

تعمارتی گشتی روشنیبری و لاوان پارمندی لهچانداتی داوه

اقمنا فی البیتین

مجمع البحیرین

ترجمہ سی حدیثی کافی موسیلم و بوخاری

دانراوی

مانوستا مارہ شیدہ گی بابان

لیکولینہ وہی

محمد علی قہرہ راغی

بہرگی پنجم

چاپی بہ کم ۱۴۰۷ ک ۱۹۸۷ ز

بۆدابهزاندنی جوهرها كتيب: سهردانی: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

پدای دانلود كتابهای مختلف مراجعه: (منتدی اقرا الثقافی)

www.iqra.ahlamontada.com



www.iqra.ahlamontada.com

للكتب (كوردی ، عربي ، فارسي)

نهمانه‌تی گشتی روشنییری و لاوان یارمه‌تی له‌چاپدانی داوه

اقتران البیّن

ر

مجمع البحیرین

ترجمه‌ی حدیث‌های موسیلم و بوخاری

دانراوی

مانوستانه‌لا ره‌شید به‌گی بابان

لیکولینه‌وه‌ی

محمد علی وه‌رواغی

به‌رگی پینجه‌م

چاپی به‌که‌م

۱۴۰۷ ک - ۱۹۸۷ ز

إقتران النيرين في

مجمع البحرين

تأليف

ملا رشيد بيگ بابان

تحقيق

محمد علي القره داغي

الجزء الخامس

١٤٠٧ هـ - ١٩٨٧ م



بندار - هاتف ٨٨٢٧٢٦

فه ضائیلی ئەنبیا له حەزرتی ئادەمەوہ تا حەزرتی پێغەمەر - علیہم
الصلاة والسلام -

۹۴۱/۳/۱

۱۴۸۲/۱ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - عن النبي ﷺ
قال: خلق الله آدم [على صورته . م]، [عليه الصلاة والسلام] وطوله
ستون ذراعاً، ثم قال: اذهب فسلم على أولئك من الملائكة فاستمع ما
يجيبونك؛ تحيتك وتحية ذريتك. فقال: السلام عليك. فقالوا: السلام
عليكم ورحمة الله، فزادوه ورحمة الله. فكل من يدخل الجنة على
صورة آدم [عليه السلام في الحسن، والجمال، والطول] فلم يزل
الخلق ينقص حتى الآن خ - ۳۰۹/۵ . م - ۲۱۱/۱۰ . ت، ن .

ئەم حەدیسەم نووسی و کاغەزە کەت هات، بە خویندەنەو
سەلامەتیتان زۆر دلخۆش بووم، خوا ئەو دلخۆشی یەم بەردەوام کا،
ئامین. (۱)

تەرجمە:

ئەبو هورەیرە - رضي الله تعالى عنه - ئەفەرموی: پێغەمەر ﷺ
فەرمووی: خوا - عز وجل - حەزرتی ئادەم - علیه السلام - ی
خەلق کرد شەصت ذیراع درێژ بوو، لە پاشا ئەمری پێکرد: بچۆ لەو
مەلائیکەتانە سەلام بکە، گوێ بەدری چیت جواب ئەدەنەو سەلامی

(۱) - دانەر - خ - بێ ناویردنی کەس ئەم قەسە لێردا نووسیوە، دیارە کە بۆ مامۆستا مەلا
حسەینی نووسیوە. ئێمەیش وەک خۆی هێشتمانەو.

توو جوابی نهوان تهحی یهتی توو ذوری یهتی تون. حهزرتی ئادم -
علیه الصلاة والسلام - ته شریفی چوو فهرمووی: (السلام علیکم)
مه لائیکه کان - علیهم السلام - جوابیان دایه وه و فهرموویان: (السلام
علیک ورحمة الله)، (ورحمة الله) یان بو زیاد کرد، هه رکه سی بجیته
بهه شته وه [له حوسن و، جهمال و، بالأدا] له سه ر صورته تی ئادم -
علیه الصلاة والسلام - ته جیته بهه شت. [به مه علولوی و ناشیرینی
ناچیته بهه شت] روژ به روژ خهلق له جهمال و طولا له که مکردنا بوون
تا ئیمرو.]

[تاجه دینی تهموری له قوته ییه وه نه قل ئەکا که ئادم - علیه السلام
- ئهمرد بوه ریش له ذوری یه ته که ی رواوه، خوی دریز و مووی زوری
بوه.

بهزارو ترمذی و نه سائی له ئه بوهوره یه وه - رضی الله تعالی عنه -
ریوایهت ئەکن به مه رفووعی که خوا خهلقى ئاده می کرد له گل،
گلکه که ی کرد به قور، ته رکی کرد تا بوو به قوریکی (متغیر) له دوا پیدا
ته رکی کرد تا بوو به وهك پارچه ی دیزه و گوزه ی وشك بووه. شه یطان -
علیه اللعنة - به لایا رائه بورد ئه یوت: تو بو ئیشیک ی زور گه وره
دروست کراوی. له پاشا خوا روچی به به را کرد. ئه وه ل جوزئیک ی که
روچی تیا جاری بوو چاوو لووتی بوو، پژی و فهرمووی: (الحمد لله)
خوا فهرمووی: (یرحمک ربک).

ئهبوداود له حه دیشی ئه بومووساوه به مه رفووعی ریوایهت ئەکا، (ابن
حبان) یش فهرمووی ته تی: صه حیحه، خوا خهلقى ئاده می - علیه السلام

- له مستی گل کرد که له هموو رووی نه رزی هه لگرت، به نوئادهم به میقداری نه رزهاته وجود.

لهم حه دینه دا نه فهرموئی: که خوا - عزوجل - که ئیراده ی فهرموو حه زه تی ئادهم - علیه السلام - له عهدهم بینیه وجود له = شهش = طه وری گوپی: طه وری گل، طه وری قور، طه وری حه مه. یه عنی قوری ترشاو. طه وری سه لصال یه عنی = دهنگی لی = بیت و خره خری لی بی. طه وری ته سوی یه که سه لصاله که بکا به ئیسک و گوشت و خوین، له پاشا روچی به به را کرد. خوا ئینسانی به چوار نوع خهلق کرده: ئینسانی بی دایک و باوک = ئادهم = ئینسانی بی دایک وهك حهوا، ئینسانی بی باوک = عیسا = علیه السلام - ئینسانی به باوک و دایک وهك ئیمه.

ئینسانی له بهینی قوهی مهلهکی و قوهی حه یوانی دروست کرده. ئینسان خوئی پاک بکاته وه له نه جاساتی نه فسانی مهله کوونی سه ماوات و نه رز نه بینی. (إلى آخر ما في القسطلاني في هذا الحديث).

تهمام وابوو که ده رحق هر پیغمه ری - علیه السلام - چه ئایه تی نازل بوه بینووسم، تی فکریم نه بوو نیوهی زیاتری قورئانم بنووسیا به، سه رفی نه ظه رم کرد؛ چونکی عومرم له نیهایه تیدایه، پهله پهلمه به لکو (إن شاء الله) ئهم میقداره ته واو بکه م!

۱۴۸۳/۲ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - عن النبي - ﷺ - لولا بنو إسرائيل لم يَخْتَزِ اللحم [لم يبتن]. وفي أخرى: لم يخبث

الطعام، ولم یخز اللحم] ولولا حواء لم تخن أنثی زوجها [الدهر
 أخرى] ح - ۳۱۲/۵ . م - ۲۶۰/۶ .

تهرجه مه :

تهبو هورهیره - رضي الله تعالى عنه - له پیغمهر - ﷺ - وه
 ریوایهت تهکا که فهرموویهتی : تهگهر بهنی ئیسرائیل نه بوایه [طعام
 خراب نه ته بوو] گوشت بوگهن نه ته بوو [چونکه له صه حرای ته بها که
 شه لاقه و شیرخشتیان بو ته باری خوا مه نعی کردن له پاشه که وت کردنی ،
 پاشه که وتیان کردو گوشته که یان بوگهن بوو] . تهگهر حه ووا نه بوایه هیچ
 ژنی خه یانه تی قه ط له میرد نه ته کرد . [ته فرهی داو گهندمی پی خوارد له
 به هشت کراینه ده ری] حه زره تی ئاده م و حه ووا - علیهما السلام - چی
 بکه ن؟ خوا ته وانی بو ئیعماری ته رز خه لق کرد بوو بو به هشت نه بوو .

نوح ﴿علیه السلام﴾

۱۴۸۴/۳ - عن أبي سعيد الخدري [رضي الله تعالى عنه] قال : قال
 رسول الله - ﷺ - : يجيء نوح وأمه فيقول الله تعالى : - هل بلغت؟
 فيقول : نعم أي رب . فيقول لأمه : هل بلغكم؟ فيقولون : لا ماجاءنا
 من نبي ! فيقول لنوح : من يشهد لك؟ فيقول : محمد - ﷺ - وأمه
 فنشهد [له] أنه قد بلغ ، وهو قوله - عز وجل ذكره - : ﴿وكذلك جعلناكم
 أمةً وسطاً لتكونوا شهداء على الناس [ويكون الرسول عليكم
 شهيداً]﴾^(۱) والوسط العدل [وهذا من نفس الحديث لا مدرج من

(۱) البقرة/۱۴۳ .

الرواة] . ح - ۳۱۹/۵ .

ته رجمه مه :

پښغه مه ر - ﷺ - فه رموی : روژی قیامت نوح و نوممه تی - علیه السلام - ینه حوزووری خوا بو موحا که مه ، خوا - عزوجل - له هزرتی = نوح = - علیه السلام - نه پرسى : نه حکامی منت ته بلیغی نوممه ته که ت کرد یان نا؟ نه فه رموی : به لى یا ره بی خوا - عزوجل - له نوممه ته که ی نه پرسى : نوح نه حکامی منی ته بلیغ کردوون؟ عهرزی خوا نه که ن : خهیر هیچ پښغه مه رمان بو نه هاتوه؟ خوا - عزوجل - له نوح - علیه السلام - نه پرسى : کى شه هاده ت بو نه دا که ته بلیغ کردوون؟ عهرزی خوا نه کا : محمه د - علیه الصلاة والسلام - و نوممه تی شه هاده تم بو نه ده ن [یا ره بی خویا من و مه لا حسهین و نه حباب و نه قاریمان داخلی نه و شاهیدانه بکه ی ، ثامین!] نه و وه خته ئیمه شه هاده تی بو نه دهین که ته بلیغی کردوون . پښغه مه ر - ﷺ - نه فه رموی : نه وه نه و ئایه ته یه که نه فه رموی : چون ئیوه مان هیدایه ت داوه له دنیا دا بو رنی راست و بو قیلله ی حق و ایش ئیوه مان کردوه = به = نوممه تی کی عادل تا ئیوه له روژی قیامت تا بین به شاهد له ئینسانانی پیش ئیوه که پښغه مه ره کانیا ن ته بلیغی نه حکامی ئیلاهییه یان کردوون ، پښغه مه ری ئیوه یش له حوزووری خوادا شه هاده ت له سر عه داله ت و راستی ئیوه بدا . (البقرة - دواى - سيقول).

ئیمه خوا - عزوجل - نه وه نده ئیعتیارو شه ره فه ی داوینی که له حوزووری خوادا - عزوجل - شه هاده ت بو پښغه مه رانی عیظام نه دهین

نازانم بُوچ بُوچوار روژى پرو پوچ ټو شهرفه ضايغ ټه كهين؟ خوايا
ټه وليياسى شهرفه مان له بهر دانه كهنى ټامين!
ټه م حه ديشه له حه قيقه تا له فه ضائيلى پيغه مهري ټيمه يه - عليه
الصلاة والسلام - .

صالح ﴿عليه السلام﴾

١٤٨٥/٤ - عبد الله بن زمعة [رضي الله تعالى عنهما] قال: سمعت
النبي - ﷺ - [يخطب] وذكر [قصة قدار] الذي عقر الناقة، فقال: فانتدب
لها رجل ذو عزة ومنعة في قوة كأبي زمعة [الأسود بن المطلب، بن أسد.
جد عبد الله الراوي، مات كافرا] ح - ٣٦٣/٥. ت، ن، ج. مسلم -
٣٢٢/١٠.

تهرجه مه:

عبدوللای كوری زيممه عه - رضي الله تعالى عنهما - ټه فه رموی:
له پيغه مه ر - ﷺ - م بيست كه خو طبه ي ټه خوین و به حثی له قه دار
فه رموو، كه وشتره كه ی حه زره تی صالح - عليه السلام - سی سه رپری،
فه رموی: پیاوی بوی چوو كوشتی كه له ناو قه ومه كه یا صاحب
عيززت و قودرت بوو، له قووه تا وهك ټه بوزيممه عه وابوو. [كه
ټه سوه دی باپیری عه بدوللای راوی به - رضي الله تعالى عنه -]

١٤٨٦/٥ - عن ابن عمر - رضي الله تعالى عنهما - : أن الناس نزلوا
مع رسول الله - ﷺ - أرض ثمود الحجر فاستقوا من بثرها واعتجنوا به،
فأمرهم رسول الله - ﷺ - أن يهريقوا ما استقوا من بثرها، وأن يعلفوا الإبل

العجين [أن يطرحوا ذلك العجين . أخرى خ] وأمرهم أن يستقوا من البثر التي تردها الناقة . ح - ۳۶۳/۵ م - ۴۲۸/۱۰ .
تهرجمه :

عبداللای ئیمامی عومەر - رضي الله تعالى عنهما - ئه فهرموی :
له خزمت پیغمهرا - ﷺ - خهلق له حیجری دیاری ئه موودا دابه زین ،
پیغمهرا - ﷺ - [ئهمری پی فهرمویون : له ئاوی بیره که ی هه لئه یینجن و
لی نه خونوه] له بیره که یان هه لئینجا بوو هه ویریان پی شیلابوو ،
فهرموی : ئه و ئاوه ی که لیان هه لئینجاوه پی ریژن و ، هه ویره که ییش
بدن به وشتره کانیان ، [له ریوايه ته که ی ترا : هه ویره که فری دن ، یه عنی
نه یخون] ئهمری پیکردن له و بیره هه لئینجن که وشتره که ی حه زره تی
صالح - علیه السلام - ئه چوه سه ری و ئاوی لی ئه خوارده وه .

۱۴۸۷/۶ - عبد الله بن عمر [رضي الله تعالى عنهما] ئه فهرموی :
پیغمهرا - ﷺ - لما مر بالحجر قال : لا تدخلوا مساكن الذين ظلموا
أنفسهم إلا أن تكونوا باكين [مخافة] أن يصيبكم ما أصابهم ! ثم تقنع
بردائه وهو على الرحل ، ح - ۳۶۴/۵ م - ۴۴۷/۶ خ . فيه وفي مسلم :
قال رسول الله - ﷺ - لأصحاب الحجر : لا تدخلوا على هؤلاء
المعذيين .

م - ۴۲۷/۱۰ . وفي ح - ۴۴۷/۶ في أخرى : ثم تقنع برأسه وأسرع
السير حتى أجاز الوادي .

تهرجمه :

پیغمهرا - ﷺ - که ته شریفی به لای حیجری ئه موودا رابورد

فهرمووی: مهچنه ئەو جینگه یه ی که ئەوانه ی چوونی که زولمیان له نهفسی خویمان کردوه مهگەر به گریانه وه، مهبادا ئیوهیش تووشی ئەو عهذابه بین که ئەوانی تووش بوون. له پاشا پیغه مهەر - ﷺ - به بهرماله که ی سهرشانی لهچکی کردو، یه عنی سهرو چاوی موباره کی خوپی داپوشی و خیرای له روین کرد تا له وادی یه ی که ئەوانی تیان تیپەر بوو. له ئەوه لئی ریوایه ته که ی ترا ئەفهرمووی: که پیغه مهەر - ﷺ - دهرحق ئەصحابی حیجر فهرمووی: به گریانه وه نه بی مهچنه سهر ئەو (معذب) انه.

له م حه دیتهدا نه هی کراوه له وه ئینسان بچیته مه نازیلی ئەوانه ی که موعه ذذهبن، ههر میلله تی بی، عاد بی، ئەموود بی، قهومی لووط بی. مه قبه ره ی جووله که وه گاورو سائیری ئەهلی کوفریش وایه؛ چونکی دیاره که موعه ذذهبن. یه عنی به ناو شهرا مهرون مهبادا ئیوهیش تیری، یا گولله یی، یا بهردیکتان به ربکه وی.

إبراهیم وإسماعیل - علیهما السلام -

٧ ١٤٨٨ - عن أنس بن مالك [رضي الله تعالى عنه] قال: جاء رجل إلى رسول الله - ﷺ - فقال: يا خير البرية. فقال رسول الله - ﷺ -: ذاك إبراهيم - عليه السلام - . م - ٣٣٤/٩.

تهرجه مه:

پیاوی هاته خزمهت پیغه مهەر - ﷺ - عهرزی پیغه مهری کرد - ﷺ - : ئە ی چاکترینی هه موو مه خلووقات. پیغه مهەر - ﷺ - فهرمووی:

چاکترینی مهخلووقات ئیبراهیمه - علیه السلام - .

ئهم فهرموودهی پیغمهر - ﷺ - تهواضوعه له پیغمهروهه - ﷺ - و ئیرشادی ئوممهته که دهرحق هیچ کهس ئینسان له مهدهح و نهنادا زور بهرهوژوور نهچی و ئیحتیراز بکا له مهدهحی بهرهوژوو، گینا (علوی) دههجهی پیغمهر - ﷺ - وهك روژی رووناکه، غهیری کویر ئهیبینی .
(اللهم افتح أبصار قلوبنا آمین).

۱۴۸۹/۸ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - قال : قال رسول الله - ﷺ - : إختن إبراهيم النبي - عليه السلام - وهو ابن ثمانين سنة بالقدم . [بتخفيف الدال، قرية، أو آلة النجار، وبتشديدھا قرية . نووي] م - ۲۳۵/۹ ح - ۳۳۹/۵ ح - ۱۶۲/۹ ، وفيه : بالقدم مخففة . وفي أخرى في تلك الصحيفة عن أبي الزناد وقال : بالقدم وهو موضع مشدد .

تهرجهمه :

پیغمهر - ﷺ - فهرمووی : ئیبراهیم - علیه السلام - له ههشتا سالیدا له قه دووم، یا به قه دووم، خوئی خهته نه کرد .
قه دووم : به تهخفی (دال) به تهشوی به ئهئین . ناوی دی بیکیشه .
به تهشدیدی دال ناوی دی بیکه . ظاهر وایه لهو دیهدا ته شریفی ئیقامه تی کردبی و به تهشویش خوئی خهته نه کردبی . که وایی له ریوایه تی تهخفیفا ناوی ئه و جیه نه براوه، له ریوایه تی تهشدیدا ناوی تهشوی نه براوه . موناوی یهك نین ؛ چونکی خهته نه مهکانیک و ئاله تیکی پی لازمه .

۱۴۹۰/۹ - عن ابن عباس - رضي الله تعالى عنهما - عن النبي - ﷺ - قال: إنكم تحشرون حفاة، عراة، غرلاً [غير مختونين] ثم قرأ: ﴿كما بدأنا أول خلق نعيده، وعدا علينا، إنا كُنَّا فاعلين﴾^(۱) وأول من يكسى يوم القيامة إبراهيم، وإن أناسا من أصحابي يؤخذ بهم ذات الشمال، فأقول: أصحابي، أصحابي. فيقال: إنهم لم يزالوا مرتدين على أعقابهم منذ فارقتهم. فأقول كما قال العبد الصالح ﴿وكنْتُ عليهم شهيدا ما دُمْتُ فيهم... إلى قوله - الحكيم﴾^(۲) آخر المائدة. وبقية الآية: ﴿فلما توفيتني كنت أنت الرقيب عليهم، وأنت على كل شيء شهيد، إن تعذبهم فإنهم عبادك، وإن تغفر لهم فإنك أنت العزيز الحكيم﴾ ح - ۳۳۶/۵، ح - ۱۰۹/۷ م - ۳۲۹/۱۰ وفيه الآية بتمامها.

ثم حهديثهم رهنگه له تهحوالى ئاخيرهتا نووسيبى

تهرجهمه:

پيغهمه - ﷺ - فهرمووى: ئيوه روژى قيامت به پيخاوسى، به ووتى، به خهتهنه نه كراوى زيندووئه كرينهوه. له پاشا پيغهمه - ﷺ - تهو ئايهتى ئاخرى سوورهتى تهنبيايهى خوئيندوه كه تهفهرمووى: چون له تهوهلهوه ئيوه دروست كردوه به بى هيچ وايش ئيعادهتان تهكهينهوه. وهعهديكى ئابته لهسهر ئيمه، به تهحقيق ئيمه تهيكهين، پيغهمه - ﷺ - فهرمووى: تهووهل كهسى كه جلى لهبهر تهكرى له قيامتاهه زهرته ئيبراهيمه - عليه السلام - [چونكه نهروود به رووتى هاويتيه ناو

(۱) الأنبياء/ ۱۰۴.

(۲) المائدة/ ۱۱۷.

ئاگره وه]. پیغمهر - ﷺ - فهرمووی: به عززی خهلق له ئه صحابی من دهسته چه بیان پی ئه گرن ئه یانبه ن بوجه هه نهنم، ئه لیم: یاره بیی ئه مانه ئه صحابی منن، پیم ئه لین: ئه وان له دوای وه فاتی توهر پاشه وپاش له گه رانه وه دا بوون، منیش عه بدی صالح که حه زره تی عیسیاه چی فهرموو ئه وه ئه فهرمووم، ئه لیم: من له سه ریان شاهیدو ره قیب بووم تا له ناویانا بووم، که وه فانت به من کرد تو خوت ره قیبیان بووی، تو شاهیدو عالمی به کوللی شتی؛ ئه گه ر عه ذابیان بدهی ئه وانه عه بدی تو ن ئه گه ر لیبشیان خوش بیی هه ر تو ی که عیززه ت و قودره ت بیی به سه ر هه موو شتیکا، حکیم و عالمی به عاقیبه تی کوللی شتیك و هیچ شت به بی حکمه ت ناکه ی.

۱۴۹۱/۱۰ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - عن النبي - ﷺ - قال: يلقي إبراهيم أباه آزر يوم القيامة، وعلى وجه آزر قتررة [سواد كاللدخان] وغبرة [غبار] فيقول إبراهيم: ألم أقل لك: لا تعصني؟ فيقول أبوه: فالיום لا أعصيك. فيقول إبراهيم: يارب إنك وعدتني أن لا تخزيني [أي لا تهينني ولا تذلني] يوم يبعثون، فأبي خزري أخزى من أبي الأبعد [من رحمة الله]؟ فيقول الله - تعالى -: إني حرمت الجنة على الكافرين. ثم يقال له: يا إبراهيم ما تحت رجلك؟ فينظر فإذا هو بذئخ [بضبع] متلطح؛ فيؤخذ بقوائمه فيلقى في النار. ح - ۳۳۶/۵ - ح - ۲۶۷/۷ بأخصر.

ته رجهمه:

پیغمهر - ﷺ - ئه فهرمووی: روژی قیامه ت حه زره تی ئیبراهیم -

عليه الصلاة والسلام - به نازهری باوکی نهگا لهسه ردهموجاوی نازهر رهشی بهکی وهك دووکهل و غوباریکی پیوهیه . ئیبراهیم - علیه السلام - پیی نهفه رموی: پیم نهوتی: موخاله فهم مهکه؟ باوکی عهرزی نهکا: ئیمرو موخاله فهت ناکهم . ئیبراهیم - علیه السلام - عهرزی بارهگای ئیلاهیی نهکا: یا ره بی وه عدهت دامی که له ناخیره تا ئیهانهم نه کهیت و ذلیلیم نه کهی، چه ذیلله تی له ذیلله تی باوکم زیاتره که له رحمه تی تو دوور خراوه ته وه؟ خوا - عزوجل - نهفه رموی: به ته حقیق من بهه شتم لهسه ر کافران حهرام کردوه . له پاشا به ئیبراهیم - علیه السلام - نهفه رمووری: نهوه چی به له ژیر پیتا؟ که تی نهفکری که متیاری (ملوث)ه چوار په لی نهگرن و نهیهاونه ناو ناگروهه .

۱۴۹۲/۱۱ - عن سعید بن جبیر - رحمه الله - قال ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما]: أول ما اتخذ النساء المنطق من قبل أم إسماعيل [عليهما السلام] اتخذت منطلقاً لتُعْفِي أثرها على سارة [رضي الله تعالى عنها] ثم جاء بها إبراهيم وبابنها إسماعيل [عليهما السلام] وهي ترضعه حتى وضعهما عند البيت عند دوحه [عظيمة] فوق زمزم، في أعلى المسجد، وليس بمكة يومئذ أحد، وليس بها ماء، فوضعهما هنالك، ووضع عندهما جرابا فيه تمر، وسقاء فيه ماء، ثم قفى إبراهيم [عليه السلام] منطلقاً، فتبعته أم إسماعيل [عليهما السلام] فقالت: يا إبراهيم أين تذهب وتتركنا بهذا الوادي الذي ليس فيه إنس ولا شيء؟ فقالت له ذلك مرارا، وجعل لا يلتفت إليها، فقالت له: آله الذي أمرك بهذا؟ قال: نعم. قالت: إذا لا يضيعنا، ثم رجعت.

فانطلق إبراهيم حتى إذا كان عند الثنية [حيث دخل النبي - ﷺ - مكة] حيث لا يرونه إستقبل بوجهه البيت ثم دعا بهؤلاء الكلمات ورفع يديه فقال: ﴿ربنا إني أسكنت من ذريتي بوادٍ غير ذي زرع عند بيتك المحرم - حتى بلغ يشكرون - [سورة إبراهيم . وبقية الآية - : ربنا ليقيموا الصلاة، فاجعل أفئدة من الناس تهوي اليهم، وارزقهم من الثمرات لعلهم يشكرون﴾^(١) وجعلت أم إسماعيل - عليهما السلام - ترضع إسماعيل وتشرب من ذلك الماء حتى إذا فُقد ما في السقاء عطشت وعطش ابنها، وجعلت تنظر إليه يتلوى، أو قال يتلبط [أي يضرب بنفسه الأرض] فانطلقت كراهية أن تنظر إليه، فوجدت الصفا أقرب جبل في الأرض يليها، فقامت عليه، ثم استقبلت الوادي تنظر: هل ترى أحدا؟ فلم تر أحدا، فهبطت من الصفا، حتى إذا بلغت الوادي رفعت طرف درعها، ثم سعت سعي الإنسان المجهود حتى جاوزت الوادي، ثم أتت المروة فقامت عليها ونظرت: هل ترى أحدا؟ فلم تر أحدا.. ففعلت ذلك سبع مرات.

قال ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما]: قال النبي - ﷺ - : فذلك سعي الناس بينهما، فلما أشرفت على المروة سمعت صوتا فقالت: صه [وبسكونها] تريد نفسها، ثم تسمعت فسمعت أيضا، فقالت: قد أسمعت إن كان عندك غواث [أي فأغثني] فإذا هي بالملك عند موضع زمزم، فبحث بعقبه، أو قال بجناحه حتى ظهر الماء، فجعلت تحوضه وتقول بيدها هكذا، وجعلت تغرف من الماء في سقائها وهو يفور بعد ما تغرف.

قال ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] قال النبي - ﷺ - : يرحم الله أم إسماعيل لو تركت زمزم، أو قال: لو لم تغرف من الماء لكانت زمزم عينا معينا.

قال: فشربت وأرضعت ولدها، فقال لها الملك: لا تخافوا الضيعة؛ فإن ههنا بيت الله بيني هذا الغلام وأبوه، وإن الله لا يضيع أهله، وكان البيت مرتفعا من الأرض كالرابية [تهبولك] تأتيه السيول فتأخذ عن يمينه وشماله، فكانت كذلك حتى مرت بهم رفقة من جرهم، أو أهل بيت من جرهم مقبلين من طريق كداء، فنزلوا أسفل مكة، فرأوا طائرا عاثقا [يحول حول الماء]. فقالوا: إن هذا الطائر ليدور على ماء، لعهدنا بهذا الوادي وما فيه ماء. فأرسلوا جريا أو جرين [رسولا أو رسولين] فإذا هم بالماء، فرجعوا فأخبروهم بالماء فأقبلوا.

قال: وأم إسماعيل [عليه السلام] عند الماء. فقالوا: أتأذنين لنا أن ننزل عندك؟ فقالت: نعم، ولكن لا حق لكم في الماء. فقالوا: نعم.

قال ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] قال النبي - ﷺ - : فأنفى ذلك أم إسماعيل [عليهما السلام] وهي تحب الأانس، فنزلوا وأرسلوا إلى أهلهم، فنزلوا معهم حتى إذا كان بها أهل أبيات منهم، وشب الغلام، وتعلم العربية منهم = وأنفسهم = وأعجبهم حين شب، فلما أدرك زوجته امرأة منهم [اسمها عمارة بنت سعد] وماتت أم إسماعيل [- عليها السلام - ولها من العمر تسعون سنة].

فجاء إبراهيم [عليه الصلاة والسلام] بعد ما تزوج إسماعيل يطالع تركته، فم يجد إسماعيل [عليه السلام] فسأل امرأته عنه، فقالت: خرج

يبتغي لنا، ثم سألتها عن عيشتهم وهيئتهم . فقالت : نحن بشرٌ، نحن في ضيق وشدة، فشكت إليه . قال : فإذا جاء زوجك فأقرني عليه السلام وقولي له : يغير عتبه بابه . فلما جاء إسماعيل [عليه السلام] كأنه آنس شيئاً، فقال : هل جاءكم من أحد؟ قالت : نعم جاءنا شيخ كذا وكذا [كالمستخفة بشأنه] فسألنا عنك فأخبرته، وسألني كيف عيشنا، فأخبرته أنا في جهد وشدة . قال : فهل أوصاك بشيء؟ قالت : نعم أمرني أن أقرأ عليك السلام ويقول : غير عتبه بابك . قال : ذاك أبي وقد أمرني أن أفارقك، ألحقي بأهلك، فطلقها وتزوج منهم أخرى [سلمة بنت مهلهل] .

فلبث عنهم إبراهيم [عليه السلام] ما شاء الله، ثم أتاهم بعد فلم يجده، فدخل على امرأته فسألها عنه، فقالت : خرج يبتغي لنا . قال كيف أنتم؟ وسألها عن عيشتهم وهيئتهم، فقالت : نحن بخير وسعة، وأنت على الله . فقال : ما طعامكم؟ قالت : اللحم . قال : وما شربكم؟ قالت : الماء [واللبن أبوجهم] قال : اللهم بارك لهم في اللحم والماء . قال النبي ﷺ : - ولم يكن لهم يومئذ حَبٌّ، ولو كان لهم دعا لهم فيه . قال : فهما لا يخلوا عليهما أحد بغير مكة إلا لم يوافقاه . قال : فإذا جاء زوجك فأقرني عليه السلام، ومُريه يثبت عتبه بابه .

فلما جاء إسماعيل [عليه السلام] قال : هل أتاكم من أحد؟ قالت : نعم أتانا شيخ حسن الهيئة وأنت عليه، فسألني عنك فأخبرته، فسألني كيف عيشنا فأخبرته أنا بخير . قال : فأوصاك بشيء؟ قالت : نعم هو يقرأ عليك السلام، ويأمرك أن تثبت عتبه بابك . قال : ذاك أبي، وأنت العتبه،

أمرني أن أمسكك .

ثم لبث عنهم ما شاء الله ، ثم جاء بعد ذلك وإسماعيل [عليه السلام] يئري تبالا له تحت دوحة قريبا من زمزم ، فلما رآه قام إليه ، فصنع كما يصنع الوالد بالولد والولد بالوالد ، ثم قال : يا إسماعيل إن الله أمرني بأمر ، قال : فاصنع ما أمرك ربك . قال : وتعينني عليه ؟ قال : وأعينك . قال [إبراهيم عليه السلام] : فإن الله أمرني أن أبني ههنا بيتا ، وأشار الى أكمة مرتفعة على ماحولها . قال : فعند ذلك رفعوا القواعد من البيت ، فجعل إسماعيل يأتي بالحجارة وإبراهيم يبني [عليهما الصلاة والسلام] حتى إذا ارتفع البناء جاء بهذا الحجر [حجر المقام] فوضعه له ، فقام عليه وهو يبني وإسماعيل [عليه السلام] يناوله الحجارة ، وهما يقولان : ربنا تقبل منا إنك أنت السميع العليم . قال : فجعلا بينان حتى يدورا حول البيت وهما يقولان : ربنا تقبل منا إنك أنت السميع العليم . ح - ٣٤٦/٥ - ٣٥٢ . وفي أوله :

لما كان بين إبراهيم - عليه السلام - وبين أهله سارا ما كان خرج بإسماعيل وأم إسماعيل - عليه السلام - ومعهم شنة فيها ماء . وفيه : نادته من ورائه : يا إبراهيم الى من تتركنا ؟ قال : إلى الله . وفيه : ثم قالت : لو ذهبت فنظرت ما فعل ؟ تعني الصبي . فذهبت فنظرت ، فإذا هو على حاله كأنه ينشغ [يشهق من صدره] فلم تقرها نفسها . والباقي نحوه .

[وفي حديث عثمان : ونزل عليه الركن والمقام ، فكان إبراهيم - عليه السلام - يقوم على المقام يبني عليه ويرفعه له إسماعيل - عليه السلام - فلما بلغ الموضع الذي فيه الركن وضعه يومئذ موضعه وأخذ المقام فجعله

لاصقا بالبيت، فلما فرغ إبراهيم - عليه السلام - من بناء الكعبة جاءه جبريل فأراه المناسك كلها، ثم قام إبراهيم - عليه السلام - فقال: يا أيها الناس أجيئوا ربكم. فوقف إبراهيم وإسماعيل - عليهما السلام - تلك المواقف، ووجه إبراهيم وسارة - عليهما السلام - = من بيت المقدس = ثم رجع إبراهيم - عليه السلام - إلى الشام، فمات بالشام. قسط [٣٥٣/٥]

ته رجهمه:

حه زه رته تی ساره هاجه ری هیبه کرد به حه زه رته تی ئیبراهیم - علیهم السلام - که هاجه ر حامیله بوو به ئیسماعیل - علیه السلام - ساره پیی مه جزوون بوو سوینی خوارد ته بی سی ته عضای بی ری! هاجه ر پشینیکی دروست کرد قه دی پی به ست و هه ردو طه ره فی به سه ر ته رزا شو ر کرده وه فی راری کرد، پشینه که ی به سه ر ته رزا ته خشان که شوین پی مه حو بکاته وه سارا نه زانی بو کوئی رو یوه. له پاشانا حه زه رته تی ئیبراهیم - علیه السلام - ئیسماعیل و هاجه ری [به سواری بوراق] برد بو مه ککه و لای به بیت له لای داریکی گه وه له ژوور زه مزه مه وه له لای ژووری به بیت داینان. ته و روژه له مه ککه دا هیچ که س نه بوو، ثاوی لی نه بوو، له وئی داینان، نانه به ره پی که خورمای تیا بوو له گه ل مه تاره پی ثاوی بو دانان و، خوی پستی هه لکردو گه رایه وه. دایکی ئیسماعیل - علیهما السلام - شوینی که وت، فه رمووی: یا ئیبراهیم بو کوئی ته چی؟ ئیمه لی ره دا به جی یلی؟ هیچ ئینسانی لی نی یه و، هیچ شتی لی نی یه! چه ند ده فعه وای وت. ئیبراهیم - علیه السلام - ثاوری لی نه دایه وه، له پاشا پیی وت: توخوا!

هه لگرت. له پاشا وهك یه كی كه ترسیکی له بهر بی هه رای کرد تا له وادی یه كه تیپه ر بوو، نه مجا سه ر كه وته سه ر مهروه، له سه ری راه وستاو ته ماشای کرد: ئایا كه سیك نه بینی؟ هیچ كه سی نه دی. جهوت ده فعه وای کرد.

ئیین وعه باس - رضي الله تعالى عنه - نه فهرمووی: پیغمه مر - ﷺ - فهرمووی: نهو جهوت جار هاتو چوی هاجه ره نه بهینی سه فاو مهروه دا نهو یه كه ئیسته خهلق نه یكه یین. [حه دینه كه له نهو وه له وه به مه وقوف دیاره، به مه كه نه فهرمووی: پیغمه مر - ﷺ - فهرمووی: نه بی به موسنه د].

كه هاجه ره له مهروه وه نزیك بووه دهنگی کی بیست، به خو بی وت: وز، وز! نه مجا گو بی راگرت دیسان بیستی فهرمووی: وا خسته گو یوه به خه لقت بیست. نه گه ر ئیمداد یکت لا هیه وه ره به ئیمداد مه وه كه تیفکری هه زه رتی جیبریل لای زه مزه م بوو، به پاژنه ی پی یا به بالی ئه رزی کو لی یه وه تا ئاو ده ركه وت، هه زه رتی هاجه ره نه یکرد به هه وز تا ئاو ه كه ی بلاونه بیته وه، به دهستی وای نه کرد به لوینج، لی هه له هینجاو نه کرده ناو مه تاره كه یه وه، له دوای لی هه له هینجانی هه له قولا یه وه.

ئیین وعه باس نه فهرمووی: پیغمه مر - ﷺ - فهرمووی: خوا ره حم بکا به دایکی ئیسماعیل، نه گه ر زه مزه می ته رك بکر دایه، یا فهرمووی: لی هه له نه هینجا یه زه مزه م نه بوو به سه رچاوه بیکی جاری.

فهرمووی: له ئاوی زه مزه می خواره وه و شیر ی دا به مناله كه ی. جیبریل - علیه السلام - پی فهرموو: مه ترسن به ضایع ناچن؛ چونکی

لیره‌دا به‌یتوللا هه‌یه، ئەم منالەو باوکی (بیت الله) بینا ئە‌که‌ن، خوا ئە‌هلی
 خوی به ضایع نادا (بیت الحرام) یش وه‌کوو ته‌پۆلکه له ئەرز به‌رزتر بوو،
 سهیل به لای راست و چه‌پیا ئە‌هات ئە‌یبرد، یه‌عنی زهره‌ری بو‌به‌یت
 نه‌ئه‌بوو. موده‌تی وا بوو تا چه‌ند که‌سی له جوره‌وم، یا فه‌رمووی:
 ئە‌هلی به‌یتی له جوره‌وم له که‌لی که‌دائه‌وه روویان کرده‌ ئه‌وی، له خوار
 مه‌که‌وه دابه‌زین، چاویان به‌ طه‌یر که‌وت که له‌ویدا ده‌وره‌ی ئە‌دا،
 وتیان: ئە‌م طه‌یره به‌ ده‌وری ئاویکا ئە‌گه‌ری، ئە‌م وادی‌یه وامان دیوه‌ که
 ئاوی تیا نی‌یه. دوو سی که‌سیان نارد که بزائن ئاوی لێ‌یه یا لێ‌ی نی‌یه؟
 هاتنه‌وه وتیان: ئاوی لێ‌یه، هاتنه‌ لای ئاوه‌که‌ دایکی ئیسماعیل - علیهما
 السلام - له‌سه‌ر ئاوه‌که‌ بوو عه‌رزیان کرد: ئیذنمان ئە‌ده‌ی که‌ لای تو
 دابه‌زین؟ فه‌رمووی: به‌لی، ئە‌مما ئیوه له‌ ئاوه‌که‌دا حه‌قتان نه‌بی.
 عه‌رزیان کرد: به‌لی.

ئین و عه‌باس ئە‌فه‌رموی: پینجهمه‌ر - ﷺ - فه‌رمووی: ئە‌و قه‌بیله‌یه له
 جوره‌وم تیگه‌یین که‌ دایکی ئیسماعیل - علیه‌ السلام - حه‌زه‌کا که
 ره‌فیقی بی ئولفه‌تی پیوه‌ بگری، ئە‌وانه له‌وی دابه‌زین ناردیان به‌ شوین
 مال و منالە‌کانیا نا ئە‌وانیش هاتنه‌ لایان، تا چه‌ند مالێکی لی کو‌بووه‌وه،
 ئیسماعیل - علیه‌ السلام - یش له‌ ناو منالی ئە‌وانا گه‌وره‌ بوو،
 عه‌ره‌بی‌یان لی فیر بوو. [ئه‌وه‌ل که‌سی له‌ ئە‌ولادی ئیبراهیم - علیه
 السلام - که‌ به‌ فه‌صیحی ته‌که‌للومی به‌ عه‌ره‌بی کردبی حه‌زه‌تی
 ئیسماعیله - علیه‌ السلام] حه‌زه‌تی ئیسماعیل - علیه‌ السلام - گه‌وره
 بوو، له‌ناو ئە‌وانا نه‌فیس و ته‌بیعه‌ت بلند بوو، خستنیه‌ حیره‌ته‌وه، که

بلووغی بوو کچیکی خوئیانیان لی نیکاح کرد [ناوی عه ماره ی کچی سه عد بوو].

دایکی حه زره تی ئیسماعیل - علیه السلام - وه فاتی کرد [عومری نه وه د سال بوو، حه زره تی ئیسماعیل - علیه السلام - له حیجرا دفنی کرد] ئیبراهیم - علیه الصلاة والسلام - له دوا ی ئه مه که حه زره تی ئیسماعیل ژنی هینا ته شریفی هات به شوین ئه وه دا ئه گه را که له وی ته رک ی کرد بوو. ئیسماعیل - علیه السلام - له ماله وه ده ست نه که وه ت پرس ی : که له کوئی به ؟ ژنه که ی ئیسماعیل - علیه السلام - عه رزی کرد : چوه شتی کمان بو په ی دا بکا . له گوزه ران و حالیشیانی پرس ی . عه رزی کرد : له شه راین ، له ته نگانه وزه حمه تاین ! لای ئیبراهیم - علیه السلام - شکایه تی له نه حوالی خو یان کرد . ئیبراهیم - علیه السلام - فه رمووی : که می رده که ت هاته وه سه لامی لی بکه و پیی بلی : داری ژیر ده رگاکه ی بگوری . که ئیسماعیل - علیه السلام - ته شریفی هاته وه [بوئی باوکی کرد] وه ک حسی ئه مه ی کرد بی که یه کی هاتوه پرس ی : که سیکتان هاتوه ته لا ؟ وتی : به لی پیاویکی پیری واو وا هات . [وه ک ئستیخفافی پی بکا] خه به ری تو ی لی پرسین ، خه به رم دایه ، له گوزه رانی پرسین ، وتم : له ته نگانه داین . فه رمووی : هیچی راسپاردن ؟ عه رزی کرد : به لی ئه مری پیکردم که سه لامت لی بکه م ، وتیشی که پیی بلی : داری ژیر ده رگاکه ی بگوری . فه رمووی : ئه و پیاوه باوکه مه ، ئه مری پیکردوم که ته لاقت بده م ، بچوره وه لای که س و کاری خو ت . ته لا قی داو ژنیکی تری لی هینان .

ئیبراهیم - علیه السلام - مودده ییکی تر صهبری لی کردن، له پاشا ته شریفی هاته وه لایان، هزره تی ئیسماعیل - علیه السلام - له ماله وه دست نه کهوت، ته شریفی چوه لای ژنه کهی [که سه له مهی کچی موه لهله]. هزره تی = ئیبراهیم هه والی هزره تی = ئیسماعیل - علیه السلام - لی پرسی، عهرزی کرد: چوه رزقیکمان بو پهیدا بکا، فهرمووی: حالتان چونه؟ له مه عیشت و گوزهرانی پرسین. . عهرزی کرد: ئیمه له خهیر و وفاهی یه تاین، همدو ئه نای خوای کرد. [عهرزی کرد: دابهزه شتیك بخو، شتیك بخوره وه. آخری] فهرمووی: طه عامتان چییه؟ عهرزی کرد: گوشته. فهرمووی: شه رابتان چییه؟ فهرمووی: ئاوه. ئیبراهیم - علیه السلام - فهرمووی: یا ره بی بهر کهت بخهره گوشتیان و ئاویانه وه.

پیغمهر ﷺ = فهرمووی: = ئه وه خته دانه و ئیله یان نه بوو، ئه گهر بیان بوایه بو ئه وهیش دو عای بهر که تی بو ئه کردن. فهرمووی: هیچ کهس نی یه به ده وام ههر گوشت و ئاو بخواو بخواته وه له غهیری مه که که دا پی بکه وی. [ئه بوجه هم - رحمه الله - له ریوایه تی خو یا ئه وهی لی زیاد کردوه که: بوو که کهی عهرزی کرد: ره حمه تی خوات لی بی دابهزه بخوو بخوره وه، فهرمووی: ناتوانم دابهزم - چونکی وه عدهی دابوو به سارا که دانه بهزی، ئه مچا ئیذنی دا که ته شریفی بچیته لایان - عهرزی کرد: سه رو ریش تیک ئالوزاوه، ئایا سهرت نه شووم و روئی لی نه ده م؟ فهرمووی: ئه گهر ئه یکهی بیکه. بوو که کهی چوو مه قامی هینا، مه قام ئه ورژه سهی بوو، = وهك = بلوورو وهك دور و ابور! له ناو مالی هزره تی

ئیسماعیل - علیه السلام - ابو، په سهر و لاخه که یوه پنی موباره کی راستی له سهر داناو لای راستی سهری شت، که له لای راستی بوه و بهرده که ی برده لای چه پیه ووه، پنی موباره کی چه پی خسته سهر، سهری بو دانه وان لای چه پی سهریشی شت، نه و نه تهری که له مه قاما دیاره جی پاژنه و په نجه ی موباره کی حه زره تی ئیبراهیم - علیه السلام - [فه رموی: که میرده که ت هاته ووه سه لامی لی بکه و نه مری پی بکه داری ژیر ده رگای له جی خوی بهیلته ووه. [ئیبراهیم - علیه السلام - ته شریفی روی].

که حه زره تی ئیسماعیل - علیه السلام - ته شریفی هاته ووه فه رموی: هیچ که ستان هاتوته لا؟ عهرزی کرد: به لی پی او یکی پیری هه یته ت جوانان هاته لا. نه نای له سهر حه زره تی ئیبراهیم - علیه السلام - کرد. توی لی پرسیم، خه بهرم دایی، له مه عیشه تی پرسین عهرزم کرد: که له خیراین. فه رموی: هیچ شتیکی راسپاردن؟ عهرزی کرد: به لی سه لامت لی نه کا و نه مرت پی نه کا که عه ته به ی ده رگاکه ت له جی خوی بیله ووه. [که سه لاجی ماله، نه بو جه هم] ئیسماعیل - علیه السلام - فه رموی: نه وه باوکه ت تویش داری ژیر گریژنه ی ده رگاکه ی، نه مری پیکردوم که ته لاقت نه دهم. [تو له لام که ریم بووی و که رامه ت له لام زیاد ی کرد. نه و ژنه ده کوری بوو بو ئیسماعیل - علیه السلام - نه بو جه هم].

له پاشا ئیبراهیم - علیه السلام - نه و نه ده ی خوا ئیراده ی کرد بوو سه ببری لی کردن، له پاشا ته شریفی هاته ووه لایان. ئیسماعیل - علیه السلام - له ژیر نه و داره گه وره دا که ئیبراهیم - علیه السلام - نه وو

دایکی له ژیرا دابهزانن له نزیکی زهمزه مهوه تیریکی ئەتاشیی، که چاوی به باوکی کهوت ته شریفی له بهری هه لسا، باوک له گه ل ئەولادا و ئەولاد له گه ل باوکا چی ئەکه ن کردیان [یه عنی ئیسماعیل - علیه السلام - دهستی ئەوی ماچ کردو، ئیبراهیم - علیه السلام - یش سه روچاوی ئەوی ماچ کرد]. له پاشا ئیبراهیم - علیه السلام - فەرمووی: یا ئیسماعیل خوا شتیکی پی ئەمر کردووم. ئیسماعیل - علیه السلام - عهرزی کرد: چی ئەمر پی فەرمووی بیکه. فەرمووی: موعاوه نه تم ئەکه ی؟ عهرزی کرد: موعاوه نه ت ئەکه م. فەرمووی: ئەمری پی فەرمووم لیره دا به پیتی دروست بکه م، ئیشاره ی کرده ته پۆلکه یی که بهرزایی بوو به سه ر ئەطرافیا. ئیتر ئەو وه خته بناغه ی به پیتیان بهرز کردوه. ئیسماعیل - علیه السلام - بهردی ئەهینا و ئیبراهیم - علیه السلام - بینای ئەکرد تا بیناکه بهرز بووه [بهرزایی نو ذیراع و پانی ی له ئەرازا یه عنی = ده وه ی سی زیراع به زیراعی خو یان. أبوجه م].

که بیناکه ی بهرز بووه ئیسماعیل - علیه السلام - حه جهری مه قامی هینا بو ئیبراهیم - علیه السلام - سی دانا، ته شریفی له سه ری راوه ستا. ئیبراهیم - علیه السلام - بینای ئەکردو ئیسماعیل - علیه السلام - بهردی ئەدایی، ئەیان فەرموو: ئەی خوا یا لیمان قه بوول بکه؛ چونکی هه رتوی گویت له دهنگمان بی و عیلمت پیمان بی.

[وتوو یانه له دنیا دا بینایی نی یه که له که عبه شه ریفتر بی، ئەوی ئەمری به بینای فەرموه (رب العالمین) ه حه زره تی جیبریل - علیه السلام

- ته بلیغی تهو ته مره ی کردوون و موهه ندیسی بو کردوون . چه زه تی
 ئیبراهیم - علیه السلام - وه ستای بوه و چه زه تی ئیسماعیل - علیه السلام
 - شاگردی بوه . قسطلانی]

له چه دیئی عوئمانا ته فه رموی: روکن و مه قامی بو نازل بوو،
 ئیبراهیم - علیه السلام - ته شریفی ته وه ستا و ئیسماعیل - علیه السلام -
 بو ی به رزئه کرده وه تا گه یی یه وه ته و جیه ی که ئیسته روکنی لییه، ته و
 روزه روکنی له و جیه داننا، مه قامی هیئا نووسانی به به یته وه . که
 ئیبراهیم - علیه السلام - له بینای به یت بووه جیبریل - علیه السلام -
 ته شریفی هاته لای، هه موو مه ناسیکی چه جی پی نشان دا، له پاشا
 چه زه تی ئیبراهیم - علیه السلام - ته شریفی له سه ره مه قام وه ستا
 فه رموی: (أیها الناس) ئیجابه تی ده عوه تی خوی خوئان بکه ن،
 ئیبراهیم و ئیسماعیل - علیهما الصلاة والسلام - له وه واقیفانه دا
 ته شریفیان وه ستا . ئیبراهیم و ساره - علیهما السلام - له (بیت
 المقدس) وه چه جی به یتیان کرد، له پاشانا ئیبراهیم - علیه السلام -
 ته شریفی گه رایه وه بو شام و له وی وه فاتی کرد].

۱۲/۱۴۹۳- عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] أن رسول الله
 ﷺ قال: لم يكذب إبراهيم النبي - عليه الصلاة والسلام - قط إلا
 ثلاث كذبات: ثنتين في ذات الله؛ قوله: ﴿إني سقيم﴾. وقوله: ﴿بل
 فعله كبيرهم هذا﴾. وواحدة في شأن سارة؛ فإنه قدم أرض جبّار ومعه
 سارة [بنت هادان ملك حران] وكانت أحسن الناس، فقال لها: إن هذا
 الجبار إن يعلم أنك امرأتي يغلبني عليك، فإن سألك فاخبريه أنك

أختي . فإنك أختي في الإسلام، فإنني لا أعلم في الأرض مسلماً غيري وغيرك .

فلما دخل أرضه رآها بعض أهل الجبار، آتاه فقال له : لقد قدم أرضك امرأة لا ينبغي لها أن تكون إلا لك ؛ فأرسل إليها، فأتى بها، وقام إبراهيم - عليه السلام - الى الصلاة، فلما دخلت عليه لم يتمالك أن بسط يده إليها، فقبضت يده قبضة شديدة، فقال لها: أدعي الله أن يطلق يدي ولا أضرك، ففعلت، فعاد، فقبضت أشد من القبضة الأولى، فقال لها مثل ذلك ففعلت، فعاد، فقبضت أشد من القبضتين الأوليين فقال: أدعي الله أن يطلق يدي فلك الله أن لا أضرك، ففعلت وأطلقت يده . ودعا الذي جاء بها، فقال له : إنك إنما أتيتني بشيطان ولم تأتني بإنسان! فأخرجها من أرضي وأعطها هاجر، قال : فأقبلت تمشي، فلما رآها إبراهيم - عليه الصلاة والسلام - إنصرف . فقال لها : مهيم؟ قالت : خيرا؛ كف الله يد الفاجر وأخدم خادما . قال أبو هريرة : فتلك أمكم يا بني ماء السماء . م - ۲۳۶/۹ . خ - ۳۴۰/۵ . ح - ۹۸/۴ بفرق ما .

۱۳/۱۴۹۴ - وفي خ - ۹۸/۴ عنه قال : قال النبي - ﷺ - : هاجر إبراهيم - عليه السلام - بسارة، فدخل بها قرية فيها ملك من الملوك [القرية مصر أو الأردن] أو جبار من الجبابرة فقيل [له] : دخل إبراهيم بامرأة من أحسن النساء [وشئى به حنّاط، وكان إبراهيم - عليه الصلاة والسلام - يمتار منه] فأرسل إليه أن : يا إبراهيم من هذه التي معك؟ قال : أختي . ثم رجع إليها، فقال : لا تكذبي حديثي فإنني أخبرتهم أنك أختي

والله إن على الأرض من مؤمن غيري وغيرك. فأرسل بها إليه، فقام إليها، فقامت توضأً وتصلي. فقالت: اللهم إن كنت آمنت بك وبرسولك وأحصنت فرجي إلا على زوجي فلا تسلط علي الكافر! ففط حتى ركض برجله - وقالت: اللهم إن يمت يقال: هي قتلته. فأرسل ثم قام إليها فقامت توضأً وتصلي وتقول: اللهم إن كنت = آمنت = بك وبرسولك وأحصنت فرجي إلا على زوجي فلا تسلط علي هذا الكافر! ففط حتى ركض برجله - فقالت: اللهم إن يمت فيقال: هي قتلته. فأرسل في الثانية أو الثالثة. فقال: والله ما أرسلتم إلي إلا شيطاناً! إرجعوا إلى إبراهيم وأعطوها أجر [أبوها من ملوك القبط] فرجعت إلى إبراهيم - عليه السلام - فقالت: أشعرت أن الله كبت الكافر وأخدم وليدة. ح - ٩٨/٤ - ح - ٣٥٦/٤ مختصراً.

تهرجه مه:

بيغهمه - فهرمووى: ئبراهيم بيغهمه - له سى درو زياتر قه ط دروى نه كردوه، دوانى دهرحق خوا، يه كيكي كه بته كانى شكان وتيان: تو شكانووته؟ فهرمووى: گه وره كه يان شكانوويه تى. دوه مى كه قه ومه كه ي چوه دهره وه بو جه ژن، نه و بو خاترى = نه وه = بته كان بشكىنى خوى به نه خوش خست و فهرمووى: نه خوشم. له گه ليان نه چوو مايه وه و بته كانى شكانن. سبيه ميشى دهرحق سارا كه فهرمووى: نه مه خوشكمه [نه مانه له حه قيقه تا هيچيان درونين؛ چونكى دوو مه عنا هه له گرى، مه قصوودى نه و مه عنايه يه كه درونى يه، مه عنا ظاهره كه ي مه قصوود نه بوه؛ چونكى هه موو بيغهمه رى له درو مه عصوومن. نه بوسه عيذى

خدریی - رضي الله تعالى عنه - ئە فەرمووی: پینجه مەر - ﷺ - فەرمووی: ئە و سێ کە لیمە ی که حەزەرە تی ئیبراھیم فەرمووی: بە کوللیکی مودافەعە ی دینی خوای پێ کردووە؛ بە دوانی مودافەعە ی ئە مە ی پێ کردووە که خوا - عزوجل - شەریکی نی یە. بە یە کێکی مودافەعە ی سارە ی پێ کردووە؛ چونکی صورە تە کە یان صورە تی دروویە بوو یە پینجه مەر - ﷺ - ناوی بردوون بە درۆ. که فەرموویە تی ناخۆشم مە قصوودی ناپەرە حە تی دلێ بوو بە سە بە بی شیرک و کوفری ئە وان، ئە وە ی که فەرموویە تی: گە وەرە کە یان بە تە کانی تری شکانوون مە قصوودی وابوو ئیووە تە عظیمیان ئە کە ن، تە عظیمی گە وەرە کە یان لە وانی تر زیاتر ئە کە ن ئە و بوو بە سە بە بی ئە مە که ئیھانە تیان بە کم و بیان شکینم. یە عنی ئە گەر شتیکی لە دەست بێ بو ئیووە نە یئە هیش ت که بە تە کانی تر لە پیش چاوی ئە و بشکینم، ئیووە ییش تی بگە ن که ئە ویش هیچ نی یە و هیچی لە دەست نایی. بە سارە ی فەرمووە که خوشکە مە خووی - علیہ السلام - تە ئویلی کردووە؛ فەرموویە: خوشکی دینمە (المؤمنون إخوة).

ئیبراھیم - علیہ الصلاة والسلام - حەزەرە تی سارای لە خزمە تا ئە بی، حەزەرە تی سارایش لە جوانترینی ژنی ئە و عە صرە بوو، داخلی مولکی جە بباریک ئە بی، بە سارا ئە فەرمووی: ئە گەر ئە م جە ببارە بزانی تو ژنی منی تویشم لی داگیر ئە کا و غیرە تیش ئە یهینیتە سەر ئە وە که منیش بە کوژی. ئە گەر لێ پرسیت بلی: من خوشکی ئە وم (ذاتا) تو لە دینا خوشکی منی، لە سەر ئە رز غە ییری من و تو هیچ دەس نازانم که موسولمان بێ.

چه زره تی ئیبراهیم - علیه السلام - که ته شریفی هاته خاکی تهو
 چه بباره، به عزتی له پیاوانی تهو چه بباره چاوی به چه زره تی سارا کهوت،
 هات خه بهری دا به چه بباره که، پیوت: ژنی هاتوته خاکی تووه به تو
 نه بی به کهس لایه ق نی به، ناردی به شوینیا هینایانه لای. ئیبراهیم -
 علیه الصلاة والسلام - دهستی کرد به نوژ کردن. که چه زره تی ساره چوه
 لای خوی پی راگیر نه کرا دهستی بو دریز کرد، دهستی وشک بوو زور به
 شیددهت! پیوت: دوغام له لای خوا بو بکه دهستم به ره لای بی هیچ
 زهرهت پی ناگه بینم. دوغای بو کرد دهستی به ره لای بوو، دیسان دهستی
 بو کیشایه وه، دهستی له جاری پیشو زیاتر وشک بوو. دووباره پیوت:
 دوغام بو بکه دهستم به ره لای بی هیچ زهرهت بووت نابی، دوغای بو کرد
 دهستی به ربوو. دیسان دهستی بو کیشایه وه، دهستی له دوو جاره که ی تر
 زیاتر وشک بوو. پیوت: دوغام بو بکه خوات له سه ربی که زهرهت
 بووت نه بی. دوغای بو کرد، دهستی به ربوو بانگی تهوه ی کرد که بو ی
 هینابوو، پیوت: تو ئینسانت بو نه هیناوم هر شه یتانیکت بو هیناوم! له
 ته رزی من بیکه ره ده ری و هاجه ری بده ری. فهرمووی: چه زره تی سارا
 گه رایه وه بو خزمهت چه زره تی ئیبراهیم - علیه السلام - که چه زره تی
 ئیبراهیم - علیه السلام - چاوی پیکهوت سهلامی نوژی دایه وه وه
 فهرمووی: چه خه به ریکت پییه؟ عه رزی کرد: خوا - عزوجل - له
 دهستی فاجیره که حیفظی کردم و خادیمیکیشی دایی. نه بوهوره بیره -
 رضي الله تعالى عنه - ته فهرمووی: ته ی ته ولادی بارانی ئاسمان ته وه
 دایکی ئیویه. [چونکی هر له سه حراو ده شتا بوون و هر ئاوی بارانیا
 خواردوته وه، به ته ولادی هاجه ره لاین: ته ولادی ئاوی ئاسمان].

له حه دیشه که ی ترا ئە فەر مووی: ئیبراهیم - علیه السلام - له گەل سارادا هیجره تی کرد، ته شریفی چوه شاریک که میصره یا ئەردنه نه یه کی =له= پادشایانی تیابوو، یا فەر مووی: جه بیاری له جه بیارانی تیابوو، حه نناط، که حه زره تی ئیبراهیم - علیه السلام - موعامه له ی لی ئە کرد، به و پادشایه ی وت: ئیبراهیم ژنیکی هیناوه له جوانترینی هه موو ژنانه، ئەو پادشایه ناردی به خزمهت حه زره تی ئیبراهیم - علیه السلام -: ئەو ژنه ی که له گەلته کییه؟ فەر مووی: خوشکمه. گه پرایه وه بو لای حه زره تی سارا پی فەر موو که قسه کهم به درو دهرنه خه ی من وام خه بهر داوه تی که تو خوشکی منی. وه لاهی له سه ر ئەرز غه یری من و تو موئمین نی یه.

سارای نارد بو پادشاکه، هه لسا بچی به لایه وه حه زره تی سارا ده زنوژی شت و نوژی ئە کردو فەر مووی: خوایا ئە گه ر ئیمانم هیناوه به توو به ره سوولی تووله غه یری میردم خووم موحافه ظه کردوه ئەم کافره م به سه را موسه لله ط مه که! صه رع ی لی هات تا لنگه فرکی پیکه وت! حه زره تی سارا فەر مووی: یاره بیی ئە گه ر بمری پیم ئە لین تو کوشتت. له وه به ربوو. ده فعه ی دوهم بوویا سییه م بوو، وتی: وه لاهی ئیوه شه یتانتان ناردو ته لام، بی نیرنه وه بو ئیبراهیم - علیه السلام - تاجه ری بده نی. حه زره تی سارا ته شریفی گه پرایه وه بو خزمهت ئیبراهیم - علیه السلام - عه رزی کرد: که مه علوومم بوو خوا - عزوجل - کافره که ی په ست کردو جاری یه کی کرد به خادیم.

ئهم دوو حه دیشه م له شه فاعه تا نووسی پی لیره مه ینووسن.

يعقوب، ويوسف، وإسحاق، وإبراهيم ﴿عليهم الصلاة والسلام﴾

١٤/١٤٩٥ - عن ابن عمر - رضي الله تعالى عنهما - أن النبي - ﷺ - قال: الكريم ابن الكريم، ابن الكريم، ابن الكريم يوسف بن يعقوب، بن إسحاق، بن إبراهيم عليهم السلام. ح - ٣٦٩/٥.

تهرجه مه:

پيغمه مهر - ﷺ - فہرموویہ تی: یوسف خوی کہریمہ کوری کہریمہ کہ یہ عقووبہ، یہ عقووبیش کوری کہریمہ کہ ئیسحاقہ، ئیسحاقیش کوری کہریمہ کہ حہزرتی ئیبراہیمی خہلیلہ. حہزرتی یوسف خویشی و باوک و دوو باپیری پیغمه مهر بوون - عليهم الصلاة والسلام - ئەم شەرەفہ بو کئی هەیه؟ کہ ئیبراہیم خوی و کورو کورہزاو کورہزازی، ئیسحاق باوک و کورو کورہزازی، یہ عقووب خوی و کورو باوک و باپیری - عليهم الصلاة والسلام - هەموو بە ریزە پیغمه مهر بوون!

موسی ﴿عليه الصلاة والسلام﴾

١٥/١٤٩٦ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال: بينما يهودي يعرض سلعة أُعْطِيَ بها شيئاً كرهه فقال: لا [أبيعها بهذا الثمن] والذي اصطفى موسى على البشر! فسمعه رجل من الأنصار [أي من الناصرين لدينه، لا من قبيلة الأنصار؛ لأن عمرو بن دينار - رحمه الله - روى أنه أبو بكر الصديق - رضي الله تعالى عنه -] فقام فلطم وجهه وقال: تقول: والذي اصطفى موسى على البشر والنبي - ﷺ - بين أظهرنا؟! فذهب

اليهودي . م] إليه [الى رسول الله - ﷺ - م] فقال : يا أبا القاسم إن لي ذمة وعهدا فما بال فلان لطم وجهي ؟ فقال [رسول الله - ﷺ - م] : لم لطمت وجهه ؟ فذكره [قال : قال : يا رسول الله والذي اصطفى موسى - عليه السلام - على البشر وأنت بين أظهرنا . م] فغضب النبي [رسول الله . م] - ﷺ - حتى رؤي [عرف . م] الغضب في وجهه . ثم قال : لا تفضلوا بين أنبياء الله . فإنه ينفخ في الصور فيصعق من في السماوات ومن في الأرض إلا من شاء الله ، ثم ينفخ فيه أخرى فأكون أول من بعث ، فإذا موسى أخذ بالعرش [بقائمة من قوائم العرش . ح - ٣٨٦/٥ . أخرى] فلا أدري أحوسب بصعقة يوم الطور [لما سأل الرؤية] أم بعث قبلي ؟ ولا أقول إن أحدا أفضل من يونس بن متي ! ح - ٣٩٣/٥ . م - ٢٤٤/٩ . د ، ن .

تهرجه مه :

تهبوهورهيره - رضي الله تعالى عنه - ئەفه رموی : جووله كه بی مه تاعیكى هینا بو ئە فروت ، پاره بیکیان دایی به موقابیلی ئەوه لای جووله كه كه له قیمه تی مه تاعه كه كه متر بوو پی رازی نه بوو ، جووله كه كه وتی : قه سهم بهو خوایهی كه حه زه تی مووسای به سه ره موو كه سا ته رجیح داوه = بهو نرخه نایدهم = حه زه تی ته بویه کری صه دیق ، كه ناصیری دینی خوا بوه ، بیستی و بوی هه لسا شهقه زله بیکی لیدا ، فه رموی : ئیمه پیغه مه ر - ﷺ - مان له ناوایه و تو ئە لئی : قه سهم بهوهی كه مووسای ته فضیل داوه به سه ره موو به شه را ؟ ! جووله كه كه چوه خدمت پیغه مه ر - ﷺ - عه رزی کرد : (یا أبو القاسم) من عه هدو ذیمه تم له ناوئیه دا هیه كه چی فلان زله بیکی لیدام ! پیغه مه ر - ﷺ - پی

فەرموو: بۆچی زللت لیداوه؟ عەرزى كرد: (يارسول الله) تۆ له ناومانایت و كه چى ئەو ئەلى: قەسەم بەو موسای ئینتیخاب کردوو تەرجیحى داوه بەسەر هەموو بەشەرا. پێغەمەر - ﷺ - رقی هەلسا تا ئەشەرى رقه كەى له دەموچاوى موباره كى دیاریى دا، له دواییدا فەرمووی: له بەینى پێغەمەرانا تەرجیح مەدەن؛ كه ئەم پێغەمەرە له و پێغەمەرە زیاترە [بە عینى عیلمى ئەو لە لای خۆیە و ئەو كەسەى كه ئەو خەبەرى داوەتە] چونكى بە سوورى ئیسرافیلانە فەخ ئەكرى غەیری ئەو میقدارەى كه خوا - عزوجل - ئیرادەى كردو هەموو ئەمرن، له دواى موددەتێك دەفعەییكى تر فووی پیا ئەكرى، من له پیش هەموو كەسا زیندووئەكریمەو كه تى ئەفكرم موسا پێچكى عەرشى گرتو! نازانم صەعقەى^(۱) روژى طوورى [كه داواى چاوپێكەوتنى بە خوا كرد] بو خراوتە برى صەعقەى ئاخىرى زەمان كه پى هىلاك نەبوه، یاخۆ له پیش منا زیندوكراو تەو؟ من نالییم كه هێچ كەسى له یونسى كورى مەتتى گەرەو باشتەرە!

موسا - علیه السلام - له پیش ئەو نەفخى سوورەدا وەفاتی كردو، دیارە بەو هىلاك نەبوه، كه وابى چۆن صەعقەى طوور ئەكەوێتە برى صەعقەى نەفخى سوور. (تأمل یا سلام! عليك السلام واجب)

(۱) صەعقە: هەررە تریشقه. مەبەستى ئەو یە كه حەزرتى موسا لە سەر داواى گەلەكەى داواى له خدا كرد كه خدا ببینن. خودایش فەرمووی: من نابینن، بەلام تەماشای ئەو كیوه بكەن، كه سەرنجى كیوه كەیان داو خوا نوورى ذاتى خۆی پیشان دا، كیوه كه وردو خاش بوو، حەزرتى موسایش بیهوش كەوت، وەك خودا دەفەرمووی: ﴿فلما تجلّی ربه للجلجل جعله دكاً، وخرّ موسى صعقاً﴾.

۱۶/۱۴۹۷- أبو هريرة - رضي الله تعالى عنه - قال: إستب رجل من المسلمين [أبو بكر الصديق - رضي الله تعالى عنه -] ورجل من اليهود، فقال المسلم: والذي اصطفى محمداً - ﷺ - على العالمين! في قسم يقسم به. فقال اليهودي: والذي اصطفى موسى على العالمين! فرفع المسلم عند ذلك يده فلطم اليهودي. فذهب اليهودي الى النبي - ﷺ - فأخبره الذي كان من أمره وأمر المسلم. فقال: لا تخيروني على موسى [من تلقاء أنفسكم، فإن ذلك قد يفضي إلى العصبية، فينتهز الشيطان فرصة فيوقع في الإفراط والتفريط] فإن الناس يصعقون، فأكون أول من يُفِيق، فإذا موسى باطش بجانب العرش، فلا أدري أكان فيمن صعق فأفاق قبلي، أو كان ممن استثنى الله؟ ح - ۳۸۶/۵.

تهرجه مه:

ثم حاديشه يه عه يني حاديشه كه ييشوه، ليره دا ته فه رموي: موسولمانيك و جووله كه يي شه ره جوينيان كرد، يه عني ده مقاليان بوو، ليره دا ته فه رموي: له سوينديكا كه موسولمانه كه خواردى فه رموي: قه سه م به وهى كه محمه دى - ﷺ - ئيتتخاب كردوه به سه ر عالمه، له ويدا ته فه رموي: به سه ر به شه را [موراد له عالم به شه ره]. پيغهمه ر - ﷺ - له ته وه له وه فه رمويه تى: ته نبيا به عزيزكيان به سه ر به عزيزكيانا ته رجيج مه دن، له پاشا فه رمويه تى: منيش به سه ر مووسادا ته رجيج مه دن [چونكى ته وه ته كيشينه سه ر رقه به رى، ئينسان له هدى خوئى تى ته په رى و، شتى بى مه عنا ته لى و ته بى به سه به بى ظه فه رى شه يطان به خه لى].

۱۶۹۸/۱۷ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - قال : أرسل ملك الموت إلى موسى [عليه السلام - فقال : أجب ربك . م] فلما جاءه صكه ففقأ عينه ، فرجع إلى ربه فقال : أرسلتني إلى عبد لا يريد الموت [قال : فردّ الله عليه عينه] قال : ارجع إليه فقل له : [الحياة تريد؟ فإن كنت تريد الحياة فضع يدك . م] يضع يده على متن ثور فله بما غطت يده بكل شعرة سنة . قال : أي رب . ثم = ماذا؟ = قال : ثم الموت . قال : فالآن . = قال = فسأل الله أن يدينه من الأرض المقدسة رمية بحجر . فقال رسول الله ﷺ : - فلو كنت ثم لأريتكم قبره إلى جانب الطريق عند الكثيب الأحمر .
ح - ۳۸۶/۵ . م - ۲۴۱/۹ . ح - ۴۲۲/۲ . ن .

ته رجهمه :

ته بوهوره يره - رضي الله تعالى عنه - ته فه رموي : خوا (ملك الموت) ي نارده لاي مويسا [له صورته تي به شهرا كه قه بضي روي بكا] كه هاته لاي عه رزي كرد : ثي جابه تي ده عوته تي ره بي خوت بكه ، كه زلله ييكي ليذا چاويكي ده رپه ران . حه زره تي ئيزرائيل - عليه السلام - كه رايه وه بو خزمه ت خوا عه رزي كرد : منت نارد بو لاي عه بدّي كه مردني ناوي . خوا چاوي نايه وه جي خوي . فه رموي : بچوي بي بلي : ته گهر ژيانت ته وي ده ست بني ره سه رپشتي گاجووتي ، ده ست چهنده جي ته گري به قه د هه رموييكي سائيكت عومر بي . فه رموي : ياره بي له دواي ته وه؟ فه رموي : دواي ته وه مردنه . فه رموي : ياره بي كه واي ئيسته . طه له بي له خوا كرد كه به قه د به ردهاويژي له ته رزي موقه دده سي نزيك بخاته وه . پيغهمه ر ﷺ - فه رموي : ته گهر له وي بوومايه قه بره كه يم بي نيشان ته دان ، له ته نيشت ريگه وه به لاي گرد يكي لمي سور .

[نه گهر ئینسان ئیمانی ببی به قودرته تی خواو خهلق و ته کوینی لئی
عه جایب نابی که هزره تی موسا - علیه السلام - به زله بی چاوی
هزره تی ئیزرائیل - علیه السلام - دهرپه رینی . هه موو موسولمان
(الحمد لله) بروایان هه یه به وه که ههچ مومکینی له قودرهت و ئیراده ی
خوا - عزوجل - دهرناچی .]

۱۴۹۹/۱۸ - أبو هريرة - رضي الله تعالى عنه - قال : قال رسول الله
ﷺ: - إحتج آدم وموسى - عليهما السلام - عند ربهما فحج آدم موسى
[عليهما السلام] قال موسى : أنت آدم الذي خلقك الله بيده ، ونفخ فيك
من روحه ، وأسجد لك ملائكته ، وأسكنك في الجنة ثم أهبطت الناس
بخطيئتك إلى الأرض؟! فقال آدم - عليه السلام - : أنت موسى الذي
اصطفاك الله برسالته وبكلامه ، وأعطاك الألواح فيها تبيان كل شيء ،
وقربك نجياً فبكم وجدت الله كتب التوراة قبل أن أخلق؟ قال موسى
[عليه السلام] : بأربعين عاما . قال آدم [عليه السلام] : هل وجدت فيها
﴿وعصى آدم ربه فغوى﴾؟^(۱) قال : نعم . قال : أفتلومني على أن عملت
عملا كتبه الله عليّ قبل أن يخلقني بأربعين سنة؟! قال رسول الله - ﷺ - :
فحج آدم موسى . م - ۸۶/۱۰ ، ۸۵ . ح - ۳۴۱/۹ . ح - ۳۸۷/۵ .
بأخصر .

[ئهم هه ديهه مونسب وایه که له فه ضائیلی ئادهم - علیه السلام -
بنووسری . مونسبی قه ده ریشه .]

(۱) طه / ۱۲۱ .

ته رجهمه :

پینغمهر ﷺ - فرمووی : حه زره تی ئادهم و مووسا - علیهما السلام -
 له حوضووری خوا موناظه رهیان کرد. حه زره تی ئادهم - علیه السلام -
 غه له بهی کرد به سهر حه زره تی مووسا - علیه السلام - حه زره تی مووسا -
 علیه السلام - فرمووی : تو ئه و ئادهمه ی که خوا - عزوجل - به دهستی
 قودره تی خوئی دروستی کردی و، روچی خوئی کردی به به راو، ته مری
 کرد به مه لائیکه سه جده یان بو بردی و، له به هشتا داینایی و، له پاشا به
 خه طایئکی خوت خه لقت له به هشت خسته خواری سهر ئهرز؟
 حه زره تی ئادهم - علیه السلام - فرمووی : تو ئه و مووسایه ی که خوا -
 عزوجل - به ره سولیی و که لامی خوئی توئی له ناو خه لقا هه لبراردو،
 چند له وحی پی عطا فرمووی که به یانی هه موو شتیکی (ماکان) و
 (مایکون) ی^(۱) تیا بوو، به خه لوت له گه لتا له خوئی نزیك خسته وه . .
 به چند سال له پیش خه لقی منا ته ورات نووسراوه؟ حه زره تی مووسا -
 علیه السلام - فرمووی : به چل سال. حه زره تی ئادهم - علیه السلام -
 فرمووی : بو لومه م نه که ی له سهر شتیك که به چل سال له پیش خه لقما
 خوا له سهری نووسیوم که بیکه م؟ پینغمهر ﷺ - فرمووی : حه زره تی
 ئادهم حه زره تی مووسای ئیلزام دا^(۲) ..

- (۱) واته چی بوو چی له مه ولا نه بی هه مووی له و له وحانه دا نووسراوه به بیان کراوه .
 (۲) دانه - خ - نه و پرسیاره ی ئادهمی له بیرچوه که فرمووی : (فهل وجدت فيها ﴿وعصى آدم ربه فغوى﴾)؟ واته ته ورات نه وه ی تیا بوو - که له قورئانیشدا به خوا نه فرموی - : ئادهم له
 فرمانی خوا درچوو نه و مه به سته باشه که مانه وه یه له به هشتا له کیسی چوو؟

ذِكْرُ بَنِي إِسْرَائِيلَ

١٩/١٥٠٠ - أبو هريرة - رضي الله تعالى عنه - يقول : قال رسول الله ﷺ : قيل لبني إسرائيل : ادخلوا الباب سجدا وقلوا حطة ، فبدلوا ، فدخلوا يزحفون على أستاههم ، وقالوا : حبة في شعرة ! ح - ٣٨٢/٥ م - ١٠/٤٦٦ ، ت . ح - ٨٠/٧ ، ١٢٥ . وفيه : حطة حبة في شعرة .

تهرجه مه :

تهبوهورهيره - رضي الله تعالى عنه - ئەفه رموى : ييغهمهه - ﷺ -
 فه رموى : ئەمركرا به بهنى ئيسرائيل كه به سه جده بردن داخلئ ده رگاى
 ئەو شاره ببن [كه له طه ره فى قبيله يانه وه بوو] بيشلين : خوايا طه له بى
 ئيمه له توئه وه به گوناھمان هه لوه رينئ . [ئەوان به قه و ليش و به فيع ليش
 موخاله فهئ ئەمري خوايان كرد] به فنگه خشكئ له ده رگاكه
 چوونه ژوورى و وتيان : طه له بى ئيمه ده نكيكه له موويكا [ئەم قسه بئ
 مه عنايه يان كرد ، خوا - عزوجل - ئينتي قامئ لئ سته نندن ، طاعوونيكي
 به سه را موسه لله ط كردن له سه عاتيكا هه فتا هه زاريان لئ مرد!]]

٢٠/١٥٠١ - قال حذيفة [رضي الله تعالى عنه] سمعته - ﷺ - يقول :
 إن رجلا كان فيمن كان قبلكم أتاه الملك ليقبض روحه ، فقيل له : هل
 عملت من خير؟ قال : ما أعلم . قيل له : أنظر . قال : ما أعلم شيئا غير
 أنني كنت أبايع الناس في الدنيا فأجازيهم [أي أتقاضاهم] فأنظر الموسر ،
 وأتجاوز عن المعسر . فأدخله الله الجنة .

فقال : وسمعتة يقول : إن رجلا حضره الموت فلما يش من الحياة
 وصى أهله : إذا أنا مت فأجمعوا لي خطبا كثيرا ، وأوقدوا فيه نارا حتى

إذا أكلت لحمي وخلصت إلى عظمي فامتحشت [إحترقت] فخذوها فاطحنوها ثم انظروا يوما راحا فأزروه في اليم ففعلوا، فجمعه، فقال له: لم فعلت ذلك؟ قال: من خشيتك = فغفر الله له. قال عقبه بن عمرو [البدری لحذيفة - رضي الله تعالى عنهما -]: وأنا سمعته يقول ذلك، وكان نباشا. ح - ٤٢١/٥. ح - ٤٣٥/٥.

ته رجهمه:

حوزه یفه - رضي الله تعالى عنه - نه فهرموی: له پیغهمه - بیت - م بیست نه یفه رموو: پیاووی بوو له مه و پیش (ملك الموت) هاته لای که قه بعضی روچی بکا، روچی قه بعضی کرد، خوا زیندووی کرده وه لئی پرسی: هیچ عه مه لی چاکه ت هه یه؟ عهرزی کرد: نازانم. نه مری پی فهرموو: فکر که ره وه، عهرزی کرد: هر نه وه نه زانم له دنیا دا موعامه له م له گهل خه لقا نه کرد، که داوام لی نه کرده وه مؤله تی ده وله مه ندم نه داو، نه وی نه بیوایه لئی خوش نه بووم. خوا - عزوجل - به وه لئی خوش بوو. حوزه یفه - رضي الله تعالى عنه - نه فهرموی: هم له پیغهمه رم - علیه الصلاة والسلام - بیست نه یفه رموو: پیاووی که وته حالی جاو، که له ژیان مه ئیووس بوو وه صیه تی لای مال و منالی کرد: که مردم داریکی زور کو بکه نه وه، ناگری تی به رده ن بمخه نه ناوی، که گوشته که ی خواردم و گهی یه ئیسکم و ته واو سووتام ئیسکه سووتاه که م بینن بیهارن، مونته ظیری روژی بن که بای زور بی به بای بکه ن بو ناو به حر! نه وه بیان له گهل کرد. خوا کوی کرده وه پی فهرموو: بوچ وات کرد؟ عهرزی کرد: له ترسی تو. خوا لئی خوش بو.

عقه‌بهی کوری عه‌مری به‌دری به‌حوده‌یفه‌ی فرموو - رضي الله
 تعالى عنهما -: منيش له پيغمهر - ﷺ - م بيست كه نه‌وه‌ی فرموو. نه‌و
 پياوه كفن دز بوو.

۱۵۰۲/۲۱ - عن أبي سعيد الخدري - رضي الله تعالى عنه - عن النبي
 ﷺ - أن رجلا كان قبلكم [يسرف على نفسه . أخرى] رغبه الله مالا
 [أعطاه ووسع له فيه] فقال لبينه ، لما حضر ، : أي أب كنت لكم؟ قالوا
 خير أب قال : فإني لم أعمل خيرا قط ، فإذا مات فأحرقوني ثم إسحقوني ،
 ثم ذروني في يوم عاصف ! [فوالله ! لئن قدر عليّ ربي ليعذبني عذابا ما
 عذبه أحداً . أخرى] ففعلوا . [فأمر الله - عزوجل - الأرض فقال : إجمعي
 ما فيك منه ، ففعلت . أخرى] فجمعه الله - عزوجل - فقال : ما حملك
 [على ما صنعت . أخرى]؟ قال : مخافتك . فتلقاه برحمته . ح -
 ۴۳۴/۵ . م - ۱۹۳/۱۰ . وفيه : إذا مات فحرقوه ، ثم اذروا نصفه في
 البر ، ونصفه في البحر وفي أخرى : فقال للأرض : أدّي ما أخذت ، فاذا
 هو قائم . وفي أخرى : فإني لم أبتئر [أي لم أدخر] عن الله خيرا . م -
 ۱۹۶/۱۰ . وفي أخرى : فقال الله لكل شيء أخذ منه شيئا : أدّ ما أخذت
 منه م - ۱۹۶/۱۰ . والروايات كلها متقاربة الألفاظ متفقة في المعنى ،
 وهذا القدر كافٍ .

ته‌رجه‌مه :

مه‌عناي وهك‌ حه‌ديشه‌كه‌ی پيشوه . ظاهيري به‌عزّي ريوايه‌ت وايه‌ كه
 شكّي بوويي له‌وه‌دا خوا قودره‌تي به‌سه‌ريا بي كه‌ وای كرد!

نه وهوی - رحمه الله - نه فه رموی: (قَدَرَ) به مه عنا (ضیق) هیه وهك له (عم) دا نه فه رموی: ﴿فقدر علیه رزقه﴾^(۱) به عنی رزقی ته نگ کرد. نه میش نه لی: نه گه رخوا ته نگم پی هه لچنی عه ذایکم نه دا که که سی به و عه ذابه عه ذاب نه دابی.

مه عنای زیاده که ی تریشی وایه: که خوا نه مر نه کا به نه رزوبه حر و به کوللی شتی که شتیکی له خو له میشه که ی نه وی پیوه نووسابی نه یهینیته وهو زیندووی نه کاته وه، مه قصوود له م حدیثانه وایه که هیچ که س با غه رقی گوناھی که بیریش بی نابی مه ئیووس بی له مه رحمه تی واسیعه ی خوا، بو خاتری نه میش که ئینسان به م نه وعه حدیثانه که دائیرن به ره حمهت موسلیمیش و بوخاریش، به لکوبه عزنی له راوی یه کانیش، حدیثی نه و ژنه یشیان له گه ل نه م حدیثه دا نه قل کرده، که نه وژنه به واسیطه ی نه مه که پشیله ینیکی چه بس کرده نه خو ی شتی داوه تی، نه به ری داوه که به خه وش وخال و مشک ی ناومال گوزه ران بکا چوه ته جه ه نه مه وه. له قورئانیشا وایه؛ له گه ل کوللی ئایه ینیکی ره حمهت ئایه ینیکی قه هریشی ذیکر فه رموه، بو خاتری نه مه که خه وف ورجا به رابه ربن، له غه یری حالی نه زعا نه بی خه وف زیاتر بی، له حالی نه زعا نه بی رجا زور زیاتر بی له خه وف (أنا عند ظن عبدي بي).

۱۵۰۳/۲۲ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - قال قال النبي ﷺ: - إشتري رجل من رجل عقارا له، فوجد الذي اشتري العقار في

(۱) الفجر/۱۶. ده بی دانه مه بهستی له (عم) جوزنی (عم) بی.

عقاره جرة فيها ذهب، فقال له الذي اشترى العقار: خذ ذهبك مني إنما اشتريت منك الأرض، ولم أبتع منك الذهب، وقال الذي له الأرض: إنما بعته الأرض وما فيها، فتحاكما إلى رجل. فقال الذي تحاكما إليه الكُما ولدٌ؟ قال أحدهما: لي غلام، وقال الآخر: لي جارية. قال: أنكحوا الغلام الجارية وأنفقوا على أنفسهما منه وتصدقا. ح - ٤٣٢/٥، م - ٢٨٩/٧.

تهرجه مه:

پيغمه مر - ﷺ - فهرموويه تي: پياوي عهرصه يي له پياويك ته كړي، تهوي عهرصه كه ته كړي جه ربه يي ثالتون له عهرصه كه دا ته دوزيته وه، به صاحبيه كه ي ته لي: من هه عهرصه كه م له تو كړيوه ثالتونه كه ييم لي نه كړيوه ثالتونه كه ت به ره وه. صاحب عهرصه كه ته لي: من عهرصه كه م به وه وه كه تيايه تي به تو فروتوه، موحاكه مه ته به نه لاي پياوي، بيان ته لي: منالتان هه يه؟ يه كيكيان ته لي: كورپكم هه يه، تهوي تريان ته لي: كچيكم هه يه. تهو پياوه بيان ته لي: كچه كه له كوره كه ماره بكن، لهو پاره يه بويان صهرف بكن و صهده قه ي لي بكن (رحمهم الله تعالى).

١٥٠٤/٢٣ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - عن النبي - ﷺ - قال: بينا رجل بفلاة من الأرض فسمع صوتا في سحابة: إسق حديقة فلان! فتنحى ذلك السحاب فأفرغ ماءه في حرة. فإذا شرجة من تلك الشراج قد استوعب ذلك الماء كله، فتتبع الماء، فإذا رجل قائم في حديقة يحول الماء بمسحاته. فقال له: يا عبد الله ما اسمك؟ قال:

فلان - للاسم الذي سمع في السحابة - فقال له : يا عبد الله لم تسألني عن اسمي؟ فقال: إني سمعت صوتا في السحاب الذي هذا ماؤه يقول: إسق حديقة فلان لاسمك، فما تصنع فيها؟ قال: أما إذا قلت هذا فإني أنظر إلى ما يخرج منها فأصدق بثلثه، وأكل أنا وعيالي ثلثا، وأرد فيها ثلثه. م - ١٠ / ٤٣٠ وفي أخرى مثلها وأجعل ثلثه في المساكين والسائلين وابن السبيل.

تهرجه مه :

پيغمه مەر - ﷺ - ئەفەرموی: پیاوی له سه حراییکا ئەبی، له وه خته دا له هه ورێکه وه ده نگیک ئەبیبی که: باغی فلان کهس ئاو بده! ئەو هه وره لای دا چوو ئەو ئاوه که پئی بوو هه مووی رزانه ناو جییه کی بهرده لانی، شیوی له و شیوانه هه موو ئاوه که ی گرتە ناو خوویه وه، ئەو پیاوه شوین ئاوه که کهوت تیفکری پیاوی له باغیکا راوه ستابوو به بیل ئاوه که ی به باغه که دا ئەگیرا پئی وت: ئەی عه بدی خوا ناوت چیه؟ وتی: ناوم فلانه - ئەو ناوه ی وت که له هه وره که وه ی بیستبوو - صاحیب باغه که له و پیاوه ی پرسى: بۆ له ناومت پرسى؟ وتی: له ناو ئەو هه وره ی که ئەم ئاوه ئاوی بارانی ئەوه ده نگیکم بیست که: باغی فلان کهس ئاو بده، ناوی توی برد، تۆ چی ئەکه ی له واریداتی ئەم باغه؟ صاحیبه که ی وتی: مادام که تۆ وات وت. . تی ئەفکرم چی لی بیته مه حصول سى یه کیکی ئەکه م به سه ده فه [به سه ر میسکین و داواکه رو ریوارا] سى یه کیکی له گه ل مال و مناله کانم ئەبخوین، سى یه کیکی شی سه رفی خو ی ئەکه مه وه .
سه ده فه به ره که ت ئەخاته مال .

ههوری ئیسته‌یش ده‌نگی لی یی ئه‌لی: به لافوت فلان زه‌راعت ویران بکه، فلان دی و خانوو برووخینه، فلان و فلان بخنکینه! ئه‌مما ئیمه که‌رین (مخففا ومشددا!) نای بییین و تیی ناگه‌ین. (هدانا الله تعالی وفتح سمعنا وأبصارنا وقلوبنا آمین!).

حدیث الأقرع، والأبرص، والأعمی

۱۵۰۵/۲۴ - أبو هريرة - رضي الله تعالى عنه - سمع رسول الله ﷺ يقول: إن ثلاثة في بني إسرائيل: أبرص، وأعمى، وأقرع. بدا الله - عز وجل - أن يتليهم، فبعث إليهم ملكا، فأتى الأبرص فقال: أي شيء أحب إليك؟ قال: لون حسن، وجلد حسن، قد قدرني الناس. قال: فمسحه فذهب عنه فأعطي لونا حسنا وجلدا حسنا فقال: أي المال أحب إليك؟ قال: الإبل أو قال البقر هو [أي إسحاق بن عبد الله بن أبي طلحة]. م] شك في ذلك أن الأبرص والأقرع قال أحدهما الإبل، وقال الآخر البقر. فأعطي ناقه عشاء [أتى على حملها عشرة أشهر] فقال: يبارك لك فيها.

وأتى الأقرع فقال: أي شيء أحب إليك؟ قال: شعر حسن، ويذهب عني هذا، قد قدرني الناس. قال: فمسحه فذهب، وأعطي شعرا حسنا. قال: فأني المال أحب إليك؟ قال: البقر. قال: فأعطاه بقرة حاملا، وقال: يبارك لك فيها.

وأتى الأعمى فقال: أي شيء أحب إليك؟ قال: يرد الله إلي بصري فأبصر به الناس. قال: فمسحه فرد الله إليه بصره. قال: فأني المال أحب إليك؟ قال: الغنم. فأعطاه شاة والدا [أي ذات ولد أو حاملا] فأنج هذا وولد

هذا ، فكان لهذا واد من الإبل ، ولهذا واد من البقر ، ولهذا واد من الغنم .
ثم إنه أتى الأبرص في صورته وهيئته [أي الأبرص] فقال : رجل مسكين
تقطعت بي الجبال في سفري [أي الأسباب] فلا بلاغ اليوم إلا بالله ثم
بك ، أسألك بالله الذي أعطاك اللون الحسن والجلد الحسن
والمال بغيرا أتبلغ عليه في سفري ! فقال له : إن الحقوق كثيرة .
فقال له : كأنني أعرفك ، ألم تكن أبرص يقذرك الناس فقيرا
فأعطاك الله ؟ فقال : لقد ورثت لكابر عن كابر . فقال : إن كنت
كاذبا فصيرك الله إلى ما كنت !

وأتى الأقرع في صورته وهيئته فقال له مثل ما قال لهذا ، فردّ عليه مثل
ما رد عليه هذا . فقال : إن كنت كاذبا فصيرك الله إلى ما كنت !

وأتى الأعمى في صورته وهيئته فقال : رجل مسكين وابن سبيل
وتقطعت بي الجبال في سفري فلا بلاغ [كفاية] اليوم إلا بالله ثم بك ،
أسألك بالذي رد عليك بصرك شاة أتبلغ بها في سفري . فقال : قد كنت
أعمى فردّ الله بصري ، وفقيرا فقد أغناني ، فخذ ما شئت ، فوالله لا أجهدك
اليوم بشيء [أي لا أشق عليك في ردّ شيء تطلبه مني] أخذته الله . فقال :
أمسك مالك ، وإنما أبتليتكم ، فقد رضي الله - تعالى - عنك ، وسخط على
صاحبك . ح - ٤٢٥/٥ . م - ٤١٨/١٠ .

تهرجهمه :

ببغهمه - ﷺ - فهرمووى : سى كهس له بهنى ئيسرائيل : بهله كيك و ،
كوبرىك و ، كهچه لى . خوا ئيرادهى كرد كه ئيمتيجانيان بكا ،
مه لائيكه بيكى ناره لايان ، مه لائيكه كه هاته لاي بهله كه كه بى فهرموو :

هز له چی نه که ی؟ عهرزی کرد: رهنگیکی جوان و پیستیکی جوان، خهلق بیزم لی نه که ن. ملائیکه که دهستیکی پیاھینا رهنگیکی جوان و پیستیکی جوانی پی عطاکرا، فهرمووی: هز له = چ = نه وعه مالی نه که ی بتهی؟ عهرزی کرد: هز له و شتر نه که م، یا عهرزی کرد: هز له گاگه له که م. بوخاریی نه فهرمووی: ئیسحاقی کوری عه بدوللای کوری نه بو طه لحه - رضي الله تعالى عنهما - به شك که وتوه، که نه بره ص و که چه له که کامیان و شتری و یستوه و کامیان مانگای و یستوه. و شتریکی ده مانگ به سهر ئاوسیدا رابورد بیی دایی، وتی: خوا به ره که ت بو تی بخا.

نه مجا چوو به لای که چه له که وه پی فهرموو: هز له چی نه که ی؟ عهرزی کرد: هز له وه نه که م خوا موویکی جوانم بداتی و نه م که چه لی به م لی لابه ری؛ چونکی خهلق بیزم لی نه که نه وه. دهستی به سه ری ا هینا، سه ری چاک بو وه موویکی جوانی پی عطاکرا. فهرمووی: هز له چ مالی نه که ی بتهی؟ عهرزی کرد: هز له گاگه له که م، مانگاییکی ئاوسی دایی و فهرمووی: خوا به ره که ت بو تی بخا. نه مجا هاته لای کویره که، لیی پرسی: هز له چی نه که ی؟! عهرزی کرد: هزه که م = خوا = چاوم بداته وه و خهلقی پی بییم. دهستی به سه ر چاویا هینا و چاوی پی عطاکرایه وه، فهرمووی: هز له چه مالی نه که ی؟ عهرزی کرد: هز له مهر نه که م. مهریکی ئاوسی دایی و دو عای به ره که تی بو کرد، نه وان و شتر و مانگاکه یان زاو نه میش مهره که ی زا، نه وان یه کی پر به وادی پی و شتر و گاگه لیان بو، نه میش پر به وادی پی مهری بو.

له دواييدا مه لائیکه که له شکل و هه پشه تی به له که که دا هاته لای به له که که، فهرمووی: پیاویکی فه قیرم، له م سه فه ره ما نه سبابی به ری داروینم براوه ته وه، نه مرو غهیری خواو غهیری تو هیچی تر نی یه بمگه یینته مه مقصد، به ناوی نهو خوایهی که نه م رنگه جوانه و پیسته جوانه ی پی عطا فهرمووی و شتریکم بده ری پی بگه مه وه جی خوم، پی وت: حهق زوره. فهرمووی: وا بزائم نه تناسمه وه، به له که نه بوویت و خهلق بی زیان لی نه کردی و فه قیر نه بوویت و خوا مالی پی عطا کردی؟ وتی: خهیر له باوک و باپیرمه وه به ئیرث وهرم گرتوه. مه لائیکه که فهرمووی: نه گهر درو بکهی خوا بتگی ریته وه سه ر نهو حاله ی که بووت. نه مجا هاته لای که چه له که له صوره تی که چه لیدا، نهوی به به له که که ی وت به ویشی فهرموو، به له که که چ جوابیکی دابوه وه نه ویش نهو جوابه ی دابه وه. فهرمووی: نه گهر درو بکهی خوا بتباته وه سه ر نهو حاله که بووت.

نه مجا هاته لای کویره که له شکلی کویردا، فهرمووی: پیاویکی فه قیرم ریوارم نه سبابی سه فه رم نه ماوه که نه م سه فه ره ی پی به رمه سه ر، ئیمرو نهوی کافی من بی هه ر خوایه وه له پاشا تو، سوئالت لی نه که م به و که سه ی چاوی پی عطا کردی یه وه مه ری کم بده تی. کویره که وتی: من کویر بووم خوا چاوی دامه وه، فه قیر بووم خوا ده وله مه ندی کردم، چیت دهوی هه لی گره، وه لاهی ده ست ناینمه پیش، له وه ی بو خوا وه ری بگری. مه لائیکه که فهرمووی: مالی خو ت بو خو ت بی. خوا ئیوه ی ئیمتیحان کرد؛ له تو رازی یه وه له وان غه ضه بناکه.

شوگری حه قیقی نیعمه ت فه رزه؛ گینا خوا زوو لی وه ره گریته وه.

قتل أصحاب الأخدود النار ذات الوقود

١٥٠٦/٢٥ - عن صهيب - رضي الله تعالى عنه - أن رسول الله - ﷺ - قال : كان ملك فيمن كان قبلكم ، وكان له ساحر ، فلما كبر قال للملك : إني قد كبرت ، فابعث إليّ غلاما أعلمه السحر ، فبعث إليه غلاما يعلمه ، فكان في طريقه ، إذا سلك راهب ، فقعد إليه وسمع كلامه ، فأعجبه ، فكان إذا أتى الساحر مرّاً بالراهب وقعد إليه ، فإذا أتى الساحر ضربه ، فشكا ذلك إلى الراهب ، فقال : إذا خشيت الساحر فقل : حسبي أهلي ، وإذا خشيت أهلك فقل : حسبي الساحر .

فبينما هو كذلك إذ أتى على دابة عظيمة قد حبست الناس ، فقال : اليوم أعلم الساحر أفضل أم الراهب أفضل ؟ فأخذ حجرا فقال : اللهم إن كان أمر الراهب أحب إليك من أمر الساحر فاقتل هذه الدابة حتى يمضي الناس ! فرماها فقتلها ، ومضى الناس . فأتى الراهب فأخبره . فقال له الراهب : أي بُني أنت اليوم أفضل مني قد بلغ من أمرك ما أرى . وإنك ستبتلى ، فإن ابتليت فلا تدل عليّ ، وكان الغلام يبرء الأكمه والأبرص ، ويداوي الناس من سائر الأدواء . فسمع جليس للملك كان قد عمي ، فأتاه بهدايا كثيرة ، فقال : ما ههنا لك أجمع إن أنت شفيتني . قال : إني لا أشفي أحدا إنما يشفي الله . فإن أنت آمنت بالله دعوتُ الله فشفاك . فأمن بالله فشفاه الله .

فأتى الملك ، فجلس إليه كما كان يجلس . فقال له الملك : من رد عليك بصرك ؟ قال : ربي . قال : ولك رب غيري ؟ قال : ربي وربك الله . فأخذه فلم يزل يعذبه حتى دل على الغلام ، فجيء بالغلام ، فقال له

الملك : أي بني قد بلغ من سحرك ما تبرىء به الأكمه والأبرص ، وتفعل وتفعل ؟ فقال : إني لا أشفي أحدا إنما يشفي الله ، فأخذه فلم يزل يعذبه حتى دل على الراهب . فجيء بالراهب ، فقييل له : ارجع عن دينك ، فأبى . فدعا بالمنشار فوضع المنشار في مفرق رأسه فشقه به حتى وقع شقاه ! ثم جيء بجليس الملك فقييل له : ارجع عن دينك فأبى فوضع المنشار في مفرق رأسه فشقه به حتى وقع شقاه ! ثم جيء بالغلام فقييل له : ارجع عن دينك فأبى ، فدفعه إلى نفر من أصحابه فقال : اذهبوا به إلى جبل كذا وكذا ، فأصعدوا به الجبل ، فإذا بلغت ذروته فإن رجع عن دينه وإلا فاطرحوه . فذهبوا به فصعدوا به الجبل فقال : اللهم أكفنيهم بما شئت . فرجف بهم الجبل فسقطوا !

وجاء يمشي إلى الملك ، فقال له الملك : ما فعل أصحابك ؟ قال : كفانيهم الله . فدفعه إلى نفر من أصحابه ، فقال : اذهبوا به فاحملوه في قرقور فتوسطوا به البحر ، فإن رجع عن دينه وإلا فاقدفوه . فذهبوا به . فقال : اللهم اكفنيهم بما شئت ، فانكفأت بهم السفينة فغرقوا !

وجاء يمشي إلى الملك ، فقال له الملك : ما فعل أصحابك ؟ قال : كفانيهم الله . فقال للملك : أنت لست بقاتلي حتى تفعل ما أمرك به ! قال وما هو ؟ قال : تجمع الناس في صعيد واحد ، وتصلبني على جذع ، ثم خذ سهماً من كنانتي ، ثم ضع السهم في كبد القوس ، ثم قل : بسم الله رب الغلام ، ثم ارمني . فإنك إذا فعلت ذلك قتلتني . فجمع الناس في صعيد واحد وصلبه على جذع ، ثم أخذ سهماً من كنانته ، ثم وضع السهم

في كبد القوس، ثم قال: باسم الله رب الغلام ثم رماه فوق السهم في صدغه فوضع يده في صدغه في موضع السهم فمات!

فقال الناس: آما برب الغلام، آما برب الغلام، آما برب الغلام. فأني الملك، فقيل له: أرأيت ما كنت تحذر؟ قد والله نزل بك حذرک! قد آمن الناس، فأمر بالأخدود بأفواه السكك فخذت، وأضرم النيران، وقال: من لم يرجع عن دينه فأحموه فيها، أو قيل له: اقتحم! ففعلوا حتى جاءت امرأة ومعها صبي لها فتقاعست أن تقع فيها فقال لها الغلام: يا أمه اصبري فإنك على الحق. م - ٤٤٢/١٠.

تهرجه مه:

پیغه مهر - ﷺ - فهرمووی: لهو میلله تانه ی که له پیش ئیوه وه بوون پادشایی بوو ساحیریکی بوو، که ساحیره که ی پیربوو به پادشاهه که ی وت: من پیر بووم کوریکم بنیره لا فیری سیحری بکه م. کوریک ی بو نارد که سیحری فی بکا، نه و کوره که نه چوو بو لای ساحیره که راهیبکی له ریدا بوو کوره که لای دانیشت گوئی له قسه ی گرت، قسه کانی پی خوش بوو، له دوا ی نه وه که نه چوو بو لای ساحیره که به لای راهیبه که دا نه روی و لای دائه نیشت، له پاشا که نه چوو بو لای ساحیره که له بهر نه مه که درهنگی پی چوه ساحیره که لی نه دا، شکاتی نه وه ی لای راهیبه که کرد. راهیبه که پی وت: که ترست له ساحیره که بوو لیست دا بلی: که س و کارم درهنگیان پی چواندم، له که س و کارت ترست بوو بلی: راهیبه که درهنگی پی کردم.

که ئەو کۆرە بەم نەوعە لە ریی ساحیره کەدا لای ئەدا بۆ لای راهیبه که گۆنی له وه عظلی ئەگرت و دین فیر ئەبوو. رۆژی جانە وه ریکی زۆر گەوره ریی بردبوه بەست له خەلق. کۆرە که وتی: ئیمرو تی ئەگەم که ساحیره که چاتره یا راهیبه که چاتره. بەردیکی هەلگرت وتی: خوابه ئەگەر ئیشی راهیبه کهت له ئیشی ساحیره که له لا مه حبسو بتره ئەو جانە وه ره بکوژە. بەردە کهی گرتە جانە وه ره که و کوشتی، ریی خەلق بەره نلاً بوو، رۆیین. چوه لای راهیبه که خەبەری دایی، راهیبه که پئی وت: ئەی کۆری خۆم تو ئیمرو له من چاتری، کارت بەوه گەییوه که ئەیبینم، تۆیش موته لا ئەبی، که موته لا بووی راستی من مه لئی.

ئەو کۆرە وای لئی هات کۆیری مادەرزادی، چاک ئەکرده وهو، بەله کی چاک ئەکرده وه، له نه خووشی تریش به دوعا خەلقى تەداوی ئەکرد. ئەو پادشایه وه زیریکی بوو کۆیر بووبوو، خەبەری ئەو کۆره ییست که خەلق چاک ئەکاته وه، دیارییکی زۆری بو برد پئی وت: ئەگەر شیفا بەدی لەم کۆیری یه ئەمانه ی که لیره دایه هه مووی بو تو پئی کۆره که پئی وت: من شیفا نادهم هەر خوا شیفا ئەدا، ئەگەر ئیمان به خوا پئی دوعات بو ئە کهم خوا شیفات ئەدا، وه زیره که ئیمانی هینا خوا شیفا ی دا چاوی چاک بووه. چون له وه پیش ئەچوه لای پادشاهه که وا چوه لای دانیشت، پادشاهه که لئی پرسی: کی چاوی چاک کردی یه وه؟ وتی: خوای خۆم. وتی: بو غیری من تو هیچ خوای ترت هه یه؟ وه زیره که وتی: خوای منیش و خوای تۆیش (الله) یه پادشاهه که گرتی و عه ذابی دا تا راستی له کۆره که وت.

کوره‌کهی بانگ کردو هیئایان، پی‌وت: کوری خوم له سیحرا گه‌ییوټه ټه‌و پایه‌یه که کوری ماده‌رزادو به‌له‌ک چاک ټه‌که‌یته‌وه. وتی: من شیفا نادم هر خوا شیفا ټه‌دا. پادشا ټه‌و کوره‌ی گرت هر عه‌ذابی دا تا خه‌به‌ری له راهیبه‌که دا. راهیبه‌که هیئرا ټه‌مری پیکرا که له دین بگه‌رپټه‌وه، نه‌گه‌رایه‌وه، ټه‌مری کرد شه‌قه‌مشاریان هیئا مشاره‌که‌یان له‌سهر ته‌پلی سهری دانا، به‌مشاره‌که‌دایان هیئا تا کردیان به‌دوو له‌ته‌وه، به‌م لاو به‌ولادا که‌وت.

له پاشا وه‌زیره‌که‌یی هیئا پییان وت: له دین بگه‌رپټه‌وه، ټیبای کرد، مشاریان نایه سهر ته‌پلی سهری دایان هیئا تا له‌تیکی به‌م لاداو له‌تیکی به‌ولادا که‌وت.

له پاشا کوره‌که هیئرا، پییان وت: له دین بگه‌رپټه‌وه، ټیبای کرد، دایه دست چند که‌سی له پیاوانی خوی، پی‌وتن: بیبه‌نه سهر فلانه شاخه، که گه‌یانتانه سهر ته‌پله سهره‌که‌ی له‌وی بیخه‌نه خواری، بردیان که سهریان خسته سهر شاخه‌که، وتی: یاره‌بی به‌چی ټیراده ټه‌فه‌رمووی ټه‌مانه‌م لی دفع بکه! شاخه‌که هاته حه‌ره‌که‌و هه‌موو که‌وتنه خواری‌و، هاته‌وه‌لای پادشاهه‌که. لی‌پرسی: ره‌فیه‌کانت چییان لی هات؟ فه‌رمووی: خوا نه‌جاتی دام له ده‌ستیان.

له دوا‌یا دایه دست چند که‌سیکی تر له پیاوانی خوی، پی‌وتن: سواری سه‌فینه‌ییکی بکه‌ن، بیبه‌نه ناوه‌راستی به‌حره‌که ټه‌گه‌ر له دینی گه‌رایه‌وه ظه‌ریفه، ټه‌گه‌ر نه‌گه‌رایه‌وه بیخه‌نه ناو به‌حره‌که‌وه، بردیان،

وتی : یاره بی به هرچی لیمیان ده فع نه که ی بیکه ! سه فینه که به لادا
 هات و هموو که وتنه ناو به حره که وه غه رق بوون، کوره که هاته لای
 پادشاهه که وتی : ره فیه کانت کوانی؟ فهرمووی : خوا لئی ده فع کردم .
 به پادشاهه که ی وت : شتیکت پی ئه مر ئه کم تا ئه وه نه که ی ناتوانی
 من بکوژی . وتی : چیه؟ فهرمووی : ئه مر بکه ی له مه میدانیکا هموو
 خه لقی کوینه وه، بمکه ی به داریکا، تیری له تیرکه شه کم ده رینی
 بیخه یته ناو که وانه که وه، له پاشا بلئی (بسم الله رب الغلام) تیم بگری،
 که ئه وت کرد ئه مکوژی . پادشاکه وای کردو تیره که ی تیگرت و دای له
 لاجانگی، کوره که دهستی نایه سهر جی تیره که وه فاتی کرد، خه لقه که
 هموو به جارئ دوو جار^(۱) وتیان : ئیمانمان هینا به ره بی غولام!
 ئه طرفی پادشاهه که هاتنه لای و خه به ریان دایی : وه لاهی ئه وه ی لئی
 ترسای تووشی بووی؛ هموو که س ئیمانی هینا، پادشاکه ئه مری کرد:
 له سهر هموو کولانان خه نده ق هه لیکه نن . خه نده ق هه لکه نراو ئاگری
 تیاکرایه وه وتی : ههرکه سی له دینی وه رنه گه رایه وه بیخه نه ناو ئاگره که وه،
 خه لقیان فری دایه ناویه وه، تا ژنی هات منالیکی به رمه مکانی به
 باوه شه وه بوو خوئی کیشایه دواوه که خوئی نه خاته ناو ئاگره که وه، مناله که ی
 پی وت : دایه صبر بکه تو له سهر حه قی!

خضر ﴿علیه السلام﴾

۱۵۰۷/۲۶ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - عن النبي - ﷺ -
 إنما سمي الخضر أنه جلس على فروة بيضاء [أرض لا نبات فيها] فإذا هي

(۱) له ده قی عه ره بی یه که دا سی جار نو سراوه (آمنا برب الغلام).

تهتز من خلفه خضراء [بعد أن كان جرداء] ح - ۳۸۱/۵ .
تہرجہ مہ :

پیغمہر ﷺ - فہرموویہ تی : بویہ بہ (خضر) ئہ لّین (خضر) چونکی
لہ سہر ئہ رزیکی رووتی بی گیا دانیشتبوو کہ تیفکری لہ پشتیہ وہ ئہ و
ئہ رزہ تیایا گیای سہوز کہ رویشکہ ئہ کا^(۱) .

اسمہ : بلیا بن ملک، ابن فالغ، بن عابر، بن شالح، بن أرفخشذ،
بن سام، بن نوح - علیہ السلام - فمولده قبل إبراهيم الخلیل - علیہ
السلام - لأنه ابن عم جد إبراهيم - علیہ السلام - .

یونس ﴿علیہ السلام﴾

۱۵۰۸/۲۷ - ابن عباس - رضي الله تعالى عنه - عن النبي ﷺ - قال :
لا ينبغي لعبد أن يقول أنا خير من يونس ابن متي . ونسبه إلى أبيه ح -
۳۹۲/۵ ، ۷۵ ، ۳۹۴ . م - ۲۴۸/۹ . وفيه أنه قال : يعني الله تبارك وتعالى
لا ينبغي لعبد لي .

تہرجہ مہ :

پیغمہر ﷺ - فہرموویہ تی : بوھیچ کہ سی ناشی کہ بلی : من لہ
یونسی کوری مہ تی چاکترم . پیغمہر ﷺ - یونس - علیہ السلام - ی
نیسبت دایہ ئہ لای باوکی . پیغمہر ﷺ - ئہ م حدیثہ لہ خواوہ -
عزوجل - ریوایہ تہ کا کہ فہرمووی : ہیچ عہ بدیکی من بوی نی یہ

(۱) دانہر - خ - مانای قسہ کہی دواپی نہ کردوہ کہ لہ قسطلانی وہ گرتوہ کہ ناو و پشتہ کانی
خضری تیایہ و، دہ لی : لہ پیش ئیبراہیمدا لہ دایک بووہ ؛ چونکہ ئاموزای بابیری
ئیبراہیم بوہ - د - .

بلی: من چاکترم له یونس.

داود وسلیمان ﴿علیهما السلام﴾

۱۵۰۹/۲۸ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - عن النبي - ﷺ - قال: خُفِّفَ على داود - عليه السلام - القرآن، فكان يأمر بدوابه فتسرج فيقرأ القرآن [أي الزبور] قبل أن تسرج دوابه، ولا يأكل إلا من عمل يده. ح - ۳۹۶/۵.

تهرجه مه:

پیغمهر - ﷺ - فہرموویہ تی: خویندنی زہوور بو داود - علیہ السلام - سووک کرابوو، ئەمری ئەکرد کہ ولآغہ کانی زین بکرین، له پیش ئەمەدا زین بکرین زہووری ئەخوین، له غیری عەمەلی دەستی خوئی هیچی نەدەخوارد.

۱۵۱۰/۲۹ - أبو هريرة - رضي الله تعالى عنه - سمع رسول الله - ﷺ - يقول: مثلي ومثل الناس كمثل رجل استوقد نارا فجعل الفراش وهذه الدواب تقع في النار [وقال أبو هريرة، فموقوف، أو النبي - ﷺ - فمرفوع] كانت امرأتان معهما ابناهما جاء الذئب فذهب بابن إحدیهما، فقالت صاحبتهما: إنما ذهب بابنك، وقالت الأخرى: إنما ذهب بابنك. فتحاكما إلى داود [عليه الصلاة والسلام] ف قضى به للكبرى [لأن الولد كان في يدها] فخرجتا على سليمان بن داود [عليهما الصلاة والسلام] فقال: إئتوني بالسكين أشقه بينهما، فقالت الصغرى: لا تفعل يرحمك الله هو ابنها، فقضى به للصغرى. قال أبو هريرة. والله إن

سمعت بالسَّكِينِ إِلَّا يَوْمئِذٍ ، وما كنا نقولُ إِلَّا الْمُدْيَةَ . ح - ٤٠٣ / ٥ . م -
٢٨٨ / ٧ . ح - ٤٣٥ / ١٠ .

تهرجه مه :

ئه‌بوهوره‌یره - رضي الله تعالى عنه - له پیغمه‌هر - ﷺ سی بیستوه که
ئه‌یفه‌رموو: مه‌ئه‌لی من و خه‌لق وه‌ک مه‌ئه‌لی پیاوی وایه که ئاگری
بکاته‌وه‌و په‌پووله‌و ئه‌م چه‌یوانه وردانه خوی ئه‌خه‌نه ناو. هه‌م پیغمه‌هر
- ﷺ - فه‌رمووی: دوو ژن دوو کوریان پیبوو، گورگی هات کوری
یه‌کیانی فران، ئه‌وی تر وتی: کوری توی فرانوه، ئه‌ویش وتی: خه‌یر
کوری توی فرانوه. موحاکه‌مه‌یان برده خزمه‌ت چه‌زهره‌تی داود - علیه
السلام - [چونکی کوره‌که له ده‌ستی ژنه گه‌وره‌که‌دا بوو] حوکی بو‌ئه‌و
کرد، له خزمه‌تی که چوونه ده‌ری چوونه لای چه‌زهره‌تی سوله‌یمان - علیه
الصلاة والسلام - [سوله‌یمان - علیه الصلاة والسلام - ئه‌و وه‌خته‌ عومری
ده سال بوو] خه‌به‌ریان دایی فه‌رمووی: کی‌ردی‌کم بو‌بینن ئه‌یکه‌م به
= دوو = له‌ته‌وه له به‌ینیانا، بچکۆله‌که‌یان [دل‌له‌له‌رزئی پیکه‌وت] وتی:
ره‌حمه‌تی خوات لی‌بی له‌تی مه‌که کوری ئه‌وه. به‌وه چه‌زهره‌تی سوله‌یمان
- علیه السلام - زانی که کوری بچکۆله‌که‌یانه حوکی پیکرد.
ئه‌بوهوره‌یره ئه‌فه‌رموی: وه‌للا‌هی! هه‌ر ئه‌و روژه (سکین) م = بیستوه = که
پیغمه‌هر - ﷺ - ته‌له‌فوظی پیکرد، گینا ئیمه له‌وه‌پیش به‌ کی‌ردمان هه‌ر
(مدیة) ئه‌وت.

[له‌م قسه‌ی ئه‌بوهوره‌یره‌وه - رضي الله تعالى عنه - ده‌ره‌که‌وی که له
پیغمه‌هر - ﷺ سی بیستوه‌و چه‌دیته‌که مه‌رفووعه‌و مه‌وقوف نی‌یه].

[حه زرتی سوله یمان حوکمی هه زرتی داودی نه قض کرد؛ چونکی ژنه گه وره که له دوایدا ئیقراری پیکرد؛ چون کسی لای حاکم ئیقامه ی شاهیدی زوور بکا، یا به درو سوین بخوا حاکم مه جوور ئه بی که به طه رفی ئه وا حوکم بکا، له پاشا ئه و که سه بلی: حه قی من نی یه حه قی خه صمه که مه مه حکه مه که هه له وه شی. یا هه زرتی داود - علیه السلام - به طریقی فهتوا وای فهرموه به طه ریقی حوکم نه یفه رموه، یا ئه و هخته که ده لیلیکی به قووه تتریبویه له سه رخیلافی حوکمی ئه و حوکمه هه له وه شی ترا. وه ک مه سه له ی مه ره کان که زه راعه ته که یان خوارد هه زرتی داود - علیه السلام - مه ره که ی دا به صاحب زه راعه ته که. هه زرتی سوله یمان مه ره کانی نه دایی هه ر مه نفه عه تی مه ره کانی دایی تا زه راعه ته که وه کوو پیشووی لی بیته وه. خوا ئه فه رموی: ﴿ففهمناها سليمان، وكلا آتیناه حکما وعلما﴾^(۱) حوکمی ئه و مه سه له یه مان ته علیمی سوله یمان کرد. عیلم و حوکمان به هه ردوکیان ئیعتا کردوه].

زکریا ﴿علیه الصلاة والسلام﴾

۱۵۱۱/۳۰ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] أن رسول الله - ﷺ - قال: كان زكريا نجارا. م - ۲۵۰/۹.

ته رجه مه:

بیغه مه ر - ﷺ - فه رموویه تی: که هه زرتی زه که ریا - علیه السلام - دارتاش بوه.

(۱) أنبیاء / ۷۹.

[رهئیسى هموو بهنى ئیسرائیل به که سب خووى و مال و منالى به خهم کرده. غه یری خوا مه منوونى که س نه بوه].

عیسی ﴿علیه الصلاة والسلام﴾

۱۵۱۲/۳۱ - أبو هريرة - رضي الله تعالى عنه - قال [سمعت]: قال رسول الله - ﷺ -: أنا أولى الناس بعيسى بن مريم في الدنيا والآخرة [قالوا: كيف يا رسول الله؟ قال م] والأنبیاء إخوة لعلات أمهاتهم شتى، ودينهم واحد، [ليس بيني وبينه نبي. أخرى، خ، م] ح - ۴۱۸/۵ م - ۲۳۱/۹.

تهرجه مه :

پینغمه ره - ﷺ - فرمووی: من له هموو که س نه ولاترم به عیساى کورى مه ریم. عه رزیان کرد: بوچی (یارسول الله)؟ فرمووی: نه نبیاء نه ولادی گه لی هه وین دایکیان جوئییه [باوکیان یه عنی] دینیان یه کیکه، له به ینی من و نهوا هیچ پینغمه ره نی یه. [برای دایکیی نه ولادی (أخیا فن) برای باوکیی نه ولادی عه لاتن] یه عنی ئوصوولی دینمان یه کیکه که عه قایدو نه خلاقه، له فوروو عا له یه ک جوین. فورووع دایکمانه و ئوصوولی دین باوکمانه؛ چونکی هیچ پینغمه ره مورسه لمان له به ینا نی یه، من له هموو که س به و نزیکترم].

۱۵۱۳/۳۲ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - قال: قال - ﷺ -: كل بني آدم يطعن الشيطان في جنبه بأصبعه حين يولد غير عيسى بن مريم ذهب يطعن فطعن في الحجاب. ح - ۲۸۷/۵ م -

٢٣٣/٩ .

ح - ٥٠/٧ وفيه فيستهل صارخا من نخسة الشيطان . ثم قال أبو هريرة [رضي الله تعالى عنه] فاقراوا، إن شئتم، : ﴿وإني أعيدها بك وذريتها من الشيطان الرجيم﴾^(١٤) م - ٤٣٣/٩ وجميع الأنبياء يتشاركون في هذه الخصلة . نوي

١٥١٤/٣٣ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال رسول الله ﷺ :- : صياح المولود حين يقع نزعته من الشيطان م - ٢٣٣/٩ .

تهرجه مه :

بيغهمه - ﷺ - فهرمووى : هه منالى كه له دايك ئه بى شهيطان به په نجهى له هه ردوو كه له كهى ئه زه نى ، ئه وهخته مناله كه له وه تيوه زه ننه ئه قيژينى و ئه گرى ، غه يرى عيساى كورى مه ريه م - عليه السلام - ته ماى بوو تيوه زه نى په نجهى دا له وه پهردهى كه هه زه تى عيساى تيا بوو ، له هه زه تى = عيسا = - عليه السلام - نه دا . ئه بوهوره يره ئه فهرمووى : ئه گه ره هه وه ست بينى ئه و ئايه ته بخوينه ره وه كه دا يكي مه ريه م له وه وه خته دا كه مه ريه مى ئه بى ئه لى : ياره بى مه ريه م و ذوريه تى مه ريه م له شهيطانى ره جيم ئه خه مه په ناى تووه .

له ريوايه ته كهى ترا ئه فهرمووى : منال كه له وه وه خته دا ئه كه ويته سه ر ئه رزو ئه قيژينى له وه په نجه ليدانهى شهيطانه .

١٥١٥/٣٤ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - عن النبي ﷺ -

قال : رأى عيسى بن مريم [عليهما الصلاة والسلام] رجلا يسرق ، فقال

له : أسرقت؟ قال : كلا والله الذي لا إله إلا هو! فقال عيسى : آمنت بالله
وكذبت عيني [نفسى . م] ح - ٤١٨/٥ . م - ٢٣٣/٩ .
تهرجه مه :

پیغمهر - ﷺ - فرمووی : چه زرتی عیسا پیاویکی دی دزیی نه کرد .
فرمووی : تو دزیت کرد؟ وتی : = نهء = قه سهم بهو خوایهی که غیری
= نهو = نهولای به پرستش بی هیچ کهس نی به . فرمووی : باوهرم به
خوا هیهو چاوی خوم ، له موسلیما : نهفسی خوم به درو نه خه مه وه .
[چه زرتی عیسا - علیه السلام - پی باوهر نه کرد نه ممما له سوینه
دروکهی ترساو بیدهنگ بو] .

١٥١٦/٣٥ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] عن النبي - ﷺ -
قال : لم يتكلم في المهد إلا ثلاثة :
١ - عيسى [عليه السلام]

٢ - وكان في بني إسرائيل رجل يقال له : جريج [وفي حديث أبي
سلمة إنه كان تاجرا ، وكان ينقص تارة ويزيد أخرى ، فقال : ما في
هذه التجارة خير ، لألتمسن تجارة هي خير من هذه ، فبنى صومعة
وترهب فيها . وعند أحمد : وكانت أمه تأتيه فتناديه فيشرف عليها
فتكلمه . و] كان يصلي جاءته أمه فدعته ، فقال أجيبها أو أصلي ؟
[فلم يجيبها بعد ما دعته ثلاثا] فقالت : اللهم لا تمته حتى تریه
وجوه المومسات [أي الزانيات] .

وكان جريج في صومعته فتعرضت له امرأة [راعية أو بنت
الملك] فكلمته ، فأبى . فأتت راعيا فأمكتته من نفسها ، فولدت

غلاما، فقالت: من جريح [فأخذت، وكان من زنى منهم قتل أحمد. فذهبوا إلى الملك فأخبروه، فقال: أدركوه فأتوني به. أبو سلمة] فأتوه فكسروا صومعته، وأنزلوه وسبوه [وضربوه. فقال: ما شأنكم؟ قالوا: إنك زنت بهذه. أحمد. وعنده أيضا: أنهم جعلوا في عنقه وعنقها جبلا، وجعلوا يطوفون بهما على الناس. وفي رواية أبي سلمة: أن الملك أمر بصلبه] فتوضأ وصلى [ركعتين، عمران. ودعا، وهب بن جرير] ثم أتى الغلام فقال: من أبوك يا غلام؟ فقال: الراعي. قالوا: نبي صومعتك من ذهب. قال: لا إلا من طين.

٣ - وكانت امرأة ترضع ابنا لها من بني إسرائيل، فمرَّ بها رجل راكب ذو شارة [حسن يتعجب منه ويشار إليه لحسنه وهيبته] فقالت: اللهم اجعل ابني مثله، فترك ثديها وأقبل على الراكب فقال: اللهم لا تجعلني مثله، ثم أقبل على ثديها يمصه. قال أبو هريرة: كأني أنظر إلى النبي - ﷺ - يمص أصبعه. ثم مرَّ بأمة [تضرب. وهب بن جرير] فقالت: اللهم لا تجعل ابني مثل هذه. فترك ثديها فقال: اللهم اجعلني مثلها. فقالت: لم ذاك؟ فقال: الراكب جبار من الجبابرة. وهذه الأمة يقولون: سرقت زنتي، ولم تفعل. [ورواية الأعرج: يقولون لها: تزني، وتقول: حسبي الله. ويقولون لها: تسرق، وتقول: حسبي الله] ح - ٤١٣/٥، م - ٤٤٣/٩، ح - ٤٣٠/٥. ليس فيه حديث جريح، ولا عيسى - عليه السلام -.

ته رجهمه:

ته بوهوره يره - رضي الله تعالى عنه - ته فرموي: بيغهمه - ﷺ -

فهرمووی: له منالی بيشكه غهیری سی کهس کهس قسهی نه کردوه:
 ۱ - عیسی - علیه السلام - .

۲ - له بهنی ئیسرائیلایا پیاوی بوو جوهره یجیان پی تهوت . [تاجیر بوو، به عززی وقت زهره ری ته کرد، به عززی وقت قازانجی ته کرد. فهرمووی: لهم تیجاره ته دا خیر نی یه، ته بی تیجاره تی بکم که له مه خیر تر بی. عیباده تخانه بیکی دروست کرد، له ویدا دهستی کرد به عیباده تکردن . ته بوسه له مه . ئیمامی ته حمده ریوایهت ته کا: دایکی ته هاته لایی و بانگی ته کردو قسهی له گه لا ته کرد] روژی له عیباده تخانه که یا نوژی ته کرد دایکی هات بانگی کرد، له دلی خو یا وتی: نوژه کم بکم یا جوابی دایکم بده مه وه؟ [سی ده فعه بانگی کردو جوابی نه دایه وه. ئیختیاری نوژه که ی کرد. چه وشب ریوایهت ته کا له پیغه مه ره وه - ﷺ - که فهرمووی: ته گه ر جوهره بیج فقیه بویه ته یزانی که جوابدانه وهی دایکی خیرتره له عیباده تی خوا. یه عنی غهیری فهرزو، ته و جوابدانه وه] که له دوای سی ده فعه جوابی دایکی نه دایه وه دایکی وتی: یاره بیی نه می رینی تا رووی ژنانی فاحیشه ی پی نیشان ته دهی! [چا بوو دو عای لی نه کرد که تووشی زینا بی].

ژنه فاحیشه یی هاته لای له صه ومه عه که یا طه له بی لی کرد که زینای له گه ل بکا نه یکرد ژنه که چوو خو ی ته سلیمی شوانی کرد، زینای له گه لا کردو منالیکی لی بوو، پیان وت: ته و منالهت له کیه؟ وتی: له جوهره یجه . =هاتنه سه ری و عیباده تخانه که یان رووخان و هیئایانه خواری و جوینیان پی ته داو [لیان ته دا! پی وتن:

بوچی وا نه کهن؟ وتیان: زینات له گهل ثم ژنه کردوه. په تیان خسته ملی و به ناو خه لقا نه یان گیراو، پادشای نه وی نه مری کرد که صه لبی^(۱) بکه ن. وتی: موله تم بدهن دوورکات نویش بکه م [دهستنویشی شت و، دوورکات نویشی کردو [دووعای کرد] هاته لای مناله که پی وت: نهی غولام باوکی تو کییه؟ مناله که وتی: باوکی من نه و شوانه یه. نه و هخته پیان وت: صه ومه عه که ت له نالتوون بو دروست نه که ینه وه. وتی: خهیر هر له گل^(۲) دروستی بکه نه وه.

۳ - ژنی بوو له بهنی ئیسرائیل شیری نه دا به منالیکی، سواریکی به شهو که تی لیاس جوانیان به لادا رابورد، ژنه که وتی: یاره بی کوره که م وهك ثم سواره لی بکه. کوره که ی ده می له مه مکی دایکی به رداو رووی کرده سواره که و وتی: یاره بی من وهك نه و سواره لی مه که، مه مکه به وهك نه و سواره، له پاشا ده می نایه وه به مه مکی دایکیه وه نه میژی. نه بوهوره یه - رضي الله تعالی عنه - نه فهرموی: ئیسته (کانه) ته ماشای پیغمهر - ﷺ - نه که م که په نجه ی موباره کی خو بی نه میژی. له پاشا به لای ژنیکا رابورد [لیان نه دا] وتی: یاره بی کوره که م مه که به وهك ثم ژنه. کوره که ی وازی له مه مکی دایکی هینا و وتی: یاره بی بمکه به وهك نه و ژنه. دایکی لی پرسی: بوچ وا نه لی؟ وتی: نه و پیاوه جه بیاریکه له جه بیاران، ثم ژنه پی نه لین: زینات کردوه و نه یکردوه، پی نه لین: دزیت

(۱) بیکه ن به دارا.

(۲) له دهقه عه ره بی به که دا (من طین) ه واته (له قور) نهك (له گل).

کردوهو نه یکردوه .

[۴ - شاهیدی یوسف .

۵ - کوری سه ردهینهری کچی فیرعهون که فیرعهون ته مای بوو بیخاته ناو
ئاگروه به دایکی وت : صه بر بکه توله سه رحه قی .

۶ - منالّه کهی (أصحاب الأخذود) - رابورد .-

۷ - عند الضحاک یحیی - علیه السلام .-

۸ - واقیدی ئەفه رموی : پیغه مهه ر- ﷺ - که ته شریفی هاته دنیاوه .

ئین وعه باس له حه لیمه ی سه عدی به وه - رضی الله تعالی عنهم -

ریوایه ت نه کا که له ووه خته دا که پیغه مهه ری - ﷺ - له مه مک بری به وه

فه رموی : (الله أكبر کبیرا، والحمد لله کثیرا، وسبحان الله بکرة

وأصیلا) .

۹ - موعه یقیبی یه مانی - رضی الله تعالی عنه - ئەفه رموی : له حه جی

وه دا عا چووم بو حه ج ، چوومه مانی که وه ته شریفی موباره کی پیغه مهه

- ﷺ - ی لی بوو ، شتیکی عه جایه بم لی دی ، پیاوی له ئەهلی یه مامه وه

هاته خزمه تی منالیکی نه ورؤژه له دایکبوی هینایه خزمه تی . پیغه مهه

- ﷺ - پی فه رموو : ئەی غولام من کیم ؟ فه رموی : توره سوولوللای .

پیغه مهه ر- ﷺ - = فه رموی : = راستت وت (بارک الله فیک) له پاشا نه و

غولامه ناگه وره بووقسه ی نه کرد . پیمان نه وت : موباره کی یه مامه .

(رواه البيهقي . قسطلانی)

۱۵۱۷/۳۶ - عن أبي هريرة قال : كان جريج يتعبد في صومعة

فجاءت أمه . قال حميد : فوصف لنا أبو رافع صفة أبي هريرة لصفة

رسول الله - ﷺ - أمه حين دعته كيف جعلت كفها فوق حاجبها ثم رفعت

رأسها إليه تدعوه . فقالت : يا جريج أنا أمك كلمني ، فصادفته يصلي . فقال : اللهم أمي وصلاتي ! قال : فاختر صلاته . فرجعت ، ثم عادت في الثانية فقالت : يا جريج أنا أمك فكلمني . قال : اللهم أمي وصلاتي ! فاختر صلاته فقالت : اللهم إن هذا جريج وهو ابني ، وإني كلمته فأبى أن يكلمني . اللهم فلا تمته حتى تربه المومسات . قال : ولو دعت عليه أن يفتن لفتن .

قال : وكان راعي ضأن يأوي إلى ديره . قال : فخرجت امرأة من القرية فوق عليها الراعي ، فحملت فولدت غلاما ، فقيل لها : ما هذا؟ قالت : من صاحب هذا الدير . قال : فجأؤا بفؤسهم ومساحيهم فنادوه ، فصادفوه يصلي فلم يكلمهم . قال : نأخذوا يهدمون ديره ، فلما رأى ذلك نزل إليهم ، فقالوا : سل هذه ، قال : فتبسم ثم مسح رأس الصبي ، فقال : من أبوك؟ فقال : أبي راعي الضأن ، فلما سمعوا ذلك منه قالوا : نبني ما هدمنا من ديرك بالذهب والفضة ! قال : لا ، ولكن أعيدوه ترابا كما كان ثم علاه . م - ٤٤٢/٩ .

١٥١٨/٣٧ - وعنه عن النبي ﷺ - قال : لم يتكلم في المهدي إلا ثلاثة : عيسى بن مريم ، وصاحب جريج ، وكان جريج رجلا عابدا ، فاتخذ صومعة ، فكان فيها ، فأنته أمه وهو يصلي ، فقالت : يا جريج . فقال : ياربي أمي وصلاتي ! فأقبل على صلته فانصرفت . فلما كان من الغد أنته وهو يصلي . فقالت : يا جريج ، فقال : ياربي أمي وصلاتي ! فأقبل على صلته . فانصرفت ، فقالت : اللهم لا تمته حتى ينظر إلى وجوه المومسات ! فتذاكر بنو إسرائيل جريجا وعبادته ، وكانت امرأة

بغی یتمثل بحسناها فقالت: إن شئتم لأفتننه لكم! قال: فتعرضت له فلم يلتفت إليها. فأتت راعيا كان يأوي إلى صومعته فأمكتته من نفسها فوقع عليها، فحملت، فلما ولدت قالت: هو من جريج. فأتوه فاستنزله وهدموا صومعته وجعلوا يضربونه. فقال: ماشأنكم؟ قالوا: زنت بهذه البغي فولدت منك! فقال: أين الصبي؟ فجأوا به، فقال: دعوني حتى أصلي فصلّي، فلما انصرف أتى الصبي فطعن في بطنه وقال: يا غلام من أبوك؟ قال: فلان الراعي. قال: فأقبلوا على جريج يقبلونه ويتمسحون به، وقالوا: نبي لك صومعتك من ذهب. قال: لا، أعيدوها من طين كما كانت، ففعلوا.

وبينا صبي يرضع من أمه فمرّ رجل راكب على دابة فارهة وشارة حسنة، فقالت أمه: اللهم اجعل ابني مثل هذا. فترك الثدي وأقبل إليه فنظر إليه، فقال: اللهم لا تجعلني مثله! ثم أقبل على ثديه فجعل يرتضع، قال: فكأنني أنظر إلى رسول الله ﷺ - وهو يحكي ارتضاعه بأصبعه السبابة في فمه فجعل يمصها. قال: ومروا بجارية وهم يضربونها ويقولون: زنت سرقت، وتقول: حسبي الله ونعم الوكيل. فقالت أمه: اللهم لا تجعل ابني مثلها فترك الرضاع ونظر إليها. فقال: اللهم اجعلني مثلها. فهناك تراجع الحديث:

دهستيان كرد به قسه كردن له گهّل بهك.

فقالت: حلقي:

دايکه که ی پئی وت: سهرت به تاشين چی!

مرّ رجل حسن الهيئة، فقلت: اللهم اجعل ابني مثله. فقلت:

اللهم لا تجعلني مثله . ومرّوا بهذه الأمة وهم يضربونها ويقولون زنيّت
سرقّت، فقلتُ: اللهم لا تجعل ابني مثلها، فقلتُ: اللهم اجعّني
مثلها؟ قال: إن ذاك الرجل كان جباراً فقلتُ: اللهم لا تجعلني مثله .
وإن هذه يقولون لها: زنيّت ولم تزني، وسرقّت ولم تسرق، فقلتُ:
اللهم اجعّني مثلها . - ٤٤٣/٩ .

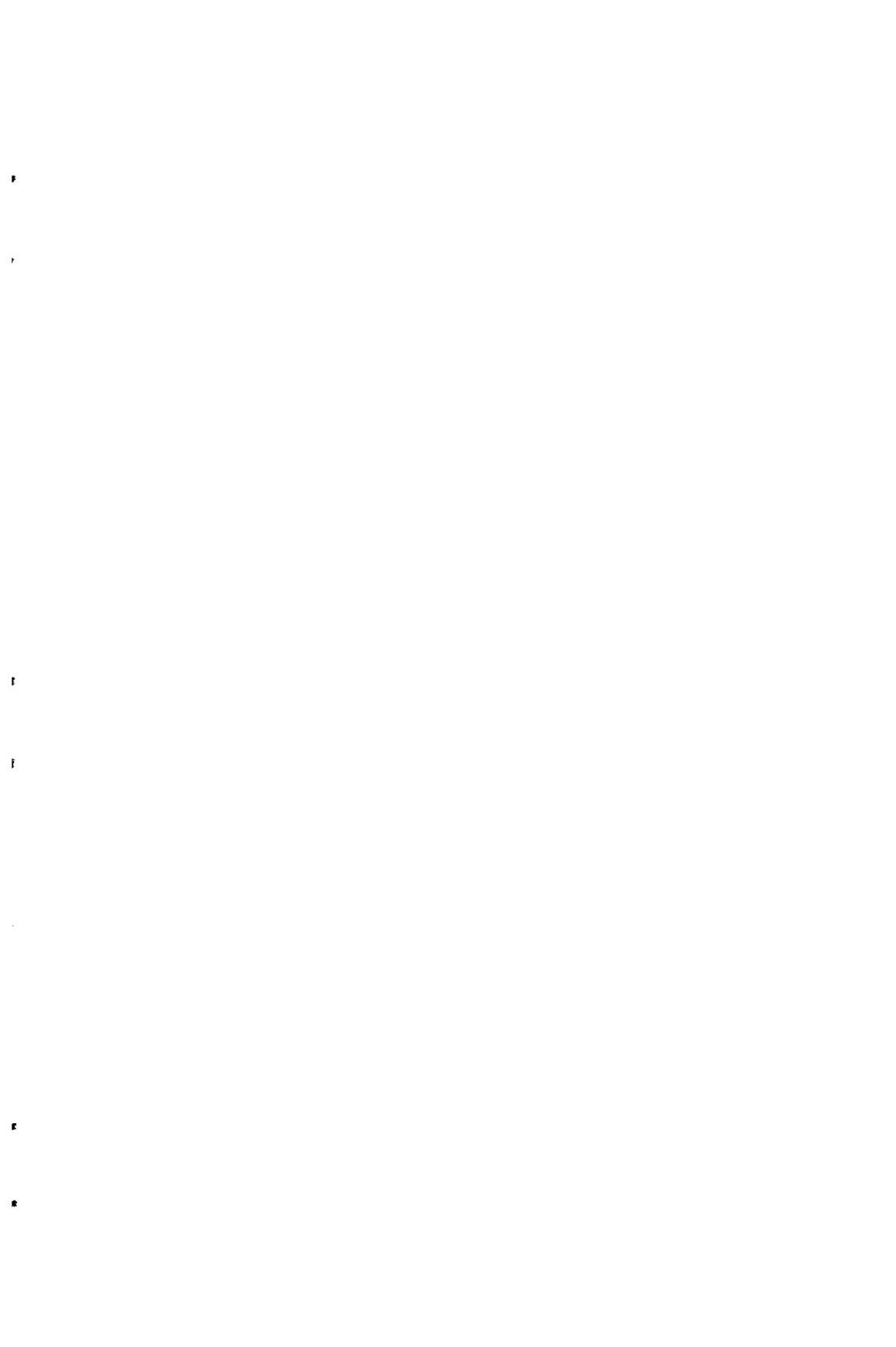
ثم سئ حدیثه مهئالان يه كيكه به عزيّ فهريقان = تيايه = تنها
مهعناى فهرقه كيان كافي يه :

له نه وهلى حدیثى دوهما نه فه رموى: بيغه مهر - ﷺ - ته صويرى
دايكى جوره يجى كرد كه دهستى موباره كى نايه سه ر بروى وسه رى
هه لبرى و بانگى كرد: (يا جريج) .

له حدیثى سييه ما نه فه رموى: به نوئيسرائيل قسه ي زورىان له
عيياده تى جوره يج كرد، زنيكى فاحيشه پيى وتن: نه چم تووشى فيتنه ي
نه كه م . باقيه كه ي وهك حدیثه نه وه له كه وايه .

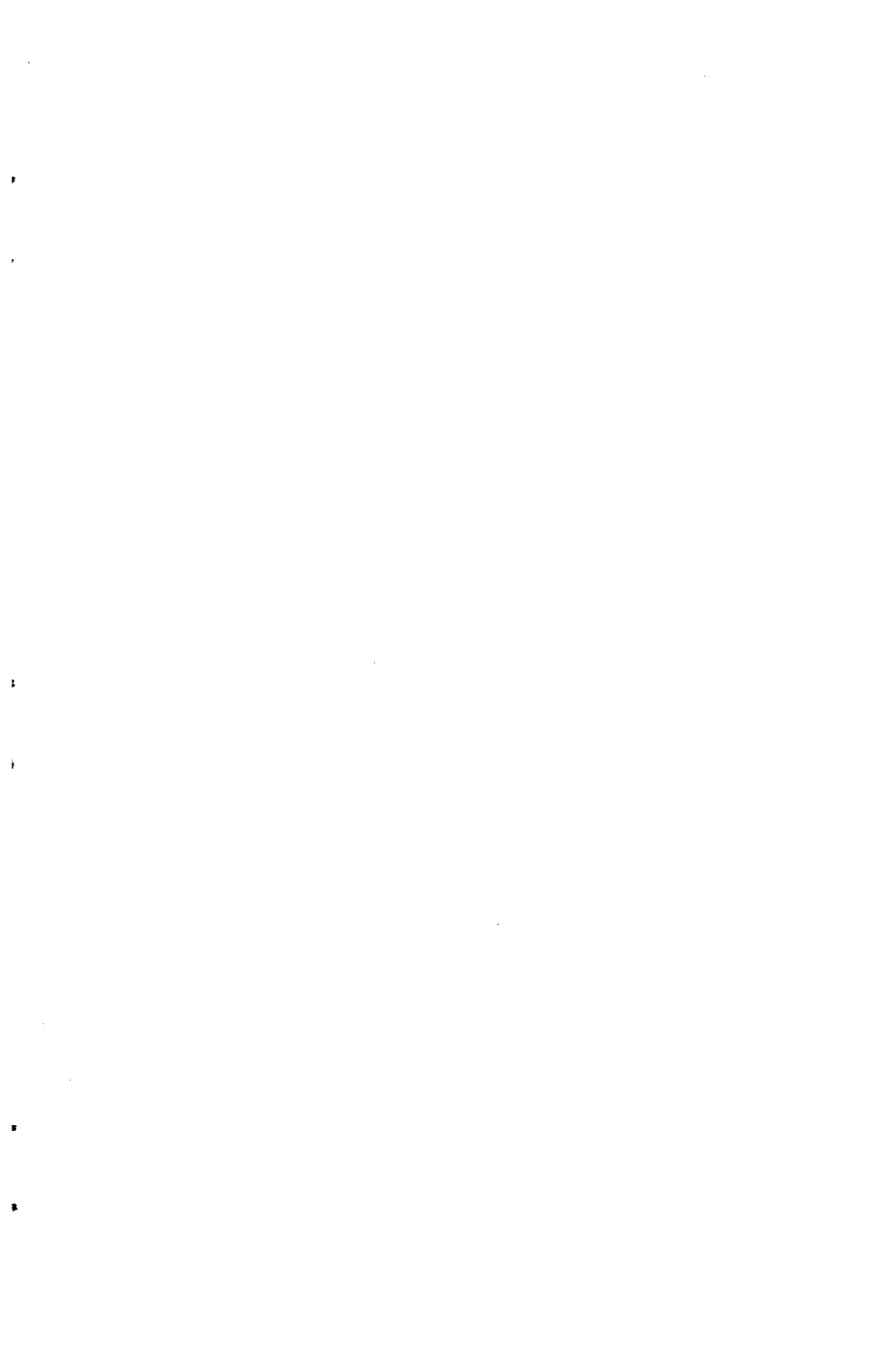
تمت أحاديث الأنبياء والحمد لله أولاً وآخراً .

٩٤١/٣/٩



كتاب الأدب

٩٤١/٣/٩



باب البر للوالدين والأقربين والصلة للأرحام

﴿ووصينا الإنسان بوالديه حسنا...﴾^(۱) الآية

۱/۱۵۱۹- عن أنس بن مالك، وأبي هريرة - رضي الله تعالى عنهما - قال: سمعت رسول الله - ﷺ - يقول: = من سره [أحب. أخرى. خ] أن ييسط له في رزقه، أو ينسأ له في أثره [أي بقية عمره] فليصل رحمه. ح - ۱۶/۴. ح - ۱۰/۹. م - ۴۴۹/۹.

تهرجه مه:

نه نهس و نه بوهورهيره - رضي الله تعالى عنهما - نه فهرموون: له پيغه مهر - ﷺ - م بيست نه يفهرموو: ههركه سي نه يهوي كه رزقي واسع بي و نه جه لي دوا بخري صيله ي ره حمي به جي بيني .
[نه بو مووساي مه ديني - رحمه الله - له عه بدوللاي كوري عه مري عاصه وه ريوايه ت نه كا كه پيغه مهر - ﷺ - فهرمووي: نينسان وا نه بي هه ر سي روژي له دنيا نه مينني صيله ي ره حم به جي بيني، خوا - عزوجل - سي سال له عومري زياد نه كا. وا نه بي سي سالي له دنيا دا ماوه قه طعي ره حم نه كا، خوا - عزوجل - له عومري كه م نه كانه وه تا واي لي بي كه هه ر سي روژي نه مينني . نه بو مووسا نه فهرمووي: نه م حه ديته حه ديشيكي حه سه نه .]

(۱) عنكبوت / ۸. دانه ر - خ - ماناي ثايه ته كه ي نه نووسيوه، نه مه مانا كه يه تي: ناموزگاري نينسانم كردوه به رابه ر به باوك و داكي به ناموزگاري يه كي جوان كه بريتي به له ره فتاري باش له گه نانا له كارو باري ژيانا به هه موو جوړي.

ٲه بوموسا له ٲه بوسه عیډی خدریی به مهرفووعیی له تهوراته وه ریوایهت ٲه کا [یه عنی ٲیغه مهـ ﷺ- فهرموویه تی :] له تهوراتا نووسراوه : صیله ی ره حم ، حوسنی خولق ، چاکه کردن له گهل ٲه قریبا . . . مهمله کهت ٲاوا ٲه کا ، مال زور ٲه کا ، له ٲه جهل زیاد ٲه کا با ٲه و قه و مه ی که وا ٲه کهن کافر بن . قسطلانی - ٤-١٦ .

١٥٢٠/٢- عن ابي هريرة - رضي الله تعالى عنه - قال : جاء رجل إلى رسول الله ﷺ- فقال : يا رسول الله من أحق [الناس . م] بحسن صحابتي؟ قال : أمك . قال : ثم من؟ قال : [ثم . م] أمك . قال : ثم من؟ قال : [ثم . م] أمك . قال : ثم من؟ قال : [ثم . م] أمك . وفي أخرى ثم أدناك أدناك . م - ٩/٤٤٠ . جه .

تهرجه مه :

ٲه بوهوره یره - رضي الله تعالى عنه - ٲه فهرمووی : ٲیاوی ٲاته خزمهت ٲیغه مهـ ﷺ- عهرزی کرد : (یا رسول الله) کی چاکترینی خه لقه که به چاکیتی ره فقیایه تی له گهل بگرم؟ فهرمووی : دایکت . عهرزی کرد : له دوا ی ٲه و کی؟ - تا سی جار - له ده فعه ی چواره ما فهرمووی : له دوا یی یا باوکت . له حه دیشه که ی تری موسلیما ٲه فهرمووی : له دوا ییدا کی لیٲ نزیکتر بی ، له دوا ی ٲه و کی تر لیٲ نزیک بی .

١٥٢١/٣- جیبر بن مطعم [رضي الله تعالى عنه] أنه سمع النبي ﷺ- قال [يقول . م] : لا يدخل الجنة قاطع . ح - ٩/١٠ . م - ٩/٤٤٩ . وفيه : قال سفیان : یعنی قاطع رحم . د ، ت .

تهرجه مه :

جوبه يری کوری موطعیم - رضي الله تعالى عنه - له پیغمه ری - ﷺ -
بیستوه که نه یفه رموو: قاطعی رحم ناچیته به هه شته وه . [یه عنی
له گهل نه وانهی که =له= پیش هه موو خه لقا نه چنه به هه شت . یا خوبه
بی سبهب، به بی شوبه به حه لالی بزانی عیلمیشی بی به مه که
حرام کراوه؛ چونکی ینکاری شهرع نه کا . نه ماما نه گره به حرامی
بزانی و بیکا کافر نابی وه ک زیناو حرام خواردن و موچه رماتی تر .]

١٥٢٢/٤ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] عن النبي - ﷺ -
قال: إن الله خلق الخلق حتى إذا فرغ من خلقه قالت الرحم: هذا مقام
العائذ بك من القطيعة. قال: نعم أما ترضين أن أصل من وصلك
وأقطع من قطعك؟ قالت: بلى يا ربي. قال: فهو لك. قال رسول الله
- ﷺ - فاقروا إن شئتم: ﴿فهل عسيتم إن توليتم أن تفسدوا في الأرض
وتقطعوا أرحامكم؟﴾^(١) ح - ١١/٩ . م - ٤٤٧/٩ . وفيه الآية ﴿أم على
قلوب أقفالها﴾^(٢) [سورة القتال] ح - ٣٢٨/٧ . وفيه قال أبو هريرة: إن
شئتم ن ح - ٤٣٤/١٠ وفيه: قامت الرحم فقال [تعالى]: مه قالت . . .
وفيه أيضا: قامت الرحم فأخذت بحقو الرحمن . فقال [تعالى] له . . .

تهرجه مه :

ته بوهوره يره - رضي الله تعالى عنه - نه فه رموی: پیغمه مر - ﷺ -
فه رموی: خوا - عزوجل - خه لقی خه لقی کرد، که له خه لقی کردنی بووه

(١) محمد/٢٢ .

(٢) محمد/٢٤ .

رهم راوهستا پشتینی خوی گرت، خوا فهرمووی: پشتینه کهم بهرده چیت دهوی؟ عهرزی باره گای کرد: ثم مه قامه ئه و مه قامه یه که په نای لی ئه گیرری له وهی قه طعی رهم بکری؟ خوا - عزوجل - فهرمووی: به لی وایه، به وه رازی نابی که ههر که سی وه صلی تو بکا [یه عنی صیله ی رهم بکا] منیش صیله ی ئه و بکه م یه عنی رهمی پی بکه م؟ = ههر که سی = قه طعی تو بکا منیش قه طعی ئه و بکه م؟ یه عنی رهمی پی نه که م؟ عهرزی کرد: به لی یاره بی به وه رازی ئه بم. خوا - عزوجل - فهرمووی: ئه وه بو تو بی.

پیغمهر ﷺ - له ریوایه ته که ی ترا ئه بوهوریره - رضی الله تعالی عنه - فهرمووی: ئه گهر هه وه ستان یینی ئه و ئایه تی سووره تی (الذین کفروا) وه بخویننه وه که ئه فهرمووی: [ههر زه مانئ سووره تی نازل بی که مو حکه م بی و ئه مری به مو حاره به تیا بی ئه وانه ی که نه خو شی نیفاق له دل یانایه ئه بی نی له ترسی مردن وه ک ئیسانی بی هوش تی ئه فکرن، وا چاکه بو ئه وان که ئی طاعه تی تو بکه ن و قسه ی باشت له گه ل بکه ن که مو حاره به کردن به قه طعی له سه ر ئیوه فهرز کرا، ئه گهر له وه دا که ئه ل یین ئیمانمان هه یه به تو ئی طاعه ت ئه که یین راستی بکه ن له گه ل خواداو دروی تیا نه که ن بو ئه وان زور باش ئه بی، ئه ی مونافیقان] بو ئیوه ئومیدتان وایه که ته وه للاتان له ئیمانی به راستی کرد بین فساد له سه ر ئه رز بکه ن و قه طعی رهم له گه ل ئه قاریبتان بکه ن و [شه ریان له گه ل بکه ن بچنه وه سه ر عاده تی جاهیلیه ت؟ ئه و موفسیدانه ئه وانن که خوا له عنه تی لی کردوون و گوئی که ر کردوون، حق نابین، چاوی کویر

کردوون حهق نابینن. ئایا ظهریف (تأمل) له قورئان ناکهن تا له حهق بگهن، یا دلیان قفلی لی دراوه و داخراوه تینی ناگهن؟].

۱۵۲۳/۵ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - وعن عائشة - رضي الله تعالى عنه - زوج النبي - عن النبي - قال: إن الرحم شجنة [عروق مشتبكة مشتقة] من الرحمن فقال الله تعالى [لها - إسماعيلي]: من وصلك وصلته، ومن قطعك قطعته. ح - ۱۲/۹.

ته رجهمه :

ئه بوهوره بیره - رضي الله تعالى عنه - و حه زه تی عایشه ی حه ره می پیغه مه ر - رضي عنها - ئه فه رموون : پیغه مه ر - فه رمووی : ره حم ریگه و ره گی تیک ئالآوه هه موو ئه چنه وه سه ر ره حمه تی ره حمان، له فظه که ی له که لیمه ی ره حمان دروست کراوه، خوا - عزوجل - به ره حمی فه رموو : هه رکه سی صیله ی تو به جی بینی صیله ی به جی بینم، هه رکه سی قه طعی تو بکا، صیله ی ره حم نه کا، منیش قه طعی ئه و که سه ئه که م و ره حمی بی ناکه م.

۱۵۲۴/۶ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] قالت: قال رسول الله - الرحم معلقة بالعرش تقول: من وصلني وصله الله، ومن قطعني قطعته الله. م - ۴۴۸/۹.

ته رجهمه :

عایشه - رضي الله تعالى عنها - ئه فه رمووی : پیغه مه ر - فه رمووی : ره حم (معلق) ه به عه رشه وه ئه لی : هه رکه س وه صلی من

بكاو به جيم بيني خوا صيله‌ي نهو كه سه بكا، هه ركه س قه طعي من بكا
خوايش قه طعي نهو كه سه بكاو ره حمي بي نه كا.

ره حم نه مريكي (اعتباري) يه لازمي روچه، خوا - عزوجل -
مونه زهه له جيسي يه ت و له مه كه قه در پشتيني بي، مونه زهه له
هه موو عه واريضي حودووث كه وابي نه م حه ديثانه‌ي كه دائيرن به ره حم
هه موو ته مثيل و مه جازن، موباله غه يه له مه داو نه مري قه طعي يه به مه كه
ئينسان نه بي له گه له هه موو كه سا به ره حم بي، با خصوص، له گه له
خزم و نه قريبادا، چون كه سي ئيحتياج به كه سي بي و لي بي پارتيه وه
دهست نه كا به پشتينياو به ذيلله ت لي ئه پارتيه وه و ئيحتياج بي خو بي
عه رز نه كا ره حم نه وهنده لازمه كه ئينسان به موقته ضاي عه مه له بكا نه گه ر
روح له بهر بوايه و ئينسان بوايه، خوايش - تعالي و تقدس - (معاذ الله)
جيسم بوايه به و نه وعه ره حم دهستي نه كرد به پشتينياو لي ئه پارتيه وه.
نه ميش وهك دهست و بي و (وجه) كه به طه ريق ي مه جاز بو خوا له
قورئان و حه ديثا ئيستيعمال كراوه، حه تا ئيستيعمالي كه ليمه ي ره حمان و
ره حيم و ره ئو و فيش بو خوا مه جازه، مورد غايه تي نهو صيفه تانه يه.

۱۵۲۵/۷ - عن عبد الله بن دينار عن عبد الله بن عمر [رضي الله
تعالى عنهما] أنه كان إذا خرج إلى مكة كان له حمار يتروح عليه إذا مل
ركوب الراحلة، وعمامة يشد بها رأسه، فبينما هو يومًا على ذلك الحمار
إذ مرَّ به أعرابي فقال: ألسنت ابن فلان بن فلان؟ قال: بلى. فأعطاه
الحمار وقال: اركب هذا، والعمامة، قال: اشدد بها رأسك. فقال له
بعض أصحابه: غفر الله لك أعطيت هذا الأعرابي حمارًا كنت تروحُ

عليه وعمامة كنت تشد بها رأسك؟ فقال: إني سمعت رسول الله - ﷺ - يقول: إن من أبر البر صلة الرجل أهل ود أبيه يعد أن يولي، وإن أباه كان صديقا لعمر [رضي الله تعالى عنه] م - ٤٤٦/٩ .

تهرجه مه:

عبدالوللای بنی دینار - رحمه الله - ته فهرمووی: عه بدوللای کوری عومه ر - رضي الله تعالى عنهما - که ته شریفی بچوايه بو مه ککه گویدریژیکي بوو که =له= سواری و شتر ماندوو ببوايه بو ئیستیراحهت سواری گویدریژه که ی ته بوو، میزه ریکی بوو به سه ری ه وه ته به ست. له روژیکا که سواری گویدریژه که ی بوو بوو به لای عه ره بیکی به رانیدا رابورد لی پرسى: تو کوری فلانی کوری فلان نیت؟ عه رزی کرد: به لی. گویدریژه که ی دای فهرمووی: سواری به، میزه ره که ی دای فهرمووی: به سه رتی به وه به سه ته. به عزی له ته صحابی عه رزی کرد: ره حمه تی خوات لی بی بهم عه ره به به رانی به گویدریژه که که ئیستیراحهت له سه ر ته کرد =دات پی = میزه ریکت دای که سه رت پی ته به ست [ته وانه به که می رازی ته بن. آخری]؟ فهرمووی: له پیغه مه ر - ﷺ - م بیست ته ی فهرموو: چاکترینی چاکه ته وه یه که ئینسان چاکه بکا له گه ل دوست و ته حبابی باوکی له دواى ته مه که باوکی پشتی هه لکردو وه فاتى کرد. باوکی ته م پیاوه ته حباب و دوستی عومه ر بو.] - رضي الله تعالى عنه - دوست و ته حبابی دایک و براو خزمی تریش هه رکه س به پی خزمایه تی خوئی وایه صیله به جیهینانیا ن خیره به وان].

١٥٢٦/٨ - عن نواس بن سمرعان [رضي الله تعالى عنه] قال: أقيمت

مع رسول الله - ﷺ - بالمدينة سنة ما يمنعي من الهجرة الى المدينة إلا المسألة [لأن من توطن المدينة يفرحون بسؤال الغرباء دينهم عن النبي - ﷺ - وهم لا يسألونه كثيرا] كان أحدنا إذا هاجر لم يسأل رسول الله - ﷺ - عن شيء قال: فسألته عن البر والإثم، فقال رسول الله - ﷺ -: البر حسن الخلق، والإثم ما حاك في نفسك وكرهت أن يطلع عليه الناس. م - ٤٤٧/٩ .

تهرجه مه :

نهو واسبى كورى سه معان - رضي الله تعالى عنه - تهفه رموى : سالى له مهدينه دا له خزمهت پيغهمه را - ﷺ - ثيقامه تم كرد . غه يري سوئال كردنى دين هيچ شتى مه نعى نه ته كردم كه به ته واويي هيجهرت بكه م بو [مهدينه ؛ چونكى ته وانى له مهدينه دا بوون جه ساره تيان نه ته كرد كه شت له پيغهمه ر - ﷺ - بپرسن ، حه زيان ته كرد كه غه ريب بين سوئالى دينى خوبانى لى بكه ن] ئيمه يش كه يه كيكممان هيجهرتى كرد سوئالى له پيغهمه ر - ﷺ - نه ته كرد [من هيجهرتم نه كرد تا بتوانم سوئالى لى بكه م] له چا كه و گونه سوئالم لى كرد فه رموى : چا كه حوسنى خولقه [حوسنى خولق جاميعى هه موو صيفه تيكي چا كه يه] خراپه ته وه به كه به دلنا بى و حه ز نه كه ي كه خه لق پيى بزاتن .

١٥٢٧/٩ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] عن النبي - ﷺ - قال: رغم أنف ثم رغم أنف ثم رغم أنف! قيل: من يارسول الله؟ قال: من أدرك أبويه عند الكبر أحدهما أو كليهما فلم يدخل الجنة. م - ٤٤٥/٩ .

تهرجه مه :

ته بوهوره يره - رضي الله تعالى عنه - ته فهرموى : بيغهمهر - ﷺ - سى
ده فعه فهرموى : لووتى له ته رز نيشى ! عه رزيان كرد : (يارسول الله)
لووتى كى ؟ فهرموى : لووتى ته و كه سه كه بگا به دايكى يا باوكى يا به
هه ردوكيان له وهختى پيرى او نه چيته به هه شته وه . يه عنى صيله ي ره حميان
له گهل به جى نه هينى .

۱۰/۱۵۲۸ - عن عبد الله بن عمرو بن العاص - رضي الله تعالى
عنهما - عن النبي ﷺ - قال : ليس الواصل بالمكافىء ، ولكن الواصل
الذي إذا قَطَعَتْ رحمه وصلها . ح - ۱۳/۹ . د ، ت .

تهرجه مه :

صيله ي ره حم به جى هينه ر ته و كه سه نى يه له پاداشا صيله به جى
بينى ، ته و كه سه يه كه تو صيله ي له گهل لا به جى نه هينى ته و به جى بينى .

۱۱/۱۵۲۹ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] أن رجلا قال : يا
رسول الله إن لي قرابة أصلهم ويقطعونني ، وأحسن إليهم ويسيئون إلي ،
وأحلم عنهم ويجهلون علي . فقال : لئن كنت كما قلت فكأنما تسفهم
الملء ، ولا يزال معك من الله ظهير عليهم ما دمت على ذلك . م -
۹/۴۵۰ .

تهرجه مه :

ته بوهوره يره - رضي الله تعالى عنه - ته فهرموى : پياوتى عه رزى
بيغهمهرى كرد - ﷺ - : (يارسول الله) من به عزى خزرم هه يه صيله ي
ره حميان به جى بينم ته وان له گهل منا به جى ناهينن ، چا كه يان له گهل

ئهكهم ئهوان خراپهم له گهل ئهكهن، من حيلميان له گهل ئهكهم ئهوان
قسه‌ی خراپم بئى ئه‌لین. پیغهمهر - ﷺ - فهرمووی: ئه‌گهر وه‌کوو ئه‌لئى
وابئى (كأنه) ژیلهمویان ده‌رخوارد ئه‌ده‌ی، له‌ طه‌ره‌ف خواوه‌ له‌سه‌ر ئه‌وان
به‌ ده‌وام پشتیوانیكت هه‌یه‌ تا وابئى له‌گه‌لیانا.

الوصية بالجار

۱۵۳۰/۱۲ - عن عائشة - رضي الله تعالى عنها - عن النبي - ﷺ - قال:
ما زال جبريل [عليه السلام] يوصيني بالجار حتى ظننت أنه سيورثه ح -
۲۳/۹ م - ۶۰/۱۰ ت، د، جه.

ته‌رجه‌مه:

پیغهمهر - ﷺ - فهرمووی: جیبریل - علیه‌السلام - ئه‌وه‌نده‌ی
ده‌رحه‌ق دراوسئ وه‌صیه‌ت پیکردم هه‌تا وام‌ظهن ئه‌برد که‌ ئه‌یکا به‌
واریث.

۱۵۳۱/۱۳ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال: قال رسول
الله - ﷺ -:

- ۱ - لا تحاسدوا.
- ۲ - ولا تناجسوا.
- ۳ - ولا تباغضوا.
- ۴ - ولا تدابروا.
- ۵ - ولا يبيع بعضكم على بيع بعض.
- ۶ - وكونوا عباد الله إخوانا المسلم أخو المسلم

٧ - لا يظلمه .

٨ - ولا يخذله . ولا يحقره . التقوى ههنا ، ويشير الى صدره ، ثلاث مرات . بحسب امرىء من الشر أن يحقر أخاه المسلم ، كل المسلم على المسلم حرام : دمه ، وماله ، وعرضه . م - ٤٥٤/٩ . وفي رواية زيادة : إن الله لا ينظر الى [صوركم وأموالكم . م] أجسادكم ، ولا إلى صوركم ، ولكن ينظر إلى قلوبكم [وأعمالكم . م] وأشار بأصبعه إلى صدره . م - ٤٥٤/٩ .

١٤/١٥٣٢ - وعنه أن رسول الله ﷺ قال : إياكم والظن فإن الظن أكذب الحديث ، ولا تحسسوا ، ولا تجسسوا [ولا تنافسوا . م] ولا تحاسدوا ، ولا تباغضوا ، ولا تدابروا ، وكونوا عباد الله إخوانا . م - ٤٥٣/٩ . ح - ٤٦/٩ .

١٥/١٥٣٣ - عن أنس بن مالك أن رسول الله ﷺ قال : لا تباغضوا ، ولا تحاسدوا ، ولا تدابروا ، وكونوا عباد الله إخوانا ، ولا يحل لمسلم أن يهجر أخاه فوق ثلاثة أيام . وزاد ابن عيينة : ولا تقاطعوا . ح - ٤٦/٩ . م - ٤٥٠/٩ .

١٦/١٥٣٤ - عن أبي أيوب الأنصاري [رضي الله تعالى عنه] أن رسول الله ﷺ قال : لا يحل لمسلم أن يهجر أخاه فوق ثلاث ليال ، يلتقيان ، فيعرض هذا ويعرض هذا ، وخيرهما الذي يبدأ بالسلام . م - ٤٥٢/٩ . ح - ٥١/٩ .

[ولأبي داود بسند صحيح عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - :
فإن مرت به ثلاث فلقيه فليسلم عليه ؛ فإن رد فقد اشتركا في الأجر ،

وإن لم يرد فقد باء بالإثم، وخرج المسلم من الهجرة. قسطلاني
[. ۵۱/۹]

تهرجه مه :

مهئالی ئەم حەدیثانە بە جارێ ئەمەیه : لە ئەبوهورەیرهوه - رضي الله
تعالی عنه - پیغمەر - ﷺ - فەرمووی :

- ۱ - حەسەد بە یەکتەری مەبەن .
- ۲ - بە درۆ لەسەر نرخێ مأل زیاد مەكەن بۆ خاتری ئەمە یەكی
بغەلەتینن بۆ یەكیكی تر، یەعنی بێ ئەمە خوتان طالیبی کرینی
مألئ بن لەسەر نرخێ زیاد بکەن بۆ خاتری ئەمە ئەو مألە زیاد لە
قیمەتی خۆی بۆ یەكی بفروشری .
- ۳ - یەکتەری مەبوغزینن . ۴ - لە رێ بەیەك گەیین روو لە یەك
وەرمەگێرن و پشت بکەنە یەك .
- ۵ - لەسەر بەیعی کەس بە یع مەكەن . یەعنی کەسی سەودای شتیکی
کرد کە بیکرێ و لەسەر نرخێ قەراریان = دا = مەچن ئەو شتە
مەكرن^(۱)
- ۶ - هەموو عەبدی خوا بن ، بین بە برای یەکتەری ، موسولمان برای
موسولمانە ، زولمی لئ نەکا ، یەكی زولمی لئ کرد لە یاریەدان
مەحروومی نەکا ، هیچ کەس تەحقیر نەکا ، ئیمان لێرەدایە (سی)
جار ئیشارەتی سنگی موبارەکی خۆیی کرد) لە شەر ئەوئەندە
کافی یە بۆ ئینسان کە تەحقیری برای موسولمانی خۆی بکا .

(۱) ئەگەر (بکرن) بێ باشتره .

هه موو موسولمان له سهر موسولمان حه رامة : خوینی ، مالی ،
عیرضی حه رامة .

له ریوایه تیكا ئه فهرموئی : خوا ته ماشای جه سه دتان ناکا ، ته ماشای
صوورته و سیماتان ناکا ، (لکن) ته ماشای دلتان ئه کا . به په نجه ی
مویاره کی ئیشاره تی سنگی شهریفی خوئی فهرموو . له ریوایه ته که ی
تریا ئه فهرموئی : پیغمهر - ﷺ - فهرمووی : زینهار! سوئی ظن مه بن ؛
چونکی دروزنترینی قسه ظننه . شوین عهیی باطین و ظاهیری که س
مه که ون . (ئهنهس) بو هیچ موسولمانی حه لال نی یه له سی روژ زیاتر
قسه له گهل برای دینی خوئی بپرته وه .

سوفیانی کوری عوبهینه - رحمه الله - ئه وه ی لی زیاد کرده : که
فهرموویه تی : یه کتری ته رک مه که ن . ئه بوئه یوویی ئه نصاریی - رضی
الله تعالی عنه - پیغمهر - ﷺ - فهرمووی : بو هیچ موسولمانی حه لال
نی یه زیاد له سی شه و ته رکی برای دینی خوئی بکا ، که له ریدا به
یه ک گه بین ئه م روو له و وه ره گیرئی و ئه و روو له م وه ره گیرئی . چاکترینیان
ئه وه یه له پیشا سه لام له وی تریان ئه کا . ئه گهر ره ددی سه لامه که ی
کرده وه له ئه جرا شه ریک ئه بن (وإلا) ئه وی سه لام ئه کا نه جاتی له
گوناهی هیجران ئه بی و ئه وی تریان گوناها که بو خوئی ئه با . (أبو داود)
قسطلانی . ۹/۵۱ .

۱۷/۱۵۳۵ - عن أبي هريرة - [رضي الله تعالى عنه] أن رسول الله
ﷺ - قال : تفتح أبواب الجنة يوم الإثنين ويوم الخميس ، فيغفر لكل عبد

لا یشرك بالله شیئا إلا رجل کانت بینه وبين أخیه شحناء، فیقال: أنظر وا هذین حتی یصطلحا، أنظر وا هذین حتی یصطلحا، أنظر وا هذین حتی یصطلحا. [أُخروا] هذین حتی یفیئا، أخرى. م. = م - ٤٥٤/٩ = .

تهرجه مه :

پیغمهر - ﷺ - تهفهرموئی: ههموو دوو شهنه و پینج شهمهیی دهرگای بههشت تهکریتهوه ههر عهبدی که هیچ کهس ناکا به شهریکی خوا - خوا لئی خوش ئه بی. دوو کهس نه بی که له بهینیا نا پر بهدل بوغزو عه داوهت بی، خوا = سی جار = تهفهرموئی: ئه و دوانه دوا بخهن تا صلح ئه کهن و له بوغزی بهکتری تهگه ریتهوه.

١٥٣٦/١٨ - وعنه قال: قال رسول الله - ﷺ -: إن الله یقول یوم القیامة أین المتحابون؟ بجلالی! الیوم أظلم فی ظلی یوم لا ظل إلا ظلی م - ٤٥٤/٩. (أرجوا أن أكون مع ملا حسین - أدامه الله - منهم!)

تهرجه مه :

پیغمهر - ﷺ - تهفهرموئی: خوا - عزوجل - روژی قیامهت تهفهرموئی: ئه وانهی که بهکتریان خوشهوی له کوین؟ قهسه م به جهلالی خوم! له و روژه دا که غهیری سیهیری رحمهتی من هیچ سیهیر نی به ئهیان خه مه ژیر سیهیری رحمهتی خومهوه.

(اللهم أظلني وملا حسین! وسائر أحبائي وأقربائي معهم).

١٥٣٧/١٩ - وعنه عن النبي - ﷺ - أن رجلا زار أخاً له فی قرية أخرى، فأرصد الله علی مدرجته ملکا، فلما أتى علیه قال: أین ترید؟

قال أريد أخا لي في هذه القرية . قال : هل لك عليه من نعمة تربتها؟
قال : لا غير أني أحببته في الله - عزوجل - قال : فإني رسول الله إليك
بأن الله قد أحبك كما أحببته فيه . م - ٤٥٥/٩ .

تهرجه مه :

پيغمهر - ﷺ - ته فرموي : پياوي براده ريكي بوو له ديبه كي تر ،
چوو بو زياره تي ، خوا - عزوجل - له سه ره پيا مه لائيكه يكي كرد به
چاوه پيري ، كه نهو پيناوه گه يي به لاي مه لائيكه كه - مه لائيكه كه لئي
پرسی : بو كوي ته چي ؟ وتي : براده ريكم لهو ديبه دا هه يه نه چم
زياره تي نه كه م . لئي پرسى : هيج نيعمه تيكه به سه ري هوه هه يه تا بو يه
بچي ئي صلاحى بكه ي يا مو كافاتت بداته وه ؟ عه رزي كرد : خه ير هه ر بو
خوا خوشم نه وي . مه لائيكه كه فرموي : من له طه ره ف خوا وه نير او م
كه خه به رت بده مي چون تو تهوت بو خوا خوشه وي خوايش - عزوجل
- توي خوشه وي .

[موراد له مه حه بيه تي خوا لازمي مه حه بيه ته ، كه مو حيب چه
مو عامه له يي له گه ل مه جو وي خوي نه كا خوايش نهو مو عامه له يه ي
له گه ل نه كا . (و لا) نه صلى مه حه بيه ت ، كه مه يلى قه لبه ، ده رحه ق
خوا مه حاله . مه حض بو خوا مه حه بيه تي موسولمانان فه ضيله تي زوره .
زياره تي پياوي چاك سونه ته ، ئينسان له غه يري شه كل ي خويا له دنيا دا
مه لائيكه نه بيني وه كو و چون له صوره تي دو حيه دا - رضي الله تعالى
عنه - نه صحابي كيرام حه زره تي جو به ئيل - عليه السلام - يان ديوه] .

عیادة المريض

۱۵۳۸/۲۰ - عن ثوبان وأبي سعيد قال: قال رسول الله ﷺ - [ورضي عنهما]: عائد المريض في مخرفة الجنة حتى يرجع .

۱۵۳۹/۲۱ - وفي اخرى عنه قال: قال رسول الله ﷺ -: من عاد مريضاً لم يزل في خرفة الجنة حتى يرجع .

۱۵۴۰/۲۲ - وعنه قال رسول الله ﷺ -: من عاد مريضاً لم يزل في خرفة الجنة . قيل: يا رسول الله وما خرفة الجنة؟ قال: جناها م - ۴۵۵/۹ .

تهرجه مه :

پیغمبر ﷺ - فہرموی: ثوی عیادہ تی نہ خوش بکا لہ مہ خرفہ ہی بہ ہشتا ئہ بی، لہ ریوایہ تیکا لہ خورفہ ہی بہ ہشتا ئہ بی .
 عہرزیان کرد: خرفہ ہی بہ ہشت چہ؟ فہرموی: میوہ چینی یہ تی .
 [یہ عنی زیارہ تی نہ خوش ئہ بی بہ سہ بہ بی چوونہ بہ ہشت، کہ ئینسان چوہ بہ ہشت دیارہ لہ میوہ کہیشی ئہ چنی] .
 عیادہ تی نہ خوش سوننہ تہو فہ ضلیکی گہورہ ہی ہہ بہ .

۱۵۴۱/۲۳ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال: قال رسول الله ﷺ -: إن الله - عز وجل - يقول يوم القيامة: يا ابن آدم مرضت فلم تعدني! قال: يارب وكيف أعودك وأنت رب العالمين؟ قال: أما علمت ان عبدي فلانا مرض فلم تعده؟ أما علمت أنك لو عدته لوجدتني عنده؟ يا ابن آدم إستطعمتك فلم تطعمني! قال: يا رب وكيف أطعمك وأنت رب العالمين؟ قال: أما علمت أنه استطعمك عبدي فلان فلم تطعمه؟

أما علمت أنك لو أطعمته لوجدت ذلك عندي؟ يا ابن آدم إستسقيتك فلم تسقني! قال: يارب كيف أسقيك وأنت رب العالمين؟ قال: إستسقاك عبدي فلان فلم تسقه، أما أنك لو سقيته لوجدت ذلك عندي . م - ٤٥٦/٩ .

ته‌رجه‌مه :

بِیَغْمَهْر ﷺ - فه‌رمووی : روژی قیامت خوا - عزوجل -
 ته‌فه‌رمووی : ئه‌ی به‌نی‌ئاده‌م نه‌خووش که‌وتم نه‌هاتیه لام! عهرزی باره‌گا
 ته‌کا : یاره‌ببی تو (رب العالمین) ی من چوَن عه‌یاده‌تت بکه‌م؟
 ته‌فه‌رمووی : بو نازانی فلان که‌سی عه‌بدم نه‌خووش که‌وت عه‌یاده‌تت
 نه‌کرد؟ بو نازانی ته‌گهر عه‌یاده‌تت بکه‌ردایه منت له لای ته‌بینی؟ [یه‌عنی
 موکافاتم ته‌دایته‌وه] ئه‌ی عه‌بدی من داوای طه‌عامم لی‌کردی نه‌تدامی!
 عهرزی ته‌کا : تو (رب العالمین) ی چوَن من طه‌عامت بده‌می؟
 ته‌فه‌رمووی : بو نازانی فلان که‌سی عه‌بدم داوای طه‌عامی لی‌کردی
 نه‌تدایی بو نازانی ته‌گهر بتدایی موکافاتی ته‌وه‌ت له لای من ده‌ست
 ته‌که‌وت؟ ئه‌ی عه‌بدی من داوای ئاوم لی‌کردی نه‌تدامی؟ عهرزی
 ته‌کا : یا ره‌ببی تو (رب العالمین) ی من چوَن ئاوت بده‌می؟ فه‌رمووی :
 فلانی عه‌بدم داوای ئاوی لی‌کردی نه‌تدایی ، ته‌گهر ئاوت بدایی
 موکافاتی ته‌و ئاوت له لام ده‌ست ته‌که‌وت .

[ته‌حوالی نه‌خووش پرسین ، ئینسانی برسی تیرکردن ، ئاو به‌ ئینسانی
 تینوودان سوننه‌ته ، ته‌گهر (مضطر) بی واجبه‌و ته‌جری گه‌وره‌یه ، هه‌موو
 ئیحتیاجییکی موحتاج وایه به‌ قه‌ده‌ر ئیقتیدار ده‌فعی لازمه‌ که‌چی ئیمه

ئه گهر لوقمه ییکی به دهسته وه بی به ههر نهوعی بومان هه لکه وی لئی
ئه ستینین. أصلح الله حالنا].

حسن الظن بالعباد

۱۵۴۲/۲۴ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] أن رسول الله -ﷺ-
قال: رب أشعث مدفوع بالأبواب لو أقسم على الله لأبره م - ۵۹/۱۰،
۳۲۲.

ته رجهمه :

پینغه مهر -ﷺ- فهرمووی: زور که سی مووتیک ئالوزاو هه یه له م
دهرگا و له و دهرگا دهره کری. [ئه وهنده له لای خوا گه وره یه] ئه گهر سویند
له سه ر خوا بخوا بلی: وه لاهی خوا یا ئه بی ئه وه بکه ی! خوا
سوینده که ی ناخا بو ی ئه کا.

۱۵۴۳/۲۵ - وعنه قال رسول الله -ﷺ-: إذا قال الرجل: هلك
الناس فهو أهلكهم. م - ۵۹/۱۰.
ته رجهمه :

ئه گهر یه کی بلی: ئینسان [له بهر گوناوه] هه موو به هیلاکا چوون ئه و
که سه [به و سووئی ظهنه] له هه موویان هیلاکتره.

مصاحبة الصلحاء والاجتناب عن القرين السوء^(۱)

۱۵۴۴/۲۶ - عن أبي موسى -رضي الله تعالى عنه- قال: قال رسول

(۱) هاوړیتی پیاوچاکان و خولادان له هاوړیتی به دخووان.

الله - ﷺ: مثل الجليس الصالح والجليس السوء كمثل صاحب المسك وكبير الحداد، لا يعدمك من صاحب المسك إما تشتريه، أو تجد ريحه، وكبير الحداد يحرق بدنك، أو ثوبك، أو تجد منه ريحا خبيثة. ح - ٣٧/٤ م - ٦١/١٠.

ته رجهمه:

ته بومووسای ته شعهری - رضي الله تعالى عنه - ته فهرموی: پیغمهر - ﷺ - فهرموی: مه ته لی هاونشینی پیاوچاک و پیاوخراپ وهک مه ته لی صاحبی میسک و کوورهی ئاسنگه ره. له صاحبی میسک له یه کی له دوو شت مه حرروم نابی: یا میسکی لی ته کری، یا بوئی میسکی لی ته که ی. کوورهی ئاسنگه ریا به دهنه ته سووتینی، یا لییاست ته سووتینی، یا بوئیکی پیسی لی ته که ی.

حفظ السر

١٥٤٥/٢٧ - انس بن مالك [رضي الله تعالى عنه] يقول: أسر إلي النبي [رسول الله] - ﷺ - سرا فما أخبرت به أحدا بعده. ولقد سألتني أم سليم فما أخبرت بها به. ح - ١٥٩/٩ م - ٣٩١/٩. (رهنگه له فه ضائلا نووسیبیتم) (١).

ته رجهمه:

ته نه سی کوپی مالیک - رضي الله تعالى عنه - ته فهرموی: پیغمهر - ﷺ - سپرریکی ته ودیع کردم له دواى ته وه به که سم نه وتوه. ثومم و

(١) تم مانایه له حدیثی (١٠٧٦/١٩٩) دا رابورد.

سولهیمی دایکیشم لئی پرسیم خه بهرم نه دایی .
ئیفشای سیر حه رامه .

معاونة الأیتام والأرامل^(۱)

۱۵۴۶/۲۸ - صفوان بن سلیم یرفعه الی النبی - ﷺ - قال : الساعی
علی الأرملة کالمجاهد فی سبیل الله ، أو کالذی یصوم النهار ویقوم اللیل .
ح - ۲۰/۹ .
ته رجهمه :

[ثم حه دیته مورسه له ؛ چونکی صه فوان تابعی یه ، که فه رمووی :
(یرفعه) ئه بی به مه رفووعی مه جهوول ؛ چونکی ناوی صه حابی یه که ی
نه برده . فه قه ط صه حابه هه موو عه دلن نه ناسینیان خه له ل به صیحه تی
حه دیته که نادا] .

بیغه مه ر - ﷺ - فه رمووی : که سی سعه ی له سه ر ئنی بیوه ژن و
بی که س بکا له ئه جرا وه ک ئه و که سه وایه که له رنی خوادا غه زا بکا ، یا
وه ک که سی که به روژ به روژوو بی و به شه و هه لسی شه ونوئژ بکا .

۱۵۴۷/۲۹ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال : قال رسول
الله - ﷺ - : الساعی علی الأرملة والمسکین کالمجاهد فی سبیل الله ،
وأحسبه [أي مالکا] قال - يشک القعنبی - : کالقائم لا یفتر والصائم لا
یفطر . ح - ۲۱/۹ . ت ، ن ، جه . ح - ۱۸۸/۸ .

(۱) یارمه تیدانی هه تیوان و بیوه ژنان .

تهرجه مه :

تهبوهورهیره - رضي الله تعالى عنه - تهفهرمووی: پیغمهر ﷺ -
فهرمووی: تهوی سهعی بوژنی بی کس و ئینسانی فهقیر بکا وهك
كه سیكه كه له ریی خوادا غهزا بكا. (قعنبی) كه یه كيكه له راویان،
تهفهرمووی: لام وایه كه ئیمامی مالیک تهویشی لی زیادکرد فهرمووی:
له حه دیشه كه دا تهفهرمووی: وهك كه سیكه كه به شهو بو شه ونویژکردن
ههلبسی هیچ سستی نهكا، به روژ به روژوو بی و هیچ روژی ئیفطار
نهكا. [یهعنی تهركی روژوو نهكا].

۱۵۴۸/۳۰ - عن سهل بن سعد [رضي الله تعالى عنه] عن النبي
ﷺ - قال: أنا وكافل اليتيم في الجنة هكذا، وقال بأصبعيه: السبابة
والوسطى. ح - ۲۰/۹. ت، د.

تهرجه مه :

پیغمهر ﷺ - فهرمووی: من وئهو كه سهی كه كه فاله تی هه تیو بكاو
چاوییری بكا وهاینه له بههشتا، به دوو پهنجهی شه هادهت و
ناوهراستی موبارهکی خوئی ئیشهارهت کرد، ههردووکی جووت گرتن.

الكبر

۱۵۴۹/۳۱ - عن أبي سعيد الخدري وأبي هريرة [رضي الله تعالى
عنهما] قالا: قال رسول الله ﷺ: العز إزاره، والكبر رداؤه؛ فمن
ينازعني عذبتة. م - ۵۷/۱۰.

تہرجمہ:

پیغمبر ﷺ - فرموی: عزیزت پیشگیری خواہ، کبیر بہر مالی کولیہ تی، خوا - عزوجل - تہ فرموی: ہر کہ سیٰ لہ وانہ دا قینہ بہریم لہ گہل بکا عہ ذابی تہ دم.

ریداو ئیزار مہ جازہ، خوا مونہ زہہ لہ مہ عنای حہ قیقیان.

۱۵۵۰/۳۲ - عن حارثة بن وهب الخزاعي - رضي الله تعالى عنه - عن النبي ﷺ - قال: ألا أخبركم بأهل الجنة؟ كل ضعيف متضاعف لو أقسم على الله لأبره، ألا أخبركم بأهل النار؟ كل عتلٍ [غليظ جاف] جواظٍ [منوع مختال] مستكبر. ح - ۴۹/۹ - ح - ۳۸۲/۷ - م - ۳۲/۱۰ ت، ن، جہ

تہرجمہ:

پیغمبر ﷺ - فرموی: ئایا خہ بہرتان بدہمی لہ تہ ہلی بہ ہشت؟ کولی ضہ عیفیکی موتہ واضیعیکی گوشہ نشینہ، خہلق بہ ہیچی تہ زانن و تہ حقیری تہ کەن [دوو پەروی شری لہ خوہوہ پیچاوهو کہس ئیعتیباری پی ناکا. أحمد] تہ گەر تہ و کہسہ سوین لہ سەر خوا بخوا لہ سەر شتیک خوا سویندہ کہی ناخا، خہ بہرتان بدہمی لہ تہ ہلی جہ ہنہم؟ کولی کہسیکی قہ لہوو شہرانی ورق تہ ستوورو مال کوکەرہووہوہ ہیچ بہ خہلق نەدەر و (متکبر) و فاسق و فاجرہ.

نجوی

۱۵۵۱/۳۳ - عن عبد الله بن عمرو وعبد الله بن مسعود - رضي الله تعالى عنهما - [واللفظ لابن مسعود] قال: قال النبي ﷺ -: إذا كنتم ثلاثة فلا

یتناجی رجلان دون الآخر حتی تختلطوا بالناس من أجل أن یحزنه . م -
 ۷/۹ . ح - ۱۶۰/۹ .

ته‌رجه‌مه :

پیغمه‌مر ﷺ - فه‌رمووی : که سی که‌س بوون دوانتان به دزی یه‌وه
 قسه مه‌کن تا تی‌که‌ل به خه‌لق ته‌بن ؛ چونکی ته‌وه ته‌وه‌که‌ی تر
 مه‌حزوون ته‌کا .

کاسه‌دراوسیتی و رووخوشی

۱۵۵۲/۳۴ - عن أبي ذر [رضي الله تعالى عنه] قال : إن خليلي - ﷺ -
 أوصاني : إذا طبخت مرقا فأكثر ماءه ، ثم انظر أهل بيت من جيرتك
 فأصبهم منها بمعروف . م - ۶۰/۱۰ .

۱۵۵۳/۳۵ - وعنه قال : لا تحقرن من المعروف شيئا ولو أن تلقى
 أخاك بوجه طلق . م - ۶۱/۱۰ .

ته‌رجه‌مه :

ته‌بوذه‌ر - رضي الله تعالى عنه - ته‌فه‌رمووی : خه‌لیلی من که
 پیغمه‌ره ﷺ - وای وه‌صیه‌ت پی‌کردم که : هه‌روه‌ختی کوشتاریکت لی
 نا‌ئاوی زور تی بکه ، له پاشا تی‌فکره له ته‌هلی دراوسی‌کانت له‌و‌ئاوو
 گوشته به قه‌ده‌ر عاده‌ت بو‌یان بنیره . هه‌م ته‌فه‌رمووی : پیغمه‌مر ﷺ -
 فه‌رمووی : هیچ چاکه‌ییکی خه‌لق به حه‌قیر مه‌زانه با به رووخوشی
 مولاقات له‌گه‌ل بکا^(۱) .

(۱) ثم حدیثه‌ ده‌کری به‌م شیوه‌ش مانا بکریت : هیچ چاکه‌یه‌ک به‌ کم مه‌زانه با زور
 که‌میش بی‌ت . ته‌نانه‌ت ته‌گه‌ر هیچیش‌ت نه‌بوو بی‌ده‌ی به‌ خه‌لک ته‌وا به‌ رووی خوشه‌وه
 له‌گه‌لیان بدوی و رووت خوش بی له‌گه‌لیان ، ته‌وه چاکه‌یه .

المؤمن كله خير صبر وشكر

(اللهم) بمباريزى له موجيى صهبر هه ر شوكر وئه سبابى شوكرم بى
عه طا بفرموو.

۱۵۵۴/۳۶ - عن صهيب [رضي الله تعالى عنه] قال: قال رسول الله
ﷺ - عجباً لأمر المؤمن! إن أمره كله خير له، وليس ذاك لأحد إلا
للمؤمن: إن أصابته سراء شكر فكان خيراً له، وإن أصابته ضراء صبر
فكان خيراً له. م - ۳۳۸/۱۰ (۱)
تهرجه مه:

پيغهمه ر - ﷺ - ففرمووى: عه جائب بو ئينسانى موئمين! هه موو
شتيكي خيهر، ئه وه هه ر بو موئمين هه يه بو كه سى تر نى يه، ئه گه ر
فه ر ه ح و سروروى تووش بى شوكر ئه كا ئه وه خيهر بوى. ئه گه ر
موصيه تى تووش بى صهبر ئه كا ئه وه يش خيهر بوى.

۱۵۵۵/۳۷ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] أن رسول الله
ﷺ - قال: يقول الله - تعالى -: ما لعبدي المؤمن عندي جزاء إذا
قبضت صفيه من أهل الدنيا ثم احتسبه [أي صبر راجيا الثواب] إلا
الجنة. خ - ۲۳۲/۹.
تهرجه مه:

ئه بوهوره يره - رضي الله تعالى عنه - ئه ففرمووى: پيغهمه ر - ﷺ -
فرمووى: خواى ته عالا ئه ففرمووى: عه بدى موئمىنى من كه روحي
خوشه ويستى بكيشم و صهبرى له سه ر بكاو مونته ظيرى ئه وابى بى
غه يرى به هه شت هيچ موكافاتى ترى نى يه.

(۱) ئه م حه ديئهم له موسليمدنا نه دوزى يه وه .

الإطراء في المدح

١٥٥٦/٣٨ - عن همام بن الحرث أن رجلا جعل يمدح عثمان [رضي الله تعالى عنه] فعمد المقداد [رضي الله تعالى عنه] فجنى على ركبتيه، وكان رجلا ضخما، فجعل يحشو في وجهه الحصباء. فقال له عثمان [رضي الله تعالى عنه]: ما شأنك؟ فقال: إن رسول الله - ﷺ - قال: إذا رأيتم المداحين فآخثوا في وجوههم التراب. م - ٤٤٠/١٠ .
تهرجه مه :

همامي كورى حرث ثعلى: پياوى مه دحى ئيمامى عوئمانى
ته كرد، ميقداد كه پياويكى گوشتن بوو چوكى دادا ده ستي كرد به خوئل
به سه روچاوكردنيا. ئيمامى عوئمان فه رموى: چى ته كه سى؟
عه رزى كرد: پينغه مهر - ﷺ - فه رموى: كه چاوتان كه وت به كه سى كه
مه دحى خهلق بكا خوئل كه ن به سه ر ده موچاويا .

١٥٥٧/٣٩ - عن أبي بكرة [رضي الله تعالى عنه] عن النبي - ﷺ - أنه ذكر عنده رجل، فقال رجل: يا رسول الله ما من رجل بعد رسول الله [ﷺ] أفضل منه في كذا وكذا. فقال رسول الله - ﷺ -: ويحك قطعت عنق صاحبك! مرارا يقول ذلك. ثم قال رسول الله - ﷺ -: إن كان أحد مادحا أخاه لا محالة فليقل: أحسب فلانا إن كان يرى أنه كذلك ولا أزكي على الله أحدا. م - ٤٣٩/١٠ . ح - ٤٣/٩ بفرق عن خالد ويملك ح - ٤٣/٩ . وفيه: حسيبه الله، ولا يزكي على الله أحدا. ح - ٣٨٤/٤ .
عن أبي موسى - رضي الله تعالى عنه - د، ج ه .
١٥٥٨/٤٠ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] قالت: دخل عليّ

النبي - ﷺ - يوما وقال: يا عائشة ما أظن فلانا وفلانا يعرفان ديننا الذي نحن عليه. ح - ٤٧/٩ وفي أخرى: يعرفان عن ديننا شيئا. قال الليث [شيخ شيخ البخاري]: كانا رجلين من المنافقين. ح - ٤٧/٩.

إظهار الذنب

١٥٥٩/٤١ - أبو هريرة [رضي الله تعالى عنه] يقول: سمعت رسول الله - ﷺ - يقول: كل أمتي معافي إلا المجاهرون. وإن من المجانة [الإجهار. م - أي عدم المبالاة بالقول والفعل] ان يعمل الرجل بالليل عملا ثم يصبح، وقد ستره الله، فيقول: يا فلان عملت البارحة كذا وكذا، وقد بات يستره ربه ويصبح يكشف ستر الله عنه. ح - ٤٧/٩. م - ٤٣٣/١٠. وفي حديث ابن عمر - رضي الله تعالى عنهما - مرفوعا عند الحاكم: إجتنبوا هذه القاذورات التي نهى الله تعالى عنها، فمن ألم بشيء منها فليستر بستر الله قسطلاني. ٤٨/٩. .
 ترجمه مه‌کانیان: (١)

ئه‌بویه‌ک ره - رضي الله تعالى عنه - ئه‌فه‌رمووی: که پیاوی له خزمهت پیغهمه‌را - ﷺ - ناوی برا، پیاوی وتی: له پاش پیغهمه‌ر - ﷺ - هیچ پیاوی نی‌یه که له‌وه‌و له‌وه‌دا له‌و باشتربی. پیغهمه‌ر - ﷺ - فه‌رمووی: هیلگت بری! ملی ره‌فیه‌که‌تت بری. تا چهند ده‌فعه‌ وای فه‌رموو، له پاشا پیغهمه‌ر - ﷺ - فه‌رمووی: ئه‌گه‌ر که‌سی هه‌ر چه‌زی کرد که مه‌دحی به‌کی بکا [جه‌زمی پی نه‌نی] ئه‌گه‌ر لای وایی که وایه وه‌کو

(١) دانەر لیره‌دا ترجمه‌می سی حدیثی به‌ک خست.

نه‌بلی، بلی: ظه‌نم وایه که وایه. من هیچ کهس ته‌زکیه ناکه‌م له‌سه‌ر
خوا، خوا خوی حسابی نه‌بینی چاک بی یا خراب بی.

عائیشه - رضي الله تعالى عنها - نه‌فه‌رموی: روژی پیغه‌مه‌ر - ع
هاته‌لام فه‌رموی: نه‌ی عایشه ظه‌نم نی‌یه که فلان و فلان له‌م دینه‌ی
که نیمه‌ی له‌ سه‌رین هیچ شتیکی لی بزائن، له‌یث، که ماموستای
ماموستای بوخاری‌یه، نه‌فه‌رموی: دوو که‌سی مونافیق بوون.

نه‌بوهوریره - رضي الله تعالى عنه - نه‌فه‌رموی: له‌ پیغه‌مه‌ر - م
بیست نه‌یفه‌رموو: هه‌موو ئوممه‌تی من له‌ گونا‌هیان عه‌فو‌کراون نه‌وانه
نه‌بی که گونا‌ه نه‌که‌ن و راستی له‌ خویان نه‌لین؛ چونکی له‌ بی
موبالاتی‌یه به‌ دین، شه‌و [مثلاً] بینی گونا‌ه بکا‌و خوا گونا‌ه‌که‌ی
داپوشیوه، که روژی لی بووه بلی: نیمشه‌و وام کردو وام کرد. خوا به
شه‌و گونا‌ه‌که‌ی داپوشیوه و نه‌و له‌سه‌ر گونا‌ه‌که‌ی په‌رده‌ی خوا لائه‌داو
ده‌ری نه‌خا.

[ئین و عومه‌ر - رضي الله تعالى عنه - به‌ مه‌رفووعی نه‌فه‌رموی:
ئیجتیناب بکه‌ن له‌م شته‌ پیسانه‌ی که خوا نه‌هی له‌ کردنی فه‌رموه.
هه‌رکه‌سی شتیکی له‌وانه لی قه‌وما به‌ په‌رده‌ی خوا دای‌پوشی].

۱۵۶۰/۴۲ - عن صفوان بن مُحَرَّرِ المَازَنِی قال: بینما أمشي مع
ابن عمر - رضي الله تعالى عنهما - أخذ بيده إذ عرض رجل فقال: كيف
سمعت رسول الله - ص - يقول في النجوى؟ فقال سمعت رسول الله
- ص - يقول: [إن الله - عز وجل -] يدني المؤمن فيضع عليه كنفه [أي
ستره] ويستره فيقول: أتعرف ذنب كذا؟ أتعرف ذنب كذا؟ فيقول: نعم

أي رب . حتى إذا قرره بذنوبه ورأى في نفسه أنه هلك قال [تعالى]:
 سترتها عليك في الدنيا وأنا أغفرها لك اليوم . فيعطى كتاب حسناته .
 وأما الكافر والمنافقون ﴿ فيقول الأشهداء : هؤلاء الذين كذبوا على ربهم
 ألا لعنة الله على الظالمين ﴾ ^(١) ح - ٣٤٥/٤ - ح - ٤٨/٩ - ح -
 ١٦٤/٧ . ح - ٤٤٢/١٠ - م - ٢١٢/١٠ . ن في التفسير والرقاق . جه
 في السنة .

تهرجه مه :

صهفوانی کورپی موحریز تهفه رموی : له وهختیکا دهستم له ناو
 دهستی عهبدوللای کورپی عومهرا بوو - رضي الله تعالى عنهما -
 تهرویم پیاوی هاته سه ره پی لپی پرسی : دهرحق خه لوتهی خوا -
 عزوجل - له گهل عهبدی خوئی له قیامه تا له پیغمه مر - ﷺ - چونت
 بیستوه؟ فهرموی : له پیغمه مر - ﷺ - م بیستوه تهیفه رموو : خوا -
 عزوجل - عهبدی موئمنی خوئی له خوئی نزیك ته خاتسه وه ، په ردهی
 قودره تی خوئی ته دا به سه ریا له خه لقی سه تر ته کا ته فه رموی : فلانه
 گونا ته زانی که کردوته؟ فلانه گونا ته زانی؟ عه ززی ته کا : به لئی یا
 ره بیی ، تا یقرا ری به هه موو گونا هی پی ته کا ، له خو یا وا ته زانی که به
 هیلاکا چوه . خوا ته فه رموی : [مه ترسه] ، له دنیا دا له سه رم پو شیوی
 نیمرویش ته پیوشم ، عه فوت ته که م ، کیتابی حه سناتی پی عطا
 ته فه رموی [اللهم استر علينا ذنوبنا في الدنيا والآخرة، وتب علينا

بفضلک وکرمک یا أرحم الراحمین بجاه نبیک سید المرسلین علیه صلوات وسلام الملائکة أجمعین] نه‌مما کافیرو مونافیق شاهیدانی روژی قیامت بانگیان نه‌که‌ن که: نه‌مانه نه‌وانه‌ن که ته‌کذیبی خویان کرده، به دم خواوه درویان کرده، زآلمن له‌عنه‌تی خوا له‌سه‌ر زآلمان بی.

به ناشکارا گونا‌ه‌کردن یا راستی له‌ خو‌وتن به دوو گونا‌ه‌ حسییه، دووره له‌ عفو‌ی خواوه به په‌نهانی و راستی له‌خو‌نه‌وتن به‌ ظه‌نی غالب‌ نومیدی عفو‌ی هه‌یه.

الصدق والكذب (۱)

۱۵۶۱/۴۳ - عن عبد الله [بن مسعود] - رضي الله تعالى عنه - : إن أحسن الحديث كتاب الله، وأحسن الهدى هدى محمد - ﷺ - ، وشر الأمور محدثاتها، وإن ما توعدون لآت، وما أنتم بمعجزين . ح - ۶۰/۹ : د، ح - ۲۹۰/۱۰ .

ته‌رجه‌مه:

عه‌بدو‌للا‌ی کوری مه‌سه‌وود - رضي الله تعالى عنه - نه‌فه‌رموی: جوانترینی قسه (کتاب الله) به، جوانترینی هیدایه‌ت هیدایه‌تی پیغه‌مه‌ره - ﷺ - خراپترینی هه‌موو شت نه‌وه‌یه که به بی ده‌لیلی شه‌رعیی له‌ دینا تازه‌ داهاتوه، نه‌وی وه‌عه‌ده‌تان بی نه‌دری موحه‌قه‌ق بی‌ت ناتوان که مه‌نعی بکه‌ن.

(۱) راستی و درو.

ثم حه ديثه مه قوفوه، ته بود اوودو موسليم له جابيره وه - رضي الله تعالى عنه - به مهرفووعى ريوايه تيان كروه، ته مما من له موسليما بوى گه رام نه مدوزى به وه. حه والهى عوهدهى ديرايه تى مه لا سه لام بى. (سلمه الله عن الآفات الكونية).

١٥٦٢/٤٤ - وعنه قال: قال رسول الله ﷺ: عليكم بالصدق، فإن الصدق يهدي إلى البر وإن البر يهدي إلى الجنة، وما يزال الرجل يصدق حتى يكتب عند الله صديقا. وإياكم والكذب فإن الكذب يهدي إلى الفجور، وإن الفجور يهدي إلى النار. وما يزال الرجل يكذب ويتحرى الكذب حتى يكتب عند الله كذابا. م - ٤٢/١٠.

وفي أخرى في أوله قال: إن محمدا ﷺ قال: ألا أنبئكم ما العضة؟ [أي الفاحش الغليظ التحريم] هي النيمة القالة بين الناس. م - ٤٠/١٠.

تهرجه مه:

عه بدوللاى كورى مه سعوود - رضي الله تعالى عنه - ته فهرموى: محمه مد - ﷺ - فهرموى: خه بهرتان بدهمى كه شتى زور پيس و خراپ چيه؟ نه ميمه يه قسه هيئان و بردنه له به ينى خه لقا. هم فهرموى: هر راست بلين له راستى لامه دن؛ چونكى راستى رنى هيديت و چاكه پى نيشان ته دا، چاكي رنى به هشت پى نيشان ته دا، پياو هر راستى ته كا، = تا = واى لى يه له حوزوورى خوادا به راست بيژ ته نووسرى. زينهار! قهت درو مه كهن؛ چونكى درورنى فيسق و فوجوور پى نيشان ته دا، فيسق و فوجوور رنى جهه نهم پى نيشانى = ته دا =. نيشان هر دروزنى ته كاو بو قسه ي درو ته گه رى كه بيكا تا

واى لى لى له حوزوورى خوادا به دروزن نهووسرى.

كظم الغيظ (١)

١٥٦٣/٤٥ - عن عبد الله بن مسعود [رضي الله تعالى عنه] قال: قال رسول الله ﷺ: ما تعدون الرقوب [نهزوك] فيكم؟ قال: قلنا الذي لا يولد له. قال: ليس ذلك بالرقوب ولكنه الرجل الذي لم يقدم من ولده شيئا. قال: فما تعدون الصرعة فيكم؟ قال: قلنا: الذي لا يصصره الرجال. قال: ليس بذلك، ولكنه الذي يملك نفسه عند الغضب. م - ٤٣/١٠.

تهرجه مه:

عهدوللاى كورى مهسعوود - رضي الله تعالى عنه - نهفهروموى: له ناو ئيوهدا نهزوك به كى ئه لىن؟ عهرزمان كرد: نهزوك نهويه كه منالى نه بى. فهروموى: خهبر نهزوك نهويه نيه، نهزوك نهويه كه له پيش خوويه وه منالى نه مروى و نه نيبرى بو ئاخيرهت. له دواييا فهروموى: پالهوان كييه؟ فهروموى: عهرزمان كرد: پالهوان نهويه كه كهس نه يخا، فهروموى: پالهوان نهويه نيه. = پالهوان = نهويه له وهختى رق ههلسانا ماليكى نهفسى خووى بى و نهچى به گز كه سا.

١٥٦٤/٤٦ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - أن رسول الله ﷺ قال: ليس الشديد بالصرعة إنما الشديد الذي يملك نفسه عند الغضب. ح - ٦٧/٩ - م - ٤٤/١٠. ن في اليوم والليلة.

(١) چاوبوشى و رق شاردهوه.

تهرجه مه:

پیغهمهر - ﷺ - فهرمووی: قووهت به پآله وانیتی نیه، ئینسانی به قووهت ئه وهیه که له وهختی رقا بتوانی خووی بگری و شهر له گهل که سا نه کا.

بهزار به سه نه دیکی حه سن له ئه نه سه وه - رضي الله تعالى عنه - ریوایهت ئه کا که پیغهمهر - ﷺ - به لای قهومیکا ته شریفی رابورد زورانیان ئه گرت، پرسی: ئه مه چیه؟ عه رزیان کرد: فلان که س زوران له گهل هه ره که سیکا بگری ئهیدا به ئه رزا. فهرمووی: پیتان بلیم که کی له وه قووهت تره؟ ئه وه که سهیه که که سی قسه ییکی ناخوشی پی بلی رقی خووی بخواته وه، ئه وه که سه به سه ره ئه ویشا غالب ئه بی و به سه ره شیطانی خویشی و شیطانی ره فیه کهیشیا غالب ئه بی.

۱۵۶۵/۴۷ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - أن رجلا [جارية] قال للنبي - ﷺ -: أوصني، قال لا تغضب فردد مرارا [ثلاثا] قال: لا تغضب. ح - ۶۸/۹. ت أحمد وابن حبان.

تهرجه مه:

ئه به وه رهیره - رضي الله تعالى عنه - ئه فهرمووی: پیاوی، که جاریه ی به نی قود دامهیه، - رضي الله تعالى عنه - عه رزی پیغهمهری کرد - ﷺ -: که نه صیحه تیکم بفرموو، پیی فهرموو: رقت هه لئهستی. چهند جار = سی جار = تیکراری کرده وه فهرمووی: رقت هه لئهستی.

تجربة^(۱)

۱۵۶۶/۴۸ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] عن النبي - ﷺ - أنه

(۱) تاقی کردنه وه، تاقی کراوه.

قال: لا يلدغ المؤمن من جحر واحد مرتين.
[أسر رسول الله أبا عزة الشاعر يوم بدر فمنَّ عليه بالعفو، وعاهده أن لا يحرض عليه ولا يهجوهُ. فلحق - لعنه الله - بقومه. ثم رجع إلى التحريض والهجاء، ثم أسرى يوم أحد. فسأله المنّ، فقال - ﷺ -: لا يلدغ المؤمن من جحر واحد مرتين. فأمر - عليه الصلاة والسلام - بضرب عنقه. قسطلاني].

تهرجمه:

[تنبو عيززهى شاعير - لعنه الله - روژی به در به تہسیری گیرا، پیغمہر - ﷺ - منہ تی بہ سہرا ناو عہ فوی کردو موعاہدہ ہی لہ گہل کرد کہ تہ شویقی موشریکی لہ سہر نہ کاو ہہ جوی پیغمہر نہ کا - ﷺ - کہ چوہوہ ناو قہومہ کہی دووبارہ دستی کردہوہ بہ ہہ جوو تہ رغیب و تہ شویقی موشریکان لہ سہر حہرب کردن لہ گہل پیغمہرا - ﷺ - . روژی ٹوحد تہ سیرکرایہوہ عہ فوی لہ پیغمہر - ﷺ - طہ لہ ب کرد]. پیغمہر - ﷺ - فہرموی: ئینسانی موٹمین لہ تہنہا کونیکا دوو جار مارو دوویشکی پیوہ نادا. [تہمری فہرموو لہ ملیان دا].

قول الشعر وإنشاده^(۱)

۱۵۶۷/۴۹ - عن أبي بن كعب [رضي الله تعالى عنه] أخبر أن رسول الله - ﷺ - قال: إن من الشعر حكمة ح - ۸۵/۹ - م - ۱۰۸/۹ - د، جہ .
تهرجمه:

توبہ یی کوری کہعب خہ بہری داوہ کہ پیغمہر - ﷺ - فہرموی:

(۱) شیہروتین و شیہر خونندنہوہ .

به عزی له شاعر حکمه ته [قسه ییکی راست و حقه].

۱۵۶۸/۵۰ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - قال: قال النبي ﷺ: -
أصدق كلمة قالها الشاعر كلمة لبيد [رضي الله تعالى عنه]:

ألا كل شيء ما خلا الله باطل وكل نعيم لا محالة زائل
وكاد أمية بن أبي الصلت أن يسلم [في شعره. م] ح - ۸۵/۹. م -
۱۰۸/۹ أصدق كلمة تكلمت به العرب، أصدق بيت قاله الشاعر.
أصدق بيت قالته الشعراء... روايات. م.

ته رجهمه:

پیغهمه - ﷺ - فهرمووی: راسترینی شیعری، له ریوایه تیکا:
که لیمه بی، له ریوایه تیکا: بهیتی که شاعیر، له ریوایه تیکا: که عه رب
ته که للومی پی کردبی که لیمه ی له بیده - رضي الله تعالى عنه - = که
ده لی: بزنان جگه له خودا هه موو شتی پووج و بی بایه خه، وه هه موو
نازو نیعمه تیك - بی گومان - له ناو ئه چی = نزیك بوو ئومه یه ی کوری
ئه بوجه لت له شیعریا موسولمان بی.

۱۵۶۹/۵۱ - عن أبي سعيد الخدري [رضي الله تعالى عنه] قال:
بيننا نحن نسير مع رسول الله ﷺ - بالعرج [قرية] إذ عرض شاعر،
فقال رسول الله ﷺ - خذوا الشيطان، أو أمسكوا الشيطان! لأن يمتلىء
جوف رجل قبحا [يريه. أخرى. أي يأكله] خير له من أن يمتلىء
شعرا. م - ۱۱۰/۹. ح - ۹۱/۹. ج

ته رجهمه:

ئه بوسه عیدی خدری - رضي الله تعالى عنه - ئه فهرمووی: له

وهختیکا له عهرجا له خدمت پیغمههرا - ﷺ - نهروین شاعیری
 ده رکهوت، پیغمهه - ﷺ - فهرمووی: نهوشه یطانه بگرن. وه لاهی!
 نه گهر زکی ئینسان له کیم پر بیی و بیخوا له وه چاکتره که له شاعر پر
 بیی. له ئین و عومه ریشه وه - رضی الله تعالی عنهما - ریوایت کراوه
 نه ماما به حثی شاعیره که ی تیا نیه. له موسلیما هیه.

۱۵۷۰/۵۲ - عن الشرید [رضی الله تعالی عنه] قال: ردت رسول
 الله - ﷺ - یوما فقال: هل معك من شعر أمیه بن أبی الصلت؟ قلت:
 نعم. فقال: هیء، فأنشدته بیتا، فقال: هیء، ثم أنشدته بیتا، فقال
 هیء... حتی أنشدته مائة بیت. م - ۱۰۶/۹

ته رجهمه:

شهرید - رضی الله تعالی عنه - نه فهرمووی: روژی سواری
 پاشکوی پیغمهه بووم - ﷺ - فهرمووی: هیچ شاعری ئومه ییهی کوری
 نه بو صلت له لایه؟ عه رزم کرد: به لی. فهرمووی: ئی، شاعریکم بو
 خوینده وه، فهرمووی: ئی. شاعریکی ترم بو خوینده وه. فهرمووی:
 ئی... تا صهد به یتم بو خوینده وه.

خولاصه: شاعری ته حریکی حوزنی ئاخیرهت و، ئومووری دینی و
 ته شجیع له سهه ر حه رب بکا حیکمه ته و باشه. شاعری ته حریک له سهه ر
 هه واو هه وهس و عیشقبازی و فساد بکا خراپه و صنعه تی شه یطانه، بو یه
 پیغمهه - ﷺ - هه م مه دحی کرده و هه م ذه می کرده.

اللعب بالنرد (۱)

۱۵۷۱/۵۳ - عن بريدة [رضي الله تعالى عنه] أن النبي - ﷺ - قال: من لعب بالنردشير فكأنما صبغ يده في لحم خنزير ودمه. م - ۱۱۱/۹. تهرجه مه:

بورهیده - رضي الله تعالى عنه - نه فهرموی: که پیغمهر - ﷺ - فهرموی: ههرکه سی یاری به تاو له بکا وه کوو = نه وه وایه = دهستی نایته ناو گوشت و خوینی به رازه وه.

الأدب في القول (۲)

۱۵۷۲/۵۴ - عن سهل وعن عائشة [رضي الله تعالى عنهما] عن النبي - ﷺ - قال: لا يقولن أحدكم خبث نفسي، ولكن ليقل: لقت نفسي = م - ۱۰۳/۹ ح - ۱۰۱/۹. ن في اليوم والليلة. تهرجه مه:

پیغمهر - ﷺ - فهرموی: کهستان نه لی: نه فسم خه بیث بوه، بلی تی کچوه. [یه عنی ئیحتیراز بکری له که لیمه ی ناشیرین (خبث) و (لقس) یه کیکن، ته عییری خوئ ناشیرینه بو شهیتان و کافرو شتی پیس له عه مهل یینری. پیسیش له کوردی یا وایه (ئا) و (به لی) مه عنایان یه کیکه، (درو) و (خیلافی واقع) یه کیکن، (وتی) و (فهرموی) یه کیکن... (مثلا إلخ)].

(۱) یاری کردن به تاو له.

(۲) نه ده بی گفتوگو.

جوین به زهمانه دان و ناوبردنی (عنب) به (کرم)

۱۹۷۳/۵۵ - قال أبو هريرة - رضي الله تعالى عنه - قال رسول الله -
ﷺ- قال الله تعالى: يسب بنو آدم الدهر وأنا الدهر بيدي الليل والنهار.
ح - ۱۰۲/۹ م - ۹۷/۹ .

۱۵۷۴/۵۶ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - عن النبي -
ﷺ- قال لا تسموا العنب الكرم، ولا تقولوا: خيبة الدهر؛ فإن الله هو الدهر
ح - ۱۰۲/۹ م - ۹۸/۹ .

۱۵۷۵/۵۷ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - قال: قال رسول
الله -
ﷺ-: ويقولون الكرم إنما الكرم قلب المؤمن . ح - ۱۰۳/۹ م -
۹۸/۹ . وفي رواية خ م: إنما الكرم الرجل المسلم .

۱۵۷۶/۵۸ - وعنه أن رسول الله -
ﷺ- قال: قال الله تعالى: يؤذيني
بنو آدم يسب الدهر، وأنا الدهر أقلب الليل والنهار . م - ۹۶/۹ .

۱۵۷۷/۵۹ - وعنه قال: قال رسول الله -
ﷺ-: قال الله - تبارك وتعالى
-: يؤذيني ابن آدم يقول: يا خيبة الدهر . فلا يقولن أحدكم يا خيبة الدهر،
فإني أنا الدهر أقلب ليله ونهاره، فإذا شئت قبضتهما م - ۹۶/۹ .

۱۵۷۸/۶۰ - عن وائل [رضي الله تعالى عنه] عن النبي -
ﷺ- قال: لا
تقولوا الكرم ولكن قولوا الحبله يعني العنب . وفي رواية: قولوا: العنب
والحبله . [دارى ميوا] م - ۹۹/۹ .

بهسه، خولا صهيان نهويه:

پيغمهر -
ﷺ- نهفه رموي: خوا - عزوجل - فهرمويه تي: جوین

مهدهن به زهمانه، به تری مهلین (کهرم) به عنی کهریم و موخته رهم؛ چونکی زهمانه هیچ ناکا، تهوی ئیوه له زهمانهی نهزانن ئیشی زهمانه نیه و نهو نهیکردوه من کردوومه. جویندان به زهمانه له بهر نهوه بی و بزائن نهو شت نهکا کوفره، نهگهر و نهزانن بزائن که خوا نهیکا نهو جویندانه تان (کانه) جوینه به فاعیلی نهو شته تهویش کوفره. مورد و نه که دههر خواجه یا ناوی خواجه. دههر ههر زهمانهیه، بویه نهفه رموی شهو و روژ به دهست منه، من شهو و روژ و هرگیرو داگیر پی نهکه م، کهی ئیراده بکه م قه بزیان نهکه م نایان هیلم، گینا نهوان هیچ نین. ترییش چونکی شهرابی لی نه کروی پی بلین عهزیزو موخته رهمه (کانه) ئیکرامی شهرا بخور نهکه ن، ههر پی بلین: تری یا بهری رهز. مورد لهم هه دیشانه ئادابی قسه کردنه.

التشبه بمن هو أحسن منه، واستعمال الطيب، وعدم رده إذا أكرم
به (۱)

۱۵۷۹/۶۱ - عن أبي سعيد الخدري - رضي الله تعالى عنه - أن رسول الله ﷺ قال: كانت امرأة = من بني إسرائيل = قصيرة تمشي بين امرأتين طويلتين، فاتخذت رجلين من خشب وخاتما من ذهب مغلق مطبق، ثم حشته مسكا، وهو أطيب الطيب، فمرت بين المرأتين. فلم يعرفوها، فقالت بيدها: هكذا ونفض شعبة يده. م - ۱۰۳/۹.

(۱) لاسایی کردنه وهی له خو جوانترو، بهر کاهینانی بوئی خوش و، نه دانه دواوهی دیاری بوئی خوش.

ته‌رجه‌مه :

پیغه‌مه‌ر - ﷺ - ته‌فه‌رموی : له به‌نی ئیس‌رائیلا ژنیکی کورته‌بالا بوو، له به‌ینی دوو ژنی دریژا ته‌رۆیی [پیی ناخۆش بوو که خه‌لق به کورته‌بالای بزنان] له دار دوو پیی دریژی دروست کرد. له ئالتوون ته‌نگوستیله‌ییکی دروست کرد، نقیمه‌که‌ی هه‌لۆل و سه‌رقابدار بوو، پری کرد له میسک، میسک بۆنخۆشترینی هه‌موو بۆنخۆشیکه، له به‌ینی ته‌و = دوو = ژنه‌دا ته‌رۆیی نه‌یان ته‌ناسیه‌وه که کورته‌بالاکه‌یه، به‌دهستی وای ئیشاره‌ت ته‌کرد. شوعه‌ی راویی حیکایه‌تی فیعلی پیغه‌مه‌ری - ﷺ - کردو دهستی خۆیی راوه‌شان.

[مه‌قصوودی (مقلد) ^(۱) وای عه‌یبی لی نه‌گرن دروسته.

مه‌قصوودی (مقلد) ته‌که‌ببور بی حه‌رامه]

۱۵۸۰/۶۲ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال: قال رسول الله - ﷺ -: من عرض عليه ريحان فلا يردّه، فإنه خفيف المحمل [أي الحمل] طيب الريح. م - ۱۰۴/۹.

ته‌رجه‌مه :

پیغه‌مه‌ر - ﷺ - فه‌رموی : که‌سی ریحانه‌ی بده‌نی [یا موراد له ریحانه هه‌موو شتی بۆن خۆشه] ره‌دی نه‌کاته‌وه [قه‌بوولی بکا] باری‌گران نیه سووکه، بۆنیشی خۆشه.

به‌شتی بۆن خۆش ئیکرامی گیرا ره‌دکردنه‌وه‌ی مه‌کرووه‌ه.

۱۵۸۱/۶۳ - نافع قال: كان ابن عمر [رضي الله تعالى عنهما] إذا

(۱) لاسایی که‌روه.

استجمر استجمر بالألوة غير مطراة [أي غير مخروطة] وبكافور يطرحه مع
الألوة [العود] ثم قال: هكذا كان يستجمر رسول الله - ﷺ - م -
١٠٥/٩ .

تهرجه مه :

نافيع ثهفه رموى: ثيين وعمومهر - رضي الله تعالى عنه - كه
بخوورى بسووتاناياه عوودى خالص و كافوورى بهيه كه وه ثهسووتان ،
بهوه خووى قان ثه دا ، له پاشا ثهيفه رموو: پيغهمهر - ﷺ - بهم نهوعه
خووى قان ثه دا .

ته بهخور به عوودو كافوور سوننه ته

اللعن للانسان والحيوان (١)

١٥٨٢/٦٤ - عن عمران بن حصين [رضي الله تعالى عنه] قال: بينا
رسول الله - ﷺ - في بعض أسفاره وامرأة [جارية . أخرى] من الأنصار على
ناقة [ورقاء إذ بصرت بالنبي - ﷺ - وتضايق بهم الجبل فقالت: حل
اللهم إل عنها . أخرى . م] فضجرت ، فلعتها ، فسمع ذلك رسول الله
- ﷺ - فقال: خذوا ما عليها [واعروها . م] فإنها ملعونة [لا تصاحبنا ناقة
عليها لعنة . أخرى مسلم] قال عمران: فكأنني أراها الآن تمشي في الناس ما
يعرض لها أحد . م - ٢٧/١٠ . [ما في الأقواس عن أبي برزة الأسلمي -
رضي الله تعالى عنه -]

(١) له عنه تكردن له ئينسان و حهوان .

ته‌رجه‌مه :

عیمرانی کوری حصه‌ین و نه‌بی به‌زه‌ی نه‌سله‌می - رضی الله تعالی عنهما - به به‌عزّی فه‌رق له‌به‌ینی له‌فظیانا که ئیشاره‌ت کراوه .
نه‌فه‌رموون : که پیغه‌مه‌ر - رضی الله عنه - له به‌عزّی سه‌فه‌ریا بوو ژنی له نه‌نصار
سواری و شتریکی سپی بوو بوو، چاوی به پیغه‌مه‌ر - رضی الله عنه - که وت ری
شاخه که ته‌نگ بوو ئه‌ویش دل ته‌نگ بوو رقی له و شتره که ی هه‌لسا بو
خاتری ئه‌مه سیرعت نه‌کا ده‌نگی لی کرد وتی : (حل) له‌عنه‌تی
لی کرد؛ وتی : خواجه به له‌عنه‌تی که . پیغه‌مه‌ر - رضی الله عنه - گوئی لی بوو
فه‌رمووی : ئه‌وی له سه‌ریه‌تی لی لابه‌رن و رووتی بکه‌نه‌وه؛ چونکی
مه‌لعوونه، شتی له‌عنه‌تی خوی له‌سه‌ر بی نابی له‌گه‌ل ئیمه بی .
عیمران نه‌فه‌رمووی : ئیسته له پیش چاومه که ئه‌و و شتره له ناو خه‌لقا
نه‌رویی و کهس ده‌خلی نه‌ئه‌کرد .

۱۵۸۳/۶۵ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] ان رسول الله
- رضی الله عنه - قال = : لا ينبغي لصديق أن يكون لعانا . م - ۲۸/۱۰ .

ته‌رجه‌مه :

پیغه‌مه‌ر - رضی الله عنه - فه‌رمووی : لایه‌ق نی‌به بو هیچ سه‌دیقی که
له‌عنه‌ت فروش بی .

۱۵۸۴/۶۶ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال : قيل :
يا رسول الله ادع على المشركين ، قال : إني لم أبعث لعانا وإنما بعثت
رحمة . م - ۳۰/۱۰ .

تهرجهمه :

تهبوهورهیره - رضي الله تعالى عنه - تهفهرمووی: عهرزی پیغهمهر
 -ﷺ- کرا که دوعا له موشریکان بکه، فهرمووی: من بویه نه نیرراوم که
 له عنته بکه، ههر بو ره حمته نیرراوم.

۱۵۸۵/۶۷ - عن زيد بن أسلم أن عبد الملك بن [.....] مروان
 بعث إلى أم الدرداء بأنجاد [متاع البيت الذي يزينه من فرش ونمارق]
 من عنده. فلما أن كان ذات ليلة قام عبد الملك من الليل فدعا خادمه،
 فكأنه أبطأ عليه فلعنه، فلما أصبح قالت له أم الدرداء: سمعتك الليلة
 لعنت خادمك حين دعوته، فقالت: سمعت أبا الدرداء يقول: قال
 رسول الله -ﷺ-: لا يكون اللعانون شفعاء ولا شهداء يوم القيامة. م -
 ۲۹/۱۰.

تهرجهمه :

زهیدی بنی تهسلم تهفهرمووی: عهبدولمه لیکی کوری مهروان
 [.....] له مالی خووی به عزی مهتاعی ناومالی نارد بو لای (ام
 الدرداء) که شهو داهات عهبدولمه لیک خادمیکی بانگ کرد
 درهنگ به دهنگیه وه چوو له عنته تی لی کرد، که روژ بووه (ام الدرداء)
 پیی فهرموو: شهوی گویم لی بوو له عنته ت له خزمه تکاره که ت کرد له و
 وه خته دا که بانگت کرد، له (أبو الدرداء) - رضي الله تعالى عنه - م
 بیستوه که پیغهمهر -ﷺ- فهرمووی: ئینسانی له عنته فروش له روژی
 قیامه تا نه ئه بی به شه فاعه ت کهر نه به شاهید له سهر خه لئ.
 .[.....]

۱۵۸۶/۶۸ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] قالت : دخل على رسول الله - ﷺ - رجلان فكلماه بشيء لا أدري ما هو، فأغضباه، فلعنهما وسبهما [وأخرجهما . أخرى] فلما خرج قلت : يا رسول الله لمن أصاب من الخير شيئاً ما أصابه هذان . قال : وما ذاك ؟ قالت : قلت : لعنتهما . قال : أو ما علمتِ ما شارطت عليه ربي ؟ : قلت اللهم إنما أنا بشر فأني مسلم لعنته أو سببته فاجعله له زكاة وأجراً . م - ۳۱/۱۰ .

ته‌رجه‌مه :

عایشه [رضي الله تعالى عنها] نه‌فهرموی : دوو پیاو هاتنه خزمهت پیغه‌مه‌ر - ﷺ - شتیکیان عه‌رزکرد نازانم چی بوو، رقی پیغه‌مه‌ر - ﷺ - یان هه‌لسان . پیغه‌مه‌ر - ﷺ - له‌عنی لی‌کردن، جوینی پیدان و کردنی ده‌ری . که پیغه‌مه‌ر - ﷺ - ته‌شرفی هاته‌ده‌ری عه‌رزم کرد : (یا رسول الله) نه‌گه‌ر که‌سی شتیکی له‌خیر ده‌سکه‌وی نه‌م دوانه ده‌ستیان ناکه‌وی، فه‌رموی : نه‌وه له‌به‌ر چی‌ه ؟ عه‌رزم کرد : که له‌عنه‌ت لی‌کردن . فه‌رموی : بو‌نه‌تزانیه له‌گه‌ل خوی خو‌ما شه‌رطم له‌سه‌ر چی کرده ؟ عه‌رزی باره‌گای (ألوهیة) م کرد : یا ره‌بی من به‌شه‌رم هه‌ر موسولمانی له‌عنی لی‌بکه‌م جوینی پی‌بده‌م بوی بکه‌ به‌ پاک بوونه‌وه له‌گونه‌او بوی بگی‌ره به‌خیر .

۱۵۸۷/۶۹ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - أن النبي - ﷺ - قال : اللهم إني أتخذ عندك عهداً لن تخلفنيه فإنما أنا بشر [إنما محمد بشر يغضب كما يغضب البشر . أخرى . م] فأبي المؤمنين أذيته، شتمته، لعنته، جلدته . . . فاجعلها له صلاة [كفارة . أخرى] وزكاة وقربة تقربه بها إليك يوم القيامة . م - ۳۲/۱۰ .

تهرجه مه :

پیغمهر - ﷺ - نه فهرمووی : خوایا عه هدیکت له حوضورا نه کهم بوم به جی بینه ، من به شهرم وهك به شهر رقم هه لهستی ، ههر موسولمانی نه ذیه تی بدهم ، جوینی پی بدهم ، له عنی لی بکهم ، لیی بدهم . . . بوی بکه به رحمت ، به که فارهت ، به پاک بوونه وه له گوناوه به سه به بی نزیکی له تووه ، به وه له خوئی نزیك بخه یته وه له روژی قیامه تا .

۱۵۸۸/۷۰ - انس بن مالك [رضي الله تعالى عنه] قال : كانت عند أم سليم [رضي الله تعالى عنها] يتيمة [مصغرا ومكبرا في المواضع . نووي] وهي أم أنس ، فرأى رسول الله - ﷺ - اليتيمة ، فقال : أنت هية لقد كبرت لا كبر سنك ! فرجعت اليتيمة إلى أم سليم تبكي ، فقالت أم سليم : مالك يا يتيمة ؟ قالت الجارية : دعا علي نبي الله - ﷺ - أن لا يكبر سني ، فالآن لا يكبر سني أبدا ، أو قالت : قرني . فخرجت أم سليم مستعجلة تلوث خمارها [تديره على رأسها] حتى لقيت رسول الله - ﷺ - فقال لها رسول الله - ﷺ - : مالك يا أم سليم ؟ فقالت : يا نبي الله أدعوت على يتيمتي ؟ قال : وما ذاك يا أم سليم ؟ قالت : زعمت أنك دعوت أن لا يكبر سنها ، أو لا يكبر قرنها . قال : فضحك رسول الله - ﷺ - ثم قال : يا أم سليم أما تعلمين أنني اشترطت على ربي فقلت : إنما أنا بشر أرضى كما يرضى البشر ، وأغضب كما يغضب البشر ، فأیما أحد دعوت عليه من أمتي بدعوة ليس لها بأهل أن يجعلها له طهورا وزكاة وقربة يقربه بها منه يوم القيامة ؟ م - ۳۵/۱۰ .

تهرجه مه :

نه نه سی بنی مالیک - رضي الله تعالى عنه - فهرمووی : لای

ثومم وسوله‌یمی دایکم کچه‌تیوی بوو پیغمه‌مر - ﷺ - چاوی پییکه‌وت،
 فه‌رمووی: توئه‌و کچه‌ی گه‌وره بووی عومرت دریژ نه‌بی! کچه‌که
 به‌گریانه‌وه چوه‌وه لای ثومم و سوله‌یم - ثومم و سوله‌یم - رضي الله
 تعالی عنها - لئی پرسیی: کچوله‌م بوچ نه‌گریت؟ عهرزی کرد: پیغمه‌مر
 - ﷺ - دوغای لی‌کردم فه‌رمووی: عومر دریژ نه‌بی. ئیتر من به‌نه‌به‌دی
 عومرم دریژ نابی، یاخو کچه‌که پی‌وت: پیغمه‌مر - ﷺ - فه‌رمووی:
 هاوعومرت عومر دریژ نه‌بی. به‌عه‌جه‌له‌ثومم و سوله‌یم - رضي الله
 تعالی عنها - سه‌رپوشه‌که‌ی له‌سه‌ریه‌وه ئالان و چوو بو‌خزمه‌ت پیغمه‌مر
 - ﷺ - پیغمه‌مر - ﷺ - فه‌رمووی: (یا ام سلیم) چیت لی‌قه‌وماوه؟
 عهرزی کرد: (یا رسول الله) تو‌دوغات کردوه له‌کچه‌تیوه‌که‌م، فه‌رمووی:
 بو‌چی بوه؟ فه‌رمووی: دوغات لی‌کردوه که عومری دریژ نه‌بی، یا
 فه‌رموته که نه‌قرانت گه‌وره نه‌بی. پیغمه‌مر - ﷺ - پیکه‌نی و فه‌رمووی:
 نه‌ی ثومم و سوله‌یم بو‌نازانی که له‌حوضوورا شهرطم کردوه
 عهرزم کردوه: یا ره‌بی من به‌شهرم وه‌ک به‌شهر رقی هه‌له‌ستی منیش
 رقم هه‌له‌سی، وه‌ک به‌شهر رازی نه‌بی منیش وا رازی نه‌بم،
 هه‌رکه‌سی له‌ثوممه‌تی من دوغای لی‌بکه‌م که نه‌هل نه‌بی بوئه‌و
 دوغایه‌ خوا نه‌و دوغایه‌ی بو‌بکا به‌پاکه‌ره‌وه‌ی گوناه، بو‌ی بکا به
 نه‌ش و نمای خیر، بو‌ی بکا به‌سه‌به‌بی نزیکیی له‌خواوه، به‌وه‌خوا له
 روژی قیامه‌تا له‌خویی نزیک بخاته‌وه.

تم الأدب بحمد الله، ویلیه‌ الاستیذان

۹۴۱/۳/۱۳

* * *

الاستِذَان^(۱)

﴿يا أيها الذين آمنوا لا تدخلوا بيوتا غير بيوتكم حتى تستأنسوا [تستأذنوا، ابن عباس] وتسلموا على أهلها، ذلكم خير لكم لعلكم تذكرون. فإن لم تجدوا فيها أحدا فلا تدخلوها حتى يؤذن لكم، وإن قيل لكم: ارجعوا فارجعوا هو أزكى لكم، والله بما تعملون عليم. ليس عليكم جناح أن تدخلوا بيوتا غير مسكونة فيها متاع لكم، والله يعلم ما تبدون وما تكتمون﴾^(۲) النور.

ترجمه مه:

ئەي ئەو كەسانەي كە ئيمانتان هيناوە تا ئيذن نەخوازن و سەلام لەسەر ئەهله كەي نەكەن غەيرى مالى خوتان مەچنە هيج مالى، بەو نەوعە چوونە مالى خەلق چاكە بو ئيوە، ئەم نەهيه تان لى كرا تا فكر كەنەو بەرخوتان [چونكى (تصرف) لە مالى خەلق بى ئيذنى صاحيبه كەي دروست نى بە. وا ئەبى سپرپىكى ئەبى حەز ناكا خەلق پى بزائن، سەلام كردنیش ئەمنيهت ئەبەخشى لە زەرەرگەياننى ئەو كەسەي ئەچيته لای يەكى] ئەگەر لەو مالدادا كەستان نەدى تا نەزائن صاحيبه كەي ئيذنى هەيه يا نيه مەچنە ناوى. ئەگەر لە دواى ئيذن خواستن و سەلام پىيان وتن: بگەرینهو، بگەرینهو ئەو گەرانهو بو ئيوە چاكترە؛ چونكە لىتان ناكەونە شكەو و دلتان لى پىس ناكەن، خوا عىلمى هەيه بەو كە ئەيكەن، لەو وەدا گوناھتان ناگا بچنە مالى كە كەسى خووى تيا ساكن نابى، وەك خان و تەكەيە، لە چوونە ئەو مالدادا بو

(۱) ئيذن خواستن و ئادابى چوون بو مالان.

(۲) النور/ ۲۶-۲۹.

ئیویش مه نفه عه تی بی وهك موحافه ظه له گه رماو سه رماو ئه مثالی . خوا
ظاهيرو باطیتان ئه زانی . ح - ۱۲۶/۹ .

۱۵۸۹/۱ - عن عقبه بن عامر - رضي الله تعالى عنه - أن رسول الله
ﷺ قال: إياكم والدخول على النساء، فقال رجل من الأنصار:
يا رسول الله أفرأيت الحمو؟ قال: الحمو الموت. ح - ۱۱۰/۸ . م -
۴۷۵/۸ . ت ، ن .

لیث بن سعد یقول الحمو أخ الزوج وما أشبهه من أقارب الزوج؛ ابن
العم ونحوه . [ممن ليس لها بمحرم . نووي] .

ته رجهمه :

عهقه بهی کوری عامیری جو هه نی ، که له فوضه لای سه حابه یه ، -
رضي الله تعالى عنه - ئه فه رموی : = پیغه مه ر - ﷺ - فه رموویه تی : =
زینهار مه چنه لای ژنان ! [یه عنی خه لوه تیان له گه ل مه که ن] پیاوی له
ئه نصار وتی : ئه گه ر خزمی میرده که ی بی ؟ فه رمووی : ئه وه مردنه !
[چونکی به ئاسانی ربی هه یه بچیته لای ، که سیش لئی به عیب
ناگری - خزمی میرد ئه گه ر ژن بی یا مه حره می بی وهك باوك و کوری
میرده که ی بوی دروسته .]

[حمو] : خزمی میرد . [ختن] : خزمی ژن . [صهر] خزمی هه ردو

لا .

۱۵۹۰/۲ - عن جابر - رضي الله تعالى عنه - يقول: أتيت النبي - ﷺ -
في دین کان علی أبي ، فدَقَقْتُ الباب ، فقال: من ذا؟ فقلت: أنا .
فقال: أنا، أنا، كأنه کرهها . ح - ۱۳۸/۹ . م - ۴۶۱/۸ ، د ، ت ، ن ،

جه .

تهرجه مه :

جایبر - رضي الله تعالى عنه - ئەفەرموی: بۆ قەرزى كه له سهەر باوكم بوو چوومه خزمەت پيغەمەر - ﷺ - له دەرگام دا، فەرمووی: كییه ئەوه؟^(۱) عەرزەم كرد: منم . پيغەمەر - ﷺ - فەرمووی: منم، منم! (كأنه) حەزى له و جوابه نەكرد. [ئەبوايه وای عەرزەم بکردایه: كه جایبرم . سونته ته ئینسان كه لیان پرسی ناوی خوی بیا . له شهوی میعراجا جیبریل - علیه السلام - له هەر حەوت ئاسمانا لیان پرسی: ئەوه كییه؟ فەرمووی: جیبریلە، ناوی خوی برد . ناوی خوی نەبا حەقی ئەوهی نیه دەرگای لی بکریته وه . تا لییشی نەپرسی كییه و ناوی خوی نەلی و نەناسری دەرگالی کردنەوهی چاك نیه . بەلكو دوشمنی بی!].

۱۵۹۱/۳ - أبو هريرة - رضي الله تعالى عنه - يقول: قال رسول الله - ﷺ -: يسلم الراكب على الماشي، والماشي على القاعد، والقليل على الكثير ح - ۱۳۰/۹ . م - ۴۶۴/۸ .

۱۵۹۲/۴ - وعنه قال رسول الله - ﷺ -: يسلم الصغير على الكبير، والمأر على القاعد، والقليل على الكثير . ح - ۱۳۰/۹ .

۱۵۹۳/۵ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - أن رسول الله - ﷺ - قال: لا تبتلوا اليهود ولا النصارى بالسلام، وإذا لقيتم أحدهم في طريق فاضطروه إلى أضيقه . م - ۴۷۱/۸ .

تهرجه مه :

پيغەمەر - ﷺ - فەرمووی: له پيشه وه نه له جووله كه نه له گاوار

(۱) ئەمه تهرجه مهی حەرفی یه، کوردانه ئەوه یه بلی: (ئەوه كییه؟).

سهلام مهکن. له ریډا تووشی یه کیکیان بین مهجبووری بکهن که به
تهنگه بهریه که یا بروا. ^(۱)
[به ناشوگری نه بیّ ته وهنده مان له دین و نه حکامی ثایات و
ته حدیث لاداو، ته وهنده مان په پیره ویی ته وان کرد که ئیسته له سهر ته رزا
هیچ ئیسلامی نیه نه چوو بیته ژیر حوکمی کوففاره وه! چون ته توانین
سهلامیان لی نه کهین و مه رایب یان = بو = نه کهین و بیان خهینه
تهنگه بهری به وه؟!].

۱۵۹۴/۶ - عن أنس - رضي الله تعالى عنه - أن رسول الله - ﷺ - مرَّ
بصبيان [غلمان. أخرى] لهم، فسلم عليهم. م - ۴۷۲/۸.
۱۵۹۵/۷ - وعنه أنه مر على صبيان فسلم عليهم، وقال: كان النبي
- ﷺ - يفعله. ح - ۱۳۷/۹.

تهرجه مه:

پیغمه مر - ﷺ - ته شریفی به لای به عزی منالی ته نصارا رابورد
سهلامی لی کردن. ته نه سیش خوئی به لای به عزی منالا رابورد
سهلامی = لی = کردن فهرمووی: پیغمه ریش - ﷺ - سهلامی لی ته کردن.

(۱) دانهرخ - تهرجه مهی حدیثه کانی ۱۵۹۱/۳ و ۱۵۹۲/۴ بیرچوه. و لیره دا
تهرجه مه کانیان ده نووسین:

- ۱ - ته بوهورهیره - خ - ته گپریته وه که پیغمه مر - ﷺ - فهرموویته تی: سوار سهلام له پیاده
دهکات و، پیاده له دانیشتوو، کهم له زور.
- ۲ - ته بوهورهیره - خ - ده گپریته وه پیغمه مر - ﷺ - فهرموویته تی: بجووک سهلام له گهوره
دهکات و، پیاده له دانیشتوو، کهم له زور.

۱۵۹۶/۸ - ابن مسعود [رضي الله تعالى عنه] يقول: قال لي رسول الله ﷺ: أذنك على أن ترفع الحجاب وأن تسمع سوادي حتى أتياك. م - ۴۷۳/۸.

تەرجەمە:

ئىبن مەسعود - رضي الله تعالى عنه - ئەفەرموۋى: پېغەمەر ﷺ - پىي فەرموم: تا نەھىت لى ئەكەم ئىذنت ئەدەم كە ئەو پەردە دام داوۋەتەو ھەلى بەدەيتەو ھو گوۋى لە سىرى من بگىرى. [موراد لە (سواد): سىرە كە ئىنسان لە گەل يەكۋى بە دزى يەو ە قسە بكا، خوۋيان لە يەكتري نزيك ئەخەنەو ە. (سواد): بە شەخس ئەلەين].

۱۵۹۷/۹ - عن جابر - رضي الله تعالى عنه - قال: قال رسول الله ﷺ: ألا لا يبيتن رجل عند امرأة ثيب إلا أن يكون ناكحاً أو ذا محرم. م - ۴۷۵/۸.

تەرجەمە:

پېغەمەر ﷺ - فەرموۋى: غەيرى مېردو مەحرەم ھېچ كەسى^(۱) خەلۋەت لە گەل بېو ەژنا نەكاو شەوى لە لا روژ نەكاتەو ە.
(ئىب)ى فەرموو، چونكى كچ خوۋى لە خەلق ئەپاريزى و زور لە پياو (ئىجتناپ) ئەكا، ئىحتىياج بە ذىكرى نىە، غالب ھەر لە گەل بېو ەژنا خەلۋەت ئەكرى، (وإلا) قەيدى ئىحتىرازى نىە، كچىش بە طەرىقى ئەولا واىە.

(۱) ئەگەر (ھېچ پياۋى) بى راسترە؛ چونكە (كەس) پياۋو ژن دەگرىتەرە.

۱۵۹۸/۱۰ - عبد الله بن عمرو بن العاص [رضي الله تعالى عنهما] حدث أن نفرا من بني هاشم دخلوا على أسماء بنت عميس؛ فدخل أبو بكر الصديق [رضي الله تعالى عنه] وهي تحته يومئذ فرأهم، فكره ذلك، فذكر ذلك لرسول الله - ﷺ - وقال: لم أرَ إلا خيرا، فقال رسول الله - ﷺ -: إن الله قد برأها من ذلك، ثم قام رسول الله - ﷺ - على المنبر فقال: لا يدخلن رجل بعد يومي هذا على مُغيبَةٍ إلا ومعه رجل أو اثنان.

م - ۴۷۷/۸ .

تهرجه مه :

به عزی له بهنی هاشم نه چنه لای نه سمای کچی عومه یسی حهره می
 نه بوبه کری صه دیق - رضي الله تعالى عنهم - نه بوبه کر - رضي الله
 تعالى عنه - ته شریفی نه چینه مالوه چاوی پیمان نه که وی، له بهری
 ناخوش نه بی، عهرزی پیغمه ر نه کا - ﷺ - و نه فه رموی: غهیری خیر
 هیچم نه دی [یه عنی چاوم به شتی خراب نه که وت] پیغمه ر - ﷺ -
 نه فه رموی: خوا ته بریه ی نه سمای کرد. له پاشا پیغمه ر - ﷺ - ته شریفی
 نه چینه سهر مینه رو راوه ستاو فه رموی: له م رو به دواوه هیچ که سی
 نه چینه لای زنی که میرده که ی غایب بی و له مالوه نه بی مه گهر یه کی
 یا دوانی له گهل بی [ظاهیر وایه که دوان یا سیان دروست بی بویان که
 له گهل نه جنه بیه دا خه لوته بکن. مه شهوور له لای نه صحابی ئیمامی
 شافیعی حهرامه. حه دیشه که ته ئویل نه کن نه لین: موراد وایه
 جه معه تی بی به عاده ت دوور بی له مه وه که هه موو (إتفاق) بکن
 له سهر فه حشیات. نه وه وی]

[ثم ته ئویله زور دووره له له فظی (مه گهر پیاوی یا دوو پیاوی له گهل

بى) ظاهر وايه - والله أعلم - مه خصوص بى بهو زه مانه وه كه هم موو صالح و پياو باش بن. نه مما نيسنه نه خلاق گور راوه، صه د پياو يش بن هر دروست نيه مه گهر له وانه بن به دين و هه ديتى يه ت و نامووس بن، نه و وه خته دوا نيش بن، سيانيش بن دروسته.]

۱۱/۱۵۹۹- عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] أن رسول الله - ﷺ - قال: إذا قام أحدكم من مجلسه ثم رجع إليه فهو أحق به. م - ۸/۴۸۰.

ته ترجمه مه:

پيغمهر - ﷺ - = فهرمووى =: پياوى له جيبى خوئ هه لساو هاته وه نه و جيبه نه و موسته حه قتره به و جيبه له وهى لى دانيشتوه له دواى نه و. [نه مه هه ديه مه خصوصه به مه واقيعى عوومووميه وه وهك: مزگه وت و، خان و هه مام و، صه حرا. فه قه ط نه و جيبه مو لكى پياوه دواى يه كه بى، يا به كرى گرتى، يا صاحيبى نيزنى بدا لى دابنيسى. . نه وه ل كه س موسته حه قى نه وى نيه].

۱۲/۱۶۰۰- عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال: قال أبو القاسم - ﷺ -: لو أن امرأ طلع عليك بغير إذن فحذفته بحصاة ففقت عينه لم يكن عليك جناح ح - ۱۰/۶۵. ح - ۱۰/۵۳. م - ۸/۴۶۳.

ته ترجمه مه:

پيغمهر - ﷺ - فهرموويه تى: نه گهر پياوى به بى نيزن بيت و [له كونه ده رگاينكه وه - مه نه لا -] ته ماشات بكاو به رديكى تى بگرى و چاوى ده رينى گونا ه نيه بو ت.

١٦٠١/١٣ - سهل بن سعد الساعدي [رضي الله تعالى عنه] أخبر أن رجلا اطلع في باب رسول الله - ﷺ - [وفي أخرى: من جُحِرَ في حُجْرِ النبي - ﷺ -] ومع رسول الله - ﷺ - مَذْرِيٌّ يحك به رأسه، فلما راه - ﷺ - قال: لو أعلم أنك تتظنني [أي تنظرنني] لطعنت به في عينيك. قال رسول الله - ﷺ -: إنما جعل الإذن من قبل البصر [وفي أخرى: فقال إليه بمشقص [نصل عريض] أو بمشاقص = فكأنني أنظر إليه = يَخْتَلِ = الرجل = يستغفله] ليطعنه. ح - ٦٤/١٠ - ح - ١٣٤/٩ - د، م - ٤٦٢/٨.

تهرجه مه:

سه هلی = کوری سه عدی = ساعیدی - رضي الله تعالى عنه -
 ته فهرمووی: پیاوی له کونیکه وه له حوجره کانی پیغمه ر - ﷺ - ته ماشای
 ته کرد. پیغمه ر - ﷺ - تیریکی په یکان پانی به دهسته وه بوو سه ری پی
 ریک ته خست، که چاوی پی که وت ته شریفی هه لسا بو فرصه تی لی
 ته گه را که بیکا به چاویا، [که پیاوه که چاوی له سه ر کونه که لادا]
 پیغمه ر - ﷺ - فهرمووی: ته گه ر ته مزانی که ته ماشام ته که ی ته م تیره م
 ته کرد به هه ردوو چاوتا. بوئی ئیذن ته خوازری له بهر چاو که شتیکی وا
 نه بیننی که حه ز نه کری بیبیری.

١٦٠٢/١٤ - أبو سعيد الخدري [رضي الله تعالى عنه] يقول: كنت جالسا بالمدينة في مجلس من الأئصار، فأتانا أبو موسى فزعا، أو مذعورا. قلنا: ما شأنك؟ قال: إن عمر أرسل إلي أن آتية، فأتيت بابه فسلمت ثلاثا فلم يرد علي فرجعت، فقال: ما منعك أن تأتينا؟ فقلت: إني أتيتك فسلمت ثلاثا فلم ترد علي فرجعت، وقد قال رسول الله

-ﷺ: إذا استأذن أحدكم ثلاثاً، فلم يؤذن له فليرجع. فقال عمر [رضي الله تعالى عنه]: أقم عليه البينة، وإلا أوجعتك! فقال أبي بن كعب [رضي الله تعالى عنه]: لا يقوم معه إلا أصغر القوم. قال أبو سعيد: قلت: أنا أصغر القوم. قال: فاذهب به [فقمتم معه فذهبت إلى عمر، فشهدت. م أخرى] ح - ۱۳۵/۹. م - ۴۵۷/۸. د. ۱۶۰۳/۱۵ - أبو يردة قال: جاء أبو موسى إلى عمر بن الخطاب [رضي

الله تعالى عنهم] فقال: السلام عليكم. هذا عبد الله بن قيس، فلم يأذن له. فقال: السلام عليكم هذا أبو موسى، السلام عليكم هذا الأشعري. ثم انصرف، فقال: ردّوا عليّ، ردّوا عليّ. فجاء فقال: يا أبا موسى ما ردّك؟ كنا في شغل. قال: سمعتُ رسول الله -ﷺ- يقول: الإستئذان ثلاثاً فإن أذن لك وإلا فارجع، قال: لتأتيني على هذا بينة وإلا فعلت [قال: (۱) فوالله لأوجعنّ ظهرك وبطنك، أو لتأتين بمن يشهد لك على هذا. أخرى. والباقي كالباقي. م - ۴۵۹/۸] وفعلت فذهب أبو موسى. قال عمر: إن وجد بينة تجدوه عند المنبر عشية، وإن لم يجد بينة فلم تجدوه. فلما أن جاء بالعشي وجدوه. قال: يا أبا موسى ما تقول أقد وجدت؟ قال: نعم أبي بن كعب. قال عدل: يا أبا الطفيل ما يقول هذا؟ قال: سمعت رسول الله -ﷺ- يقول ذلك يا ابن الخطاب، فلا تكونن عذاباً على أصحاب رسول الله -ﷺ-. قال: سبحان الله إنما سمعت شيئاً فأحببت أن أثبت. م - ۴۴۰/۸. ح - ۱۳۵/۹. ليس فيه

(۱) ئەمە بەشېكە لە رىوايەتېكى تىرى ئەم ھەدىئە.

قول ابن عمر - رضي الله تعالى عنهما - .
١٦٠٥/١٧ - فقال: إن كان هذا شيئا حفظته من رسول الله - ﷺ - فيها،
وإلا فلا جعلناك عظة. وفيه بعد ما جاء مجلس الأنصار، وذكر الحادثة
لهم: قال: فاجعلوا يضحكون. قال: فقلت: أتاكم أخوكم المسلم قد
أفزع تضحكون! إنطلق فأناشريك في هذه العقوبة فأتاه، فقال: هذا
أبو سعيد م - ٤٥٩/٨ . (بهسه)
تم ما يكفي نقله في الاستئذان ٩٤١/٣/١٤. ويلي إن شاء الله
(الرفاق).

تهرجه مه:

ته بوسه عیدی خدری - رضي الله تعالى عنه - ته فه رموی: له
مه دینه دا له ناو مه جلیسیکی ته نصارا دانیشتبووم ته بوموسای ته شعهری
به ترس وله زروه هات پیمان وت: چی لئی رووداوی؟ فه رموی:
عومهر - رضي الله تعالى عنه - ناردی به شوینما که بچمه لای، چوممه
به ده رگا که یان سی جار سه لامم کرد، جوابی سه لامه کهم نه درایه وهو
که رامه وه، لئی پرسیم: بو نه هاتی؟ عه رزم کرد: من هاتم سی جار
سه لامم کرد نه تسه نده وه. پیغمهر - ﷺ - فه رموی ته تی: که یه کیک له
ئیوه سی جار ئیذنی خواست و ئیذن نه درایه بگه ریته وه. فه رموی:
شاهییدی له سه ر بینه (وإلا) ئازارت ته دهم. له ریوایه تیکا: وات
لی ته کهم و، وات لی ته کهم. ثوبه یی بنی که عب - رضي الله تعالى عنه
- فه رموی: کام له هه موومان بچوو کتر نه بی له گه لت نایی.
ته بوسه عیدی خدری فه رموی: من بچوو کی هه مووتانم، ثوبه ی به

ئەبوموساى فەرموۋ: بىبە. لە رىۋايەتلىك ئەفەرموۋى: چووم وشەھادەتم بۆدا. لە رىۋايەتلىك: ئىمامى عومەر ئەفەرموۋى: گويمان لىت بوو، ئىمە لەو ۋەختەدا لە شوغلا بوۋىن بۆ ئىذنت نەخواست تا ئىذن بدرىي؟ عەرزىم كرد: سى دەفەئە ئىذنىم خواست ۋەك لە پىغەمەر - ﷺ - م بىستۋە. فەرموۋى: پىشت و زكت ئازار ئەدەم، يا لە سەر ئەۋە شاھىد بىنە كە پىغەمەر - ﷺ - واى فەرموۋە.

لە رىۋايەتە كەى ترا فەرموۋى: ئەبوموسا گەرايەۋە بۆ شاھىد ئىمامى عومەر - رضى الله تعالى عنه - فەرموۋى: ئەگەر ئىۋارىي لە لاي مېنبەرە كەۋە بى بىن شاھىدى دەست كەۋتۋە، ئەگەر نە بىن شاھىدى دەست نە كەۋتۋە. كە ئىۋارىي ھات لاي مېنبەرە كەۋە دىيان. ئىمامى عومەر - رضى الله تعالى عنه - = فەرموۋى: = (يا ابو موسى) ئەلىي چى؟ شاھىد دەست كەۋت؟ عەرزىم كرد: بەلى ئوبەيى بنى كەعبە. فەرموۋى: عەدلە. لىي پرسىي: ئەي (ابو الطفيل) ئەمە ئەلىي چى؟ عەرزىم كرد: لە پىغەمەر - ﷺ - م بىست كە واى ئەفەرموۋ، ئەي (ابن الخطاب) مەبە بە عەذاب لەسەر ئەصحابى رەسولوللا - ﷺ -. ئىمامى عومەر فەرموۋى: (سبحان الله) شتىكم بىست حەزم كرد تا تەۋاۋ لىم يەقىن بى.

الرقاق

ثو حه ديشانه‌ی که دل له طيف و نهرم نه‌کا، رحمه‌ت و خه‌وفی
خوای تیا په‌یدا نه‌کا. (ضدی ره‌قیق قه‌سوه‌ته‌و دل ره‌قی .

۱/۱۶۰۶- عن ابن عمر- رضي الله تعالى عنه- قال: رأيتني مع النبي
ﷺ- [أي في زمنه] بنيت بيدي بيتا يُكثني من المطر، ويظِلُّني من الشمس
ما أعانني عليه أحد من خلق الله. ح- ۱۶۴/۹ جه في الزهد.
ته‌رجه‌مه :

ئيبن و عومه‌ر - رضي الله تعالى عنهما - نه‌فه‌رمو‌ی: خو‌م بينی له
زه‌مانی پي‌غه‌مه‌را -ﷺ- که به ده‌ستی خو‌م خانوو‌بي‌کم دروست کرد که له
باران مو‌حافه‌ظه‌م بکاو له روژ سي‌به‌رم بو‌بکا، هي‌چ که‌س له مه‌خلوو‌قی
خو‌ا ياربه‌ی نه‌دام.

۲/۱۶۰۷- قال عمرو بن دينار: قال ابن عمر [رضي الله تعالى
عنهما]: والله ما وضعت لينةً على لينة، ولا غرست نخلة منذ قبض النبي
ﷺ-. قال سفیان [بن عيينة] فذكرته لبعض أهله قال: والله لقد بنى.
قال سفیان: قلت: فلعله قال قبل أن يبني. ح- ۱۶۴/۹.

ته‌رجه‌مه

سوفیانی کو‌ری عویه‌ینه نه‌فه‌رمو‌ی: عه‌مری. کو‌ری دینار فه‌رمو‌ی
که: عه‌بدو‌ل‌لای کو‌ری عومه‌ر - رضي الله تعالى عنهما - فه‌رمو‌ی:
وه‌ل‌ل‌اهی! له‌و وه‌خته‌وه که پي‌غه‌مه‌ر -ﷺ- وه‌فاتی کرده خشتي‌کم نه‌ناوه‌ته
سه‌ر خشتی خو‌رمایي‌کم دانه‌چه‌قانو‌ه. سوفیان نه‌فه‌رمو‌ی: نه‌مه‌م بو
به‌عزی که‌س و کاری ئيبن و عومه‌ر - رضي الله تعالى عنهما -
نه‌قل کرد. وتی: وه‌ل‌ل‌اهی بينای دروست کرده. سوفیان نه‌فه‌رمو‌ی

ثبین و عومەر - رضی اللہ تعالیٰ عنہما - = ئەفەر موئی =: ئەم قسە ی کە
عەمر نەقلی کردووە رەنگە لە پێش ئەمەدا بووی کە بینای دروست
کردبێ.

قلة غناء الدنيا^(۱)

قال الله - تعالى - : ﴿اعلموا أنما الحياة الدنيا لعب، ولهو، وزينة،
وتفاحر بينكم، وتكاثر في الأموال والأولاد، كمثل غيث أعجب الكفار
نبأته، ثم يهيج فتراه مصفراً، ثم يكون حطاماً، وفي الآخرة عذاب شديد
ومغفرة من الله ورضوان، وما الحياة الدنيا إلا متاع الغرور﴾^(۲) [حدید].
ح - ۲۲۶/۹.

حەیفە بو ئینسان ئەم نەوعە بە لاغەتە لە قورئانا ببینی و پروای پێ
نەکا.

خوا - عزوجل - ئەفەر موئی:

دنیایا هەر یاری منالانەو، سمت بادانی کووچەکانەو، زینەتی
ژنانەو، فەخر بە سەر بە کاکردنی ئەقران و ئەمثالەو، بە زۆربوونی مالی
دنیاپی و ئەولادە. وهك بارانی وایە ئەو گیایە ی کە ئەیروینی کافران
ئەخاتە حیرەتەو، لە پاشا خوا دەردیکی بو ئەنیری بەم لاو بەولادا
ئەکەوئی پەڕیشان ئەبێو، لە دوای سەوزی بەزەردی ئەیبینیو، لە پاشا
ئەبێ بە پووش. لە ئاخیرەتا بو کافران عەذابیکی بەشیددەت هەیهو، بو
موئمینان عەفوی خوایی و رەزای خوایی هەیه. حەیاتێ دنیا غەیری

(۱) زۆر گوئی نەدان بە دارایی دنیا.

(۲) الحدید / ۲۰.

مهتاعی که ئینسانی بی مه غروور بی هیچی ترنیه [یه عنی بوچ بو مودده بیکی که می دنیا عه ذاییکی دائیمی ئیختیار ته که ن و نیعمه تیکی ته به دیی له کیس خو تان ته ده ن؟].

۱۶۰۸/۳ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال: قال رسول الله ﷺ: الدنيا سجن المؤمن وجنة الكافر. م - ۱۰/۱۵۰.

ته رجهمه:

پیغهمهر ﷺ - فهرموی: دنیا چه بسخانیه بو موسولمان و بهه شته بو کافران [یه عنی موسولمان با زور ده وله مه ند بی و روفاهی حالی بیی دنیا بو ته و زیندانه به نیسبه ت نیعمه تی ئاخیره ته وه، کافر با شهل بی و کویر بی و به ته نوعی ده ردو فه قیری موته لا بی. . دنیا بو ته وه ک بهه شت وایه به نیسبه ت عه ذایی ئاخیره ته وه - أعاذنا الله منها -]

۱۶۰۹/۴ - عن عبد الله بن عمر - رضي الله تعالى عنهما - قال: أخذ رسول الله ﷺ - بمنكبي فقال: كن في الدنيا كأنك غريب أو عابر سبيل، وكان ابن عمر [رضي الله تعالى عنهما] يقول: إذا أمسيت فلا تنتظر الصباح، وإذا أصبحت فلا تنتظر المساء، وخذ من صحتك [لسقمك. أحمد والترمذي] لمرضك، ومن حياتك لموتك ح - ۲۲۷/۹. ت.

ته رجهمه:

عه بدوللای کوری عومهر - رضي الله تعالى عنهما - ته فهرموی: پیغهمهر ﷺ - شانی گرتم فهرموی: له دنیا وه ک غه ریب یا وه ک ریبوار وابه [چون غه ریب یا ریبوار دل به و جیه خوش ناکا که لی بی،

ته عمیری ناکا. . له گه ل دنیا دا تویش وابه؛ چونکی به جیی ییلی].
 ثیین و عومهر - رضي الله تعالى عنهما - ئه یفه رموو: که ئیواریت
 به سهرا هات مونتہ ظیری به یانی مه به، که به یانیت به سهرا هات
 مونتہ ظیری ئیوارئی مه به. [چه ند که سی وام دیوه به یانی ساغ بووه
 نه که وتوتہ شهو، شهو ساغ بووه نه که وتوتہ ئیوارئی!]. به عزئی له زهمانی
 ساغیت هه لگره بو وهختی نه خوشیت، نهختی له زهمانی ژیانته هه لگره
 بو وهختی مردنت [یه عنی به ساغی زیاد لهو وهظیفه ی دینی به که هه ته
 عیاده تی به دهنی و مالی بکه؛ چونکی که نه خوش که وتی ناتوانی
 عیاده ت بکه ی، له زهمانی حه یاتتا عیاده تی زور بکه که مردی په کی
 عیاده ت نه که وی].

له یث ئه وهی له حه دیته که زیاد کردوه که پیغمهر - ﷺ - به عه بدوللای
 فه رموو: ئه ی عه بدوللا چونکی نازانی سبهینی، یه عنی روژی
 قیامت، ناوی تو چیه؛ شه قییت ناو ئه نین یا سه عیدت ناو ئه نین.
 [ثیین و عه باس - رضي الله تعالى عنهما - ئه فه رموی: پیغمهر - ﷺ -
 وه عزی بو پیاوئی دانه دا پی فه رموو: پینج شت له پیش پینج شتا به
 غنیمه ت بزانه: جوانیت له پیش پیربوونتتا. ساغیت له پیش
 نه خوشیتتا. دهوله مندیت له پیش فه قیریتتا. دهست به تالیت له پیش
 ئه مه تا که له بهر مه شغوولیت هیجت پی نه کری. حه یاتت له پیش
 مردنتا؛ چونکه لهو پینج وهخته دا ئه توانی ئیحسان و عه مه لی باش
 بکه ی، له دوای =ئهو= پینج وهخته دهستلای ئیشکردنت نامینی.
 حاکم].

۱۶۱۰/۵ - عن ابن عباس - رضي الله تعالى عنهما - قال: قال النبي ﷺ: نعمتان مغبون فيهما كثير من الناس: الصحة والفراغ. ح - ۲۲۵/۹. ت، ن، ج ه .
تهرجه مه :

پینغمه ر - ﷺ - فهرمووی: دوو نیعمه ت هه ن که گه لی که س تیاپانا به
غله ط چوه: صیحه تی به دن و، ده ست به تالی له مه شغوول بوون به
وه جهی مه عیسه ت. یه عنی ئیسان له و دوو حاله ته دا لازمه له سه ری که
زور ئیش بکا بو ئاخیره تی.

۱۶۱۱/۶ - مستورد أخو بني فهر [رضي الله تعالى عنه] يقول: قال
رسول الله ﷺ: والله ما الدنيا في الآخرة إلا مثل ما يجعل أحدكم
إصبعه هذه - وأشار يحيى [أحد الرواة] بالسبابة - في اليم، فلينظر بم
يرجع م - ۳۲۷/۱۰.

تهرجه مه :

موسته وریدی براده ری به نی فه هر - رضي الله تعالى عنه -
ئه فه رموی: پینغمه ر - ﷺ - فهرمووی: وه لآهي دنيا به نيسبت
ئاخیره ته وه وهك ته وه وایه که یه کیکتان ثم په نجه یه ی بکا = به = به حراو
ده ری بینی تی فکرئی که په نجه ی، چی له به حره که یینته ده ری. یه حیا
که یه کیکه له راویان ئیشاره تی په نجه ی شه هاده تی خوئی کرد.
یه عنی ته و ته ری یه ی که به په نجه یه وه ته نووسی له به حره که دنیا به،
به حره که ئاخیره ته.

۱۶۱۲/۷ - وقال علي - رضي الله تعالى عنه - [موقوفا عليه]: ارتحلت

الدنيا مدبرة، وارتحلت الآخرة مقبلة، ولكل واحد منهما بنون، فكونوا من أبناء الآخرة ولا تكونوا من أبناء الدنيا؛ فإن اليوم عملٌ ولا حساب، وغدا حسابٌ ولا عمل. ح - ٢٢٨/٩.

تهرجه مه:

على - رضي الله تعالى عنه - به مهوقوفى - تهفه رموى: دنيا پشتى هه لكردوه و تهروا، قيامت رووى تيكردوين وييت، بو ههردوكيان تهولاد [يه عنى طالب] ههيه. له تهولادى تاخيرت بن له تهولادى طالبى دنيا مه بن؛ تيمرو روژى عهمله و حساب و لپرسينه وه نيه، سبه نى روژى حسابو روژى عهمل نيه.

١٦١٣/٨ - عن جابر بن عبد الله [رضي الله تعالى عنهما] أن رسول الله ﷺ - مر بالسوق داخلا من بعض العالية والناس كنفته، فمر بجدي أسك [گوئى كورت] ميت، =فتاولة= فأخذ بأذنه، قال: أيكم يحب أن هذه له بدرهم؟ فقالوا: ما نحب أنه لنا بشيء، وما نضع به؟ قال: أتحبون أنه لكم؟ قالوا: والله لو كان حيا كان عيبا فيه لأنه أسك فكيف وهو ميت؟ فقال: فوالله! للذُّنيا أهون على الله من هذا عليكم. م - ٤١٥/١٠.

وفي أخرى مثله: فلو كان حيا كان هذا السكك به عيبا. م.

تهرجه مه:

جايبرى كورى عهبدوللا - رضي الله تعالى عنهما - تهفه رموى: پيغهمه - له طهرفى لاي ژووروى مهدينه وه، خهلقى له تهنيشته وه بوو، ته شريفى هاته ناو بازار به بازارا تهروى، به لاي كارژوله ييكي گوئى كورتى مرداره وه بووا رووى، گوئى گرت و

هه‌لی گرت و فه‌رمووی: کی حه‌زه‌کا ئه‌مه‌ی به دره‌مه‌ی بیی؟
 عه‌رزیا‌ن کرد: حه‌ز نا‌که‌ین که به هیچ ئه‌وه‌مان بیی، چی لی بکه‌ین؟
 فه‌رمووی: حه‌زه‌کن که [هه‌روا] بو ئیوه بیی؟ عه‌رزیا‌ن کرد: وه‌للا‌هی
 ئه‌گه‌ر زیندوو بوایه گوی کورتیه‌که‌ی عه‌یب ئه‌بو تیا‌یا؛ چونکی گوی
 قول‌ه، که وایی چون حه‌زی لی ئه‌که‌ین که مرداره‌وه‌بوه؟ فه‌رمووی:
 وه‌للا‌هی دنیا له لای خوا له‌وه که‌مترو حه‌قیرتره له لای ئیوه. یه‌عنی
 ئه‌مه له لای ئیوه چه‌نده سووک و بی‌قیمه‌ته دنیا له لای خوا له‌وه سووک‌ترو
 بی‌قیمه‌تتره.

۱۶۱۴/۹ - عن مطرف عن أبيه [رضي الله تعالى عنه] قال: أتيت النبي
 -ﷺ- وهو يقرأ ﴿ألهاكم التكاثر﴾ قال: يقول ابن آدم: مالي مالي! وهل
 لك يا ابن آدم من مالِك إلا ما أكلت فأفنت، أو لبست فأبليت، أو
 تصدقت فأمضيت؟ م - ۴۱۵/۱۰.
 ته‌رجه‌مه:

(مطرف) له‌باوکیه‌وه - رضي الله تعالى عنه - ریاویه‌ت ئه‌کا چوومه
 خدمه‌ت پینجه‌مه‌ر -ﷺ- ﴿ألهاكم التكاثر﴾ ی ئه‌خویند فه‌رمووی:
 به‌نی ئاده‌م ئه‌لی: مالْم مالْم! ئه‌ی به‌نی ئاده‌م بو تو غه‌یری ئه‌وه‌ی
 ئه‌یخویت و به‌ فه‌نادای ئه‌به‌یت و، ئه‌وه‌ی که له‌به‌ری ئه‌که‌یت و
 ئه‌یرزینی و، غه‌یری ئه‌وه‌ی که ئه‌یکه‌ی به‌ صه‌ده‌قه‌وه له‌ پیش خوته‌وه
 ئه‌ینیری هیچ مالی ترت هه‌یه؟

۱۶۱۵/۱۰ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] أن رسول الله -ﷺ-
 قال: يقول العبد: مالي مالي! إنما له من ماله ثلاث: ما أكل فأفنى، أو
 لبس فأبلى، أو أعطى فاقتنى. وما سوى ذلك فهو ذاهب وتاركه للناس.

م - ۱۰ / ۴۱۶ .

تهرجه مه :

پيغمهر ﷺ - فهرمووی : عهد تهلی : مالم مالم ! عهد له مالی
خوی سی شتی ههیه : نهوی خواردوویه تی و نه یهیشته وه ، نهوی
پوشیویه تی و رزانوویه تی ، نهوی به ئیحسان داویه تی به موسته حق و
پاشه که وتی کرده . غهیری نهو سی شته نهرواو بو خه لقی به جی ییلی .

۱۱ / ۱۶۱۶ - عن عبد الله بن عمرو بن العاص - رضي الله تعالى عنهما
- عن رسول الله ﷺ - أنه قال : إذا فتحت عليكم فارس والروم أي قوم
أنتم؟ قال عبد الرحمن بن عوف [رضي الله تعالى عنه] : نقول كما أمرنا
الله . قال رسول الله ﷺ : أو غير ذلك؟ تتنافسون ، ثم تتحاسدون ، ثم
تتدابرون ، ثم تتباغضون ، أو نحو ذلك . ثم تنطلقون في مساكين
المهاجرين ؛ فتجعلون بعضهم على رقاب بعض . م - ۱۰ / ۴۱۷ .

تهرجه مه :

پيغمهر ﷺ - فهرمووی : که ئیوه فارس و رومتان فته کرد چو
قهومی نه بن ؟ عهدوره حماني کوری عهد عهزی کرد : تهلیین وهك
خوا نه مری پی کردووین وا نه بین . پيغمهر ﷺ - فهرمووی : یا غهیری
نه وه نه بن ؟ نه فسانیهت له گهل یه کا نه کن ، حهسه د به یه کتری نه بن ،
پشته که نه یهك و قسه له یهك دائه برن ، بوغزی یه کتری نه کن . یا وهك
= نهو = شتانه نه کن . له پاشا نه که ونه ناو موهاجیری فه قیره وه کوشتاریان
لی نه کن نه بیان دن به سه ر یه کا [وهك لیژنه دار] .

دوو موعجیزه ی گه وره ی تیایه :

فارس و روم فته کرا که به خه ویشیانا نه ته هات .

حه سه دو نه فسانیهت و ئهوانی تریشیان کرد

۱۶۱۷/۱۲ - عامر بن سعد [بن ابي وقاص] قال : كان سعد بن ابي وقاص [رضي الله تعالى عنه] في ابله فجاءه ابنه عمر فلما راه سعد قال : أعود بالله من شر هذا الراكب فنزل ، فقال له : أنزلت في ابلك وغنمك وتركت الناس يتنازعون الملك بينهم؟ فضرب سعد في صدره ، فقال : اسكت سمعت رسول الله - ﷺ - يقول : إن الله - عز وجل - يحب العبد التقي الغني الخفي . م - ۴۲۰/۱۰ .

تهرجه مه :

عامیری کوری سه عدی کوری ئه بووه قاص - رضي الله تعالى عنه - = ئه فه رموی : سه عدی باوکی - رضي الله تعالى عنهما - = له ناو وشتره کانیا بوو، عومه ری کوری هات، که سه عد چاوی به عومه ر که وت فه رموی : په نا ئه گرم به خوا له شه ری ئه م سواره ! که دابه زی به سه عدی باوکی وت : بو له ناو مهرو وشتره کانتا دانیشتووی و خه لقت به جی هیشتوه له سه ر مولک شه ره که ن؟ سه عد - رضي الله تعالى عنه - به سنگیا کیشاو فه رموی : وز به له پیغه مه ر - ﷺ - م بیست ئه یفه رموو : خوا - عز وجل - عه بدی صاحب ته قواو دل غنی و گوشه گیری خوئی خوشه وی .

۱۶۱۸/۱۳ - أبو عبد الرحمن الجبلي يقول : سمعت عبد الله بن عمرو بن العاص [رضي الله تعالى عنهما] وسأله رجل فقال : ألسنا من فقراء المهاجرين؟ فقال له عبد الله : ألك امرأة تأوي إليها؟ قال : نعم . قال : ألك مسكن تسكنه؟ قال : نعم . قال : فأنت من الأغنياء . قال : فإن لي

خادما، قال: فأنت من الملوك. قال أبو عبد الرحمن: وجاء ثلاثة نفر إلى عبد الله بن عمرو بن العاص وأنا عنده، فقالوا له: يا أبا محمد إنا والله لا نقدر على شيء: لا نفقة، ولا دابة، ولا متاع، فقال لهم: ما شئتم؟ إن شئتم رجعتم إلينا فأعطيناكم ما يسر الله لكم، وإن شئتم ذكرنا أمركم للسلطان [. . . .] وإن شئتم صبرتم، فإني سمعت رسول الله ﷺ يقول: إن فقراء المهاجرين يسبقون الأغنياء يوم القيامة إلى الجنة بأربعين خريفا. قالوا: فإننا نصبر لا نسأل شيئا. م - ٤٢٧/١٠.

تهرجه مه:

تهبوعه بدوره حمانى (حبلى) تهفه رموى: پياوى هات داواى شتى له عه بدوللاى كورى عه مرى كورى عاص كرد. عه رزى كرد: بو ئيمه له فو قه راي موهاجيرين نين؟ عه بدوللا - رضى الله تعالى عنه - لى پرسى: ژنت هه يه كه بچيه وه لاي وخدمه تت بكا؟ عه رزى كرد: به لى. فه رموى: خانوت هه يه تيا دانيشى؟ عه رزى كرد: به لى. فه رموى: كه واپى تو ده و له مه ندى. عه رزى كرد: خزمه تكار ي كيشم هه يه. فه رموى: كه واپى تو پادشاي.

تهبوعه بدوره حمان تهفه رموى: سى كه سى هاتنه خزمه ت عه رزيان كرد: تهى تهبو محمه د وه للاهى ئيمه قودره تمان به سهر هيچا نيه؛ نه نهفه قه مان هه يه بيخوين، نه ولاخمان هه يه، نه مه تا عمان هه يه. . . فه رموى: چيتان تهوى؟ ته گهر هه وه ستان يئى بينه وه لام، خوا چيتان بو (ميسر) بكا ته تان ته مى، هه وه ستان يئى حالى ئيوه به قه رال ته ئيم، هه وه ستان ئينى صه بر بكه ن، من له پيغه مه ر - ﷺ - م

بیست ئه یفه رموو: فوقه رای موهاجیرین له روژی قیامه تا چل سال له پیش دهوله مه ندا ئه چنه بهه شته وه. عهز زیان کرد: که وایی صه بر ئه کهین و داوای هیچ ناکهین.

۱۶۱۹/۱۴ - جابر بن عبد الله [الأنصاري - رضي الله تعالى عنهما -] يقول: جاءت ملائكة إلى النبي - ﷺ - وهو نائم [ذكر منهم الترمذي في جامعه اثنين: جبريل وميكائيل. وفي حديث ابن مسعود - رضي الله تعالى عنه - وحسنه وصححه ابن خزيمة أنه - ﷺ - توسد فخذة فرقد، وكان إذا نام نفخ. قال: فيينا أنا قاعد إذ أنا برجالٍ عليهم ثياب بيض الله أعلم بما بهم من الجمال، فجلست طائفة منهم عند رأس رسول الله - ﷺ - وطائفة عند رجليه] فقال بعضهم: إنه نائم، وقال بعضهم: إن العين نائمة والقلب يقظان. فقالوا: إن لصاحبكم هذا مثلاً، فاضربوا له مثلاً، فقال بعضهم: إنه نائم، وقال بعضهم: إن العين نائمة والقلب يقظان. فقالوا: مثله كمثل رجل بنى داراً وجعل فيها مأدبة [وليمة، إن ضُمَّت الدال] وبعث داعياً فمن أجاب الداعي دخل الدار وأكل من المأدبة.

[وفي حديث ابن مسعود - رضي الله تعالى عنه - عند أحمد: بنى بنيانا حصينا، ثم جعل مأدبة فدعا الناس إلى طعامه وشرابه، فمن أجابه أكل من طعامه وشرب من شرابه ومن لم يجبه عاقبه] فقالوا: أولوها له يفقهها، فقال بعضهم: إنه نائم، وقال بعضهم: إن العين نائمة والقلب يقظان. فقالوا: فالدار الجنة، والداعي محمد - ﷺ - . [وفي حديث ابن مسعود - رضي الله تعالى عنه - : أما السيد فهورب

العالمين ، وأما البنيان فهو الإسلام ، وأما الطعام فهو الجنة ، ومحمد - ﷺ -
الداعي . فمن اتبعه كان في الجنة] . فمن أطاع محمدا - ﷺ - فقد أطاع
الله ، ومن عصى محمدا - ﷺ - فقد عصى الله . ومحمد [ﷺ] فرق بين
الناس [المؤمنين والكافرين] .

عن سعيد بن = أبي = هلال عن جابر - رضي الله تعالى عنه : - خرج
علينا النبي - ﷺ - [وصله الترمذي بلفظ : خرج علينا النبي - ﷺ - يوما
فقال : إني رأيت في المنام كأن جبريل عند رأسي وميكائيل عند رجلي
يقول أحدهما لصاحبه : اضرب له مثلاً ، فقال : اسمع سمعت أذنك !
واعقل عقل قلبك ! إنما مثلك ومثل أمك كمثل ملك اتخذ داراً ثم بنى
فيها بناء ، ثم جعل فيها مائدة ، ثم بعث رسولا يدعو الناس إلى طعامه ؛
فمنهم من أجاب الرسول ، ومنهم من تركه . فالله هو الملك ، والدار
الإسلام ، والبيت الجنة ، وأنت يا محمد رسول ، من أجابك دخل
الإسلام ، ومن دخل الإسلام دخل الجنة ، ومن دخل الجنة أكل مما فيها .
وهذا الحديث منقطع لأن سعيد بن ميناء لم يدرك جابراً ، ومعتضد
بحديث ربيعة الجرشي ، وبالحديث الثاني] ح - ٢٩١ / ١٠ .

تهرجه مه :

سه عيدي كوري مينا ته لى : له جابيرم بيست [ثمما سه عيدي بنى
مينا جابيري نه ديوه ، حه ديشه كهى موقوفه طبعه ته بى ته ثويل بكرى] كه
جابير - رضي الله تعالى عنه - ته فه رموى : جه ماعه تى له مه لائيكه هاتنه
خزمهت پيغه مهر - ﷺ - وبيغه مهر - ﷺ - نوستبوو [ترمذي دوانى لى ذيك
كردوون ، له حه ديشى ثيبين و مه سهوودا - رضي الله تعالى عنه - كه

ترمذی ئه‌لی : (حسن) ه و ئین و خوزهیمه ئه‌لی : صه حیحه ئه‌فرموی : پیغه مهر - ﷺ - پالی دا به رانیه وه و خهوی لی کهوت ، که ته شریفی بنوستایه پرخه ی ته هات . ئین ومه سعوود ئه‌فرموی : له وه ختیکا که دانیشتبوم تی فکریم به عززی پیاو هاتن جلی سپیان له بهرا بوو خوا ئه‌زانی که چنده جوان بوون ، به عززیکیان لای سه‌ریه وه و به عززیکیان لای پیسه وه دانیشن [به عززیکیان وتیان : نوستوه ، به عززیکیان وتی : چاوی نوستوه و دلی به خه به ره . وتیان : مه‌ئه‌لی بو ئهم ره‌فیه تان بلین . به عززیکیان فرموویان : نوستوه [یه‌عنی ناییی] به عززیکیان فرموویان : چاوی نوستوه و دلی وریایه [یه‌عنی تی ئه‌گا] . فرموویان : مه‌ئه‌لی ئه‌ وهك مه‌ئه‌لی پادشایی وایه خانووییکی دروست کردبی و ، ضیافه‌تیکی تیا کردبی و پیاوی بنیری خه‌لق بانگ کا ، هه‌رکه‌سی ئیجا به‌تی ئه‌و پیاوه‌ی کرد ئه‌چیته خانوه‌که‌یه وه له ضیافه‌ته‌که ئه‌خوا ، ئه‌وی به‌ده‌نگ بانگ که‌ره‌که‌وه نه‌چی ناچیته ئه‌و خانوه وه له ضیافه‌ته‌که ناخوا . فرموویان : ته‌ئویلی ئهم ته‌مشله‌ی بو بکه‌ن تی بگا . به عززیکیان فرموی : نوستوه [ناییی] به عززیکیان فرموویان : چاوی نوستوه و دلی وریایه [تی ئه‌گا] فرموویان : خانوه‌که به‌هه‌شته ، بانگ که‌ره‌که محمه‌ده - ﷺ - .

[له‌حه‌دیثی ئین و مه‌سعوودا - رضي الله تعالى عنه - که ئه‌حمده ریوايه تی ئه‌کا - فرموویانه : ئه‌و گه‌وره‌یه‌ی که بیناکه‌ی دروست کردوه (رب العالمین) ه بیناکه ئیسلامه ، طه‌عامه‌که به‌هه‌شته ، محمه‌ده - ﷺ - بانگ که‌ره‌که‌یه ، هه‌رکه‌سی تابعی بی له به‌هه‌شتا ئه‌بی .] هه‌رکه‌سی ئیطاعه‌ی محمه‌ده - ﷺ - نکا ئه‌و که‌سه ئیطاعه‌ی خوای کردوه .

ههركهسى له محهمهد - ﷺ - عاصى بىي ئهوكهسه به تهحقيق عيصيانى
خوای كرده. محهمهد - ﷺ - تهرىقى له بهينى خهلقا كرده
[موسولمان و كافرو صالح و طاليحى له يهك جوى كردهتهوه].

سه عىدى بنى هلال له جابيرهوه رىوايهت ئهكا پىغمهر - ﷺ -
روژى ته شريفى هاته لمان. ح - ۱۰ / ۲۹۲] ترمذى فهرمووى: له
خهوما ديم (كانه) جبيريل لاي سهرمهوهو ميكائيل لاي پيمهوه دانىشتن،
يه كيكيان بهوى تريانى وت: مه ته ليكى بو بلى، فهرمووى: گويت
لى بى خوا گويت بداتى، تى يگه خوا عه قلت بداتى. مه ته لى توو
مه ته لى ئوممه تى توو هك مه ته لى پادشاهيكه خانووى دروست بكا، له

ناو ئهو خانوه دا بينايى دروست بكا، لهو بينايه دا خوانيكي تيا دانى، له
پاشا پياوى بىرى خهلق بانگ بكا ته سه رطه عامى، هه به عزى
ئىجابه تى ده عوه ته كهى كرد به دهنگ پياوه كه يه وه چوو، به عزى نه يکرد.

خوا ئهو پادشاهيه، خانوه كه ئىسلامه تيه، بينا كه به هه شته، تويش ئه
محهمهد فرستاده كهى، ههركهسى ئىجابه تى تو بكا داخلى ئىسلامه تى
ئهبى، ههركهسى داخلى ئىسلامه تى بىي ئه چيته به هه شته وه، ههركهسى

بچيته به هه شته وه له وهى كه له به هه شتايه ئه خوا. بهم حه دىشى ئىبن و
هلاله حه دىشه كهى ئىبن و مينا ئه بى به (متصل) و (مرفوع).

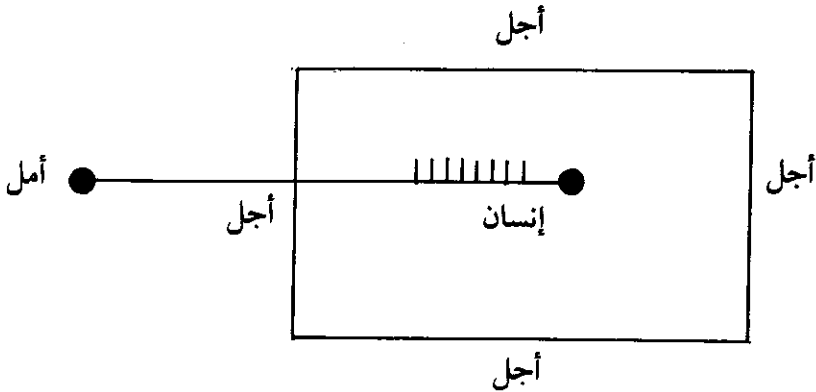
له حه دىشى (ابن مسعود) وا دياره كه چاوى بهو مه لائيكه تانه كه وتوهو
گوئى له قسه يان بوه؛ چونكى خوئى حازرى حادىشه كه بوه، پىغمهر
- ﷺ - كه وه حيه كه براوه ته وه ته شريفى چوته ده رى خه وه كهى گىراوه ته وه.

جابيريش يا حازر بوه يا له پىغمه رى بيستوه - ﷺ -.

١٥/١٦٢٠- عن عبد الله [بن مسعود] - رضي الله تعالى عنه - قال :
خط النبي ﷺ - خطا مربعا، وخط خطا في الوسط خارجا منه، وخط
خُطَطًا [وبكسر ففتح] صغارا إلى هذا الذي في الوسط من جانبه الذي
في الوسط وقال : هذا الإنسان، وهذا أجله محيط به، أو قد أحاط به .
وهذا الذي هو خارج أمله، وهذه الخطط الصغار الأعراض، فإن أخطأه
هذا نهشه هذا، وإن أخطأه هذا نهشه هذا . ح - ٩/٢٢٨ . ن في
الرقاق . ت ، جه ، في الزهد .

١٦/١٦٢١- عن أنس بن مالك [رضي الله تعالى عنه] قال : خطَّ النبي
ﷺ - خطوطا فقال : هذا الأمل وهذا أجله ، فبينما هو كذلك إذ جاءت
الخط الأقرب . ح - ٩/٢٢٩ . ن .

صورته التي تستبان في تصويره - عليه الصلاة والسلام - هكذا :



تەرجەمە:

عەبدوللای کوری مەسعوود - رضي الله تعالى عنه - ئەفەرموی: پێغەمەر - ﷺ - خەتیکی مورەببەعی کیشا، خەتیکی لە ناوەراستا کیشا، لە مورەببەعە کە چوە دەری، چەند خەتیکی وردەلەوی لە تەنیشت ئەو خەتەو کیشا لە ناو مورەببەعە کە دا، فەرموی: ئەمە ئینسانە [بۆ ئەو نوقطەیی لە مورەببەعە کە دا] ئەو ئەجەلیەتی [بۆ مورەببەعە کە] ئیحاطەیی بە ئینسانا داوە، ئەو خەطەیی لە مورەببەعە کە چووە دەری ئەمەلی ئینسانە. ئەم خەطە وردانەیی کە لە ناوەوەیە لە تەنیشت ئەو خەطە خاریجە کە وەبە ئەو خۆشیی و بەلا و موصیبەتە کە بەسەر ئینسانا یی، ئەگەر ئەو بەلایەیی بۆ نەیی ئەم بەلایە ئەیگرتی، ئەگەر ئەمیش ئەیگرت ئەوی دوا ی ئەو ئەیگرتی، یەعنی ئەو عەواریزانە ناییلن ئینسان بە ئەمەلی بگا، لە پیش ئەمەلە کە یا ئەجەلە کە ی بۆ یی.

ئەنەسی کوری مالیک - رضي الله تعالى عنه - ئەفەرموی: پێغەمەر - ﷺ - چەند خەطیکی کیشا فەرموی: ئەمە ئەمەلە. ئەمەیش ئەجەلە، لە وەختیکە بە تەمەلی ئەمەلی بۆ ئەو خەطەیی لئی نزیک بۆ کە مورەببەعە کە یە بۆ یی ناگاتە ئەمەلە کە ی. یەعنی ئینسان ئەمەلی دوورو درێژ نەکا بە دەوام مونتەظیری مردن بۆ و فکری لئی بکاتەو.

۱۶۲۲/۱۷ - عن أبي ذر [رضي الله تعالى عنه] عن النبي - ﷺ - فيما روى عن الله - تبارك وتعالى - أنه قال: يا عبادي إني حرمت الظلم على نفسي، وجعلته بينكم محرماً؛ فلا تظالموا يا عبادي كلكم ضال إلا من هديته فاستهدوني أهدكم. يا عبادي كلكم جائع إلا من أطعمته فاستطعموني

أطعمكم . يا عبادي كلکم عار إلا من كسوته فاستكسوني أکسکم . يا عبادي إنکم تخطئون بالليل والنهار وأنا أغفر الذنوب جميعا فاستغفروني أغفر لكم . يا عبادي إنکم لن تبلغوا ضري فتضروني ولن تبلغوا نفعي فتنفعوني . يا عبادي لو أن أولکم وآخرکم ، وإنسکم وجنکم كانوا على أتقى قلب رجل واحد منکم ما زاد ذلك في ملكي شيئا . يا عبادي لو أن أولکم وآخرکم ، وإنسکم وجنکم كانوا على أفجر قلب رجل واحد منکم ما نقص ذلك من ملكي شيئا . يا عبادي لو أن أولکم وآخرکم ، وإنسکم وجنکم قاموا في صعيد واحد فسألوني فأعطيت كل إنسان مسألته ما نقص ذلك مما عندي إلا كما ينقص المحيط إذا أدخل البحر . يا عبادي إنما هي أعمالکم أحصيتها لكم ، ثم أوفیکم إياها فمن وجد خيرا فليحمد الله ، ومن وجد غير ذلك فلا يلومن إلا نفسه .

قال سعيد بن عبد العزيز: كان أبو إدريس الخولاني إذا حدث بهذا الحديث جثا على ركبتيه . م - ۹۰/۱۰ .

تهرجه مه :

تهبودر - رضي الله تعالى عنه - له پیغمهر ﷺ - وه تهویش له خواوه - عزوجل - ریوایهت تهکا که خوا - تبارک وتعالی - فهرمووی : تهی عیادی من زولم له سهر خوم حهرام کردوه ، له بهینی ثیوهیشا به حهرامم گیراه . زولم له یه کتری مه کهن . تهی عیادی من ههمووریتان لی ون بوه تهو کهسه نه بی که من هیدایه تم داوه هیدایه تم لی طه له ب بکن هیدایه تتان بدهم . تهی عیادی من غهیری تهوهی که من طه عامم داوه تی ههمووتان برسین داوای طه عامم لی بکن طه عامتان بدهمی .

ئەى عەبدانى من غەيرى ئەوانەى كە من پوشتەم كەردوون هەموو رووتن داواى لىياسم لى بکەن بتان دەمى بى پوشتن . ئەى عەبدانى من ئىو بە شەوو بە روژ گونا ئەكەن من لە هەموو گونا خوش ئەبم داواى لە گونا خوشبووتان لە من بکەن لىتان خوش بىم . ئەى عىيادى من ئىو ناگەنە مەرتەبەى زەرەر بە من بگەينن ، قەت ناگەنە دەرەجەى بتوانن نەفە بە من بگەينن ، ئەى عىيادى من ئەگەر ئەو ئەتان و ئاخرتان ، ئىنسانتان و جىننيتان لەسەر دلى ئەو پياو بەن كە لە هەمووتان صالحترو بە تەقواترە ئەو هەچ شتىك لە مولكى من زىاد ناكا . ئەى عىيادى من ئەگەر ئەو ئە و ئاخرتان ئىنس و جىنتان لەسەر دلى يەكى بەن كە لە هەمووتان فاسق و فاجيرترە ئەو لە مولكى من هەچ شتى كەم ناكاتەو . ئەى عىيادى من ئەگەر ئەو ئە و ئاخرتان ئىنس و جىنتان لە يەك صەحرادا رابوستان هەموو داواى شتم لى بکەن بە كولى ئىنسانى [بە هەموو جىنى] ئەوى داواى كەردو بىئەمى ئەو لەوەى كە لامە ئىمجا بە قەد دەرزی كە بىكەى بە بەحرا كەم بکاتەو . [ئەو تەقريبە لە ذىهنى خەلقەو گىنا مولكى خوا نىهايتى نى ، بە عطاو كەرم هەچى لى كەم نايئەو] ئەى عەبدانى من ئىمە هەر عەمەلى خوتانە كە بوتان حىساب ئەكەم و ئەتان ئەمەو كەسى ئەگەر لە ئاخيرەتا خىرى دەست بکەوى حەمدى خوا بکا ، ئەگەر غەيرى ئەوەى دەست بکەوى هەر خەتای خوى بگرى و لەومى خوى بکا .

سەعیدی كورى عەبدولعەزىز ئەفەرموى : ئەبوئىدرىسى خەولانى كە ئەم حەدەيشەى رىوايەت ئەكەرد لەسەر هەردوو ئەژنوى بەچوكا ئەهات .

من بلغ ستین سنة فقد أعذر الله إليه في العمر^(۱) لقوله - عزوجل - :
﴿أولم نعممکم ما يتذكر فيه من تذكرو وجاءکم النذیر؟﴾^(۲)

ته رجهمه :

هه ره کسبی عومری گه بی یه شهصت سال ئیتر خوا عوذری ئه و که سه
نایللی ؛ چونکی خوا - عزوجل - فهرموویه تی : بو من ئه وه ندهم عومر به
ئیوه نه داوه که ئه وی فکر بکاته وه بهر خوی له و عومره دا فکری تیابکاته وه
له گونه لاداو ته قوا بکا بو ئه وهی که ئیوه بترسینی وه ک پیری، یا وه ک
پیغمهر ﷺ؟

ئه بوهورهیره ریوایهت ئه کا : جهنگه لستانی مردن له بهینی شهصت و
حه فتادایه . ئیبراهیمی کوری فهضل له راویه کانیاضه عیفه .
ئه بوهورهیره - رضي الله تعالى عنه - ئه فهرمووی (مرفوعا) یه عنی
پیغمهر ﷺ - فهرمووی : عومری ئوممه تی من له بهینی شهصت و
حه فتادایه ، که میان هه یه له وه تیپهر بکا . ترمذی له (زوهدا) ریوایه تی
کردوه .

۱۶۲۳/۱۸ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] عن النبي ﷺ -
قال : أعذر الله إلى امرئ أخر أجله حتى بلغه ستين سنة . ح -
۲۳۰/۹

(۱) ئه مه حدیث نیه و سه ره تای (باب) یکه له بوخاریدا به و ناو نیشانه .

(۲) فاطر / ۳۷ .

تهرجه مه :

بيغهمه ر - ﷺ - فرمووی : خوا عوذری ئه و که سه ی نه هیشتوه که تا
ئه یگه بیینته شه صت سال ئه جهلی دوا خستوه .

۱۶۲۴/۱۹ - أبو هريرة - رضي الله تعالى عنه - قال : سمعت رسول الله
ﷺ - قال : لا يزال قلب الكبير شابا في اثنتين : في حب الدنيا، وطول
الأمل . ح - ۲۳۱/۹ . م في الزكاة، ن في الرقاق .

۱۶۲۵/۲۰ - عن أنس بن مالك - رضي الله تعالى عنه - قال = قال =
رسول الله ﷺ - : يكبر ابن آدم ويكبر معه اثنتان : حب المال، وطول
العمر . وفي م - ۴۳۶/۴ : يهرم ابن آدم ويشب في اثنتان : الحب على
المال، والحرص على العمر .

تهرجه مه :

بيغهمه ر - ﷺ - فرمووی : روژ به روژ به نی ئادهم پیر ئه بی له گه ل ئه و
دو و شت گه و ره ئه بی : حوبی مال و، طولی ئه مه ل . له موسلیما
فرمووی : به نی ئادهم هه ر پیر ئه بی و دو و شت له گه ل ئه و جه هیل
ئه بیته وه : حوب له سه ر مال و، حیرص له سه ر عومر .

الزهد

۱۶۲۶/۲۱ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال : ليس الغنى عن
كثرة العرض، ولكن الغنى غنى النفس . ح - ۲۴۶/۹ . م - ۴۳۸/۴ .

تهرجه مه :

بيغهمه ر - ﷺ - فرمووی : ده و له مه ندی له مه تا عی دنیا وه نیه ،

دهوله مهندي دهوله مهندي دله .

تمني الموت (۱)

۱۶۲۷/۲۲ - عن قيس [بن أبي حازم] قال : سمعت خباباً [رضي الله تعالى عنه] وقد اکتوى يومئذ سبعا في بطنه، وقال : لولا أن رسول الله -ﷺ- نهانا أن ندعو بالموت لدعوت بالموت . إن أصحاب محمد -ﷺ- مضوا ولم تنقصهم الدنيا بشيء ، وإنا أصبنا من الدنيا ما لا نجد له موضعاً إلا التراب . ح - ۲۳۶/۹

۱۶۲۸/۲۳ - وعنه قال : أتيت خباباً وهو يبني حائطاً له فقال : إن أصحابنا الذين مضوا لم تنقصهم الدنيا شيئاً، وإنا أصبنا من بعدهم شيئاً لا نجد له موضعاً إلا التراب . ح - ۲۳۶/۹ .

تهرجه مه :

قهیسی کوری حازم - رحمه الله - نه فهرموئی : خه بیاب له جهوت جیوه زکی داغ کردبو، لیم بیست نه یفه رموو : نه گهر پیغه مهر -ﷺ- نه هی لی نه کردینایه له دوغای مردن کردن دوغام نه کرد بو مردن . نه صحابی محمه مد -ﷺ- رابوردن دنیا هیچی له نه جری ناخیرهت لی کهم نه کردنه وه، ئیمه نه وهنده مان له دنیا پیگه ییوه غهیری گل ، به عنی بینا کردن ، جیی نادوزینه وه که مالی دنیای تی بخهین . له ریوایه ته که هی دوه ما نه لی : هاتمه لای خه بیاب بینای دروست نه کرد وای فهرموو .

۱۶۲۹/۲۴ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - عن النبي -ﷺ-

قال إن العبد ليتكلم بالكلمة من رضوان الله لا يلقي لها بالا يرفع الله بها درجات، وإن العبد ليتكلم بالكلمة من سخط الله لا يلقي لها بالا يهوي بها في جهنم ح - ٢٦٢/٩. ما يتبين فيها يزل بها في النار أبعد مما بين المشرق ح - ٢٦١/٩، م - ٤٣٢/١٠ وفيه: والمغرب. ن في الرقاق، ت، في الزهد.

تهرجه مه:

تهبوهوره يره - رضي الله تعالى عنه - تهفه رموي: بيغمه مر - ﷺ. فهرموي: عهبد به كهليمه ي تهله فوظ تهكاو هيچ موبالاتي بي ناكاهه خيره يا شهره، فهقه ط تهو كهليمه يه رهضاي خواي تيايه. بهوه خوا چهند دهره جه بهرزي تهكا. به كهليمه ي له سهخه طي خوا تهكه للوم تهكاو چاك و خراپي ليك ناداته وه بهوه تهكه ويته جهه ننه مه وه دوورتر له بهيني مه شريق و مه غريب. آخري.

بهعني خراپي يه كييك تهلي لاي گهوره يي، يا به خراپي ناوي تهبا، يا ئيستيه زاي به كهسي تهكا، يا ئيستيه خفاي كهسي تهكا، تا خهلق بينته بيكه نين (مثلا).

بوئينسان لازمه كه زماني خوي له قسه ي پروپوچ بگري و ديقهت لهو قسه ي له ده مي بيته دهر ي بكا، چاك بوو بيلي خراپ بوونه يلي.

١٦٣٠/٢٥ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال قال رسول الله ﷺ: إن الله إذا أحب عبدا دعا جبريل - عليه السلام - فقال: إني أحب فلانا فأحبه، قال: فيحبه جبريل ثم ينادي في السماء فيقول: إن الله يحب فلانا فأحبوه فيحبه أهل السماء، قال: ثم يوضع له القبول في الأرض.

وإذا أبغض الله عبدا دعا جبريل فيقول: إني أبغض فلانا فأبغضه، قال: فيبغضه جبريل ثم ينادي في أهل السماء: إن الله يبغض فلانا فأبغضوه قال: فيبغضونه ثم يوضع له البغضاء في الأرض. م - ٦٧/١٠.

تهرجه مه:

پیغمهر ﷺ - فہرموی: خوا کہ عہدیدیکی خوبی خوش ویست جبریل - علیہ السلام - بانگہ ٹہکا ٹہ فہرموی: من فلانم خوشہ وی تویش خوشت بوی، فہرموی: جبریل - علیہ السلام - خوشی ٹہوی، لہ پاشا جبریل بانگہ ٹہدا بہ ناو ٹہہلی ٹاسمانا ٹہ فہرموی: خوا فلانی خوشہ وی ٹیوہیش خوشتان بوی، ٹہہلی ٹاسمانیش خوشیان ٹہوی. فہرموی: لہ پاشا لہ ٹہرزا قونول کرانی بو دائہ نری، یہ عنی ہہموو کہس خوشیان ٹہوی. کہ خوا عہدی بیوغزینی جبریل - علیہ السلام - بانگہ ٹہکا ٹہ فہرموی: من فلان ٹہ بوغزینم تویش بی بوغزینہ، جبریل - علیہ السلام - ٹہ بیوغزینی، لہ پاشا جبریل - علیہ السلام - بہ ناو ٹہہلی ٹاسمانا بانگہ ٹہکا: کہ خوا فلان ٹہ بوغزینی ٹیوہیش بی بوغزین. فہرموی: ٹہ بیوغزین. لہ پاشا لہ ٹہرزا بوغزی بو دائہ نری.

ٹومیدم وایہ کہ مہلا حسہین - سلمہ اللہ - لہ قیسی ٹہوہل بی، خوا خوم و ہہموو ٹہ حباب و کہس و کارم لہ قیسی ثانی بہ دور کا. ٹامین.

١٦٣١/٢٦ - عن أبي صالح قال: كنا بعرفة فمر عمر [.....] بن عبد العزيز وهو على الموسم فقام الناس ينظرون إليه فقلت لأبي []:

يا أبت إني أرى الله تعالى يحب عمر بن عبد العزيز، قال: وما ذلك؟ قلت: لِمَا له من الحب في قلوب الناس. قال: بأبيك أنت سمعت أبا هريرة يحدث عن رسول الله ﷺ؟ ثم ذكر بمثل الحديث السابق. م - ٦٩/١٠.

تهرجه مه:

تهبوصالحي كوري... (١) فهرمووی: له عهرفاتا بووین عومهري كوري عهبدولعهزیز - رضي الله تعالى عنه - رابورد تهو تهمیری جهج بوو، خهلق راهوستان تهماشایان تهکرد، به باوكمم وت: بابه وا تهبینم كه خوا عومهري كوري عهبدولعهزیزی خوشهوی. فهرمووی: بوچی؟ عهززم كرد: چونكي له دلی خهلقا مهجهبیه تی ههیه. فهرمووی: باوكم بهقوربانن بی! له تهبوهورهیره - رضي الله تعالى عنه - م بیست؟ [عهدیتهكهی پیشووی ریوایهت كرد].

١٦٣٢/٢٧ - عن عبد الله قال: جاء رجل الى رسول الله ﷺ - فقال: يا رسول الله ﷺ - كيف ترى في رجل أحب قوما ولما يلحق بهم؟ قال رسول الله ﷺ -: المرء مع من أحب. م - ٧٠/١٠.

تهرجه مه:

پیاوی هاته خزمهت پیغمهر ﷺ - عهززی كرد: (يارسول الله) لات چونه پیاوی قهومیکی خوش بوئی ئیشتا خوئی له عیادهتا نهگه بییته تهوان؟ پیغمهر ﷺ - فهرمووی: ئینسان له قیامهتا لهگهله تهویه كه خوشی تهوی.

(١) دانهر یوشایی بو ناوی باوکی صالح داناهو، منیش موسلیم گهرام نهمدوزیهوه.

[الحمد لله من و مهلا حسهين هه موو موسولمانانمان خوشهوى،
خواو پيغه مهر - ﷺ - و نه صحابي كيرام و، تابعينى به ئيحسان و،
عوله ماو، صوله حاو، مه شاخمان خوشهوى].

١٦٣٣/٢٨ - عن أبي ذر [رضي الله تعالى عنه] قال: قيل لرسول الله
ﷺ: -: أ رأيت الرجل يرى العمل من الخير ويحمده الناس عليه؟ قال:
تلك عاجل بشرى المؤمن. م - ٧٣/١٠.

تهرجه مه:

عهرزى پيغه مهر - ﷺ - كرا: پياو عه مه ليكى خير ته كاو له سهر ته وه
خه لق حه مدي ته كا خه بهرم بدهرى كه ته وه چونه [يه عنى حه مديكى
مه مدووحه يا مه ذموومه]؟ فه رموى: ته وه موژده بيكى پيشه كييه بو
موثمين [يه عنى عه لامه تى ته وه يه كه خه لق خوشى تهوى، ته وه يش
عه لامه تى ته وه يه كه خوا خوشى تهوى. به و شهرته كه خوى شتيكى وا
نه كا كه طالبي حه مدي خه لقي لى دهر بكهوى].

١٦٣٤/٢٩ - عن أنس - رضي الله تعالى عنه - قال: كنا عند عمر - رضي
الله تعالى عنه - [وعليه قميص في ظهره أربع رقاع فقرأ ﴿وفاكهة وأبا﴾^(١)
فقال: هذه الفاكهة قد عرفناها، فما الأب؟ ثم قال: [مه] نهينا عن
التكليف. ح - ٢٩٨/١٠ وما في الأقواس أخرج أبو نعيم عنه. وفي
أخرى عنه: فما الأب؟ ثم قال: يا ابن أم عمر إن هذا لهو التكلف، وما
عليك أن لا تدري ما الأب؟ عبد ابن حميد عن سليمان بن حرب.
قسطلاني.]

تهرجه مه:

تهنهس - رضي الله تعالى عنه - تهفهرموي: له خزمهت ئيمامي
 عومهر ا بووين - رضي الله تعالى عنه - ئايهتي ﴿وفاكهة و ابا﴾
 خوئندهوه فهرمووي: تهوه فاكهيه تهزائين چيه تهما (أب) چيه؟ له
 دواييدا فهرمووي: وازبينه نه هيمان لي كراوه له (تكلف) تهى كوري
 داكي عومهر ته مهى كه تووت ته كه لوفه، چه زهره ريكي بو تو هه به كه
 نه زاني (أب) به چي ته لين؟ [أب: جي له وهرى حه يواناته]

١٦٣٥/٣٠ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - عن رسول الله
 ﷺ - قال: انظروا إلى من هو أسفل منكم، ولا تنظروا إلى من هو فوقكم
 فهو أجدر أن لا تزدروا نعمة الله. م - ٤١٨/١٠. ح - ٢٦٧/٩ بمعناه
 فيه. وفي: م - ١٧/١٠ قال: إذا نظر أحدكم إلى من فضل عليه في
 المال والخلق فلينظر... إلخ.

تهرجه مه:

پيغهمر ﷺ - فهرمووي: ته ماشاي تهوه مه كهن كه له مال و جه مالا
 له ئيوه زياترن، ته ماشاي تهوه بكه ن كه له خوار ئيوه وهيه؛ چونكي
 ته ماشا كردني له خوتان كه متر لايه قتره بهوه كه نيعمه تي خوا ته حقير
 نه كه ن. (١)

[چونكي ته ماشا كردني ژور خووي ته كيشيته سهر تهوه كه به به شي
 خووي ناشوكر بي و، حه سه دبردن به وهى كه له و زياتره].

(١) دانهر - خ - ماناي زياده كهى موسليمى نه كرد كه ناوايه: ته گهر يه كيك له ئيوه چاوى به
 يه كيك كهوت كه له دارايى و رواه تدا له و زياتره با ته ماشاي..

۱۶۳۶/۳۱ - عن أنس - رضي الله تعالى عنه - قال: إنكم لتعملون أعمالاً هي أدق في أعينكم من الشعر، إن كنا نعدُّ على عهد النبي - ﷺ - الموبقات. قال أبو عبد الله البخاري: يعني بذلك المهلكات ح - ۲۶۹/۹. ﴿وتحسبونه هينا وهو عند الله عظيم﴾^(۱)

تهرجه مه :

ئه نهس - رضي الله تعالى عنه - ئه فه رموي: ئيوه گه لي عمهل
ئه كه ن له لاتان له موو باريكتره [يه عني به كه مي ئه زانن] ئيمه له
زه ماني پيغهمه را - ﷺ - به گوناھي موھليکمان حسيب ئه کرد. [وهك ئه و
ئايه ته كه ئه فه رموي: ئيوه به سووکی ئه زانن كه چي لاي خوا - عزوجل
- زور گه وره يه. يه عني گوناھ - بوچووک و گه وره ي - لازمه ئينسان
خوي لي بپاريزي]

[ئهبو ئه ييوبي ئه نصاري - رضي الله تعالى عنه - ئه فه رموي:
ئينسان حه سونات ئه كاو ئوميدى پي هه يه و گوناھي ورده ي له فكر
ئه چي ته وه كه ئه چي ته حوزووري خوا - عزوجل - ئه و گوناھانه ده وره ي
ئه گرن، ئينسان گوناھ ئه كاو به ده وام لي ئه ترسي، كه ئه چي ته
حوزووري خوا به ئه ميني ئه چي، يه عني به واسيطه ي ترسي له خوا،
كه ترسيش به عياده ت حسيه، گوناھه كه ي مه حو ئه بيته وه. أخرجه
أسد بن موسى في الزهد. قسطلاني].

إخلاق

١٦٣٧/٣٢ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال: قال رسول الله ﷺ: قال الله - تبارك وتعالى -: أنا أغنى الشركاء عن الشرك، من عمل عملاً أشرك فيه معي غيري تركته وشركه. م - ٤٣١/١٠ وشريكه، نسخة، وشركته نسخة.

تهرجمه:

پيغمهر ﷺ - فەرمووی: خوا - تبارك وتعالى - ئەفەرمووی: ھەركەسى ئىشى بكاو لەو ئىشەدا غەيرى من بكا بە شەرىكم ئىشەكەى و شەرىكەكەى تەرك ئەكەم. يەعنى ئەو ئىشە قەبوول ناكەم ئەبەيئلمەو بە شەرىكەكەى، ئەو موكافاتی بداتەو. عبادەتى رىاى تىا بى بەتالە خوا. قەبوولى ناكە، ئەفەرمووی: من لە ھەموو شەرىكى لە شەرىكى غەنى ترم.

١٦٣٨/٣٣ - عن سلمة بن كهيل قال: سمعت جندبا [رضي الله تعالى عنه] يقول: قال النبي ﷺ - ولم أسمع أحدا يقول قال النبي ﷺ - غيره - فذنوت منه فسمعته يقول: قال النبي ﷺ -: من سمع سمع الله به، ومن يراني يراني الله به. ح - ٢٧٣/٩. م - ٤٣١/١٠. جە في الزهد.

تهرجمه:

سەلمەى كورى كوهەيل ئەفەرمووی: گویم لە جوندوب بوو - رضي الله تعالى عنه - ئەيفەرموو: پيغمهر ﷺ - فەرمووی: لە ھىج كەسىكم نەيستبوو غەيرى ئەو كە بلى لە پيغمهرم بىست ﷺ -. لى نزيك بوومەو لىم بىست ئەيفەرموو: ھەركەسى ئىظھارى عەمەلى خوى بكا بو خەلق بە رىيا لە روژى قىامەتا لە ناو خەلقا (مفتضح) ئەكاو نىبەتە

فاسیده که‌ی بو خه‌لق دهره‌خا، یا که‌سی ئیشی چاکه‌ی خو‌ی له دنیا‌دا بخاته گو‌یی خه‌لقه‌وه ئه‌وابی ئه‌و ئه‌وه‌یه که خوا ئه‌و ئیشه‌ی ئه‌خاته گو‌یی خه‌لقه‌وه، له ئاخیره‌تا له ئه‌وابی مه‌حروومه . که‌سی ئیشی خو‌ی پینیشانی خه‌لق بدا، به ریبا بیکا، خوا له ئاخیره‌تا له پیش چاوی خه‌لق ئابرووی ئه‌با به‌وه که ئه‌م ئیشه‌ی به ریبا کردوه .

(سمعه) ئه‌وه‌یه له لای ئه‌وانه‌ی که ئاگایان له عیبادته‌ی نه‌بووبی به‌حـث له عیبادته‌که‌ی بکا . ریبا ئه‌وه‌یه =له= پیش چاوی خه‌لق بیکا پی‌بلین : پی‌او‌یک‌ی به عیبادت و ته‌قوایه . خولاصه‌ نابی به عیبادت غه‌یری ئیطاعه‌ی خوا هیچ نییه‌تی تری بی، گینا ئه‌بی به‌ گونا

إيذاء الولي^(١) - أعاذنا الله تعالى منه -

١٦٣٩/٣٤ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال: قال رسول الله ﷺ: إن الله تعالى قال: من عادى لي ولياً فقد آذنته بالحرب، وما تقرب إلي عبدي أحب إلي مما افترضت عليه، وما يزال عبدي يتقرب إلي بالنوافل حتى أحبه، فإذا أحببته كنت سمعه الذي يسمع به، وبصره الذي يبصر به، ويده التي يبطش بها، ورجله التي يمشي بها، وإن سألني لأعطينه، ولئن استعاذني لأعيذنه، وما ترددت عن شيء أنا فاعله ترددي عن نفس المؤمن يكره الموت وأنا أكره مساءته. ح - ٢٧٥/٩ [وعن عائشة - رضي الله تعالى عنها - : وفؤاده الذي يعقل به، ولسانه الذي يتكلم به . أحمد، بيهقي . قسطلاني].

(١) نازاردانی پیاوچاکان .

تهرجه مه :

بوخاریی - رحمه الله - نه فهرمووی : محمه دی کوری عثمانی
 کوری که رامه له خالی دی کوری مه خله ده وه ته ویش له سوله یمانی
 کوری بیلاله وه، ته ویش له شوره یکی کوری نه بونه میره وه، ته ویش له
 عطا [ی کوری یه سار] وه، ته ویش له نه بوهوره یروه - رضي الله تعالى
 عنه - بوی ریوایهت کردم که پیغمهر ﷺ - فهرمووی : که خوا -
 عزوجل - فهرمووی : هه رکه سی دوشمنی له گهل وه لیبکی من بکا به
 موحه ققه قی من ئیعلانی حه ربی له گهل نه که م، عه بدی من به هیچ
 شتی له وهی که له سه رم فهرز کردوه له لام خو شه ویستر بی (تقرب) ی
 نه کرده به من [یه عنی به فهرز له هه موو شتی زیاتر به من نزیك
 نه بیته وه] عه بدی من به ده وام به عیاده تی سونهت لیم نزیك نه بیته وه تا
 وای لی یی که خوشم نه وی، که خوشم ویست من بوی نه بم به و
 گوئی هی که شتی پی نه بی، نه بم به و چاوهی که شتی پی نه بی، نه بم
 به و ده سته ی که شتی پی نه کاو نه گری، نه بم به و پییه ی که پیی نه روا
 [نه بم به و دلهی که پیی له شت نه گا، نه بم به و زمانه ی که قسه ی پی
 نه کا. عن عائشة - رضي الله تعالى عنها -] داوای شتم لی بکا
 نه یده می، په نام پی بگری په نای نه ده م، له و شته ی که نه یکم له هیچ
 شتیکیانا نه و تهره ددودم نیه که له قه بضی روحی موئمینا هه مه، نه و له
 بهر نه ذیهت مردنی پی ناخوشه منیش پیم ناخوشه که مه حزوونی بکه م.
 [یه عنی نه شبی که قه بضی روحی بکه م].

وهلیی نه وهیه : مولازیمی عیادهت بی، گونا نه خاته به ینه وه، به
 ده وام قیام بکا به حقووقی خوا له تالیی و خوشیدا. شهرتی وهلیی وایه

که مهخووظ بی، وه پیغمه‌ران - علیهم الصلاة والسلام - نه‌بی
مه‌عصوم بن. هه‌رکه‌سی شهرع ئیعتیراز له حه‌ره‌که‌و سه‌که‌نه‌ی بکا نه‌و
که‌سه مه‌غرووره شه‌یتان ته‌فهری داوه.

قوشه‌یری - قدس سره - نه‌فهرمووی: وه‌لی نه‌بی به ده‌وام خوا
حیفظی له زه‌لله بکا، شایه‌د زه‌لله‌ییکی لی صادر بیی ده‌رحال خوا -
عزوجل - ئیله‌امی ته‌ویه‌ی نه‌کاتی، نابی ته‌مادیی له گوناها بکا،
گوناهیکی ته‌ویه‌ی له دواوه بی خه‌له‌ل به ویلایه‌تی ناگه‌ییی.

ریوایه‌تی نه‌حمه‌د وایه: هه‌رکه‌سی نه‌ذیه‌تی وه‌لیکی من بکا.
موراد له فهرز عامه له فهرزی عه‌ین و فهرزی کیفایه. موراد له
نزیکبوون گه‌وره‌یی ده‌ره‌جه‌یه نه‌ک نزیکبوونه‌وه له مه‌کانا، خوا
مونه‌ززه‌هه له زه‌مان و مه‌کان. موراد له (حَب) لازمی (حَب)ه که
ئیکرام و موکافاته. موراد له‌وه‌ی که فهرموویه: نه‌بم به چاوو، گوئی،
ده‌ست و، پی، و، دل، و، زمانی. . . نه‌وه‌یه نه‌و ئیشانه‌ی که به‌و نه‌عضایانه
نه‌یکا به نه‌مرو ئیله‌امی منه‌و، به هیدایه‌تی منه که نایلم سلورکی
ریگه‌ی خراب بکاو به‌و نه‌عضایانه خرابی بکاو، له غه‌یری مه‌وضوعی
(له) یانا له عه‌مه‌لی بیی. خوا - عزوجل - مونه‌ززه‌هه له هه‌موو نه‌ماره‌ی
حودووث.

موراد له ته‌ره‌دودی خوا له قه‌بضی رۆح‌کی‌شانی موئمینا. .
ته‌ره‌دودی مه‌لائیکه‌ی قه‌بضی نه‌رواحه، وه مووسا - علیه السلام -
زه‌لله‌ییکی دا له عیزرائیل - علیه السلام - عیزرائیل - علیه السلام -

له بهینی خوا - عزوجل - داو له بهینی موسا^(۱) - علیه السلام - هات و چوو تا موسا موخه ییهر کراو ئیختیاری لبقای خوای کرد - عزوجل - .
 مورد له که راهت و دل ناخوشکردنی خوا هی مؤمین ته مثیله و ته قریبه وهك له بهینی عبادایه .

ئهم هه دیشه له سه نه ده که یا خالی دی کوری موخله ده هیه که شیعه ییکی غه لیزه ، نه بودا وود ته فه رموی : راستگو به . نه حمه ده ته فه رموی : گه لی هه دیشی مونکه ری هیه . نه بو حاته م ته فه رموی : هه دیشی نه نووسری و ئیستیدالالی پی نا کرئی . ئیبن وسه عد ئه لی : (منکر الحدیث) ه ئیبن وعه دیش وا ئه لی و ده هه دیشی مونکه ری هه لژماردوه .
 ئهم هه دیشه یشی له وانه عه دکرده ، ئه لی : هه ر به ته نها ئه و ریوایه تی کردوه . ئهم هه دیشه یش هه دیشیکی زور غه ریبه . ئه گه ر له به ر هه ییه تی سه حیجی بوخاریی نه بوایه خه لق ئهم هه دیشه یشیان له مونکه راتی خالی دی حسیب ئه کرد . به ته نها شوره یکی ماموستای - ماموستای ریوایه تی کردوه . شوره یکیش حافیظ نه . غه یری بوخاریی ئهم مه تن و سه نه ده ی ریوایه ت نه کرده ، له موسنه دی ته حمه دیشا نه . ئیبن وحه جه ری عه سقه لانی فه رمویه تی : با وایش بی که وتوو یانه به گه لی طه ریقی تر ریوایه ت کراوه ، فه قه ط ئه و طه ریقانه یا ضه عیفن یا مونقه طیعن . ئه ماما ئه و طه ریقانه ئه گه یینی که هه دیشه که ئه صلیکی هیه .

۹۴۱/۳/۱۷ . دووشه ممه .

(۱) بهم جوړه نارېکه و ده بې بگوتړی: له بهینی خوا - ع - و موسا - ع - داها ت و چوو .

رؤيا^(١)

١٦٤٠/٣٥ - عن أنس بن مالك [رضي الله تعالى عنه] أن رسول الله ﷺ قال: الرؤيا الحسنة من الرجل الصالح جزء من ستة وأربعين جزء من النبوة. ح - ١١٨/١٠ م - ١١٨/٩ ن، جه .

١٦٤١/٣٦ - عن ابن عمر [رضي الله تعالى عنهما] قال قال رسول الله ﷺ: الرؤيا الصالحة جزء من سبعين جزء من النبوة. م - ١١٩/٩

١٦٤٢/٣٧ - عن أيوب السخيتاني، عن محمد بن سيرين، عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] عن النبي ﷺ قال: إذا اقترب الزمان لم تكذ رؤيا المسلم تكذب، وأصدقكم رؤيا أصدقكم حديثا، ورؤيا المسلم جزء من خمسة وأربعين جزء من النبوة. والرؤيا ثلاثة: فرؤيا الصالحة بشرى من الله، ورؤيا تحزين [تخويف . بخاري] من الشيطان، ورؤيا مما يحدث المرء نفسه؛ فإن رأى أحدكم ما يكره فليقم فليصل ولا يحدث به الناس، قال: وأحب القيد وأكره الغل. والقيد ثبات في الدين [فلا أدري هو في الحديث أم قاله ابن سيرين؟] ح - ١٣٩/١٠ م - ١١٦/٩. وفي أخرى عنه في هذا الحديث: رؤيا المؤمن جزء من ستة وأربعين. م - ١١٧/٩. وفي أخرى عنه: وأدرج في الحديث قوله: وأكره الغل. الخ وليس فيه جزء من ستة وأربعين. م - ١١٧/٩ ح - ١٣٩/١٠.

١٦٤٣/٣٨ - عن عبادة بن الصامت وفي أكثر الروايات عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنهما] عن رسول الله ﷺ قال: رؤيا الرجل الصالح [رؤيا المؤمن. أخرى] جزء من ستة وأربعين جزء من النبوة. م - ١١٨/٩ ت، ن ح - ١٢١/١٠ عن عبادة - رضي الله تعالى عنه - .

(١) ياسي خهوينين.

۱۶۴۴/۳۹ - عن أبي سعيد الخدري [رضي الله تعالى عنه] أنه سمع رسول الله - ﷺ - يقول: الرؤيا الصالحة جزء من ستة وأربعين جزء من النبوة. ح - ۱۲۲/۱۰.

تهرجه مه:

تهبوهورهيره - رضي الله تعالى عنه - تهفه رموي: پيغهمهر - ﷺ - فهرموي: كه زهمانه ليك نزيك بوونهوه [يهعني شهوو روژ له به رابه ر بوون نزيك بوونهوه، يا كه قيامهت نزيك بوو] نزيك نيه [يهعني دووره] كه خهوي موسولمان به درو دهر بچي [يهعني تهكثري راست تهبي، فاسق و فاجير فهرقيان نيه، ههر موسولمانهتي شهرته] كامتان قسه راسته تهو كهسه خهوي له خهوي تهواني تر راستره، روئيای موسولمان جوزئيكه له چل و پينج جوزئي نوبوهوت. له باقي ريوايهتهكاني ترياو عوبادهي كوري صاميت و تهبوسه عيدي خدريي و تهنهسي كوري ماليك: جوزئيكه له چل و شهش جوزئي نوبوهوت. له ريوايهتي ثين وعمهرا جوزئيكه له هفتا جوزئي نوبوهوت.

[له ريوايهتيكي تهنهسا: جوزئيكه له بيست و شهش جوزئي نوبوهوت. له ريوايهتي ثين وعهباسا - رضي الله تعالى عنهما - جوزئيكه له په نجا جوزئي نوبوهوت، له ريوايهتيكي: جوزئيكه له چل جوزئي نوبوهوت. مه شهوورتريني تهم ريوايهتانه تهويه كه چل وشهش يهكي نوبوهوت بي. تهوجيهي تهم ريوايهته وا كراوه پيغهمهر - ﷺ - شهش مانگ له پيش پيغهمه ريتيا به خهو گهلي شتي وهحي كراوه. بيست و سي سال پيغهمهر بوه، شهش مانگي پيش پيغهمه ريتي

چل و شەش یەکی بیست و سێ سألە . ریوایەتەکانی تریش حەمل کراوەتە سەر ئیختیلافی ئەحوال و زەمان و دەرهجەیی صەلاحی موسولمان و شتی تر . . . فەقەط مادام کە پێغمەر ﷺ - ئەمانەیی فەرموە ئەویش - علیہ الصلاة والسلام - ﴿وما ينطق عن الهوى﴾^(۱) ئەبێ پێی بروا بکری، حیکمەتی هەر خواو رەسوولی خوا ئەزانی . ئەگەر ئەم تەوجیھانە بۆ موعانید بکری موعانید بە چاوی خۆیان موعجیزەیان دیووە و توویانە سێحرە!

رؤیا سێ نەوعە:

- ۱ - روئیای صالحه موژدیه له طهرف خواوه به موسولمان دراوه .
 - ۲ - خهویکه به ئیرادهی خوا له طهرف شهیطانهوه بۆ مه‌جزوونکردنی موسولمانه .
 - ۳ - خهویکیش ئینسان زۆر فکر له شت ئەکاتەوه بەو خەیاڵەوه ئەنوی شەو بیته خەوی . کە یەکی له ئیوه شتیکی ناخۆشی له خەوا بینی هەلسی نوێژ بکاو لای هیچ کەس [نە دوست نە دوشمن] نە یگێریتەوه . من حەز له پێوهند [و کە لە پچە] ئەکەم حەز له تەوق ناکەم، کە پێوهندە [ودەست] ئەباتە له دینا .
- ئەییووبی سەختیانی ئەفەرموی: نازانم ئەم تەعبیری پێوهندە بە ئەبات له حەدیثە کە یە یا تەعبیری (ابن سیرین) هەدرجی حەدیثە کە ی کردو^(۲) یان نا؟ یونس ئەفەرموی: ظەنم وایە کە پێوهند له پێغمەرەوه ﷺ - ریوایەت کراوه . بوخاریی ئەفەرموی: تەوق هەر له ملا ئەبێ .

(۱) النجم / ۳ . واتە: پێغمەر سە له خۆیەوه قسە ناکا .

(۲) ئەم (یان نا) نەبێ باشتره .

قه سطره لانی ۱۰-۱۴۰ له یاسینا.

۱۶۴۵/۴۰ - عن أبي سعيد الخدري [رضي الله تعالى عنه] أنه سمع النبي - ﷺ - يقول: إذا رأى أحدكم رؤيا يحبها فإنما هي من الله، فليحمد الله عليها، وليحدث بها، وإذا رأى غير ذلك مما يكره فإنما هي من الشيطان فليستعذ من شرها ولا يذكرها لأحد، فإنها لا تضره. ح - ۱۲۰/۱۰. ت، ن.

ته رجهمه :

پیغمبر - ﷺ - ته فهرموئی: که یه کی له ئیوه خهویکی خووشی دی ئه و خهوه له طهره ف خواوه یه همدی خوا بکاو بیگیریتتهوه بو خهلق [موسلیم ته فهرموئی: هه ر بو ئه حباب و خووشه ویستی بگیریتهوه. له ترمذیشا وایه. له ریوایه تیکی تریا هه ر بو عاقل یا بو دوستی بگیریتهوه، له ریوایه تیکی تریا هه ر بو عالیم و ناصیح و موشفیق خه و بگیریتهوه.] ته گه ر غه یری ته وه شتی ناخووشی دی ته وه هه ر له شه یتانه وه یه ئیستیعاذه به خوا له شه ری بکاو بو هیچ که سی نه گیریتهوه، ته و خه وه زه ره ری بوئی نابی.

۱۶۴۶/۴۱ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] يقول: سمعت رسول الله - ﷺ - يقول: لم يبق من النبوة إلا المبشرات. قالوا: وما المبشرات؟ قال: الرؤيا الصالحة. ح - ۱۲۲/۱۰.

ته رجهمه :

پیغمبر - ﷺ - ته فهرموئی: له نوبوه ت هه ر موژده هینه ر ماوه ته وه . عه رزیان کرد موژده هینه ر چیه ؟ فه رمووی: خه وی باش و صالحه .

رؤية النبي - ﷺ -

١٦٤٧/٤٢ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال: قال رسول الله ﷺ: من رآني في المنام فقد رآني، فإن الشيطان لا يتمثل بي م - ١٢١/٩.

تهرجه مه:

بيغهمهر - ﷺ - تهفهموى: ههركهسى له خهوا من بينى تهو كهسه به تهحقيق منى ديوه؛ چونكى شهيتان نايتته شكلى منهوه.

١٦٤٨/٤٣ - وقال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: من رآني في المنام فسيراني في اليقظة، أو لكانما رآني في اليقظة، لا يتمثل الشيطان بي. وقال [ابن شهاب]: فقال أبو سلمة [بن عبد الرحمن بن عوف - رضي الله تعالى عنه -]: قال أبو قتادة [رضي الله تعالى عنه] قال رسول الله ﷺ: من رآني فقد رأى الحق. م - ١٢٣/٩.

تهرجه مه:

بيغهمهر - ﷺ - فهرموى: ههركهسى له خهوا من بينى لهمهولا له بيداريا [له قيامهتا] تهميينى. يا فهرموى: وهك له بيداريدا منى بينى وايه؛ چونكى شهيتان نايتته شكلى منهوه. تهبوقهتاده - رضي الله تعالى عنه - تهفهموى: بيغهمهر - ﷺ - فهرموى: كهسى له خهوا من بينى به تهحقيق شتىكى حهقى ديوه.

ريوايهتى جابيرو تهنهس و تهبوسهعيديش - رضي الله تعالى عنهم - وايه فهقهط له ريوايهتى = جابيرا = تهفهموى: لايهق نيه به شهيتان كه خوى به من بشوبهينى. له ريوايهتى تهنهسا تهفهموى: شهيتان نايتته

شکلی منه وه. له ریوایه تی نه بوسه عیدا نه فهرموئی: نهو کهسه شتیکی
حه قی دیوه؛ چونکی شهیتان نابی به من.

۱۶۴۹/۴۴ - أبو سلمة عن أبي قتادة [رضي الله تعالى عنه] يقول:
سمعت رسول الله ﷺ يقول: الرؤيا من الله والحلم من الشيطان؛ فإذا
رأى أحدكم شيئا يكرهه فلينفث عن يساره ثلاث مرات، وليتعوذ من
شرها [وليتحول من جانبه الذي كان عليه. أخرى. م] فإنها لن تضره
[وإن الشيطان لا يتزايا بي ح - ۱۰/۱۲۹]. فقال [أبو سلمة]: إن كنت
لأرى الرؤيا أثقل علي من جبل، فما هو إلا أن سمعت بهذا الحديث
فما أباليها. م - ۹/۱۱۵. ح - ۷/۳۷۷. ح - ۱۰/۱۲۹. د، ن، ج.

ته رجهمه:

بیغهمه ر ﷺ - نه فهرموئی: روئیا له خواوهیه، خهوی پاشه و پیشه له
شهیتانه وهیه، یه کی له ئیوه خه و یکی ناخوشی بینی سی جار تف کا به
لای چه پیا ئیستیعاده له شهری نهو خه وه بکاو وهرگه ریته سهر لایه که ی
تری نهو خه وه زهره ری نابی بوئی، شهیتانیش له صوره تی منا نابینری.
نه بو سه له مه نه فهرموئی: خه وم نه بینی له سهرم له کیو گرانتر بوو،
هر نه وه نده بوو تا نه م حه دیته م بیست ئیتر هیچ موبالاتی پی ناکه م. له
ریوایه تیکی تری نه بوقه تاده دا نه فهرموئی: خهوی ناخوش بو کهس
نه گپریته وه، خهوی خوش موزده بدا نه م ما هر به دوست.

قال أبو عبد الله [البخاري - رحمه الله -]: قال ابن سيرين [محمد: لا
تعتبر رؤيته ﷺ - إلا] إذا رآه في صورته [التي جاء وصفه بها في حياته
ﷺ -]. ح - ۹/۱۲۸.

تهرجه مه :

چاوبه پیغمه مرکه وتن ﷺ - وهختی موعته بهر ئه بی که ئه وی ئه بیینی که له حه یاتیا چه شه کل و شه مائیلیکی بی له سهر ئه و شه کل و شه مائیله بیینی [یه عنی ئه و وهخته به حه قیقهت پیغمه مری دیوه ﷺ - (والا) خه وه کهت موحتاچه به ته ئویل حه قیقهت نیه، فه قه ط صه حیح وایه به ههر نه و عیکی بیینی به بینین حسییه، له سهر شه کل و شه مائیلی خوئی بینری به حه قیقهت ذاتی موباره کی بینراوه، له سهر غه یری شه کل و شه مائیلی خوئی چاوپیکه وتنی بینینی میثالیه تی؛ چونکی پیغمه مهران - علیهم الصلاة والسلام - ذاتی موباره کیان ئه رز نایر زینی. ئیدراکی ذاتی پیغمه مر ﷺ - حه قیقهته، ئیدراکی صیقاتی ئیدراکی میثالیه تی. قسطلانی ۱۲۸/۱۰.

(ابن الباقلانی) ئه فه رموی: مه عنای ئه و له فظه ی که ئه فه رموی: ئه وی ئه بیینی به ته حقیق منی دیوه یا حه قی دیوه وایه: چاوپیکه وتنی له خه و حه قه و صه حیحه (أضغاث أحلام) ^(۱) نیه، له ته شبیهاتی شه یتان نیه. هه مه ئه فه رموی: به عززی وهخت له سهر خیلافی صیفه تی مه علوومی ئه بینری. مه ئه لا به ریش سپیتی بینری، یا له زه مانیکا یه کی له مه شریق یه کی له مه غریب بیینی، صه و اب وایه به ههر نه و عی بینری ههر ذاتی موباره کیه تی غه یری ئه و نیه، له سهر خیلافی شه مائیلی خوئی بینری ئه و خه وه خه وی ته ئویل موحتاچه به ته عبیر. (راجع نووی) ۱۲۲/۹.

(۱) خه وی پر و پوچ و په یدابو له ئه نجامی بیر کردنه وه.

١٦٥٠/٤٥ - عن جابر [رضي الله تعالى عنه] عن رسول الله - ﷺ - أنه قال لأعرابيّ جاءه فقال: إني حلمتُ أن رأسي قطع فأنا أتبعه فزجره النبي - ﷺ - وقال: لا تخبر بتلعب الشيطان بك في المنام. م - ١٢٤/٩.

١٦٥١/٤٦ - وعنه قال: جاء أعرابي إلى النبي - ﷺ - فقال: يارسول الله رأيت في المنام كأن رأسي ضرب فتدحرج فاشتدّت على إثره. فقال رسول الله - ﷺ -: لا تحدث الناس بتلعب الشيطان بك في منامك. وقال سمعت النبي - ﷺ - بعد يخطب فقال: لا يحدثن أحدكم بتلعب الشيطان به في منامه. م - ١٢٤/٩.

تهرجهمه:

جابر - رضي الله تعالى عنه - تهفرموى: تهعرايبى هاته خدمته پيغمهر - ﷺ - عهرزى كرد: (يارسول الله) له خهوما ديم وهك سهرم بررابى گلور بووه. به شوينيا ههرام كرد، پيغمهر - ﷺ - [مهنعى كرد] پي فرموو: خهبر به خهلق مهده كه شهيتان گالتهى پي كردووى. فرمووى: له دواى تهو حاديشهيه له پيغمهر - ﷺ - م بيست خوطفهيه تهخوين فرمووى: هيج كهسى له ثيوه خهبر نهدا بهوه كه له خهويدا شهيتان گالتهى پي بكا. له ريوايه تيكا تهفرموى: پيغمهر - ﷺ - پيكنهنى و فرمووى: كه شهيتان گالتهى به يه كيكتان كرد له خهويا خهبر به خهلق نهدا.

رؤيا النبي - ﷺ -

١٦٥٢/٤٧ - عن أنس بن مالك - رضي الله تعالى عنه - قال: قال رسول الله - ﷺ -: رأيت ذات ليلة فيما يرى النائم كانا في دار عقبة بن رافع فأتينا

برطب من رطب ابن طاب، فأولت الرفعة لنا في الدنيا والعافية في الآخرة، وأن ديننا قد طاب. م - ۱۲۹/۹.

تهرجه مه :

پیغمهر - ﷺ - فرمووی: شهوی له وهدا که ئینسانی نوستوو ئه یینی [یه عنی له خهوما] دیم که وهک له مائی عوقبهی کوری عامیرا بین له روطه بی ئیین و طاب روطه بیان بو هیناین، وام ته ئویل کرد که له دینا روتبه بلند ته بین و له عاقیبه تا سه لامهت ته بین، دینی ئیمهیش کامل بوهو ته حکامی جیگیر بوه.

[ئیین و طاب: نهوعیکه له خورما، وهک تریی (مام برایمه) نهوعیکه له تری].

۱۶۵۳/۴۸ - عن ابن عمر [رضي الله تعالى عنهما] أن النبي - ﷺ - قال: رأيت كأن امرأة سوداء نائرة الرأس خرجت من المدينة حتى قامت [نزلت. أخرى. خ] بمهبة وهي الجحفة فأولت [فتأولتها. أخرى. خ] أنه وجاء المدينة نقل إليها. ح - ۱۵۰/۱۰. ت، ن، ج.

تهرجه مه :

پیغمهر - ﷺ - فرمووی: [له خهوما] دیم وهک ژنیکی رهشی سهرو موو تیک ئالوزاوی چلکن و پلکن له مه دینه چوه ده ری له جوحفه (مهیعه) ئیقامه تی کرد، وام ته ئویل کرد که وهبای مه دینه یه نه قل کراوه بو مه هیعه که جوحفه یه.

به درو خه و هه لبه ستن

۱۶۵۴/۴۹ - عن ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] عن النبي - ﷺ - قال: من تحلّم بحلّم لم يره كلّف [يوم القيامة . ت] أن يعقد بين شعيرتين، ولن يفعل [وعذب حتى يعقد . أحمد] ومن استمع إلى حديث قوم وهم له كارهون، أو يفرون منه [بالشك . وعند أحمد بدون الشك] صب في أذنه الأنك [الرصاص المذاب] ومن صور صورة عذب وكلف أن ينفخ فيها [الروح] وليس بنافخ ح - ۱۱۵/۱۰، د، ن عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه .

۱۶۵۵/۵۰ - عن ابن عمر [رضي الله تعالى عنهما] أن رسول الله - ﷺ - قال: من أفرى الفرى ان يُرى عينه مالم يره . ح - ۱۵۳/۱۰ .

ته رجهمه :

پيغه مهر - ﷺ - فهرمووی: هه رکه سی به درو خه وی هه لبه ستنی که نه پینینی له روژی قیامه تا ته کلیفی لی ئه کری که دوو دهنک جو به یه که وه گری بدا، عذاب ئه درنی تا گری ئه دا نایشتوانی گری بدا، هه رکه سی گوی له قسه ی سیری قهومی بگری که پیمان ناخوش بی، یا فهرمووی: فیرار له وه که سه بکه ن که گوی له قسه یان ئه گری له روژی قیامه تا قورقوشمی تواوه ئه که نه گوییه وه، هه رکه سی صوره تی روح له به ری بکیشی له روژی قیامه تا عذاب ئه درنی و ته کلیفی لی ئه کری که روحی بکا به به را نایشتوانی روحی بکا به به را .
هم فهرمووی: له دروترینی درو ئه وه یه که بلی به چاوشتیکم دیوه که نه پیدی .

[ثم ریوایه تی ئین و عومره - رضي الله تعالى عنهما - شامیلی

خه وی درویش و شه هاده تی درویشه [

۱۶۵۶/۵۱ - ثبین وعه باس - رضي الله تعالى عنهما - ته يفه رموو:
 پیاوی هاته خزمهت پیغمهر - ﷺ - فقال: [يارسول الله] إني رأيت
 الليلة في المنام ظلة [بين السماء والأرض. دارمي. نسائي] تَنْطِفُ
 [تقطر] السمن والعسل فأرى الناس يتكففون [ياخذونهما بأكفهم]
 منها، فالمستكثر والمستقل، وإذا سبب [جبل] واصل من الأرض إلى
 السماء فأراك [يارسول الله] أخذت به فعلوت، ثم أخذ به رجل آخر [أبو
 بكر - رضي الله تعالى عنه -] فعلا، ثم أخذ به رجل آخر [عمر - رضي
 الله تعالى عنه -] ثم أخذ به رجل آخر [عثمان - رضي الله تعالى عنه -]
 فانقطع ثم وصل. فقال أبو بكر [رضي الله تعالى عنه]: يا رسول الله
 بأبي أنت والله لتدعني فأعبرها، فقال النبي - ﷺ -: أُعْبِر. قال: أما الظلة
 فالإسلام. وأما الذي يَنْطِفُ من العسل والسمن فالقرآن حلاوته تنطف.
 [في العسل شفاء للناس، وفي القرآن شفاء لما في الصدور] فالمستكثر
 من القرآن والمستقل. وأما السبب الواصل من السماء إلى الأرض
 فالحق الذي أنت عليه تأخذ به فيُعَلِّيك الله، ثم يأخذ به رجل من بعدك
 فيعلو به، ثم يأخذ رجل آخر فيعلو به، ثم يأخذه رجل آخر فينقطع به،
 ثم يوصل له فيعلو به. فأخبرني يارسول الله بأبي أنت أصبت أم
 أخطأت؟ قال النبي - ﷺ -: أصبت بعضا وأخطأت بعضا. قال: فوالله
 يارسول الله لتحدثني بالذي أخطأت! قال: لا تقسم. ح - ۱۵۴/۱۰ م
 - ۱۲۶/۹. د، ن، جه.

وفي أول أخرى مثله أن رسول الله - ﷺ - كان يقول لأصحابه: من

رأى منكم رؤيا فليقصها أعبرها له . قال : ف جاء رجل فقال : يا رسول الله رأيت ظلة . . . بمثله . م - ۸۲۹/۹ .

تهرجه مه :

پيغمه مهر - ﷺ - [دواى نوڙى سبه بينيان] نه يفه رموو: كى خه ويكى ديوه بيلى ته عبيري بولى بده مه وه . پياوى هات عهرزى كرد: ئيمشه وه له خه وما په له هه وريكم دى روڼ وه هه نگوينى لى نه تكا، خه لق به لوڼچ ليان نه گرت، به عزى زورو، به عزى كه ميان لى گرت، گوريسيكيش له به ينسى نه رزو ئاسمانا به درابوه وه، چاوم پيكهوت تو گرت پي سهر كه وتى، له دواى تو پياويك ده ستى پيگرت و سهر كهوت، له دواى نه و پياويكى تر ده ستى پيگرت و سهر كهوت، له دواى نه و پياويكى تر ده ستى پيگرت و گوريسه كه بچراه له پاشا گوريسه كه پيكه وه به سترابه وه .

نه بويه كر - رضي الله تعالى عنه - عهرزى پيغمه مهرى كرد: (يا رسول الله) دايك و باوكم به فيدات بى! وه لاهى نه بى وازم لى بينى ته عبيري لى بده مه وه . پيغمه مهر - ﷺ - فه رموى: ته عبيري لى بده ره وه . نه بويه كر - رضي الله تعالى عنه - فه رموى: په له هه وره كه دينى ئيسلامه، هه نگوين و روڼه كه لى نه تكي قورثانه شيرينى لى نه تكي، به عزى كه س زورى لى ئيستيفاده نه كهن و به عزى كه س كه م، گوريسه كه كه له ئاسمانه وه دايلراوه ته سهر نه رز نه وه حقه يه كه توى له سهرى ده ستى پى نه گرى و خوا به وه بلندت نه كاته وه، له دواى تو پياوى ده ستى پى نه گرى و پي سهره كه وى [نه بويه كر - رضي الله تعالى

عنه -] له دواى ٲه و ٲياوٲكى تر [عومهر - رضي الله تعالى عنه -] دهستى ٲى ٲه گرى و سه ره كه وى. له دواى ٲه و ٲياوٲكى تر [عوثمان - رضي الله تعالى عنه -] دهستى ٲى ٲه گرى و ٲه بچرى، له ٲاشا گوريسه كه ٲيته وه يه ك بوى ٲى سه ره كه وى [ٲيامى عوثمان شهيد ٲه كرى گوريسه كه بو ٲه و ناٲيته وه يه ك] خه بهرم بدهرى (يارسول الله) باوك و داىكم به فيدات ٲى ته عبيره كه م راسته يا خه طايه؟ ٲيغه مهر - ﷺ - فهرمووى: له به عزيزىكا چاكت وت له به عزيزىكا خه طات كرد. عهرزى كهرد: (يارسول الله) وه لاهى ٲه ٲى خه بهرم بدهيتى به وهى كه خه طام تيا كرده. ٲيغه مهر - ﷺ - فهرمووى: سوٲند مه خو.

طه عن دراوه له وانهى كه به يانى خه طاكه يان كرده، نيسبت دراونه سه سووى ٲه دهب ده رحق سه ديقى ٲه كبر - رضي الله تعالى عنه - فهرموويانه سوكووت ٲه ولايه. فه قه ط حادىثاتى زه مانه ته عبيره كهى به ته و اوبى مه علوم كرده.

١٦٥٧/٥٢ - سمره بن جندب - رضي الله تعالى عنهما - قال: كان رسول الله - ﷺ - مما يكثر أن يقول لأصحابه: هل رأى أحد منكم رؤيا؟ قال: فيقص عليه من شاء أن يقص. وإنه قال لنا ذات غداة: إنه أتاني الليلة آتيان، وإنهما ابتمثاني، وإنهما قالا لي: انطلق! وإنني انطلقت معهما، وأنا أتينا على رجل مضطجع وإذا آخر قائم عليه بصخرة، وإذا هو يهوي بالصخرة لرأسه فيثلغ [فيشدخ] فيتهدد [فيتدحرج] الحجر ههنا، فيتبع الحجر فيأخذه، فلا يرجع إليه حتى يصح رأسه كما كان، ثم يعود عليه فيفعل به مثل ما فعل المرة الأولى.

قال [سبحان]: قلت لهما: سبحان الله ما هذان؟ قال [عليه الصلاة والسلام]: قالوا لي: انطلق، انطلق! قال [عليه الصلاة والسلام]: فانطلقنا فأتينا على رجل مستلق لقفاه، وإذا آخر قائم عليه بكتّوب [كاز] من حديد، وإذا هو يأتي أحد شقي وجهه فيشرشر [يقطع] شذقه [لاله غاوهى] إلى قفاه، ومنخره إلى قفاه وعينه إلى قفاه قال [عوف] وربما قال أبو رجاء: فيشق [بديل فيشرشر]. قال: ثم يتحول إلى الجانب الآخر، فيفعل به مثل ما فعل بالجانب الأول، فما يفرغ من ذلك الجانب حتى يصح ذلك الجانب كما كان، ثم يعود عليه فيفعل مثل ما فعل المرة الأولى قال: قلت لهما: سبحان الله ما هذان؟ قال: قالوا لي: انطلق، انطلق! فانطلقنا فأتينا على مثل التنور. قال: فأحسب أنه كان يقول: فإذا فيه لفظ [صبيحة] وأصوات. قال: فاطلعنا فيه فإذا فيه رجال ونساء عراة، وإذا هم يأتيهم لهب من أسفل منهم، فإذا أتاهم ذلك اللهب ضوضوا [صاحوا] قال: قلت لهما: ما هؤلاء؟ قال: قالوا لي: انطلق، انطلق!

قال: فانطلقنا فأتينا على نهر حسبت أنه كان يقول أحمر مثل الدم، وأذا في النهر رجل سابح يسبح، وإذا على شط النهر رجل قد جمع عنده حجارة كثيرة، وإذا ذلك السابح يسبح ما يسبح، ثم يأتي ذلك الذي قد جمع عنده الحجارة فيفغر له فاه فيلقمه حجرا، فينطلق يسبح ثم يرجع إليه كلما رجع إليه فغر له فاه فألقمه حجرا. قال: قلت لهما: ما هذان؟ قال: قالوا لي: انطلق، انطلق!

قال: فانطلقنا فأتينا على رجل كربه المرأة كأكره ما أنت راء رجلا

مَرَاة. وإذا عنده نار يَحُشُّهَا [يوقدها] ويسعى حولها. قال: قلت لهما: ما هذا؟ قال: قال لي: انطلق، انطلق! فانطلقنا فأتينا على روضة معتمّة [طويلة النبات] فيها من كل نور الربيع، وإذا بين ظَهْرِي الروضة [وسطها] رجل طويل لا أكاد أرى رأسه طولاً في السماء، وإذا حول الرجل من أكثر وُلْدان رأيتهم قط. قال: قلت لهما: ما هذا؟ ما هؤلاء؟ قال: قال لي: انطلق، انطلق! قال: فانطلقنا فانتهدنا إلى روضة عظيمة لم أر روضة قط أعظم منها ولا أحسن [إلى دوحة. أحمد نسائي. شجرة عظيمة] قال: قال لي: ارق فيها. قال: فارتقينا فيها فانتهدنا إلى مدينة مبنية بلبن ذهب ولبن فضة. فأتينا باب المدينة فاستفتحنا ففتح لنا. فدخلناها، فتلقانا فيها رجال شطر من خلقهم كأحسن ما أنت راء، وشطر كأقبح ما أنت راء. قال: قال لهم: اذهبوا فقعوا في ذلك النهر. قال: وإذا نهر معترض يجري كأن ماءه المَحْضُ [اللبن الخالص] في البياض، فذهبوا فوقعوا فيه ثم رجعوا إلينا قد ذهب ذلك السوء عنهم، فصاروا في أحسن صورة. قال: قال لي: هذه جنة عدن وهذاك منزلك. قال: فسما بصري صُعداً، فإذا قصر مثل الرُّبَاة [السحابة] البيضاء. قال: قال لي: هذاك منزلك. قال: قلت لهما: بارك الله فيكما ذراني فأدخُلْهُ. قال: أما الآن فلا، وأنت داخله. قال: قلت لهما: فإني قد رأيت منذ الليلة عجبا، فما هذا الذي رأيت؟ قال: قال لي: أما إننا سنخبرك:

أما الرجل الأول الذي أتيت عليه يُثَلِّغُ رأسه بالحجر، فإنه الرجل يأخذ بالقرآن فيرفُضُهُ، وينام عن الصلاة المكتوبة.

وأما الرجل الذي أتيت عليه يُشَرِّسُ شِدْقَهُ إلى قفاه، ومنخره إلى قفاه، وعينه إلى قفاه: فإنه الرجل يغدو من بيته فيكذب الكذبة تبلغ الآفاق فيصنع به إلى يوم القيامة. ح - ٤٦٢/٢.

وأما الرجال والنساء العراة الذين في مثل بناء التنور: فإنهم الزناة والزواني.

وأما الرجل الذي أتيت عليه يسبح في النهر ويُلقم الحجر: فإنه آكل للربا.

وأما الرجل الكريه المرآة الذي عند النار يُحْشِها ويسعى حولها: فإنه مالك خازن جهنم.

وأما الرجل الطويل الذي في الروضة: فإنه إبراهيم - عليه السلام. - وأما الولدان الذين حوله: فكل مولود مات على الفطرة.

قال [سَمْرَةَ] فقال بعض المسلمين: يارسول الله: واولاد المشركين؟ فقال رسول الله - عليه السلام. -: وأولاد المشركين.

وأما القوم الذين كان شطر منهم حسنا، وشرط منهم قبيحا: فإنهم قوم خلطوا عملا صالحا وآخر سيئا تجاوز الله عنهم. ح - ١٥٥/١٠.

١٦٥٨/٥٣ - عن سمرة بن جندب - رضي الله تعالى عنه - قال: كان رسول الله - عليه السلام. - إذا صلى صلاة [الغداة] أقبل علينا بوجهه فقال: من رأى منكم الليلة رؤيا؟ قال: فإن كان رأى أحد قصها، فيقول: ماشاء الله. فسألنا يوما؛ فقال: هل رأى أحد منكم رؤيا؟ قلنا: لا. قال: لكني رأيت الليلة رجلين أتياي فأحذا بيدي، فأخرجاني إلى الأرض المقدسة، فإذا رجل جالس ورجل قائم بيده. قال بعض أصحابنا عن موسى: كلوب من

حديد يدخله في شدقه حتى يبلغ قفاه، ثم يفعل بشدقه الآخر مثل ذلك ويلتئم شدقه هذا فيعود فيصنع مثله . قلت : ما هذا؟ قال : انطلق ! فانطلقنا حتى أتينا على رجل مضطجع على قفاه ورجل قائم على رأسه بفهر [حجر ملء الكف] أو [قال] صخرة فيشدخ به رأسه، فإذا ضربه تدهده [تدحرج] الحجر، فانطلق إليه ليأخذه فلا يرجع إلى هذا حتى يلتئم رأسه وعاد رأسه كما هو فعاد إليه فضربه، قلت : من هذا؟ قال : إنطلق ! فانطلقنا الى ثقب مثل التنور أعلاه ضيق وأسفله واسع، يتوقد تحته نارا، فإذا اقترب ارتفعوا حتى كاد أن يخرجوا، فإذا خمدت رجعوا فيها، وفيها رجال ونساء عراة فقلت : من هذا؟ قال : إنطلق ! فانطلقنا حتى أتينا على نهر من دم فيه رجل قائم على [شط . أحمد] وسط النهر رجل بين يديه حجارة، فأقبل الرجل الذي في النهر، فإذا أراد أن يخرج رمى الرجل بحجر في فيه، فزده حيث كان، فجعل كلما جاء ليخرج رمى في فيه بحجر فيرجع كما كان . فقلت : ما هذا؟ قال : إنطلق ! فانطلقنا حتى انتهينا الى روضة خضراء فيها شجرة عظيمة وفي أصلها شيخ وصبيان، وإذا رجل قريب من الشجرة بين يديه نار يوقدها، فصعدا بي في الشجرة، وأدخلاني دارا لم أرقط أحسن منها، وفيها رجال شيوخ وشباب ونساء وصبيان، ثم أخرجاني منها فصعدا بي الشجرة، فأدخلاني دارا هي أحسن وأفضل، فيها شيوخ وشباب . فقلت : طوفتmani الليلة، فأخبراني عما رأيت ! قال : نعم؛ أما الذي رأيت يشق شدقه فكذاب يحدث بالكذبة فتحمل عنه حتى تبلغ الأفاق فيصنع به إلى يوم القيامة . والذي رأيت في الثقب فهم الزناة . والذي رأيت في النهر آكلو الزبا . والشيخ في أصل الشجرة إبراهيم - عليه السلام - والصبيان حوله فأولاد الناس . والذي يوقد

النار مالك خازن النار. والدار الأولى التي دخلت دار عامة المؤمنين. وأما هذه الدار فدار الشهداء، وأنا جبريل، وهذا ميكائيل فارفع رأسك. فرفعت رأسي فإذا فوقي مثل السحاب، قالوا: ذاك منزلك. قلت: دعاني أدخل منزلي! قالوا: إنه بقي لك عمر لم تستكمله فلو استكملت أتيت منزلك. ح- ٤٦٢/٢. وأخرجه المؤلف قطعة - قطعة في: الجمعة، والتهجد، والبيوع، وبدء الخلق، والجهاد، وأحاديث الأنبياء، والتفسير، والأدب، ومسلم قطعة منه. قسطلاني.

تهرجه مه:

سه مورى كورى جوندوب - رضي الله تعالى عنه - نه فهرموى:
 پيغهمه ر- ﷺ = هه موو = روژى به نه صحابى خوئ نه فهرموو:
 هيچ كهس له ئيوه خهوى بينيوه؟ نهوى نه يو بست كه خهوى عه رزبكا
 عه رزى نه كرد. سه بينيى به ئيمهئى فهرموو: ئيمشه و دوو كهس هاتنه لام
 ئيمه يان دايه پيش خوئان وتيان: برون، له گه لئان رويم به سه ر پياوئكا
 رابوردين پال كه وتبوو، يه كيكي ترى به سه ره وه وه ستابوو به رديكي
 به ده سه وه بوو به رده كهئى دائه هئناو نه يمالي به سه ر يا سه رى له ت نه كرد،
 به رده كه گلور نه بو وه له ويدا شوين به رده كه نه كه وت هه لئى نه گرت تا
 نه گه رايه وه لاي سه ر له ت كراهه كه، سه رى چاك نه بو وه وه ك خوئى.
 دوو ياره نه گه رايه وه سه رى له وه پيش چوئى لئى كر دبوو ديسان وائى
 لئى نه كرده وه. پيغهمه ر- ﷺ - فهرمووى: پيم وتن: (سبحان الله) ثم دوو
 پياوه چين؟ پيسان وتم: بكه وه ره رئى، بكه وه ره رئى! پيغهمه ر- ﷺ -
 فهرمووى: له گه لئان كه وتمه رئى، هاتينه سه ر پياوئى، له سه ر پشت
 كه وتبوو يه كيكي تر به پيوه له سه رى وه ستا بوو، گازيكي ئاسنينى پيوو،

ٲهاته ته نيشته وه لا له غاوهى تا پشتى سهرى هه لى ٲه تليشان،
 كونه لووتى تا پشتى سهرى هه لى ٲه تليشان، چاوى تا پشتى سهرى
 هه له تليشان. عهوف ٲه لى: ظهنم وايه كه ٲه بوره جا فهرمووى: شهقى
 ٲه كرد. نه ٲه هوت هه لى ٲه تليشان. ٲيغه مهـ ٲه لى: له دواى
 ٲه مه كه ٲه لايه ي وا لى كرد ٲه چوو بو ٲه لايه كه ي ترى چى به لا
 ٲيشوه كه ي كرد بو بهم لايه شى ٲه كرد، تا له م ٲه بو وه لايه كه ي ترى چا
 ٲه بو وه. ٲه گه رايه وه سهرى له ٲه وه لوه چى لى كرد بو واى لى
 ٲه كرد وه. ٲيغه مهـ ٲه لى: له م پرسين: ٲه ما ٲه دوو پياوه
 چين؟ ٲيان وتم: برؤ، برؤ! روين هاتينه سهـ شتيك وه كوو ته نور
 وابو.

عهوف ٲه لى: وا ظهن ٲه بهم كه ٲه بوره جا ٲه يفه رموو: كه ٲيغه مهـ
 ٲه لى: لهو ته نوره دا غه لبه غه لى لى ٲه هات و دهنگه دهنگى
 لى ٲه هات، چووينه سهـ ته نوره كه كه چى پر بوو له پياو و زنى روت،
 گرى ٲاگره كه يان له خواره وه بو ٲه هات، ٲه وه خته ده ستيان ٲه كرد به
 هاوارهاوار. فهـ رموو: له م پرسين: ٲه مانه چين؟ فهـ رموو:
 ٲيان وتم: برؤ، برؤ! فهـ رموو: روين هاتينه سهـ رچه مى. عهوف
 ٲه لى: ظهن وا ٲه بهم كه ٲه بوره جا له ريوايه ته كه يا ٲه يفه رموو: ٲه چه مه
 وهك خوين سوور بوو، له ٲاوى ٲه چه مه دا پياو يكي تيا بوو مه له ي
 ٲه كرد، له گوئى شه ته كه پياو يكي لى بوو به رديكى زورى لاي خوئى
 كو كرد بووه، ٲه مه له گه ره تا مه له ي ٲه كرد ٲه ي كرد له پاشا ٲه هاته لاي ٲه
 كه سه ي كه به رده كاني لاي خوئى كو كرد بووه، ده مى بو دائه چه قان

بهردیکی ئەهاوتیه دەمیەووە ئەرۆیی و مەلەیی ئەکرد، لە پاشا ئەهاوتیه لای، هەر جاری ئەهاوتیه لای دەمی بو دابچیری و بهردیکی ئەهاوتیه دەمیەووە. پێغمەر - ﷺ - فەرمووی: لیم پرسین: ئەمانە چین؟ پێیان وتم: جاری برۆ، برۆ! فەرمووی: روین تا هاتینه لای پیاوی، ئەوەندە دەم وچاو ناشیرین بوو وەك ناشیرینتری ئەو ناشیرینانەیی که تو دیوتە. ئاگریکی لە لاوه بوو خوشی ئەکردو بە دەوریا ئەهات. لیم پرسین: ئەم پیاوێ کێه؟ وتیان: جاری لێره برۆ، برۆ! روین تا هاتینه ناو باغیکی گیا زۆرو کەلەگەت، لە هەموو نەوعە گۆلیکی بەهاری تیا بوو، لە ناو ئەو باغەدا پیاویکی هین درێژی تیاوو سەرم بە زۆر ئەبینی لەبەر بەرزیی، لە دەورەیی منالیکی زۆری لێ بوو، قەط نەمدیووون. [قەط منالی ئەوەندە زۆرم نەدیوو] لیم پرسین: ئەم پیاوێ کێه؟ ئەم منالانە کین؟ فەرمویان: دەی برۆ، برۆ! فەرمووی: روین تا گەیینە باغیکی داری گەورە و جوان، قەط باغی لەو گەورەترو خوشترم نەدیوو. فەرمووی: پێیان وتم: سەرکەووە. سەرکەوتین گەیینە شارێک، لە خشتی زیو خشتی ئالتوون بیناکرابوو. هاتینه لای دەرگای شارەکەووە، وتیمان: لیمان کەنەووە، دەرگایان لێ کردینهووە، چوینە ژووری، بەعزی پیاومان بەرەوروو هات لایێکیان هیند جوان بوو وەك جوانترینی ئەو جوانانەیی که ببینی، لایێکیان هیند ناشیرین بوو وەك ناشیرینترینی ئەو ناشیرینانەیی که ببینی. فەرمووی: ئەو = دوو = پیاوێ پێیان وتم: بچن بکەونە ئەو نەهرەووە. فەرمووی: که تیفکریم نەهریکی پانی لێ بوو جاری ئەبوو ئاوەکەیی لە سپیتیا وەك شیریی خالیص و ابوو، چوون کەوتنە ناو ئەو نەهرەووە، لە پاشا گەرانەووە لامان ئەو ناشیرینیەییان

نه مابوو، چو بوبونه صوره تیکي زور جوانه وه، فرموی: پیمان وتم: **ثم شاره (جنة العدن) ه نه ویش مه نزلی تویه، چاوم هه لبری تی فکریم قه صریکم دی وهك هه وری سپی و ابو، پیمان وتم: نه و قه صره جی تویه، فرموی: پیم وتن: خوا موباره کتان بکا بیلن بچمه ناوی! وتیان: ئیسته نابی ئه ماما نه چیته ناوی.**

فرموی: پیم وتن: من له شه و یوه شتی عه جایه بم دی نه وی ئیمشه و دیم چین؟ وتیان: ئه مجا پیت ئه لئین: نه و پیاوه ی که چوویت و سهریان به بهرد پان نه کرده وه نه وه پیاویکه ته مه سوک به قورئان نه کا [ریعایه تی نه حکامی نه کا] له پاشا ته رکی نه کا، بی ئه مه نوژی فرز بکا نه نوی. نه و پیاوه که لا له غاوه یان هه له دری و لووت و چاویان هه له دری، پیاویکه به یانان که له ماله وه نه چیته ده ری دروی هه له بهستی نه گاته ئافاق. نه و پیاوژنه رووتانه که له ناو ته نووره که دا بوون نه و پیاوژنانه ن که زینا نه که ن. نه و پیاوه که هاتی و له نه ره که دا مه له ی نه کردو بهرد نه هاویژ رایه ده میه وه له وانیه که سوود نه خون. پیاوه ناشیرینه که که ئاگره که ی خوش نه کردو به ده وریا نه هات نه وه مالیکی خه زنه داری جه هه ننه مه. نه و پیاوه دریژه ی که له ناو باغه که دا بوو نه وه ئیبراهیمه عليه السلام - نه و منالانه ی که =له= ده وری بوون نه و منالانه ن که له =سهر= فیطرته ی ئیسلام مردوون.

سه موره نه فرموی: به عزی له نه صحابی پیغمه مر عليه السلام -
 عه رزیان کرد: نه ولادی موشریکیشی له خزمه تا بوو؟ پیغمه مر عليه السلام -
 فرموی: به لی، نه ولادی موشریکیشی له خزمه تا بوون.
 [نه مه ده لیله له سهر نه مه که منال دایک و باوکی موسولمان بی یا

کافر بی هموو ئه چنه به هه شته وه . ئه و هه دیشه ی که ئه فه رموی : له گه ل دایک و باوکیانن یه عنی له ئه حکامی دنیا دا ، مناله که ی هه زره تی خضر - علیه السلام - کوشتی نه له ئایه ته که یا نه له هه دیشا ده لاله ت نیه له سه ر ئه مه که ئه چیه جه هه ننه مه وه . ئه فه رموی : ئه گه ر گه و ره ببوایه ئه بو به کافرو دایک و باوکه که ی ئه هینایه سه ر کوفر ، ئه م ما گه و ره نه بوو .

ئه وانه ی که نیوه یان جوان و نیوه یان ناشیرین بوو ئه وانن که عه مه لی چاکه یشیان هه یه [به وه لایکیان جوان بوه] عه مه لی خراپه یشیان هه یه [به وه لایکیان ناشیرین بوه] خوا لیان خو شه بی به واسیطه ی چاکیه که یانه وه . ﴿ان الحسنات یذهبن السيئات﴾^(۱)
بوخاری ئه م هه دیشه ی له روئیاو جه نائیزا به که می فه رق به ته واره تی ذیکر کردوه . به مونسه به پارچه - پارچه له : جومعه و ته هه ججودو به یع و به دئی خهلق و جههاد و ئه حادیشی ئه نییاو ته فسیره ئه ده با = به یانی کردوه = . موسلیمیش پارچه ییکی لی ذیکر کردوه .
مه ئالی هه دیشه که ی جه نائیزیش وایه ، که می فه رقیان هه یه ، ته رجه مه ی فه رقه که یان کافیه .

له وی ئه فه رموی : [ده ستیان گرتم بر دمیانه ده ری بو ئه رزی مقدس] له وی ئه فه رموی : [لاله غاوه ی پیاوه که یان هه له دری . لاله غاوه هه لدرین له پیش سه رپانکردنه وه دایه . (انطلق) ده فعه بی ذیکر کراوه] .
ئه فه رموی : [که مه له وانه که هاته لای پیاوی که نار نه هره که وه

(۱) هود/ ۱۱۴ . واته : کرده وه ی چاکه کرده وه ی خراپه لانه باو ئه پیشواته وه .

بهردیکی = پیا = کیشا گیرایه وه بو ټه و جییهی که لئی بوو] ټه فهرموی:
 [رؤین تا گهیننه باغیکی سهوز داریکی گه وره ی. تیا بوو، له بنیا
 ئیختیاریک و = گه لئی منالی له بنا بوو له نزیك داره که وه پیاویکی لئی
 = بوو = ئاگریکی له بهرده ستا بوو خوشی ټه کرد، پیمان وتم: سرکه وه
 سهرداره که، سهریان خستم بردمیانه ناو خانوویکه وه که خانووی له و
 جوانترم نه دیوو پیرو جوان و ژن و منالی تیا بوو، له وی هی نامیانه ده ری
 به داره که دا سهریان خستم، بردمیانه خانوویکی له و خانوه جوانترم
 = نه دیوو = له ناویا پیرو جه هیللی تیا بوو.

له ته عریفی درۆزنه که دا ټه فهرموی: (تا رۆژی قیامت وای لئی
 ټه کری). ټه فهرموی: خانوه ټه وه له که جی عوموومی موسولمانانه،
 خانوه دواپی یه که جی شه هیدانه. ټه فهرموی: من جی پرلم، ټه ویش
 میکائيله. ټه فهرموی: وتم: وازم لئی بینن بچمه ناویه وه. وتیان: ئیشتا
 عومرت ماوه ته واوت نه کردوه که ته واوت کرد ئیته مه نزللی خو ټه وه.

خاتیمه ی ئادابی نوستن و ته عبیری روئیا

عه بدوره زاق له موعه ممه ره وه ریوایه ت ټه کا که بو لای ټه بو موسای
 نووسی [ټه بو موسا کییه؟]: که یه کیکتان خهوی بینی بو براده ریکی
 گیرایه وه، ټه و براده ری بلی: خیر بی بو ئیمه و شهر بی بو دوشمنمان.
 سه نه ده که ی (منقطع) ه. یه عنی له پیش سه حابی یه وه له بهینی دوو
 راوی یا راوییی ټه رک کراوه.

طه به رانی و به یه قی له ئین وزیملی جوهه نی یه وه - رضی الله

تعالی عنه - ریوایهت ئەکا پیغمهەر - ﷺ - که نوژی سبحةینی کرد
فهرمووی: کئی خهوی بینوه ؟ ئیبن وزیمل ئەفهرمووی عهززم کرد:
من (یارسول الله) فهرمووی:

خیرا تلقاه:

بهخیر ئەگهی.

وشرأ تتوقاه:

له شهر مه محفوظ ئەبی.

خیر لنا:

خیر بی بو ئیمه.

وشر علی أعدائنا:

شهر بی له سهر دووشمنمان.

والحمد لله رب العالمین:

خهوه کهت بگیره رهوه.

سه نه ده که هی زور زه عیفه. ئەوی ئیسته ئەیلیم هیچ سه نه دیککی له

قه سطره لانیدا ذیکر نه کردوه ئەفهرمووی:

لایهق وایه بو (معبر) به دین بی، حافیظی حه دیت بی، صاحیبی

ته قواو عیلم بی، خو پاریز بی، سیری خهلق که تم بکا به ته واوی،

ئەوی لازم = بی = پرسی له وهی که خهوی دیوه به قه د سوئاله که هی

جوابی بداته وه، فهرقی گه وره و بوچووک و به حورمهت و بی حورمهت

نه کا. له وه ختی روژ هه لاتن و روژ ئا و ابوناو، زه والا وشه و ته عبیر

لی نه داته وه. ئەوی خه و ئەبینی ئەبی راست بی دروزن نه بی.

ئینسان که ئەنوی بە دەزنوێژەوه بنوی، بنوی لەسەر لای راست، سوورەتی (والشمس) و(واللیل) و(التین) و(قل هو الله) و(معوذتین) بخوینێ. بلی: (اللهم إني أعوذ بك من سيء الأحمال، وأستجير بك من تلاعب الشيطان في اليقظة والنامن. اللهم إني أسألك رؤيا سالحة صادقة نافعة حافظة غير منسية. اللهم أرني في منامي ما أحب) بوژنی نهگیریتەوه، بو دوشمنی نهگیریتەوه، بو جاهیلی نهگیریتەوه. تم الرؤيا والله الحمد ۲۰-۳-۱۹۴۱. پینج شەممە.

(بحمد الله) هەزارو شەشەدو پەنجاو هەشت حەدیث تەرجمە کرا، بەم میقدارە قیسمی (إعتقادیات) که (آمنت بالله، وملائکته، وکتبه، ورسله، وبالیوم الآخر، وبالقدر خیره وشره) بە دەلائیلیهوه لەگەڵ ئەخلاق و ئاداب و خەو که جوژنی له ئەجزای نوبووهتەو، که لیمە ی شەهادەت که روکنیکه له پینج روکنی ئیسلام بە تەواوەتی ذیکر کرا، له ئەرکانی ئیسلام نوێژ و روژوو زەکات و حج ماوه. ئیتروا له خەو هەلسام. (إن شاء الله) دەزنوێژ ئەشوم و نوێژ ئەکەم و (ومن الله التوفیق).

باب الطهارة

٩٤١/٣/٢٠

١٦٥٩/١ - بسم الله الرحمن الرحيم ﴿يا أيها الذين آمنوا إذا قمتم إلى الصلاة فاغسلوا وجوهكم وأيديكم إلى المرافق، وامسحوا برؤوسكم وأرجلكم إلى الكعبين. وإن كنتم جنبا فاطهروا، وإن كنتم مرضى أو على سفر، أو جاء أحد منكم من الغائط، أو لامستم النساء فلم تجدوا ماء فتيمموا صعيدا طيبا؛ فامسحوا بوجوهكم وأيديكم منه، ما يريد الله ليجعل عليكم من حرج، ولكن يريد ليطهركم وليتم نعمته عليكم، لعلكم تشكرون﴾^(١) مائدة.

﴿يا أيها الذين آمنوا لا تقربوا الصلاة وأنتم سكارى حتى تعلموا ما تقولون، ولا جنبا إلا عابري سبيل حتى تغتسلوا، وإن كنتم مرضى، أو على سفر، أو جاء أحد منكم من الغائط، أو لامستم النساء؛ فلم تجدوا ماء فتيمموا صعيدا طيبا؛ فامسحوا بوجوهكم وأيديكم. إن الله كان عفوا غفورا﴾^(٢) النساء.

﴿وهو الذي أرسل الرياح بشراً بين يدي رحمته، وأنزلنا من السماء ماء طهورا؛ لنحيي به بلدة ميتا، ونسقيه مما خلقنا أنعاما وأناسي كثيرا﴾^(٣) فرقان.

تهرجه مه :

ئهى ئهوانهى كه ئيمانئان هئناوه! كه ههئسان بوئ نوئژ دهم و چاوتان

(١) المائدة / ٦ .

(٢) النساء / ٤٣ .

بشون، دهستان تا ثانیشتان بشون، سهرتان مهسح بکهن، پیشتان تا قوله پیستان = بشون =، ته گهر لهش پیس بوون خوټان پاك بکه نه وه. ته گهر نه خوټش بوون یا له سه فهرا بوون، یا یه کیکتان = له = ته ده بخانه وه هات، یا له ژن کهوتن و ئاوتان دهست نه کهوت قه صدی ته رزیکی پاك بکهن، لهو ته رزه دم و چاوتان و دهستان مهسح بکهن. خوا [بهو ته مر به دهست نویژ و به غوسل و به تهیه موم کردنه] ئیراده ناکا که شتی زحمهت و به مه شه قه تان له سهر دانی، ته ماما و ئیراده ته کا که [له پیسی ظاهریری و باطینی] پاکتان بکاته وه و [بهو ده زنوئیژ و غوسل و تهیه مومه] نیعمه تی خوئی له سهر ئیوه ته واو کا [چونکی پاکبوونه وه له پیسی ظاهریری و باطینی و گوناوه نیعمه تیکی زور گه وره به] تا ئومیدی شوکری خوا بکهن و [تهویش به واسیطه ی شوکروه وه نیعمه ته که ی خوټان بو زیاد بکا]. (مائدة).

تهی ته وانه ی که ئیمانان هیناوه له حالی سه رخوشیدا نزیکی نویژ مه کهون تا [هوشتان پیته وه بهرو] ته زانن که چی ته لین، به له شی پیسه وهیش تا غوسل ته کهن نزیکی نویژ مه کهون، مه گهر ریوار بن [یه عنی تهو وه خته به شهرتی خوئی به لهش پیسی نویژ بکهن] ته گهر نه خوټش بن یا له سه فهرا بن یا یه کیکتان له ته ده بخانه هاته وه یا له ژنان کهوتن و ئاوتان دهست نه کهوت [که ده زنوئیژی پی بشون و غوسلی پی بکهن قه صدی ته رزیکی پاك بکهن] بهو ته رزه دم و چاوتان مهسح بکهن و دهستان مهسح بکهن؛ چونکی = خوا = عه فوکونه نده به له گوناوه خوشه بی. (نساء).

﴿وهو الذي أرسل الرياح . . .﴾ إلخ خوا ئه و خوايه يه كه باي ناردوه تا له پيش ره حمه تي خوويه وه موژده بدا [يه عني علامه تي ئه مه بي كه] باراني ره حمه ت ئه باري له ئاسمانه وه، بارانيكي پاك و پاكه وه كه رمان نارد تا ولا تيكي مردوو، يه عني گياي وشك بووي، زيندوو بكه ينه وه، ئه و ئاوه بده ين به حه يوانات و ئينسانيكي زور. (فرقان).

له ئايه تي مائيده دا خوا به ياني ئه وه ي فه رموه كه كه ي ده زنويز ئه شورري و، كه ي غوسل لازم بي و، سه به بي ده زنويز چيه و، سه به بي غوسل چيه و، عوزري مانيعيان و به ده ليان چيه، ئه ركاني ده زنويز و غوسل و ته يه موم چيه.

له سووره تي نيسادا به ياني ئه وانه و، نه هي له نويز كردن ئه كا به سه رخوشي و له ش پيسي يه وه.

له م دوو ئايه ته دا به ياني ئه وه ئه كا كه گلي پاك ئينسان له نه جاسه تي مه عنه ويه پاك ئه كاته وه. له ئايه تي فورقانا به ياني ئه وه ئه كا كه ئينسان له نه جاسه تي مه عنه ويه و ئينسان و هه موو شتي تر له نه جاسه تي ظاهره پاك ئه كاته وه.

ئينسان كه ده زنويزي نه بوو ئيراده ي نويزي كرد به ئا و دم و چاوي و هه ردو ده ستي تا ئانيشكي و هه ردوو پي تا قوله پي بشوا، له و به ينه دا سه ريشي مه سح بكا. له ش پيس ئه بي هه موو به ده ني بشوا.

سه به بي بي ده زنويزي له پيشه وه يا له پاشيه وه شتيكي لي بيته ده ره وه جيسم بي يا با بي. له ش پيس بوون به موعامه له ي

ژن ومیردیته. ئینسان ئەگەر عوزری نهبی ئەبی به ئاو خوی پاک بکاتهوه، ئەگەر نهخۆش بی یا له سهفهرا بی و ئاوی دهست نهکهوی ئەبی به گلیکی پاک تهیهموم بکا، یهعنی دهم و چاوی و ههردوو قۆلی [تا ئانیشکی] به تهواوی مهسح بکا.

موراد له (لهمس) له ئایهتهکهدا لای ههنهفی موجهعهیه، لای شافیعی لهشیان له یهک کهوته. بهوه لای ههنهفی دهزنویژ ناشکی، بهسهرخۆشیی ئاگای له خوی نهبی نوێژکردن دروست نیه. بهوهو به خهوهزنویژ ئەشکی؟ ناشکی؟ له ئایهتهکهدا نیه. (مجملًا) ئەم میقداره کافیه، تهفصیلاتی لهو ههدهشانهی که (إن شاء الله) ییت. مهعلووم ئەبی.

۱/۱۶۵۹ - أبو هريرة [رضي الله تعالى عنه] يقول: قال رسول الله -ﷺ-: لا تقبل صلاة من أحدث حتى يتوضأ. قال رجل من حضرموت: ما الحدث يا أبا هريرة؟ قال: فساء، أو ضراط. ح - ۲۲۲/۱. ح - ۹۹/۱۰. م - ۲۳۰/۲. وليس فيه سؤال الحضرمي.

۲/۱۶۶۰ - وعنه قال: قال النبي -ﷺ-: لا يزال العبد في صلاة ما كان [في. كش] المسجد ينتظر الصلاة ما لم يحدث. فقال رجل أعجمي: ما الحدث يا أبا هريرة؟ قال: الصوت، يعني الضرطة. ح - ۲۵۴/۱. د.

۳/۱۶۶۱ - عبد الله بن زيد المازني [رضي الله تعالى عنه] عن النبي -ﷺ- قال: لا ينصرف حتى يسمع صوتا أو يجد ريحا. م أبو داود. ن. ح - ۲۵۵/۱.

ته رجهمه :

ته بوهورهيره - رضي الله تعالى عنه - ته فهرموي: پيغهمه - ﷺ
 فهرمووي: صلاتي كه سي كه بي ده زنويز بي تا ده زنويز نه شوا
 دروست نيه. يه كيكي حه ضره مه وتي، له ريوايه ته كه ي ترا يه كيكي
 عه جه مي، لتي پرسى: (يا ابا هريرة) حه ده ث چيه؟ فهرمووي: تره يا
 تسه. له ريوايه ته كه ي ترا ته فهرموي: ئينسان هر له نويزايه تا له
 مزگه وتا مونته ظيري نويز بي مه گهر بي ده زنويز بي. عه بدوللاي كوري
 زه يدي مازيني - رضي الله تعالى عنه - ته فهرموي: كه پيغهمه - ﷺ.
 = فهرمووي =: ئينسان نويزه كه ي نه برتي تا ده نكيك ته بي يا بوني
 ته بيسي.

١٦٦٢/٤ - نوعه يمي موجمير - رحمه الله - ته فهرموي: له گهل
 ته بوهورهيره دا - رضي الله تعالى عنه - سهر كه وتينه سه رباني مزگه وتي
 پيغهمه - ﷺ - ته بوهورهيره - رضي الله تعالى عنه - ده زنويزي شت له
 پاشا فهرمووي: له پيغهمه - ﷺ - م بيست ته يفهرموو: له روزي قيامه تا
 ئوممه تي من به (غوړي موحه ججهل) بانگ ته كرين ناوچاوان سپي و
 نوورانيسي ده ست و پي سپي و نوورانسي له بهر ئاشاري ده زنويز،
 هر كه سي حه زه كا نووري ناوچاواني [و نووري ده ست و پي] زياد بكا
 با بيكا [يه عني ئانيشك و قوله پي به ره وژ وورتريش بشوا] ح - ٢٣/١.

[عطاء [بن ابي رباح] وصله ابن ابي شيبه] كه سي كرم له پيشي
 = يا = له پاشي بيته ده ري ده زنويزه كه ي بشواته وه [ته مه مه ذهه بي
 شافيعي و ته حمه دو غه يري ته وانه. قه تاده و ماليك ته فهرموون: ده زنويزي

ناشکی] له نوپژا به قهقههه پیبکهنی نوپژه کهی بهتال ته بیته وه
 [دهزنوپیژی ناشکی. ته بو حه نیفه ته فهرموئی: دهزنوپیژی ته شکئی له
 نوپیژی روکووع و سهجده دارا پیبکهنی به و شهرته ته وی لیی نزیك بی
 گوئی له دهنگی بی] حه سهنی به صریی: مووی بتاشی، یا
 ههلی پاچی، یا نینوکی بکا، یا مه سحی دابکهنی دهزنوپیژی ناشکی.
 ته بوهورهیره ته فهرموئی: دهزنوپیژ هه ره به حه دهت ته شکئی. جابیر
 ته فهرموئی: پیغمه ر - ﷺ - له غزای (ذات الرقاع) ا بو پیاوی تیریکی
 لیکهوت [که عوبادی کوری بیشره] خوینیکی زوری له بهر روی
 روکووع و سهجده ی بردو له نوپژه که یا دهوامی کرد. حه سهنی به صری
 ته فهرموئی: موسولمانان هه موو وهقت به برینیانه وه نوپیژان کردوه.
 طاوس و محهمه دی کوری عهلی کوری حه سین [رضی الله تعالی
 عنهم] و عطاو ته هلی حیجاز ته فهرموون: خوین دهزنوپیژ ناشکینی
 ثیین و عومه ر - رضی الله تعالی عنهما - عازه به بیکی گوشیی و خوینی
 لی هات، دهزنوپیژی نه شته وه. ثیین و ته وفا خوینی تفانه وه نوپژه که ی
 ته واو کرد. ثیین و عومه ر - رضی الله تعالی عنهما - و حه سهنی به صری -
 رحمه الله - فهرموویانه: که سی حه جامات^(۱) بگری دهزنوپیژی ناشکی،
 هه ره جیی حه جاماته که ی بشوا.

[ئه هم ئاتاران هه موو ده لالهت ته کهن له مه به خوین دهزنوپیژ
 ناشکی]: ح - ۲۵۳/۱.

۱۶۶۳/۵ - عن عبد الله بن زيد [رضی الله تعالی عنه] أنه سُكِي إِلَى

رسول الله ﷺ - الرجل الذي يخيل إليه أنه يجد الشيء في الصلاة، فقال: لا ينفتل، أو لا ينصرف حتى: يسمع صوتا، أو يجد ريحا. [والمراد تحقق وجود أحدهما] ح - ٢٢٤/١.

تهرجمه:

پیاوی که لای وایه شتیکی لی هاتوته دهری شکایهت کرایه خزمهت پیغمه- ﷺ - که ده زنوئیژی ته شکی یان نا؟ فهرمووی: نوئزه که ی نه بری تا دهنگی یا بوئی ته بیی [یه عنی تا لی موحه قهق ته بی که شتی لی هاتوته دهری] ح - ١٠/٤ . م/٢/٤٣٧.

١٦٦٤/٦ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - قال: قال رسول الله ﷺ -: إذا وجد أحدكم في بطنه شيئا، فأشکل عليه: أخرج منه شيء أم لا؟ فلا يخرج من المسجد حتى يسمع صوتا، أو يجد ريحا. م - ٤٣٩/٢.

تهرجمه:

پیغمه- ﷺ - فهرمووی: هه رکه سی شتیکی له زگیا فهرق کرد، که وته شکه وه: هیچی لی هاتوته دهری یان نا؟ له مزگه وت نه چیتته دهری تا دهنگی ته بیی یا بوئی ته کا.

١٦٦٥/٧ - دخل عبد الله بن عمر على ابن عامر [رضي الله تعالى عنهم] يعوده وهو مريض فقال: ألا تدعو الله لي يا ابن عمر؟ فقال: إني سمعت رسول الله ﷺ - يقول: لا يقبل الله صلاة بغير طهور، ولا صدقة من غلول. وكنت على البصرة. م - ٢٢٨/٢.

تهرجه مه :

عبدالولای کوری عومهر - رضي الله تعالى عنهما - ته شریفی چوه
عه یاده تی ثین وعامیر - رضي الله تعالى عنه - نه خوش بوو عهرزی
ثین وعومهری کرد - رضي الله تعالى عنهما - : (یا ابن عمر)
دوعایکم = بو ناکه ی؟ فه رمووی : خوا نویژی بی ده زنویر قه بوول ناکا،
صه ده قه بی که له خه یانه ت کردن له غه نیمه ت کرابی قه بوول ناکا.
تویش له سهر به صره بووی! [یه عنی دوعای چیت بو بکه م؟ چون
نویژی بی ده زنویر قه بوول = نیه = دوعای بی ته وبه یش قه بوول نیه. تو
عامیلی به صره بووی شتیکت له موسلمانان کردبی ته وبه ی لی بکه].

۱۶۶۶/۸ - عن أبي مالك الأشعري [رضي الله تعالى عنه] قال: قال
رسول الله ﷺ: الطهور شطر الإيمان، والحمد لله تملأ الميزان،
وسبحان الله والحمد لله تملآن - أو تملأ - ما بين السماوات والأرض،
والصلاة نور، والصدقة برهان، والصبر ضياء، والقرآن حجة لك أو
عليك، كل الناس يغدو: فبائع نفسه فمعتقها، أو موبقها. م - ۲/۲۲۴.

تهرجه مه :

پیغمهر ﷺ - فه رمووی : خو پاک کردنه وه له پیسی ظاهر و باطین
نیوه ی ثیمانه [نیوه که ی = تری = رازانه وه ی ظاهر و باطینه به کردن
ته وه ی که خوا ته مری پیکردوه و نه کردن ته وه ی که نه هی لی کردوه]
(الحمد لله) ته رازووی خیر پر ته کا [چونکی حمد موسته لزیمی ثیمانه
به جه میعی صیفاتی جه لالی و جه مالی خواو به مه که هه موو نیعمه ت له
خواوه یه و ئیستیع مالی ته و نیعمه تانه یه له وه دا که بو ی خهلق کراوه و ته مری

پي ڪراوه] (سبحان الله) و (الحمد لله) مابهيني ٿه رزو ٿاسمان پر ٿه ڪهن؛
 [چونڪي به تنها (الحمد لله) ته رازووي خير ڪه خوا هر خوي
 ٿه زاني چهنده گه ورهيه پر بڪا (سبحان الله) ي له گه لا بي ڪه ته قديس و
 ته نزيهي خواهيه له جهمعي نوقصاني و ٿا ٿاري خودوٿ دياره ڪه ٿه رزو
 ٿاسمان پر ٿه ڪا، چه جاي مابهينيان].

نوڙ ڪردن نووره [چونڪي مهنعي ٿينسان له خراپي ٿه ڪا طه له بي
 ٿيعانهي تيايه، طه له بي هيدايه تي تيايه، ٿي خلاصي تيايه، قيامي له
 حوضووري خوادا تيايه، روڪووع و، سو جوودو، ته حيات و،
 سه له واتي تيايه... ٿه مانه يه ڪه يه ڪه وه ڪ چرا ري حق بو ٿينسان
 روونڪ ٿه ڪه نه وه].

سه دهه قه ده ليلي هموو خير ٿي ڪه بو ٿينسان. [ٿينسان تا ٿيماني به
 خواو ٿه وانه ڪه خوا - عزوجل - ٿه مري پي فهرموه نه بي به بي عيوه ض
 مالي خوي به ڪه س نادا، شوهرهت و، مهيل و مهه به به تي خه لقيش
 عيوه ضه]. صبر له سه ر عيادهت و له سه ر شه هواتي نه فسانيه و له سه ر
 مه صائب روونڪيه بو صاحبي صبر، ٿا ٿيلي ٿه ڪا به ٿه جري بي
 حساب].

قورٿان ٿه گهر به قه د طاقت بخوڻي و عمه لي پي بڪهي حوججه ته و
 ده ليل و شاهيده بوٿ، ٿه گهر به خيلافي ٿه وه بي خوا حافظت بي
 له وه، ٿه وه خته له زهره ري تو شه هادهت ٿه دا. ڪولي ڪه سي ڪه
 سه بيني لي ٿه بيته وه، يا خوي به خوا ٿه فروشي، سه عي و عمه لي
 (محضا) بو خوا ٿه ڪا، به وه خوي له عه ذابي ٿا خيرهت ٿا زاد ٿه ڪا. يا
 خوي به شه يتان ٿه فروشي ٿا يعني گومراهي ٿه ٿه بي، ٿه وه خته خوي

به خوئی به هیلاک ثوبا. (أعاذنا الله من سوء الأعمال والأحوال).

خه و دهزنوئیز نه شکینئی یان نا؟ دهزنوئیزی خه فیف

۱۶۶۷/۹ - عن ابن عباس - رضي الله تعالى عنهما - قال: بثُّ عند خالتي ميمونة [رضي الله تعالى عنها] ليلة، فقام النبي - ﷺ - من الليل، فلما كان في بعض الليل قام النبي - ﷺ - فتوضأ من شئٍ معلق وضوء خفيفا يخففه عمرو [بن دينار] ويقلله، وقام يصلي. فتوضأت نحو ما مما توضأ، ثم جثت فقامت عن يساره، وربما قال سفيان عن شماله، فحولني فجعلني عن يمينه. ثم صلى ما شاء الله، ثم اضطجع، فنام حتى نفخ. ثم أتاه المنادي، فأذنه بالصلاة، فقام [المنادي] معه [عليه الصلاة والسلام] فصلى ولم يتوضأ. قال [ابن عيينة]: قلنا لعمرو: إن ناسا يقولون: إن رسول الله - ﷺ - تنام عينه ولا ينام قلبه. قال عمرو: سمعت عبيد بن عمير يقول: رؤيا الأنبياء وحي، ثم قرأ: ﴿إني أرى في المنام أني أذبحك﴾^(۱) ح - ۲۲۵/۱.

تهرجه مه:

ثيين وعه باس - رضي الله تعالى عنهما - نه فهرموئی: شهوئی لای مهيمونهی پوورم - رضي الله تعالى عنها - نوستم. پیغه مه ر - ﷺ - ته شریفی نوست، که به عزئی له شه و رابورد ته شریفی هه لسا، له کونهی که هه لاهه سرابوو دهزنوئیزیکی سووکی شت. عه مرئ کوری دینار هم ته خفیفی دهزنوئیزه که هی نه کاو نه لی: ئاوی که می برانه وه.

(۱) الصافات ۱۰۲/.

هم عهده ده که ی کهم نه کاته وه. نه لئی هر نه عزاییکی یه کجار - یه کجار شت. پیغمهر ﷺ - له نوپژا راوه ستا، منیش ده زنوپیژیکئی وه که ده زنوپیژه که ی نهوم شت، له دواییدا هاتم له لای چه پیه وه وه ستام، خستمیه لای راستیه وه، نه وه نده ی خوا ئیراده ی کردبی نوپیژی کرده له پاشا راکشاو نوست تا پرخه پرخی کرد. له پاشا (مؤذن) خه بهری وه ختی نوپیژی دایی [نوپیژی دابه ست و] موئه ذینیش له گه لیا له نوپژا راوه ستا. پیغمهر ﷺ - نوپیژی کردو ده زنوپیژی نه شته وه.

سوفیانی کوری عویهینه نه فهرموئی: له عهری کوری دینارمان پرسى: به عزئی کهس نه لئین: پیغمهر ﷺ - چاوی نه نوی و ذلی نانوی. عهر فهرمووی: له عویهیدی کوری عومه یرم بیست نه یفه رموو: خهوی پیغمه ران وه حیه [موسلیم هم میقداره ی به مه رفووعی ریوایه ت کرده] له پاشا بو به یانی نه وه ی که خهوی نه نبیا وه حیه نه و ئایه ته ی خوینده وه که ئیبراهیم - علیه السلام - فهرمووی: له خهوما وام دی که تو م سهره بری [یه عنی نه گهر وه حی نه بوایه ئیبراهیم - علیه السلام - بو دی دروست نه نه بوو که ئیقدام بکاته سهر نه مه که حه زره تی ئیسماعیل - علیه السلام - سهر بیری.]

إسباغ الوضوء^(۱)

۱۶۶۸/۱۰ - عن سالم، مولى شداد، قال: دخلت على عائشة [رضي الله تعالى عنها] زوج النبي ﷺ - يوم توفي سعد بن أبي وقاص [رضي الله

(۱) باش ده زنوپیژ شتن.

تعالی عنه] فدخل عبد الرحمن بن أبي بكر - رضي الله تعالى عنهما -
فتوضأ عندها فقالت: يا عبد الرحمن أسبغ الوضوء؛ فإني سمعت رسول
الله - ﷺ - يقول: ويل للأعقاب من النار. م - ۲/۲۶۲.

تهرجه مه :

سالمی مه ولای شه دداد ئه فه رموی: چومه خدمت هه زه رته تی
عائیشه هه رمی [خوشه ویستی] پیغمه مر - ﷺ، ورضی عنها - له و
روژه دا که سه عدی کوری ئه بووه قاص - رضي الله تعالى عنه - وه فاتی
کرد، عه بدوره حمانی کوری ئه بووه کریش - رضي الله تعالى عنهما -
هات لای هه زه رته تی عائیشه - رضي الله تعالى عنها - ده زنوئژ ی شت .
هه زه رته تی عائیشه پی فه رموو: ئه ی عه بدوره حمان ده ستنوئژه که ت ته و او
بشو؛ من له پیغمه مر - ﷺ - م بیست ئه ی فه رموو: وه یل بو ئه و پاژنانه له
ئاگری جه هه نهم .

یه عنی لازمه پی به پاژنه وه بشورری مه سح کافی نیه . ئه ماما
عه بدوره حمان - رضي الله تعالى عنه - سه حابه ییکی زور گه وره و
فاضیل بوه، زور له خدمت پیغمه مر - ﷺ - و ئیمامی ئه بووه کرو عومه رو
عه لی و عوئمانا - رضي الله تعالى عنهم - بوه، تا زه مانی وه فاتی
سه عدی کوری وه قاص - رضي الله تعالى عنه - چون فیری
ده زنوئژ شتن نه بوه؟! نایشی قه ط پیغمه مر - ﷺ - و ئه و ئیمامانه ی نه دیبی
که ده زنوئژ یان شتوه .

۱۱/۱۶۶۹ - عن ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] أنه توضأ فغسل

وجهه، أخذ غرفة من ماء فمضمض بها واستنشق، ثم أخذ غرفة من ماء فجعل بها هكذا: أضافها الى يده الأخرى فغسل بها وجهه، ثم أخذ غرفة من ماء فغسل بها يده اليمنى، ثم أخذ غرفة من ماء فغسل بها يده اليسرى، ثم مسح برأسه [بعد أن قبض قبضة من الماء، ثم نفض يده. د] ثم أخذ غرفة من ماء فرش على رجله اليمنى حتى غسلها. ثم أخذ غرفة أخرى فغسل بها رجله، يعني اليسرى، ثم قال: هكذا رأيت رسول الله ﷺ يتوضأ. ح - ٢٢٧/١.

تهرجه مه:

ثيبين وعه باس - رضي الله تعالى عنهما - ده زنويزي شت، دم وچاوي شت بهم نوعه لوينچي تاوي هه لگرت له دم و لووتي وهردا، له پاشا لوينچي تاوي هه لگرت واي لي کرد لوينچه كه ي تری له گه ليا هينا يه وه يه ك دم وچاوي بي شت، له پاشا لوينچي تاوي هه لگرت دهستي راستي بي شت، له پاشا لوينچي تاوي هه لگرت دهستي چه بي بي شت. [له پاشا لوينچي تاوي هه لگرت دهستي راوه شان و] مه سحي سه ري کرد، له پاشا لوينچي تاوي هه لگرت ورشاني به سه ري راستيا تا شتي، له پاشا لوينچي تاوي هه لگرت و پي چه بي بي شت. له پاشا ثيبين و عه باس فه رموي: وام دي كه پينغه مهر - ﷺ - ده زنويزي نه شت.

ثم ته صويري ثيبين وعه باسه - رضي الله تعالى عنهما - نه قه للى ده زنويزه به لوينچي هم دم و لووت نه شورري. هر نه عزاي جلازي نه ویش به لوينچي نه شورري، مه سحي سه ريش به تاوي تازه نه كرى.

۱۶۷۰/۱۲ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] قالت: خرجت سودة بعدما ضرب علينا الحجاب لتقضي حاجتها، وكانت امرأة جسيمة تفرع النساء جسماً لا تخفى على من يعرفها، فرآها عمر بن الخطاب - رضي الله تعالى عنهما - فقال: يا سودة والله ماتخفين علينا، فانظري كيف تخرجين. قالت: فأنكفأت راجعة، ورسول الله ﷺ - في بيتي وإنه ليتعشى وفي يده عِرق، فدخلت فقالت: يا رسول الله إني خرجت فقال لي عمر كذا وكذا. قالت: فأوحى الله إليه، ثم رفع عنه، وإن العِرق في يده ما وضعه. فقال: إنه قد أُذن لَكُنْ أن تخرجن لحاجتكن. م - ٤٧٣/٨.

تهرجه مه:

عائشه - رضي الله تعالى عنها - ئەفهرمووی: له دوای ئەمه كه حیجاب نازل بووبوو سهوده - رضي الله تعالى عنها - بوّقهزای حاجهت چوه دهري، ژنيکی دريژی زهلام بوو له جيسما بهسه ژنانیا بوو، ئەوی بيناسیایی لئی مهخفي نهئه بوو. عومهري کوري خهطاب - رضي الله تعالى عنه - چاوی پيیکهوت، فهرمووی: يا سهوده وه لّلاهی لیمان مهخفي نابی تيفکره چون ئەچیه دهروه. عائشه - رضي الله تعالى عنها - فهرمووی: لییدا گهرايه وه. پیغمهر ﷺ - لای من بوو نانی ئیواره ی نوشی گیانی ئەکرد، ئیسقانی که گوشتی پیوه بی به دهستی موباره کیه وه بوو، سهوده هاته لای، عهرزی کرد: (يارسول الله) من چوومه دهري [بوّقهضای حاجهت] عومهر واو وای پی و تم. ههزهتی عائشه فهرمووی: وه حیی بوّهات له دواییدا ئەو حاله ی لهسه ر لاچوو ئیشتا ئیسقانه که ی به دهسته وه بوو داینه نابوو، فهرمووی:

ثيذن دران كه بو حاجه تتان بچنه دهري.

١٦٧١/١٣ - انس بن مالك [رضي الله تعالى عنه] يقول: كان النبي ﷺ - إذا دخل الخلاء - إذا أتى الخلاء - إذا أراد أن يدخل الخلاء - قال: اللهم إني أعوذ بك من الخبث والخبائث. ح - ٢٢٨/١ م - ٢٩٨/٢ [وإذا خرج من الخلاء قال: الحمد لله الذي أذهب عني الأذى وعافاني. ابن ماجه. الحمد لله الذي أخرج عني ما يؤذيني وأمسك علي ما ينفعني. دارقطني، عن ابن عباس - رضي الله تعالى عنهما -].

تهرجه مه:

تهنهس - رضي الله تعالى عنه - تهفه رموي: يئغه مهر ﷺ - كه ته شريفى ته چوه (خه لا) وه^(١) ته يفه رموو: (اللهم إني أعوذ بك من الخبث والخبائث) خوايا من پهنا به تو ته گرم له شه ياطيني نيرو مي. كه ته شريفى ته هاته دهري ته يفه رموو: (الحمد لله الذي أذهب عني الأذى وعافاني) حممد بو ته و خوايه به ته ذاو پيسى له من لاداو صيحه تي دامى. جينسى حممد بو ته و خوايه به ته وى ته ذيه تم بدا لى لبردم، ته وى نه فعى هه به بوى هيشتمه وه. ثيبين وعه باس.

١٦٧٢/١٤ - عن أبي أيوب الأنصاري [رضي الله تعالى عنه] قال: قال رسول الله ﷺ -: إذا أتى أحدكم الغائط فلا يستقبل القبلة ولا يولها ظهره شرّقوا أو غربوا.

ح - ٢٣٠/١ م - ٢٩٨/٢. وقال: فقد منا الشام فوجدنا مراحيض قد

(١) خه لا: ناوده ستخانه.

بنيت قبل القبلة . فنحرف عنها ونستغفر الله . م - ٢٩٨/٢ .
 ١٦٧٣/١٥ - وعن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] عن رسول الله ﷺ -
 قال : إذا جلس أحدكم على حاجته فلا يستقبل القبلة ولا يستدبرها . م -
 ٣٠٠/٢ .

١٦٧٤/١٦ - عن واسع عن عبد الله بن عمر [رضي الله تعالى عنهما] أنه
 كان يقول : إن ناسا [كأبي هريرة وأبي أيوب ومعقل - رضي الله تعالى عنهم
 -] يقولون : إذا قعدت على حاجتك فلا تستقبل القبلة ، ولا بيت
 المقدس ، فقال عبد الله بن عمر : [رضي الله تعالى عنهما] : لقد ارتقيت
 [على بيت أختي] يوما على ظهر بيت لنا فرأيت رسول الله ﷺ - على لبتين
 مستقبلا بيت المقدس لحاجته - وقال [لواسع . حفصة . م] : لعلك من
 الذين يصلون على أوراكهم ! فقلت : لا أدري والله قال مالك [الإمام]
 يعني الذي يصلي ولا يرتفع عن الأرض يسجد وهو لاصق بالأرض . ح -
 ٢٣١/١ . م - ٣٠٠/٢ بدون قول ابن عمر لواسع ح - ١٩١/٥ .

ترجمه مه :

پیغمبر ﷺ - فہرموویہ تی : کہ بوقہزای حاجت دانیشتن روو
 مہکەنہ قبیلہ و پستی تی مہکەن ، روو بکہنہ شہرق یا غەرب [تہگەر
 قبیلہ نہکە وتبیتہ تہوویہ] تہبوئہ ییووی تہنصاری تہفہرموی : چووینہ شام
 وامان دی تہدەبخانہ یان بہرہ وقبیلہ بیناکردبوو لئی وەرہگہراين و
 ئیستیغبارمان تہکرد . ئیین وعمەر - رضي الله تعالى عنهما -
 تہفہرموی : وەکوو تہبوئہ ییووب و تہبوہورہیرہ و مہعقل - رضي الله
 تعالى عنهم - تہلین : کہ بوقہزای حاجت دانیشتی روو مہکەنہ قبیلہ و

(بیت المقدس) ثیین وعمومر - رضي الله تعالى عنه - فہرموی: روژی
چوومہ سہربانی مالی حہفصہی خوشکم دیم پیغمہر - ﷺ - لہ سہر
دوو خشت رووی کردبوه (بیت المقدس) بو قہزای حاجت بہ واسیعی
فہرموو: رنگہ تو لہوانہ بی = لہ سہر = سمتیان نوژنہ کەن! [یہعنی
خویان بہ نەرزوہ نەنووسینن، کہ سوجدہ نەبەن خویان لہ نەرز بہرز
ناکەنہوہ، یہعنی نەبو بتزانیایہ کہ لہ سوجدہدا نەبی زک لہ ران
جوئی بکریتہوہ. یہعنی جاہیل نەبوویتایہ بہ سوننہت فہرقت نەکرد لہ
بہینی (بیت المقدس) وقیلہدا] واسیع نەفہرموی: عہرزی
ثیین وعمومر کرد وەللأھی نازانم لہوانم یان نا. تا بزائم فہرق بکہم لہ
بہینی کەعبو (بیت المقدس)!

۱۶۷۵/۱۷ - أنس بن مالک [رضي الله تعالى عنه] يقول: كان النبي
ﷺ - إذا خرج لحاجته [تبعته. أخرى. خ] أجيء أنا و غلام منا، معنا
إداوة من ماء [قال هشام. م]: يعني يستنجي به. وفي رواية زيادة:
وهنزة. ح - ۲۳۵/۱. يستنجي بالماء. العنزة: عصا عليه زُج. ح -
۲۳۵/۱.

الإستنجاء باليد^(۱)

۱۶۷۶/۱۸ - عن أبي قتادة [رضي الله تعالى عنه] قال: قال رسول الله
ﷺ -: إذا شرب أحدكم فلا يتنفس في الإناء، وإذا أتى الخلاء فلا يمَسُّ
ذَكَرَهُ بيمينه ولا يتمسح بيمينه.

(۱) خویاک کردنہوو تارہت گرتن بہ دەست.

وفي أخرى عنه: إذا بال أحدكم فلا يأخذن ذكره بيمينه، ولا يستنج بيمينه، ولا يتنفس في الإناء. ح - ۱/۲۳۵. م - ۳۰۲. لا يمسكن ذكره بيمينه وهو بيول. م.

تهرجه مه:

تهنهس - رضي الله تعالى عنه - تهفه رموي: كه پيغه مهر - ﷺ -
تهچوه دهري بو حاجه تي، من و غولامي له نيمه به مه تاره كه وه و نيزه كه وه
شويني ته كه وتين به ثاوه كه ئيستينجاى ته كرد.

تهبوقة تاده - رضي الله تعالى عنه - تهفه رموي: پيغه مهر - ﷺ -
فه رموي: كه يه كيكتان ثاوي خوارده وه له ناو زهرفي ثاوه كه دا نه فهس
نه دا، كه چوه خه لا به دهستي راستي ذه كهرى نه گري، به دهستي
راستي ئيستينجا نه كا.

۱۹/۱۶۷۷ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال: اتبعت النبي
- ﷺ - [أفعال. أي لحقته. أو تفعليل. أي مشيت خلفه] وخرج لحاجته
فكان لا يلتفت، فدنوت منه، فقال: ابغني [أطلب لي] أحجارا
أستفض بها أو نحوه، ولا تأتني بعظم ولا روث. فأتيته بأحجار بطرف
ثيابي فوضعتها إلى جنبه. وأعرضت عنه، فلما قضى أتبعه بهن. ح -
۱/۲۳۶.

تهرجه مه:

تهبوهوره يره - رضي الله تعالى عنه - تهفه رموي: پيغه مهر - ﷺ -
ته شريفى بو قه زاي حاجه ت چوو يوه دهري منيش له پشتيه وه تهروويم،
ئاوري نه ته دا يه وه، لي نزيك بوومه وه، فه رموي: بگهري چهند

بهردیکم بو بدوزره وه ئیستینجای پی بکم له داوینما بوم هینا وله
ته نیشته وه دامناو لئی دوور که وتمه وه، که له قهزای حاجت بووه
بهرده کانی پیاھینا.

۱۶۷۸/۲۰ - عبد الله [بن مسعود - رضي الله تعالى عنه -] يقول: أتى
النبي - ﷺ - الغائط فأمرني أن آتیه بثلاثة أحجار؛ فوجدت حجرين
والتمست الثالث فلم أجده، فأخذت روثه [حمار. ابن خزيمة] فأتيته
بها، فأخذ الحجرين وألقى الروث، وقال: هذا ركس [أي: رجس]. ح
- ۲۳۸/۱. ابن خزيمة. جه ن بلفظ: أو طعام الجن.

ته رجه مه:

ثین و مه سعود - رضي الله تعالى عنه - ته فه رموی: پیغه مه ر - ﷺ -
ته شریفی چوو بو قهزای حاجت ته مری پیگردم سی بهردی بو بیهم.
دوو بهردم بو دوزیه وه، بو بهردی سیبهم گه رام نه مدوزیه وه،
ته سه قولیکی کهرم بو برد [وام زانی ته ویش جیی بهرد ته گری]
بهرده کانی وه رگرت ته سه قوله که ی فریدا فه رموی: ته مه پیسه [یا
فه رموی: طه عامی جینه نه سائی].

۱۶۷۹/۲۱ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - أنه كان يحمل مع
النبي - ﷺ - إداوة لوضوئه وحاجته، فبينما هو يتبعه بها، فقال: من هذا؟
فقال: أنا أبو هريرة. فقال: ابغني أحجاراً أستنفض بها، ولا تأتني بعظم
ولا بروثة. فأتيته بأحجار أحملها في طرف ثوبي حتى وضعت إلى
جنبه، ثم انصرفت حتى إذا فرغ مشيت معه. فقلت: ما بال العظم
والروثة؟ قال: هما من طعام الجن، وإنه أتاني وفد جن نصيبين - ونعم

الجن - فسألوني الزاد، فدعوت الله لهم أن لا يمرؤا بعظم ولا روثة إلا وجدوا عليها طعاما. ح - ۱۸۲/۶ .

تهرجه مه :

ئه بوهوره يره - رضي الله تعالى عنه - ئه فهرموي : كه له خدمت پيغهمه را - ﷺ - مه تاره ييكم بو هله گرت بو ده زنويز و قه زاي حاجه تي ، له وه ختيكا كه به مه تاره كه وه له پشتيه وه ئه پروييم فهرموي : ئه وه كييه ؟ عه رزم كرد : منم ئه بوهوره يره م . فهرموي : به عزى به رد م بو بدوزه وه ئيستينجاي پي بكه م ، ئه مما ئيسك و تهرسه قولم بو مه يينه . چهند به رد يكم له لاييكي ليباسه كه ما بو برد ، تا له تهنيشتيه وه دامناو گه رامه وه تا لي بووه ، له خدمه تيا روييم ، عه رزم كرد : ئيسقان و تهرسه قول چين ؟ [كه فهرمووت بو م مه يينه] فهرموي : ئه وانه طه عامي جنين ، فروستاده ي جنيني نه صيبين هاتنه لام ، زور جيننيكي باشن ، داواي طه عاميان لي كردم ، دو عام لاي خوا بو كردن به لاي هر ئيسكيكا يا تهرسيكا رابوورن له سر ئه وه طه عامي پيوه بينن .

۱۶۸۰/۲۲ - قال علقمة : سألت ابن مسعود [رضي الله تعالى عنه] فقلت : هل شهد أحد منكم مع رسول الله - ﷺ - ليلة الجن ؟ قال : لا ولكننا كنا مع رسول الله - ﷺ - ذات ليلة ففقدناه ، فالتمسناه في الأودية والشعاب ، فقلنا : استطير أو اغتيل . قال : فبتنا بشر ليلة بات بها قوم ، فلما أصبحنا إذ هو جاء من قبل حراء . قال : فقلنا : يا رسول الله فقدناك فطلبناك فلم نجدك ، فبتنا بشر ليلة بات بها قوم . فقال : أتاني داعي الجن فذهبت معه ، فقرأت عليهم القرآن . قال : فانطلق بنا فأرانا آثارهم

وَأَثَارِ نِيرَانِهِمْ وَسَأَلُوهُ الزَّادَ، فَقَالَ: لَكُمْ كُلُّ عَظْمٍ ذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ يَقَعُ فِي أَيْدِيكُمْ أَوْ فَرَمَا يَكُونُ لِحْمًا، وَكُلُّ بَعْرَةَ عُلْفٍ لِدَوَابِكُمْ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: -: فَلَ تَسْتَنْجُوا بِهِمَا فَإِنَّهُمَا طَعَامٌ إِخْوَانِكُمْ. م - ۹۵/۳.

تهرجه مه :

عہلقمہ ٹہ فہرموی: لہ ٹیین ومہ سعوودم ہرسی - رضی اللہ تعالیٰ عنہ -: شہوی جین ہیچ کہ سیکتان لہ خدمت پیغمہر ﷺ - حازر بوون؟ فہرموی: خہیر [لاکین حہزم ٹہ کرد حازر بوومایہ. آخری مسلم] لاکین شہوی لہ خدمت پیغمہرا ﷺ - بووین لیمان ون بوو، لہ ہموو ناو دوئیک و شیوو کیوا بوئی گہر این نہمان دوزیہوہ، وتمان: یا جین فرانوویہ تی یاخو بہ ہیلاک براوہ. شہویکی وا خراپمان رابوارد لہ ہموو شہوی کہ بہ خراپ = لہ = خہلق رابووری خراپتر بوو. کہ روژمان کردہوہ ٹیفکرین لہ طہرہ فی حہراوہ ٹہ ہاتہوہ، عہر زمان کرد: (یارسول اللہ) لیمان ون بووی بوٹ گہر این نہمان دوزیتہوہ، شہویکی لہ ہموو کہس خراپترمان رابوارد. فہرموی: فروستادہی جین ہاتنہ لام بانگیان کردم، لہ گہلی چووم قورٹانم بو خوینن. ٹیین ومہ سعوود - رضی اللہ تعالیٰ عنہ - فہرموی: ٹیمہی برد شوینی خویمان و شوین ناگرہ کہ یانی پی نشان دام. داواوی طہ عامیان لی کرد. پیغمہر ﷺ - فہرموی: ہەر ٹیسقانی بدوزنہوہ کہ (بسم اللہ) ی لہ سہر کرابی لہ چہ وہختیکا گوشتی لہ ہموو وہختی زورتر بوہ ٹہوہ نڈہی گوشت پیوہ بی، ٹہوہ طہ عامی ٹیوہ بی. ہموو تہرسہ قول و پشقل طہ عامی حہیوانہ کانتان بی، کہ وایی ٹیستینجا بہ ٹیسقان و تہرسہ قول

مهکن شهوه طه عامی براده ره کانتانن .

۱۶۸۱/۲۳ - عن ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] قال : توضأ النبي
- ﷺ - مرة ، مرة . ح - ۲۳۸/۱ .
تهرجه مه :

ثيبن وعه باس - رضي الله تعالى عنهما - شه فرموی : پیغمهر - ﷺ -
دهزنویژی شت هر شه عزای جاری .
۱۶۸۲/۲۴ - عبد الله بن زيد [بن عبد ربه ، صاحب رؤيا الأذان -
رضي الله تعالى عنه -] أن النبي - ﷺ - توضأ مرتين ، مرتين . ح -
۲۳۹/۱ .

تهرجه مه :

عبدالولای کوری زهیدی کوری عه بدی (ربه) ی صاحیبی خهوی
بانگ - رضي الله تعالى عنه - شه فرموی : پیغمهر - ﷺ - دهزنویژی
شت دووچار دووچار شه عزاکانی شت .

۱۶۸۳/۲۵ - عمرو بن سعيد بن العاص قال : كنت عند عثمان [رضي
الله تعالى عنه] فدعا بطهور ، فقال : سمعت رسول الله - ﷺ - يقول : ما
من امرئ مسلم تحضره صلاة مكتوبة فيحسن وضوءها وخشوعها
وركوعها إلا كانت كفارة لما قبلها من الذنوب ، ما لم تؤت كبيرة ، وذلك
الدمر كله . م - ۲۴۳/۲

عهری کوری سه عیدی کوری عاص شه فرموی : له خدمت
ثیمامی عوثمانا بووم - رضي الله تعالى عنه - ثاوی بو دهزنویژ

طه لب كرد، فهرمووی: له پښه مهر ﷺ - م بیست نه یفه رموو: هیچ پیاوړکی موسولمان نیه که له وهختی نوږداهاتنا ده زنوږژیکي باش بشوا خوشووع و روکووعی نوږزه که ی ته واو بکاو ئیجتیناب له گوناھی که بیره بکاو ئه و ده زنوږژو نوږزه نه بی به که فاره تی هه موو گوناھی له وه پښی، نه مه بو هه موو زه مانه وایه.

۱۶۸۴/۲۶ - حمران بن أبان قال: كنت أضع لعثمان طهوره، فما أتى عليه يوم إلا وهو يفيض عليه نطفة [أي ماء قليلا] وقال عثمان [رضي الله تعالى عنه]: حدثنا رسول الله ﷺ - عند انصرافنا عن صلاتنا هذه. قال: مسعر أراها العصر. فقال: ما أدري أحدثكم بشيء أو أسكت؟ فقلنا: يارسول الله إن كان خيرا فحدثنا وإن كان غير ذلك فالله ورسوله أعلم. قال: ما من مسلم يتطهر فيتم الطهور الذي كتب الله عليه، فيصلي هذه الصلوات الخمس إلا كانت كفارات لما بينهن. م - ۲/۲۴۵.

تهرجه مه:

حه مران نه فه رموی: ئاوم بو ئیمامی عثمان بو ده زنوږژى = دانه نا = هیچ روژى نه بوو که که می ئاو نه کا به سه ر خوږیا. عثمان - رضي الله تعالى عنه - فهرمووی: پښه مهر ﷺ - له وهختیکا ئه م نوږزه مان کردو لی بووینه وه، میسه ر که یه کیکه له راویسان نه فه رموی: وا بزانه ئه و نوږزه نوږژى عه صر بوو.. پښه مهر ﷺ - فهرمووی: نازانه قسه ی شتیکتان بو بکه م یا بیده نگک بم؟ عه رزمان کرد: (يارسول الله) نه گه ر خیر بی قسه مان = بو = بفه رموو، نه گه ر غه یری ئه وه بی خواو ره سوولی خوا نه یزانی. فهرمووی: هیچ موسولمانی نیه که ئه و طه هاره ته ی خوا

له سهري نووسيوه بيكاو ثم پينج فوزه بكاو نه بي به كه فاره تي ثو
گوناها نه ي كه له به يني ثو فوزه نه دا كروه ويه تي .

١٦٨٥/٢٧ - وعنه أن عثمان بن عفان - رضي الله تعالى عنه - دعا
بوضوء فتوضأ فغسل كفيه ثلاث مرات ثم تمضمض واستنثر [واستنشق
أخرى]. وفي رواية أبي داود وابن المنذر: فتمضمض ثلاثا واستنثر ثلاثا
ثم غسل وجهه ثلاث مرات [ويديه إلى المرفقين ثلاث مرار. أخرى]
ثم غسل يده اليمنى إلى المرفق ثلاث مرات، ثم غسل يده اليسرى مثل
ذلك، ثم مسح رأسه [ثلاثا، أبو داود] ثم غسل رجله اليمنى إلى
الكعبين ثلاث مرات، ثم غسل اليسرى مثل ذلك، ثم قال: رأيت
رسول الله توضأ نحو وضوئي هذا. ثم قال رسول الله ﷺ: من توضأ نحو
وضوئي هذا ثم قام فركع ركعتين لا يحدث فيهما نفسه غفر له ما تقدم
من ذنبه. ح - ٢٤٠/١. م - ٢٣٨/٢. م - ٢٤٢/٢ وفيه: وكانت
صلاته ومشيئه إلى المسجد نافلة. وفي أخرى: قال: ألا أحدثكم حديثا
لولا آية ما حدثتكموه؟ إلخ. قال عروة: الآية: ﴿إن الذين يكتُمون ما
أنزلنا﴾^(١) ح - ٢٤٠/١. م - ٢٤٠/٢.

ته رجهمه :

حه مران - رحمه الله - ته فهرموي: عثمان - رضي الله تعالى عنه -
ئاوي ده زنويزي ويست، ده زنويزي شت، هه ردوو ده ستي يه كي سي
جار شت، له پاشا سي جار ئاوي له ده مي وهردا، سي جار ئاوي له
لوتوي وهردا، له پاشا سي ده فعه ده م و چاوي شت، له پاشا سي جار

(١) البقرة / ١٥٩.

دهستی راستی تا ثانیسکی، له پاشا دهستی چه پیشی نه وهنده شت، له پاشا سی جار سهری مهسح کرد، له پاشا سی جار پی راستی تا قوله پی شت، له پاشا پی چه پیشی نه وهنده شت. له پاشا فهرمووی: پیغه مهرم - ﷺ - دی ده زنوژیکی وهك = نه م = ده زنوژی منه شت. له پاشا پیغه مهمر - ﷺ - فهرمووی: هه ركه سی ده زنوژیکی وهك نه م ده زنوژی منه بشواو هه لسی دوو ره كه هت نوژی بكاو له و نوژه دا هیج قسهی دنیایی به دلیا نه هیتی هه ر گونا هیکی له وه پیش کردیتی خوا لئی خوشه بی. [نوژه كه بی و چوونه مزگه وتی به نافیله، یه عنی به زیاده، بو حسیب نه كری].

۱۶۸۶/۲۸ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - أن رسول الله - ﷺ - قال: الصلوات الخمس والجمعة إلى الجمعة كفارات لما بينهن ما لم تغش الكبائر. م - ۲/۲۴۷. وفي أخرى زيادة: ورمضان إلى رمضان مكفرات لما بينهن إذا اجتنب الكبائر. م - ۲/۲۴۸. ت، د.

تهرجه مه:

نه بوهورهیره - رضي الله تعالى عنه - نه فهرمووی: پیغه مهمر - ﷺ - نه یه فهرمووی: پینج وهت نوژی، له جومعه وه تا جومعه، له ره مه زانه وه تا ره مه زان كه فاره تی گونا هی مابه نیانن به و شه رته له كه بیره ئیجیتیناب بكری؛ یه عنی كولی نوژی كه فاره تی گونا هی بهینی خوی و نوژی پیش خوی، نوژی جومعه كه فاره تی گونا هی مابهینی دوو جومعه یه ره مه زانیش وه ها.

۱۶۸۷/۲۹ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - أن رسول الله - ﷺ -

قال : إذا توضأ أحدكم فليجعل في أنفه [ماء . م] ثم ليستثر، ومن استحجر فليوتر، وإذا استيقظ أحدكم من نومه فليغسل يده قبل أن يدخلها في وضوئه؛ فإن أحدكم لا يدري أين باتت يده . ح - ٢٤٢/١ . م - ٢٥٨/٢ .
أورد هذا الحديث صاحب الكتب الستة .

١٦٨٨/٣٠ - وعنه أن النبي - ﷺ - قال : إذا استيقظ أحدكم من منامه فليستثر ثلاث مرات ، فإن الشيطان يبيت على خياشيمه . م - ٢٦٠/٢
١٦٨٩/٣١ - وعنه أن النبي - ﷺ - قال : إذا استيقظ أحدكم [من نومه أخرى م] فليفرغ على يديه ثلاث مرات قبل أن يدخل يده في إنائه ، فإنه لا يدري فيم باتت يده . م - ٣٢٧/٢ . (بهسه) .

تهرجه مه :

ئه بوهورهيره - رضي الله تعالى عنه - ئه فهرمووى : پينغه مهر - ﷺ -
فهرمووى : كه يه كيكتان دهزنوئيرى شت ئاو له لووتى وهربداو له دواييدا هم بكا [وئاوو (مستقذرات)ى لى بيتهدهرى] كه سى به بهرد ئيستينجاي كرد [با به كه متريش پاك بيته وه ، سى جارى بكا ، ئه گهر به سى جار پاك نه بووه به جووت پاك بووه] بيكا به تاق . له خه وخه بهرى بووه له پيش ئه مه دا كه دهست بكا به زهرفى ئاوه كه دا سى جار دهستى بشوا ؛ چونكى نازانى شهو دهستى له كوئى بوه . له ريوايه ته كهى ترا :
كه له خه وخه بهرى بووه سى جار ئاو له لووتى وهربدا ؛ چونكى شهيتان به شهو له كونى لووتيا ئهنوى . [ئهمه مه جازه مانيع له حه قيقه ته كه شى نيه ؛ چونكى له مومكيناته . دهست شتن له پيش ئه مه دا بيكا به ئاوى دهزنوئيره كه يا سونه ته له بهر ئيحتياط ، واجب نيه .]

١٦٩٠/٣٢ - عن عبد الله بن عمرو [بن العاص] - رضي الله تعالى عنهما - قال: تخلف النبي ﷺ - عنا في سفرة فأدركنا وقد أرهقنا، فجعلنا نتوضأ ونمسح على أرجلنا، فنادى بأعلى صوته: ويل للأعقاب من النار! مرتين أو ثلاثاً. ح - ١/٢٤٣/١٥٢/١٨٨. م - ٢/٢٦٤.

١٦٩١/٣٣ - وفي رواية عنه: رجعنا مع رسول الله ﷺ - من مكة إلى المدينة، حتى إذا كنا بماء بالطريق تعجل قوم عند العصر فتوضأ وهم عجال، فأنتهينا إليهم وأعقابهم تلوح لم يمسخها الماء. فقال رسول الله ﷺ -: ويل للأعقاب من النار! أسبغوا الوضوء. م - ٢/٢٦٤.

١٦٩٢/٣٤ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - أن النبي ﷺ - رأى رجلاً لم يغسل عقبه فنادى: ويل للأعقاب من النار! م - ٢/٢٦٥. وفي رواية: ويل للعراقب [جمع عرقوب، وهو العصبية التي فوق العقب. ومعنى ويل لهم: هلكة وخيبة. نووي].

١٦٩٣/٣٥ - عمر بن الخطاب [رضي الله تعالى عنه] أن رجلاً توضأ فترك موضع ظفر على قدمه فأبصره النبي ﷺ - فقال: ارجع فأحسن وضوءك فرجع ثم صلى. م - ٢/٢٦٥.

تهرجه مه:

عبدوللای کوری عهمری کوری عاص - رضي الله تعالى عنهما -
 تهفه رموی: پیغمه مر ﷺ - له سهفه ریکا له نیمه دواکهوت، پیمان گه بی
 وهختی عه صیرمان به سهرا درهنگ بووبوو، دهزنوژمان تهشت و پیمان
 مهسح ته کرد، به دهنگیکی بهرز بانگی فهرموو: واوه یلابی بوپاژنه ی پی
 له ناگری جهه نهنم! دوو جار یا سی جاری فهرموو.

له ریوایه ته که ی تری موسلیما ئه فه رموی: له خدمت پیغمه را
 ﷺ - له مه که وه گه راینه وه بو مه دینه تا له ری گه یینه سهر ئاوی، له
 وه ختی عه صرا خه لق عه جه له ی کرد به عه جه له ده زنو یژ یان شت، که
 گه یینه لایان پاژنه یان دهره که وت که ئاوی لی نه که وتبو، پیغمه مر ﷺ -
 فه رموی: واوه یلا بو پاژنه تان له ئاگره ده زنو یژ تان ته واو بشون .

له ریوایه تی ئه بو هوره یره دا - رضي الله تعالى عنه - پیغمه مر ﷺ -
 چاوی که وت به پیاوی پاژنه ی نه شتبو. . الخ .

له ریوایه تی ئیمامی عومه را - رضي الله تعالى عنه - ئه فه رموی:
 پیغمه مر ﷺ - پیاویکی دی به قه د نینوکیکی = له پیی = نه شتبو و ئه مری
 پی فه رموو: بگه ریره وه ده زنو یژه که ت باش بشو، گه رایه وه و [ده زنو یژه که ی
 ته واو شت و] نو یژی کرد .

له م حه دیشانه دهره که وی که پاژنه ی پی تا قوله پی به ته واوه تی ئه بی
 بشوری، به قه د زه ره ییکی ئاوی لی نه که وی ده زنو یژه که ی دروست
 نیه . ئه م ما قوله پی شتن له ئایه ته که ی مائیده دایه ^(۱) له م حه دیشانه
 دهرناکه وی؛ چونکی (ویل للاعقاب) ی فه رموه (للكعاب) ی نه فه رموه .
 مه سحی پی کافی نیه شتن لازمه .

تیمن ^(۱) له ئه فعالی دائیر به مه کاریمدا

۱۶۹۴/۳۶ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] قالت: كان النبي ﷺ -
 يعجبه التيمن في: تتعله، وترجله، وطهوره، وفي شأنه كله . ح -

(۱) مه به ستی ﴿امسحوا برؤوسكم وأرجلكم الى الكعبين﴾

(۲) تیمن: له راسته وه ده سته یکردن .

۲۴۷/۱ م - ۳۰۴/۲ م - ۳۰۲/۲ م . قالت: ليجب التيمن في طهوره إذا تطهر، وفي ترجله إذا ترجل، وفي انتعاله إذا انتعل . ح - ۴۳۳/۸ .
د، ت، ن، جه .

تهرجه مه :

پنجه مهر - ﷺ - له هه موو ئيشيكا له نه وعى ته كريم بى، وهك :
دهزنويزو، سهرداهينان و، وهك كهوش له پى كردن [وهك جل له بهر كردن،
له خه لا هاتنه دهره وه، له موصافه جه كردنا] له لاي راسته وه دهسپيكردى
حوببانوه . [له خيلافى نه وه دا وهك : كهوش دا كهنندن، له
حه يوان دابه زين، له مال هاتنه دهره وه، چو وونه خه لا،
تارهت به دهست گرتن، جل دا كهنندن = له راسته وه دهسپيكردى
پى خوش نه بوه = نه ماما دهست شتنى پيشه وه و گوئى مه سح كردن به جاريكه
له وه دا ته يامون سوننهت نيه . (من نووي)]

إلتماس الوضوء^(۱)

۱۶۹۵/۳۷ - عن أنس بن مالك - رضي الله تعالى عنه - قال : رأيت
رسول الله - ﷺ - وحانت صلاة العصر، فالتمس الناس الوضوء فلم
يجدوه، فأتى رسول الله - ﷺ - بوضوء، فوضع رسول الله - ﷺ - في ذلك
الإناء يده، وأمر الناس أن يتوضؤا منه . قال : فرأيت الماء ينبع من تحت
أصابعه حتى توضؤا من عند آخرهم . ح - ۲۴۸/۱ م - ۱۳۹/۹ . وفي
أخرى مثله عنه : قلنا : كم كتتم؟ قال : ثمانين وزيادة . ح - ۲۶۸/۱ م -
۱۳۹/۹ .

(۱) بو ئاوى دهزنويزو گه ران .

تهرجه مه :

رهنگه ئەم حەدیشانە لە موعجیزاتا نووسرابن^(۱) تەرجه مهیشی لەویدابیی. عه‌طاء به سه‌نه‌دیکی صحیح ئەفه‌رموی: زهره‌ری نیه مووی ئینسان گوریس و به‌نی لی دروست بکری. زوه‌ری ئەلی: سه‌گی دەمی خسته ناو ئاو یکه‌وه ئەگه‌ر ئاوی تری نه‌بی ده‌زنوێژی پی بشوا. سوفیانی ئەوره‌یش وا ئەفه‌رموی. خوا فه‌رموویه‌تی: که ئاوتان ده‌ست نه‌که‌وت ته‌یه‌موم بکه‌ن.^(۲) ئەمه ئاوه.

بوخاریی ئەفه‌رموی: ئەم قسه‌ی سوفیانه له دلا شتیکی تیايه. به‌عنی نه‌فس قیزی لی ئەکا ئەو وه‌خته ده‌زنوێژی پی بشوا [چونکی ئاوی ده‌ست که‌وتوه] ته‌یه‌مومیش بکا [چونکی ئیحتیمالی پیسبوونی ئەم ئاوه هه‌یه] فه‌قه‌ط ئەم حەدیثی دوا‌یی به‌ چی لی ئەکه‌ن؟! ح - ۲۴۹/۱.

سؤر الكلب^(۳)

۱۶۹۷/۳۸ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - قال: إن رسول الله ﷺ قال: إذا شرب الكلب في إناء أحدكم فليغسله سبعا. ح - ۲۵۰/۱.

۱۶۷۰/۳۹ - م - ۳۳۱/۲. وفيه: فليُرَقه، ثم ليغسله سبع مرار. وفي م - ۳۳۲/۲ عنه قال رسول الله ﷺ: - : طهور إناء أحدكم إذا ولغ فيه الكلب

(۱) مه‌به‌ستی ئایه‌تی ﴿فتیموما صعیدا طیبا...﴾. النساء/۴۳. المائدة/۶.

(۲) به‌لی ئەم حەدیثه وه‌ك حەدیثی (۵۴۲/۴) ی موعجیزات وایه.

(۳) پاشماوه‌ی سه‌گه. مه‌به‌ست ئەو قاب و شته‌به که سه‌گه دەمی تی‌خستی.

أن يغسله سبع مرات أولاً بالتراب. وعن ابن المغفل قال: أمر رسول الله ﷺ - بقتل الكلاب ثم قال: ما بالهم وبال الكلاب؟ ثم رخص في كلب الصيد و كلب الغنم، وقال: إذا ولغ الكلب في الأناء فاغسلوه سبع مرات وعفروه الثامنة في التراب. م - ۳۳۳/۲ - م - ۴۵۵/۶ إلى (وقال ولغ).

تهرجه مه:

ته بوهورهيره - رضي الله تعالى عنه - ته فهرموي: پیغمهر ﷺ - فهرموي: که سهگ دهمی خسته ناو زهرفی یه کی له ئیوه و ئاوی لی خواردهوه هوت ده فعه بیسوا. له ریوایه تی موسلیما: ته و ئاوه بریژی و زهرفه که هوت ده فعه بشوا. له ریوایه ته که هی تریا: ته وه ل جاری به گل بی. له ریوایه تی موعه فه لا پیغمهر ﷺ -: ته مری کرد به کوشتنی سهگ، له پاشا فهرموي: ده خلیان چیه به سهر سه گه وه؟ له پاشا ئیذنی دا بو سهگی راو سهگی شوان. فهرموي: که سهگ دهمی خسته زهرفیکه وه هوت جاری بشون گلش هه شته مین جاری بی.

ته حکامی (ولووغی که لب) ^(۱) ته وه یه که ته م هه دیشانه ده لاله ت ته کن له سهر مه ذه به بی ئیمامی شافعی - رضي الله تعالى عنه - چونکی طه هارت یا له هه ده ته یا له (خبث) ^(۲)، لیره دا هه ده ت نیه که وایی ته بی که لب خه بیث بی. ته وی سهگ دهمی تی ته نی ته گهر مائیع ^(۳) بی خواردن و خواردنه وهی حه رامه و پیسه. ته گهر پاک بوایه ته مر

(۱) ولووغی که لب: ته وه یه که سهگ دم بخاته قاپ و قاچاخ.

(۲) خبث: پیسی.

(۳) مائیع: شتی شل و ته ر.

به رشتنی نه‌کرا؛ چونکی ئیضا‌عهی مال حه‌رامه. ئه‌و سه‌گه حه‌زه‌کا سه‌گی بی که راگرتنی دروست بی یا دروست نه‌بی. سه‌گی به‌ده‌ویی بی یا سه‌گی دیهات و شارستانی بی.
له مه‌ذهه‌بی مالیکا چوار قه‌ول هه‌یه:

۱ - پاش ماوه‌ی پاکه.

۲ - پیسه.

۳ - ئه‌وی راگرتنی دروست بی پاکه ئه‌وی دروست نه‌بی پیسه. ئه‌م سی قه‌وله قه‌ولی نه‌فسی ئیمامی مالیکه. عه‌بدولمه‌لیکی (ماجشون) له مالیکی ئه‌فه‌رموی: فه‌رق هه‌یه له به‌ینی سه‌گی به‌ده‌ویی و خانوشینا.

له حه‌دیشکیانا ئه‌مرکراوه به‌رزاننی، واجبه یا واجب نیه؟ ئه‌گه‌ر زه‌رفه‌که ئیستیعمال بکری واجبه. به‌عزیک له ئیمه‌ ئه‌لین: واجب نیه سوننه‌ته. به‌عزیکمان ئه‌لین: ده‌زه‌جی ئه‌بی بریژری مه‌بادا له عه‌مه‌ل بینری، له‌به‌ر ئه‌مه‌ که ئینسان خوی له سه‌گ بیاریزی. ئه‌وی سه‌گ ده‌می تی‌خست پیسه، ئه‌بی حه‌وت ده‌فعه بشوری، له ریوایه‌تیکا ئه‌وه‌ل جاری به‌ گل بی. له ریوایه‌تیکا ئاخ‌ر جاری به‌ گل بی. له ریوایه‌تیکا گل هه‌شته‌مین بی. له‌م ریوایه‌تانه‌دا وا دیاره‌ موراد نه‌ ئه‌وه‌له‌و نه‌ ئاخ‌ره. هه‌ر یه‌کیان بی - هه‌ر کامیان بی - به‌ گل بی. هه‌م لای ئیمه‌ خیلاف نیه له‌مه‌دا ده‌می تی‌نی، یا به‌ولی، یا ره‌وئی،^(۱) یا خوینی، یا عه‌ره‌قی، یا مووی، یا لیککی، یا ئه‌عزایی له

(۱) به‌ول و ره‌وت: میزو پیسی.

ٺه عزای بکهوٽه ناو شتی شلهوه پیس ٺه بی . به تهری له شتی بکهوی، یا به وشکی له شتیکی تهر بکهوی ٺهوشته پیس ٺهکا . دوو یا سی سهگ (مثلا) دم خه نه شتیکهوه یا سهگی چند جار دم بخاته شتیکهوه . . . بو هه موویان ههوت جار شتن، که جاریکی به گل بی، کافییه . به عزیزک ٺه لئین: بو کوللی سهگی بو کوللی جاری ههوت ده فعه . به عزیزک ٺه لئین: سهگی چند جار ده می تی نی ههوت ده فعه کافییه . گه لی سهگ ده می تی بنین بو ههر سهگی ههوت جار لازمه . ٺه گهر پیسیکی تریش بکهوٽه ناو ٺه وزرفهی که سهگ ده می تی نابی ههوت جار کافییه .

ٺه بی گله که پاک بی، شتی تر بری گل ناکه وی . ٺه گهر خوینی یا پیسای سهگ ٺه مجا به شهش جار پاک بیته وه . به عزیزک ٺه لئین: به شهش جار حسیبه، به عزیزک ٺه لئین: به جاری حسیبه . به عزیزک ٺه لئین: به هیچ حسیبه (خیر الأمور اوساطها) به رازیش وه که سهگ لای ٺیمه، قهولیکی به قوه تی شافعی هیه که ٺه کٺری عوله می له سهره که به راز ههوت ده فعه ی ناوی .

ٺه بوحه نیفه ٺه فهرموی: سهگ ده می خسته شتی که به سی ده فعه شتن پاک ٺه بیته وه . [سائیری ٺه عزای پاکه مه خره جی قیاس له ده می کراوه . ٺه میقداره له نه وه وی به سه]

١٦٩٨/٤٠ - عن عبد الله بن عمر [رضي الله تعالى عنهما] قال: كانت الكلاب تقبل وتدبر = في المسجد = في زمان رسول الله - ﷺ - فلم يرشون شيئا من ذلك ح - ٢٥١/١، إسماعيلي . أبو نعيم .

تہرجہ مہ :

عہ بدوللای کوری عومہر - رضي الله تعالى عنهما - ئەفہرموی : له
 زہمانی پیغہمہرا - ﷺ - سہگ بہ مزگہوتی نہ بہ ویدا - علیہ الصلاة
 والسلام - ئەہات و ئەچوو ہیچ ئاویان بہ سہرا نہ ئەرژان .
 ئەم حەدیتہ دە لآلہت ئەکا لە سەر مەزہیبی ئەبوحنیفہ کہ سہگ
 غەیری مەدخەل و مەخرەجی ، پاکہ . دە لیلی شافیعی قیاسی سائیری
 ئەعزایەتی لە دەمی . حەدیتہ کہ مەحمولہ تە سەر بیدایەتی ئیسلام ، لە
 پاشا ئەمر کراوہ بہ ئیکرامی مەساجید . یەعنی ئەو ہاتوچوی سہگ بہ
 مزگہوتا ئاخری ئەمر نیہ .

١٦٩٩/٤١ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - أن رسول الله - ﷺ -
 قال : بينا رجل يمشي فاشتد عليه العطش ، فنزل بئرا فشرب منها ثم
 خرج ، فإذا هو بكلب يلهث [يرتفع نفسه ، او يخرج لسانه من العطش]
 = يأكل الثرى من العطش = فقال : لقد بلغ هذا مثل الذي بلغ بي
 [فرحمه ، فنزل بئرا] فملاً خفه ثم أمسك بفيه ، ثم رقي فسقى الكلب
 [حتى أرواه . أخرى] فشكر الله له فغفر له [فأدخله الجنة . أخرى] .
 قالوا : يا رسول الله وإن لنا في البهائم أجرا؟ قال : في كل [ذي] كبد رطبة
 أجر . ح - ١٩٤/٤ . م - ٩٤/٩ . ح - ٢٥١/١ . د .
 تہرجہ مہ :

ئەبوہورہیرہ - رضي الله تعالى عنه - ئەفہرموی : کہ پیغہمہر - ﷺ -
 فہرموی : لە وہختیکا پیاوی لە بەنی ئیسرائیل بە ریدا ئەرووی تینویتی
 غەلەبەہی لی کرد چوہ ناو بیریکەوہو ئاوی لی خواردەوہو ہاتە دەری ، کہ
 دی سہگی لە تینوانا نہفەسی توند بووبوو زمانی دەرکیشابوو =خولی

ئه خوارد = ئه و پياوه وتى : ئه مەيش وه كوو منى لى هاتوه له تينووتيا،
 رهحمى پى كرد، چوه ناو بیره كه وه كه وشه كه ی پر كرد له ئاوو كه وشه كه ی
 به ده می گرت كه بینه ده رى، له پاشا سه ركه وت سه گه كه ی ئاودا تا
 تیراوى كرد. خوا شوكرى ئه و پياوه ی كردو لى خوش بوو برديه
 به هه شته وه. عه رزى پيغه مه ريان - ﷺ - كرد: بو له حه يوانا تيشا ئيمه
 ئه جرمان هه يه؟ فه رمووى: له كولى صاحب جه رگيكا كه ته رايى
 حه يات له جه رگيا بى ئه جر هه يه.

١٧٠٠/٤٢ - وعنه عن رسول الله ﷺ - قال: غفر لامرأة مومسة مرت
 بكلب على رأس ركي (بئر لم تطو) يلهث، قال: كاد يقتله العطش،
 فنزعت خفها فأوثقته بخمارها فنزعت له من الماء فغفر لها بذلك ح -
 ٣٠٥/٥ . ن . م - ٩٦/٩ بفرق وفيه: بينما كلب يطيف بركية قد كاد
 يقتله العطش، إذ رأته بغياً من بغايا بني إسرائيل فنزعت = له =
 بموقها... الخ.

ته رجه مه:

ئه بوهوره يره - رضي الله تعالى عنه - ئه فه رمووى: پيغه مه ر - ﷺ -
 فه رمووى: ژنيكى زانيه به لاي سه گيكا رابورد به ده وري بيرىكى
 سه رنه گيراوا ئه هات، زمانى ده ركيشابوو نزيك = بوو = تينووتى بيكوژى،
 كه وشه كه ی داكه ند له چكه كه ی سه رى مه حكه م پيوه به ست، له بیره كه
 ئاوى بو هه ئينجا، خوا به وه لى خوش بوو. (١).

(١) دانهر - خ - جياوازی ريوابه ته كه ی موسليمى نه نووسى كه ئه مه يه: (سه گى به ده وري
 بيرىكا ئه سوورايه وه... داوين پيسى له داوين پيسانى به نى ئيسرائيل...).

المسح على الخف

١٧٠١/٤٣ - عن عروة بن المغيرة عن المغيرة [رضي الله تعالى عنه] قال: تخلف رسول الله -ﷺ- وتخلفت معه، فلما قضى حاجته قال: أَمَعَكَ ماء؟ فأتيته بمظهرة فغسل كفيه ووجهه ثم ذهب يحسر عن ذراعيه فضاق كم الجبة، فأخرج يده من تحت الجبة، وألقى الجبة على منكبيه، وغسل ذراعيه، ومسح بناصيته، وعلى العمامة وعلى خفيه، ثم ركب وركبت معه، فانتبهنا إلى القوم وقد قاموا إلى الصلاة يصلي بهم عبد الرحمن بن عوف - رضي الله تعالى عنه - وقد ركع بهم ركعة، فلما أحس بالنبي -ﷺ- ذهب يتأخر فأوماً إليه، فلما سلم قام النبي -ﷺ- وقمت فركعنا الركعة التي سبقتنا. ح - ١/٢٥٧، ٢٧٣. م - ٣/٧٠/م - ٣١٧/٢. د، ن، ج. اللفظ لمسلم.

تدرجه مه:

مؤغيره - رضي الله تعالى عنه - ئەفەرمووی: پێغه مەر -ﷺ- دواکهوت، منیش له خذمه تیا دواکه وتم، که قهزای حاجه تی به جی هینا فهرمووی: ئاوت پێیه؟ مه تاره ییکم بو برد، ههردوو دهستی شت، دم وچاوی شت، ته مای بوو قوڵی هه لمالی قوڵی جبه که ی ته نگ بوو، دهستی موباره کی له ژیریه وه هینایه ده ری و جبه که ی هاووته سه ر شانی، ههردوو بازووی شت و ناوچاوانی مهسح کرد [یه عنی سه ری له طه ره فی ناوچاوانیه وه] مهسحی عه مامه که ی کرد، مهسحی خوفه کانی کرد، له دوا ییدا ته شریفی سوار بوو، له خذمه تیا سوار بووم، که گه یینه لای قه ومه که له نوێژا وه ستابوون، عه بدوره حمانی کوری عه وف - رضي الله

تعالى عنه - نويزى پي ته كردن، كه فهرقى كرد به ته شريفى پيغه مهر
 - هات بچيته دواوه، پيغه مهر - ئيشارتهى فه رمويه كه نه چيته
 دواوه، كه سه لامى دايه وه پيغه مهر - ته شريفى هه لسا مينش هه لسام
 ته و ره كعه تهى كه لي مان پيش كه وتبوو كردمان .

١٧٠٢/٤٤ - وعنه أنه غزا مع النبي - تبوك، قال المغيرة - رضي
 الله تعالى عنه - فتيبر رسول الله - قبل الغائط فحملت معه إداوة قبل
 صلاة الفجر، فلما رجع رسول الله - إلي أخذت أهريق على يديه
 من الإداوة، وغسل يديه ثلاث مرات، ثم غسل وجهه، ثم ذهب يخرج
 جبته عن ذراعيه، فضاق كماً جبته، فأدخل يديه في الجبة حتى أخرج
 ذراعيه من أسفل الجبة، وغسل ذراعيه إلى المرفقين، ثم توضع على
 خفيه، ثم أقبل .

قال المغيرة [رضي الله تعالى عنه]: فأقبلت معه حتى نجد الناس قد
 قدموا عبد الرحمن بن عوف [رضي الله تعالى عنه] فصلى لهم، فأدرك
 رسول الله - إحدى الركعتين فصلى مع الناس الركعة الآخرة، فلما
 سلم عبد الرحمن بن عوف [رضي الله تعالى عنه] قام رسول الله -
 يتم صلاته، فأفزع ذلك المسلمين فأكثروا التسبيح، فلما قضى النبي
 - صلاته أقبل عليهم، ثم قال: أحستم، أو قال: قد أصبتم .
 يغبطهم أن صلوا الصلاة لوقتها . م - ٦٩/٣ . وفي أخرى: فانطلق
 رسول الله - حتى توارى عني ف قضى حاجته . والباقي بمثله وليس فيه
 إمامة عبد الرحمن بن عوف . م - ٣١٤/٢ . ح - ٢٧٣/١ . د، ن،
 جه . والبخاري في اللباس أيضا وفي مواضع . وفي أخرى: فغسل ذراعيه
 ومسح برأسه ثم أهويت لأنزع خفيه فقال: دعهما فإني أدخلتهما

طاهرتین، ومسح علیهما. م - ۳۱۵/۲. ح - ۲۷۵/۱.
 عن بلال [رضي الله تعالى عنه] أن رسول الله -ﷺ- مسح على
 الخفين والخصمال. م - ۳۲۱/۲. وفي أخرى: فأردت تأخير عبد الرحمن
 بن عوف. فقال النبي -ﷺ-: دعه. م - ۷۰/۳.
 تهرجه مه:

موغیره نه فهرمووی: له خدمت پیغمه مهرا -ﷺ- غهزای ته بووکی
 کرد. پیغمه مهرا -ﷺ- ته شریفی چوو بو قهزای حاجهت، مه تاره ییکم له
 خدمه تیا هه لگرت، وهقت له پیش نوژی سبه ینیدا بوو،
 ته شریفی رویی تا له من ون بوو، که له قهزای حاجهت
 ته شریفی گه رایه وه لای من تاوم کرد به ههردوو دهستی،
 سی جار ههردوو دهستی شت، له دوایدا دم و چاوی شت، تهمای بوو
 جبه که هی له سهر بازووی هه لمالی ههردوو قوی جبه که هی ته نگ بوو
 هه لئه مالرا دهستی له ژیر جبه که یه وه هینایه ده ری ههردوو دهستی تا
 ثانیسکی شت، سهری مهسح کرد، داهاته وه که مهسحه کانی له پی
 دابکه نم، فهرمووی: له سهر طه هارهت له پیم کردوون وازی لی ینه،
 مهسحی له سهر مهسحه کانی کرد، ته شریفی رووی کرد بو ته و جیهی که
 ته صحابی کیرامی لی بوون، منیش له خدمه تیا چووم، خه لقه که مان
 دی عه بدوره حمانی بنی عهوفیان پیش خستبوو، نوژی بو ته کردن،
 ته وه موسولمانانی خستبوه ترسه وه گه لی ته سبیحیان کرد، ته مام بوو
 عه بدوره حمان ینمه دواوه، فهرمووی: لی بگه ری، پیغمه مهرا -ﷺ- به
 ره که تی له دوو رکاته که یا گه یی له گه ل خه لقی رکاتی دواوی کرد، که

عه بدوره حمان سه لامي دايه وه، پيغهمه ر - ﷺ - ته شريفى هه لسا نويزه كه ي ته واو كرد، له دواييدا رووي كرده خه لق فه رمووي: چاك چاكتان كروه كه له وهختي نويزا نويزتان كروه، به وه غيطة ي پي بردن.

بو گوره ئيستيعانه به بوچووكي خو كردن له ئيحضاري ئه سبابي عياده تادروسته، مهسح له سه ر پاكي له پي كرابي مهسح له سه ر كردني دروسته.

ئه صلي ئيمام له ئه وه لي نويزا حازر نه بي يه كيكي تر بي به ئيمام دروسته، كه ئه صلي ئيمام هاته وه بو وه كيله كه ي هه يه كه بچيته دواوه ئه صلي ئيمامه كه بي به ئيمام و خه لق ئيقتيدا به و بكا. بو ئه صلي ئيمامه كه هه يه كه ئييقاي وه كيله كه بكا. بي نا له سه ر حه ديشي بيلال مهسح له سه ر له چكه وه دروسته، ئه م ما ظاهر و ايه كه مي مهسحي سه ري كرد بي و ته مامي سه ري له سه ر له چكه وه مهسح كرد بي (والله اعلم).

كه ئه صلي ئيمام هات وه كيل خه به ري نه بي به ئيشاره ت خه به ري يداني دروسته. بو پياوان به ته سبيح، بو ژنان به ئاهيسته به ري دهستي راستي بدا به سه ر پشتي دهستي چه پيا. (كما يجي ان شاء الله تعالى).

٤٥/١٧٠٣ - عن شريح بن هانيء قال: أتيت عائشة [رضي الله تعالى عنها] أسألها عن المسح على الخفين، فقالت: عليك بابن أبي طالب [رضي الله تعالى عنه] فأسأله فإنه كان يسافر مع رسول الله - ﷺ - فسألناه،

فقال: جعل رسول الله - ﷺ - ثلاثة أيام ولياليهن للمسافر ويوما وليلة للمقيم [وفي أخرى: ائت عليا فإنه أعلم بذلك مني] م - ۳۲۲/۲ .
 ته رجهمه :

شوره يحي كوري هانيء ء نه فهرمووی: چوومه خدمت حه زره تي عايشه - رضي الله تعالى عنها - كه له مه سحكردي سهر مه سح ليى پيرسم، فهرمووی: بچوره لاي عهلى - رضي الله تعالى عنه - [نه وله من به وه عالمتره] چونكى له خدمت پيغهمه را - ﷺ - سه فهرى زورى نه كرد، چووم له حه زره تي عهليم - رضي الله تعالى عنه - پرسى، فهرمووی: پيغهمه ر - ﷺ - بو موسا فير سى شه ووسى روژى داناوه [يه عنى له وهختى ده زنويزشكانه وه تا نه وه نده رائه بوورى] بو موقيم شه وروژيكي داناوه. [له وه وهخته وه كه ده زنويزى نه شكى].

۱۷۰۴/۴۶ - عن بريدة [رضي الله تعالى عنه] أن النبي - ﷺ - صلى الصلوات يوم الفتح بوضوء واحد ومسح على خفيه. فقال له عمر [رضي الله تعالى عنه]: لقد صنعت اليوم شيئا لم تكن صنعته. فقال: عمدا صنعته يا عمر. م - ۳۲۴/۲ .

ته رجهمه :

بوره يده - رضي الله تعالى عنه - نه فهرمووی: پيغهمه ر - ﷺ - له روژى فه تحى مه كه دا ههر پينج فهرزى نويزى به تنها ده زنويزى كرد، له سهر مه سحه كانيه وه پيى مه سح كرد، عومه ر - رضي الله تعالى عنه - عه زى كرد: ئيمرو شتيكت كرد قهت نه تكرديى. فهرمووی: به عه مدهن وام كرد = نهى عومه ر = يه عنى تا خهلق بزنان كه نه وه دروسته.

۱۷۰۵/۴۷ - عن عبد الله بن عمر عن سعد بن أبي وقاص [رضي الله تعالى عنهم] عن النبي - ﷺ - أنه مسح على الخفين، وأن عبد الله بن عمر سأل عمر عن ذلك، فقال: نعم إذا حدثك شيئاً سعدٌ عن النبي - ﷺ - فلا تسأل عنه غيره ح - ۲۷۲/۱ . ن .

تهرجه مه :

سه عدی کوری نه بووه قاص - رضي الله تعالى عنهما - له پیغمه رهوه - ﷺ - ریوایهت نه کا که پیغمه مر - ﷺ - له سه مه مسح مه سحی کرد. عه بدوللای کوری عومر - رضي الله تعالى عنهما - نه وهی له ئیمامی عومر پرسی - رضي الله تعالى عنه - ئیمامی عومر - رضي الله تعالى عنه - فه رموی: به لئ وایه که سه عدی کوری نه بو وه قاص شتیکی له پیغمه مر - ﷺ - ریوایهت کرد ئیتر نه و شته له هیچ که سی تر مه پرسه .

مه سحی له سه مه مسح له هه شتا سه حابه زیاتر ریوایهت کراوه (عشره مبشره) له و سه حابانه ن .

۱۷۰۶/۴۸ - عمرو بن أمية [رضي الله تعالى عنه] قال: رأيت النبي - ﷺ - يمسح على عمامته وخفيه . ح - ۲۷۴/۱ .
تهرجه مه :

عه مری کوری ئومه یه - رضي الله تعالى عنه - نه فه رموی: پیغمه مر - ﷺ - م دی له سه مپزه ری و مه سحی - مه سحی سه ری و پی نه کرد . ئیمامی نه حمه د - رضي الله تعالى عنه - نه فه رموی: نه گهر پیزه ره که ی له دوا ی مه سحی سه ری به سستی بو ده زنوئیژی تر دروسته

له سهر میزهه مه سحی سهر بکری. ئیمامی عومهر و ئیمامی ئه بوبه کریش - رضی الله تعالی عنهما - کردوو یانه. پیغه مهه - ﷺ - له هه دیشه که ی ئه بوقه تاده دا، که له موعجیزاتا رابورد، فه رموو یه تی: ئه گهر خه لقی تاییعی ئه بوبه کرو عومهر بین ریگه ی سه واب ئه گرن. ئیتر بو ته ئویل یا ته قیید بکری؟ خه طاییی ئه فه رموی: مه سحی سهر یه قینی یه، مه سحی عه مامه قابیلی ته ئویل، له یه قینی لانادری بو غه یری یه قینی. قیاسی له مه سحی مه سح قیاسی (مع الفارق) ه؛ چونکی مه سح داکه ندن زه حمه ته. وه لحاصل مه سه له که خیلافی یه، ته قویه ی جانیی جه وازی مه سح کراوه، ئیحتیاط مه سحی سهره.

مه ذبی پیسه ئه بی بشورری

١٧٠٧/٤٩ - عن محمد بن الحنفية - رحمه الله تعالى - قال: قال علي - رضي الله تعالى عنه -: كنت رجلاً مذاءً فأمرت المقداد أن يسأل النبي - ﷺ - فسأله، فقال: فيه الوضوء. ح - ١/٢١٨. م - ٢/٣٦٩. وفيه: أن السؤال وقع وعلي - رضي الله تعالى عنه - حاضر.

١٧٠٨/٥٠ - وفي أخرى: فأمرت رجلاً يسأل النبي - ﷺ - . لمكان ابنته، فقال: توضأ واغسل ذكرك. ح - ١/٣٢٠. م - ٢/٣٧١. ن. وعن ابن عباس - رضي الله تعالى عنهما - نحوه. م - ٢/٣٧١.

١٧٠٩/٥١ - ابن عباس - رضي الله تعالى عنهما - أخبر [كريا] أنه بات ليلة عند ميمونة [رضي الله تعالى عنها] زوج النبي - ﷺ - وهي خالته، فاضطجعت في عرض الوسادة، واضطجع رسول الله - ﷺ - وأهله في طولها، فنام رسول الله - ﷺ - حتى انتصف الليل أو قبله بقليل أو بعده

تهرجه مه :

ئیبین و عباس - رضي الله تعالى عنهما - ئه فهرموئی : شهوی لای
 حه زه تی مه یموونه ی بوورم - رضي الله تعالى عنها - مامه وه تا بزائم
 پیغمهر ﷺ - چون نوپژ ته کا، من له پانیی دوشه که دا ئه وان له درپژری
 دوشه که نوستین، تا نیوه شهو یا نهختی پیش نیوه شهو، یا نهختی پاش
 نیوه شهو بوو پیغمهر ﷺ - ته شریفی له خه وه هلسا، خه وی ئه ره وان وه له
 دهم وچاوی، دهستی پیا ته هینا، ده ئایه تی ئاخری ئالی عیمرانی
 خوین. هلسا کونه یی هه لاهه سرابوو ده رکه که ی به ره لاکردو
 ده ز نوپژیک ی جوانی شت، له پاشا بو نوپژ راهه ستا، چووم ئه وی چی
 کرد منیش کردم، چووم له ته نیشتی چه پیه وه وه ستام دهستی راستی نایه
 سه رسهرم گوئی راستی گرتم بردمیه ته نیشتی راستیه وه، دوو ره که هت
 دوو رکات دوانزه رکاتی کرد. له پاشا وه تری کردو پال که وت، پرخه پرخ
 نوشت، له پاشا موئه ذین هات، دوو رکات نوپژری خه فیفی کرد،^(۱)
 ئه مجا ته شریفی چوه مزگه وت نوپژری کرد، له نوپژه که یا یا له سوچه دا
 ئه و دوغای نووری به هه موو ئه عزای کرد. ئه م حه دیشه به موخته صهری
 رابورد له (۱۶۶۷/۹) دا.

له م حه دیشه دا وا ده ره که وی به خه وو ده ست له ژن دان ده ز نوپژ
 ناشکی .

(۱) دانه - خ - تهرجه مه ی حه دیشه کانی (۱۷۰۷/۴۹) و (۱۷۰۸/۵۰) ی له بیرچوه که ئه مه
 پوخته که یه تی : حه زه تی علی پیاوینک بوو مه ذیی - که ئاوینکه دوای ده سبازی و
 ئاره زوو جولان له پیاو بیته ده ره وه - زور بوو، له بهر ئه وه ی که حه زه تی فاطیمه خیزانی
 بوو شهرمی کرد که له پیغمهر ﷺ - پیرسی میقدادی راسپارد ئه و له پیغمهری ﷺ -
 پیرسی : فهرمووی به س ئه شیشواو ده ز نوپژ ئه شوا، خوشوردنی له سه ر نیه .

مسح الرأس كله (١)

١٧١١/٥٣ - عمرو بن أبي حسن قال لعبد الله بن زيد [بن عاصم الأنصاري - رضي الله تعالى عنه -]: أتستطيع أن تريني كيف كان رسول الله - ﷺ - يتوضأ؟ فقال عبد الله بن زيد: نعم. فدعا بماء فأفرغ على يديه فغسل مرتين، ثم غسل وجهه ثلاثاً، ثم غسل يديه مرتين مرتين إلى المرفقين [مرفق، مرفق، روايتان] ثم مسح رأسه بيديه، فأقبل بهما وأدبر، بدأ بمقدم رأسه حتى ذهب بهما إلى قفاه، ثم ردهما إلى المكان الذي بدأ منه، ثم غسل رجليه. ح - ٢٦١/١ م - ٢٥٣/٢. وفيه: فدعا بإناء فأكفأ منها على يديه فغسلهما ثلاثاً، ثم أدخل يده فاستخرجها، فمضمض واستنشق من كف واحد، ففعل ذلك ثلاثاً إلخ مختصراً، نجه.

وفي أخرى: فدعا بتور من ماء فتوضأ لهم وضوء النبي - ﷺ -: فأكفأ على يديه من التور، فغسل يديه ثلاثاً، ثم أدخل يده في التور، فمضمض واستنشق واستنثر ثلاث [من ثلاث م] غرُفات. ثم أدخل يده، فغسل وجهه ثلاثاً، ثم غسل يديه مرتين إلى المرفقين، ثم أدخل يده فمسح رأسه... إلخ ح - ٢٦٣/١.

وفي أخرى عنه: أنه رأى رسول الله - ﷺ - توضأ فمضمض ثم استنثر، ثم غسل وجهه ثلاثاً ويده اليمنى ثلاثاً، والأخرى ثلاثاً، ومسح برأسه بماء غير فضل يده، وغسل رجليه حتى أنقاهما. م - ٢٥٦/٢.

(١) مسح كردنی همو سهر.

تهرجهمه :

عهمری کوری ته بوحه سهن به عه بدولبلائی کوری زهیدی کوری عاصیمی وت : ته توانی ته صویری ده زنوئیری پیغه مهر - ﷺ - مان بو بکهی؟ فهرمووی : به لئی بوتان ته کهم . ظهرفیک ئاوی طه له ب کرد، بوپان هیئا کردی به سهر ههردوو دهستیئا، دوو جار دهستی شت، له پاشا دهستی کرد به ناو ظهرفه کهدا به لوئچی ئاوی له دهمی وهرداو له لووتیشی وهردا، سی دهغه وای کرد، له پاشا سی دهغه دهم وچاوی شت، دوو دهغه - دوو دهغه ههردوو دهستی شت تا ئانیشکی، له پاشا به ههردوو دهستی مهسحی سهری کرد له پیشی سهریهوه دهستی پیکرد دهستی تا پشتی سهری برد، له پاشا دهستی هیئاوهوه بو پیشهوه تا تهو جیهی که دهستی پیکردبوو، مهسحی سهری به ئاوی کرد غهیری تهو ئاوهی له شتنی دهستی مابوهوه، له پاشا پی تا قوله پی شت، تا تهواو پاکی کردنهوه. له ریوایه تیکا دهستی سی جار سی جار شت.

ئاو لهدهم ولووت وهردان پینج نوعی ههیه :

نوعیکی به سی لوئچ سی جار دهمی به سی لوئچ، سی جار لووتی به سی لوئچ بشوا.

۲ - به سی لوئچ به ههر لوئچیک دهمیشی و لووتیشی بشوا.

۳ - به لوئچی سی جار دهمی سی جار لووتی.

۴ - به لوئچی جاری دهمی جاری لووتی، بهم نوعه ههر بهو لوئچه

تا سی جار.

۵ - به دوو لوئچ؛ به لوئچیکی سی جار دهمی، به لوئچیکی سی جار

لووتی بشوا. نهوهویی - رحمه الله - ته صحیحی صورتهتی دوهمی

کردوه. (والله أعلم)

خولاصه ی ئەم هه دیشانه: دهست شتن و دهم و چاوو قوڵ و پێ سی جار سی جار ئەکمه لی دهزنوێژه. ته او ی مه سحی سه ریش ئەکمه لیه تی. یه ک جار یه ک جار یه دوو جار دوو جار یه شه ورری.

وضوء الرجال والنساء معا^(۱)

۱۷۱۲/۵۴ - عن عبد الله بن عمر [رضي الله تعالى عنهما] أنه قال: كان الرجال والنساء يتوضؤون في زمان رسول الله - ﷺ - جميعا. ح - ۲۶۷/۱. في إناء واحد، جه. ندلي فيه أيدينا، د.

ته رجه مه:

عه بدوللای کوری عومەر - رضي الله تعالى عنه - ئەفه رموی: له زه مانی پێغه مه را - ﷺ - پیاوو ژن له ظهرفیک به یه که وه دهزنوێژ یان ئەشت. دهستمان ئەکرد به ناویا.

دهست خسته ناو ئاوی دهزنوێژ ئاوه که موسته عمل ناکا.

به دهست له ژن دان دهزنوێژ ناشکی.

ژن و پیاو له ظهرفیکا دهزنوێژ بشون دروسته.

له دوا ی ئایه تی حیجاب ئەم دروستبوونه هه ر له بهینی مه حاریمایه.

(۱) دهزنوێژگرتنی پیاوو ژن به یه که وه.

میقداری ٹاوی دہزنویژو و غوسل

۱۷۱۳/۵۵ - انس [رضی اللہ تعالیٰ عنہ] يقول: كان النبي ﷺ - يغسل أو كان يغتسل بالصاع إلى خمسة أمداد ويتوضأ بمدّ. ح - ۲۷۱/۱ .

تہرجہ مہ :

پیغہ مہر ﷺ - بہ صاعی [کہ چوار موددہ] تا پینج مود غوسلی
تہ کرد، بہ موددیکیش [کہ ریطلیک و سیہ کی ریطلیکہ] دہزنویژو
تہشت . [ریطلی صہدویست و ہشت دیرہم و چوار لہ حہوت یہ کی
دیرہہ میکہ]

روی الحدیث الأربعة أيضا . م - ۴۰۰/۲ . م - ۳۹۹/۲ وفيه عنه :
بخمس مكاكك^(۱) . وعن أبي بكر - رضي الله تعالى عنه - وعن سفينة -
رضي الله تعالى عنه - نحوه . م - ۴۰۰/۲ .

الوضوء مما مست النار^(۲)

۱۷۱۴/۵۶ - زيد بن ثابت [رضي الله تعالى عنه] قال : سمعت رسول
الله ﷺ يقول : الوضوء مما مست النار . م - ۴۳۳/۲
۱۷۱۵/۵۷ - أبو هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال : سمعت رسول الله
ﷺ يقول : توضؤا مما مست النار .

(۱) دانہر - خ - مانای تہمہی دواہی نہ کرد، تہمیش ہر وہک پیشوہ کہ یہ ؛ چونکہ (مکوک) بہ

مانا (مد - مشتہ) واتہ بہ پینج مشت خوی شتوہ . .

(۲) دہزنویژو گرتہوہ لہ خوارذنی شتی ٹاگری بہرکہ وتبی .

- ۱۷۱۶/۵۸ - عائشة [رضي الله تعالى عنها] تقول: قال رسول الله ﷺ -:
توضوا مما مست النار. م - ۴۳۳/۲ .
- ۱۷۱۷/۵۹ - عن ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] أن رسول الله ﷺ -
جمع عليه ثيابه ثم خرج إلى الصلاة فأتي بهدية: خبز ولحم، فأكل
ثلاث لقم، ثم صلى بالناس وما مس ماء. م - ۴۳۵/۲ .
- ۱۷۱۸/۶۰ - وعنه أن رسول الله ﷺ - أكل كتف شاة ثم صلى. م -
۴۳۵/۲ . ح - ۲۷۵/۱، د .
- ۱۷۱۹/۶۱ - وعنه أن النبي ﷺ - أكل عرقاً أو لحماً ثم صلى ولم
يتوضأ، أو لم يمس ماء. م - ۴۳۳/۲ .
- ۱۷۲۰/۶۲ - جعفر بن عمرو بن أمية أن أباه أخبره أنه رأى رسول الله
ﷺ - يحتزم من كتف شاة، فدُعي إلى الصلاة فألقى السكين فصلى ولم
يتوضأح - ۲۷۶/۱ . م - ۴۳۴/۲ . وعن ميمونة - رضي الله تعالى عنها -
وبشير بن يسار - رضي الله تعالى عنه - أيضاً عدم الوضوء. ح - ۲۷۷/۱،
ن/ح. م - ۴۳۱/۲ .

تهرجه ميان :

جهماعتی له صحابه - رضي الله تعالى عنهم - ريوایهت نه کهن
که پیغمهر ﷺ - نه مری کردوه به ده زنویر شتته وه له وهی که به ناگر
برزایی یا کولایی . جهماعتی کی تر - رضي الله تعالى عنهم - ريوایهت
نه کهن که پیغمهر ﷺ - گوشت و شتی تری که به ناگر دروستکرایبی
خواردوه و ده زنویری نه شتته وه .

نه ورپی و، نه وزاعبی و، نه بوحه نیفه و، مالیک و، شافعی و خوله فای

راشیدین و، جومهوری صحابه - رضي الله تعالى عنهم -
 ئەفەرموون: دەزنوێژ ناشکینی. عایشەو، ئەبوهورەیرەو، ئەنەس و،
 حەسەنی بەصریی و، عومەری بنی عەبدولعەزیز ئەفەرموون:
 ئەشکینی.

۱۷۲۱/۶۳ - جابر بن سمرۂ [رضي الله تعالى عنه] أن رجلا سأل رسول
 الله - ﷺ - : أتوضأ من لحوم الغنم؟ قال: إن شئت، وإن شئت فلا تتوضأ.
 قال: أتوضأ من لحوم الإبل؟ قال: نعم فتوضأ. قال: أصلي في مرابض
 الغنم؟ قال: نعم. قال أصلي في مبارك الإبل؟ قال: لا. م - ۴۳۶/۲.
 تەرجه مە:

جاییری کوری سەمورە - رضي الله تعالى عنه - ئەفەرموی: پیاوی
 لە پیغەمەر - ﷺ - پرسی: لە گوشتی مەر دەزنوێژ بشۆمەو؟ فەرمووی:
 ھەووەست یینی بیشۆرەو ھەووەست یینی مەیشۆرەو. عەرزى کرد: لە
 گوشتی وشتربیشۆمەو؟ فەرمووی: بیشۆرەو عەرزى کرد: لە
 جى مۆلگەى مەرا نوێژ بکەم؟ فەرمووی: بیکە. عەرزى کرد: لە
 جى مۆلگەى وشتربیکەم؟ فەرمووی: مەیکە.

وا ئەگە یینی میزو پشقلی مەر و بزى پاك بى، ھى وشتربیس بى،
 دەزنوێژ بە گوشتی وشتربشکی فەقەط. ئەمەیش لە بەینی عولەمادا
 خیلاف ھەبە. مەذھەبى شافعی و ئەکثەرى عولەما ھەموویان پیسن
 دەزنوێژى بى ناشکی (من حیث الدلیل) غەیری مەذھەبى شافعی بە
 قووتە.

۱۷۲۲/۶۴ - أنس بن مالك - رضي الله تعالى عنه - قال: بينما نحن

في المسجد مع رسول الله - ﷺ - إذ جاء أعرابي فقام يبول في المسجد، فقال أصحاب رسول الله - ﷺ - : مه، مه! [فزجره الناس فنهاهم النبي - ﷺ - ح - ٢٨٥/١] قال: قال رسول الله - ﷺ - : لا تُزرموه دعوه، فتركوه حتى بال، ثم إن رسول الله - ﷺ - دعاه فقال له: إن هذه المساجد لا تصلح لشيء من هذا البول ولا القذر، إنما هي لذكر الله، والصلاة، وقراءة القرآن. أو كما قال رسول الله - ﷺ - . قال: فأمر رجلا من القوم فجاء بدلو من ماء فشنه عليه. م - ٣٥٤/٣٤٣/٢ - ح - ٢٨٤/١.

تهرجه مه:

تهنهس - رضي الله تعالى عنه - تهفه رموي: له وهختيكا كه له مزگه وتا له خدمت پيغهمه را - ﷺ - دانيشتبويين عه ره بيكي به راني هات راوه ستا دهستي كرد به ميز كردن له مزگه وته كه دا، ته صحابي پيغهمه ر - ﷺ - تيان خوري؛ فه رمويان: مه كه، مه كه! پيغهمه ر - ﷺ - فه رموي: وازي لي بينن ميزه كه ي مه برن. وازيان لي هينا تا ميزه كه ي كرد، له پاشا پيغهمه ر - ﷺ - بانگي كرد پي فه رموو: ته مزگه وتانه بو ميز كردن و پيسايي و شتي بي مه عنا دروست نه كراون، بو تهو نه وعه شتانه ناگونجين، بو ذيكرو، بو نويزو، بو خويندني قورئان دروست كراون، يا شتيكي واي فه رموو. له پاشا فه رموي به يه كي له ته صحاب دولكه يي ثاوي هينا كرديان به سه ر ميزه كه دا.

تهم نه وعه ريوايه ته له موسليما زوره.

صيانه تي مزگه وت له پيسي و شتي موسته قذهرو هه روا شتي بي

مه عنا فه رزه.

که سى به جاهیللى ئیشیکى بى مه عنای کرد ئەبى به حوسنى
 موعامه له مهنع بکرى و زهره رى ئەو شتهى تى بگه پینرى .
 که مزگهوت تهلوپت کرا ئەبى ده زبه جى پاک بکرى ته وه .

بول الصبيان^(۱)

۱۷۲۳/۶۵ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] أن رسول الله - ﷺ - كان
 يؤتى بالصبيان فيبرك عليهم ويحنكهم . فأتى بصبي فبال عليه ، فدعا بماء
 فأتبعه بوله ولم يغسله . م - ۳۴۵/۲ - ح - ۲۸۶/۱ . ن .
 ۱۷۲۴/۶۶ - عن أم قيس بنت مَحْصَن - رضي الله تعالى عنها - أنها أتت
 بابن [صغير] لها لم يأكل الطعام إلى رسول الله - ﷺ - فأجلسه رسول الله
 - ﷺ - في حجره فبال على ثوبه ، فدعا بماء فنضحه ولم يغسله . ح
 - ۲۸۶/۱ . م - ۳۴۶/۲ .

ته رجهمه :

عایشه - رضي الله تعالى عنها - ئە فه رموى : منالیاں
 ئە هینایه خدمهت پیغمه مر - ﷺ - دوعای به ره که تى بو ئە کردن و ،
 گوشى ئە کردن . منالیکیان بو هینا ، میزی به سه ر جله کانیا کرد ،
 ئە مری فه رموو : ئاویان بو هینا و به سه ریا پرژان و نه یشت .
 هه دیشی (أم قیس) یش وایه ئە وهی زیاده که مناله که
 طه عامی نه خواردبو . میزی منالی نیرینهی شیره خوره که ئیشتا

(۱) میزی منال .

طه عامی نه خواردی شتنی پی ناوی. ثاولی پرژانی بهسه.
 ۱۷۲۵/۶۷ - عن حذیفة - رضي الله تعالى عنه - قال: رأيتني
 أنا والنبي - ﷺ - نتماشي فأتى سباطة قوم [مرمى الكناسة
 والتراب] خلف حائط [فبال قائما. أخرى] فقام كما يقوم
 أحدكم فبال، فانتبذت منه، فأشار إليّ فجثته فقامت عند عقبه
 حتى فرغ [ثم دعا بماء فجثته بماء فتوضأ] ح - ۱/۲۸۷/۸. م -
 ۳۰۹/۲. وفيه: فمسح خفيه. د، ت، ن. جه.

ته رجهمه:

حوزه یفه - رضي الله تعالى عنه - ته فه رموی: له پیش
 چاومه که من و پیغمهر - ﷺ - ته روین. پیغمهر - ﷺ -
 ته شریفی چوه سه ره نگوئی کی قهومی، له پشت دیواری که وه وه
 ئیوه رائه وه ستن بو به ولکردن ته ویش وا ته شریفی راوه ستاو به پیوه
 به ولی کرد. من لئی دوورکه وتمه وه ئیشاره تی کردم، چووم له
 پشتیه وه راوه ستام، له پاشا ناوی ویست بوم بردو ده زنوئیژی
 شت له سه ره مه سحوه مه سحی کرد.
 به پیوه میزکردن، ته گهر له پرشک نه ترسی، دروسته.
 له خهلق دوورکه وتنه وه سوننه ته.
 کردنی ئینسان به حائیل دروسته.

۱۷۲۶/۶۸ - عن أبي وائل قال: كان أبو موسى الأشعري
 [رضي الله تعالى عنه] يشدد في [الاحتزاز] عن البول ويقول:

إن بني إسرائيل كان إذا أصاب ثوب أحدهم قرضه . فقال
حذيفة [رضي الله تعالى عنه]: ليته أمسك . أتى رسول الله - ﷺ -
سباطة قوم فبال قائما . ح - ٢٨٨/١ .

تهرجه مه :

ئه بوموسای ته شعری - رضي الله تعالى عنه - زوری
ته شدید ته کرد له خو پارازتنا له میز، ته یفه رموو: به نی ئیسرائیل
میز له جییکیان پپرژایه ته و جییه یان ته بری . حوده یفه - رضي
الله تعالى عنه - فه رموی: خوزگه له م شیدده ته وازی ته هیئا .
پیغمه ر - ﷺ - ته شریفی چوه سه ره نگویلکی قهومی به پیانه وه
به ولی کرد . یه عنی دیاره که پریشکی لی ته پرژی . فه قط
پیغمه ر - ﷺ - دیاره خو ی پارازتوه . ئیحتیمالی هه یه ته و جییه ی
که ته شریفی لی راوه ستاوه به رزبووی ، ته مین بوه له وه
پریشکی لی پهری . ده لاله ت ناکا له سه ر ته مه که نه جاسه تی
که م زهره ناگه یینی (والله أعلم) . مالیک: به قه د نووکی ده رزی
عه فوی لی دراوه . حنه فی: له هه موو نه جاسه تیکی که م
عه فودراوه . شافعی: ته بی که م و زوری بشوری .

١٧٢٧/٦٩ - عن أنس [رضي الله تعالى عنه] قال: كان النبي - ﷺ -
يصلني، قبل أن يني المسجد، في مرابض الغنم ح - ٢٩٥/١ م -
٤٣٦/٢ . ت ، ن . وقد مر قريبا بأبسط .

تهرجه مه :

پیغمه ر - ﷺ - له پیش ته مه دا که نه سجیدی نه به وی بینا بکا ،

له جی مۆلی مهرو بزن نوپژی ته کرد. [دیاره ته و جیه خالی نیه له میزو پشکلی مهرو بزن. ثم حدیثه ده لالهت له سه ر پاکیان ته کا، ته ثوبله که ی زور زه عیفه].

۱۷۲۸/۷۰ - عن سليمان بن يسار قال: سألت عائشة [رضي الله تعالى عنها] عن المنى يصيب الثوب فقالت: كنت أغسله من ثوب رسول الله ﷺ - فيخرج إلى الصلاة وأثر الغسل في ثوبه بقع الماء. ح - ۲۹۱/۱. م - ۳۵۰/۲. د، ت، ن، ج. وفيه: وأنا أنظر الى أثر الغسل. ته رجهمه:

سوله یمانی کوری یه سار ته فه رموی: له حه زه تی عایشه - رضي الله تعالى عنها - م پرسى: له مهنى له جلى ئينسان ته كه وى. [پاکه یا پیسه؟] فه رموی: من مه نيم له جلى پیغه مه ر ﷺ - ته شت ته شريفی ته چوو بو نوپژ ته نه ری شتنه که ی په له په له به جله که یه وه بو [ته ماشای ته نه ری جی شتنه که ییم ته کرد. م]

۱۷۲۹/۷۱ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] قالت: كنت أفرکه من ثوب رسول الله ﷺ - م - ۳۴۹/۲.

۱۷۳۰/۷۲ - عبد الله بن شهاب الخولاني قال: كنت نازلا على عائشة - رضي الله تعالى عنها [فاحتلمت في ثوبي، فغمستها في الماء فرأتني جارية لعائشة [رضي الله تعالى عنها] فأخبرتها، فبعثت إليّ عائشة [رضي الله تعالى عنها] فقالت: ما حملك على ما صنعت بثوبيك؟ قال: قلت: رأيت ما يرى النائم في منامه. قالت: هل رأيت فيهما شيئا؟ قلت: لا. قالت: فلورأيت شيئا غسلته؟ لقد رأيتني واني لأحكه من ثوب

رسول الله ﷺ - یابسا بظفري . م - ۲ / ۳۴۹ / ۳۵۰ .

تہرجه مہ :

عائیشہ - رضي الله تعالى عنها - ئەفہرموی : مہ نیم لہ جلی پیغمہر ﷺ - ئە پروان .

عہ بدوللای کوری شہابی خہ ولانی - رحمہ اللہ - ئەفہرموی : لہ خدمت حہزرتی عایشہ دا بہ موسافیری دابہ زبی بووم ، لہ جلہ کانما ئیحتیلام بووم ، لہ ئاوم ہلکیشان ، کارہ کەریکی حہزرتی عایشہ - رضي الله تعالى عنها - دیمی ، خہ بەری دا بہ حہزرتی عایشہ - رضي الله تعالى عنها - ناردیہ لام : بو جلہ کانت لہ ئاوم ہلکیشا ؟ عہ رزم کرد : شتیکی وام دی کہ ئینسانی نوستوو ئەیینی [بہ عنی ئیحتیلام بووم] . حہزرتی عایشہ - رضي الله تعالى عنها - فہرموی : ہیچت دی بہ جلہ کانتہ وہ ؟ عہ رزم کرد : خہ یر . فہرموی : ئە گہر شتیکیشت پیوہ ببینایہ بوچ ہەر ئەتشت ؟ [شتنی لازم نیہ چونکی] وام خو ئەدی کہ = لہ = جلی پیغمہر ﷺ - م بہ نینوکم ئە کران [نہمەشت] .

لای ئیمامی شافیعی - رضي الله تعالى عنه - مہ نیی ئینسان و حہیوانی کہ گوشتی بخوری پاکہ ؛ چونکی ئەصلی ئینسان و ئەو حہیوانہ پاکہ یہ ، ئەصلی پاک پاکہ . لای ئیمامی مالیک و ئەبو حەنیفہ - رضي الله تعالى عنہما - پیسہ . ئیمامی ئەعظەم ئەفہرموی : بہ تہری ئەشورری ، بہ وشکی گلوفتنی کافہ .

ئیمامی = مالیک = ئەفہرموی : تہرو وشکی ئەبی بشورری . ئیمامی ئەحمەدیش ئەفہرموی : بہ وشکی پروانی کافہ . مہ نیی حہیوانی

تریش - غهیری سهگ و بهرازو تهوی له یهکی لهوان بووی، با گوشتیشی نهخوری - لای قهولی نهصح تهویش پاکه نهما چونکی مهنی موطلهقا وهکوچلم و بهلغهم بیزی لی نهکری بویه هزرهتی عایشه - رضي الله تعالى عنها - بهعزی وهقت شتوویهتی . که وشک بوویتهوه بهعزی وهقت کرانوویهتی . بهعزیک تهلی : با گوشتیشی بخوری مهنیهکهی پیسه . بهعزی عولهما فهرقیان کردوه هی (مأکول اللحم)^(۱) پاکه، هی غهیری (مأکول اللحم) پیسه . نهوهوی .

زوهری تهفهرموئی : ناو پیسای بکهویته ناو تا تامی ، یا رهنگی ، یا بونی نهگورری پیس نابی . ههماد تهفهرموئی : پهری مردارهوهبوو پاکه . زوهری تهفهرموئی : ئیسقانی مردارهوهبوو پاکه . له عولهمای سهلف گهلیکم دیوه شانهی ئیسکی فیلیان له عمهل هیناوه . له ظهرفی عاجا به روئی بونخوش خویان ههنوه . ئیین وسیرین و ئیبراهیمی نهخهعی - رحمهما الله - تهفهرموون : تیجارهتی عاج دروسته . ح - ۲۹۵/۱ .

۱۷۳۱/۷۳ - عن میمونة - رضي الله تعالى عنها - أن رسول الله - ﷺ - سئل عن فأرة سقطت في سمن ، فقال : ألقوها وما حولها واطرحوه وكلوا سمنكم . ح - ۲۹۶/۱ . د ، ت ، ن . ح - ۲۸۲/۸ . [وإن كان مائعا فلا تقربوه . عبد الرزاق . وان كان مائعا فاستصبحوا به وانتفعوا به .]

(۱) واته : حه یوانی گزشتی بخوری .

تہرجہ مہ :

حہزرتی مہیمونہ - رضي الله تعالى عنها - ئەفہرموی : له پیغمہر - ﷺ - یان پرسى : روئی [کی توند] مشکى بکھویتہ ناو [تیاہمری پیسہ یا پاکہ؟] فہرموی : مشکہ کہو ئەطرافی مشکہ کہ [یہ عنی ئەوہی تہماسی مشکہ کہی کردوہ] فری بدہن ورونہ کہتان بخون . [ئہمما ئەگەر ئەو رونہ (مثلا) شل بی پیس ئەبی . خواردنی دروست نیہ . لای شافیعی - رضي الله تعالى عنه - نایشروشری . ئەمما دروستہ ئینتیفاعی پی بکری ؛ بکری بہ موّم ، بہ صابوون . لای ئیمامی ئەعظہم ئەیشروشری .]

۱۷۳۲/۷۴ - أبو هريرة - رضي الله تعالى عنه - سمع رسول الله - ﷺ - يقول : لا يبولن أحدكم في الماء الدائم الذي لا يجري ثم يغتسل فيه . ح - ۲۹۷/۱ م - ۳۳۷/۲ د ، ت ، ن ، جہ .

تہرجہ مہ :

پیغمہر - ﷺ - فہرموی : هیچ کہسی له ئیوہ میز نہ کاتہ ناو ئاوویکی راوہستاو کہ له بہری نہ روا [یہ عنی بہو شہرتہ له (فلتین) کہ متر بی] له پاشا غوسلی تیا بکا . [یہ عنی یا دەزنوئزی پی بشوا ، یا شتی تری پی بشوا] . وعن جابر أيضا نحوه . م - ۳۳۴/۲ . وعن^(۱) أبي هريرة - أيضا - : لا يغتسل أحدكم في الماء = الدائم = وهو جنب ، فقال أبو السائب : كيف يفعل يا أبا هريرة ؟ قال : يتناولہ تناولاً . م - ۳۳۹/۲ .

(۱) دائر - خ - ژمارہی بو ئەم حەدیثە دانەناوہ .

تهرجه مه:

پيغمه مر - ﷺ - فهرمووی: هيچ كه سى له ثيوه له ناو ئاوى راوه ستاوا
غوسل نه كا. نه بوسايب فهرمووی: يا نه بوهوره يره نهى چى بكا؟
فهرمووی: له ئاوه كه هه لبگرى و بيكا به خويا.

۱۷۳۳/۷۵ - عن ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] قال: تصدق
على مولاة لميمونة بشاة فماتت، فمر بها رسول الله - ﷺ - فقال: هلا
أخذتم إهابها فذبغتموه فانتفعتم به! فقالوا: إنها ميتة. فقال: إنما حرم
أكلها. م - ۴۳۹/۲. ح - ۷۳/۷.

تهرجه مه:

مهري له سه ده ده قه درا به جاريه يه كى ئازاد كراوى مهيمونه - رصي
الله تعالى عنها - مه ره كه مرد [فرييان دا] پيغمه مر - ﷺ - ته شريفى به
لايا رابورد، فهرمووی: بوچى پيسته كه تان نه گوروه و لى (منتفع) بين؟
عه رزيان = كرد =: مرداره وه بوه. فهرمووی: هه ر خوار دنى حه رامه.

۱۷۳۴/۷۶ - وعنه قال: سمعت رسول الله - ﷺ - يقول: إذا دبغ الإهاب
فقد طهر. م - ۴۴۱/۲.

تهرجه مه:

پيست كه ده باغ كرا پاك نه بيته وه.

۱۷۳۵/۷۷ - أبو الخير قال: رأيت على ابن وعله السبئي فروا،
فمستته، قال: ما لك تمسه؟ قد سألت عبد الله بن عباس [رضي الله
تعالى عنهما] قلت: إنا نكون بالمغرب ومعنا البربر والمجوس نؤتى
بالكبش قد ذبحوه ونحن لا نأكل ذبائحهم، ويأتوننا بالسقاء يجعلون فيه

الودك. فقال ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما]: قد سألنا رسول الله
-ﷺ- عن ذلك، فقال: دباغه طهوره. م - ٤٤٢/٢.

تهرجه مه:

ته بولخه ير ته فهرمووی: له بهر ثیین و وه على سه به ثییا که ولیکم دی،
دهستم لیدا، فهرمووی: بو دهستی لی ته دهی؟ له عه بدوللای کوری
عباس [رضي الله تعالى عنهما] م پرسی عه رزم کرد: تیمه له مه غریب
ته بین، بهر بهرو مه جووسمان له گه له، بهرانی سهر براومان بو ته هیین،
تیمه تهوی که ته وان سهری بیرن نایخوین، هیزه روئمان بو ته هیین. -
یه عنی تهو گوشت و روئه ته خورین یان نا؟ - فهرمووی: له پیغمه مر
-ﷺ- مان پرسی؛ فهرمووی: ده باغ کردنی پاکبوونه وه یه تی.

۱۷۳۶/۷۸ - عن سودة [رضي الله تعالى عنها] زوج النبي -ﷺ-
قالت: ماتت لنا شاة فدبغنا مسكها، ثم مازلنا نتبذ فيها حتى صارت شاة
[قربة خلقة] م - ٢.

تهرجه مه:

سهوده - رضي الله تعالى عنها - حهره می پیغمه مر -ﷺ-
فهرمووی: مه ریکمان بوو مرد، پیسته که مان ده باغ کرد هه ر نه بیذمان تیا
هه کرد، تیا بوو به مهشکاله ورزی.
ده باغ شت پاک ته کاته وه؟ خیلافیکی بی سامانی تیا به (راجع
نووی).

۱۷۳۷/۷۹ - عن أنس قال: بزق النبي -ﷺ- في ثوبه. ح - ١ - ٣٠٢.

تهرجه مه :

پيغمهر ﷺ - تفي کرده ناو ليياسيه وه . [تف پاكه] .
مسور ومروان . . . إذا توضأ النبي ﷺ - كادوا يقتلون علي وضوئه .
ح - ۲۶۵/۱ .

[.....] ميسور تهفهرموي: كه پيغمهر ﷺ - دهزنويژي
تهشت لهسر تاوي دهزنويژي نزيك بوو شهر بكن .
۱۷۳۸/۸۰ - عبداللای بنی مهسعود - رضي الله تعالى عنه -
تهفهرموي: پيغمهر ﷺ - لای بهتته وه نويژي تهكرد، تهبوجههل و
رهفيقهكاني دانيشتيبون بهعزيكيان به بهعزيكياني وت [تهبوجههل
بهواني تري وت]: كي تهچي تهو پهرده كه بيچولهي وشتری تيا تهبي
له وهختي زابينيا هي تهو وشتره ي كه فلانهكس سهري بريوه تهيهيني
تهيخاته سهري پشتي محمهده كه سوجهدي برد؟ شفقيريني تهو قهومه
[كه عوقبه ي بنی تهبي موعهيطه، باوهپياره ي حهزرتي عثمان - رضي
الله تعالى عنه - (فسبحان الله) ثيمامي عثمان - رضي الله تعالى عنه
- كاني حهيا بوه عوقبه چهنده بي حهيا بوه؟!] فركه ي كردو چوو هپناي،
مونهظير بوو تا پيغمهر ﷺ - چوه سوجهده تهو وهخته خستيه سهري
پشتي، له بهيني ههردوو شاني موبارهكيا .

[ثيبين و مهسعود - رضي الله تعالى عنه - تهفهرموي: منيش
تهماشام تهكرد، هيچم له دهست نهتههات تا مهنعيان بكم، كاشكي
شتيكم بي بكرايه! تهوانيش پي تهكهنين و بهلادا تههاتن، تهو تيشه
قهبيحيان تههاويته سهريهكتر ي . پيغمهر ﷺ - له سوجهدهدا بوو
سهري ههلهنبري تا حهزرتي (فاطمة الزهرا) [كه گهوره ي ههموو ژناني

ئەم ئوممەتە یە [تەشریفی هات ئەو پێسایى یە لەسەر پشٹی موقەددەسى فریدا. رووی کردە قەومە کە و جوینی پیدان، هیچیان جوابی نەدا یە وە].
 ئەو وەختە پێغەمەر ﷺ - سەری لە سوجدە هەلبەری لە پاشا فەرمووی: خوایا کوففاری قورەیش حەوالە بەتۆ بن، تا سێ دەفعە وای فەرموو. [پێغەمەر ﷺ - کە دوعای بکردایە سێ دەفعە دوعای ئەکرد، شتی تەلەب بکردایە سێ جار تەلەبی ئەکرد. دەنگی پێغەمەر ﷺ - یان بیست پێکە نینە کە یان بپرایە وەو لە دوعاکە ی ترسان. م] لە بەریان ناخۆش بوو کە دوعای لی کردن.

[ئین و مەسعود - رضي الله تعالى عنه -] ئە فەرمووی: ئیعتقادیان وا بوو کە دوعا کردن لەو شارەدا قەبوول ئەبێ. [یە عنی ترسە کە یان لە بەر ئەو بوو، لە بەر خصوصوی دوعای پێغەمەر ﷺ - نەبوو؛ چونکی ئیمانیا ن پێی نەبوو، فەقەط لە (نفس الأمر) هیچ شوبهە نیە کە قەبوولی دوعاکە ی هیچ سەبەبی تری نیە غەیری موعجیزە ی پێغەمەر ﷺ -].

لە پاش ئەو دوعای عومومییە بە خصوصوی ناوی بردن. فەرمووی: خوایا ئە بوجە هەل لەسەر تۆبێ بە هیلاکی بەری، عوتبە ی کورپی رەبیعە لەسەر تۆبێ، بۆ شەبیە ی کورپی رەبیعە و، وە لیدی کورپی عوتبە و، ئومەییە ی کورپی خەلف و، عوتبە ی کورپی ئە بوموعە یط و، حەوتە میان، کە راوی لە فکری چو تەو وە کە کێبە، بەو نەوعە ناوی بردن و دوعای لی کردن.

ئین و مەسعود - رضي الله تعالى عنه - ئە فەرمووی: قەسەم بەو ی نەفسم بە دەستی قودرەتییە تی چاوم کەوت بەوانە ی کە پێغەمەر ﷺ -

ناوی بردن هه موویان له ناو بیری به درای کوه و تیبون!
 ئەم هه دیشم رهنگه له موعجیزاتا نووسی بویه مه تنه کهیم
 نه نووسی، لیره دا بویه نه رجه مه کهم نووسی چونکی ده لاله ت کها له سه ر
 ئەمه که هه یوانی پاک هه رچی له ناوسکیا بی پاکه. فه قه ط ئەم
 حادیشه له مه که دا بوه. هه دیشی ۱۷۲۱/۶۳ م - ۴۳۶/۲ له مه دینه دا
 بوه. کئی کئی کوشت له غه زه واتا رابورد. ح - ۳۰۰/۱ م -
 ۴۳۳/۲.

۱۷۳۹/۸۱ - عن أبي موسى [رضي الله تعالى عنه] قال: أتيت النبي
 ﷺ فوجدته يستن بسواك بيده، يقول: أع، أع، والسواك في فيه كأنه
 يتهوَّع. ح - ۳۰۴/۱ م - ۲۸۱/۲ د، ن.

ته رجه مه:

پهغه مه ر - ﷺ م دی^(۱) سیاکی له عه مه له ههینا سیاکه که ی
 به ده سه ته وه بوو له ده میا بوو وهک هیلنج بدا ته یفه رموو: ثوع، ثوع.
 ۱۷۴۰/۸۲ - عن حذيفة [بن اليمان - رضي الله تعالى عنه -] قال: كان
 النبي ﷺ - إذا قام من الليل [ليتهجد] م [يشوص فاه بالسواك] ح
 ۳۰۵/۱ د، ن، جه م - ۲۸۲/۲.

ته رجه مه:

هوه ده یفه - رضي الله تعالى عنه - ته فه رموی: پهغه مه ر - ﷺ که
 شهو ته شریفی له خه وه له ستا = بو شه ونویژ = سیاکی ده می ته کرد.

(۱) دانر - خ - سه ره تای باسه که ی ته رجه مه نه کرد که بهم جو ره یه: ته بو مووسا - خ -

ته فه رموی: جوومه خلمت پهغه مه ر - د - ...

۱۷۴۱/۸۳ - عن ابن عمر [رضي الله تعالى عنهما] أن النبي ﷺ قال: أراني أتسوك بسواك، فجاءني رجلان أحدهما أكبر من الآخر، فناولت السواك الأصغر منهما، فقيل لي: كبر، فدفعتني إلى الأكبر منهما. م - ۱۲۹/۹. م - ۴۴۰/۱۰. ح - ۳۰۵/۱.

تەرجەمە:

ئيبين و عومەر - رضي الله تعالى عنهما - ئەفەرمووی: پېغەمەر ﷺ - فەرمووی: شەوی لە خەوما بە سیاکی سیاکم ئەکرد، دوو کەس هاتنە لام؛ یەکیکیان لە یەکیکیان گەورەتر بوو، سیاکە کەم دا بە بچوو کەکیان، پێیان وتم: لە گەورەو دەست پێ بکە. سیاکە کەم دا بە گەورەکیان.

۱۷۴۲/۸۴ - عن المقدم بن شريح قال: سألت عائشة [رضي الله تعالى عنها] قلت: بأي شيء كان يبدأ النبي ﷺ - إذا دخل بيته؟ قال: بالسواك. م - ۲۸۰/۲.

۱۷۴۳/۸۵ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] عن النبي ﷺ - قال: لولا أن أشق على المؤمنين - وفي حديث زهير: على أمتي - لأمرتهم بالسواك عند كل صلاة. م - ۲۸۰/۲.

تەرجەمە:

مێقدامی کوری شورەیح ئەفەرمووی: لە حەزرتی عایشە - رضي الله تعالى عنها - م پرسی: پېغەمەر ﷺ - کە تەشریفی ئەهاتە مالهوه له پێش هەموو شتا دەستی بە چی ئەکرد؟ فەرمووی: بە سیاک. ئەبوهورەیره - رضي الله تعالى عنه - ئەفەرمووی: پېغەمەر ﷺ -

فهرموی: ته‌گهر له‌سه‌ر موثمینان - له ریوایه‌تیکا ته‌گهر له‌سه‌ر ئوممه‌تم - به‌زه‌حه‌تم نه‌زانایاه بو کوللی نوژی ته‌مرم به سیواک‌کردن پی‌ته‌کردن.

۱۷۴۴/۸۶ - ابن عباس - رضي الله تعالى عنهما - حدث أنه بات عند نبي الله - ﷺ - ذات ليلة، فقام نبي الله - ﷺ - من آخر الليل فخرج فنظر إلى السماء ثم تلا هذه الآية في آل عمران: ﴿إن في خلق السماوات والأرض، واختلاف الليل والنهار...﴾ حتى بلغ ﴿فقتنا عذاب النار﴾ [أي ﴿آيات لأولي الأبواب الذين يذكرون الله قياما وقعودا وعلى جنوبهم ويتفكرون في خلق السماوات والأرض، ربنا ما خلقت هذا باطلا سبحانه فقتنا عذاب النار﴾^(۱)] ثم رجع إلى البيت فتسوك وتوضأ، ثم قام فصلى، ثم اضطجع، ثم قام فخرج فنظر إلى السماء فتلا هذه الآية. ثم رجع فتسوك فتوضأ ثم قام فصلى. م - ۲۸۲/۲.

ته‌رجه‌مه:

ثیین وعباس - رضي الله تعالى عنهما - ته‌فه‌رموی: شهوی له خدمه‌ت پیغه‌مه‌را - ﷺ - مامه‌وه. پیغه‌مه‌ر - ﷺ - له ئاخری شه‌وا ته‌شرفی هه‌لسا چوه‌ده‌ری ته‌ماشای ئاسمانی کرد، ته‌م ئایه‌تی ئالی عیمرانه‌ی خوینده‌وه که ته‌رجه‌مه‌ی وایه: به ته‌حقیق له خه‌لق‌کردنی ته‌رزو ئاسماناو ئیختیلافی شه‌وو روژا که ته‌عقیبی یه‌کتری ته‌که‌ن و، گاه شه‌وکورت ته‌بی و گاه روژ کورت ته‌بی، گه‌لی ده‌لیلی له‌سه‌ر وجوودو عیلم و ئیراده‌و قودره‌ت و سائیری صیفاتی ذاتیه‌و جه‌لالیه‌و

(۱) آل عمران / ۱۹۰، ۱۹۱.

جه مالیه‌ی تیایه بو ئه‌وانه‌ی صاحب عقل و صاحب مه‌غزو ناو‌کدارن، پو‌وچ نین، ئه‌وانه‌ی به پینانه‌وه‌و به دانیشتنه‌وه‌و به پالکه‌وتنه‌وه‌و ذیکری خوا ئه‌که‌ن، و ته‌فه‌کور له خه‌لقی ئه‌رزو ئاسمان ئه‌که‌نه‌وه، به‌عنی ئیستیدلال به مه‌صنوعات ئه‌که‌ن له‌سه‌ر صنایع و که‌مالی صنعه‌ته‌که‌ی ئه‌لین: یا ره‌ببی تو به خو‌رابی و بی حیکمه‌ت ئه‌مه‌ت خه‌لق نه‌کردوه، ته‌نزیه‌ و ته‌قدیسی تو ئه‌که‌م، له هه‌موو نیشانه‌ی نه‌قص، که وایی له ئاگری جه‌ه‌نهم حیفظم بکه. ئه‌مجا ته‌شریفی هاته‌وه ژووری و سیواکی کردو ده‌زنوژی شت و نوژی کردو نوست، له پاشا ته‌شریفی هه‌لسا چوه ده‌ری ته‌ماشای ئاسمانی کرد ئه‌م ئایه‌ته‌ی خوینده‌وه، له پاشا گه‌رایه‌وه سیواکی کردو ده‌زنوژی شت و راوه‌ستاو نوژی کرد.

۱۷۴۵/۸۷ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] عن رسول الله - ﷺ - أنه قال: الفطرة خمس: الإختان، والإستحداد، وقص الشارب، وتقليم الأظفار، ونتف الإبط. م - ۲۸۳/۲. ح - ۴۴۸/۸ - ۴۴۹/۸. بتقدیم و تاخیر بعض علی بعض.

۱۷۴۶/۸۸ - عن أنس - رضي الله تعالى عنه - أنه قال: وقت لنا في قص الشارب، وتقليم الأظفار، ونتف الإبط، وحلق العانة أن لا تترك أكثر من أربعين ليلة. م - ۲۸۸/۲.

ته‌رجه‌مه:

ئه‌بوهوره‌یره - رضي الله تعالى عنه - ئه‌فه‌رمووی: پیغه‌مه‌ر - ﷺ - فه‌رمووی: فیطه‌رتی ئیسلام پینجه: خه‌ته‌نه‌کردن. مووی (ظه‌ار)^(۱)

تاشين [به گويزان يا به ده رمان] نينوك كردن، به رسميل كردن، موى بن باخه ل هه لکه نندن. نه نه س نه فه رموى: وه ختي نه مانه مان بو ته عين كراوه كه له چل روژ تيه ر نه كرى.

۱۷۴۷/۸۹ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] قالت: قال رسول الله ﷺ: عشر من الفطرة: قص الشارب، وإعفاء اللحية، والسواك، واستنشاق الماء، وقص الأظفار، وغسل البراجم، وبتف الإبط، وحلق العانة، وانتقاص الماء، قال زكريا: قال مصعب: ونسيت العاشرة إلا أن تكون المضمضة. زاد قتيبة: قال وكيع: إنتقاص الماء، يعني الاستنجاء. م - ۲/۲۹۱.

ته رجه مه:

عائشه - رضي الله تعالى عنها - فه رموى: پينجه مه ر ﷺ - فه رموى: ده شت له فيطرته [پينجى له نه بوهوره يره زياد كروه]: ئاوله ده م وهردان كه موضعب له فكرى چوه ته وه، جومگه ي په نجه ي، ئاو كه م له عمه ل هينان، ريش به ردانه وه، خه ته نه ي ته رك كروه ئاو له لوت وهردان، سيواك كردن، نه وى موضعب له فكرى چوه ته وه ره نگه خه ته نه بي^(۱).

۱۷۴۸/۹۰ - عن سلمان [رضي الله تعالى عنه] قال: قال لنا المشركون: إني أرى صاحبكم يعلمكم حتى يعلمكم الخراء! فقال:

(۱) دانهر - خ - له ته رجه مه ي ته م هه ديشه دا پينجه كه ي كه له هه ديشي پيشوودا ته رجه مه كرد... بوارد. زياد له وپيش ته رجه مه كه ي زور ره وان نه و، (جومگه ي په نجه ي) - كه له ته رجه مه كه دا به - باش ماناي نايت و ده ي كه وتنى تيا بيت.

أجل إنه نهانا أن يستنجي أحدنا بيمينه، أو يستقبل القبلة، ونهانا عن الروث والعظام، وقال: لا يستنجي أحدكم بدون ثلاثة أحجار. م - ٢٩٨/٢. قال: قيل له: قد علمكم نبيكم ﷺ - كل شيء حتى الخراءة. والباقي نحوه م - ٢٩١/٢.

تهرجمه:

سهلمان - رضي الله تعالى عنه - نه فرموی: موشريكان بيان وتم: وا نه بينم كه پيغهمه ره كه تان ﷺ - هموو شتيكتان فير نه كا، جهتا چوونه سهراويشتان فير نه كا! سهلمان - رضي الله تعالى عنه - فرموی: وتم: به لي نه هي لي كردووين كه له سهراوا روو بكهينه قبيله، يا به دهستي راست تارهت بگرين، يا به (رهوٲ) ^(١) يا به نيسقان نيسنينجا بكهين، يا به كه متر له سي بهرد نيسنينجا بكهين. ١٧٤٩/٩١ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] أن رسول الله ﷺ - قال: اتقوا اللعائين. قالوا: وما اللعائان يا رسول الله؟ قال: الذي يتخلى في طريق الناس أو في ظلهم. م - ٣٠٤/٢.

تهرجمه:

پيغهمه ره ﷺ - فرموی: خوٲان له دوو له عنهت كه ر پياريزن. عهريزان = كرد =: نهو دوو له عنهت كه ره كيٲ؟ فرموی: = نه وانهن = نه چن له سهره ربي خهلق يا له سيبهريانا دائه نيشن نيشي سهراو نه كه ن. [نه لين: له عنهت له وه بي كه نه م پيسايي يه ي كردوه].

(١) رهوٲ: شياكه.

١٧٥٠/٩٢ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال: قال رسول الله: جزوا الشوارب وأرخوا اللحى، خالفوا المجوس. م - ٢٨٩/٢. عن ابن عمر [رضي الله تعالى عنهما] عن النبي ﷺ - [خالفوا المشركين. أخرى. م] أحفوا الشوارب، وأغفوا اللحى. م - ٢٨٩/٢.

تهرجه مه:

بِنَغْمِهْر ﷺ - فهرموويه تي: سميل له كوتهره بدهن، ريش زور بكن، بهوه موخاله فهى موشريك بكن.

١٧٥١/٩٣ - عن عقبه بن عامر - رضي الله تعالى عنه - قال: كانت علينا رعاية الإبل، فجاءت نوبتي فروحتها بعشي، فأدرت رسول الله ﷺ - قائما يحدث الناس فأدرت من قوله: مامن مسلم يتوضأ فيحسن وضوءه ثم يقوم فيصلّي ركعتين مقبل عليهما بقلبه ووجهه إلا وجبت له الجنة. قال: فقلت: ما أجود هذه! فإذا قائل بين يدي يقول: التي قبلها أجود. فنظرت فإذا عمر قال: إني قد رأيتك جئت أنفا. قال: مامنكم من أحد يتوضأ فيبلغ أو فيسبغ الوضوء ثم يقول: أشهد أن لا إله إلا الله [وحده لا شريك له. أخرى. م] وأن محمدا عبده ورسوله إلا فتحت له أبواب الجنة الثمانية يدخل من أيها شاء. م - ٢٥١/٢.

تهرجه مه:

عهقه بهى كورى عامير - رضي الله تعالى عنه - نه فهرمووى: ئيمه شوانى وشترمان له سهر بوو بيكهين، نوبت هاته سهر من، ئيوارى وشتره كانم بردهوه، به بِنَغْمِهْر ﷺ - كه ئيم به پئوه بوو خوطبهى بو خهلق نه خوئند، له فهرموودهى كه ئيم به وهدا كه نه يفهرموو: هيچ

موسولمانی نیه که دهزنویژیکی باش و جوان بشواو راهوستی و دوورکات نویژ بکاو به دل و به روو - روو بکاته سهر تهو دوورکاته [یهعنی خهیالی شتی تری نهبی] که جهننهتی بو واجب نهبی. عهقهبه تهفهرمووی: وتم: چه شتیکی باشه! کهچی یهکی له بهردهممهوه وتی: تهوی له پیش تهمهوه فهرمووی لهمه خوشتره. که تیفکریم تهو کهسه نیمامی عومه ر بو - رضي الله تعالى عنه - فهرمووی: وا بزائم توئیسته هاتووی! پیغمهر - ﷺ - له پیش تهمهوه فهرمووی: هیچ کهسی نیه له ئیوه که دهزنویژ بشواو دهزنویژه کهی [به فزرزو سوننهت و ئاداییهوه] بگه یینته هددی که مال و له پاشا بلی: (أشهد أن لا إله إلا الله وأن محمدا عبده ورسوله) هر ههشت دهرگای بههشتی بو نه کریتهوه، له ههرکامیکی خوی ههوهسی یینی بچیته ژووری.

[خوشتیرینی تهم فهرموودهی تهوهیه که به مهحزی دهزنویژه که بی تهمه نویژی پیوه بکا هه موو دهرگای بههشتی بو نه کریتهوه، له ههشت لاهو، مهلائیکه مونتهظیری تهبن، نویژکردنه کهی بوئی تهبی به سه بهبی ره فعی دهه جات].

له ریوایه ته کهی ترا له دوای (إلا الله) وه (وحده لا شريك له) ی زیاده.

۱۷۵۲/۹۴ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] أن رسول الله - ﷺ - قال: إذا توضأ العبد المسلم أو المؤمن فغسل وجهه خرج من وجهه كل خطيئة نظر إليها بعينه مع الماء أو مع آخر قطر الماء، فإذا غسل يديه خرج من يديه كل خطيئة كان بطشتها يداه مع الماء أو مع آخر قطر الماء. فإذا

غسل رجليه خرجت كل حظية مشتها رجلاه مع الماء أو مع آخر قطر الماء، قال: حتى يخرج نقياً من الذنوب. م - ۲/۲۶۷.

۱۷۵۳/۹۵ - عن عثمان بن عفان [رضي الله تعالى عنه] قال: قال رسول الله ﷺ: من توضأ فأحسن الوضوء خرجت خطاياها من جسده حتى تخرج من تحت أظفاره، م - ۲/۲۶۸.

ترجمه:

پیغمبر ﷺ - فرمودی: عابدی موسولمان، یا فرمودی عابدی مؤمنین، که دهنویژی شت، که دم وچاوی شت هر گوناھی به چاو تماشای کردبی له گهل ثاوه که، یا فرمودی: له گهل ثاخر قه تری ثاوه که نه چیته دهری. که دهستی شت هر گوناھی به دست کردیتی، که پیی شت هر گوناھی که به پی بوی چووبی له گهل ثاوه که یا فرمودی: له گهل ثاخر قه تری ثاوه که نه چیته دهری، فرمودی: تا له هه موو گوناه پاک نه بیته وه.

ثیمامی عثمان - رضي الله تعالى عنه - نه فرمودی: پیغمبر ﷺ - فرمودی: هر که سی دهنویژیکی جوان = بشوا = هه موو گوناھی له به دهنیه وه نه چیته دهری، تا له ژیر نینوکیه وه نه چیته دهری.

نه ما که س به وه مه غروور نه بی؛ چونکی له قورثاناو نه حادیشی ترا ثیجیناب له که بیرهی شهرت کردوه.

۱۷۵۴/۹۶ - نعيم المُجَمِّر [رحمه الله تعالى] قال: رأيت أبا هريرة [رضي الله تعالى عنه] يتوضأ فغسل وجهه فأسبغ الوضوء، ثم غسل يده اليمنى حتى أشرع في العضد [أي أدخل الغسل فيه] ثم يده اليسرى

حتى أشرع في العضد، ثم مسح برأسه، ثم غسل رجله اليمنى حتى أشرع في الساق، ثم غسل رجله اليسرى حتى أشرع في الساق، ثم قال لي: هكذا رأيت رسول الله ﷺ يتوضأ. وقال: قال رسول الله ﷺ: أنتم الغرُّ المُحجَّلون يوم القيامة من إسباغ الوضوء، فمن استطاع منكم فليطل غرته وتحجبله. م - ٢٦٩/٢.

تهرجه مه :

نه عیمی موجمیر - رحمه الله - نه فه رموی : چاوم کهوت به نه بوهورهیره دهزنویژی نهشت، دم وچاوی شت به تهواوی [یهعنی له سه ریشی دایه ده می] له پاشا دهستی راست و دهستی چه پی شت تا قولیشی خسته سهر. له پاشا مه سحی سه ری کرد. له پاشا ههردوو پی شت، قاجیشی له گه لا شت. له دوایدا پی وتم : وام چاوکهوت به پیغمه - ﷺ - دهزنویژی نهشت، نهیشی فهرموو : که پیغمه - ﷺ - فهرموی : ئیوه له روژی قیامه تا ناوچاوان نوورانی و دهست و پی نوورانین له بهر ئاثاری دهزنویژ، هه رکه سی نه توانی نووری ناوچاوانی و پیشه سه ری و دهست و پی تا به ره وژ وورتر بیا. [یهعنی زیاد له وهی که شتی فه رزه بشوا، به قه ده ر نه و زیاده زینه تی نه عزای دهزنویژی زیاد نه بی .]

١٧٥٥/٩٧ - عن أبي حازم [رحمه الله] قال: كنت خلف أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] وهو يتوضأ للصلاة فكان يمد يده حتى يبلغ إبطه،

فقلت له: يا أبا هريرة ما هذا الوضوء؟ فقال: يا بني فروخ^(١) بوئيوه ليرهن؟! ته گهر بمزانيايه كه ئيوه ليرهن ثم ده زنويزم نه ئه شت. له خه ليلي خومم - ﷺ - بيستوه نه يفهرموو: زينه تي موئمين ته گاته تهو جييه ي كه ده زنويزي ته گاتي. م - ۲۷۶/۲.

۱۷۵۶/۹۸ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] أن رسول الله - ﷺ - قال: ألا أدلكم على ما يمحو الله به الخطايا ويرفع به الدرجات؟ قالوا: بلى يا رسول الله. قال: إسباغ الوضوء على المكاره، وكثرة الخطا إلى المساجد، وانتظار الصلاة بعد الصلاة فذلكم الرباط. م - ۲۷۷/۲. ته رجه مه:

پيغه مهر - ﷺ - فهرمووي: ئايا خه به رتان بده مي كه به چي خوا گونا مه خو ته كاته وه [له ده فته ري تهو مه لائيكه ي كه نووسيوه تي] او ده ره جه ي ئينسان بلند ته كاته وه؟ عه رزيان كرد: به لي. فهرمووي: به صه بر كردن له سه ر سه ر ما ده زنويزي ته واوشتن و، هه نگاوي زور بو مزگه وت چوون [يه عني مزگه وت تا دوورتر بي خيري زياتره] له دواي نويز كردنيش [له مزگه وتا مانه وه] مونته ظير بووني نويزيكي تر. (رباطي في سبيل الله) ته وه يه [ته وه وه كه ته وه وايه خو ي و ولاخ و مالي بو غه زا حه بس كردبي].

۱۷۵۷/۹۹ - عن أنس [رضي الله تعالى عنه] قال: كان رسول الله

(١) دانهر - خ - ليره دا عه ره بي يه كه ي نه نووسيوه كه ته مه ده قه كه يه تي: «أنتم هه نا؟ لو علمت أنكم هه نا ما توضأت هذا الوضوء. سمعت خليلي - ﷺ - يقول: تبلغ الحلية من المؤمن حيث يبلغ الوضوء».

- ﷺ - يتبرز لحاجته، فآتیه بالماء فيغتسل به: م - ۳۰۷/۹.
تهرجه مه:

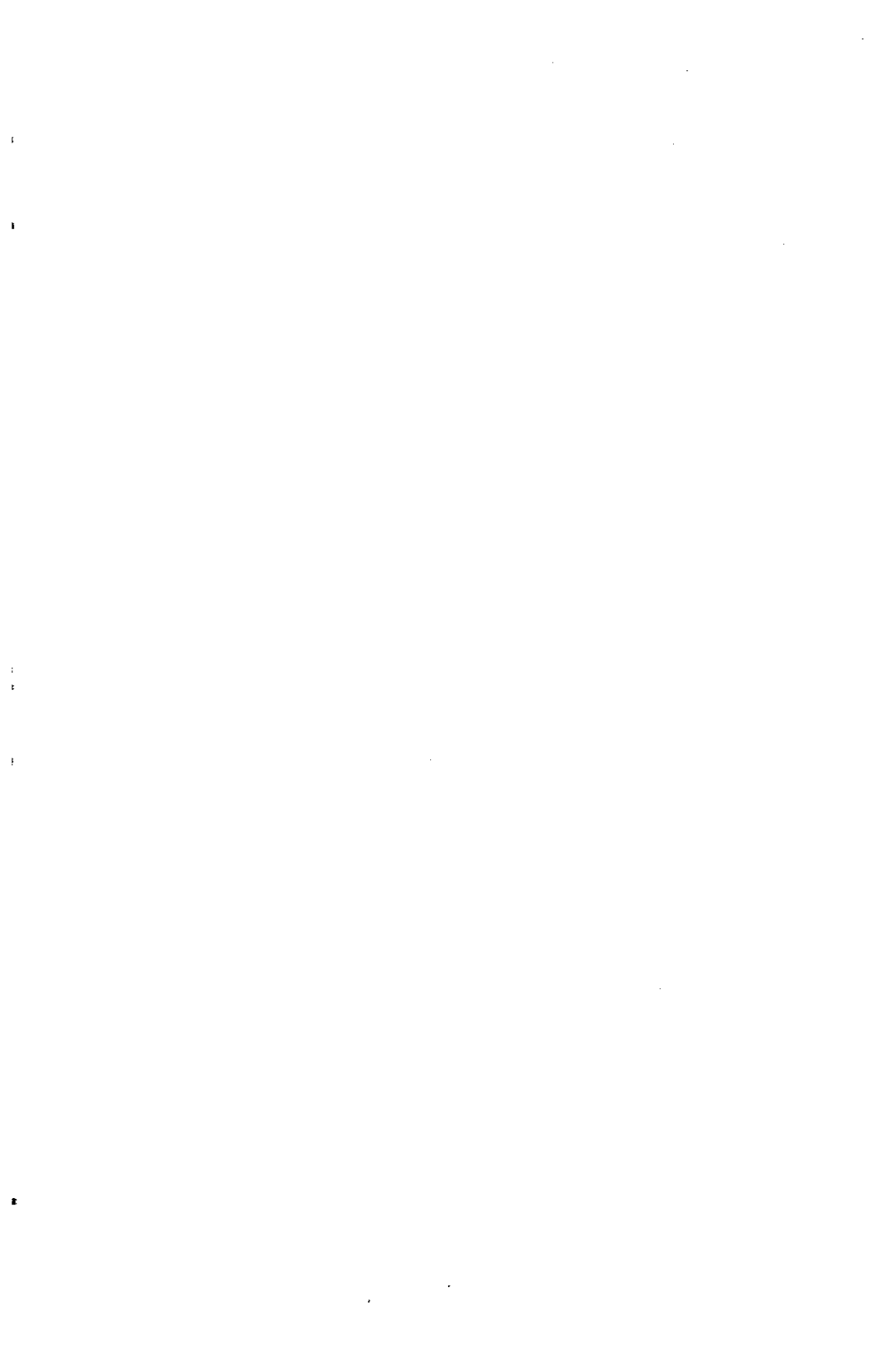
تهنس - رضي الله تعالى عنه - تهفهرموئی: پیغمهر - ﷺ -
تهشرفی تهچوو بو قهزای حاجت، تاوم بو تهبرد خوئی پی تهشت.
۱۷۵۸/۱۰۰ - عن همام قال بال: جریر [رضي الله تعالى عنه] ثم توضأ
ومسح على خفيه. فقيل: أتفعل هذا؟ قال: نعم رأيت رسول الله - ﷺ -
بال ثم توضأ ومسح على خفيه. قال إبراهيم [الراوي] كان يعجبهم هذا
الحديث؛ لأن إسلام جرير كان بعد نزول المائدة. م - ۳۰۸/۲.
تهرجه مه:

ههمام - رحمه الله تعالى - تهفهرموئی: جهریر - رضي الله تعالى
عنه - میزی کرد، = دواپی = دهزنویژی شت و مهسحی لهسهر مهسحهوه
کرد، عهرزیان کرد: تو بو مهسح تهکهی؟ فهرمووی: بهلی پیغمهرم
دی - ﷺ - بهولی کردو دهزنویژی شت و مهسحی کرد. ئیبراهیم که
یهکیکه له راویان تهفهرموئی: خهلق تهم حهدیشی جهریرهیان - رضي
الله تعالى عنه - له لا خوش بوو، چونکی جهریر - رضي الله تعالى
عنه - دواپی نوزوولی سووره تی مائیده ئیسلام بوه.

یهعنی تهگهر جهریر - رضي الله تعالى عنه - له پیش نوزوولی
مائیده دا موسولمان ببوايه ئیحتیمالی ههبوو که به ثایه تی دهزنویژی که
تهمر تهکا به شتی پی نهسخ بوو بیتهوه، تهما چونکی دواکه وتوه له
نوزوولی ثایه تهکه تهو حهدیته بهیانی تهوه تهکا که پی شتن مهخصوصه
بهو که سهوه که مهسحی له پیدا نهی.

کتاب الغسل وما یوجبه (۱)

(۱) باسی خوشوردن و نهو شتانهی به پیوستی دهگیرن.



۱۷۵۹/۱ - عن أبي سعيد الخدري - رضي الله تعالى عنه - قال : خرجت مع رسول الله - ﷺ - يوم الإثنين إلى قباء حتى إذا كنا في بني سالم وقف رسول الله - ﷺ - على باب عتبان فصرخ به ، فخرج يجر إزاره ، فقال رسول الله - ﷺ - : أعجلنا الرجل فقال عتبان : يا رسول الله - ﷺ - : رأيت الرجل يُعجل عن امرأته ولم يمن ماذا عليه؟ قال رسول الله - ﷺ - : إنما الماء من الماء . م - ۲/ ۴۲۶ .

تهرجه مه :

ته بوسه عیدی خدری - رضي الله تعالى عنه - ته فهرموی : روژی دووشه ممه له خدمت پیغمهرا - ﷺ - چوینه قوباء تا هاتینه ناو بهنی سالم ، پیغمهرا - ﷺ - له بهره رگای مالی عیتبانا ته شریفی راوه ستا ، بانگی عیتبانی کرد ، هاته ده ری پیش گیره که ی رانه کیشا . پیغمهرا - ﷺ - فهرموی : عهجه له مان له پیاوه که کرد [یه عنی له که یفمان دا] عیتبان عهرزی کرد : (یا رسول الله) خه بهرم بده ری که که سی له گهل ژنی دروست بی و عهجه له ی لی بکری مه نی نه بیته وه چی له سه ره؟ [یه عنی غوسلی له سه ره یان نا؟] فهرموی : ئاو [به خودا کردن] له ئاوه وه لازم ته بی [یه عنی تا ئینزالی مه نی نه بی غوسل کردن لازم نیه] .

[حه قیقه تنه و ائیباب نه کا فه قه ط نه وه نده یان لی کولویه ته وه به زور له سهر خوبان فهرز کرده . له زه منانی پیغمهرا - ﷺ - و حه زه رته ته بوبه کرا فهرز نه بوه ، ئیمامی عومه ر فهرزی کرد . ئیمامی عوئمان و عه لی و ئوبه یی بنی که عب و ته بوئه ییوبی ته نصاری به وه غوسلیان

نه کرده، له دواى نه وه ئیجماع له سهر غوسله [نه بولعه لاء نه فه رموی :
به عزی حدیثی پیغمهه - ﷺ - به عزی حدیثی نه سخ نه کاته وه .] به عنی
نه حدیثه مه نسوخه به حدیث [م - ۴۲۶/۲ .

۱۷۶۰/۲ - عن أبي سعيد الخدري [رضي الله تعالى عنه] أن رسول
الله - ﷺ - مر على رجل من الأنصار، فأرسل إليه فخرج، ورأسه يقطر
فقال: لعلنا أعجلناك؟ قال: نعم يا رسول الله. قال: إذا أعجلت أو
أقحطت فلا غسل عليك، وعليك الوضوء. م - ۴۲۷/۲ . ح -
۲۵۶/۱، ليس فيه (لا غسل عليك).

تهرجه مه :

نه بوسه عیدی خدری - رضي الله تعالى عنه - نه فه رموی :
پیغمهه - ﷺ - به لای مالى به کی له نه نصارا (عیتبان) ته شریفی رابورد،
ناردی به شوینیا، که هات تاوی له سهر نه تکا، پیغمهه - ﷺ -
فه رموی : رنگه عه جه له مان لی کردبی ! عه رزی کرد : به لی . پیغمهه
- ﷺ - فه رموی : که عه جه له ت لی کرا یا قاتی تاوت لی هات .
به عنی ^(۱) غوسلت له سهر نه ده زنویرت له سهره .

۱۷۶۱/۳ - عن أبي أيوب عن أبي بن كعب [رضي الله تعالى عنهما]
قال: [يا رسول الله إذا جامع الرجل المرأة فلم ينزل. خ] سألت رسول
الله - ﷺ - عن الرجل يصيب من المرأة ثم يكسل، فقال: يغسل ما أصابه من
المرأة ثم يتوضأ ويصلي. ح - ۳۳۳/۱ . م - ۴۲۷/۲ .

(۱) له ده سخته که دا وابهو له بیرچوونیکى تیدایه، رنگه ويستیبتی بلی : «به عنی که تاوت

نه هاته وه»

تہرجہ مہ :

ثوبہ یی کوری کہ عب - رضي الله تعالى عنه - ثہ فرموی : له پیغمہر - ﷺ - م پرسی : (یارسول الله) ٹینسان جیماعی له گہل ژنی کردو ٹینزالی نہبی و پہکی بکہوی [چی بکا غوسل بکا یا نہ کا؟] فہرموی : ٹہو میقدارہی له ژنہ کہی کہوتوہ (ذکر) ی بشوا له پاشا دہزنویژ بشواو نویژ بکا .

۱۷۶۲/۴ - عن زيد بن خالد الجهني أنه سأل عثمان بن عفان [رضي الله تعالى عنه] فقال : رأيت إذا جامع الرجل امرأته فلم يُمن ! قال عثمان [رضي الله تعالى عنه] : يتوضأ كما يتوضأ للصلاة ويغسل ذكره . [لأنه غالباً ، بل أبداً ، لا يخلو من المذي ، لا لأن رطوبة الفرج نجس . والله أعلم] قال عثمان : سمعته من رسول الله - ﷺ - [قال زيد] : فسألت عن ذلك علي بن أبي طالب [رضي الله تعالى عنه] والزيبر بن العوام ، وطلحة بن عبيد الله وأبي بن كعب [رضي الله تعالى عنهم] فأمرؤه بذلك . وسمع ذلك أبو أيوب - رضي الله تعالى عنه - عن رسول الله - ﷺ - ح - ۳۳۲/۱ ، ۲۵۵ . م - ۴۲۸/۲ .

قال أبو عبد الله [البخاري] : الغسل أحوط وذاك الأخير [أي آخر الأمرين] ، أي عدم الغسل آخر الأمرين . إنما بيننا لاختلافهم . ح - ۳۳۳/۱ .

تہرجہ مہ :

زہیدی کوری خالیدی جوہنہی له ٹیمامی عثمان - رضي الله تعالى عنه - پرسی ، کہسی جیماع له گہل ژنیا بکاو ٹینزالی نہبی [چی لہ سہرہ؟] ٹیمامی عثمان - رضي الله تعالى عنه - فہرموی :

وهك چۆن دهزنوئژ ئهشوا - دهزنوئژ بشواو ذهكهرى بشوا [چونكه خالى له وهزى نيه] ئىمامى عوتمان - رضي الله تعالى عنه - فهرموى: له پيغه مهرم - ﷺ - بيست. زهيد ئه فهرموى: له ئىمامى عهلى و له زوبه پىرى كورپى عه ووام و طه لحه ي كورپى عوبه يدىلا و ثوبه يى كورپى كه عبم پرسى - رضي الله تعالى عنهم - هه موو و ايان ئه مر پيكردم. ئه بوئه ييويش - رضي الله تعالى عنه - ئه فهرموى: ئه وهم له پيغه مهرم - ﷺ - بيست.

بوخارىي - رحمه الله - ئه فهرموى: غوسل كردن ئىحتياطى زياتر تيا هه يه، غوسل نه كردن دواتره له كردن، يه عنى نه سخ نه بوه ته وه به لكو ناسيخى غوسله.

بوئيكم ئه و حه دىثى دائير به غوسل نه كردنه ذيكردن چوونكى ئىختىلاف هه يه له غوسل كردن و نه كردنا.

١٧٦٣/٥ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] أن نبي الله - ﷺ - قال: إذا جلس بين شعبها الأربع ثم جهدها فقد وجب عليه الغسل. وفي حديث مطر: وإن لم ينزل. م - ٤٢٩/٢.

تهرجه مه:

ئه بوهوره يزه - رضي الله تعالى عنه - ئه فهرموى: پيغه مهرم - ﷺ - فهرموى: كه ئينسان له بهينى چوار (شعبه) ي ژنه كه يا دانىشت هه ناسه بركى پى خست غوسلى له سه ر واجب ئه بى. له حه دىثى (مطر) ئه و زياده يه هه يه كه ئه فهرموى: با ئينزاليشى نه بى.

موراد له چوار (تلنك) ^(۱) ههردوو ران و ههردوو قاچی ژنه كه يه، يا ههردوو كه ناری ته م لاو ئه ولاي فهرجيه تي كه چواره .

۱۷۶۴/۶ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] زوج النبي ﷺ - قال: إن رجلا سأل رسول الله عن الرجل يجامع أهله ثم يكسل هل عليهما الغسل؟ وعائشة جالسة . فقال رسول الله ﷺ: -: إني لأفعل ذلك أنا وهذه، ثم نغتسل . م - ۴۳۱/۲ .
ته رجهمه :

پیاوی له پیغمهر ﷺ -ی پرسى : پیاو له گه ل ژنى خوئ جیماع ته كا ئینزالی نابئ په كئ ته كه وئ . . غوسلیان له سه ره یا نیه ؟ چه زره تی عایشه ی له خدمه تا دانیشتبوو . پیغمهر ﷺ - فهرمووی : من و ئه مه یش وا ئه كه ین و له پاشا غوسل ته كه ین . ته م چه دیته ناسیخه یا مه نسووخه ؟ ته عینی لازمه .

۱۷۶۵/۷ - عن أبي بردة عن أبي موسى [رضي الله تعالى عنه] قال: اختلف في ذلك رهط من المهاجرين والأنصار؛ فقال الأنصاريون: لا يجب الغسل إلا من الدفق أو من الماء . وقال المهاجرون: بل إذا خالط فقد وجب الغسل . قال: قال أبو موسى: فأنا أشفيكم من ذلك، فقلت فاستأذنت على عائشة [رضي الله تعالى عنها] فأذن لي، فقلت لها: يا أمه أو يا أم المؤمنين إني أريد أن أسألك عن شيء، وإني أستحيك . فقال: لا تستحي أن تسألني عما كنت سائلا عنه أمك التي ولدتك، فإنما أنا أمك . قلت: فما يوجب الغسل؟ قالت: على الخبير سقطت . قال رسول

(۱) بهم وشه مانای (شعب) لئ دوداته وه، به لام من ته م وشه نه بیستوه .

الله - ﷺ: إذا جلس بين شعبها الأربع ومسّ الختان الختان فقد وجب الغسل. م/٢/٤٢٩.

تهرجه مه:

تهبوموسای ته شعهری - رضي الله تعالى عنه - فهرمویه تی: موهاجیرو ته نصار خیلافیان بوو له وهدا که له موجامه عهدا به ئینزال غوسل واجب ته بی = یا = به ئیدخال؟ ته نصار فهرموویانه: تا ئینزال نه بی غوسل واجب نابی [له بهر تهو حه دیشانه ی که رابورد] موهاجیر وتیان: هر به مه حضی ته مه ذه که ر کرا به فهرجا غوسل لازم ته بی. ته بوموسا - رضي الله تعالى عنه - = فهرمووی: = من له وه شیفاتان ته دم. هه لسام و چومه خدمت حه زره تی عایشه - رضي الله تعالى عنها - ئیذنم خواست و ئیذن درام، عهرزم کرد: دایه لی، یا فهرمووی: ته ی دایکی موسولمانان ئیرادم وایه شتیکت لی پیرسم و حه یاو شهرمت لی ته کم. فهرمووی: له وه ی که له دایکی خوت که لیبی بووی ته پرسی و [شهرمی لی ناکه ی] شهرم مه که لیم پیرسه، منیش دایکتیم. عهرزم کرد: چی له سهر ئینسان غوسل کردن به واجب ته گیرئ؟ فهرمووی: به یه کئی گه بییت که به جوابی ته م سوئاله خه به رداری بی. پیغمه ر - ﷺ - فهرمووی: که پیاوله به بینی چوارپه له ی ژنا دانیشتی جی خه ته نه ی پیاوله جی خه ته نه ی ژن کهوت [به عنی موقابیل به یه ک بوون] غوسل واجب ته بی.

[ته مهیش کینایه به به صه راحت شیفای دهردی تیا نه. عه قلیش باهر ناکا که ته نصارو عه شه ره ی مو به ششه ره و گه لی ته صحابی کیرام تا ته و

وهخته به له شپيسى چووبنه مزگهوت و نوڙيان كردبى و، پيغهمهر - ﷺ -
ته بليغى ته و نوقطه موهممهى نه كردبى به نوممهتى به نهوعى كه
شوههت بهستى له ناويانا!

كه يفيهتى غوسل

١٧٦٦/٨ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] زوج النبي - ﷺ - : أن
النبي - ﷺ - كان إذا اغتسل عن الجنابة بدأ فغسل يديه [قبل أن يدخلهما
في الإناء ثم يغسل فرجه . م ، ت] ثم يتوضأ كما يتوضأ للصلاة [ثم يأخذ
الماء فيدخل أصابعه في أصول الشعر حتى إذا رأى أن قد استبرأ حفن
على رأسه ثلاث حفنات ، ثم أفاض على سائر جسده ثم غسل رجليه . م -
٣٩٢/٢] ثم يدخل أصابعه في الماء فيخلل بها أصول شعره ، ثم يصب
على رأسه ثلاث غرف بيديه ، ثم يفيض الماء على جلده كله . وفي أخرى
حتى إذا ظن أنه قد أروى بشرته أفاض عليه الماء ثلاث مرات ثم غسل
سائر جسده . ح - ٣٢١/١ ، ٣٠٨ . م - ٣٨٩/٢ . ن ، ج

تهرجه مه :

عايشه - رضي الله تعالى عنها - تهفه رموى : پيغهمهر - ﷺ - كه
غوسلى جهنابهتى بكردايه له پيش تهمه دا دهست بخاته ناو ظهرفي
ئاوه كه وه ههردوو دهستى تهشت [له پاشا فهرجى تهشت . م ، د] له
پاشا وهك چون دهزنوڙى بو نوڙ تهشت دهزنوڙى تهشت ، له پاشا
پهنجهى تهكرد به ئاوه كه دا به پهنجه بن مووى سهرى خهله له تهكرد تا
لى مه معلوم تهبوو كه پيستی بن مووى سهرى تهرو پاراو بوه ، سى

مست ثاوی ته کرد به سهر مووی سهریا، ته مجا ثاوی ته کرد به سهر سائیری به ده نیا له پاشا هردوو پیی ته شت.

۱۷۶۷/۹ - عن میمونة [رضي الله تعالى عنها] زوج النبي - ﷺ - قالت: توضأ رسول الله - ﷺ - وضوءه للصلاة غير رجلية، وغسل فرجه وما أصابه من الأذى، ثم أفاض عليه الماء، ثم نحى رجلية فغسلهما، هذا غسله [عليه الصلاة والسلام] من الجنابة. م - ۳۹۲/۲ - ح - ۳۰۹/۱. د، ت، ن، جه.

ته رجهمه:

مهیمونهای حهرمی پیغهمه - ﷺ - ته فهرموی: پیغهمه - ﷺ - وهك چون بو نوپژ ده زنوپیژی ته شت ده زنوپیژی شت، غهیری پیی نهیشت، فرجی و تهو شتانهی پیوه بوو شتی، له پاشا ثاوی کرد به سهریا، لهو جیه پیی دوورخسته وهو شتی، ته غوسله غوسلی پیغهمه ره - ﷺ - له جه نابهت.

۱۷۶۸/۱۰ - عن عائشة - رضي الله تعالى عنها - قالت: كنت أخسل أنا والنبي - ﷺ - من إناء واحد من قَدَحٍ يقال له. الفَرَق [وهو صاعان] ح - ۳۱۰/۱. م - ۳۹۴/۲. ن.

ته رجهمه:

عایشه - رضي الله تعالى عنها - ته فهرموی: من و پیغهمه - ﷺ - به یه که وه له ظهرفیکا غوسلمان ته کرد [تهو ظهرفه هه شت یا دوانزه مود ثاو ته گری].

۱۷۶۹/۱۱ - عن ميمونة - رضي الله تعالى عنها - قالت: أدنيت لرسول الله ﷺ - غسله من الجنابة؛ فغسل كفه مرتين أو ثلاثا، ثم أدخل يده في الإناء، ثم أفرغ به على فرجه، وغسله بشماله، ثم ضرب بشماله الأرض فدلكتها دلكتا شديدا، ثم توضأ وضوءه للصلاة، ثم أفرغ حلى رأسه ثلاث حفنات ملء كفه، ثم غسل سائر جسده، ثم تنحى عن مقامه ذلك فغسل رجله، ثم أتيته بالمنديل فرده، وفي رواية: فلم يمسه.

وفي أخرى وصف الوضوء كله؛ فذكر المضمضة والإستنشاق فيه. م - ۳۹۲/۲، ح - ۳۱۷/۱ - ح - ۳۲۳/۱ - ح - ۳۱۴/۱، ۳۱۷. وفي أخرى: فلم ينفض بها. ح - ۳۱۴/۱. وفي أخرى: فناولته خرقة فقال بيده هكذا، ولم يردّها. ح - ۳۱۷/۱.

تهرجه مه:

مهيمونونه - رضي الله تعالى عنها - تهفه رموي: ثاوي غوسلم بو بيغه مهر - هينا دوو ده فعه، يا فه رموي: سي ده فعه، دهستي شت، له پاشا دهستي نايه ناو ظهرفه كهوه به دهستي ثاوي كرد به سهر فهرجياو، به دهستي چهپ شتي، له پاشا دهستي چهبي مالى به ته رزاو به قائيم له ته رزي خست، له پاشا وهك ده زنويز بو نويز ده زنويزي شت، له پاشا سي مستي پر ثاوي كرد به سهر يا له پاشا [ثاوي كرد به هه موو به ده نيا] و شتي، له پاشا له و جييه ي كه خويي لي ته شت دوور كه وته وه وه ردوو پيي شت، ته مجا مه نديلم بو هينا خويي پي وشك بكاته وه نه يو يست و ره ددي كرده وه. له ريوايه تيكا ثاو له ده مهردان و ثاو له لووت وهردانيشي ذيكركرده.

۱۲/۱۷۷۰ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] قالت: كنت أغتسل أنا والنبي ﷺ من إناء واحد تختلف أيدينا فيه. ح - ۱/۳۱۶ م - ۲/۳۹۸.

۱۳/۱۷۷۱ - وعنها قالت: كنت أغتسل أنا ورسول الله ﷺ من إناء بيني وبينه، فيبادرني حتى أقول: دع لي، دع لي، قالت: وهما جنبان. م - ۲/۳۹۸.

تهرجه مه:

عائشه - رضي الله تعالى عنها - تهيفه رموو: من ويڤغه مهر ﷺ - له ظهرفيڪ به يه كه وه غوسلمان ته كردو ده ستمان تيكل ته بوو، ده ست پيشه كي لي ته كردم تا عهرزم ته كرد: وازي لي بينه بو من. وازي لي بينه بو من. فه رموو: هه ردو كمان له شمان (جنب) (۱) بوو.

۱۴/۱۷۷۲ - ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] أن رسول ﷺ - كان يغتسل بفضل ميمونة [رضي الله تعالى عنها]. م - ۲/۳۹۹.

تهرجه مه:

ثيين و عه بياس - رضي الله تعالى عنهما - ته فه رموي: پيغه مهر ﷺ - به ناوي پاشماوه ي مهيموونه - رضي الله تعالى عنها - غوسلي ته كرد.

له م هه ديشانه وا مه علووم ته بي له پيش غوسلا ده زنويزي به

(۱) له شمان پيس بوو.

ته واوه تی ته شورری، له پیشا شتی (مستقدر) به له شیوه بی ته شورری
ته مجا ده رنوژی کامیل، ته مجا هه موو ته عزای سی جار - سی جار، له
پیشا لای راست له پاشا لای چهپ ته شورری، پی ته خریته ئاخری
غوسله وه. سوننهت وایه پیاو و ژنی به یه که وه غوسل بکه ن. موداعه به^(۱)
بکه ن. ژن ده زنوژ نا شکی نی. خووشک کردنه وه بی ضه روورته
(خلاف الأولى) یه.

۱۷۷۳/۱۵ - جیبر بن مطعم - رضي الله تعالى عنه - قال: تماروا في
الغسل عند رسول الله ﷺ - فقال بعض القوم: أما أنا فإنني أغسل رأسي
بكذا وكذا. فقال رسول الله ﷺ: أما أنا فإنني أفيض على رأسي ثلاث
أكف. م - ۴۰۱/۲.

ته رجه مه:

جوبه یری کوری مو طعیم - رضي الله تعالى عنه - ته فهرمووی: له
خدمهت پیغه مه را - ﷺ - له خصوصوصی غوسله وه موجه ده له یان کرد؛
یه کیکیان فهرمووی: من سهرم به ته وه نده و ته وه نده ته شوم. [یه عنی
مو باله غه ته که م له شتیا] پیغه مه ر - ﷺ - فهرمووی: ته م ما من [به
هه ردوو مستم] سی مست ئاو ته که م به سه رما. یه عنی سی جار کافیه.

۱۷۷۴/۱۶ - عن جابر بن عبد الله [رضي الله تعالى عنهما] أن وفد بني
ثقيف سألوا النبي ﷺ - فقالوا: إن أرضنا أرض باردة فكيف بالغسل؟
فقال: أما أنا فأفرغ على رأسي ثلاثا. م - ۴۰۲/۲.

(۱) یاری و ده سبازی کردن.

تهرجه مه :

وه فدی بهنی ته قیف له پیغمهر - ﷺ - یان پرسى كه نه رزی ئیمه
ته رزیكى سارده چون غوسل بکهین؟ پیغمهر - ﷺ - فهرمووی: ته ماما
من سی = جار = تاوئه کهم به سهر سه رما .

۱۷/۱۷۷۵ - أبو سلمه يقول [قال، م]: دخلت أنا وأخو عائشة [من
الرضاع. م] فسألها أخوها عن غسل النبي - ﷺ - فدعت بإناء، نحو من
صاع، فاغتسلت، وأفاضت على رأسها [ثلاثا، م] وبيننا وبينها حجاب
[ستر. م] ح - ۱/۳۱۱، م - ۲/۳۹۶. وفيه: وكان أزواج النبي - ﷺ -
يأخذن من رؤسهن حتى تكون كالوفرة. م - ۲/۳۹۷.

تهرجه مه :

ته بوسه له مهی کوری عه بدوره حمانی کوری عه وف [رضی الله
تعالی عنه، ورحمه الله تعالی] ته فهرمووی: من و برای شیرینی
ه زرتی عایشه - رضی الله تعالی عنها - چووینه خدمه تی، براهی
لی پرسى له غوسل کردنی پیغمهر - ﷺ - ظهرفی تاوی ویست به قه د
صاعی، غوسلی پی کرد؛ تاوه که ی کرد به سهر خویا تا سی جار، له
بهینی ئیمه و تهوا په رده یی بوو [ته زواجی پیغمهر - ﷺ - پرچی خویان
ته گرت تا وهك غولامانه ی لی ته هات]

[له گوئیچکه یان نه ته هاته خواری] [م.]

لای مه حره م غوسل دروسته .

لای نامه حره میش به شهرتی حیجاب له بهینا و جوودی

مه حره میکیش دروسته .

ژن بوی دروسته پرچی هه لپیاچی تا بناگویی .

۱۷۷۶/۱۸ - أبو جعفر [محمد الباقر بن علي، بن الحسين، بن علي ابن أبي طالب - رضي الله تعالى عنهم -] أنه كان عند جابر بن عبد الله [رضي الله تعالى عنهما] هو وأبوه [علي بن الحسين - رضي الله تعالى عنهما -] وعنده قوم فسأله عن الغسل، [السائل أبو جعفر] فقال: يكفيك الصاع، فقال رجل [هو الحسن بن محمد الحنفية]: ما يكفيني. فقال جابر: كان يكفي من هو أوفى منك شعرا، وخير منك. ثم أمنا [جابر - رضي الله تعالى عنه -] في ثوب. ح - ۳۱۱/۱

۱۷۷۷/۱۹ - أبو جعفر قال: قال جابر: أتاني ابن عمك يعرض بالحسن بن محمد بن الحنفية [رضي الله تعالى عنهم] قال: كيف الغسل من الجنابة؟ فقلت: كان النبي ﷺ يأخذ ثلاث أكف ويفيضها على رأسه، ثم يفيض على سائر جسده. فقال لي الحسن: إني رجل كثير الشعر، فقلت: كان النبي ﷺ أكثر منك شعرا. ح - ۳۱۳/۱ - م - ۴۰۲/۲ .

تهرجه مه :

ئه بوجه عفری باقر - رضي الله تعالى عنهما - ئه فهرموی: جابیر - رضي الله تعالى عنه - فهرموی: حه سه نی کوری حه مه حه نه فی ئاموزای باوکت - رضي الله تعالى عنهم - هاته لام لئی پرسیم: غوسل چونه؟ وتم: پیغه مهر - ﷺ - ئسی مست ئاوی ئه کرد به سه ریاو، له پاشا ئاوه که ی هه موو ئه کرد به سه ر جه سه دیا. حه سه نی ئاموزای باوکت پیی وتم: من مووم زوره. وتم: پیغه مهر - ﷺ - له تو مووزورتر بوه. له ریوايه ته که ی ترا ئه فهرموی: له تویش باشره. له پاشا جابیر -

رضي الله تعالى عنه - له يهك لباسا، [يهعنى هه ر له يهك پيش گيرا،
 ئيمامه تي بو كردين . له ريوايه ته كه ي پيشه وه دا : ته بوجه عفر حازر بوو
 كه حه سه ن پرسى . له م ريوايه ته دا حازر نه بوو، جابير - رضي الله
 تعالى عنه - بوى ته گيرته وه . (فوق وفقك الله يا ابن أخي).^(۱)

۱۷۷۸/۲۰ - عن أم سلمة [رضي الله تعالى عنهما] قالت: قلت: يا
 رسول الله إني امرأة أشدُّ ضُفُرُ رأسي أفأنقضه لغسل الجنابة؟ قال: لا
 إنما يكفيك أن تحثي على رأسك ثلاث حثيات، ثم تُفيضين عليك الماء
 فتطهرين. م - ۴۰۲/۲ . أفأنقضه للحیضة والجنابة . م - ۴۰۳/۲ .

ته رجه مه :

ثوم و سه له مه - رضي الله تعالى عنها - ته فه رموى : عه رزى
 پيغه مه رم كرد - ﷺ : من زينكم پرچم مه حكم ته هونمه وه ، بو غوسلى
 حه يض و جه نابهت بيكه مه وه ؟ فه رموى : خه ير ته وه ندهت به سه سى
 مست تاو بكه ي به سه رتا ، له پاشا تاوه كه بكه ي به سه ر هه موو به ده نتا
 پاك ته بيه وه .

۱۷۷۹/۲۱ - بلغ عائشة [رضي الله تعالى عنها] أن عبد الله بن عمر
 [رضي الله تعالى عنهما] يأمر النساء إذا اغتسلن أن ينقضن رؤسهن؛
 فقالت: يا عجبا لابن عمر هذا يأمر النساء إذا اغتسلن أن ينقضن
 رؤسهن! أفلا يأمرهن أن يحلقن رؤسهن؟! لقد كنت أغتسل أنا ورسول
 الله - ﷺ - من إناء واحد وما أزيد على أن أفرغ على رأسي ثلاث
 إفراغات. م - ۴۰۳/۲ .

(۱) مه به ستي له م (ابن أخي) ه ماموستا مه لا سه لامه ، به لام ماموستا هيجى نه كروه .

تەرجەمە:

ئىبن و عومەر - رضي الله تعالى عنهما - ئەمرى ئەفەرموو بە ژنان كە غوسلیان كۆرد پەرچیان هەلبووشین، ئەمە بە حەزرتى عایشە - رضي الله تعالى عنها - گەییەووە فەرمووی: عەجایەب بو ئىبن و عومەر ئەمر بە ژنان ئەكا لە وەختى غوسلا پەرچیان بکەنەو! بو ئەمریان پى ناکا كە سەریان بتاشن؟! من لە خەدمەت پىغەمەرا - ﷺ - بەیەكەووە لە زەرفىكا غوسلمان ئەکرد، لەو زياترم نەئەکرد كە سى دەفە ئاوم ئەکرد بەسەرما.

۱۷۸۰/۲۲ - عن أنس [رضي الله تعالى عنه] قال: كان النبي - ﷺ - يدور [يطوف . م] على نسائه في الساعة الواحدة من الليل وهن إحدى عشرة [فيهن مارية، وريحانة - رضي الله تعالى عنهما -] قال قتادة: قلت لأنس: أو كان يطيقه؟ قال: كنا نتحدث أنه أعطي قوة ثلاثين، وفي أخرى: أربعين، وفي أخرى: تسع نسوة. ح - ۱۰۲/۸ . م - ۳۷۵/۲ .

تەرجەمە:

ئەنەس - رضي الله تعالى عنه - فەرمووی: پىغەمەر - ﷺ - لە شەوا لە يەك ساعەتا ئەچو لە لای هەموو ژنەكانى . بە ئەنەسمان وت: پىغەمەر - ﷺ - دەرهقەتيان ئەهات؟ فەرمووی: قسەمان بو كراو كە پىغەمەر - ﷺ - قووەتى سى كەسى، لە رىوايەتيكا: قووەتى چل كەسى دراوەتى، لە رىوايەتيكا ئەفەرمووی: يازدە ژنى بوە - ئەگەر (ماريە) و (ريحانة) داخلى بن - لە رىوايەتيكا نو ژنى بوە - ئەگەر ئەو دوانە حيساب نەكرين . - ۱۷۸۱/۲۳ - أبو هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال: أقيمت الصلاة وعدلت الصفوف قياما فخرج إلينا رسول الله - ﷺ - فلما قام في الصلاة

ذکر أنه جنب، فقال لنا: مكانكم، ثم رجع فاغتسل ثم خرج إلينا
ورأسه يقطر، فكبر فصلينا معه. م - ۲۹۴/۲. (۱) ح - ۳۲۲/۱. د، ن
ته رجهمه:

ئه بوهورهیره - رضي الله تعالى عنه - ته فهرموئی: قامهت بو نوژی
کرا، صهف ریک خرا به پیوه، پیغه مهه - ﷺ - ته شریفی هاته ده ری
لامان، که ته شریفی له جی نوژی یا راوهستا له فکری کهوته وه که
(جونوبه)، (۱) پی فهرمووین: له جی خوتان بوهستن، له دواییدا
ته شریفی گه رایه وه بو مالی غوسلی کردو ته شریفی هاته وه ناومان ثاوی
له سهر ته تکا، (الله اکبری کردو نوژی دابهست و نوژی مان کرد له
خدمه تیا.

۱۷۸۲/۲۴ - أم هانیء - رضي الله تعالى عنها - بنت أبي طالب تقول:
ذهبت إلى رسول الله - ﷺ - عام الفتح فوجدته يغتسل و فاطمة ابنته
[رضي الله تعالى عنها] تستره. قالت: فسلمت عليه، فقال: من هذه؟
فقلت: أنا أم هانیء بنت أبي طالب. فقال: مرحبا بأم هانیء. فلما فرغ
من غسله قام فصلى ثماني ركعات [سبحة الضحی. آخری. م
سجدات. آخری. م] ملتحفا في ثوب واحد، فلما انصرف قلت:
يا رسول الله زعم ابن أُمي أنه قاتل رجلا وقد أجرته فلان بن هبيرة [زوج
أم هانیء، هرب من مكة ومات مشركا] فقال رسول الله - ﷺ -: قد أجرنا
من أجرته يا أم هانیء وذاك ضحی. ح - ۳۸۱/۱، ح - ۲۲۸/۵. م -
۴۱۹/۲.

(۱) ثم ریوايه تم له موسليما نه دوزی یه وه.

(۱) (جنب - جونوب) له ش پیس.

تەرجەمە:

ئومم وھانیئى كچى ئەبو طالیب - رضي الله تعالى عنها، وعذاب
 لەسەر باوكى سووك بكا - ئەفەرموئى: لە سالى فەتھا چوومە خذمەت
 پىغەمەر ﷺ - وام دى غوسلى ئەكرد، فاطيمە - رضي الله تعالى عنها -
 شتىكى بو كەردبوو بە پەردە سەتەرى كەردبوو، سەلامم لى كەرد،
 فەرموئى: ئەمە كىيە؟ عەرزەم كەرد: منم ئومم وھانیئى [فاختەيە]
 كچى ئەبو طالیب، فەرموئى: مەرحەبا بى لە ئومم وھانیئى. كە لە
 غوسلەكەى بوو تەشەرىفى راوەستا، هەشت ركاتى كەرد، تەنھا يەك
 لىباسى لە خۆيەو پىچابوو، كە لە نوپۇزەكە بوو عەرزەم كەرد: (يارسول
 الله) - عەلى - كورى داىكم ئەلى: فلانەكەسى كورى ھوبەيرە
 (ىمىردم) ئەكوزم كە من ئەمانم داو. پىغەمەر ﷺ - فەرموئى: ئەى
 ئوممى ھانىئى پەنای ئەو كەسەم دا كە تۆ پەنات داو. ئومم وھانىئى
 ئەفەرموئى: ئەو نوپۇزە نوپۇزى چىشتە نوپۇز بوو.

ئەلین: دەلىلى نوپۇزى ضوحا ھەر ئەم ھەدیشەيە. غەيرى
 ئومم وھانىئى كەسى تەرىوايەتى نەكردو كە پىغەمەر ﷺ - سوننەتى
 ضوحاى كەردبى (والله أعلم).

لە بەنى سەلام و جوابيا كەمى قسە كەردن بو تەحقیقى ئەوئى كە
 سەلام ئەكا دروستە.

رجا كەردن بو موشرىك و ئەقربيا دروستە.

تەعظیم و تەلطفى خەزم سوننەتە.

(۱) مەبەستى ئەوئى كە ھەزەرتى عەلى ھەرەشەى لە مېردەكەى كەردو بو كوشتن. تۆزىك
 تەرجەمەكە رەوان نېە.

نوژی ضوحا هشت رکاته .

ثم کوری - یا زرکوری - نوم و هانیئه کهس نازانی کیسه ،
زانینشی مهطلوب نیه .

دروسته مهحره له غوسلکردنا سهتری مهحره بکا .
به پیشگیریکهوه نوژکردن دروسته .

۱۷۸۳/۲۵ - عن میمونه [رضي الله تعالى عنها] قالت: وضعت للنبي
- ﷺ - ماء وسترته فاغتسل . م - ۲/۴۲۰ .

تهرجه مه :

حزرتی مهیمونه - رضي الله تعالى عنها - نهفهرموی: ئاوی
غوسلم بو پیغمهر - ﷺ - داناو سهترم کرد نهویش غوسلی کرد .
ئینو عومهر و بهرای کوری عازیب - رضي الله تعالى عنهم - بی
ئمه دهستیان بشون دهستیان کرده به ئاوی دهزنوژا له دواییدا
دهزنوژیان پی شتوه . ئیین و عومهر و ئیین و عهباس - رضي الله تعالى
عنهم - فهرموویانه: پریشکی ئاوی غوسلی جهنابهت له ئینسان
ههلیپرژئی زهرری نیه . ح - ۱/۳۱۵ .

۱۷۸۴/۲۶ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] قالت: كنا إذا أصابت
إحدانا جنابة أخذت يديها ثلاثا فوق رأسها، ثم تأخذ بيدها على شقها
الأيمن، ويدها الأخرى على شقها الأيسر . ح - ۱/۳۲۴ .

تهرجه مه :

عایشه - رضي الله تعالى عنها - نهفهرموی: که بهکیکمان تووشی

جهنابهت بووينا به هردوو دهستی ئاوی نه کرد به سهر ته پلي سهریا، له پاشا به دهستی راستی ئاوی نه کرد به سهر لای راستی سهریا، به دهسته که ی تری ئاوی نه کرد به سهر لای چهپی سهریا. [نهمه معنای قهسطه لانیه یه عنی مورد له (شق) ی نه یمن و نه یسه لای راست و چهپی خوئی نیه، لای راست و لای چهپی سهریه تی. (والله أعلم)].

۱۷۸۵/۲۷ - [معاویة الصحابی قلت: یارسول الله عورتنا ما نأتي منها وما نذر؟ قال: إحتفظ عورتك إلا من زوجتك وما ملکت یمینک. قلت: یارسول الله أحدنا إذا كان خالیاً؟ قال: الله أحق أن یتحیا منه. ئەوی له ناو قهوسایه (أحمد وأربعة) حاکم ت، حاکم ئەلی: صحیحه، ترمذی ئەلی: حهسه نه. ئەوی خاریجی قهوسه بوخاریی - ۳۲۴/۱ له گه ل ئەوانی تر.

ته رجهمه:

[معاویة ی صحابی - رضي الله تعالى عنه - ئەفه رموی: عهرزی پیغه مرم کرد - ﷺ -: عه وره تمان له چی بپاریزین و له چی نه پاریزین؟ فه رموی: له غهیری ژن و جاریهت عه ورهتت موخافه ظه بکه. عهرزم کرد: ئەگه ر ئینسان له جیه کی چۆلا بوو؟] = فه رموی = : خوا موسته حه قتره به وه که حه یای لی بکری.

۱۷۸۶/۲۸ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - قال: قال رسول الله - ﷺ -: إن موسى [عليه الصلاة والسلام] كان رجلاً حياً ستيراً لا يرى من جلده شيء إستحياء منه، فأذاه من آذاه من بني إسرائيل.

فقالوا: ما يستتر هذا التستر إلا من عيب بجلده: إما برص، وإما أدرّة، وإما آفة، وإن الله أراد أن يبرئه مما قالوا لموسى. فخلا موسى ليغتسل، فوضع ثيابه على الحجر، ثم اغتسل، فلما فرغ أقبل إلى ثيابه ليأخذها وإن الحجر عدا بثوبه، فأخذ موسى عصاه، وطلب الحجر يقول ثوبي حجر، ثوبي حجر! حتى انتهى الى ملأ من بني إسرائيل فرأوه عريانا أحسن ما خلق الله، وأبرأه مما يقولون، وقام الحجر فأخذ ثوبه، فلبسه وطفق بالحجر ضربا بعصاه [قال أبو هريرة]: فوالله إن بالحجر لندبا من أثر ضربه ثلاثا أو أربعاً أو خمسا [بالشك من الراوي]، فذلك قوله: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ آذَوْا مُوسَى فَبَرَّاهُ﴾ الله مما قالوا، وكان عند الله وجيهاً^(١) ح - ٣٨٣/٥ م - ٢٤٠/٩.

١٧٨٧/٢٩ - وفي أخرى قال: كانت بنو إسرائيل يغتسلون عراة ينظر بعضهم الى بعض، وكان موسى [ﷺ] يغتسل وحده، فقالوا: والله ما يمنع موسى أن يغتسل معنا إلا أنه آدر، فذهب مرة يغتسل، فوضع ثوبه على حجر ففرّ الحجر بثوبه، فخرج موسى في إثره يقول: ثوبي يا حجر، ثوبي يا حجر! حتى نظرت بنو إسرائيل الى موسى، فقالوا: والله ما بموسى من بأس وأخذ ثوبه فطفق الحجر ضربا، فقال أبو هريرة والله إنه لندب بالحجر ستة أو سبعة ضربا بالحجر. ح - ٣٢٥/١ م - ٤٢٢/٢.

تهرجه مه:

تهبوهورهيره - رضي الله تعالى عنه - تهفه رموى: بهنى ئيسرائيل به

(١) الأحزاب/ ٦٩.

رووتی لای یه کتری غوسلیان نه کرد، ته ماشای یه کتریان نه کرد،
 حه زرتی موسا - علیه الصلاة والسلام - پیاوی به حه یاو شهرم بوو،
 به ته نها غوسلی نه کرد، هیچ جی دهرنه نه کهوت، به نی ئیسرائیل قسه ی
 ناخوشیان درحق نه کرد، به وه نه ذیه تیان نه دا؛ نه یانوت: بو به ته نها
 غوسل نه کاو نه وه نده له شی خو ی دانه پو شی له خه لق یا به له که، یا
 ده به یه، یا عه ییکی تری هه یه، خوا - عزوجل - له وه ته بریه ی کرد؛
 موسا - علیه السلام - ته شریفی چوه جیه کی ته نها که غوسل بکا
 جله کانی له سهر به ردی داناو غوسلی کرد، که له غوسل بو وه ته شریفی
 چوو بو جله کانی، به رده که جله کانی رفان، شوینی کهوت نه یفه رموو:
 نه ی 'به رد جله کانم، نه ی به رد جله کانم! تا به رووتی بریه ناو کومه لی
 به نی ئیسرائیل وه، به نی ئیسرائیل به رووتی چاویان پیی کهوت که له
 هه موو کهس جوانتر بوو، نه وه خته وتیان: وه لاهی موسا هیچ عه یی
 نه. خوا به وه له قسه ی به نی ئیسرائیل ته بریه ی کرد. حه زرتی موسا -
 علیه السلام - جله کانی هه لگرت و له به ری کرد، نه مجا به عه صاکه ی
 دهستی کرد به لیدانی به رده که.

نه بوهوریره نه فهرمو ی: سی، یا چوار، یا پینج. له ریوایه ته که ی
 ترا یا شهش، یا حهوت جی عه صاکه ی به به رده که وه بوو. نه م حادیشه
 نه وه یه که خوا نه فهرمو ی: نه ی نه وانه ی که ئیمانان هه یه ئیوه یش وه ک
 نه و جو له کانه مه بن که نه ذیه تی موسایان دا، خوا - عزوجل - له وی
 پیان^(۱) ته بریه ی کرد له لای خوا به حورمهت و دو عا موسته جا به.

(۱) مانا کردنی ئیره روون نه وه نه گهر بگوتتری: خوا موسای له و قسانه ی نه وان ته بریه

۱۷۸۸/۳۰ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] عن النبي ﷺ - قال: بينا أيوب [عليه السلام] يغتسل عريانا، فخر عليه جراد من ذهب، فجعل أيوب يحثي في ثوبه، فناداه ربه: يا أيوب ألم أكن أغنيك عما ترى؟ قال: بلى وعزتك، ولكن لا غنى بي عن بركتك. ح - ۳۲۶/۱ -

تهرجه مه :

پیغمه مر - ﷺ - فرمووی: له وه ختیکا که ئه ییوب - علیه السلام - به رووتی غوسلی ئه کرد کولله ی ئالتوونی به سه را باری، ئه ییوب - علیه السلام - به مشت ئه یکرده ناو ئه لیبسه که یه وه، خوا - عزوجل - بانگی کرد: بو من تو م له موحتاج بوون به مه ی که ئه ییبینی غه نیمان^(۱) نه کردووی؟ عهرزی کرد: به لئی قه سه م به عزیزه تی تو غه نیت کردووم، ئه م ما له به ره که تی تو بی ئیحتیاجی بو من نیه .

[ئه ییوب - علیه السلام - کوری عوضی، کوری رزاحی، کوری عیسی، کوری ئیسحاق بوو، یا کوری رزاحی کوری رومی، کوری عیص بوو].

کرد... باشتره .

(۱) ئه گه ز بگوتری (غهنی نه کردوه؟) باشتره ره وانتره .

ژن ئیحتیلامی ئه‌بێ

١٧٨٩/٣١ - عن أم سلمة أم المؤمنين [رضي الله تعالى عنها] أنها قالت: جاءت أم سليم امرأة أبي طلحة إلى رسول الله - ﷺ - فقالت: يا رسول الله إن الله لا يستحي من الحق، هل على المرأة من غسل إذا هي احتلمت؟ فقال رسول الله - ﷺ - : نعم إذا رأت الماء. ح - ٣٢٨/١ .
ته‌رجه‌مه :

ئومم وسه‌له‌مه - رضي الله تعالى عنها - فه‌رمووی : ئومم وسوله‌یمی دایکی ئه‌نه‌س - رضي الله تعالى عنهما - هاته‌ خذمه‌ت پێغه‌مه‌ر - ﷺ - عه‌رزى كرد: (يارسول الله) ژن كه ئیحتیلامی بێی غوسلی له‌سه‌ره‌ یا نه‌؟ پێغه‌مه‌ر - ﷺ - فه‌رمووی: غوسلی له‌سه‌ره‌ به‌و شه‌رته‌ چاوی به‌ ئاو بکه‌وی.

ئهم هه‌دیته‌ كوتوبی (سته) ریبوايه‌ تیان كردوه‌.

١٧٩٠/٣٢ - عن أنس [رضي الله تعالى عنه] جاءت أم سليم - رضي الله تعالى عنها - إلى رسول الله - ﷺ - فقالت له - وعائشة [رضي الله تعالى عنها] عنده - : يا رسول الله المرأة ترى ما يرى الرجل في المنام، فترى من نفسها ما يرى الرجل من نفسه. فقالت عائشة [رضي الله تعالى عنها]: يا أم سليم فضحت النساء تربت يمينك! قولها: تربت يمينك = خير، فقال لعائشة: بل أنتِ فتربت يمينك! نعم فلتغتسل يا أم سليم إذا رأت ذلك. م - ٣٨٠/٢ . وفي أخرى: فقلت لها: أف لك أترى المرأة ذلك؟ م - ٣٨٥/٢ .

١٧٩١/٣٣ - وفي أخرى: فقالت أم سلمة [رضي الله تعالى عنها]:

واستحييت من ذلك قالت: وهل يكون هذا؟ فقال نبي الله - ﷺ -: نعم
 فمن أين يكون الشبه؟ إن ماء الرجل غليظ أبيض، وماء المرأة رقيق
 أصفر، فمن أيهما علا وسبق يكون منه الشبه. م - ۳۸۱/۲. وفي
 أخرى نحوه: إذا علا ماؤها ماء الرجل أشبه الولد أخواله، وإذا علا ماء
 الرجل ماءها أشبه أعمامه. م - ۳۸۶/۲.
 تهرجه مه:

ثومم وسولهيم هاته خدمت پیغهمه - ﷺ - عه زوی کرد: (یا رسول
 الله) له خهوا ژن تهوی پیاو تهیینی تهویش تهیینی، تهولهذتهی پیاو
 له خهویا تهیینی ژنیش تهیینی غوسلی لهسه ره یان نا؟ حه زه تهی عائشه
 فهرموی: دهستت شکئی یا ثومم وسولهیم تا پرووی ژنانت برد! پیغهمه
 - ﷺ - = فهرموی =: تو دهستت بشکئی! بهلی تهی ثومم وسولهیم غوسل
 بکا ته گهر تاو بیینی. له ریوایه تیکی ترا: توف بو توتی تهی ثومم وسولهیم!
 بو ژن شتی وا ته بیینی؟ له ریوایه تیکی ترا ثومم وسولهیم - رضي الله
 تعالی عنها - ته فهرموی: له وه حه یام کرد، چون ته وه ته بی؟ پیغهمه
 - ﷺ - فهرموی: بهلی ته بی تهی به چی مو شابه هه پهیدا ته بی؟ تاوی
 پیاو خهسته و سپی یه، تاوی ژن روون وزه رده. ته گهر تاوی ژن
 سه رکه وی مناله که یان ته شوبه یی به خالوان، ته گهر تاوی پیاو سه رکه وی
 ته شوبه یی به مام و ناموزا.

۱۷۹۲/۳۴ - عن ثوبان [رضي الله تعالى عنه] مولى رسول الله - ﷺ -
 قال: كنت قائما عند رسول الله - ﷺ - فجاء حبر من أحبار اليهود، فقال:
 السلام عليك يا محمد، فدفعته دفعة كاد يصرع منها، فقال: لم
 تدفعني؟ فقلت: ألا تقول: يا رسول الله؟ فقال اليهودي: إنما ندعوه

باسمه الذي سماه به أهله . فقال رسول الله - ﷺ - : إن اسمي محمد الذي سماني به أهلي . فقال اليهودي : جئت أسألك فقال له رسول الله - ﷺ - : أينفعك شيء إن حدثتك؟ قال : أسمع بأذني . فنكت رسول الله - ﷺ - بعود معه ، فقال : سل . فقال اليهودي : أين يكون الناس يوم تبدل الأرض غير الأرض والسموات؟ فقال رسول الله - ﷺ - : هم في الظلمة دون الجسر [أي الصراط] قال : فمن أول الناس إجازة؟ قال : فقراء المهاجرين . قال اليهودي : فما تحفتهم حين يدخلون الجنة؟ قال : زيادة كبد النون . قال : فما غداؤهم على إثرها؟ قال : ينحر لهم ثور الجنة الذي كان يأكل من أطرافها . قال : فما شرابهم عليه؟ قال : من عين فيها تسمى سلسيلا . قال : صدقت .

قال : وجئت أسألك عن شيء لا يعلمه أحد من أهل الأرض إلا نبي أو رجل أو رجلان؟ قال : ينفعك إن حدثتك؟ قال : أسمع بأذني . قال : جئت أسألك عن الولد . قال : ماء الرجل أبيض ، وماء المرأة أصفر . فإذا اجتمعا فعلا مني الرجل مني المرأة أذكرا بإذن الله . وإذا علا مني المرأة مني الرجل آثنا بإذن الله . قال اليهودي : لقد صدقت وإنك لنبي ، ثم انصرف فذهب ، فقال رسول الله - ﷺ - : لقد سألتني هذا عن الذي سألتني وما لي علم بشيء منه حتى أتاني الله - عز وجل - به . م - ٣٨٧/٢

تهرجه مه :

تهوباني مهولاي بيغهمه - ﷺ - . تهفه رموي : له خدمت بيغهمه راوه ستابووم عالمي له عالماني جووله كهى هاته خدمت وتي : (السلام عليك يا محمد) كه پاليكم بيوهنا وهخبو بكهوي ، وتي : بو

پالم پیوه نهئی؟ وتم: بو نالیی (یارسول الله)؟ وتی: بهو ناوه ناوی
 نه بهین که کهس و کاری بهوه ناوی ناوه. پیغمهر ﷺ - = فهرمووی = :
 ناوی من محهمهده که کهس و کارم بهوه ناوی ناوم. جووله که که
 عهرزی کرد: هاتووم شت لی پپرسم. پیغمهر ﷺ - فهرمووی: ته گهر
 جوابت [به راستی] بدهمهوه فائیدهت پی نه دا؟ عهرزی کرد: به ههر دوو
 گویم گوئی لی نه گرم. پیغمهر ﷺ - به داری که پیی بووله
 نه رزه که وهی ژهن، فهرمووی: پپرسه جووله که که عهرزی کرد: لهو
 روژهدا که نه رز به غهیری نه م نه رزه ههیه ته بدیل بوو خهلق له کوئی
 نه بن؟ فهرمووی: له تاریکیکا نه بن که له پشت صیراطه وهیه.
 عهرزی کرد: کی له پیش هه موو که سیکه وه لیی تیپهر نه بی؟ فهرمووی:
 فوقه رای موهاجیرین. عهرزی کرد: لهو وه خته دا که نه چنه به ههشت
 ضیافه تیان چیه؟ فهرمووی: زیاده گوشتیکه به جگهری ماسی یه وه ههیه.
 عهرزی کرد: له عه قه ب نه وه وه چییان ده رخوارد نه دری؟ فهرمووی: نهو
 گاجووتهی که = له = دهوری به ههشتا نه له وه ری نه وه یان بو سه رنه برن.
 عهرزی کرد: به سه ر نه وه دا چی نه خونه وه؟ فهرمووی: له نه هر یکی
 ناوبه ههشتی سه لسه بیل ناو. عهرزی کرد: راست نه فهرمووی.
 له دواییدا دیسان عهرزی کرد: بویه هاتووم شتیکت لی نه پپرسم که
 غهیری پیغمهر یا یه ک دوویه کی تر کهس نایزانی. فهرمووی: نه فعت
 پی نه دا ته گهر [به راستی] خه بهرت بده می؟ عهرزی کرد: به ههر دوو
 گویم گوئی لی نه گرم. عهرزی کرد: هاتووم له (وه له د) لیت نه پپرسم [که
 نیرومیی له چی نه بی] فهرمووی: ناوی پیاسوی یه، ناوی ژن
 زرده، که له گهل یه کا دروست بوون مه نیی پیاهه که که وته سه ر مه نیی

ژنه که وه به ئیذنی خوا ئه بن به نیر. ئه گهر مهنی ژنه که سهر مهنی پیاوه که کهوت به ئیذنی خوا ئه یکا به می. یه هوودی به که عهرزی کرد: راست فهرموو تو پیغمه ری، گه رایه وه و روئی. پیغمه مر - ﷺ - فهرمووی: ئه مه ئه وه ی لی پرسیم که پرسی هیچم له عیلمی ئه وه له لا نه بوو، تا خوا - عزوجل - ئه و عیلمه ی بو ناردم.

۱۷۹۳/۳۵ - عن ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] أن النبي - ﷺ - قام من الليل ففضى حاجته، ثم غسل وجهه وبديه ثم نام. م - ۳۷۲/۲.

ته رجهمه:

ئین وعه باس - رضي الله تعالى عنه - ئه فهرمووی: پیغمه مر - ﷺ - شهو ته شریفی هه لسا، قه زای حاجه تی کردو ده موجاوو دهستی شت و نوست.

۱۷۹۴/۳۶ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] قالت: كان رسول الله - ﷺ - إذا كان جنباً فأراد أن يأكل أو ينام توضأ وضوءه للصلاة [قبل أن ينام. أخرى] م - ۳۷۳/۲.

ته رجهمه:

عائشه - رضي الله تعالى عنها - ئه فهرمووی: پیغمه مر - ﷺ - که جنوب بوایه و ئیراده ی بوایه که نان بخوا یا بنوی له پیشا ده زنوویژی شتوه وهك بو نوویژ ده زنوویژی ئه شت.

۱۷۹۵/۳۷ - عن ابن عمر [رضي الله تعالى عنهما] أن عمر بن الخطاب [رضي الله تعالى عنه] سأل رسول الله - ﷺ -: أيرقد أحدنا وهو

جنب؟ قال: نعم إذا توضأ أحدكم فليرقد. ح - ۱/۳۳۰. م - ۲/۳۷۴ وفيه: قال: نعم ليتوضأ ثم لينم حتى يغتسل إذا شاء.

تهرجهمه:

ثیمامی عومهر - رضي الله تعالى عنه - له پیغمهر - ﷺ - سی پرسى: یه کیك جونوب بی ئهنوی؟ فهرموی: بهلى دهنویژ بشواو بنوی تا وهختی که هه وهسی هیئا غوسل بکا.

۱۷۹۶/۳۸ - وعنه أنه قال: ذكر عمر بن الخطاب [رضي الله تعالى عنه] لرسول الله - ﷺ - أنه تصيبه الجنابة من الليل. فقال له رسول الله - ﷺ -: توضأ، واغسل ذكرك، ثم نم. ح - ۱/۳۳۱. م - ۲/۳۷۴. ن. [في رواية النسائي عن طريق ابن عوف عن نافع قال: أصاب ابن عمر جنابة فأتى عمر - رضي الله تعالى عنه - فذكر ذلك له، فأتى عمر النبي - ﷺ - قسطلاني]

تهرجهمه:

عه بدوللای کوری عومهر شهوی جونوب ئه بی، بیته خدمهت باوکی عهرزی ئه کا، ئه ویش ته شریفی ئه چیته خدمهت پیغمهر - ﷺ - عهرزی ئه کا. به ئیین وعومهر ئه فهرموی: دهنویژ بشوو ذه کهرت بشو، له پاشا بنو.

ظاهیری ریوایه ته که ی بوخاریی وایه که عومهر - رضي الله تعالى عنه - بو خوئی له پیغمهر - ﷺ - پرسى.

۱۷۹۷/۳۹ - عبد الله بن أبي قيس قال: سألت عائشة [رضي الله تعالى

[عنها] عن وتر رسول الله ﷺ - فذكر الحديث . قلت : كيف كان يصنع في الجنابة ؟ : أكان يغتسل قبل أن ينام ؟ أم ينام قبل أن يغتسل ؟ قالت : كل ذلك قد كان يفعل ؛ ربما اغتسل فنام ، وربما توضأ فنام . قلت : الحمد لله الذي جعل في الأمر سعة . م - ٣٧٤/٢ .

تهرجه مه :

عبدالولای کوری ته بوقه یس ته فهرمووی : له چه زره تی عایشه م
پرسی له وه تری پیغهمه ر - ﷺ - [له پاشا] عهرزم کرد : پیغهمه ر - ﷺ - که
جونوب بوایه چونی ته کرد ؟ : غوسلی ته کردو ته نوست ؟ یا له پیش
غوسل کردنا ته نوست ؟ فهرمووی : هه مووی بوه ، گه لی جار غوسلی
ته کرد ته مجا ته نوست ، گه لی جاریش ده زنوئری ته شت و ته نوست .
وتم : (الحمد لله) که خوا ته وسیعی کرده له ئیشا .

١٧٩٨/٤٠ - عن أبي سعيد الخدري [رضي الله تعالى عنه] قال : قال رسول الله ﷺ : إذا أتى أحدكم أهله ثم أراد أن يعود فليتوضأ . م - ٣٧٥/٢ .

تهرجه مه :

پیغهمه ر - ﷺ - فهرمووی : ئینسان که له گهل ژنی خو یا دروست بوو
ئیراده ی کرد دووباره ی بکاته وه [له پیش بادانه وه یا] ده زنوئری بشوا .
بو جونوب سوننه ته له پیش خواردن و خواردنه وه و نوستن و
دووباره کردنه وه ی جیماعا ده زنوئری بشوا .

الجنب لا ینجس^(۱)

۱۷۹۹/۴۱ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] أن النبي -ﷺ- لقيه في بعض طريق المدينة وهو جنب [فأخذ بيدي . أخرى] فانخست [فانتجست ، نسخة ، فانخس ، نسخة] منه فذهب فاغتسل ثم جاء ، فقال : أين كنت يا أبا هريرة؟ قال : كنت جنباً ، فكرهت أن أجالسك وأنا على غير طهارة . فقال : سبحان الله إن المؤمن لا ينجس . ح - ۳۲۸/۱ . ح - ۳۳۰/۱ - م - ۴۵۲/۲ . بفرق لا يخلُّ أصلاً . د ، ت ، ن ، جه .
تهرجه مه :

ئه‌بوهوره‌يره - رضي الله تعالى عنه - ئه‌فه‌رموئى : پيغه‌مه‌ر -ﷺ- له به‌عزئى ربي مه‌دينه‌دا پيم‌گه‌بى ، منيش جونوب بووم ، ده‌ستى گرتم [له خدمه‌تيا رويم تا ته‌شريفى دانيشت . اخرى] خووم به‌ پيس ئه‌زانى لئى جوئى بوومه‌وه ، چووم غوسلم كردو هاتمه‌وه فه‌رموئى : ئه‌بوهوره‌يره له كوئى بووى؟ عه‌رزم كرد : جونوب بووم حه‌زم نه‌كرد به‌ له‌شى پيسه‌وه له خدمه‌تتا دابنيشم ، [چووم غوسلم كرد] فه‌رموئى : (سبحان الله) موئمين پيس نابئى .

عه‌طاء ئه‌فه‌رموئى : جونوب حه‌جامه‌ت ئه‌گرئى ، نينووك ئه‌كا ، سه‌رى ئه‌تاشئى ، با ده‌زنوئيش نه‌شوا . عه‌بدوره‌زاق ئه‌وه‌ئى له‌ قسه‌ئى عه‌طا زياد كردوه : كه داروويش ئه‌گرئى . ح - ۳۲۹/۱ .

(۱) له‌شپيس پيس نابئى .

الحيض والنفاس والإستحاضة^(١)

١٨٠٠/١ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] قالت: قال لي النبي ﷺ: ناوليني الخُمرة [السجادة: حصيرا أو غيره] من المسجد. قالت: فقلت: إني حائض. فقال: إن حيضتك ليست في يدك، فناولته. م - ٣٦٥/٢.

تهرجه مه:

حه زرتي عايشه - رضي الله تعالى عنها - ته فهرموي: بيغهمهر ﷺ - له مزگه وتوهه فهرموي: بهر ماله كه م بدهري. عهرزم كرد: له حه يضمام. فهرموي: حه يزه كه ت له ده ستتا نيه! ته مجا بهر ماله كه م دائي. دورسته حائض ده ست بهري بو ناو مزگه وت.

١٨٠١/٢ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] قالت: كنت أشرب وأنا حائض، ثم أناوله النبي ﷺ - فيضع فاه على موضع فيّ فيشرب، وأتعرق العرق وأنا حائض ثم أناوله النبي ﷺ - فيضع فاه على موضع فيّ. م - ٣٦٧/٢.

تهرجه مه:

عايشه - رضي الله تعالى عنها - ته فهرموي: كه له حه يزا بووم ثاوم ته خوارده وه، له پاشا ثاوه كه م ته دا به بيغهمهر ﷺ - ده مي ته نايه جي ده مي من و ثاوي ته خوارده وه. له حه يزا بووم ئيسكي كه گوشتي پيوه بوو ته مكرانه وه له پاشا ته م دا به بيغهمهر ﷺ - ده مي ته نايه سهر جي ده مي من. يه عني ته و يش ته يكرانه وه.

(١) باسي بي نويزي ثافره ت.

۱۸۰۲/۳ - عن أنس [رضي الله تعالى عنه] أن اليهود كانوا إذا حاضت المرأة فيهم لم يواكلوها، ولم يجامعوهن في البيوت، فسأل أصحاب النبي - ﷺ - النبي فأنزل الله - عزوجل - : ﴿ويسألونك عن المحيض، قل هو أذى فاعتزلوا النساء في المحيض - إلى آخر الآية - [ولا تقربوهن حتى يطهرن، فإذا تطهرن فأتوهن من حيث أمركم الله، إن الله يحب التوابين ويحب المتطهرين] ﴿^(۱) البقرة. فقال رسول الله - ﷺ - : اصنعوا كل شيء إلا النكاح. فبلغ ذلك اليهود، فقالوا: ما يريد هذا الرجل أن يدع من أمرنا شيئا إلا خالفنا فيه! فجاء أسيد بن حضير وعباد بن بشر [رضي الله تعالى عنهما] فقالا: يا رسول الله إن اليهود تقول كذا وكذا فلا نجامعهن. فتغير وجه رسول الله - ﷺ - حتى ظننا أن قد وجد عليهما، فخرجا، فاستقبلتهما هدية من لبن إلى النبي - ﷺ - فأرسل في آثارهما فسقاهما، فعرفا أن لم يجد عليهما م - ۳۶۸/۲.

تهرجه مه :

ئنهس - رضي الله تعالى عنه - ئه فرموى : جووله كه ژنيان بكه وتايه حهيزوه نانيان له گهل نه ئه خواردن، له گه ليانا له هو ده بيكا دانه ئه نيستن. ئه صحابي پيغهمه - ﷺ - ئه وهيان له پيغهمه - ﷺ - پرسى، خوا - عزوجل - ئه و ئايه تهى نازل فرموى كه مه عناي وايه : له خصوصى حهيزوه سوئالت لى ئه كه ن كه له گهل حائضا چه موعامه له بيك لازمه بكرى. پييان بلى : حهيز پيسى بيكه ئينسان بيزى لى ئه كاو ئه ذيتى پى ئه گا لييه وه. له حهيزا تهركى ژنان بكه ن تا پاك

(۱) البقرة / ۲۲۲.

ٲه بنه وه نزيكيان مه كه ون [به جيماع] كه پاك بوونه وه و غوسليان كرد له و جيه وه كه خوا ٲه مري بي كردوون له گه ليان دروست بين. ٲه لبه ته خوا ٲه وان هـي خوشه وي كه ٲوبه كارن و ته ميزن و خويان له پيسي پاك ٲه كه نه وه. كه ٲم ٲا به ته نازل بوو ٲيغه مهر - ﷺ - فه رموي: له گه ليان غه يري جيماع هه موو شتيك بكن. ٲمه گه بي يه وه به جووله كه وٲيان: ٲم ٲياوه هيچ له ديني ٲيمه نايي لي هه ر ٲه بي موخاله فه تمان بكا! ٲوسه يدي كوري حوضه يرو عه بيادي كوري بيشر هاتنه خدمت ٲيغه مهر - ﷺ - عه رزيان كرد: (يارسول الله) جووله كه وا ٲه لين و وا ٲه لين، ٲيمه يش له حه يزا له هو ده ييكا له گه ليان دانه نيشين. ٲيغه مهر - ﷺ - ره نكي ٲي كچوو تا و امان ظهن برد كه غه ضه بي لي گرتوون، ٲه وان چوونه ده ري روينه وه، هه دي يه يه كي شير به ره و ٲيريان هات بو خدمت ٲيغه مهر - ﷺ - ٲيغه مهر - ﷺ - ناردى به شوينيانا، له و شيره ي دانى خوارد يانه وه، ٲه مجا زانبيان كه ٲيغه مهر - ﷺ - غه ضه بي لي نه گرتوون.

١٨٠٣/٤ - ام سلمة [رضي الله تعالى عنها] قالت: بينا أنا مع النبي - ﷺ - مضطجعة في خميصة إذ حضت فانسلت، فأخذت ثياب حيضتي، قال: أنفست؟ قلت: نعم. فدعاني فاضطجعت معه في الخميصة. ح - ٣٣٧/١/١ - م - ٣٦٢/٢ - ن.

ته رجه مه:

ٲوم و سه له مه - رضي الله تعالى عنها - ٲه فه رموي: له باخه ل ٲيغه مهر - ﷺ - دا له ژير به ٲانبيكي فه ديفه دا راكشابووم كه وٲمه حه يزه وه، له ژير به ٲانبه كه كسامه ده ري، ليباسي بي نوٲريم له به ر

کرد، فهرمووی: بی نوپژ بووی؟ عهززم کرد: به لئی. بانگی کردم
له گه لیدا له ژیر به طانیه که دا زاكشام.

۱۸۰۴/۵ - عن عروة أنه سئل: أتخدمني الحائض أو تدنوني المرأة
وهي جنب؟ فقال عروة: كل ذلك عليّ هين، وكل ذلك تخدمني وليس
عليّ أحد في ذلك بأس: أخبرتني عائشة [رضي الله تعالى عنها] أنها
كانت ترجل رسول الله - ﷺ - وهي حائض، ورسول الله - ﷺ - حينئذ
مجاور في المسجد يدني لها رأسه وهي في حجرتها فترجله وهي
حائض. ح - ۳۳۶/۱.

تهرجه مه:

یه کئی له عوروهی پرسیی: ژنی چه یزدار خذمه تم نه کا یان نا؟ ژنی
لهش پیس دروسته لیم نزیك بیته وه؟ عوروه فهرمووی: نه وانه هه میووی
سووکه لای من، هه ردووکیان خذمه تم نه که ن، هیچ زهره ریکی بو هیچ
کهس نیه: عایشه - رضي الله تعالى عنها - خه بهری داومی که له وه ختی
بی نوپژیدا سه ری پیغهمه ری - ﷺ - داهیناوه، پیغهمه ر - ﷺ - لهو وه خته دا
موجاویر بوو له مزگه وتا [یه عنی له یعتیکافا بوو] من له حوجره ی خو ما
بووم سه ری لی نزیك نه ختسمه وه به بی نوپژیی سه رم داته هینا.
[یه عنی به طه ریقی نه ولا له لهش پیسی جونوبی که وتن دروسته،
سوئال کردنی له جونوب شتیکی سهیره تیی فکره!]

ته بو وائیل جاریه ی حائضی نه نارد = بو لای = نه بو ره زین
مه سهوودی کوری مالیکی ته سه دیی، قورئانی بو نه هینا، به قولفی
کیفه که ی ته یگرت، یه عنی بو ژنی بی نوپژ بی ته مه دهستی لی بدا

هه لگرتنی قورئان دروسته . [فہ قہ ط ئہ مہ ئیجٹیہادی شہ قیقہ] ح -
۳۳۶/۱ .

۱۸۰۵/۶ - عن منصور بن صفیة أن أمه حدثته أن عائشة [رضي الله
تعالی عنها] حدثتها أن النبي - ﷺ - كان يتكىء في حجري وأنا حائض
ثم يقرأ القرآن . ح - ۳۳۶/۱ . م - ۳۶۸/۲ .
تہ رجہ مہ :

پیغہ مہر - ﷺ - ئانیسکی له باوہشی حہ زرتی عائشہ دا - رضي الله
تعالی عنها - داداوہو قورئانی خویندوہ ، عائشہ - رضي الله تعالی عنها
- ئہ فہ رموی : من له حہ یزا بووم .

۱۸۰۶/۷ - عن عائشة [رضي الله تعالی عنها] قالت : كنت أغتسل أنا
والنبي - ﷺ - من إناء واحد وكلانا جنب ، وكان - عليه الصلاة والسلام -
يأمرني فأتزر فيباشرني وأنا حائض ، وكان يخرج رأسه إلي وهو معتكف
فأغسله وأنا حائض . ح - ۳۳۸/۱ . م - ۳۶۴/۲ . الی ۳۶۵ وأوله في
حدیث آخر مرّ .

تہ رجہ مہ :

عائشہ - رضي الله تعالی عنها - ئہ فہ رموی : من و پیغہ مہر - ﷺ -
هہ ردو کمان جونوب بووین له زہرفیکہ غوسلمان ئہ کرد [له وهختی
حہ یزا] ئہ مری پی ئہ کردم پیسگی ریکم ئہ گرتہ وه له باخہ لیا ئہ نوستم ،
لہشی له لہ شم ئہ کہوت ، له مزگہ وتا (معتکف) ^(۱) بو سہری له مزگہ وت

(۱) له مزگہ وتا ماہوہوہ بو خودا بہرستی .

ئههینایه دهردی بو لای من سه ریم ئهشت منیش له چهیزا بووم .
۱۸۰۷/۸ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] قالت : كانت إحدانا إذا
كانت حائضا فأراد رسول الله - ﷺ - أن يباشرها أمرها أن تتزر في فور
حيضتها ثم يباشرها . قالت : وأيكم يملك إربه كما كان النبي - ﷺ -
يملك إربه؟! ح - ۳۳۸/۱ . م - ۳۵۷/۲ . د ، جه .

تهرجهمه :

عایشه - رضي الله تعالى عنها - ئهفه رموی : یه کیکمان که بی نوێژ
بووینایه^(۱) پیغه مهر - ﷺ - ئیراده ی ئه وه ی بوایه که له یه ک بکه ون ئه مر ی
بی ئه فه رموو : که له گه رمه ی چه یزه که یا ، له ئه وه وه لیا پیشگیری کی
ئه گرته وه وه له گه لی رائه کشا - بی ئه مه موجهامه وه له گه ل بکا - ئه ممما
کی ئه توانی خو ی بگری و مالیکی نه فسی خو ی بی وه ک ئه و قودره تی
بوو به سه ر نه فسی خو یا؟!

۱۸۰۸/۹ - میمونه [رضي الله تعالى عنها] تقول : كان رسول الله - ﷺ -
إذا أراد أن يباشر امرأة من نسائه أمرها فاتزرت وهي حائض . ح -
۳۳۹/۱ . م - ۳۵۸/۲ . بفرق ما . د ، جه .

تهرجهمه :

مهیمونه - رضي الله تعالى عنها - ئه فه رموی : که پیغه مهر - ﷺ -
ئیراده ی بوو که له چه یزا له گه ل یه کی له ژنه کانی بنوی و له شی له
له شی بکه وی ئه مر ی بی ئه کرد که پیشگیری بگریته وه .

(۱) لیره دا بگوتری : ئه گه ر یه کیکمان بی نوێژ بوایه و پیغه مهر . . . باشتره .

۱۸۰۹/۱۰ - وعنها قالت: كان النبي - ﷺ - يضطجع معي وأنا حائض
وبيني وبينه ثوب. م - ۳۶۲/۲.

تهرجه مه:

مهيمونه - رضي الله تعالى عنها - ثهفه رموى: پيغهمه - ﷺ -
له گه لم رائه كشاو جليکمان له بهينا بوو مئيش بي نويز بووم.

۱۸۱۰/۱۱ - وعنها قالت: كان رسول الله - ﷺ - يباشر نساءه فوق
الإزار وهن حِيض. م - ۳۵۸/۲.

تهرجه مه:

مهيمونه - رضي الله تعالى عنها - ثهفه رموى: پيغهمه - ﷺ - له
ژوور^(۱) ئيزاره وم له گه ل ژنه كانيا موباشه رهى ته کرد که له چهيزا بوون.
ئيتر له م بابه دا نه قلى چهديث به سه هه موو وهك يهك وانه.
ئيبراهيمي نه خه عبي ته لى: قه ي ناکا رنى بي نويز ثابه تى بخوينى.
ئيبن وعه باس - رضي الله تعالى عنهما - ثهفه رموى: گونا نه ئينسانى
لهش پيس قورئان بخوينى. چه که م ثهفه رموى: من به له شى پيسه وه
چه يوان سه ره بزم خوايش ثهفه رموى: نهو چه يوانه ي که له وهختى
سه بر پينا ناوى خواى له سه ر نه براوه مه يخون [که وابهى به له شى پيسه وه
قورئان نه خوینرى] ح - ۳۴۱/۱.

۱۸۱۱/۱۲ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] قالت: كان النبي - ﷺ -
يذكر الله على كل أحيائه [أي زمانه] علقه البخاري في ح - ۳۴۱/۱،

(۱) ته گهر بگوترى (له سه ر) باشتره.

ووصله م - ۴۵۵/۲ .

تهرجهمه :

حزرتی عایشه - رضي الله تعالى عنها - نهفه رموی: پیغمهر
- ﷺ - هه موو وهختی ذیکری خوی ته کرد.

۱۳/۱۸۱۲ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] أنها قالت: قالت فاطمة بنت أبي حُبَيْش لرسول الله: يا رسول الله إني لا أطهر أفأدع الصلاة؟ فقال رسول الله - ﷺ -: [لا . أخرى] إنما ذلك عرق وليس بالحیضة، فإذا أقبلت الحيضة فاتركي الصلاة، فإذا ذهب قدرها فاغسلي عنك الدم وصلي . ح - ۱/۳۴۳/۲۸۹ وفيه: قال [هشام] وقال أبي [عروة] ثم توضئي لكل صلاة حتى يجيء ذلك الوقت . ت، ن، د، م - ۴۰۸/۲ .

تهرجهمه :

عایشه - رضي الله تعالى عنها - نهفه رموی: فاطیمه ی کچی
ته بوحو بهیش - رضي الله تعالى عنها - هاته خدمت پیغمهر - ﷺ -
عهرزی کرد: (یارسول الله) له چه یز پاک نابمه وه؛ نو یژ تهرک بکه م یا
نه یکه م؟ فه رموی: تهرکی مه که نه وه ره گی که [خوینی به ره بی] چه یز
نیه، که وهختی چه یزت [به عاده تی پیشوت] هات نو یژ تهرک بکه تا
به قهد مودده تی چه یزت رائه بووری، نه وهخته خوینه که ت بشوو نو یژ
بکه، بو هه موو نو یژی ده ز نو یژ بشوره وه .

۱۴/۱۸۱۳ - عن ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] أن النبي - ﷺ -
خرج من الخلاء فأتي بطعام فذكروا له الوضوء [فقالوا: ألا تتوضأ؟

آخری .م] فقال: أأريد أن أصلي فأتوضأ؟ م - ٤٥٥/٢ .

تہ ترجمہ :

پیغمبر ﷺ - تہ شریفی ٹہچی بوقہزای حاجت کہ تہ شریفی ہاتہ دہری نانیان بوقہینا [وہستی کرد بہ عافیہت کردنی] عہرزی ٹہکن: دہزنویژ ناشوی؟ [یہ عنی بوان خواردن] فہرموی: بو من نویژ ٹہکم تا دہزنویژی بو بشوم؟ ٹہم حدیثہ مونسبی دہزنویژہ

١٨١٤/١٥ - عن أنس [رضي الله تعالى عنه] أنه قال: أقيمت صلاة العشاء فقال رجل: لي حاجة. فقام النبي ﷺ - يناجيه حتى نام القوم أو بعض القوم، ثم صلوا. م - ٤٥٨/٢ .

١٨١٥/١٦ - وعنه كان أصحاب رسول الله ﷺ - ينامون ثم يصلون ولا يتوضؤون. م - ٤٥٨/٢ .

ٹہم دوو حدیثہ مونسبی دہزنویژن

تہ ترجمہ :

قامہتی نویژکرا، پیاوی ہاتہ خدمت پیغمبر ﷺ - عہرزی کرد: ٹیحتیاجییکم ہہیہ . پیغمبر ﷺ - تہ شریفی ہہلسا قسہی لہ گہل کرد تا خہلقہ کہ یا فہرموی: تا بہ عزتی لہ خہلقہ کہ نوشتن، لہ پاشا نویژیان کرد [یہ عنی دہزنویژیان نہشتہوہ].

ٹہصحابی پیغمبر ﷺ - ٹہنوستن لہ دوا پیدا نویژیان ٹہ کردو دہزنویژیان نہشتہوہ .

لہم خصوصووصوہ لہ موسلیما حدیثی (متقارب الألفاظ) و (متحد

المعنى) زوره، هه مووده لالهت ئه كه ن له سه ر ئه مه به خه و ده ز نو ئژ
ناشكى به پيوه بى، به دانيشتنه وه بى، به راكشانه وه بى، (متمكن)^(۱)
بى يا نه بى.

۱۸۱۶/۱۷ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] أن أسماء [بنت شكل]
سألت النبي ﷺ - [ورضي عنها -] عن غسل المحيض، فقال: تأخذ
إحداكم ماءها وسدرتها فتطهر فتحسن الطهور، ثم تصب على رأسها
فتدلكه دلكا شديدا حتى تبلغ شؤون رأسها، ثم تصب عليها الماء، ثم
تأخذ فرصة ممسكة فتطهر بها، فقالت أسماء: وكيف تطهر بها؟ فقال:
سبحان الله تطهرين بها! فقالت عائشة [رضي الله تعالى عنها] كأنها
تخفي ذلك [كأمتها كلاما خفيا تسمعها وحدها من نوي] [فاجتذبتها
إلي وعرفت ما أراد النبي ﷺ - فقلت. م أخرى] تتبعين أثر الدم.
وسألته عن غسل الجنابة فقال: تأخذ ماء فتطهر فتحسن الطهور، أو
تبلغ الطهور، ثم تصب على رأسها فتدلكه حتى تبلغ شؤون رأسها
[الخطوط التي في عظم الجمجمة] ثم تفيض عليها الماء. فقالت
عائشة [رضي الله تعالى عنها]: نعم النساء نساء الأنصار لم يكن يمنعهن
الحياء أن يتفقهن في الدين. م - ۴۰۶/۲، ۴۰۵. ح - ۳۴۶/۱. ليس
فيه حديث غسل الجنابة.

[الفرصة بتثليث الفاء: قطعة. وبفتح القاف والصاد: ما يؤخذ
بطرف الأصابع. (وهك نوقورچ) من قسطلاني]

(۱) قاجى دايبته زير خوى و پته و دانيشتى.

تەرجەمە:

عائشە - رضي الله تعالى عنها - ئەفەرمووى: ئەسمای كچى شەكەل لە پيغەمەر-ﷺ پىرسى لە غوسل كردن بو حەيىض. پيغەمەر-ﷺ - فەرمووى: يەككىكتان كە غوسلى لە حەيىض كرد ئاوو (سدري) حازر بكا خوى جوان - جوان پاك بكاتەوه، لە دواييدا ئاو بكا بەسەريا، بە قايم دەستى لى بخا تا پىستى سەرى تەر ئەكا، لە دواييدا ئاو بكا بە سەرى خویا، لە دواييدا پارچەبى لە ميسك بىنى خویى بى پاك بكاتەوه. ئەسماء عەرزى كرد: چۆن خویى بى پاك بكاتەوه؟ فەرمووى: (سبحان الله) خوتى بى پا بکەرەوه! عائشە - رضي الله تعالى عنها - بە دزيهوه پى فەرموو [فەرمووى: تىگەيم كە مەقصوودى پيغەمەر-ﷺ - چيه، رامكيشايە لای خۆمەوه پىم وت .

أخرى] بيخەرە شوین حەيزەكەوه. هەم ئەسما لە غوسلى جەنابەتى لى پىرسى. فەرمووى: ئاو بىنە خوتى بى پا بکەرەوه، جوان - جوان جى تارەتى بى بشو، يا فەرمووى: لە تارەتا موبالەغە بکە لە دواييدا ئاو بکە بەسەرتا تا ئەگاتە پىستى سەرت، دەستى لى بخە، لە پاشا ئاو بکە بەسەر خوتتا. عائشە - رضي الله تعالى عنها - فەرمووى: ژنى ئەنصار چە ژنىكى باشن! حەيا لەوهى مەنەع نەکردوون كە دىنى خویان فىر بىن.

١٨/١٨١٧ - عائشة - رضي الله تعالى عنها - أن النبي -ﷺ - اعتكف معه بعض نسائه [سودة بنت زمعة] وهي مستحاضة ترى الدم، فرما وضعت الطست تحتها من الدم. وزعم عكرمة أن عائشة رأت ماء

العصفر [زهر القرطم] فقالت: كان هذا شيء كانت فلانة تجده. ح - ٣٤٤/١. ح - ٤٣٦/٣ وفيه: فكانت ترى الحمرة والصفرة، وربما وضعنا الطست تحتها وهي تصلي. ح - ٤٣٦/٣. د، ن، ج. ه.
 تهرجه مه:

عائشه - رضي الله تعالى عنها - نه فهرموي: به عزى زناني بيغمه مر
 ﷺ له مه سجدى نه به وييا له گهل بيغمه مهر - ﷺ - چوه ثيعتيكافه وه،
 موسته حاضه بوو خوئنى زهردو سوورى له بهر روئى، زور جار ته شتمان
 له ژيرا دائه ناو نوئزى نه كرد. عه كره مه نه لى: حه زره تى عائشه - رضي
 الله تعالى عنها - چاوى كهوت به ناوى وهك ناوى (قرطم) بوو
 فهرموي: ثم ناوه شتيكه وهك نه و ناويه كه فلانه زن [يه عنى سهوده]
 دييووى.

نه و زنه مه علوم نيه له نه زواجى طاهيرات كاميان بوه: سهوده يه،
 يا نومم وحه بيبيه، يا نومم وسه له مه يه - رضي الله تعالى عنهن].

١٨١٨/١٩ - عن مجاهد قالت عائشة [رضي الله تعالى عنها]: ما
 كانت لإحدانا إلا ثوب واحد تحيض فيه، فإذا أصابه شيء من دم قالت
 بريقها فقصعته فدلكته بظفرها. ح - ٣٤٤/١.
 تهرجه مه:

عائشه - رضي الله تعالى عنها - فهرموي: هيچ يه كى له ئيمه
 زياد له ليباسيكي نه بوو،^(١) كه خوئنى حه يزي لى بكه وتايه به تفى

(١) ليره دا به گوئره ي هه ديشه كه ده بوو بيگوتايه: زياد له ليباسيكي تايه تى حه يزمان نه بوو، ئيتير
 ماناي وان به هيچ ليباسي ديكه يان بو كاتى پاكي نه بووى.

تەرى ئەكردو بە نىنۆك ئەيكران .

ئەم ھەدىئە ظاھىرى وا ئەگەيىنى كە خوئىن با پىس نەبى ئەمما تەئويل كراوہ بەوہ كە عەفوى لى درابى، يەئنى كەم بى، مەعلوومىش نىە كە نوؤزى پىوہ كرديى .

۱۸۱۹/۲۰ - عن أم عطية [رضي الله تعالى عنها] قالت: كنا نتهي أن تُحدَّ على ميت فوق ثلاث إلا على زوج أربعة أشهر وعشرا، ولا نكتحل، ولا نطيب، ولا نلبس ثوبا مصبوغا إلا ثوب عصب [دەزوہكەى رەنگ كرابى ئەمجا تەئرابى] وقد رُخص لنا عند الطهر إذا اغتسلت إحدانا من محيضها من كُست أظفار [نوع من الطيب] وكنا نهي عن إتباع الجنائز. ح - ۳۴۶/۱ م - ۳۳۱/۶ وفيه: أو أظفار. د، ن، جە، بخاري في النكاح أيضا. ح - ۱۸۳/۸ .

تەرجەمە:

ئومم وعەطىيە - رضي الله تعالى عنها - ئەفەرمويى: نەھى كراوين لەوہ كە چوار مانگك و دە شەو بو ميژدمردوو لە سى رۆژ بو غەيرى ئەوان زياتر تەعزىيە بگريىن . بو ميژدمردوو نەھى كراوين لەوہ كە چاو بپريژين، كە جلى رەنگاوپرەنگك لەبەر بكەين، غەيرى ئەوہى كە =لە= پيشا دەزوو و بەنەكەى رەنگك كرابى ئەمجا جولايى كرابى . نەھى كراوين لەوہ كە عەطر لە عەمەل بيىنين، ئىذن دراوين كە لە ھەيز غوسلمان كرد (كوست) يا (ئەظفار) - كە نەوعىكن لە عەطر - لەعەمەل بيىنين . نەھى كراوين كە لەگەل جەنازەدا بچين بو سەر قەبران . لە جەنائيزا موسليم ئەفەرمويى: ئەم نەھىيە تەئزىيە عەزىمەت نىە .

وكن نساء يبعثن إلى عائشة [رضي الله تعالى عنها] بالدَّرَجَة فيها
الْكُرْسُف [لوكه] فيه الصفرة فتقول: لاتعجلن حتى ترين القصة البيضاء
[ثاويكي سبي به] تريد بذلك الطهر من الحيضة [رواه مالك في الموطأ].
وبلغ ابنة زيد بن ثابت [رضي الله تعالى عنهما] أن نساء يدعون
بالمصاييح من جوف الليل ينظرن إلى الطهر، فقالت: ما كان النساء
يصنعن هذا، وعابت عليهن. ح - ٣٥١/١.

تهرجه مه:

به عزي ژن لوكه يان له قوتوودا نه نارده خدمت حه زره تي عايشه -
رضي الله تعالى عنها - زهرداي پيوه بوو، نه يفهرموو: عه جه له مه كه ن
تا ثاوي سبي نه بينن، به عني تا ته واو له هه يز پا نه بنه وه.
به نوم و كولشومى - ژني سالمى كورى عه بدوللاي كورى عومهر -
كه چي زه يدي كورى ثابت - رضي الله تعالى عنهما - كه بي به وه كه
ژنان شهو به چراوه ته ماشاي خوينا يان نه كرد بزنان له هه يز پابوونه وه
يان نا نهو كه عه بي لي گرتن؛ فهرمووي: ژنان وا يان نه نه كرد.

١٨٢٠/٢١ - [معاذة] قالت لعائشة: أتجزى إحدانا صلاتها [أتقضي
إحدانا الصلاة أيام حيضها؟ م] إذا طهرت؟ فقالت: أحرورية أنت؟!
[أي أخرجية؟] كنا نحيض مع النبي - ﷺ - فلا يأمرنا به، أو قالت: فلا
نفعله. ح - ٣٥١/١ م - ٤١٨/٢. وباقى الستة.

تهرجه مه:

مه عاذه له حه زره تي عايشه ي پرسي - رضي الله تعالى عنها -:
ژن كه له هه يز پا بووه نويزي به قهزا نه گيرته وه؟ بي فهرموو: بو تو
خارجيت كه بي گيره وه؟! ئيمه له زه مانى بيغهمه را - ﷺ - بي نويز

ئەبوۋىن ئەمرى = پى = نەئە كرىدىن كە قەزاي بىكە بىنەوہ.

۱۸۲۱/۲۲ - عن حفصة بنت سيرين [أخت المعبر محمد بن سيرين - رحمهما الله تعالى -] قالت: كنا نمنع عواتقنا [كچی عازەب] أن يخرجن في العيدين، فقدمت امرأة فنزلت قصر بني خلف [جد طلحة الطلحات بن عبد الله بالبصرة] فحدثت عن أختها [أم عطية أو غيرها] وكان زوج أختها غزا مع النبي ﷺ - ثنتي عشرة [غزوة. أصيلي] وكانت أختي معه في ست، قالت: كنا نداوي الكلمي، ونقوم على المرضى، فسألت أختي النبي ﷺ -: أعلى إحدانا بأس إذا لم يكن لها جلباب [جلى تاودامان] أن لا تخرج [إلى نحو صلاة العيد]؟ قال [عليه الصلاة والسلام]: لتلبسها صاحبتهما من جلبابها ولتشهد الخير ودعوة المسلمين. فلما قدمت أم عطية [رضي الله تعالى عنها - البصرة] سألتها: أسمع النبي ﷺ - [يقوله]؟ قالت: بأبي نعم - وكانت لا تذكره إلا قالت بأبي - سمعته يقول: تخرج العواتق [ئازادكراوله قەهرى داىك و باوك و برا] وذوات الخدور [پەردە] أو العواتق ذوات الخدر والحیض، وليشهدن الخير ودعوة المؤمنين. ويعتزل الحيض المصلى. قالت حفصة: الحيض فقالت: أليس تشهد عرفة وكذا وكذا [مزدلفة ومنى]؟ ح - ۳۵۳/۱ - ۲۲۹/۴. (۱) د، ت، ن، جە ح - ۲۰۹/۲، ۲۱۰ مختصراً. ح - ۱۸۵/۳ في الحج (نەمدوزى يەوہ (إلا بعد) گەرانى زور)

(۱) زور بو ئەم حەدىثە لە (۲۲۹/۴) دا گەرام نەمدوزى يەوہ.

ته رجهمه :

حه فسهی کچی سیرین، خوشکی محمه دی ئینی سیرینی (معبر)
 - رحمهما الله تعالی - ته فهرموئی: ئیمه مه نعی ژنی جه هیلمان ته کرد
 که بو نوژی جه ژن و نوژه بارانه و کوسوف و جومعه بچنه ده ری. ژنی
 هاته به صره، له قه صری بهنی خه له فا دابه زی، له خوشکیکی خویه وه
 ریوایه تی کرد، میردی خوشکه که ی له خدمت پیغمه را - ﷺ - دوانزه
 غزای کردوه، له شهش غزادا له خدمت پیغمه را - ﷺ - بوه.
 خوشکه که ی ته یفه رموو : ئیمه ده وای بریندارمان ته کرد ته ماشای
 نه خو شمان ته کرد. خوشکه که ی له پیغمه مری - ﷺ - پرسویه: هیچ
 گوناھی هه یه که ژنی چارشییوی نه بی خو بی بی داپوشی نه چی بو
 نوژی جه ژن و ته مثالی؟ پیغمه مری - ﷺ - فهرمووی: ره فیقی ته و ژنه
 چارشییوی خو بی بداتی، یا ته گهر چارشییوه که ی گوره بی له گه ل
 خوی به و چارشییوه داپوشی حازری خیر و دوعای موسولمانان بی. که
 ئومم وعه طیه ی ته نصاریه هاته به صره حه فسه ته فهرموئی: لیم پرسوی:
 تو له پیغمه مری - ﷺ - ت بیستوه که وای فهرمووی؟ ئومم وعه طیه - رضی
 الله تعالی عنها - فهرمووی: باوکم به صه ده قه ی بی - ههروه ختی که
 ئومم وعه طیه - رضی الله تعالی عنها - ناوی پیغمه مری - ﷺ - ته برد بی
 ته مه نه لی باوکم به صه ده قه ی بی ناوی نه ته برد - فهرمووی: لیم بیست
 ته یفه رموو: ژنی جه هیل که له قه هری دایک و باوک و کهس و کار نازاد
 بووی، یه عنی سه ره بهست وره شیده بووی و، ته وانه که مه ستورهن و
 ته وانه ی که حه یزیان بی، له گه ل موسولمانانا بچنه ده ری و حازری
 خیر و دوعای موئمینان بی. ته و ژنانه ی که حه یزیان بی له جی

نويزه كه يان دوور دابنیشن . حه فسه ئه فه رموي : له ئومم وعه طيه - رضي الله تعالى عنها - م پرسى : بوژنى بي نويزيش ئه بي بچنه دهري !؟ فه رموي : بوچ ئه وان ناچنه عه ره فه و ميناو نويزه بارانه ؟ بو نويزي جه ژنيس بچنه دهري هيچ نابي .

ئيمامي عه لي و شوره يحي قاضي - رضي الله تعالى عنهما - ئه فه رمون : ئه گه ر ژني له وان ه ي كه ديندارن له كه س و كاري خو ي شاهيد بين كه له مانگيكا سي جار حه يزي ديوه پي بروا ئه كرى . يه عني عيده ي طه لاقى رائه بووري . عه طا ئه فه رموي : موده تي حه يز له روژ يكه وه يه تا پانزه روژ . موعته مه ر له سوله يمانى باوكيه وه ريوايه ت ئه كا كه له ئيبين وسيريني پرسى : ژن له دواي له حه يز پابوونه وه به (۵) روژ چاوي به خوين ئه كه وي ؟ فه رموي : ژن ئه وه له پياو چاكتر ئه زاني .

ح - ۳۵۴/۱ .

۱۸۲۲/۲۳ - عن أم عطية [رضي الله تعالى عنها] قالت : كنا لا نعد الكدرة والصفرة شيئا . ح - ۳۵۵/۱ ، د ، ن ، ج . ته رجهمه :

ئومم وعه طيه - رضي الله تعالى عنها - ئه فه رموي : [له زه ماني بيغه مه را - ﷺ] بوراي و زه رداييمان به حه يز حسيب نه ئه كرد ظاهر و ايه له غه يري مودده تي حه يزا ، ئه م ما له مودده تي حه يزا ئه وه حه يزه به ته به عيه تي حه يزه كه وه و له به رحه ديشه كه ي عايشه - رضي الله تعالى عنها - كه رابورد . سه عيلى بنى موسه ييه ب و عه طا و له يث و ئيمامي شافيعي و ئيمامي ئه عظم و ئه حمه د مذهبويان و ايه . ئيمامي ماليك ئه فه رموي : موطله قا ئه وان ه له حه يز مه عدوودن . ئه م حه ديشه مونافيه بو

تہو مہ ذہبہ بہ .

۱۸۲۳/۲۴ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] زوج النبي - ﷺ - أن أم حبيبة [بنت جحش زوج عبد الرحمن بن عوف أخت زينب أم المؤمنين - رضي الله تعالى عنهم -] استحضت سبع سنين فسألت رسول الله - ﷺ - عن ذلك [فقال رسول الله - ﷺ - : إن هذه ليست بالحیضة ولكن هذا عرق فاعتسلي وصلّي . قالت عائشة [رضي الله تعالى عنها] : فكانت تغتسل في مكن في حجرة أختها زينب بنت جحش [رضي الله تعالى عنها] حتى تعلقو حمرة الدم الماء . م - ۴۱۵/۲] فأمرها أن تغتسل فقال : هذا عرق . فكانت تغتسل لكل صلاة [تطوعا - كما عليه الشافعي - رحمه الله تعالى] ح - ۳۵۵/۱ . م - ۴۱۵/۲ .

۱۸۲۴/۲۵ - وعنها أنها قالت : أن أم حبيبة [رضي الله تعالى عنها] سألت رسول الله - ﷺ - عن الدم ؛ فقالت عائشة [رضي الله تعالى عنها] : رأيت مِرْكَنها ملآن دما ، فقال لها رسول الله - ﷺ - : أمكثي قدرما كانت تحبسك حیضتك ثم اغتسلي وصلّي . م - ۴۱۷/۲ .
(بهسه)

تہ رجہ مہ :

عایشہ - رضي الله تعالى عنها - تہ فہرموی : ٹومم و حہ بیبہ ی ژنی عہ بدورہ حمانی بنی عوف ، خوشکی زینہ بہہ ی حہ رمی پیغہ مہر - ﷺ - ، ورضي عنهم - حہوت سال موستہ حاضہ بوو [لہو موددہ یہ دا] لہ پیغہ مہر - ﷺ - ی پرسیی : فہرموی : تہوہ حہ یزنیہ رہ گیکہ [خوینی بہ ربوہ] تہ مری پی فہرمو کہ غوسل بکاو نوپژ بکا ، بو ہموو فہرزی غوسلی تہ کرد . [تہمما پیغہ مہر - ﷺ - تہ مری پی نہ کرد کہ بو ہموو نوپژ ی

غوسل بکا، خوئی به ئیحتیاط غوسلی کردوه].
 عایشه - رضي الله تعالى عنها - ئەفهرموئی: له سوینه ییکا غوسلی
 ئەکرد خوینه که ی سەر ئاوه که ئەکهوت. پیغمەر - ﷺ - ئەمری
 پیفهرموو: به قەد عاده تی پیشوو بوهسته له پاشا غوسل بکه و نوژی
 بکه. [ئەم زیاده یه ئەگه یینی که بو هه موو نوژی ئەمری پی نه فهرموه که
 غوسل بکا].

ئین و عه باس [رضي الله تعالى عنهما] ئەفهرموئی: موسته حاضه
 با = به = قەد ساعه تیکیش بی که پا بوهوه غوسل بکا و نوژی بکاو،
 میردیش له گه لی بنوی، که نوژی کرد نوژی له جیماع گه وره تره به
 طه ریقی ئەولا جیماعی بو دروسته. ح - ۳۵۶/۱.

۱۸۲۵/۲۶ - عن سُمرة بن جُنْدُب - رضي الله تعالى عنهما - أن امرأة (أم
 كعب م) ماتت في بطن [في نفاسها. خ كما في الجنائز] فصلی علیها النبي
 - ﷺ - فقام وسطها. ح - ۳۵۷/۱، ح - ۴۱۶/۲، م - ۳۰۷/۴، ۳۰۸.
 د، ت، ن، جە.

ته رجهمه:

سه موره ی کوری جوندوب - رضي الله تعالى عنهما - ئەفهرموئی:
 پیغمەر - ﷺ - نوژی له سەر ژنی کرد که له نیفاسا وه فاتی کردبوو،
 موقابیل به ناوقه دی ئەو ژنه ته شریفی له نوژه که یا وهستا.
 ۱۸۲۶/۲۷ - عن عبد الله بن شداد [وأمة سلمی بنت أبي عمير] أخت
 ميمونة - رضي الله تعالى عنها - قال: سمعت خالتي ميمونة [رضي الله
 تعالى عنها] زوج النبي - ﷺ - أنها كانت تكون حائضا لا تصلي وهي

مفترشة بحذاء مسجد رسول الله - ﷺ - وهو يصلي على خمرته إذا سجد
أصابني بعض ثوبه . ح - ۳۵۷/۱ ، ۳۹۶ . م - ۱۶۹/۳ . د ، جه .
تہرجمہ :

عہ بدوللای کوری شہداد، کہ خوشکہزای حہزرتی مہیمونہی
حہرمی پیغہمہرہ - ﷺ - تہفہرموی: لہ مہیمونہی پوررم بیست -
رضی اللہ تعالیٰ عنہا - تہیفہرموو: بی نوٹز بووم نوٹزم نہ تہ کرد بہ را بہر
بہ سہ جدهی پیغہمہر - ﷺ - راکشابووم، پیغہمہر - ﷺ - الہ سہر
سوجادہ کہی خوئی نوٹزی تہ کرد، کہ سوجدهی تہ برد بہ عزئی جلی
بہری لیم تہ کہوت .

تهيه موم

١ / ١٨٢٧ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] زوج النبي - ﷺ - قالت :
 خرجنا مع النبي - ﷺ - في بعض أسفاره [سنة ست في غزوة بني المصطلق
 - الفتح كما هو عند ، ن ، د .] حتى إذا كنا بالبيداء [أدنى إلى مكة من ذي
 الحليفة] أوبذات الجيش ، انقطع عقد لي [مليونك] فأقام رسول الله
 - ﷺ - على التماسه وأقام الناس معه وليسوا على ماء ، فأتى الناس إلى أبي
 بكر الصديق [رضي الله تعالى عنه] فقالوا : ألا ترى إلى ما صنعت عائشة
 [رضي الله تعالى عنها] ؟ : أقامت برسول الله - ﷺ - والناس ، وليسوا على
 ماء ، وليس معهم ماء ؟ فجاء أبو بكر [رضي الله تعالى عنه] ورسول الله
 - ﷺ - واضع رأسه على فخذي قد نام فقال : حبست رسول الله - ﷺ -
 والناس وليسوا على ماء ، وليس معهم ماء ! فقالت عائشة - رضي الله تعالى
 عنها - : فعاتبني أبو بكر وقال ماشاء الله أن يقول ، وجعل يطعنني بيده في
 خاصرتي ، فلا يمنعني من التحرك إلا مكان رسول الله - ﷺ - على فخذي ،
 فقام رسول الله - ﷺ - حين أصبح على غير ماء ، فأنزل الله تعالى آية
 التيمم ، فتيتموا ، فقال أسيد بن الحضير [وهو أحد النقباء . م . - رضي الله
 تعالى عنه -] : ما هي بأول بركتكم يا آل أبي بكر . قالت : فبعثنا البعير
 الذي كنت عليه ، فأصبنا العقد تحته . ح - ١١٩ / ٨ . ح - ٣٥٨ / ١ ، م - ٤٥٥ / ٢ . ح -
 ٨١ / ٧ ، و ٩٧ مختصرا . ح - ١١٩ / ٨ . ح - ٣١ / ١ ، (١) ن .
 ته رجهمه :

عائشه - رضي الله تعالى عنها - ته فهرموى : له خدمت پيغمه را
 - ﷺ - [له غزاي فه تحا ؛ چونكى له غزاي بهنى موصطه له قا قيصصه

(١) ثم حديثه له (ح - ٣١ / ١) دا نيهو ، تهو شويته پيشه كى به .

ئیفکه،^(۱) لهو غهزایه دا پیغمه مر - ﷺ - له سه ری به ند نه بوو ته شریفی
 روئی [روین تا گه یینه (ذات الجیش) ملیوانکه کهم بچرایه وه، پیغمه مر
 - ﷺ - ته شریفی به ند بوو بو دوزینه وهی، خه لقیش له خدمه تیا به ند
 بوون، له سه رئاو نه بوون ئاوشیان پی نه بوو، هاتنه خدمت نه بو به کری
 صه دیق - رضي الله تعالى عنه - عه رزیان کرد: نه زانی عایشه چی کرد؟
 پیغمه مر - ﷺ - و خه لقی به ند کرد، نه له سه رئاون، نه ئاویان پییه؟
 نه بو به کر - رضي الله تعالى عنه - ته شریفی هات پیغمه مر - ﷺ - سه ری
 له سه رانم بوو، نوستبوو، فه رمووی: پیغمه مر - ﷺ - چه بس کرد!
 خه لقت چه بس کرد! نه ئاویان پییه نه له سه رئاون. دهستی به سه ر
 زه نشم = کرد = تا خوا خه ز بکا سه رزه نشی کردم سیخورمه ی لی نه دام،
 نه وه نه بوایه که سه ری پیغمه مر - ﷺ - له سه رانم بوو نه مه توانی بزووم
 مه بادا خه به ری بیته وه. . نه بزووم. که روژ بووه پیغمه مر - ﷺ -
 ته شریفی له خه وه لسا له سه رئاو نه بوون که ده زنویش بشون، خوا
 ئایه تی ته یه ممومی نازل کرد = ته یه ممومیان کرد = ئوسه یدی کوری
 حوضه یر - رضي الله تعالى عنه - [که یه کیکه له نوقه با که هیجره تیان
 به پیغمه مر کرد - ﷺ -] فه رمووی: نه م به ره که ته که خوا روخصه تی داین
 بو ته یه مموم وه نیه نه وه و له به ره که تی ئیوه بی نه ی ئالی نه بو به کر. عایشه
 - رضي الله تعالى عنها - نه فه رمووی: که وشتره که یان هه لسان
 ملیوانکه که مان له ژیریا دوزیه وه.

بو شتی ون بوو گه ران دروسته.

ئیلتیماس به پیاوی گه وره لای نه میری له وگه وره تر دروسته.

(۱) بو باسی ئیفک ته ماشای (ل: ۴۱۵) ی بهرگی سینه م بکه.

سه رزه نشی نه ولادو، به خه فیه وه لیدانی دروسته . شوکرو نه نای نه و
که سه که سه به بی نيعمهت بی دروسته .
که تاو نه بوو تهيه مموم دروسته .

۱۸۲۸/۲ - وفي أخرى في مسلم: جزاك الله خيرا، فوالله ما نزل بك
أمر قط إلا جعل الله لك منه مخرجا، وجعل منه للمسلمين فيه بركة. م -
۴۴۷/۲ . ح - ۳۶۱/۱ .

ته رجهمه :

له ريوایه تيکی تری موسليما ثوسه يد - رضي الله تعالى عنه -
فرمووی: خوا جه زای خيتر بداته وه، وه لاهی هيچ تهنگانه ييکت
به سه را نه هاتوه که خوا له وه نه جاتت نه داو به ره که تيکی بو موسولمانان تيا
خهلق نه کا .

۱۸۲۹/۳ - جابر بن عبد الله [رضي الله تعالى عنهما] أن النبي - ﷺ - قال
أعطيتُ خمسا لم يعطهن أحد قبلي:

- ۱ - نصرت بالرعب مسيرة شهر .
- ۲ - وجعلت لي الأرض مسجدا وطهورا، فأیما رجل من أمتي أدركته
الصلاة فليصل .
- ۳ - وأحللت لي الغنائم ولم تحل لأحد قبلي .
- ۴ - وأعطيت الشفاعة .
- ۵ - وكان النبي يبعث إلى قومه خاصة وبعثت إلى الناس عامة . ح -
۳۵۹/۱ م - ۱۷۷/۳ . وفيه: فضلت على الأنبياء بست، وذكر
السادسة: وختم بي النبيون .

وفي أخرى: بعثت بجوامع الكلم . ونصرت بالرعب . وبيننا أنا نائم

أتيت بمفاتيح خزائن الأرض فوضعت في يدي . قال أبو هريرة : فذهب رسول الله - ﷺ - وأنتم تتثلونها م - ۱۷۷/۳ . [تثثلونها : تخرجون ما فيها . نووي]

تهرجه مه :

پیغمهر - ﷺ - لهم حه دیشانه دا ئه فه رموی : پینج شتم پی عطا کراوه ، له پیش منا به هیچ کهس نه دراوه :

۱ - له مانگی ریوه ، به مه که خه لقی لیم ئه ترسی ، نوصرت دراوم .
۲ - هه موو ئه رزم بو کراوه به مزگه وت و ، بوم کراوه به پاک و پاک که روه له حه ده ئی ئه صغهر و ئه کبه ر ، له هه ر جیییکا ئینسان وه ختی نوژی به سه را هات له وی نوژی بکا . ته وه قوفی نه به ستوته سه ر چوونه مزگه وت .

۳ - غه نیمه تم بو حه لال کراوه ، له پیش منا بو کهس حه لال نه بوه .

۴ - شه فاعه تی کو برام پی عطا کراوه .

۵ - پیغمه رانی پیش من ته نها بو قه ومی خوئی نی رراوه من بو هه موو ئینسانان نی رراوم .

ئه بو هورهیره له ریوایه تی خویا ئه فه رموی : فه رموی : به شه ش شت به سه ر پیغمه رانا ته فضیل دراوم . له شه شه میا ئه فه رموی : پیغمه ران به من خه تم کراون .

له ریوایه ته که ی تریا ئه فه رموی : به (جوامع الکلم) نی رراوم . به خه لقی لیم ترسانیان نوصرت دراوم . که نوستبووم هه موو کلیلی خه زینه ی ئه رزیان بو هی نام دایانه ده ستم .

ئه بو هورهیره ئه فه رموی : پیغمهر - ﷺ - ته شریفی له دنیا روی و ئیوه

تھو خہ زینانہ دہر تھہینن .

تھم حہ دیشانہم رہنگہ نووسی .

التیمم فی الحضر^(۱)

عطاء : تاوی دہست نہ کہوت ، ترسا کہ نوٹری بچی تہیہ موم بکا .

حہ سہنی بہ صری : نہ خوش تاوی لابی کہس نہ بی بیداتہ دہستی تہیہ موم بکا .

ئین وعومہر - رضی اللہ تعالیٰ عنہما - لہ تہرزیکی خوئی کہ لہ جوروف بو ہاتہوہ لہ جی مؤلہ مہریکا نوٹری عہصر بو [بہ تہیہ موم] نوٹری کرد ، لہ پاشا گہی یہوہ مہدینہ ، روژ ئیشتا بہرز بوو نوٹرہ کہی ئیعادہ نہ کردہوہ . ح - ۳۶۱/۱

۱۸۳۰/۴ - قال أبو جہیم [الأنصاری - رضی اللہ تعالیٰ عنہ -] أقبل النبي - ﷺ - من نحو بئر جمل ، فلقیه رجل ، فسلم علیہ فلم یرد علیہ النبي - ﷺ - حتی أقبل علی الجدار فمسح بوجہہ ویدیہ ثم رد علیہ السلام . [طبرانی : وقال : إنه لم یمنعني أن أرد عليك إلا أني لم أكن علی طهر] ح - ۳۶۲/۱ . م - ۴۵۰/۲ . د ، ن . تہرجہمہ :

تہبوجوہیمی تہنصاری - رضی اللہ تعالیٰ عنہ - تہفہرموی : پیغہمہر - ﷺ - لہ طہرہ فی بیتری جہمہلہوہ تہشریفی ہات ، پیاوئیکی پی گہی ، سہلامی لی کرد ، پیغہمہر - ﷺ - جوابی سہلامہ کہی نہ دایہوہ

(۱) تہیہ موم کردن لہ کاتی نیشتہ جیدا .

تا ته شریفی چوو بو لای دیواری ده موجاوی و ههردوو دهستی موباره کی
بی مهسح کرد، نه مجا سه لامه که ی سه نده وه [فه رمووی: بویه سه لامم
نه سه نده وه ده زنوئیزم نه بوو (طبرانی)].

تا مومکین بی ناوی خوا بردن به ده زنوئیزه وه سوننه ته.
دروسته شتیکی غیر که به عادهت موسامه حه ی لی بکری و زهره ری
نه بی بو صاحیبه که ی له عه مه ل بینری.
له به ینی سه لام و ره ددی سه لاما، له بهر مه عذره ت، فاصیله بی
زهره ری نابی.

ئه و که سه که چی به چی جوابی سه لامی نه دریته وه عوذریو هینانه وه ی
سوننه ته.

له پیشا سوننه ت وایه بوچووک سه لام له گه وه بکا
تا مومکین بی زوو جوابی سه لام دانه وه سوننه ته.
۱۸۳۱/۵ - عن ابن عمر [رضي الله تعالى عنهما] أن رجلا مرّ ورسول
الله - ﷺ - يبول، فسلم، فلم يرد عليه. م - ۴۵۲/۲.
ته رجه مه:

پیاوی رابورد پیغه مه ر - ﷺ - به ولی ئه کرد، ئه و پیاوه سه لامی له
پیغه مه ر - ﷺ - کرد، پیغه مه ر - ﷺ - سه لامه که ی نه سه نده وه.
که سی که له سه ر قه زای حاجه ت بی سه لامی لی بکری ئه وی
سه لامی لی ئه کا موسته حه قی جواب نیه.
سه لامکردن له که سی که قه زای حاجه ت بکا مه کرووه ه.

۱۸۳۲/۶ - عبد الرحمن بن أبزی قال: جاء رجل إلى عمر بن
الخطاب [رضي الله تعالى عنه] فقال: إني أجنب فلم أصب الماء

[فقال: لا تصل. م] فقال عمار بن ياسر [رضي الله تعالى عنه] لعمر بن الخطاب [رضي الله تعالى عنه]: أما تذكر أنا كنا في سفر [سرية. م] أنا وأنت، فأما أنت فلم تصل، وأما أنا [فتمعتك. أخرى. أي تمرغت في التراب] فصليت، فذكرت ذلك للنبي -ﷺ- فقال النبي -ﷺ-: إنما كان يكفيك هكذا؛ فضرب النبي -ﷺ- بكفيه الأرض ونفخ فيهما ثم مسح بهما وجهه وكفيه؟ ح - ٣٦٣/١. م - ٤٥٠/٢.

وفي أخرى: [قال عمار لعمر - رضي الله تعالى عنهما -] تمعتك [تمرغت] فأتيت النبي -ﷺ- فقال: يكفيك الوجه والكفان. ح - ٣٦٤/١.

فأجنبنا فلم نجد ماء فأما أنت فلم تصل، وأما أنا فتمعتك في التراب وصليت، فقال النبي -ﷺ-: إنما يكفيك أن تضرب بيدك الأرض ثم تنفخ ثم تمسح بهما وجهك وكفيك. فقال عمر [رضي الله تعالى عنه]: إني والله يا عمار! قال: إن شئت لم أحدث به. م - ٤٤٩/٢.

وفي أخرى: قال: فقال عمر: نوليك ما توليت. م - ٤٤٩/٢. قال عمار [زائدا على ما سبق، الظاهر أنها من الحديث]: الصعيد الطيب وضوء المسلم يكفيه من الماء. ح - ٤٦٤/١. ورواه أصحاب السنن مع زيادة: وإن لم يجد الماء عشر سنين. صححه الترمذي، وابن حبان والدارقطني. قسطلاني. ٣٦٦/١.

تهرجه مه:

عبدوره حماني كوري تهزبا - رضي الله تعالى عنه - تهفه رموي:
بياوي هاته خدمت ئيمامي عومهر - رضي الله تعالى عنه -

عهرزی کرد: له شم پیس بوو و تاوم دست نه کهوت [غوسلی پی بکه م، نوپژ بکه م یا نه یکم؟ م] [فهرمووی: نوپژ مه که . م] [عهماری کوری یاسیر - رضي الله تعالی عنهما - عهرزی کرد: له فکرت نایی من و تو له سه فه ریکا بووین له شمان پیس بوو تاومان دست نه کهوت، تو نوپژت نه کرد ئەمما من خوم له خو له وه گلان و نوپژم کرد [عهمار - رضي الله تعالی عنه - لای وابوه چونکی ته یه موم له باتی ده ز نوپژ و غوسله؛ چونکه بو ده ز نوپژ دست و دم و چا و به گل مه سح ته کری ئەبی بو غوسلیش هه موو به دن له گله وه بدری] ئەوم عهرزی پیغه مهر ﷺ - کرد پیغه مهر ﷺ - فهرمووی: کافی بوو بو تو واکه ی، پیغه مهر ﷺ - هه ردوو دهستی موباره کی مالی به ئه رزا و فووی لی کرد [که توی زوری پیوه نه مینی] له پاشا دم و چاوی و دهستی موباره کی پی مه سح کرد؟ عومهر - رضي الله تعالی عنه - فهرمووی: ئەی عهمار ته قوا له خوا بکه! [یه عنی ظه ریف تی فک ره مه بادا به نه و عیکی تر بووی و له فکرت نه مایی] عهمار - رضي الله تعالی عنه - عهرزی کرد: [له فکرم نه چوته وه] ئەمما ئە گه ر مه صله حهت وا ئەبینی که ئەمه ریوایهت نه که م نایکه م [عومهر فهرمووی: تا تو ریوایه ته که ی ده ره عوه ده بگری ئەی خهینه عوه ده ی تو وه . م آخری] [یه عنی مه صله حهت زانی ریوایه تی بکه] له ریوایه تی کی ترا عهمار - رضي الله تعالی عنه - له حه دیته که ی ئەوه ی لی زیاد کرده که صه عیدی طه ییب یه عنی گلی پاک له حه ده تی ئەصغه رو ئە کبه ر پاک که ره وه یه بو کوللی موسولمانی بری تاو ئە که وی بو ی [ئهم زیاده ئە صحابی سونه ن ریوایه تی ان کرده ئە وه یشیان لی زیاد کرده: با ده سال تاوی دست نه که وی . ترمذی و، ثین و حیبیان و،

داره قوطنی فہرمویانہ: ثم زیادہ صہ حیجہ . [

حہ سہنی بہ صری - رحمہ اللہ - ثہ فہرموی: تا دہ نوٹڑہ کہی
 نہشکی، یا تا جاریکی تر لہشی پیس نہبی ثہو تہیہ مومہی بہ سہ
 [یہ عنی بو ہموو نوٹڑی تہیہ موم لازم نیہ پینج وہقت بہ تہیہ موموی
 دروستہ] (معلق) [عہ بدورہ زاق ثم (معلق) ہی وہ صل کردہ . یہ عنی
 سیلسیلہی راویہ کانی ذیکر کردہ] ثیین وعہ باس - رضی اللہ تعالی
 عنہما - بہ تہیہ موم ثیمامہ تی کردہ . یہ حیای کوری سہ عیدی قہ ططان
 رحمہ اللہ - فہرمویہ تی: لہ سہر ٹہرزی شورہ کات نوٹڑکردن و
 تہیہ موم پیگردنی دروستہ . ح - ۳۶۶/۱ . [چونکی حہ زرہ تی عایشہ -
 رضی اللہ تعالی عنہا - ثہ فہرموی: پیغہ مہر - ﷺ - فہرموی: ثہو جیہم
 پی نیشان درا کہ ہیجرہ تی بو ٹہ کهن کہ جییکی شورہ کاتی
 دارخورمادارہ (صوغرای شہ کلی ثالث) پیغہ مہر (کبری) - ﷺ - مہ دینہی
 بہ طیبہ ناوبردہ - قہ سبطہ لانی . [یہ عنی مہ دینہ شورہ کاتہ، مہ دینہ
 طیبہ یہ، کہ وایی بہ عزئی شورہ کات طیبہ یہ، یہ عنی پاکہ، بہ ٹہرزی
 پاک تہیہ موم دروستہ . کہ وایی بہ بہ عزئی شورہ کات تہیہ موم دروستہ
 بہ قیاس لہو بہ عزہ، بہ عزہ کہی تریش تہیہ موموی دہمی پی دروستہ؛
 چونکی (فارق) نیہ].

(معلق) جنوب لہ نہ خوشی، یا لہ مردن، یا لہ ٹینویتی بترسی
 تہیہ موم ٹہ کا . ذیکر = کراوہ [ووصلہ الدارقطنی] کہ عمری کوری
 عاص لہ شہو یکی ساردا جنوب بوو تہیہ موموی کرد، ثم ٹایہ تہی
 خویندہ وہ ﴿ولا تقتلوا أنفسکم، إن الله كان بکم رحیماً﴾^(۱) [خوتان

(۱) النساء/ ۲۹ .

مه خه نه ته هلوکوهه، به وه [خوتان مه کوژن؛ چونکی خوا زور به
مه رحه مه ته له گهل ئیوه دا. ثم مو عامه له ی عه مره یان عه رزی پیغه مه ر کرد
- پیغه مه ر - پیغه مه ر - پیغه مه ر: ئه ی عه مر به له ش پیسی نویت بو
ره فیکه کانت کرد؟ به عنی بو ئیما مه تیت بو کردن به له شی پیسه وه؟
عه رزم کرد، که چی مه نع ی کردم له غوسل کردن. عه رزم کرد: که له
خوا - عزوجل - م بیست: خوتان مه کوژن. (أبو داود) پیغه مه ر - پیغه مه ر -
سه رزه نشی نه کرد. ح - ۳۷۰/۱ قسطلانی.

۱۸۳۳/۷ - عن الأعمش قال: سمعت شقيق بن سلمة [أبا وائل.
أخری] قال: كنت عند عبد الله بن مسعود وأبي موسى [الاشعري] - رضي
الله تعالى عنهما - فقال له ابو موسى: أرأيت يا أبا عبد الرحمن إذا أجنب
فلم يجد ماء كيف يصنع؟ [لو أن رجلا أجنب فلم يجد الماء شهرا أما كان
يتيمم ويصلي؟ ح اخري] فقال عبد الله: لا يصلي حتى يجد الماء. فقال
ابو موسى: فكيف تصنع بقول عمار حين قال له النبي - ﷺ -: كان
يكفيك؟ قال: ألم تر عمر لم يقنع بذلك؟ فقال أبو موسى: فدعنا من قول
عمار، فكيف تصنع بهذه الآية [في سورة المائدة ﴿فلم تجدوا ماء فتيمموا
صعيدا طيبا﴾؟^(۱) ح اخري] فما درى عبد الله ما يقول، فقال: انا لو
رخصنا لهم في هذا لأوشك اذا برد على أحدهم الماء أن يدعه ويتيمم.
[قال الأعمش] فقلت لشقيق: فإنما كره عبد الله لهذا؟ قال: نعم. ح -
۳۷۱/۱ م - ۴۴۸/۲.

۱۸۳۴/۸ - وفي اخري فقال ابو موسى: الم تسمع قول عمار لعمر

[رضي الله تعالى عنهما]: بعثني رسول الله - ﷺ - في حاجة فأجبت، فلم اجد الماء فتمرغت في الصعيد كما تمرغ الدابة فذكرت ذلك للنبي - ﷺ - فقال: انما يكفيك ان تصنع هكذا، فضرب بكفه ضربة على الارض ثم نفضها، ثم مسح بها ظهر كفه بشماله او ظهر شماله بكفه [اليمنى] ثم مسح بهما وجهه؟ فقال عبد الله: الم تر عمر لم يقنع بقول عمار؟ ح ٣٧٢/١-

تهرجه مهي ته م دوو سي حه ديته به به كه وه:

ته عمه ش - رحمه الله - ته فهرموي: له شه قيقم بيست فهرموي: له خدمت عه بدوللاي كوري مه سعودو ته بوموساي ته شعهر يي - رضي الله تعالى عنهما - دا دانيشتبوم، ته بوموسا - رضي الله تعالى عنه - به تبين ومه سعودي وت - رضي الله تعالى عنه - : ته ي ته بوعه بدوره حمان خه بهرم بدهري پياوي جونوب بووه مانگي ثاوي دهست نه كه وت چي ته كا؟: ته به موم ناكاو نويز ناكاه؟ عه بدوللا - رضي الله تعالى عنه - فهرموي: نويز ناكاه تا ثاوي دهست ته كه وي. ته بوموسا - رضي الله تعالى عنه - فهرموي: ته ي چي ته كه ي له قهولي عه ممار = كه = به عومهر ي وت - رضي الله تعالى عنهما - : پيغهمه ر - ﷺ - ناردمي بو ئيشي جونوب بوم، ثاوم دهست نه كه وت، وهك حه يوان چون ته كه وزي وا خووم له خو له وه تلان، عهرزي پيغهمه رم كرد - ﷺ -، فهرموي: ته وهت بو كافيي بوو كه وا بكه ي: دهستي موباره كي دا به ته رزا، له پاشا دهستي راوه شان كه توزه كه ي كه م كاته وه، له پاشا به دهستي چه ي پشتي دهستي راستي مه مسح كرد، يا فهرموي: به دهستي راستي پشتي دهستي چه ي مه مسح كرد،

له پاشا ده موچاوی مه مسح کرد، عه بدوللا - رضي الله تعالى عنه -
 فهرمووی: نابینی که عومهر - رضي الله تعالى عنه - به قسهی عه ممار
 قه ناعه تی نه کرد؟ نه بوموسا - رضي الله تعالى عنه - فهرمووی: وازم
 لی بینه بو قسهی عه ممار [یه عنی به وه ئیستیدلال ناکهم] نهی چی
 نه که هی له ثایه تی سوورهی مائیده که نه فهرمووی: که ئاوتان دست
 نه که وت به گلیکی پاک ته یه مموم بکه ن؟ شه قیق نه فهرمووی: عه بدوللا -
 رضي الله تعالى عنه - نه یزانی که چی بلی بو ته ئوبلی ثایه ته که نه مجا
 فهرمووی: نه گهر ئیمه روخصه تی خهلق بدین که ئاویان دست
 نه که وت و ته یه مموم بکه ن یینن که یه کیکیان سه رمای بوو که به ئاو
 ده زنویر بشوا یی ته یه مموم نه کا! نه عمه ش نه لی: له شه قیقم پرسیی:
 که وایی ئیین ومه سهوود - رضي الله تعالى عنه - بو به حزی نه کرده
 که خهلق ته یه مموم بکا؟ شه قیق وتی: به لی.
 له ته یه مموما حه دیشی عیمرانی کوری حصه ینیش هیه که =له=
 موعجیزاتا نووسراوه. ح - ۳۶۶/۱. قه سطره لانیی نه فهرمووی:
 مه ذبه بی عومه رو ئیین ومه سهوود - رضي الله تعالى عنهما - ئیشکالی
 تیایه، نویر له وه ختی خو یا فهرزه، بی عوذر ته رکی جائیز نیه،
 ته یه مموم روخصه ته له قورثاناو له حه دیشا هیه. نه م روخصه ته بیان چون
 به تال کرده ته وه؟ چون نه مریان کرده به ته رکی نویر؟
 جوابی ثایه تی ﴿أولامستم النساء﴾ یان^(۱) وا مه عنا لی داوه ته وه:
 مولامسه به مه عنا موجهه نیه، به مه عنا پیستی پی او ژن
 له یه که وتنه، که وایی ته یه مموم بو بی ده زنویره بو له ش پیس نیه. بو
 له ش پیس خوا نه فهرمووی: که جونوب بوون غوسل بکه ن.

(۱) النساء/۴۳. المائدة/۶.

سه تری عهوره ت

۱/۱۸۳۵- عن ابي قلابه عن عمرو بن سلمة [رضي الله تعالى عنه]: كنا بماء ممر الناس، وكان يمر بنا الركبان فنسألهم: ما للناس؟ ما هذا الرجل؟ [أي النبي ﷺ]- فيقولون: يزعم أن الله أرسله أوحى إليه أو أوحى الله بكذا، فكنت أحفظ ذلك الكلام، وكأنما يُعزى [أي يلصق] في صدري وكانت العرب تَلَوُّم [تنتظر] بإسلامهم الفتح، فيقولون: اتركوه وقومه، فإنه إن ظهر عليهم فهو نبي صادق، فلما كانت وقعة أهل الفتح بادر [أسرع] كل قوم بإسلامهم وبدر [أسرع] أبي قومي بإسلامهم، فلما قدم قال: جئتكم والله من عند النبي ﷺ- حقا، فقال: صلوا صلاة كذا في حين كذا، وصلوا كذا في حين كذا. فإذا حضرت الصلاة فليؤذن احدكم وليؤم أكثركم قرآنا، فنظروا، فلم يكن أحد أكثر قرآنا مني لما كنت أتلقى من الركبان، فقدموني بين ايديهم وأنا ابن ست أو سبع سنين، وكانت عليّ بردة كنت إذا سجدت تقلصت عني [إنجمعت وتكشفت] فقالت امرأة من الحي: ألا تفظوا عنا أست قارئكم؟ فاشتروا [لي قميصا عمانية]. [د] فقطعوا لي قميصا، فما فرحت بشيء فرحتي بذلك القميص. ح-

۳۸۳/۶

ته رجهمه:

عمری کوری سه له مه - رضي الله تعالى عنهما - ته فرموی: له سر ناوی بووین له گوزهرگای خه لقا، سواره به لامانا رائه بورد، لیمان ته پرسین: خه لقا چی لی قهوماوه؟ خه لقا چی لی قهوماوه؟ تهم پیاوه - یه عنی پیغه مهر- ﷺ- چیه؟ [یه عنی سوئالیان له ته حوالی عمر بو پیغه مهر- ﷺ- ته کرد] ته یانوت: تهو پیاوه ته فرموی: له طهره ف خواوه

نیراوم، خوا ئه وهی به وه حی بو نازل کردوه. منیش = ئه و = وه حیهم
 حیفظ ئه کرد وه کوو له سنگما بی چه سپینی وام حیفظ ئه کرد. عه ره بیش
 بو ئیسلامبوونیان مونته ظیری ئه وه بوون که پیغمه ره - ﷺ - فه تحی
 عه رب بکا، ئه یانوت: له گه ل قه ومه که ی وازیان لی بین [حرب
 بکه ن] ئه گه ر به سه ر قه ومه که یا غه له به ی کرد ئه وه پیغمه ری صادقه. که
 وه قه ی ئه هلی فه تح بوو هه ر قه ومی عه جه له یان ئه کرد بو موسولمان
 بوون، باوکیشم بو ئیسلامبوونی قه ومه که ی عه جه له ی کردو چوه
 خدمه تی، که هاته وه فه رموی: له خدمه ت پیغمه ره وه - ﷺ - هاتووم
 پیغمه ری کی حه قه، فه رموی: ئه و نویره له وه خته دا بکه ن، فلانه نویره
 له فلانه وه ختا بکه ن، که وه ختی نویره هات یه کیکتان بانگ بدا،
 کامتان قورئانی زورتره ئه وه - ئه وه ئیمامه تیتان بو بکا؛ تیفکرین له ناو
 عه شیرته که دا که سی تیا نه بوو که قورئانی له من زورتر بی؛ چونکی -
 له وه پیش له و سوارانه ی که به لامانا رائه بوردن قورئانم له بهر کردبوو،
 منیان پیش خست که نویره یان پی بکه م، منیش شه ش یا حهوت سال
 بووم، چاروکه ییکم پیوه بوو که سو جده م ئه برد هه له کشاو دهره که وتم،
 ژنی له خیله که مان وتی: بو گه ل و قنگی ئیمامه که تان دانا پوشن؟
 خامیکی عومانی یان بو کریم له وه کراسیکیان بو بریم، ئه وه نده ی به وه
 دلخوش = بووم = به هیچ شتی دلخوش نه بووم.

ئیمامه تی منالی (ممین)^(۱) دروسته.

هه رکه سی بانگ ئه دا بیدا.

(۱) باك و پيس له يهك جيا بکاته وه.

ته حصیلی عیلم سوننه ته و فه ضیله ته .
کی قورثانی زورتر له به ربی و چاکی بزانی چاک وایه نه وه بیی = به =
ئیمام .

جه ماعت شیعاری ئیسلامه .

سه تری عهورت لازمه .

گه ران و سه فهر بو حق دوزینه وه فهرزه .

که حه قی لی مه علووم بوو ئیتیاعی لازمه .

ته علیمی ربی حق و ته علیمی دین فهرزه .

نوێژ فهرزه .

فهرح به حودووئی نیعمهت دروسته .

پوشینی روت فهرزی کیفایه یه .

۱۸۳۶/۲ - جابر بن عبد الله - رضي الله تعالى عنهما - يحدث ان رسول

الله - ﷺ - كان ينقل معهم الحجاره للكعبه وعليه إزاره، فقال له العباس

عمه - رضي الله تعالى عنه - : يا ابن أخي لو حللت إزارك فجعلت على

منكبيك دون الحجاره، قال : فحلّه فجعله على منكبيه فسقط مغشياً

عليه، فما روي بعد ذلك عريانا . ح - ۳۸۴/۱ . م - ۴۲۴/۲ .

۱۸۳۷/۳ - وعنه يقول : لما بنيت الكعبه ذهب النبي - ﷺ - وعباس

[رضي الله تعالى عنه] ينقلان الحجاره، فقال العباس [رضي الله تعالى

عنه] للنبي - ﷺ - : إجعل إزارك على عاتقك من الحجاره، ففعل فخرّ

إلى الأرض، وطمحت عيناه إلى السماء، ثم قام فقال : إزارى ! إزارى !

فشدّ عليه إزاره . م - ۴۲۴/۲ .

تهرجه مه :

ثم حادیشه یه له پیش نوبه تا بوه، جابیر له وهختی هیجره تا موسولمان بوه، حازری واقعه که نه بوه، که وابی حه دیشه که مورسه لی صه حابی یه، ئه بی جابیر له پیغمه مر - ﷺ سی بیستی، یا له صه حابی کی تری بیستی. مورسه لی صه حابی حوکی مه رفووعی هه یه .

پیغمه مر - ﷺ - و حه زه تی عه باسی مامی - رضي الله تعالى عنه - که قوره یش به یتیان ته عمیر کرده وه . بهردیان ئه کیشا، عه باس - رضي الله تعالى عنه - عه زری کرد: ئه ی برازای خوم پیشگیره که ت بکردایه وه و بتختسایه سه رشانت ژیر بهرده که وه [یه عنی بو تور هه تتر ئه بو] پیغمه مر - ﷺ - وای کردو که وت و چاوی هه لگه رایه وه بو ئاسمان و ته شریفی هه لسا یه وه فه رمووی: پیشگیره که م! پیشگیره که م! پیشگیره که یان دایه وه وه - گرتیه وه، له دوای = ئه وه = قه ت به رووتی نه بینراوه .

پیغمه مر - ﷺ - له منالیتییه وه وه له پیش پیغمه مر یتیا له طه ره ف خواوه ته علیم و ته ربیه ی ئه خلاقی گوزیده کراوه .

[ئین وئیسحاق ریوایه ت ئه کا که پیغمه مر - ﷺ - که له لای حه لیمه ی سه عدی یه ئه بی - رضي الله تعالى عنها - رووت بو وه، یه کی له غه یبه وه زلله یی کی لیدا له دوای ئه وه ئیتر رووت نه بوه. یه عنی رووتبوونه وه ی له وهختی بینای به یتا - به عاده ت - له زه رووره ت حسیب بوه، مونافات له به ینانا نیه . وهك چون له گه ل حه ره میا له وهختی نوستنا به عزى وهقت له بهر زه رووره تی شه رعیه رووت بوته وه: یه عنی به بی زه رووره ت قه ت رووت نه بوته وه . قسطلانی - ۳۸۵/۱ .

١٨٣٨/٤ - عن أبي سعيد الخدري [رضي الله تعالى عنه] أن رسول الله ﷺ قال: لا ينظر الرجل إلى عورة (عُرية. أُخرى) الرجل، ولا المرأة إلى عورة [عُرية. أُخرى] المرأة ولا يفضي الرجل إلى الرجل في ثوب واحد، ولا تفضي المرأة إلى المرأة في الثوب الواحد. م - ٤٢٠/٢.

تهرجه مه:

پيغمهر ﷺ - فهرمووی: پیاو ته ماشای عوره تی پیاو نه کا، ژن ته ماشای عوره تی ژن نه کا، پیاو له گهل پیاو له يهك لیباسا نه نوئی، ژن له گهل ژن له لیباسیکا نه نوون. يه عنی به رووتبی له گهل يه كتر نه نوون.

[به (طریق الأولى) ته ماشاگردنی پیاو هی ژن، یا ته ماشاگردنی ژن هی پیاو - بو غه یری ژن و میرد حه رامه، ژن و میرد ته ماشای هه موو ته عزای يه كتری ته كهن. ته ماشاگردنی عوره ت و فهرجی يه كتری به بی حاجه ت مه كروهه. ته ماشای داخلی فهرج مه كروهه تره، فهقه ت حه رام نیه. له به ینی مه حاریما ته ماشاگردنی غه یری مابه ینی ناوك و ته ژنوئی دروسته. (قیل) غه یری ته وهی كه =له= وهختی ئیشگردنا ده ركه وتنی مه جبووریه. حه رامه.

عوره تی پیاو بو پیاو مابه ینی ناوك و ته ژنوئی، هی ژنیش بو ژن وایه. ته ژنوو ناوك له قه ولی ته صه حا داخلی عوره ت نین. لای قه ولی هه ردوکیان عوره تن، لای قه ولی ناوك عوره ته ته ژنو عوره ت نیه. له به ینی نامه حه رما ته ماشاگردنی هه موو ته جزای به ده نیان بو يه كتری حه رامه، به شه هوت بی یا بی شه هوت بی. ته ماشاگردنی ته مره دی

جوان به شههوت یا به بی شههوت حهرامه، له فیتنه ترس بی یا نه بی مهذهه بی موختاری شافیعی و فوحوولی عوله ما وایه.

له حینی حاجه تا وهك: موعامه له، شههادهت، تهعلیم و تهعهلوم، ته داویسی... به بی شههوت دروسته. نهظه حهرام بی دهست لیدانیش به طهریقی نهولا حهرامه و بهشیده تتره. له حه ماما گه لی خهلق به وه موته لان. به نه حسه نی طهریق نه هی = لی = کردنی فرهزه. که شفقی عهورهت به بی حاجهت له خهلوها که ئینسان نه بیینی (عند الأصح) حهرامه (عند البعض) مه کرووهه. ته فصیلاتی له کتیبی شه رعایه. [نووی] ۴۲۱/۲.

۱۸۳۹/۵ - عن المسور بن مخرمة [رضي الله تعالى عنهما] قال: أقبلت بحجر أحمله ثقيل، وعليّ إزار خفيف، قال: فانحل إزاري ومعني الحجر لم أستطع أن أمنعه حتى بلغت به إلى موضعه، فقال رسول الله - ﷺ -: إرجع إلى ثوبك فخذه، ولا تمشوا عراة. م - ۴۲۴/۲. ته رجهمه:

میسوهری کوری مه خرومه - رضي الله تعالى عنهما - ته فره موئی: [له وهختی بینای مه سجیدی نه به وییا - علیه الصلاة والسلام -] به ردیکی گرانم هه لگرتبو، پیشگیریکی خه فیفم بوو کرایه وه، به رده کهم بی بوو بووم نه کرا نه ییلم بگریته وه تا گه ییمه نه و جییهی که به رده که هی لی دانه نری. پیغه مهر - ﷺ - فره مووی: بگه ریروه بوو لییاسه کهت هه لی بگره به رووتی مه گه رین.

به رووتی گهران حهرامه. نه هیه که هی بو ته حریمه.

۱۸۴۰/۶ - عن عبد الله بن جعفر [رضي الله تعالى عنهما] أردفني

رسول اللہ - ﷺ - ذات لیلۃ خلفہ، فأسرَّ إلي حديثاً لا أحدث به أحداً من الناس، وكان أحب ما استتر به رسول الله - ﷺ - لحاجته هدف [جیبی بہرز کہ لہ پہنایا بوّ حاجت دابنیشی] أو حائش نخل، قال ابن أسماء في حديثه يعني حائط نخل. م - ۴۲۵/۲ .
تہرجہ مہ :

عہدوللای کوری جہ عفری برای ٹیمامی علی - رضی اللہ تعالیٰ عنہم - تہ فہرموی: پیغمہر - ﷺ - شہوی سواری پاشکوی خوبی کردم قسہ ییکی سیرری بی فہرموم لای ہیچ کہ سی نایلیم . پیغمہر - ﷺ - لہ وہختی قہزای حاجت تہوی زور حزی تہ کرد کہ لہ پہنایا قہضای حاجت بکا و خوبی لہ خہلق سہتر بکا تہرزیکی بہرز بوو، یا دیواری باغی خورما بوو. تہم دوانہ میثالن ہرچی شتیک شہخسی ٹینسان لہ خہلق ون بکا وایہ .

کہتمی سیر واجبہ، بی رہزای صاحبی ٹیفشای دروست نیہ .
لہ وہختی قہضای حاجت تہ خوداپوشین بہ تہوایی سونہتی موٹہ ککہدہیہ . داپوشینی عہورہتی فہرزہ . (کما م).

۱۸۴۱/۷ - عن سهل [رضي الله تعالى عنه] قال: كان رجال يصلون مع النبي - ﷺ - عاقدي أزرهم على أعناقهم كهيئة الصبيان [وفي م - ۸۵/۳: من ضيق الأزر خلف النبي - ﷺ - فقال قائل: يا معشر النساء لا ترفعن رؤسكن حتى يرفع الرجال: لہ بہر تہنگی کراسہ کہیان - کراسہ کہیان لہ ملیان تہ بہست، یہ کی وتی: تہی جہماعہتی ژنان سہر ہہلمہ برن تا پیوان سہر ہہلئہ برن].

وقال [أي النبي - ﷺ -] للنساء: لا ترفعن رؤسكن حتى يستوي

الرجال جلوسا [وفي حديث أسماء بنت أبي بكر - رضي الله تعالى عنهما - المروي عند أحمد وأبي داود بلفظ: فلا ترفع رأسها حتى يرفع الرجال رؤسهم كراهة أن يرين عورات الرجال. قسطلاني] ح - ۱/۳۸۳ م - ۸۵/۳

تهرجهمه:

سهلی کوری سهعدی ساعیدی - رضي الله تعالى عنه -
تهفهرموئی: به عزی پیاو له خدمت پیغمهرا - ﷺ - نوژیان تهکرد، وهك
منال كراسه كانیان له ملیان بهستبوو، پیغمهر - ﷺ - یا یه کیکی تر به
تهمری تهو فهرمووی: تا پیاوان سهر له سوجهه هه لئه برن ژنان سهر له
سوجهه هه لئه برن مهبادا عهورته پیاوه كان بینن.

علاج واقعه قبل از وقوع باید کرد^(۱)

که ترسی مه حدووری بی سوننه ته له پیشهوه نهی بکری له وهی
که ته بی به سه به بی تهو مه حدووره.

۱۸۴۲/۸ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال: رأيت سبعين
من أصحاب الصفة ما منهم رجل عليه رداء، إما إزار وإما كساء، قد
ربطوا في أعناقهم، فمناها ما يبلغ نصف الساقين، ومنها ما يبلغ الكعبين
فيجمعه بيده كراهية أن ترى عورته. ح - ۱/۴۲۸.

تهرجهمه:

تهبوهورهیره - رضي الله تعالى عنه - تهفهرموئی: له ته صحابی

(۱) کارهسات پیش روودانی ده بی چاره سهر بکریته.

(صفة) ^(۱) هفتا که سم دی هیچ پیاویکیان که واییکی ئاودامانیان له بهرا نه بوو، یا پیشگیریکی بوو یا کراسیکی بوو، له ملیا گریی دابوو، به عزیزکیان تا نیوهی قاچی بوو، به عزیزکیان تا قوله پیی بوو، به دهست کوی ته کرده وه مه بادا [له نوژا] عوره تی بینری.

۱۸۴۳/۹ - عن أبي سعيد الخدري - رضي الله تعالى عنه - أنه قال: نهی رسول الله - ﷺ - عن اشتمال الصماء، وأن يحتبي الرجل في ثوب واحد ليس على فرجه منه شيء. ح - ۳۸۷/۱ - م - ۴۱۱/۸ - د، ن، جه. لكن عن جابر مع أشياء أخرى. ته رجه مه:

ته بوسه عیدی خدری - رضي الله تعالى عنه - ته فه رموی: پیغه مهر - ﷺ - نه هی کرده له وه که ئینسان خوی وا له لیاسه وه بیچی ری نه بی دهستی لی ده رینی، نه هیشی له وه کرده که پیاو له دانیشتنا ته ژنوی هه ئنی له ته نها لیاسیکا که له و لیاسه دا شتیکی له سه ر عوره تی نه بی.

۱۸۴۴/۱۰ - أبو هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال: بعثني أبو بكر [رضي الله تعالى عنه] في تلك الحجة [التي حجها أبو بكر - رضي الله تعالى عنه - بالناس] في مؤذنين يوم النحر نؤذن بمنى: أن لا يحج بعد العام مشرك، ولا يطوف بالبيت عريان [مرسل معلق] قال حميد بن عبد الرحمن [بن عوف]: ثم أردف رسول الله - ﷺ - عليا [رضي الله تعالى عنه] فأمره أن يؤذن ببراءة. قال أبو هريرة [رضي الله تعالى عنه - معلق

(۱) صفة: سه کو، مه بهست له ته صحابی صوفه نه و موسولمانانه به که مال و شوینی تایه تی خویمان نه بوو.

ايضا] فأذن معنا علي [رضي الله تعالى عنه] في أهل منى يوم النحر: أن لا يحج بعد العام مشرك، ولا يطوف بالبيت عريان. ح - ۱/۳۸۷. م - ۴۷/۶. د، ن، ليس فيه المعلقان. ح - ۷/۱۳۷، ۱۳۶. أخرجه المؤلف أيضا في الجزية، والمغازي، والحج، والتفسير.
تهرجه مه:

تهبوهورهيره - رضي الله تعالى عنه - تهفه رموي: لهو سألهدا كه
حهزرتي تهبويهكر - رضي الله تعالى عنه - حهجي به خهلق كرد
له گهل چهند موئه ذينيكا له روژی نه حرا ناردمي كه له مينادا بانگ
بدهين به ناو خهلقا كه: لهم سال به دواوه هيچ موشريكي حه ج نه كا،
هيچ كهس به رووتي طه وافي بهيت نه كا.

حه ميدى كوري عه بدوره حماني كوري عه وف - رضي الله تعالى
عنه - تهفه رموي: له پاشا پيغهمه ر - ﷺ - ههزرتي عه لي له دواي
حهزرتي تهبويهكر - رضي الله تعالى عنهما - نارد كه: ثيعلان بكا به
به راءت. تهبوهورهيره - رضي الله تعالى عنه - تهفه رموي: له گهل ثيمه
حهزرتي عه ليش - رضي الله تعالى عنه - له ناو ته هلي مينادا له
روژی نه حرا بانگي دا كه: لهم سال به دواوه هيچ موشريكيك حه ج
ناكا، هيچ كهس به رووتي طه وافي بهيت ناكا.

۱۸۴۵/۱۱ - عن ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] قال: كانت
المرأة تطوف بالبيت وهي عريانة فتقول: من يعيرني تطوفا؟ تجعله على
فرجها. وتقول:

اليوم يبدو بعضه أو كلُّه فما بدا منه فلا أحلُّه

فنزلت هذه الآية: ﴿خذوا زيتكم عند كل مسجد﴾^(۱) م - ۴۷۷/۱۰.

تەرجەمە:

ئىبن وعەباس - رضی اللہ تعالیٰ عنہ - ئەفەرموی: [لە ئەییامی جاھیلیەتا، تا زەمانی ئەم ئایەتەى دائىر بە مەنعى روت لە طەوافى بەیت] ژنان بە روتى طەوافیان ئەکرد، ئەیانوت: کى لیباسىکى طەوافم ئەداتى طەوافىکى پىو بەکم؟ بیخاتە سەر فەرچى، ئەیشى وت: ئیمرو بەعزى یا هەمووی دەرکەوتو ئەبرووی، ئەوی لى دەرکەوتووە حەلالم نەکردو.

[لە زەمانى جاھیلیەتا ژنان بە روتى طەوافیان ئەکرد، جەکانیان فرى ئەدا هەلیان نەئەگرتووە، خەلق بە پى ئەیان شىلا تا ئەرزى، کە نوورى ئىسلام هات خوا ئەمرى کرد بە سەئرى عەورەت. نووى].
 ۱۸۶۶/۱۲ - عن محمد بن المنکدر قال: دخلت على جابر بن عبد الله [رضي الله تعالى عنهما] وهو يصلي وهو ملتحفا به ورداؤه موضوع [على المشجب: ما يوضع عليه الثوب] فلما انصرف قلنا: يا أبا عبد الله تصلي ورداؤك موضوع؟ قال: نعم أحببت أن يراني الجاهل مثلکم. رأيت النبي ﷺ - يصلي كذا. ح - ۳۸۸/۱.
 تەرجەمە:

محەمەدى كورى مونكەدیر ئەفەرموی: چومە لای جابیری كورى عەبدوللا - رضی اللہ تعالیٰ عنهما - لە تەنھا لیباسىکا نوژى ئەکرد، جەكەى لە خوێووە پىچابوو، رىداكەى لەسەر ئەرزى یا لە سەر ئەووە كە

(۱) الأعراف/۳۱.

جلی به سه را نه دری . . دانرابوو که لی بووه عه زمان کرد و تمان :
 نوئزه که بیت و ری داکت دانراوه؟ فهرمووی : به لی حزم کرد که جاهیلی
 وه کوو ئیوه بمبین [یه عنی تا تی بگن که نهها سه تری عهورت کافیه]
 پیئغه مرم - ﷺ - دی وای نوئز نه کرد.

۱۳/۱۸۴۷ - یروی عن [ابن عباس - رضي الله تعالى عنهما - وصله
 أحمد والترمذي بسند فيه أبو يحيى القتات، وهو ضعيف. وعن جرهد -
 رضي الله تعالى عنه - وصله في الموطأ وحسنه الترمذي، وصححه ابن
 حبان. عن محمد بن جحش - رضي الله تعالى عنه - ابن عبد الله بن
 جحش، ابن أخي أم المؤمنين زينب - رضي الله تعالى عنهم - وصله
 البخاري في تاريخه، وأحمد والحاكم] عن النبي - ﷺ -: الفخذ عورة.
 وقال أنس - رضي الله تعالى عنه -: حسر النبي - ﷺ - عن فخذة.
 وحديث أنس أسند [أقوى وأحسن مما قبله] وحديث جرهد أحوط حتى
 يخرج من اختلافهم ح - ۳۸۸/۱.

تهرجه مه :

ئین وعه باس و، جهره دو، محمه دی کوری عه بدوللای کوری
 جه حش نه فهرمون : پیئغه مرم - ﷺ - فهرمووی : ران عهورته . نه نه س -
 رضي الله تعالى عنه - نه فهرمووی : پیئغه مرم - ﷺ - رانی خوئی دهرخست
 [کما مر في غزوة خيبر] یه عنی ران عهورت نیه . حه دیشی نه نه س به
 قووه تتره، حه دیشی جهره دو ره فیه کانی . ئیحتیاطی زیاتر تیایه . بویه کم
 و اوت تا له ئیختیلافی عوله ما نه جات بی .

لای جو مهوری تابیعین و نه بوچه نیفه و نه صهی نه قوالی شافیعی و

مالیک و ثهمه دو، لای ته بو یوسف و محمهد (فخذ)^(۱) عهورته، لای
 ثیین و ثه بی ذیئب و داوودو، ریوایه تیکی ته حمه دو، ئیصطه خری له
 شافیعی و، ثیین و حزم عهورت نیه. (محلّی) ته فه رموی: ته گهر ران
 عهورت بوایه خوا که شفی رانی پیغمه ری - ﷺ - نه ته کرد که موطه هره و
 مه عصومه له گونا، نه نه نه نه غه پری نه نه نه نه په دی، په عنی که
 وایی راجیح ته وه په که عهورت نه بی. ته بو موسای ته شعهری - رضی
 الله تعالی عنه - که ده رگاوانی پیغمه ره ته کا - ﷺ - (کما مر فی
 المعجزات) ته فه رموی: که ئیمامی عثمان - رضی الله تعالی عنه -
 ته شریفی هاته باغه که ی، پیغمه ری تیا بوو - ﷺ - پیغمه ره - ﷺ - لای
 ته بو به کرو عومهر رانی رووت بوو، که چاوی کهوت به ئیمامی عثمان
 - رضی الله تعالی عنه - رانی داپوشی.

په عنی ته گهر عهورت بوایه لای ئیمامه نینی هودا^(۲) - رضی الله
 تعالی عنهما - رانی خوئی ده رنه ته خست و دای نه ته هیشته ناو بیره که وه
 بو ئیمامی عثمان - رضی الله تعالی عنه - له جوابی حه زره تی
 عایشه دا - رضی الله تعالی عنها - ته وه نده ی فه رموو: حه یا نه که م له
 په کی که مه لائیکه حه یای لی ته کا؟ موقابه له ی کرد به و صیفه ته جه میله
 که لهوا بوه.

سه له مه ی کوری ته کوه - رضی الله تعالی عنه - ته فه رموی:
 عهرزم کرد: (یارسول الله) من پیاو یکم راو ته که م دروسته له ته نها

(۱) (فخذ): ران.

(۲) مه بهستی ته بو به کرو عومهره - خ - .

لیبسیکا نوپژ بکه م؟^(۱) بهر وکت دابخه =با= به بهردیکیش بی (في) إسناده نظر). ح - ۳۷۱/۱؟

۱۸۴۸/۱۴ - عن عمر بن أبي سلمة [رضي الله تعالى عنهما] أن النبي -ﷺ- صلى [في بيت أم سلمة - رضي الله تعالى عنها. أخرى] في ثوب واحد قد خالف بين طرفيه [واضعا طرفيه على عاتقيه. أخرى] ح - ۳۸۱، ۳۸۰/۱، م - ۱۷۰/۳، ۱۷۱.

تهرجه مه:

پینغمهر -ﷺ- له مآلی ثومم وسه له مهی حهره میا - رضي الله تعالى عنها - له تهنها جلیکا نوپژی ته کرد داوی^(۲) راستی دابوو به سهر شانی چه پیا هی چه پی به سهر شانی راستیا (التحاف، اشتمال، اختلاف)^(۳) مه عنایان به کیکه.

۱۸۴۹/۱۵ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال: [إن سائلا سأل. أخرى. خ - ۳۸۲/۱، م - ۱۷۰/۳] قام رجل إلى رسول الله فسأله عن الصلاة. في الثوب الواحد. فقال: أوكلكم يجد ثوبين؟ [أو لککم ثوبان؟ ح - أخرى - ۳۸۲/۱، م - ۱۷۰/۳]

ثم سأل رجل عمر [رضي الله تعالى عنه] فقال: إذا وسع الله فأوسعوا؛ جمع رجل عليه ثيابه. صلى رجل في إزار ورداء. (۲) في إزار وقميص. (۳) في إزار وقباء. (۴) في سراويل ورداء. (۵) في

(۱) لیره دا کهوتیک هه به، زوریش گه رام بوئهم ریوایه ته نهمدوژیه وه رهنگه کهوتنه که ناوا بیئت: (پینغمهر -ﷺ- فهرمووی: بهر وکت. . .).

(۲) داوی: نازانم - ته گهر هه له نه بی - مانای چه. له شوینی (لا به کدا) به.

(۳) ههرسیکیان خوینچانه وه ده گه به نن.

سراویل و قمیص. (٦) فی سراویل و قباء. (٧) فی تَبَان و قباء. (٨) فی تَبَان و قمیص. [قال أبو هريرة] وأحسبه قال: فی تَبَان و رداء. ح - ٣٨٥/١.

تهرجه مه:

ته بوهورهیره - رضي الله تعالى عنه - ته فهرموئی: پیاوی هه لسا بو خدمت پیغه مه - ﷺ - عهرزی کرد؛ لی پرسی له نوژ کردن له تهنها لیاسیکا [دروسته یا دروست نیه؟] پیغه مه - ﷺ - فهرمووی: بو هه مووتان دوو لیاستان دهست^(١) ههیه [تا له دوانا نوژ بکهن]؟! له دواي تهوه پیاوی له ئیمامی عومه - رضي الله تعالى عنه - ی پرسی: فهرمووی: که خوا - عزوجل - بوی زورکردن ئیوهیش زوری له بهرکهن. پیاوی بیی هه موو جله کانی له سهر خوی کو بکاتهوه [هه مووی له بهرکا]

- (١) پیاوی له پیشگیریك و له کولگیریكا نوژ بکا.
- (٢) یه کی له پیشگیریك و کراسیکا.
- (٣) له پیشگیریك و کهواییکا.
- (٤) له ده رپییکاو بهرمالیکا.
- (٥) له ده رپییک و کراسیکا.
- (٦) له ده رپییک و کهواییکا.
- (٧) له کورته ده رپییک و کهواییکا.
- (٨) له کورته ده رپییک و کراسیکا.

ته بوهورهیره ته فهرموئی: ظه نم وایه که عومه - رضي الله تعالى

(١) رنگه هه له بی و (دوو دهست لیاستان...) راست بی.

عنهما - فرموی: له كورته دهرپیك و بهرما لیک. (تبان=توبان): دهرپی كورته وهك دهرپی دهباغكر، وهك دهرپی زورخانه كه تنها سهتری فهرج ئهكا.

پیغمهر - ﷺ - له جوابی پرسكه ره كه دا به ئیستیفهامی ئینکاری فرموی، دیاره كه دروسته له لیاسیكا نوژكردن، بو ئیوه هه مووتان دوو لیباستان ههیه كه له نوژا ههردووكی له بهركهن؟ په عنی نیتانه. ئیمامی عومهریش - رضي الله تعالى عنه - ئیضاحی كردهو ته فصیلاتی تیداوه، په عنی نه تان بوو له لیاسیكا، بووتان له هه موویا، ئه گهر هه وهستان بیئی، نیهایهت سهتری عهورهت شه رته.

له لیاسیكا نوژكردن مهذهبی جوهوری صه حابهو، ئین وعه باس و، عهلی و، موعاویه و ئه نهس و، خالیدی سه یفوللاو، ئه بوهورهیرهو، عائشه و، ئوم و هانیء - رضي الله تعالى عنهم له تابیعینیش مهذهبی حه سهنی به صری و، ئین وسیرین و، سه عیدی بنی موسه یب و، شه عبی و، عه طاو ئه بو حه نیفه. له فوقه هایش مهذهبی ئه بو یوسف و، محه مه دو، شافیعی و، مالیک و ئه حمه دو ئی سحاقه - رحمهم الله تعالى -

۱۸۵۰/۱۶ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال: قال رسول الله - ﷺ - : لا يصلي أحدكم في الثوب الواحد ليس على عاتقيه شيء. ح - ۳۸۲/۱.

تهرجه مه:

پیغمهر - ﷺ - فرموی: هیچ كه سی له ئیوه له تنها لیاسیكا نوژ نهكا مه گهر لهو لیاسه سووچیکى به سهر ههردوو شانیه وه بی.

۱۷/۱۸۵۱- عن جابر قال: حدثني أبو سعيد الخدري [رضي الله تعالى عنه] أنه دخل على النبي -ﷺ- قال: فرأيتَه يصلي على حصير يسجد عليه، قال: ورأيتَه يصلي في ثوب واحد متوشحا به. م - ۱۷۳/۳.

تهرجه مه:

ته بوسه عیدی خدری - رضي الله تعالى عنه - ته فهرموی: چوممه خدمت پیغمهر -ﷺ- له سهر چه سیری نوژی ته کردو سوجهی له سهر ته برد. له ته نها لیباسیکا نوژی ته کرد، لکاولکی کردبوو دابوویه وه به سهر شانی موباره کیا.

[ته وهنده له ته حادیشی سه تری سه ورت کافیه، ته وانی تریشی مه تالیان هر وایه، له مه عنادا هیچ فهرقیان نیه].

إستقبال القبلة والمساجد والسترة^(۱)

فيه الآيات في (البقرة، وآل عمران، والمائدة، والحج).

۱/۱۸۵۲- عن البراء بن عازب [رضي الله تعالى عنهما] أن النبي -ﷺ- كان أول ما قدم المدينة نزل على أجداده، أو قال: على أخواله من الأنصار، وأنه صلى قبل بيت المقدس [أو المقدس كالمراجع] ستة عشر شهرا أو سبعة عشر شهرا، وكان يعجبه أن تكون قبلته قبل البيت، وأنه صلى أولى صلاة صلاها [متوجها إلى الكعبة] صلاة العصر، وصلى معه قوم، فخرج رجل ممن صلى معه فمر على أهل مسجد [من بني حارثة، ويعرف الآن بمسجد القبليتين] وهم راكعون، فقال: أشهد بالله لقد

(۱) رووکردنه قيله، ئادابی مزگهوت و، بهرنويز...

صلیت مع رسول الله ﷺ - قبل مكة، فداروا كما هم قبل البيت، وكانت اليهود قد أعجبهم إذ كان يصلي قبل بيت المقدس وأهل الكتاب، فلما ولّى وجهه قبل البيت أنكروا ذلك.

وعنه في حديثه هذا أنه مات على القبلة [المنسوخة] قبل أن تحول رجال، وقتلوا فلم ندر ما نقول فيهم، فأنزل الله - تعالى - : ﴿وما كان الله ليضيع إيمانكم﴾^(١) ح - ١٢٣/١ - م - ١٨١/٣ . ن ، ت ، ج ه .

١٨٥٣/٢ - وعنه في أخرى : = كان رسول الله ﷺ - صلى نحو بيت المقدس ستة عشر شهرا، أو سبعة عشر = شهرا . وكان رسول الله ﷺ -

يحب أن يوجه إلى الكعبة، فأنزل الله - عز وجل - : ﴿قد نرى تقلب وجهك في السماء﴾^(٢) فتوجه نحو الكعبة، وقال السفهاء من الناس - وهم

اليهود - : ﴿ما ولّاهم عن قبلتهم التي كانوا عليها؟ قل : الله المشرق والمغرب، يهدي من يشاء إلى صراط مستقيم﴾^(٣) فصلى مع النبي - ﷺ -

رجل [عباد بن بشر - رضي الله تعالى عنه -] ثم خرج بعد ما صلى فمر على قوم من الأنصار في صلاة العصر نحو بيت المقدس فقال : هو يشهد أنه

صلى مع رسول الله ﷺ - وأنه توجه نحو الكعبة، فتحرف القوم حتى توجهوا نحو الكعبة . ح - ٤٠٦/١ - م - ١٨١/٣ - ١٨٣ . ت ، ن ، ج ه .

١٨٥٤/٣ - عن عبد الله بن عمر [رضي الله تعالى عنهما] قال : بينا الناس بقاء في صلاة الصبح إذ جاءهم آت فقال : إن رسول الله ﷺ - قد أنزل

عليه الليلة قرآن، وقد أمر أن يستقبل الكعبة فاستقبلوها . وكانت وجوههم

(١) البقرة / ١٤٣ .

(٢) البقرة / ١٤٤ .

(٣) البقرة / ١٤٢ .

الی الشام، فاستداروا إلى الكعبة. ح - ۱/۴۰۹، م - ۳/۱۸۳. ن.

ته رجهمه کانیان :

۱ - بهراء - رضي الله تعالى عنه - ئەفه رموی: پیغمه مهر - ﷺ - له
ئەووە لئووه که ته شریفی هاته مه دینه میوانی مالی ئەجدادی، یا
فه رموی: میوانی خالوانی بوله ئەنصار. پیغمه مهر - ﷺ - شانزه یا
حه قده مانگ به ره و پرووی (بیت المقدس) نوژی کرد، حەزی
ئە کرد که قبیله ی به ره و بهیت بیت، ئەووە ل نوژی که به ره و بهیت
کردی نوژی عه صر بوو، له خدمه تیا قهومی نوژیان = کرد =
یه کی له وانه ی که نوژی عه صری له خدمه تیا کردبوو [که عوبادی
کوری بيشر، یا عوبادی کوری نه هیکه - رضي الله تعالى عنهما
-] به لای مزگهوتی [بهنی حاریته دا، که مه شهووره به مزگهوتی دوو
قبیله] رابورد له روکووعا بوون، ئەو پیاوه فه رموی: به خوا
شه هادهت ئەدهم که له خدمهت پیغمه مهرا - ﷺ - نوژم به ره و مه ککه
کرد. هه موو هه ره بهو هه یه ته وه رگه ران بو به ره و بهیت. یه هوودو
ئە هلی کتیب پیمان خوش بوو که پیغمه مهر - ﷺ - به ره و (بیت
المقدس) نوژی ئە کرد، که پیغمه مهر - ﷺ - رووی وه رگه رایه بهیت
ئینکاری ئەوه یان کرد.

۲ - هه ره له م حه دیشه دا ئەفه رموی: له پیش ته حویلی قبیله دا گه لی
ئینسان وه فاتیان کردبوو، شه هید کرابوون، نه مانزانی ده رحه ق ئەوانه
بلیین چی؟ ئەو نوژیانه ی (بیت المقدس) ^(۱) دروست بوه یا نه بوه؟

(۱) واته ئەو نوژیانه ی که به ره و قودس کردوویان.

خوا - عزوجل - ئەم ئایه تهی سووره تی به قهره ی نازل فەرموو که مه عنای وایه : نه بوه که خوا نوژی به رهو (بیت المقدس) تان به ضایع بدا .

۳ - له ریوایه تیکی تری به رادا - رضي الله تعالى عنه - ئە فەرمووی : پیغمهر - ﷺ - هزی ئە کرد که له نوژا روو بکاته که عبه ، خوا - عزوجل - ئەم ئایه تی به قهره ی نازل فەرموو که مه عنای وایه : چاومان لییه که روو بو ئاسمان ئە گیری [بو ته حویلی قبیله] پیغمهر - ﷺ - [که ئیزن درا] رووی کرده که عبه سوفه های ناس ، که جووله کهن ، وتیان : چی ئە وانی وهرگیرا له و قبیله یه ی که له سه ری بوون ؟ ئە ی محمه د پیمان بلی : مه شریق و مه غریب مولکی خوایه ، مه قصوود له نوژا روو کردنه مه شریق و مه غریب نیه ، مه قصوود ئیمتثالی ئە مری خوایه ، خوا ئەوی ئیراده ی بکا هیدایه تی ئە دا بو ری راست . پیاوی که عوبادی کوری بیشر یا عوبادی = کوری = نه هیکه - رضي الله تعالى عنهما - له خدمت پیغمه را - ﷺ - نوژی [نیوه پوی] کرد ، له دوا ی ئە مه که نوژی کرد به لای قهومی له ئە نصارا رابورد له نوژی عه صرا بوون ، روویان له (بیت المقدس) بوو ، فەرمووی : شهاده ت ئە دا که له خدمت پیغمه را - ﷺ - نوژی کرد ، پیغمه مر - ﷺ - رووی کرد بوه که عبه . . قهومه که وهرگه ران تا روویان کرده که عبه .

عه بدوللای کوری عومه ر - رضي الله تعالى عنهما - فەرمووی : له وهختیکا که خهلق له قوبا له نوژی صبحه ییندا بوون پیاوی هات ، که

عوببادی کورپی بیشره، فهرمووی: پیغمه مهر - ﷺ - ئیمشه و قورثانیکی بو نازل بوه، ئه مری پی کراوه که روو بکاته که عبه، ههمو و روویان تی کرد، روویان له شام بوو و هرگه ران بو که عبه: [ئیمام چوو بو صهفی دواوه، پیاو له پشت ئه ووه، ژنانیش بو صهفی پیشوو، که له پیشا پیشوو بوو ئیسته بوو به دواوی له پشت پیاوانه ووه وستان.]

[بهم ههموو ئیشه نوژیان به تال نه بوته ووه، له بهر ضهروورته بوو، یا به مهنگاوی به فاصیله].

خه بهری (واحد) حوججه ته.

(بعد العلم) ئیمتیثالی ناسیخ لازمه. تا پی نه گا لازم نیه،

عه مەلی پیش عیلمی به تال نیه.

ئهم سی حه دیشه له ههرسیکیانا موخبیری ناسیخه که ههر یهك پیاو بوه. له حه دیشی ئه ووه لا ئه فهرمووی: پیغمه مهر - ﷺ - له نوژی عه صرا رووی کرده (بیت الحرام) دواي عه صر ئه و پیاوه چوه مه سجیدی به نی حاریته.

له حه دیشی دوه ما عوبباد له نوژی نیوه رۆدا له خدمته پیغمه مهر - ﷺ - نوژی کرد، له نوژی عه صرا چوو بو ئه و مزگه وتی ئه نصاره. له ریوایه تی ئیین و عومه را - رضي الله تعالى عنهما - له نوژی صبحه ییندا عوبباد چوو بو قوبا که مه سجیدی به نی عه مره ..

ههر سی ریوایه ته که صه حیحه؛ چونکی مه سجیدی به نی حاریته له مه دینه ووه نزیکه، دواي نوژی نیوه رۆ عوبباد گه بیوه به نوژی عه صریاناو خه بهری داوئی، له نوژی عه صرا ئه مان و هرگه راون، له وی ته شریفی چۆوه بو مزگه وتی قوبا له نوژی سبه یینانا و خه بهری داوئی،

مه سجیدی دوو قیبله مه سجیدی بهنی حاریتهیه مه سجیدی قوبا نیه .
 نه وهی ماوه که نوپژئی عهصر ته حویلی قیبله بوه وهك حه دیشی
 نه ووئل، یا نوپژئی نیوهرو ته حویلی بوه وهك حه دیشی دوهم؟ نه وهوی -
 رحمه الله - هیچ قسهی له مانه نه فهرموه؛ چونکی له ریوایه تی موسلیما
 که لیمه ی عهصر نیه، ته نها له حه دیشی ئین و عومه را - رضي الله تعالی
 عنهما - له فظی (غهدات) هه یه .

قه سطلانیی نه فهرموئی: له طه به قاتی ئین وسه عدا یه که: پیغه مه ر
 دوو رکات نوپژئی نیوهرو ی له مزگه وتی نه به وییا به خهلق کرد، له
 پاشا نه مری پی کرا که روو بکاته (مسجد الحرام) پیغه مه ر -
 وهرگه راو خهلقیش له خذمه تیا وهرگه ران .

(ویقال):^(۱) پیغه مه ر - زیاره تی ئومم ویشری کوری به رای
 کوری مه عرووری کرد له بهنی سه له مه دا . ئومم ویشر - رضي الله
 تعالی عنها - طه عامیکی بو دروست کرد نیوهرو داها ت پیغه مه ر
 دوو رکات نوپژئی به نه صحابی کیرامی کرد، نه مری پی کرا و
 رووی کرده که عبه بو طه ره فی (میزاب) = بویه = پیی نه ئین: مه سجیدی
 دوو قیبله .

ئین وسه عد نه فهرموئی: که واقیدی فهرمووی: نه مه له لای ئیمه
 جیگیر تره .

وه لحاصل نهوی بو ئیمه لازمه = نه وهیه = که ئیسته رووی تی که ین .
 که ی ته حویلی بووی؛ عهصر بی یا نیوهرو بی؟ مه طلوب نیه .

(۱) گوتراوه، یا ریوایه ت کراوه .

ئیحتمالیشی هیه بهراء که ئه فهرموی: ئه ووهل نوژی که پیغمهر
ﷺ- له نوژدها رووی کردبیته که عبه نوژی عهصر بوو. . مورادی
وابی ئه ووهل نوژی که هر له ئه ووهلیه وه تا ئاخری ته وه جوھی
تیا کردبیته که عبه نوژی عهصر بوو، له نوژی نیوه رۆدا نیوهی به ره و
(بیت المقدس) و نیوهی به ره و که عبه کردوه، عوبباد له دواي نوژی
عهصر ته شریفی چوویی بوو به نی حاریته و به نی عهمر.

۱۹۴۱/۴/۶

رجام له مهلا عه بدوسه لام (سلمه الله) وایه که ئه م میقداره ی
وهرگرت مونه ظیر نه بی تا ئه یخوینیته وه، ده زبه جی جوابی گه یشتنی
بنووسی تا دل ره حهت بیم چونکی وه خته که ی خراپه (والسلام).
۱۸۵۵/۴- عن میمون بن سیاه، عن أنس بن مالك [رضي الله تعالى
عنه] قال: قال رسول الله -ﷺ-: من صلى صلاتنا، واستقبل قبلتنا،
وأكل ذبيحتنا فذلك المسلم الذي له ذمة الله وذمة رسوله فلا تخفروا الله
في ذمته. ح - ۴۰/۱/۱. ن. له ما للمسلم وعليه ما على المسلم.
أخرى عنه. خ.

تهرجه مه:

پیغمهر ﷺ- فهرموی: هر که سی نوژی ئیمه بکاو، روو بکاته
قیله ی ئیمه له نوژاو، ئه و حه یوانه ی ئیمه سه ری ئه برین بخوا ئه وه
موسولمانیکه که له ئه مانى خوا و ره سولی خوا دایه، ئه مانى خوا و ئه مانى
ره سولی خوا هه لمه وه شینن. له ریوایه ته که ی ترا ئه فهرموی: ئه و
فائیده ی بو موسولمانی تر هیه بو ئه ویش هیه، ئه و زهره ی بو
موسولمانی تر هیه بو ئه ویش هیه. یه عنی مه لین ئه وه مونافیه به ریبا

وا ئه کا .

ئهم حه دیته ده لالت ئه کا له سه ر ئه مه که ئیستیقبالی قبیله فه رزه .

دخول الكعبة والصلاة فيها^(۱)

۱۸۵۶/۵ - مجاهد قال : أتى ابن عمر [رضي الله تعالى عنهما] فقيل له : هذا رسول الله - ﷺ - دخل الكعبة . فقال ابن عمر [رضي الله تعالى عنهما] فأقبلت والنيبي - ﷺ - قد خرج ، وأجد بلالا قائما بين البابين [أي مصراعي الباب ؛ لأن البيت يومئذ لم يكن له إلا باب] فسألت بلالا فقلت : أصلى النبي - ﷺ - في الكعبة ؟ قال : نعم ركعتين بين الساريتين اللتين على يساره [يسار البيت ، أو الداخلة] اذا دخلت ، ثم خرج فصلى في وجه الكعبة ركعتين . ح - ۴۰۵/۱ . وفي الحج والصلاة والجهاد . م - ۱۱/۶ . د ، ن ، ج ه .

ته رجه مه :

موجاهيد ته فه رموی : هاتنه خذمه ت ئیبن وعومه ر [رضي الله تعالى عنهما] عه رزیان کرد : ئه وه پیغه مه ره - ﷺ - ته شریفی چوه ناو که عبه وه ، رووم کرده ئه وی که بچمه ناوی ، پیغه مه ر - ﷺ - ته شریفی ئه هاته ده ری له ناو ده رگا که یا به بیلال گه یمیم ، لیم پرسی : پیغه مه ر - ﷺ - له ناو که عبه دا نوژی کرد ؟ فه رموی : کردی دوو رکاتی له به ینی ئه و دوو کۆله که دا کرد که له ده سه ته چه پته وه ن که ئه چیته ژووری . له پاشا پیغه مه ر - ﷺ - که ته شریفی هاته ده ری دوو رکاتی [لای مه قامه وه] به ره وکه عبه کرد .

(۱) چونه که عبه و نوژی کردن تیا یا .

۱۸۵۷/۶ - ابن جریج قال: قلت لعطاء: أسمعت ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] يقول: إنما أمرتم بالطواف ولم تؤمروا بدخوله؟ قال: لم يكن ينهى عن دخوله، ولكنني سمعته يقول: أخبرني أسامة بن زيد [رضي الله تعالى عنهما] أن النبي - ﷺ - لما دخل البيت دعا في نواحيه كلها ولم يصل فيه حتى خرج، فلما خرج ركع في قُبل البيت ركعتين، وقال: هذه القبلة. قلت له: ما نواحيها؟ أفي زواياها؟ قال: بل في كل قبلة من البيت. م - ۱۲/۶.

تهرجه مه:

ثیین وجوره بیج - رحمه الله تعالى - نه فرمووی: له عظام پرسبی: له ثیین وعه باس - رضي الله تعالى عنهما - ت بیستوه که فرمووی بیستی ثیوه هر به وه تان نه مر پی کراوه که طه وافی بهیت بکه ن نه مرتان پی نه کراوه که بچنه ناوی؟ فرمووی: ثیین وعه باس - رضي الله تعالى عنهما - نه می نه نه کرد له چونه ناویه وه. نه ما وام لی بیستوه که نه یه فرموو: نوسامه ی کوری زهید - رضي الله تعالى عنهما - خه بهری داومی که پیغمهر - ﷺ - که ته شریفی چوه ناو بهیته وه له هه موو نه طرافی بهیتا دوغای کردو له بهیتا نویژی نه کرد تا ته شریفی چوه ده ری، له بهرابهر بهیت دوورکاتی کرد، فرمووی: نه مه قبیله یه. عهرزی ثیین وعه باسم کرد - رضي الله تعالى عنهما - : مه عنای نه طرافی بهیت چیه؟ گوشه کانیه تی؟ فرمووی: خهیر به لکو له کوللی جوزئیکیا قبیله یه که له بهیت. یه عنی هه موو جوزئیکی قبیله یه.

۱۸۵۸/۷ - عن نافع عن ابن عمر [رضي الله تعالى عنهما] ان النبي - ﷺ -

قدم مكة فدعا عثمان بن طلحة [رضي الله تعالى عنه] ففتح الباب، فدخل النبي - ﷺ - وبلال، وأسامة بن زيد، وعثمان بن طلحة [رضي الله تعالى عنهم] ثم أغلق الباب، فلبث فيه ساعة، ثم خرجوا. قال ابن عمر [رضي الله تعالى عنهما]: فبدرت فسألت بلالا: [هل صلى النبي - ﷺ - فيه أم لا؟] فقال: صلى فيه. فقلت: في أي [من نواحيه]؟ [قال: جعل عمودين عن يساره، وعمودا عن يمينه، وثلاثة أعمدة وراءه وكان البيت يومئذ على ستة أعمدة ثم صلى. ح - ٤٥٨/١] قال: بين [العمودين المقدمين. أخرى. م] الإسطوانتين. قال ابن عمر [رضي الله تعالى عنهما] فذهب عليٌّ أن أسأله كم صلى. ح - ٤٤٤/١، ٤٥٧. م - ١١/٧/٦. د، ن، ج. ح - ٣٨٠/٦.

تهرجه مه:

نافع له عهبدوللاي كوري عومره وه - رضي الله تعالى عنهما - ريوايهت تهكا پيغهمه - ﷺ - ته شريفى هاته مه ككه، عوثمانى كورى طه لحه ي بانگ كرد ده رگاي به يتى كرده وه، پيغهمه - ﷺ - و بيلال و، نوسامه ي كورى زه يدو، عوثمانى كورى طه لحه - رضي الله تعالى عنهم - ته شريفيان چوه به يته وه. له دواييدا عوثمان - رضي الله تعالى عنه - ده رگاهي له سهر داخستن، ساعه تي ته شريفى تيا به نند بوو، له پاشا ته شريفيان هاته ده ري. ثيبن وعومهر - رضي الله تعالى عنهما - فهرمووى: گورج چووم له بيلالم پرسى: پيغهمه - ﷺ - نويزى تيا كرد يان نا؟ فهرمووى: تيا كرد. وتم: له كوينا؟ فهرمووى: له به ينى دوو كوله كه ي پيشه وه. له ريوايه ته كه ي تريا فهرمووى: دوو كوله كه ي خسته لاي چه پيه وه، يه كيكي لاي راستيه وه، سيانيش له پشتيه وه. نه وه خته

بهیت له سهر شهش کوله که بوو. له فکرم چوولنی پیرسم چه بند رکاتی کرد.

۱۸۵۹/۸ - وعنه قال: أقبل رسول الله ﷺ - عام الفتح على ناقة لأسامة بن زيد [رضي الله تعالى عنهما] حتى أناخ بفناء الكعبة، ثم دعا عثمان بن طلحة [رضي الله تعالى عنه] فقال: ائتني بالمفتاح، فذهب إلى أمه، فأبّت أن تُعطيه، . فقال: والله لتعطينيه أو ليخرجن هذا السيف من صليبي! قال: فأعطته إياه. فجاء به إلى النبي ﷺ - ففتح الباب . (قال مسلم:) ثم ذكر بمثل حديث حماد بن زيد . م - ۱۰/۶ .
تهرجه مه:

ئيبين و عومهر - رضي الله تعالى عنهما - ئه فهرموئى: پيغهمهر ﷺ - له سالى فهتعا ته شريفى هاته مه ككه، سواری و شترىكى ئوسامهى كورى زهيد بوو، تا و شتره كهى له بهرده مى بهيتا بيخ دا. له دو اييدا عوثمانى كورى طه لحهى په رده دارى بهيتى بانگ = كرد = فهرمووى: كليلى به يتم بو بيته. عوثمان چوه لاي دايقى كليله كهى نه دايبى .
عوثمان - رضي الله تعالى عنه - به دايقى وت: وه لآلهى يا كليله كهم ئه ئه يتى يا ئهم شيره له پشتمه وه ئه چيته ده رى! [به عنى خوّم ئه كوژم .
دايقى كه زانى قسه كهى ئه باته سهر ئه گهر كليله كهى نه دايتى] كليله كهى دايبى، هيتاي بو خدمت پيغهمهر ﷺ - ده رگا كهى كرده وه له پاشا ته شريفيان چوه ژوورى وهك له حه ديته كهى پيشوا فهرمووى . . . (الخ).

[ئه وه نده كافيه؛ چونكى هه موو وهك به كن] بيلال ئه فهرموئى: دوو ركات نوژى تيا كرد. ئوسامه ئه فهرموئى: تيا نه كرد، رهنه ئوسامه -

رضي الله تعالى عنه - مهشغوول بووی به شتی ترهوه، ئاگای له وه نه بووی بیلال (مثبت) ه تهو (نافي) ه ریوایه تی (مثبت) له سه ر (نافي) مقدمه .

١٨٦٠/٩ - عن نافع أن ابن عمر [رضي الله تعالى عنهما] كان إذا دخل الكعبة مشى قُبَل وجهه حين يدخل، وجعل الباب قبل ظهره، فمشى حتى يكون بينه وبين الجدار الذي قُبَل وجهه قريبا من ثلاثة أذرع صلى يتوخى المكان الذي أخبره به بلال أن النبي - ﷺ - صلى فيه . قال : وليس على أحد بأس إن صلى في أي نواحي البيت شاء . ح - ٤٥٨/١ .
ح - ١٥٧/٣ .

تهرجه مه :

عهدوللای ئیبن وعمومر - رضي الله تعالى عنهما - كه ته شریفی بچوایه ته ناو بهیته وه ته شریفی بو بهرده مه وهی ته رویی ده رگا که ی ته خسته پشتیه وه، ته شریفی ته رویی تا سی ذیراعی ته ما بو دیواره که ی بهرده می ؛ بو تهو جییه ته گه را که بیلال - رضي الله تعالى عنه - خه بهری دابووی که پیغمه ر - ﷺ - نوژی تیا کردبوو، فه رمووی : ئینسان له هه ر جیسیکی بهیته که خو ی هه وه سی یینی نوژی تیا بکا نوژی بکا قه ی ناکا .

١٨٦١/١٠ - عبد الله بن أبي أوفى [رضي الله تعالى عنهما] قال : اعتمر رسول الله - ﷺ - فطاف بالبيت، وصلى خلف المقام ركعتين، ومعه من يستره من الناس . فقال له رجل : أدخل رسول الله - ﷺ - الكعبة؟ قال : لا . ح - ١٥٧/٣ . م - ١٣/٦ . د ، ن ، جه .

تهرجه مه :

عهدوللای کوری ته بوته وفا - رضي الله تعالى عنهما - ته فه رمووی :

پیغمهر - ﷺ - (عمرة القضاء) ^(۱) کرد طه وافی بهیتی کرد، له پشت مه قامه وه دوو ركات نویژی کرد، خه لقی له خدمه تا بوو كه له كوففاری قوره یشی موخافه ظه بكن. پیاوی له عه بدوللای پرسیی : پیغمهر - ﷺ - ته شریفی چوه بهیته وه؟ فه رمویی: خهیر [چونکی ئه و وهخته بهیت بتی زوری تیا بو، كه فه تحی مه ككهی کرد ئه مری کرد بته كانیان لابر دو ته شریفی چوه ناوی].

نویژ کردن له كه عبه دا سوننه ته. له جیه كا صوره تی تیا بی مه كروهه، با كه عبه یش بی.

۱۸۶۲/۱۱ - عن ابن عباس - رضي الله تعالى عنهما - قال: إن رسول الله - ﷺ - لما قدم [مكة] أبا أن يدخل البيت وفيه الآلهة [الباطلة] فأمر بها فأخرجت، فأخرجوا صورة إبراهيم وإسماعيل [عليهما الصلاة والسلام] في أيديهما الأزام. فقال رسول الله - ﷺ -: قاتلهم الله [أي: لعنهم]. قاموس [أما والله قد علموا أنهما لم يستقسما بها قط. فدخل البيت فكبر في نواحيه، ولم يصل فيه. ح - ۱۵۸/۳. ته رجه مه:

ئیین وعه باس - رضي الله تعالى عنهما - ئه فه رمویی: پیغمهر - ﷺ - كه ته شریفی هاته مه ككه ئیای کرد له وه ته شریفی بجیته ناو بهیته وه بهیت مه عبوودی باطیلی تیا بی، ئه مری کرد هیترانه ده ری، صوره تی ئیبراهیم و ئیسماعیل - علیهما الصلاة والسلام - یشیان هیئایه ده ری ئه زلامیان به دهسته وه بوو، فه رمویی: خوا له عنه تیان لی بكا، وه للاهی

(۱) مه بهست ئه و عومره به كه پیغمهر - د - سالی دواي (صولحی حوده بیسه) کردی.

زانویانه که ئیبراهیم و ئیسماعیل - علیهما الصلاة والسلام - قهت به
 ئەزلام فالیان نه گرتوتهوه. ئەمجا پینغمەر - ﷺ - تەشریفی چوه ناو
 بهیتهوه، له ئەطرافی بهیتا تەكبیری کرد، نوژی تیا نه کرد.

عن عبد الله^(١) [بن مسعود - رضي الله تعالى عنه -] قال: دخل النبي
 - ﷺ - مكة يوم الفتح وحول البيت ستون وثلاثمائة نصب، فجعل يطعنها
 بعود في يده ويقول: ﴿جاء الحق وزهق الباطل﴾^(٢) ﴿جاء الحق وما
 يبديء الباطل وما يعيد﴾^(٣). ح - ٣٧٩/٦.

تەرجەمه:

عەبدوللای بنی مەسعوود - رضي الله تعالى عنه - ئەفەرمووی:
 پینغمەر - ﷺ - له روژی فەتخا تەشریفی هاتە مەککە له دەورو پستی
 کەعبە سێڤه دو شهصت بتی لی بوو، پینغمەر - ﷺ - داریکی به دەستهوه
 بوو بهو داره لهو بتانهی ئەداو ئەیفەرموو: حەق هات و باطیل بەهیلەک
 چوو، حەق هات باطیل نه له ئیبتیداوه شت خەلق ئەکا نه شتی
 بەهیلەکاچوو ئیعادە ئەکاتەوه.

[فاکیهی له ئیبن و عومەرەوه ریوایەت ئەکا: دارەکەهی لی
 نه ئەکەوت و بتهکه ئەکەوت. له ئیبن و عەباسەوه ریوایەت ئەکا: هەر بتی
 پینغمەر - ﷺ - رووی ئەکردی ئەو بته به پشتا ئەکەوت، له گەل ئەمەدا
 ئەو بتانه به قورقوشم به ئەرزا دابه سترابوون.]

١٢/١٨٦٣ - عن أبي وائل، قال: جلست إلى شيبة [بن عثمان

(١) دانەر - خ - ژمارەى یۆ ئەم حەدیثە دانەناوه.

(٢) الإسرائاء / ٨١.

(٣) سبأ / ٤٩.

الحجبي] في هذا المسجد [الكعبة عند بابها أو فيها] قال: جلس إليّ عمر [رضي الله تعالى عنه] في مجلسك هذا، فقال: هممت أن لا أدع فيها صفراء ولا بيضاء إلا قسمتها بين المسلمين. قلت: ما أنت بفاعل. قال: لم؟ قلت: لم يفعله صاحبك. قال: هما المرآن يقتدى بهما. ح - ۲۸۹/۱۰ .

(والله يا عمر إنك لأنت المرء الثالث. رشيد).

تهرجه مه:

تهبو وائیل تهفهرمووی: لای شهیهی کوری عوئمانی پهرده داری که عبه دانیشتبوم لهم مزگهوتهدا فهرمووی: ئیمامی عومهر - رضي الله تعالى عنه - ته شریفی لامهوه دانیشت لهو جییه که توی لی دانیشتووی، فهرمووی: نیه تم وایه که له بهیتا نه سوور نه سپی تیا نه بیلم [نه ئالتوون نه زیوی تیا نه بیلم] هه مووی له بهینی موسولمانانا بهش بکه م. عهرزم کرد: توئه وه ناکه ی، فهرمووی: بوچی؟ = وتم = چونکی ره فیه کانت که پیغه مهر ﷺ - و ته بو به کره - رضي الله تعالى عنه - نه بیان کردوه. فهرمووی: ته وانه دوو پیابوون ئیقتیدایان پی ته کری. [. . .]

بناء البيت وتعميره^(۱)

۱۸۶۴/۱۳ - عبد الله بن الزبير [رضي الله تعالى عنهما] يقول: حدثني خالتي يعني عائشة [رضي الله تعالى عنها] قالت: قال النبي

(۱) دروستکردنی بهیت و چاککردنه وهی.

-: يا عائشة لولا أن قومك حديثو عهد بشرك لهدمت الكعبة، فالزقتها بالأرض، وجعلت لها بابين: بابا شرقيا، وبابا غربيا، وزدت فيها ستة أذرع من الحجر؛ فإن قريشا اقتصرتها حين بنت الكعبة. م - ١٨/٦.

تهرجه مه:

عبدالولای بنی زوبهیر - رضي الله تعالى عنهما - ته فرموی: عایشه ی پورم - رضي الله تعالى عنها - قسه ی بو کردووم فرموی: پیغمهر - فرموی: تهی عایشه ته گهر قهومه کهت زهمانیان له زهمانی شیرکیان نزیك نه بوايه که عبهم تیک ته دا ته م نووسان به ته زهوه [به عنی ده رگا که ییم تا ته رز ته هینایه خواره وه] دوو ده رگام بو ته کرد: ده رگایکی له روزه لات، ده رگایکی له مه غریب. له (حجر) شه ش زیراعم لی زیاد ته کرد؛ چونکی قوره یش له وه ختیکا که بینای به یتیان کرد ده ست کورت بوون.

١٨٦٥/١٤ - عن عطاء قال: لما احترق البيت زمن يزيد بن معاوية [.....] حين غزاه أهل الشام، فكان من أمره ما كان، تركه ابن الزبير [رضي الله تعالى عنهما] حتى قدم الناس الموسم يريد أن يجرتهم أو يحربهم [أي يغيظهم بما يرونه. أو يشجعهم على قتالهم بإظهار قبح فعالهم. نووي] على أهل الشام. فلما صدر الناس قال: يا أيها الناس أشيروا علي في الكعبة: أنقضها ثم أبني بناءها؟ أو أصلح ما وهى منها؟ قال ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما]: فإني قد فرق لي رأي فيها؛ أرى أن تصلح ما وهى منها، وتدع بيتا أسلم الناس عليه، وأحجارا أسلم الناس عليها، وبعث عليها النبي - فقال ابن الزبير: لو كان

أحدكم احترق بيته ما رضي حتى يجده فكيف بيت ربكم؟ إني
مستخير ربي ثلاثا ثم عازم على أمري. فلما مضى الثلاث أجمع رأيه
على أن ينقضها، فتحاماه الناس أن ينزل بأول الناس يصعد فيه أمر من
السماء، حتى صعده رجل فألقى منه حجارة، فلما لم يره الناس أصابه
شيء حتى تتباعوا، فنقضوه حتى بلغوا به الأرض.

فجعل ابن الزبير [رضي الله تعالى عنهما] أعمدة فستر عليها الستور
حتى ارتفع بناؤه. وقال ابن الزبير [رضي الله تعالى عنهما]: إني سمعت
عائشة تقول: إن النبي ﷺ قال: لولا أن الناس حديث عهدهم بكفر
وليس عندي نفقة ما يقويني على بنائه لكنت أدخلت فيه من الحجر
خمس أذرع، ولجعلت لها بابا يدخل منه الناس، وبابا يخرجون منه.
قال: فأنا اليوم أجد ما أنفق ولست أخاف الناس. قال: فزاد فيه خمس
أذرع من الحجر حتى أبدى أسأ نظر الناس إليه، فبنى عليه البناء،
وكان طول الكعبة ثمانين عشرة ذراعا، فلما زاد فيه استقصره، فزاد في
طوله عشرة أذرع، وجعل له بابين أحدهما يدخل منه، والآخر يخرجون
منه. فلما قتل ابن الزبير كتب الحجاج الى عبد الملك بن مروان
[.....] يخبره بذلك، ويخبره أن ابن الزبير [رضي الله تعالى
عنهما] قد وضع البناء على أس نظر إليه العدول من أهل مكة. فكتب
إليه عبد الملك [.....]: إنا لسنا من تلطخ ابن الزبير في شيء. أما
ما زاد في طوله فأقره. وأما ما زاد فيه من الحجر فرده إلى بنائه، وسد
الباب الذي فتحه. فنقضه وأعادته إلى بنائه. م - ١٩/٦.

تهرجه مه:

عطاء تهفهموى: كه بهيت له زهمانى يهزىدى كورى موعاويهى

[قهراالی شاما] = سووتا = لهو وهخته دا که ئه هلی شام غه زای مه که که یان کرد [. . . .] له ئه مری ئه وه ئه وه بوو که کردیان . (ابن الزبیر) - رضي الله تعالى عنهما - له سهر ئه وه حاله هیشته وه، تا خه لُق هاتن بو حح، ئیراده ی وابوو که خه لُق ته شویق بکا بو ئینتیقام له ئه هلی شام به مه که خه بائه تی خو یان و کرده وه یان پینیشانی خه لُق بدا . که خه لُق ئیراده یان بوو بگه رینه وه عه بدوللا - رضي الله تعالى عنه - فهرمووی: ئه ی خه لُقینه موشاوه ره تان پی ئه که م؛ ریگه م پی نیشان بدن ده رحه ق که عبه: تیکی بده م و بینای بکه مه وه؟ یا ئه وی که زده بوه ئیصلاحي بکه م؟ ئیین وعه باس - رضي الله تعالى عنهما - فهرمووی: من ره ئیکم بو مه علوم کراوه که ئه وه ی تی که چوه چاکی بکه یته وه، به یت بیلیته وه له سه ره ئه وه حاله ی که خه لُق له سه ره موسولمان بوون و، ئه وه به ردانه بیلیته وه له سه ره ئه وه حاله ی که خه لُق له سه ره موسولمان بووه، پیغهمه ره - ﷺ له سه ره نیراوه . ئیین وزوبه یر - رضي الله تعالى عنه - فهرمووی: یه کی له ئیوه خانووی بسوتی تا سه ره له نویوه نه یکاته وه رازی نابی، چون خانووی خوای ئیوه بسوتی تازه ناکریته وه؟! تا سی رۆژ ئیستیخاره له خوای خوم ئه که م، له دواییدا ئه که ومه سه ره وکاری ئیشی خوم، یه عنی له کردن و نه کردنی کامم به خیر زانی وا ئه که م. که سی رۆژه که ته واو بوو ره ئی له سه ره ئه وه بوو ده رکه وت که تیکی بداو سه ره له نوی بینای بکاته وه. خه لُق له وه خو یان پارازت که ئه وه وه له که سی بو تی کدان بچپته سه ره به یت به لاییکی له ئاسمان بو نازل بی، تا پیاوی [له خو ی بوردو] سه رکه وت چند به ردیکی لی فری دایه خواری، که خه لُق چاویان پیکه وت که هیچی بو نه بوو ئه وانیش یه که له دوا ی یه که هاتن

تیکیان دا تا گه یانیانه سهر ئهرز.

ئیین وزوبهیر چهند کۆله که ییکی [سه دهور] داچه قان، په رده ی به سهر دا که نه بیری، تا بینا که ی بهرز بووه. ئیین وزوبهیر - رضي الله تعالی عنه - فهرمووی: له حهزرتی عایشه - رضي الله تعالی عنها - م بیست ئه یفه رموو: پیغه مهر - ﷺ - فهرمووی: ئه گهر خه لئ زه مانئ ئیسلامه تییان له کوفریانه وه نزیك نه بوایه و، نه فه قه ی ئه وه یشم نیه که توانام بی بی که بینای که مه وه له حه جهر پینج ذیراعم ئه دایه دم، دوو ده رگام بو ئه کرد: له ده رگاییکه وه خه لئ بچنه ژووری، له ده رگاییکه وه بچنه ده ری. [ئیین وزوبهیر - رضي الله تعالی عنهما - فهرمووی:] ئیمرو من قودرته می مه صره فیم هه یه و له خه لقیش ناترسم [که له دین وه رگه پین]. پینج ذیراعی له حه جهر لی زیاد کرد، [هه لیان که ند] تا بناغه ییکی ده رخست خه لئ ته ماشایان کرد، له سهر ئه وه وه بینای کرد، دریزی که عبه هه ژده ذیراع بوو، ئه وه ی به کورت زانی ده گه زیشی له دریزی لی زیاد کرد، دوو ده رگای بو کرد، به کیکی لی بچنه ژووری، به کیکی لی بینه ده ری. که شه هید کرا حه ججاج بو عه بدولمه لیکی کوری مه روانی نووسی [. . . .] خه به ری دایی، [یه عنی به وه که ئه و سه حابه گه و ره و عالمه که پیغه مهر - ﷺ - که به ده ست و تفی موباره کی خو ی گو شی کرد بو و کوشتی و شه هیدی کرد] خه به ری به وه یش دایی که ئیین وزوبهیر - رضي الله تعالی عنهما - بینای به یتی له سهر ئه ساسی کرده وه که پیوانی صاحب عه داله تی مه که بی ته ماشایان کرده [یه عنی لیان مه علوم بووه شه هاده ت ئه دن که ئه و ئه ساسه - ئه و ئه ساسه یه که ئیبراهیم و ئیسماعیل - علیهما الصلاة

والسلام - دایان مه زرانوه [عه بدولمه لیک] [.] بوی نووسییه وه : ئیمه هیچ ده خلمان نیه به سهر ته و ئیشه قه بیحه وه که ئیبن وزوبه یر - رضی الله تعالی عنهما - کردوو یه تی . تهوی که له درژی لئی زیاد کرده بیهیلره وه ، ته ماما تهوی که له حه جهر لئی زیاد کرده بیخه ره وه سهر پینای خوئی ، ته و ده رگایه یشی که کردوو یه بگره . حه ججاج دیسان هه لئی وه شان و بردیه وه سهر حالی پیشوو ی .

۱۸۶۶/۱۵ - عبد الله بن عبيد بن عمير والوليد بن عطاء يحدثان عن الحرث بن عبد الله بن أبي ربيعة . قال عبد الله : وفد الحرث بن عبد الله على عبد الملك بن مروان في [زمان] خلافته [.] فقال عبد الملك : ما أظن أبا خبيب - يعني ابن الزبير - سمع من عائشة [رضي الله تعالى عنهما] ما كان يزعم أنه سمعه منها . قال الحرث [رحمه الله تعالى] : بلى أنا سمعته منها . قال : سمعتها تقول ماذا؟ قال : قالت : قال رسول الله - ﷺ - : إن قومك إقتصروا من بنيان البيت ، ولولا حداثة عهدهم بالشرك أعدت ما تركوا منه ، فإن بدا لقومك من بعدي أن يبنوه فهلمي لأريك ما تركوا منه ، فأراها قريبا من سبعة أذرع .

هذا حديث عبد الله بن عبيد وزاد عليه الوليد بن عطاء : قال النبي - ﷺ - : ولجعلت لها بايين موضوعين في الأرض شرقيا وغربيا . وهل تدرين لم كان قومك رفعوا بابها؟ قالت : قلت : لا . قال : تعززا أن لا يدخلها إلا من أرادوا ؛ فكان الرجل إذا هو أراد أن يدخلها يدعونه يرتقي ، حتى إذا كاد أن يدخل دفعوه فسقط ! قال عبد الملك للحرث : أنت سمعتها تقول هذا؟ قال : نعم . قال : فنكت ساعة بغصاه ، ثم قال : وددت أنني تركته وما تحمّل . م - ۲۲/۶ .

ته رجهمه :

عبدالوللای کوری عوبهید - رحمه الله - ئەفهرمووی : حەرثی کوری
 عبدالوللای - رحمه الله - تەشریفی چوہ لای عەبدولمەلیک لە زەمانی
 قەرالیتیا . عەبدولمەلیک وتی : ظەنم نیە کە = باوکی خوەیب کە
 عبدالوللای کوری زوبەیرە ئەووی کە گومانی وایە لە عایشە بیستوہ = لە
 حەرزەتی عایشە - رضي الله تعالى عنها - ی بیستی . حەرث
 فەرمووی : بەلی منیش لیم بیستوہ . (وتی) : چیت لی بیستوہ ؟
 فەرمووی : لیم بیست ئەیفەرموو : پیغمەر ﷺ - فەرمووی : قەومە کەت
 لە بینای بەیتیان کەم کردوئەوہ . ئەگەر قەومە کەت بە زەمانی شیرک نزیك
 نەبوونایە ئەووی کە لیان تەرك کردوہ ئەمخستەوہ سەر بەیت . ئەگەر
 قەومە کەت لە دوای من تەمایان بی کە بیکەنەوہ وەرە ئەوہت پی نیشان
 = دەم = کە تەرکیان کردوہ . نزیك بە حەوت گەزی پی نیشان دا .
 وەلید لە عبدالوللای ئەووی لی زیاد کردوہ کە پیغمەر ﷺ - فەرمووی :
 دوو دەرگام بوئە کرد لە ئەرزا : یەکیکی مەشریقی ، یەکیکی
 مەغریبی . ئەزانی بوچ قەومە کەت دەرگاکیان بەرز کردوئەوہ ؟
 ئەفهرمووی : عەرزم کرد : خەیر . فەرمووی : لەبەر ئەوہ بەرزیان کردوئەوہ
 کە نەیلن غەیری ئەووی کە ھەوہسیان بینی بچیتە ناوی . وابوون کە
 کەسی حەز نە کەن بچیتە ناوی و ئیرادە ی کرد کە بچیتە ناوی وازی
 لی بینن تا سەرە کەوی ، کە نزیکی ئەمە بوو بچیتە ناوی پالیکیان پیوہ
 ئەناوئە کەوتە خواری . عەبدولمەلیک (وتی) : تو ئەمەت لە عایشە -
 رضي الله تعالى عنها - بیستوہ کە فەرموویەتی ؟ حەرث ئەفهرمووی :
 وتم : ئا . عەبدولمەلیک بە قەد ساعەتی عەصاکە ی لە ئەرزوہ ژەن و

وتی : چهزم نه کرد وازم لی بینایه .

له ریوایه تیکی ترا : عهدولمه لیک له طه و افا ده رحق ئین وزوبه یر
 ناماقو ولییه کی زیاد نه کا، حرث پیی نه لی : وا مه لی من له چه زره تی
 عایشه بیستوه - رضی الله تعالی عنها - که وای نه فهرموو . نه ووه خته
 عهدولمه لیک نه لی : له پیش نه مه دا که تی کم دا نه مه حدیثه م بیستایه
 ته ر کم نه کرد له سه ر بینای ئین وزوبه یر - رضی الله تعالی عنه . م -
 ۲۴/۶ .

۱۸۶۷/۱۶ - عن عمرو بن دينار وعبيد الله بن أبي يزيد - رحمهما الله
 تعالی - قالوا : لم يكن على عهد النبي - ﷺ - حول البيت حائط . كانوا
 يصلون حول البيت حتى كان عمر [رضي الله تعالى عنه] فبنى حوله
 حائط . قال عبيد الله : جدره [أي : جداره] قصير ، فبناه ابن الزبير [-]
 رضي الله تعالى عنهما - مرتفعا] . ح - ۱۶۷/۶ . مرسل ، أو منقطع . إلا
 آخره فموصول .

ته رجه مه :

عه مری بنی دینارو عوبه یدوللای کوری نه بویه زید - رحمهما الله -
 نه فهرموون : له زه مانی پیغه مه را - ﷺ - له ده وره ی به یتا دیوار نه بوو ،
 خه لقی له ده وری به یتا نوژیان نه کرد ، تا زه مانی ئیمامی عومه ر - رضی
 الله تعالی عنه - نه و به ده وریا دیواری کرد . به عنی چه وشه ی بو کرد .
 عوبه یدوللای نه فهرمووی : دیواره که ی نزم بوو ئین وزوبه یر - رضی الله
 تعالی عنهما - به رزی کرده وه .

مهسجیدی نه به ویی - علیه الصلاة والسلام -

أصل بنائه مر في حديث الهجرة. (۱)

۱۸۶۸/۱۷ - عبد الله بن عمر [رضي الله تعالى عنهما] أخبر أن المسجد كان على عهد رسول الله - ﷺ - مبنيًا باللبن وسقفه الجريد، وعمده خشب النخل. فلم يزد أبو بكر [رضي الله تعالى عنه] شيئًا. وزاد فيه عمر [رضي الله تعالى عنه] وبناءه على بنيانه في عهد رسول الله - ﷺ - باللبن والجريد، وأعاد عمده خشبًا. ثم غيره عثمان [رضي الله تعالى عنه] فزاد فيه زيادة كثيرة، وبنى جداره بالحجارة المنقوشة والقصة [الجص]، وجعل عمده من حجارة منقوشة، وسقفه بالساج. ح - ۱ / ۴۳۰ . د .
ته ترجمه مه :

عبدالوللای کوری عومهر - رضي الله تعالى عنهما - نه فهرموی :
مهسجیدی نه به ویی له عه هدی پیغمه را - ﷺ - به خشتی کال بینا کرابوو، سه قفه که ی لقی دارخورما بوو، کوله که کانی دارخورما بوو.
نه بوبه کر - رضي الله تعالى عنه - هیچی لی زیاد نه کرد. عومهر -
رضي الله تعالى عنه - [له دریزی و پانی لی زیاد کرد] له سهر بینای زه مانی پیغمه مر - ﷺ - بینای کرده وه به خشت و به لقه خورما، کوله که کانی رزی بوو داری له جیی دانایه وه. له پاشا تیمامی عثمان - رضي الله تعالى عنه - گوپی زور شتی لی زیاد کرد، دیواره کانی به به ردی نه قشکراوو به گهچ دروست کرد، کوله که کانی کرد به به ردی نه قشین، سه قفه که ی له داری ساج - که له هینده وه یی - دروست کرد.

(۱) پروانه حدیثی (۹۲۰/۴۳) بهرگی سنیه م.

۱۸/۱۸۶۹- عبید الله الخولاني [ربيب أم المؤمنین ميمونة - رضي الله تعالى عنها -] أنه سمع عثمان بن عفان - رضي الله تعالى عنه - يقول عند قول الناس فيه حين بنى مسجد [النبي] الرسول - ﷺ -: إنكم أكثرتم، وإني سمعت النبي - ﷺ - يقول: من بنى مسجدا، قال بكبير [أحد الرواة] حسبت أنه [أي شيخه عاصما] قال: يتغي به وجه الله بنى الله له مثله في الجنة. ح - ۱/۴۳۳. م - ۱۰/۴۲۹. وعن محمود بن لبيد - أيضا - .

۱۹/۱۸۷۰- عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه -، = عن النبي - ﷺ - قال: لا تشد الرحال إلا إلى ثلاثة مساجد: المسجد الحرام، ومسجد الرسول - ﷺ -، ومسجد الأقصى. ح - ۲/۳۲۹. م - ۶/۱۰۶-۱۱۰. د، ن.
تهرجه مه:

ثمَامِي عوثمان - رضي الله تعالى عنه - له وهخته دا كه مهسجیدی نه به وی بینا کردو خه لقی زوریان لی وت، فهرموی: زورتان وت! له پیغمه ر - ﷺ - م بیست نه یفه رموو: هه ركه سی مه حض بو خوا مزگه وتی دروست بكا خوا له جهننه تا بیناییکی وای بو دروست نه كا.

نه بوهورهیره - رضي الله تعالى عنه - نه فه رموی: پیغمه ر - ﷺ - فهرموی: بو سی مزگه وت نه بی بو هیچ مزگه وتی بار نابه ستری: بو مهسجیدی حه رام، بو مهسجیدی ره سول - ﷺ - بو (مسجد الأقصى).
۲۰/۱۸۷۱- عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - أن النبي - ﷺ - قال: صلاة في مسجدي هذا خير من ألف صلاة فيما سواه إلا المسجد الحرام. ح - ۲/۳۳۰. م - ۶/۱۰۵. د، ن، جه.

ته رجهمه :

ئه بوهورهیره - رضي الله تعالى عنه - ئه فهرموی : پیغمهر ﷺ -
فهرموی : نویژی له مزگهوتی منه دا بکری چاکتره له ههزار نویژ که
له (مسجد الحرام) بهدواوه له مزگهوتی ترا بکری .

١٨٧٢/٢١ - عن أبي سلمة بن عبد الرحمن وأبي عبد الله الأغر مولى
الجهنين، وكان من أصحاب أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] أنهما
سما أبا هريرة - رضي الله تعالى عنه - : يقول : صلاة في مسجد رسول
الله ﷺ - أفضل من ألف صلاة فيما سواه من المساجد إلا المسجد
الحرام، فإن رسول الله ﷺ - آخر الأنبياء، وأن مسجده آخر المساجد .
قال أبو سلمة وأبو عبد الله : لم نشك أن أبا هريرة [رضي الله تعالى عنه]
= كان = يقول عن حديث رسول الله ﷺ - فمنعنا ذلك أن نستثبت أبا هريرة
عن ذلك الحديث حتى إذا توفي أبو هريرة [رضي الله تعالى عنه] تذاكرنا
ذلك وتلاومنا أن لا نكون كلمنا أبا هريرة [رضي الله تعالى عنه] في ذلك
حتى يسنده الى رسول الله ﷺ - إن كان سمعه منه . فبينما نحن على ذلك
جالسنا عبد الله بن إبراهيم بن قارظ فذكرنا ذلك الحديث والذي فرطنا فيه
من نص أبي هريرة عنه، فقال لنا عبد الله بن إبراهيم بن قارظ : أشهد إنني
سمعت أبا هريرة - رضي الله تعالى عنه - يقول : قال رسول الله ﷺ - :
فإنني آخر الأنبياء، وإن مسجدي آخر المساجد . م - ١٠٥/٦ .

ته رجهمه :

ئه بوسه له مهی کوری عه بدوره حماني کوری عه وفت و ئه بو
عه بدوللای ئه غهر، که له ئه صحابی ئه بوهورهیرهیه، - رضي الله تعالى
عنه - ئه فهرموون : که له ئه بوهورهیره - رضي الله تعالى عنه - يان

بیست نه یفه رموو: نوپژئی له مزگه وتی پیغمه را - ﷺ - کردن نه فضه لتره له هزار نوپژ که =له= مزگه وتی ترا بکرتی غهیری (مسجد الحرام) چونکی پیغمه را - ﷺ - ئاخری هه موو پیغمه را نه و مزگه وته که یشی ئاخری هه موو مزگه وتی پیغمه را نه . هیچ تهره دودمان نه بو له مه دا که نه بوهورهیره - رضي الله تعالى عنه - ئه مه ی له پیغمه ره وه - ﷺ - ریوایه ت نه کرد له بهر نه وه که وامان ئه زانی لیمان ته حقیق نه کرد که له پیغمه را - ﷺ - ی بیستوه یان نا تا وه فاتی کرد . نه وه خته موذاکه ره ی نه وه حه دیشه مان کرد یه کتریمان له وم کرد که بوچ لیمان نه پرسى ، نه گهر له وی بیستوه ئیسنادی بداته سهر پیغمه را - ﷺ - . لهو بهینه دا که ئیمه سهرزه نشی یه کتریمان نه کرد عه بدوللای کوری ئیبراهیمی کوری قاریظ هاته لامان دانیشته ، نه وه حه دیشه و قوصووری خو مان بو به یان کرد ، عه بدوللا پیوتین: (أشهد بالله) له نه بوهورهیره - رضي الله تعالى عنه - م بیست نه یفه رموو: پیغمه را - ﷺ - فه رموی: من ئاخری پیغمه را نم ، مزگه وته که یشم ئاخری مزگه وتانه . یه عنی مزگه وتی پیغمه را - ﷺ - علیهم الصلاة والسلام - .

۱۸۷۳/۲۲ - عن ابن عباس [رضي الله تعالى عنهما] قال: إن امرأة اشتكت شكوى، فقالت: إن شفاني الله [تعالى] لأخرجنَّ فلأصلينَّ في بيت المقدس! فبرأت ثم تجهزت تريد الخروج: فجاءت ميمونة [رضي الله تعالى عنها] زوج النبي - ﷺ - تسلم عليها، فأخبرتها ذلك، فقالت: إجلسي فكلني ما صنعت وصلني في مسجد الرسول - ﷺ -؛ فإني سمعت رسول الله - ﷺ - يقول: صلاة فيه أفضل من ألف صلاة فيما سواه من المساجد إلا مسجد الكعبة . م - ۱۰۸/۶ .

تهرجه مه :

ژنی نه خووش کهوت وتی : ته گهر خوا شیفام بدا ته چمه ده ری له
(بیت المقدس) نوژی ته کهم! چا بووه، ته داره کی کرد که پروا، هاته
خدمت حه زه تی مه یمونه ی حه رمی پیغمه مر - ﷺ، ورضی عنها -
که مالاوایی لی بخوازی، سهلامی لی کردو خه بهری ته وی دایی.
مه یمونه - رضی الله تعالی عنها - پی فهرموو: دانیشه ته وی کردو ته
بیخوو له مزگهوتی پیغمه مه را - ﷺ - نوژی بکه. من له پیغمه مر - ﷺ - م
بیست ته یفه رموو: نوژی له مزگهوته - مه سجیدی که عبه نه بی - له
هزار نوژی له مزگهوتی ترا خیری زیاتره.

۱۸۷۴/۲۳ - أبو سلمة بن عبد الرحمن [بن عوف - رضی الله تعالی
عنه -] قال: مرّ بی عبد الرحمن بن أبي سعید الخدری [رضی الله تعالی
عنه] قال: قلت له: کیف سمعت أباک یذکر فی المسجد الذی أسس
علی التقوی؟ قال: قال لی أبي: دخلت علی رسول الله - ﷺ - فی بیت
بعض نسائه، فقلت: یا رسول الله أيّ المسجدين الذی أسس علی
التقوی؟ قال: فأخذ کفاً من حصباء المسجد فضرب به الأرض، ثم
قال: هو مسجدکم هذا لمسجد المدينة. قال: فقلت: أشهد أني
سمعت أباک هكذا یذکره. م - ۱۱۱/۶.

تهرجه مه :

ته بوسه له مه ی کوری عه بدوره حماني کوری عه وف - رضی الله
تعالی عنه - ته فهرموو: عه بدوره حماني کوری ته بوسه عیدی خدری -
رضی الله تعالی عنه - م به لادا رابورد، پیم وت: چونت له باوکت
بیستوه دهرحق تهو مه سجیده ی که له سهر ته قوا بیناکراوه [که موقاییلی

مهسجیدی ضییراره؟ عهبدووره حمان فهرمووی: باوکم پیی فهرمووم: چوومه خدمت پیغهمهر - ﷺ - له مالی بهعزی تهزواجی طاهیرات بوو. عهرزم کرد: (یارسول الله) له و دوو مهسجیده کامیان له سهر تهقوا بیناکراوه؟ مستی له بهره وردهی مزگه و ته که ی هه لگرت و دای به ته رزاو فهرمووی: تهو مزگه و ته ی که له سهر تهقوا بینا کراوه تهم مزگه و تی ئیویه، یه غنی مهسجیدی نه بهوی مه دینه. ته بو سه له مه ته فهرمووی: شه هادهت ته دم که منیش وام له باوکت بیستوه که ته یه فهرموو.

۱۸۷۵/۲۴ - عن أبي ذر [رضي الله تعالى عنه] قال: قلت: يا رسول الله أي مسجد وضع في الأرض أول؟ قال: المسجد الحرام. قلت: ثم أي؟ قال: المسجد الأقصى. قلت: كم بينهما؟ قال: أربعون سنة. وأينما أدركك الصلاة فصل فهو مسجد. ح - ۳۵۴/۵، ن، ج. م - ۱۷۴/۳.

تهرجه مه:

ته بو ذهر - رضي الله تعالى عنه - ته فهرمووی: عهرزی پیغهمهر - ﷺ - م کرد: له ته رزا چه مزگه و تی له پیش مزگه و تانا دروست کراوه؟ فهرمووی: (مسجد الحرام). عهرزم کرد: له دوا ی تهو؟ فهرمووی: (مسجد الأقصى). عهرزم کرد: به بینان چه نده؟ فهرمووی: چل سال. له هر جیی نوپرت لی بوو له ویدا نوپر بکه تهوه مزگه و ته. مه قبه ره، سه ره نگوپلک، قه صابخانه، مولگه ی و شتر، سه ره ری، حه مام، ته ده بخانه. . موسته ثنان، لهو جیگه یانه دا نوپر کردن مه کرووهه.

حه زه تی ئیبراهیم - علیه الصلاة والسلام - (مسجد الحرام) ی بینا

نه کردوه. له ئه وه له وه چه زه تهی ئادهم - علیه الصلاة والسلام - بینای کردوه، چه زه تهی ئیبراهیم - علیه الصلاة والسلام - ته جدیدی کردوته وه. چه زه تهی سوله یمانیش - علیه الصلاة والسلام - له ئه وه له وه بینای (مسجد الأقصى) ی نه کردوه. چه زه تهی ئادهم - علیه الصلاة والسلام - که (مسجد الحرام) ی دروست کرد له دواى چل سال خوا ئه مری پیکرد بچی (مسجد الأقصى) بینا بکا، مورادی پیغه مهر - ﷺ - ئه مه یه. گینا بهینی ئیبراهیم و سوله یمان - علیهما الصلاة والسلام - گه لی زیاتره له چل سال.

۱۸۷۶/۲۵ - عن أنس - رضي الله تعالى عنه - قال: قال عمر - رضي الله تعالى عنه -: وافقت ربي في ثلاث: قلت: يا رسول الله لو اتخذنا من مقام إبراهيم مصلى. فنزلت: ﴿واتخذوا من مقام إبراهيم مصلى﴾^(۱) وآية الحجاب قلت: يا رسول الله لو أمرت نساءك أن يحتجبن؛ فإنه يكلمهن البرّ والفاجر. فنزلت آية الحجاب^(۲) واجتمع نساء النبي - ﷺ - في الغيرة عليه، فقلت لهن: ﴿عسى ربه إن طلقكن أن يبدله أزواجا خيرا منكن﴾ فنزلت هذه الآية^(۳). ح - ۴۰۸/۱. رهنگه له فه ضائلا نووسییتم^(۴).

ته رجعه مه :

ئهنهس - رضي الله تعالى عنه - ئه فه رموی: ئیمامی عومه ر - رضي

(۱) البقرة / ۱۲۵.

(۲) مه بهست ئایه تی: ﴿يا أيها النبي قل لازواجك...﴾ به. الأحزاب / ۵۹.

(۳) التحريم / ۵.

(۴) نه خهیر نه نووسراوه.

الله تعالیٰ عنه - فہرموی: له سیّ شتا موافقہی خوا - عزوجل - م کردوہ: عہرزی پیغمہرم کرد ﷺ: (یارسول اللہ) ئەگەر لەو جیگہ یەدا کہ حەزرتی ئیبراہیم - علیہ الصلاۃ والسلام - کہ بینای بەیتی ئەکرد لێ راوەستابوو جیگمان بکردایە بو ئەمە کہ لێی رابوہستی لە نوێژا. یەعنی باشە بوو. ئەم ئایەتە نازل =بوو=: لە شوین راوەستانی ئیبراہیم جی نوێژی تەعین بکەن بو لێ راوەستان.

دوہم: ئایەتی حیجاب؛ عہرزم کرد: (یارسول اللہ) ئەگەر حەرمەکانت ئەمرت پێ بفەرموونایێ کہ خویان لە خەلق دابپوشن خراب نەئەبو؛ چونکی چاک و خراب قسەیان لەگەڵ ئەکەن. ئایەتی حیجاب نازل بوو.

حەرمەکانی پیغمہرم ﷺ - کۆبوونەوہ غیرەتیان لەسەر پیغمہرم ﷺ - ئەکیشا، ئەذیہتی رۆحیان ئەدا، پیم وتن: ئەگەر ئیوہ تەلاق بەدا ئومید وایە کہ خوا - عزوجل - لە باتی ئیوہ ژنی لە ئیوہ چاتری پێ عطا بفەرمووی. ئەو ئایەتە کہ دائیرە بەوہ نازل بوو.

موافقہی حەزرتی عومەر - رضی اللہ تعالیٰ عنه - مונحەصیر نیە لەمانەدا. ئەسارانی بەدر،^(۱) نوێژنەکردن لەسەر موناہیقان، حەرامکردنی

(۱) ئەمانە ی دانەر ئیشارە ی بو کردن ہەر یەکیکیان رووداویکی دیاری و میژوی و باوو بہ ناوبانگہ.

ئەسارای بەدر: دیلەکانی بەدر. پیغمہرم دەربارە ی ئەو دیلانہ لە یاران ی پرسی کہ چییان لێ بکەن. ئەبوہکر فہرموی: پاروہ مالیان لە باتی وەر بگرن و ئازادیان بکەن، عومەر فہرموی: گشتیان بکوژین. لەسەر راکە ی عومەر ئایەتی ﴿ما کان لنبی أن یكون له أسرى حتى یشخن فی الأرض...﴾ هاتە خواریوہ. ←

شهراب... (والحاصل) تا گه ییوه به پانزه.
نیجتههادو رهئی عومهر هه مووی - وه یا (اکثری) - صه وابه، زور
دووره له خه طاوه. (محدث) و^(۱) ئیلهامکراوی ئهم ئوممه ته یه رووی
دوشمنه کانی رهش بی!

۱۸۷۷/۲۶ - أبو هريرة [رضي الله تعالى عنه] قال: قال رسول الله
ﷺ: من سمع رجلا ينشد ضالّة في المسجد فليقل: لا ردّها الله
عليك! فإن المساجد لم تبين لهذا. م - ۲۳۶/۳.
تهرجه مه:

ئه بوهوره یه - رضي الله تعالى عنه - ئه فهرمووی: پیغهمهر - ﷺ -
فهرمووی: هه رکه سی گویی له که سی بوو که له مزگهوتا بانگی ئه کرده
خه لق که: کی ئه وهی دوزیوه ته وه بمدا ته وه، یه عنی له مزگهوتا جاری
ئه دا بوشتی ون بووی بی بلی: خوا نه تدا ته وه؛ چونکی مزگهوت بو ئه مه
دروست نه کراوه.

۱۸۷۸/۲۷ - عن بريدة [رضي الله تعالى عنه] أن رجلا نشد في
المسجد؛ فقال: من دعا إلى الجمل الأحمر. فقال النبي - ﷺ -: لا
وجدت! إنما بنيت المساجد لما بنيت له. م - ۲۳۶/۳.
تهرجه مه:

بوره یده - رضي الله تعالى عنه - ئه فهرمووی: پیاووی له مزگهوتا

عومهر - خ - داوای له پیغهمهر ده کرد نویژ له سهه مونا فیق و دووره کان نه کات
ئایه تی: ﴿ولا تصل على أحد منهم مات أبدا ولا تقم على قبره...﴾ هاته خواره وه.
هزه ته عومهر - خ - هه ره ئه فهرموو: (اللهم بين لنا في الخمر بيانا شافيا) تا ئایه تی
﴿إنما الخمر والميسر والأنصاب...﴾ هاته خواره وه.

(۱) ئهم قسه شیش ئیشاره یه بو حه دیشی (۹۳۷/۶۰) ی بهرگی سییه می ئهم کتیه.

جاری دا وتی: کئی ده عوه تم = بو = نه کا^(۱) بو و شتری سوور؟ پیغه مهر
 - ﷺ - فهر مووی: قهت نه ی دو زییه وه! مزگه وتان هر بو نه وه
 دروست کراون که بوی دروست کراون. یه عنی بو ذیکرو عیادهت
 دروست کراون شتی تری نابی تیا بکری.

ته علیمی عیلم و موذاکهره ی ئومووری خه یریه دروسته. ئیشی
 دنیایی که بو مه نفعه تی نه شخاص بی مه کرو وه. بو مه نافع ی عامه
 دروسته. به یع و شیراو سه نعه تیش وایه.

۱۸۷۹/۲۸ - عن أبي حميد وأبي أسيد - رضي الله تعالى عنهما - قال:
 قال رسول الله - ﷺ -: إذا دخل أحدكم المسجد فليقل: اللهم افتح لي
 أبواب رحمتك، وإذا خرج فليقل: اللهم إني أسألك من فضلك. م -
 ۴۲۲/۳.

ته رجه مه:

پیغه مهر - ﷺ - فهر مووی: هه رکه سی له ئیوه بجیته مزگه وت بلی:
 خوایا هه موو ده رگای ره حمه تم لی بکه یته وه. که هاته ده ری بلی: خوایا
 له فه ضلی توم نه وی.

۱۸۸۰/۲۹ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] عن النبي - ﷺ -
 قال: صلاة [الرجل في الجماعة تضعف. أخرى. خ] الجميع تزيد
 على صلاته في بيته وصلاته في سوقه خمساً وعشرين درجة؛ فإن
 أحدكم إذا توضأ فأحسن، وأتى المسجد لا يريد إلا الصلاة [أو ما في
 معناها كالإعتكاف] لم يخطْ خطوة إلا رفعه الله بها درجة وحط عنه
 خطيئة حتى يدخل المسجد، وإذا دخل المسجد كان في صلاة، ما

(۱) واته: کئی بانگه وازم بو نه کا بو دوزینه وه ی و شتری...

كانت تحبسه، وتصلني - يعني عليه - الملائكة ما دام في مجلسه الذي يصلني فيه: أَللّهُم اغفر له، اللهم ارحمه! مالم [يؤذ الملائكة] يُخَدِّثُ ح - ٤٤٨/١ م. - ٣٧٠/٣ ح - ٢٥/٤ في الجماعة بفرق يسير لفظا. د، ت، جه.

تهرجه مه:

ئه بوهوره يره - رضي الله تعالى عنه - ئه فهرموى: پينغه مهر ﷺ - فهرموى: نويزى جه ماعت فه ضلى هه يه به بيست و پينج دهر جه به سهر نويز كردنيا له ماله وهو، له ناو دوو كانيا؛ چونكى يه كى له ئيوه كه ده ز نويزى كى جوانى شت و هاته مزگهوت و غه يرى نويز ئيراده ي هيچ شتيكى ترى نه بئى. . هيچ هه نگاوى نانى كه خوا به وهه نگاوه دهر جه ييكي بهرز نه كاته وهو گونا هيكي هه لئه وه رينى، تا ئه چيته ناو مزگه و ته كه وه، كه چوه ناو مزگه و ته وه ئه و مودده يه ي كه نويز جه بسى ئه كا ههر له نويزايه و مه لائيكه سه لاواتى له سهر ئه دا تا له و جيگه يه دا بئى كه نويزى لئى ئه كا. ئه لئين: خوايه لئى خووش به! خوايه ره حمى بئى بكه! به و شهرته ئه ذيه تى مه لائيكه نه داو بئى ده ز نويز نه بئى.

له ريوايه تيكي ترا ئه فهرموى: تا له نويزه كه ي سه لام ئه داته وه، يا تا ده ز نويزه كه ي ئه شكى. راوبى ئه لئى: وتم: ده ز نويز شكان چيه؟ فهرموى: باى بئى ده نگك يا ده نگار.

١٨٨١/٣٠ - وعنه قال: قال رسول الله ﷺ - من تطهر في بيته، ثم مشى إلى بيت من بيوت الله ليقضي فريضة من فرائض الله... كانت خطواته إحداها تحط خطيئة، والأخرى ترفع درجة. م - ٣٧٤/٣.

تہرجمہ:

پیغمہر - ﷺ - فہرموی: ہہرکہسیٰ لہ مالہوہ دہزنویژ بشوا، لہ پاشا بچی بو مالیٰ لہ مالانی خوا بو خاتری = ئہوہ = فہرزیٰ لہ فہرزیٰ خوا بہجی بینی. ہہنگاوہ کانی: یہ کیکی گوناہیکی ہلہوہرینی، ہہنگاوہ کہی تری دہرہجہ بیکی پی بہرزه بیٹہوہ.

۱۸۸۲/۳۱ - قرعة - أبو سعید الخدری - رضي الله عنه - يحدث بأربع عن النبي - ﷺ - فأعجبني وأنتني [أفرحتني] قال: لا تسافر المرأة يومين إلا معها زوجها أو ذم محرم. ولا صوم في يومين: الفطر، والأضحى. ولا صلاة بعد صلاتين: بعد الصبح حتى تطلع الشمس، وبعد العصر حتى تغرب. ولا تشد الرحال إلا إلى ثلاثة مساجد: مسجد الحرام، ومسجد الأقصى، ومسجدي. ح - ۳۳۳/۲ - م - ۳۶/۶. وفيه [قال قرعة]: فقلت له: أنت سمعت هذا من رسول الله - ﷺ -؟ قال: فأقول على رسول الله - ﷺ - ما لم أسمع؟ والباقي مثله بتقديم وتأخير بعض. ح - ۴۰۶/۳

تہرجمہ:

(قرعة) - رحمه الله تعالى - ئہفہرموی: ئہبوسہ عیدی خدری - رضي الله تعالى عنه - چوار شتی لہ پیغمہرہوہ - ﷺ - ریوایہت کرد خستمیہ تہعہ جوہوہ، مہسرووریان کردم:

۱ - پیغمہر - ﷺ - فہرموی: ہیچ ژنی بی ئہمہ میردی یا مہحرہ میکی لہ گہل بی سہفہریکی دوورو دریژ نہکا.

۲ - لہ دوو روژا روژووگرتن نیہ: روژی فیطرو، روژی قوربان.

۳ - لہ دوای دوو نوژ - نوژکردن نیہ: دوای نوژی صبحہ بینی تا

هه تاو ئه كه وى. دواى عه صر تا روژاوا.
 ۴ - بو سى مزگهوت نه بى بار نابه سترى: بو (مسجد الحرام). بو
 (مسجد الأقصى) بو ئه مزگهوت تهى من.
 قهزعه ئه فه رموى: له ئه بوسه عيديم پرسى: تو ئه مهت له پيغه مه ره -
 - ﷺ - بيست؟ فه رموى: ئهى من به دهم پيغه مه ره وه - ﷺ - شتيك ئه ليم
 كه ليم نه بيستى؟!
 ۱۸۸۳/۳۲ - عن أبي بن كعب [رضي الله تعالى عنه] قال: كان رجل
 من الأنصار بيته أقصى بيت في المدينة، فكان لا تخطئه الصلاة مع
 رسول الله - ﷺ - قال: فتوجعنا له، فقلت له: يا فلان لو أنك اشتريت
 حمارا يقيك من [الظلماء. أخرى] الرمضاء ويقيك من هوام الأرض.
 قال: أم والله ما أحب أن بيتي مطنب ببيت محمد - ﷺ - قال: فحملت به
 حملا، حتى أتيت نبي الله - ﷺ - فأخبرته. قال: فدعاه فقال له مثل
 ذلك، وذكر له أنه يرجو في أثره الأجر، فقال له النبي - ﷺ -: إن لك ما
 احتسبت. وفي أخرى مثله: قد جمع الله لك ذلك كله. م - ۳۷۲/۳.
 ته رجهمه:

ئوبه بى كورى كه عب - رضي الله تعالى عنه - ئه فه رموى: پياوى
 بوله ئه نصار مالى له هه مو مالى مه دينه دوور تر بوو، هيج نويزى
 نه بوو كه له خذمهت پيغه مه را - ﷺ - نه يكا. بهزه ييم پياها، پيم وت:
 ئهى فلان ئه گهر گوئدر ريزيكت بكر يايه له لمى گهرم و، تاريكى
 شه وو، مارو ميرووى ئه رز مو حافه ظهت بكا [خراب نابى] وتى: سا
 وه لا حهز ناكه م كه خانوه كه م شه تهك بدرابوويا به خانووى پيغه مه ره وه
 - ﷺ - ئه و جوابه ي بوو به باريكى قورس به سه رمه وه تا هاتمه خذمهت

پیغمه مهر - ﷺ - عه رزم کرد. بانگی کرد و لئی پرسى چ جوابی منى دایه وه به پیغمه مریش - ﷺ - جوابیکی وای دایه وه و عه رزیشی کرد که به شوین پیی [که بی بو مه مسجد بو جه ماعت] نومیدی ئه جری ههیه. پیغمه مهر - ﷺ - فرمووی: ئه و ئومیده ی که بو و ته بو ت ههیه. له ریوايه ته که ی ترا: خوا ئه وانه ی هه موو بو کو کرد و ویته وه.

۱۸۸۴/۳۳ - عن جابر - رضي الله تعالى عنه - قال: كانت ديارنا نائية [بعيدة] عن المسجد فأردنا أن نبيع بيوتنا فنقترب من المسجد، فنهانا رسول الله - ﷺ - فقال: إن لكم بكل خطوة درجة. م - ۳۷۳/۳.

۱۸۸۵/۳۴ - جابر [رضي الله تعالى عنه] قال: خلت البقاع حول المسجد فأراد بنو سلمة أن ينتقلوا قرب المسجد، فبلغ ذلك رسول الله - ﷺ - فقال لهم: إنه بلغني أنكم تريدون أن تنتقلوا قرب المسجد؟ قالوا: نعم يا رسول الله قد أردنا ذلك. فقال: يا بني سلمة دياركم تكتب آثاركم. دياركم تكتب آثاركم. م - ۳۷۳/۳. ته رجه مه:

جابر - رضي الله تعالى عنه - ئه فه رموی: ماله كانمان دوور بوو له مزگه وتی نه به وی یه وه، ئیراده مان کرد که خانوه کانمان بفروشین و بیینه نزیکى مزگه و ته وه. پیغمه مهر - ﷺ - نه هی لی کردین؛ فه رموی: به کوللی هه نگاویک دهره جه ییکتان بو ههیه.

له ریوايه تی دوه ما ئه فه رموی: دهورو پشتی مه سجیدی نه به ویی چۆل بوو، به نوسه له مه ئیراده یان بوو که نه قل بکه ن بو نزیکى مه سجید، ئه وه گه ییه وه به پیغمه مهر - ﷺ - پیی فه رموون: وام پی گه یسه و ته وه که ته ماتانه بینه نزیك مزگه و ته وه؟ عه رزیان کرد: به لی

(پارسلو الله) و امان ته مایه . فهرمووی : ئه ی به نوسه له مه له جیی خوتان بمیننه وه ههنگاوه کانتان بو ئه نووسری . له جیی خوتان بمیننه وه ههنگاوه کانتان بو ئه نووسری .

۱۸۸۶/۳۵ - عن حذیفة [رضی الله تعالی عنه] قال : قال رسول الله ﷺ : فُضِّلْنَا عَلَى النَّاسِ بِثَلَاثٍ : جَعَلْتُمْ صَفُوفَنَا كَصَفُوفِ الْمَلَائِكَةِ . وَجَعَلْتُمْ لَنَا الْأَرْضَ كُلَّهَا مَسْجِدًا . وَجَعَلْتُمْ تَرْتِبَهَا لَنَا طَهْرًا إِنْ لَمْ نَجِدِ الْمَاءَ . وَذَكَرَ خَصْلَةَ أُخْرَى . م - ۳/۳۷۵^(۱) .
تهرجه مه :

پینگه مهر - ﷺ - فهرمووی : به سئ شت ته فضیل دراوین به سهر خه لقا : صه فی ئیمه ئاوتای صه فی مه لائیکه کراوه . هه موو ئه رزمان بو کراوه به مزگهوت . گلی ئه رزمان بو کراوه به پاک و پاکه وه کهر . خه صله تیکه تریشی فهرموو . یه عنی له بیرم چوه ته وه .

۱۸۸۷/۳۶ - عن أبي هريرة [رضی الله تعالی عنه] عن النبي - ﷺ - قال : من غدا الى المسجد أورا ح أعد الله له في الجنة نزلا كلما غدا أو راح . م - ۳/۳۷۵ .
تهرجه مه :

پینگه مهر - ﷺ - فهرمووی : هه رکه سئ سبه نی و ئیواری بجی بو مزگهوت . خوای ته عالا له به هه شتا هه موو سبه نی و ئیواری ضیافه تیکه بو حازر ته کا .

۱۸۸۸/۳۷ - وعنه أن رسول الله - ﷺ - قال : أحب البلاد [الإضافة ظرفية] إلى الله - تعالی - مساجدها . وأبغض البلاد = إلى الله = أسواقها .

(۱) ئەم هه دێته م لهو شوینه دیاری کراوه دا نه دوزی به وه .

تهرجه مه :

پیغمه ر - ﷺ - فهرموی : لای خوی تهعلا خوشه وسترینی نهو مهکانانهی که له ناو شاران مزگهوتی نهو شارانهیه ؛ [چونکی جیی ذیکره] لای خوی تهعلا مه بغووضترینی نهو جییانهی که له ناو شارانن بازاری نهو شارانهیه [چونکی جیی ترازوو حیلله بازییه].

۱۸۸۹/۳۸ - عن جابر [رضي الله تعالى عنه] أن رجلا مر في المسجد بأسهم قد أبدى نصولها، فأمر أن يأخذ بنصولها لا يخذش مسلما. وفي أخرى: فقال له رسول الله - ﷺ -: أمسك بنصالتها كي لا تخذش مسلما. (۱) خ - ۱۷۰/۱۰ م - ۵۶/۱۰ ن، د، جه. وجوه بعض. م - ۵۲/۱۰. وعن أبي موسى نحوه. وفيه: فقال أبو موسى - عليه الرضوان -: والله مامتنا حتى سددناها بعضنا في وجوه بعض. م - ۵۲/۱۰.

تهرجه مه :

جایبر - رضي الله تعالى عنه - نهفهرموی : پیاوی به مزگهوتا رابورد تیری پی بوو نووکی ده رخستبوون. پیغمه ر - ﷺ - نهمری پیکرد : نووکی په یکانه کان بگره نه کو موسولمانی بریندار بکا. نه بومووسا نهفهرموی : وه لاهی نه مردین تا نهو تیره مان گرته رووی یه کتری.

۱۸۹۰/۳۹ - عن أبي قتادة [رضي الله تعالى عنه] أن رسول الله - ﷺ - قال: إذا دخل أحدكم المسجد فليركع ركعتين قبل أن يجلس. ح - ۴۲۹/۱ م - ۴۲۳/۳ د، ت، ن.

(۱) له بوخاریدا له دوای ربوایه تی : (أمسك بنصالتها) وه (كي لا تخذش مسلما) نه. تهنها (قال: نعم) ههیه.

تهرجه مه :

پیغمهر - ﷺ - فهرمووی : که یه کیکتان چوه مزگهوت له پیش ئه مه دا دابنیشی دوو رکات نوژ بکا .

۱۸۹۱/۴۰ - عن جابر - رضي الله تعالى عنه - قال : كان لي على النبي - ﷺ - دين فقضاني وزاد لي . ودخلت عليه في المسجد ، فقال لي : صل ركعتين . م - ۴۲۴/۳ .

تهرجه مه :

جابر - رضي الله تعالى عنه - ئه فهرمووی : قهرزیکم بوو به سه ر پیغمه ره وه - ﷺ - ته شریفی له مزگهوتا بوو^(۱) [که چوومه خدمه تی بو قهرزه که] قهرزه که ی دامه وه بویشی زیاد کردم . ئه مری پی فهرمووم دوو رکات نوژ بکه م . ئه م هه دیشه له جیهادا به موفه صه لی رابورد .

۱۸۹۲/۴۱ - عن سماك بن حرب قال : قلت لجابر بن سمره [رضي الله تعالى عنهما] : أكنت تجالس رسول الله - ﷺ - ؟ قال : نعم ، كثيرا كان لا يقوم من مصلاه الذي يصلي فيه الصبح أو الغداة حتى تطلع الشمس ، فإذا طلعت الشمس قام . وكانوا يتحدثون ، فيأخذون في أمر الجاهلية ، فيضحكون ، ويبتسم . ح - ۳۱۸/۶ .^(۱)

(۱) به گویره ی هه دیشه که وا دیار نیه که قهرزه که ی له مزگهوتدا دابنیشه وه ، به لکو تهرجه مه ی هه دیشه که ئاوایه : فهرمووی : قهرزیکم به سه ر پیغمه ره وه - ﷺ - بوو به زیاده وه قهرزه که ی دامه وه . وه چوومه خدمه تی له مزگهوتا فهرمووی : دوو رکات نوژ بکه .

(۱) ئه م هه دیشه وه ک دانهر - خ - دیاریسی کردوه له (ح - ۶) دا نیه و ، گه پام له (م - ۳/۳۷۵) دا دوزیمه وه .

ته رجهمه :

سه ممالکی بنی حه رب ته فهرموئی : له جابیری کوری سه موره -
 رضي الله تعالى عنهما - م پرسیی : هیچ له خدمت پیغمهر - ﷺ - دا
 دانه نیستی ؟ فهرمووی : به لئی زور . پیغمهر - ﷺ - له دوا ی نوئیژی
 سبه نیی ته شریفی تا روژ هه له هات له و جیی که نوئیژی تیا کردبوو
 دانه نیشت ، که روژ هه له هات ته شریفی هه له ستا ، ئەوان قسه یان له
 ئیشی جاهیلیهت ئە کردو پیته که نین . پیغمهر - ﷺ - ته به سومی ئە کرد .
 ۱۸۹۳/۴۲ - عن سلمة وهو ابن الأكوع - رضي الله تعالى عنه - أنه
 كان يتحرى موضع مكان المصحف يسبح فيه ، وذكر أن رسول الله
 - ﷺ - كان يتحرى ذلك المكان ، وكان بين المنبر والقبلة ممر الشاة م -
 ۱۶۳/۳ .

ته رجهمه :

سه له مهی کوری ئە کوهع - رضي الله تعالى عنه - [له مزگهوتا به
 دهوام] بو ئەو جیگه به ئە گه را که موصحه فی عثمانیان لی دانا بوو له ویدا
 نوئیژی ئە کردو ته یه فهرموو : پیغمهر - ﷺ - بو ئەو جییه ئە گه را که نوئیژی
 لی بکا . له به نیی مینه رو قیبله ئە وه ندهی مه ریکی پیارا بووری مه یدان
 بوو .

موصحه فی ئیمامی عثمان دیاره که له دوا ی پیغمهر بوو - ﷺ -
 پیغمهر - ﷺ - وا نه بوه که ته حه رپی جیی موصحه فه که بکا . یه عنی له و
 جیگه یا نوئیژی کردوه که له دوا ییا موصحه فه که یان لی داناوه .
 ۱۸۹۴/۴۳ - یه زیدی بنی ئە بی عوبه یید - رحمه الله تعالى -
 ته فهرمووی : ئە چوومه خدمت سه له مهی کوری ئە کوهع - رضي الله

تعالی عنه - نویژی له لای ئەو کۆله که وه ته کرد که موصحه فیان لی دانا بوو. لیم پرسیی: ئەی ئەبو موسلیم وات ئەبینم که هەر نویژ له لای ئەم کۆله که وه ته که ی! فەرمووی: پیغمهەر - ﷺ - م دی هەر نویژی لای ئەو کۆله که وه ته کرد. ح - ٤٥٧.

ئەم ریبوایه ته له ریبوایه ته که ی موسلیم واضیحه تره.

١٨٩٥/٤٤ - قال عمر [رضي الله تعالى عنه]: المصلون أحق بالسواري من المتحدثين إليها. ورأى عمر - رضي الله تعالى عنه - رجلا يصلي بين اسطوانتين، فأدناه إلى سارية، فقال: صل إليها. ح - ٤٥٧/١. وصله ابن أبي شيبة.

ته رجه مه:

ئیمامی عومهەر - رضي الله تعالى عنه - فەرمووی: ئەوانه ی نویژ ئەکه ن موسته حه قترن له خه لقی تر به کۆله که کان له وانه ی که قسه ی له لاهه ئەکه ن. یه کیکی دی له به ینی دوو کۆله که دا نویژی ته کرد، له کۆله که که ی نزیک خسته وه پئی فەرموو: روو بکه ره ئەوی نویژ بکه. (١) ١٨٩٦/٤٥ - عبد الله بن عمر - رضي الله تعالى عنهما - كان ينام وهو شاب أعزب لا أهل له في مسجد رسول الله - ﷺ - ح - ٤٢٦/١ =.

ته رجه مه:

عهدوللای کوری ئیمامی عومهەر - رضي الله تعالى عنهما - لهو وهخته دا که عازهب بوو مال و منالی نه بوو له مزگهوتی پیغمههرا - ﷺ - ته نوست.

١٨٩٧/٤٦ - عن عائشة - رضي الله تعالى عنها - قالت: لما اشتكى

(١) ئەگه ر بنووسری: «له پال ئەم کۆله که دا نویژ بکه» باشتره.

النبي - ﷺ - ذكرت بعض نساءه [أم حبيبة وأم سلمة - رضي الله تعالى عنهما -] كنيسة رأيتها بأرض الحبشة يقال لها: مارية. وكانت أم سلمة وأم حبيبة - رضي الله تعالى عنهما - أتتا أرض الحبشة، فذكرتا من حسنهما وتصاوير فيها، فرفع رأسه فقال أولئك إذا مات منهن الرجل الصالح بنوا على قبره مسجدا ثم صوروا فيه تلك الصورة. أولئك شرار الخلق عند الله. ح - ٤٢٤/٢. م - ١٨٤/٣.

تهرجه مه :

عائشه - رضي الله تعالى عنها - تهرموى: كه پيغمهر - ﷺ - نه خوش كهوت به عزى له ژنانى به حثيان له كه نيشته بى كرد كه له حبه شستان ديويان ناوى ماريه بوو. نومم وسه له مه و نومم و حبه بيه - رضي الله تعالى عنهما - ته شريفان چو ويوو بو ته رزى حبه ش. به حثيان له جوانبى ته كه نيشته و ته و صوره تانه ي كه تيابوو كرد. پيغمهر - ﷺ - سه رى هه لبرى فه رموى: ته وانه كه پياويكى صالحيان وه فاتى كرد له سه ر قه بره كه ي مزگه وتى دروست ته كه ن و صوره تى ته و پياوه صالحه ي تيا ته كيشن. ته وانه له لاي خوا خراپترينى هه موو خه لقن.

١٨٩٨/٤٧ - وعنها أن وليدة كانت سوداء لحني من العرب فأعتقوها، فكانت معهم. قالت: فخرجت صبية لهم عليها وشاح أحمر من سيور، قالت: فوضعتة أو وقع منها، فمرت به حدياة وهو ملقى فحسبته لحما فخطفته! قالت: فالتمسوه فلم يجدوه. قالت: فاتهموني به، قالت: فطفقوا يفتشون حتى فتشوا قبلها! قالت: والله إني لقائمة معهم إذ مرت الحدياة فألقته. قالت: فوقع بينهم. قالت: فقلت: هذا الذي

إتهموني به، زعتم وأنا منه بريئة، وهو ذا هو. قالت: فجاءت إلى رسول الله - ﷺ - فأسلمت. قالت عائشة: فكانت لها خباء في المسجد أو حفش. قالت: فكانت تأتيني فتحدث عندي. قالت: فلا تجلس عندي مجلسا إلا قالت:

ويوم الوشاح من تعاجيب ربنا ألا إنه من بلدة الكفر نجاني!

قالت عائشة: فقلت لها: ما شأنك لا تقعين معي مقعدا إلا قلت هذا؟ قالت: فحدثني بهذا الحديث. ح - ٤٢٦/١.
(رهنگه نووسییتیم).^(١)

تهرجهمه:

عایشه - رضي الله تعالى عنها - فهرمووی: جاری بهیه کی رهش بوو هی به عزی له عهره ب بوو، نازادیان کرد، له لایان مایه وه. نهو جاری به وتی: کچی کی عازهبی نهو ماله [تازهبووک بوو] حه مایه لیکی سووری بوو له میشنی سوور گیرابوو، نهو جاری بهیه وتی: نهو کچه حه مایه له که ی دانا یا لئی کهوت. کوئلاره یی به لایا رابورد [به گوشتی زانی] فرانی. ژنه که وتی: بو ی گه پان نه یان دوزیه وه. وتی: توهمه تیان به من کرد. دهستیان کرد به بوگه پانی تا ناو فهرجیشی گه پان! وتی: وه لاهی له ناویانا راوه ستابووم نه وه ندهم زانی کوئلاره که به ویدا رابوردو حه مایه له که ی فریداو کهوته به یینانه وه. وتی: وتم: ها نه وه نه وه یه که واتان زانی که من دزیومه و منیش له وه به ری بووم. عایشه - رضي الله

(١) به لئی حه دیثی (١١٤١/٢٦٤) ی بهرگی جواره میثی وه که تم حه دیته وایه.

تعالی عنها - فہرمووی: ئەو جاری یە ہاتە خدمەت پیغەمەر ﷺ -
 موسوڵمان بوو. عایشە - رضي الله تعالى عنها - فہرمووی: لە
 مەسجیدی پیغەمەر ﷺ - خەیمەییکی بوو، ھەموو جاری ئەھاتە لام
 قسە ی بو ئە کردم. فہرمووی: کە دائە نیشت و دائە ئە نیشت ئە یوت.

روژی ھەمایەل عەجایەبی خوا

لە شاری کوفر خوا دای نەجاتم!

عایشە فہرمووی - رضي الله تعالى عنها -: لیم پرسیی: بوچی کە
 ھەر جاری لام دائە نیشتی و دانانیشتی ئەم بەیتە ئە لئی؟ عایشە - رضي
 الله تعالى عنها - فہرمووی: ئەم قسە یە ی بو کردم.

١٨٩٩/٤٨ - عن أبي هريرة - رضي الله تعالى عنه - أن رجلاً أسوداً أو
 امرأة سوداء [وفي رواية ابن خزيمة امرأة سوداء] كان يقم المسجد [أي
 يزيل قمامه ويكنسها] فمات، فسأل النبي ﷺ - عنه، فقالوا: مات. قال:
 أفلا كنتم آذنتموني به؟ دلوني على قبره، أو قال على قبرها. فأتى قبره [أو
 قبرها] فصلى عليها [أو عليه]. وفي أخرى: فحقروا شأنه. خ -
 ٤٣٨/١. وعن ابن عباس - رضي الله تعالى عنهما - نحوه. ح - ٣٦٤/٢.

م - ٣٠١/٤. وفيه: صغروا أمرها. د، جە، ت، ن.

تەرجه مە:

ئەبوھورەیرە - رضي الله تعالى عنه - ئە فہرمووی: پیاویکی رەش، یا
 ژنیکی رەش خدمەتی مزگەوتی پیغەمەری ئە کرد - ﷺ - وە فاتی کرد،
 پیغەمەر ﷺ - لئی پرسییەو. عەرزیا ن کرد کە: وە فاتی کرد. فہرمووی:
 بو خەبەرتان نەدامی؟ قەبرە کە ییم پی نیشان بەدەن. تە شریفی چوہ سەر

قهبره که ی نوئژی له سهه کرد. له ریوایه تیکا ئه فه رموی: ته حقیری شانیان کرد. یه عنی شتیکی وانیه که زه حمهت بدهینه بهر تو. له ریوایه تیکا ئه فه رموی: ئه م قهبرانه تاریکن بو ئه هلیان به نوئژی من خوا بویان رووناك ئه کاته وه.

۱۹۰۰/۴۹ - عن عائشة - رضي الله تعالى عنها - قالت: لما أنزل الآيات في سورة البقرة في الربا خرج النبي - ﷺ - إلى المسجد فقرأهن على الناس، ثم حرم تجارة الخمر. ح - ۴۳۹/۱ - م - ۴۶۴/۶ - د، ن، ج ه.

ته رجهمه:

عایشه [رضی الله تعالی عنها] ئه فه رموی: که ئایاتی سووره تی به قه ره نازل بوو ده رحه ق ریا پیغه مهه - ﷺ - ته شریفی هاته مزگهوت بو خه لقی خوئنده وه، له پاشا تیجاره تی شه رابی حه رام کرد.

۱۹۰۱/۵۰ - عن أبي هريرة [رضي الله تعالى عنه] عن النبي - ﷺ - قال: إن عفريتاً من الجن تفلت عليّ البارحة [تعرض لي] أو قال كلمة نحوها ليقطع عليّ الصلاة، فأمكنني الله منه، فأردت أن أربطه إلى سارية من سواري المسجد حتى تصبحوا وتنظروا إليه كلكم، فذكرت قول أخي سليمان: ﴿رب اغفر لي وهب لي ملكا لا ينبغي لأحد من بعدي﴾^(۱) قال روح [في روايته]: فردّه خاسثا. ح - ۴۳۹/۱ - م - ۲۰۶/۳ ن.

ته رجهمه :

ته بوهورهیره - رضي الله تعالى عنه - نه فهرموی : ئیمشهو عیفریتی له جیننی هوجوومی کرده سهرم که نوژم پی ببری، خوا قودره تی دام به سهریا [یه عنی گرتم] ته مام بوو بی بهستم به کوله بیکه وه له کوله که کانی مزگهوت تا روژتان لی ته بیته وه ته ماشای بکه ن، فکری ته وهم کرده وه که برای نوبوه تم که سوله یمانه فهرموو بووی : خویا لیم خوش ببهو مولکیکی وام پی عطا بفرموو له پاش من بو هیچ کهس نه بی . به زه لیلی به ره لام کرد .

۱۹۰۲/۵۱ - عن عائشة - رضي الله تعالى عنها - قالت : أصيب سعد [رضي الله تعالى عنه] يوم الخندق، رماه رجل من قريش يقال له حبان ابن العرقه، رماه في الأكحل [رهگی جان] فضرب النبي - ﷺ - خيمة في المسجد ليعوده من قريب، فلما رجع رسول الله - ﷺ - من الخندق وضع السلاح، واغتسل . فأتاه جبريل - عليه السلام - [زاد ابن سعد : على فرس عليه عمامة سوداء قد أرخاها بين كتفيه على ثناياه الغبار وتحتة قطيفة حمراء] وهو ينفض رأسه من الغبار . فقال : قد وضعت السلاح ؟ ! والله ما وضعت ! أخرج إليهم . قال النبي - ﷺ - : فأين ؟ فأشار إلى بني قريظة فأتاهم رسول الله - ﷺ - فنزلوا على حكمه ، فرد الحكم على سعد [رضي الله تعالى عنه] قال : فإني أحكم فيهم : أن تقتل المقاتلة ، وأن تسبي النساء والذرية ، وأن تقسم أموالهم . ح - ۳۱۸/۶ . م - ۳۸۲/۷ . له فه ضائلا نووسراوه .^(۱)

(۱) به لئی له حهدیثی ژماره (۱۱۱۳/۲۳۶) دا ریوایه تیکی نزیك بهم ریوایه ته ههیه، به لام جیاوازن .

١٩٠٣/٥٢ - وعنها: أن سعدا قال: اللهم إنك تعلم أنه ليس أحد أحب إليّ أن أجاهدهم فيك من قوم كذبوا رسولك - ﷺ - وأخرجه، اللهم فإني أظن أنك قد وضعت الحرب بيننا وبينهم، فإن كان بقي من حرب قریش شيء فأبقني له حتى أجاهدهم فيك، وإن كنت وضعت الحرب [بيننا وبينهم] فافجرها واجعل موتي فيها فانفجرت من لبتة [من موضع القلادة من صدر] فلم يرعهم، وفي المسجد خيمة من بني غفار إلا الدم يسيل إليهم! فقالوا: يا أهل الخيمة ما هذا الذي يأتينا من قبلكم؟ فإذا سعد يغذو جرحه = دما = فمات منها. ح - ٣١٨/٦ م - ٣٨٢/٧ د، ن. وفي أخرى مثله: فما زال يسيل حتى مات. = وزاد في الحديث = فذاك حين يقول الشاعر:

ألا يا سعد سعد بني معاذ!
فما فعلت قريظة والنضير؟
لعمرك إن سعد بني معاذ
غداة تحملوا لهو الصبور
تركتهم قدركم لا شيء فيها
وقدر القوم حامية تفور
وقد قال الكريم أبو حباب:
أقيموا قينقاع، ولا تسيروا
وقد كانوا ببلدتهم ثقالا
كما ثقلت بميطان الصخور.

تهرجه مه :

عایشه^(۱) - رضي الله تعالى عنها - نه فرموی : سه عدی کوری مه عاذ - رضي الله تعالى عنه - فرموی : یارهبی خوایا توئه زانی هیچ که سی نیه که له لام خوشه ویستربی که شهری له گه لا بکه م له وقه ومهی که ته کذیبی ره سولی تو یان کرده - ﷺ - وله وه طه نی خوئی کردوویانه ته ده ری . خوایا من ظهنم وایه که له بهینی ئیمه وئه وانا حهر بت برانوته وه ، نه گهر شتیک له حهر بی قوره یش ماوه بمهیلوه بوئه و حهر به که موجاهه ده یان له گه ل بکه م بو ره زای تو ، نه گهر حهر بت نه هیشتوه له بهینا خوینه که م به ره لا بکه و بیکه به سه به بی مردنم . خوینه که ی له وشه وه دا له شاره گی ملی به ربوو^(۲) ، ههر

(۱) دانهر - خ - تهرجه مه ی حدیثی (۱۹۰۲/۵۱) ی نه نویسی له بهر نه وه ی که له فه ضائلا نووسراوه ، به لام له بهر نه وه ی ربویه تی ئیره و ربویه ته که ی نه وی جیاوازن ئیمه لیره دا تهرجه مه که مان نووسی :

عائیشه - خ - ده فرموی : له روژی خه نده قدا سه عد - خ - پیکرا . پیاوئیکی قوره یشی که ناوی حیسانی کوری عهر یقه بوو تیریکی دا له ره گی گیانی ، پیغهمهر - ﷺ - چادر یکی له مزگه وتدا هه لدا تا له نزیکه وه سه ری لی بدا . کاتی پیغهمهر - ﷺ - له خه نده ق گه راپه وه چه کی داناو خوئی شور د . جیبریل - د - هات بولای ، [ئیین وسه عد ده لی : سواری ماینیک بوو بوو ، میزه ریکی ره شی به سه ره وه بوو ، شوری کردبوه وه به ناوشانیدا ثم لا ولا که ی تو زاوی بوو ، قه یفه یه کی سووری له ژیره وه بوو .] تو زی له سه ری خوئی نه ته کاند . عهر زی پیغهمهر ی کرد : نه وه چه کت داناهه ؟! وه لآه ی من هیشتا دام نه ناوه ! بو یان ده رچو . پیغهمهر - ﷺ - فرموی : بو کوئی ؟ جیبریل ؟ د - ئیشاره تی بو کرد : بولای به نی قوره یظه . پیغهمهر - ﷺ - چوه سه ریان ، له سه ر حوکمی پیغهمهر - ﷺ - له قه لآکانیان هاتنه خواری . پیغهمهر - ﷺ - دانیه ده ست حوکمی سه عد - خ - سه عد وتی : من وایان حوکم به سه ردا ده دم که : جه نگاوه ره کانیان بکوژرین و ، ژن و مندآله کانیان به دلیل بگیری و ، مال دارایان دابه ش بکریت .

(۲) دانهر - خ - مانای ثم شونیه ی بیرچوه که ثمه ماناکه به تی : خیهو تیکی به نی غیفار له مزگه وتدا

خوینه‌که‌ی لی جاری بووتا وه‌فاتی کرد. ئەوه له‌وه‌ختانه‌دا بوو که شاعیر ئەم به‌یتانه‌ی وت :

ئە‌ی سه‌عدی بنی مه‌عاذ خه‌به‌ردار به‌ که چیت کرد ده‌رحه‌ق به‌نی قوره‌یظه‌و به‌نی نه‌ضیر؟! به‌ به‌قای تۆقه‌سه‌م سه‌عدی بنی مه‌عاذ له‌و سبه‌ینیه‌دا که قوره‌یظه‌ ته‌حه‌ممولی ئەوه‌یان کرد له‌سه‌ر حوکمی ئەوله‌ قه‌لاکه‌یان هاتنه‌ده‌ری. . زۆر به‌ سه‌بر بوو که حوکمی به‌ قه‌تلیان کرد. دیزه‌ی خوٓتان به‌ به‌طالیی به‌جی هیشت که هاوسوینی خوٓتان به‌ کوشتن دا. دیزه‌ی قه‌ومی [سه‌عدی بنی عوباده‌ که به‌نی خه‌زرجن به‌ سایه‌ی ئەمه‌وه‌ که شه‌فاعه‌تیان بو‌به‌نی نه‌ضیر کردو پیغه‌مه‌ر-ﷺ- عه‌فوی کردن] له‌ کوله‌و ئەجوشی [چونکه‌ ئیوه‌ له‌ هاوسوین مه‌حرووم بوون و ئەوان مه‌حرووم نه‌بوون] ئەبوچه‌باب [که عه‌بدوللای کوری ئوبه‌یی کوری سه‌لوولی مونافیه‌] به‌ سوینخواره‌که‌ی خوئی وت : له‌ قه‌ینوقاع ئیقامه‌ت بکه‌ن و مه‌رۆن، له‌ شارووه‌طه‌نیانا گران و به‌قیمه‌ت بوون چون به‌ردی میطان له‌ میطانا به‌ قیমে‌ته‌.

ئەم شاعیره‌ به‌م شیعرانه‌ له‌ومی له‌ سه‌عدی بنی مه‌عاذ داوه^(۱) - رضي الله تعالى عنه - ئەمما ناماقوولی کردوه‌؛ چونکی پیغه‌مه‌ر-ﷺ- پئی فه‌رموو: به‌ حوکمی خواوره‌سوولی خوا حوکمت کرد.

۱۹۰۴/۵۳ - عن ابي سعيد الخدري - رضي الله تعالى عنه - قال : خطب

بوو - خه‌لکی تیاوو - به‌ خوٓیان نه‌زانی تا شو لاوگه‌ی خوٓین بۆلایان هات . وتیان : ئە‌ی خه‌لکی

چادر ئەمه‌ چیه‌ لای ئیوه‌وه‌ بۆمان دیت؟ سه‌یریان کرد خوٓینی برینه‌که‌ی سه‌عه‌ - خ -!

(۱) ئەم رسته‌ی دانه‌ر - خ - هه‌له‌یه‌کی تیدا‌یه‌و ده‌بی یا بلئی : (له‌ومی سه‌عدی کوری مه‌عاذی

کردوه‌) یا بلئی : (ته‌عه‌نی له‌ . . . داوه‌).

النبي - ﷺ - فقال : ان الله - تعالى - خير عبدا بين الدنيا وبين ما عنده فاختار ما عند الله . فبكى ابو بكر - رضي الله تعالى عنه - فقلت في نفسي : ما يبكي هذا الشيخ إن يكن الله خير عبدا بين الدنيا وبين ما عنده فاختار ما عند الله؟! فكان رسول الله - ﷺ - هو العبد ، وكان ابو بكر [رضي الله تعالى عنه] اعلمنا فقال : يا ابا بكر لاتبك . ان امن الناس علي في صحبتته وما له ابو بكر ، ولو كنت متخذا خليلا من امتي لاتخذت ابا بكر . ولكن اخوة الإسلام ومودته . لا يبقين في المسجد باب الا سد الا باب ابي بكر . م - ۲۶۸/۹ . ح - ۸۰/۶ . ح - ۴۴۲/۱ . وعن ابن مسعود وابن عباس . م - ۲۷۱/۹ . ح - ۴۴۴/۱ وفيه : سدوا عني كل خوذة في هذا المسجد غير خوذة ابي بكر . ح - ۴۴۴/۱ . ن .

ته رجحه مه :

پينغه مهر - ﷺ - خوطبه ي خوين [له خوطبه كه يا] فهرمووى : خوا - سبحانه وتعالى - عه بديكى موخه ييهر كردوه له بهينى دنياو نه وهى كه له لاي خوايه . ئيختيارى نه وهى كرد كه له لاي خوايه . نه بوبه كر - رضي الله تعالى عنه - گريا . [نه بوسه عيد - رضي الله تعالى عنه -] نه فهرمووى : له دلى خو ما وتم : نه م ئيختياره بوچى نه گرى كه پساوى ئيختيار بكرى له بهينى دنياو نه وهى لاي خوايه = نه و ئيختيارى نه وه بكا كه له لاي خوايه =؟ مه گيره نه م عه بده موخه ييهره پينغه مهر - ﷺ - بو ، نه بوبه كر - رضي الله تعالى عنه - له هه موومان عالمتر بو . پينغه مهر - ﷺ - فهرمووى : نهى نه بوبه كر مه گرى به منه تترينى خهلق به سه رما له ره فاقه تى وله ماليا نه بوبه كره . نه گهر له نوممه تى خو م يه كيكم بكر دايه به دوست نه بوبه كرم نه كرد . نه مما نه بوبه كر [براي دينه] براي دين و مه حبه به تى دين نه فضه لتره . هيچ ده رگايى له

مزگهوتانه مینیی، ئەبێ هه‌مووی بگێرری غه‌یری ده‌رگای ئەبۆبه‌کر. له‌ ریوایه‌ته‌که‌ی ترا ئەفه‌رموی: هه‌ز قوخی له‌ مزگه‌وتای بێ بێگرن غه‌یری قوخی ئەبۆبه‌کر.

١٩٠٥/٥٤ - عن السائب بن يزيد قال: كنت قائماً في المسجد فحصبني رجل فنظرت فإذا عمر بن الخطاب [رضي الله تعالى عنه] فقال: اذهب فأتني بهذين، فجئت بهما قال: من أنتما؟ أو من أين أنتما؟ قال: من أهل الطائف. قال: لو كنتما من أهل البلد لأوجعتكما، ترفعان أصواتكما في مسجد رسول الله - ﷺ -؟ ح - ٤٤٥/١.

١٩٠٦/٥٥ - عن عبد الله بن زيد بن عاصم [رضي الله تعالى عنه] انه رأى رسول الله - ﷺ - مستلقياً في المسجد واضعاً إحدى رجله على الأخرى م - ٤١٢/٨ - ح - ٤٤٧/١. د، ت، ن. ته‌رجه‌مه:

سائیبی کوری زه‌ید ئەفه‌رموی: له‌ مه‌سجیدا راوه‌ستا بووم یه‌کی به‌ردیکی بو‌هاوێتم، که‌ تیفکریم ئیمامی عومه‌ر بو - رضي الله تعالى عنه - فه‌رمووی: بچۆ ئەو دوانه‌م بو‌بانگ که‌، بردمنه‌ خذمه‌تی، لێ پرسین: ئیوه‌ کین؟ یا فه‌رمووی: خه‌لقی کۆین؟ وتیان: خه‌لقى طایه‌فین. فه‌رمووی: ئەگه‌ر خه‌لقى شار بوونایه‌ ئازارم ئەدان له‌ مزگه‌وتی پێغه‌مه‌را - ﷺ - ده‌نگ به‌رز ئەکه‌نه‌وه‌؟

عه‌بدوللای کوری زه‌یدی کوری عاصیم - رضي الله تعالى عنه - ئەفه‌رموی: چاوم که‌وت به‌ پێغه‌مه‌ر - ﷺ - به‌قه‌فاوه‌ راکشابوو پێسکی خستبوه‌ سه‌ر پێسکی.

سه‌عیدی کوری موسه‌یه‌ب - رحمه‌ الله، ورضي عنه - ئەفه‌رموی:

عومہرو عوثمانیش - رضي الله تعالى عنهما - وایان نه کرد.

پینج شہش روزه تهرکی نووسینم کردوہ؛ چونکی خهلق گه لیکیان روپیوون و گه لیکیان حازرن بو روین، که نه ستاموول له ترسی نه لمان چول بکری مہبادا تووشی ته هلوکه بین (صانها الله مع سائر بلاد المسلمین من جمیع الآفات والبلیات!) منیش بارم به ستوہ بو ته طه نه، فه قسط تهره دودم هه یه (أقدم رجلا وأوخر آخری) نه و کتیانه ی که هه مه هه مو له جهوالان، سا به خیریته بیان که مه وه وه له جی خو مان په روزه نه بین: دو عای خیرمان بو بکن.

ثیمرو (بتوفیق الله تعالى) دهستی بی نه که مه وه تا بزاین خوا چیمان بو نه کا، کتیبه کانم هه روان له ناو بارا، ته نها موسوده کان به بی ته رتیب به دهره وهن. قه سطره لانیم له لایه نه مماله جهوالایه! نه گهر غه له طم بوو ئیصلاحی بکن (یغفر الله لکم. ومن الله التوفیق) ۲۱ نیسانی ۹۴۱

نویر له مه سجیدی قوبادا و زیاره تی

۱۹۰۷/۵۶ - عن نافع أن ابن عمر - رضي الله تعالى عنهما - كان لا يصلي من الضحى إلا في يومين: يوم يقدم بمكة، فانه كان يقدمها ضحى، فيطوف بالبيت ثم يصلي ركعتين خلف المقام، ويوم يأتي مسجد قباء فانه كان يأتيه كل سبت فإذا دخل المسجد كره أن يخرج منه حتى يصلي فيه. قال: وكان يحدث ان رسول الله ﷺ - كان يزوره [يوم السبت فيصلي فيه ركعتين. اخرى] راكبا و ماشيا. قال: وكان يقول له: إنما أصنع كما رأيت أصحابي يصنعون، ولا أمنع أحدا أن صلى في أي ساعة شاء: من ليل، أو نهار غير أن لا تتحروا طلوع الشمس

ولاغروبها. ح - ۳۳۱/۲. م - ۱۱۳/۷^(۱). ح - ۳۳۲/۲.

ته رجهمه :

نافیع - رحمه الله - ئەفهرموئی : عەبدوللای کوری عومەر - رضی
الله تعالی عنهما - نوژی ضوحای هەر له دوو روژا ئەکرد : ئەو روژهی
که ئەگه یه مه ککه ؛ چونکی له وهختی چیشته ئەنگاوا ئەگه یه مه ککه ،
طه وافی بهیتی ئەکرد ، له پاشا له پشت مه قامه وه دوو ره کعت نوژی
ئەکرد . ههم لهو روژه یشا که ئەچوه مه سجیدی قوباء له روژی شه مه دا
ئەچوو ، که بجوایه ژووری مزگه وته که وه ئەیکه رهان که بی ئەمه نوژی
تیا بکا لئی بجیته ده ری ئەیشی فهرموو : پیغمه مر - ﷺ - ههموو شه مه یی
زیاره تی قوبای ئەکرد دوو رکات نوژی تیا ئەکرد . نافیع ئەفهرموئی :
عەبدوللای - رضی الله تعالی عنه - ئەیفه رموو : بویه من وا ئەکه م چونکی
ره فیه کانم ئەدی وایان ئەکرد . مه نعی هیچ که س ناکم له هەر
ساعه تیکا نوژی ئەکا بیکا : شه و بی ، روژی بی . ئەوه ندهی هه یه
مه گه رین بو وهختی روژه لاتن و روژئا و ابون ، = که = لهو وهخته دا به
عه مدەن نوژی بکه ن .

بو ئەهلی مه دینه ههموو شه نه یی سوننه ته زیاره تی مزگه وتی قوبا
بکا ؛ چونکی پیغمه مر - ﷺ - بینای کردوهو ، ههموو شه مه یی ته شریفی
چوه نوژی تیا کرده .

له وهختی روژه لاتن و ئا و ابون نوژی کردن حه رامه به و شه رته به
عه مدەن بیخاته ئەو وهخته وه . به عنی ئەگه ر له بهر مه عده رته تی که وته ئەو

(۱) ئەم حه دیثم له موسلیمدا نه دۆزی به وه .

وهختانه مهكرووه- نيهو دروسته . (خلافاً لأبي حنيفة) لای تھو بهتالھ .
دروست نيه قهبرى تهنيا - عليهم الصلاة والسلام - بكرين به
مزگهوت :

۱۹۰۸/۵۷ - جنذب [رضي الله تعالى عنه] قال : سمعت النبي ﷺ -
قبل ان يموت بخمس وهو يقول : اني أبرأ إلى الله أن يكون لي منكم
خليلا ، فإن الله قد اتخذني خليلا كما اتخذ إبراهيم [عليه الصلاة
والسلام] خليلا . ولو كنت متخذاً من أمتي خليلا لاتخذت أبا بكر
خليلا . ألا وإن من كان قبلكم كانوا يتخذون قبور أنبيائهم وصالحيهم
مساجد؛ فلا تتخذوا القبور مساجد، إني أنهاكم عن ذلك . م -
. ۱۸۶/۳

تهرجهمه :

جوندوب - رضي الله تعالى عنه - تهفهرموى : پينج روژ له پيش
وهفاتی پيغهمهرا - ﷺ - ليم بيست تهيفهرموو : به تهحقيق من بهرييم له
لاى خوا [عز وجل] كه له ثيوه يهكى بكم به خهليلى خوم ؛ چونكى
خوا - عز وجل - منى كردوه به خهليل وهك ئيبراهيم [عليه السلام] ي
كردوه به خهليل . من تهگهر له ثوممهتى خوم يهكيكم بكراديه به خهليل
تهبو بهكرم تهكرد به خهليل . ليتان مهعلووم بيى تهو ثوممهتانهى كه له
پيش ثيوه دا بوون قهبرى پيغهمهرهكانيان و صالحهكانيان تهكرد به
مزگهوت ، هيچ قهبرىك مهكهن به مزگهوت من نههيتان لى تهكهم لهوه .

منبر النبي - ﷺ -

۱۹۰۹/۵۸ - أبو حازم [سلمة بن دينار - رحمه الله -] قال : سألو سهل بن

سعد [رضي الله تعالى عنه] : من أي شيء المنبر؟ فقال : ما بقي بالناس أعلم مني ، هو من أثل الغابة [شجر لاشوك له مثل الطرفاء ، وورقه الأشنان . والغابة موضع قرب المدينة] عمله فلان [ميمون أو باقوم] مولى فلانة [عائشة الأنصارية - رضي الله عنها -] لرسول الله - ﷺ - وقام عليه رسول الله - ﷺ - حين عمله ، ووضع ، فاستقبل القبلة ، كبر وقام الناس خلفه ، فقرأ وركع وركع الناس خلفه ، ثم رفع رأسه ، ثم رجع القهقري ، فسجد على الأرض ، ثم عاد إلى المنبر ، ثم قرأ ، ثم ركع ، ثم رفع رأسه ، ثم رجع القهقري . حتى سجد بالأرض ، فهذا شأنه . قال أبو عبدالله [البخاري] : قال علي بن عبدالله سألتني أحمد بن حنبل [رحمهم الله تعالى] عن هذا الحديث . قال : وإنما أردت أن النبي - ﷺ - كان أعلى من الناس ، فلا بأس بأن يكون الامام أعلى من الناس بهذا الحديث . قال : فقلت : ان سفيان [بن عيينة - رحمه الله -] كان يسأل عن هذا كثيرا ، فلم تسمعه منه؟ قال : لا . ح - ٣٩٥/١ . جه . ١٩١٠/٥٩ - وعنه أن نفراً جاؤا إلى سهل بن سعد [رضي الله تعالى عنه] قد تماروا في المنبر من أي عود = هو =؟ فقال : =أما= والله إنني لأعرف من أي عود هو ، ومن عمله ، ورأيت رسول الله - ﷺ - أول يوم جلس عليه . فقلت له : يا أبا عباس فحدثنا . قال : أرسل رسول الله - ﷺ - إلى امرأة . قال أبو حازم : إنه ليسميتها يومئذ ، أنظري غلامك النجار يعمل لي أعواداً أكلم الناس عليها ، فعمل هذه الثلاث درجات ، ثم أمر بها رسول الله - ﷺ - فوضعت هذا الموضع ، فهي من طرفاء الغابة . ولقد رأيت رسول الله - ﷺ - قام عليه فكبر وكبر الناس وراءه ، وهو على المنبر ، ثم رفع فنزل القهقري حتى سجد في أصل المنبر ، ثم عاد حتى =فرغ= من آخر صلاته ، ثم أقبل

على الناس، فقال: يا أيها الناس إنما صنعت هذا لتأتموا بي وتعلموا
صلاتي. م - ۲۱۲/۳. ح - ۱۷۱/۲. د، ن.

تهرجه مهكائیان:

تهبوحازم - رحمه الله - تهفهرموى: بهعزى خهلق هاته خذمهت
سههلى كورى سهعدى ساعيدى - رضى الله تعالى عنه - له مينبهرا:
كه له چه دارى دروست كراوه؟ نيزاعيان بوو. سههل - رضى الله
تعالى عنه - فهرموى: خهبرتآن بى وهلاهى تهزانم كه: له چه
داريكه، كى دروستى كروه. چاوم كهوت به پيغمهر ﷺ - له تهووهل
روژيكا كه تهشريفى له سهرى داناشت. تهبوحازم تهفهرموى:
عهرزم كرد: كه وابتى قسهمان بو بكه. فهرموى: پيغمهر ﷺ - نارديه
لاى زنى كه عايشهى تهنصارى يه تهمرى پيكرد كه: به غولامه
دارتاشهكهت [كه مهيمونه، يا باقوومه] بلى چهند: داريكم بو
دروست بكا كه له سهرى قسه له گهل خهلق بكهم. ثم [مينبهره] سى
پييلكهيهى بو دروست كرد. پيغمهر ﷺ - تهمرى كرد لهو جييهيان
دانا. تهو مينبهره له دارى بى غابهيه^(۱). پيغمهر ﷺ - م دى تهشريفى
له سهرى راوهستا رووى كرده قيله. (الله اكبرى) كرد، له دواى تهووه
خهلق له پشتيهوه راوهستان و (الله اكبرى) يان كرد، قورثانى خوین و
تهشريفى چوه روکووع، خهلقيش چوونه روکووع سهرى موبارهكى له
روكووع بهرزكردهوه له پاشا تهشريفى پاشهوپاش گهرايهوه سووجهى
لهسهر تهزر برد ديسان سهركهوتهوه، تا تاخرى نويژهكهى بهم نهوعه. له

(۱) غابه: شونيكه له نزيكى مهدينه دا.

دوای نویژ روی کرده خهلق، فهرمووی: ئەهی خهلقینه بویه کم وا کرد تا ئیویش له نویژا په پرهویی من بکهن، بزائن که چۆن نویژ ته کهن^(۱).
حه ره که تی کهم نویژ به تال ناکاته وه، بو مه صلّه حه تی عامه ئیعانه له خهلق طه له بکردن، به قه در ئه و مه صلّه حه ته . دروسته به فیعل ته عیلمی خهلق زور باشه و سوننه ته . به قسه یش دووباره و ته ئکیدي سوننه ته . بو ئیمام له نویژا له سهر جیی به رزتر له جیی مه ئمووم راوهستان دروسته و سوننه ته، تا چاویان له نویژ کردنی ئیمامه که یان بی لییان تیک نه چی .

وجوب إذن النساء إلى المساجد وحرمة منعهن^(۲)

۱۹۱۱/۶۰ - عن عبدالله بن عمر [رضي الله تعالى عنهما] أن رسول الله - ﷺ - قال: لا تمنعوا إماء الله مساجد الله. م - ۸۶/۳.

ته رجهمه :

پهغه مه ر - ﷺ - فهرمووی: جاریه ی خوا له مزگهوتانی خوا منع

مه کهن

۱۹۱۲/۶۱ - سالم عن عبدالله بن عمر [رضي الله تعالى عنهما] قال: سمعت رسول الله - ﷺ - يقول: لا تمنعوا نساءكم المساجد إذا استأذنكم إليها. فقال بلال بن عبدالله [رضي الله تعالى عنه]: والله لنمنعن. قال: فأقبل عليه عبدالله فسيئه سباً سيئاً ما سمعته سيئه مثله

(۱) دانەر - خ - بوختهی مانای هه ر سئ حه دیشه که ی نووسی، بویه هه ندی شتی نه نووسیوه وه که قسه که ی بوخاری و سوفیانی کوری عویه نه . که عه لی کوری مه دینی ئەلی: به ئەحمه دی کوری حه نه لم وت: گه لی جار ده رباره ی ئەم حه دیشه له سوفیان ده پرسرا، ئایا لیت نه بیستوه؟ فهرمووی: نه .

(۲) پیوستی رینگه دانی ژنان بو چوونه مزگهوت و حهرامی مه نعه کردنیان .

قط. وقال: أخبرك عن رسول الله - ﷺ - وتقول والله لنمنعنهن؟! م - ۸۶/۳.

وفي أخرى مثله: لاندعهن يخرجن فيتخذنه دغلا [فسادا وخداعا وریبه].

وفي أخرى: أذنوا للنساء بالليل إلى المساجد. فقال: ابن له يقال له واقد: إذن يتخذنه دغلا. قال: فضرب صدره. م - ۸۶/۳، ۸۷.

تهرجه مه:

عبدالولای کوری ئیمامی عومهر - رضي الله تعالى عنهما -
 تهفه رموی: له پیغهمهر - ﷺ - م بیست ئه یفه رموو: ژنانتان که ئیذنیان لی
 خواستن [به شهو. م آخری] بو چونه مزگهوت مه نعیان مه که ن له
 مزگهوت بیلالی کوری عه بدوللا وتی: وه للا مه نعیان ته که ن!

عبدالوللا - رضي الله تعالى عنه - روى تیکرد. سالم تهفه رموی:
 جوینیکی زور خرابی پیدا، قهت نه مبیستبو و جوینی وای پیدایی.
 پیی فه رموو: من له پیغهمه ره وه - ﷺ - خه بهرت ته ده می و تو ته لی مه نعیان
 ته که ن؟! له ریوایه ته که ی ترا واقیدی کوری وتی: که وایی خه لئق
 ته یانکه ن^(۱) به سه به بی فه سادو شوبهه. عه بدوللا - رضي الله تعالى
 عنه - به سنگیا کیشاو فه رموو. إلخ. له ریوایه ته که ی ترا
 تهفه رموی: که ئیذنیان لی خواستن که به شهو بچنه مزگهوت ئیذنیان

(۱) دانهر - خ - له مانای (یتخذنه دغلا) دا فه رموو یه تی: «خه لئق ته یانکه ن به سه به بی فه سادو شوبهه» به لام و ابزانم باش بوی نه چوهو، ده بوو بیفه رمووایه: «که وایی مزگهوت ته که ن به چیگه ی خرابه و.». واته: ژنه کان ته یکه ن، نه ک خه لئق ژنه کان ته که ن به..

بدهن .

۱۹۱۳/۶۲ وعنه - رضي الله تعالى عنه - قال : كانت امرأة لعمر [عاتكة بنت زيد النبي ، أو الولي ، أخت سعيد^(۲) من العشرة المبشرة - رضي الله تعالى عنهم -] تشهد صلاة الصبح والعشاء في الجماعة في المسجد ، فقيل لها : لم تخرجين وقد تعلمين أن عمر [رضي الله تعالى عنه] يكره ذلك ويغار؟ قالت : وما يمنعه أن ينهاني؟ قال : يمنعه قول رسول الله ﷺ :- لا تمنعوا إماء الله من مساجد الله . ح - ۱۶۲/۲ .

تهرجه مه :

عاتیکه ی حهره می حه زه ته ی عومه ر، کچی زهیدی کوری نوفهیل خوشکی سه عیدی موبه ششهر به جهننهت - رضي الله تعالى عنهم - ته شریفی له نوژی سبهینی و خهوتنانا حازری جهماعهت ته بوو . پیان وت : بو به شهو تهچی بو مزگهوت ته زانی که عومه ر - رضي الله تعالى عنه - له بهری گرانه و به غیره ته؟! فهرمووی : تهی بوچی مه نعم ناکا؟ عه رزیان کرد : له بهر فهرمووده ی پیغمه ر - ﷺ :- کاره که رانی خوا له مزگهوتانی خوا مه منع مه کهن .

۱۹۱۴/۶۳ - زينب الثقفية : امرأة ابن عمر - رضي الله تعالى عنهما - كانت تحدث عن رسول الله ﷺ - أنه قال : إذا شهدت إحداكن العشاء فلا تطيب تلك الليلة . م - ۸۷/۳ . وعن أبي هريرة نحوه م - ۸۸/۳ .

تهرجه مه :

زهینه بهی تهقه فی یه ژنی ثیین و عومه ر - رضي الله تعالى عنهم - له

(۱) له تهسلدا تاوايه (زيد بن عمرو بن نفيل أخت سعد).

پیغمهر - ﷺ - هوه ریوایهت ئەکا فهرمووی: ژنانتان که حازری نوژی خهوتنان بوون ئەو شهوه بوئی خووش له خوئی ههلهسهوی.
 ئەبوهورهیرهیش - رضي الله تعالى عنه - ئەفهرمووی: پیغمهر - ﷺ -
 فهرمووی: ههر ژنی که به بخوور خوئی قان دا له گهل ئیمه حازری
 جهماعهتی خهوتنان نهیی.

۱۹۱۵/۶۴ - عائشة [رضي الله تعالى عنها] زوج النبي - ﷺ - تقول: لو
 أن رسول الله - ﷺ - رأى ما أحدث النساء لمنعهن المساجد كما مُنعت
 نساء بني إسرائيل. قال [يحيى]: فقلت لعمرة [بنت عبد الرحمن بن
 عوف - رضي الله تعالى عنهما -] أنساء بني إسرائيل ممنع = المسجد =؟
 قالت: نعم. م - ۸۸/۳.

تهرجهمه:

عایشه - رضي الله تعالى عنها - ئەیفهرموو: ئەگەر پیغمهر - ﷺ -
 ئەوهی ئەبینی که ژنان ئیجادیان کردوه مهعی ئەکردن له مزگهوت چۆن
 ژنانی بهنی ئیسرائیل مهنع کراون. یهحیا له عهسههه کچی
 عهبلدورهحمانی کوری عهوفی پرسی - رضي الله تعالى عنهما -: بۆچ
 ژنانی بهنی ئیسرائیل له مزگهوت مهنع کراون؟ عهمره فهرمووی:
 بهلی.

۱۹۱۶/۶۵ - حضرت عائشه [رضي الله تعالى عنها] قالت: كن نساء
 المؤمنات، يشهدن مع رسول الله - ﷺ - صلاة الفجر متلفعات
 بمروطهن، ثم ينقلبن إلى بيوتهن، حين يقضين الصلاة، لا يعرفهن أحد
 من الغلس. ح - ۴۹۷/۱، ۴۹۲ بفرق لا يضر.

ته رجهمه :

عائیشه - رضي الله تعالى عنها - ئه فهرموئی: ژنه موسولمانان له خدمت پیغمههرا - ﷺ - حازری نوژی سبه یینیان ئه بوون، خویمان به سه رپوش داپوشیوو، له دواي نوژر ئه گه رانه وه بو ماله وه له بهر تاریکی هیچ کهس نه به ناسین.

وه حتی نوژی سبه یینی طولووعی فهجره. زور ئه کری و کراوه، ههتا دواي گه رانه وه به کتیبیان نه ناسیوه ته وه له بهر تاریکی.

ئهو مه و قیعهانی که پیغمهههه - ﷺ - که له ربی حهج و عومره دا نوژی لی کردوه نو مه و قیعهه. ئیمرو مه سجیدی (ذو الحلیفه) و مه سجیدی (روحا) مه علوومه، خه لقی ئهو ئه طرفه ئه یزانن، ههوتی هیچ کهس نه به یزانن، که وایی له نووسینیانا هیچ فایده ی نهه. له بوخارییان له سه حیفه ی ح - ۴۵۱/۱. له نو حه دیشان موراجه عه تی ئهو سه حیفه ی قه سته لانییه بکه ن.

سترة المصلی^(۱)

۱۹۱۷/۶۶ - عن أبي جحيفة - رضي الله تعالى عنه - قال: رأيت رسول الله - ﷺ - [بمكة وهو بالأبطح] في قبة حمراء من آدم [كأنني أنظر إلى بياض ساقيه . م] ورأيت بلالا أخذ وضوء رسول الله - ﷺ - ورأيت الناس يتدرون ذلك الوضوء فمن أصاب منه شيئا تمسح به، ومن لم يصب منه شيئا أخذ من بلل يد صاحبه، ثم رأيت بلالا أخذ عنزة فركزها، وخرج النبي - ﷺ - في حلة حمراء مشمرا، صلى إلى العنزة بالناس ركعتين،

(۱) ئه وهی له بهردهمی نوژر که ردا داده نری.

ورأيت الناس والدواب يمرون بين يدي العنزة.
 ح - ۱/۳۹۴ م - ۱۵۷/۳ . د ، ت ، ن ، جه . وفي مسلم زيادة :
 فتوضأ، وأذن بلال قال [=ابو جحيفة=] فجعلت أتبع فاه ههنا وههنا
 [إلى هنا ح - ۱۸/۲] يقول يمينا وشمالا، يقول: حي على الصلاة،
 حي على الفلاح. قال: ثم ركزت له عنزة فتقدم فصلى الظهر ركعتين،
 يمر بين يديه الحمار والكلب لا يمنع، ثم صلى العصر ركعتين، ثم لم
 يزل يصلي ركعتين حتى رجع إلى المدينة. م - ۱۵۷/۳ .
 تهرجه مه :

ئه بو جوحه يفه - رضي الله تعالى عنه - ئه فهرموي: هاتمه خدمت
 پيغهمه - ﷺ - له مه كه دا ته شريفى له ئه بطه حا بوو، له قوبه بيكي
 چه رمى سوورا بوو، چاوم كهوت به بيلال ئاوى ده زنويزى پيغهمه رى
 - ﷺ - هينا به ده رى، ده زنويزى شت، خهلق به په له پهل هاتن بو ئاوى
 ده زنويزه كهى، ههركه سى شتيكى ده ست بكه وتايه له خوئى ئه سوو،
 ههركه سى ده ستى نه كه وتايه له ته رايى ده ستى ره فيقه كهى له خوئى
 ئه سوو، بيلال بانگى دا، ته ماشاى ده مم ئه كرد كه بو لاي راستى و لاي
 چه پى ئه ملاو ئه و لاي پى ئه كرد. پيغهمه - ﷺ - له ده ستى لى باسى
 سوورا ته شريفى هاته ده رى، (كانه) چاوم وا له سپياى ههردوو پووزى
 موباره كى، له پاشا بيلال عه صايكي نووك به ئاسنى بو داچه قان، به
 قاچى هه لمال راوه وه رووى كرده عه صاكه و دووركات نويزى به خهلق
 كرد. گوئدريز و سه گك به به رده مى عه صاكه دا ئه روئين مهنع نه ئه كران،
 نويزى عه صرى دووركات كرد، تا گه رايه وه بو مه دينه هه ر دووركات -
 دوو ركات نويزى ئه كرد - به عنى غه يرى مه غريب - .

۱۹۱۸/۶۷ - عن ابن عمر [رضي الله تعالى عنهما] أن رسول الله - ﷺ - كان إذا خرج يوم العيد أمر بالحربة فتوضع بين يديه فيصلي إليها والناس وراءه، وكان يفعل ذلك في السفر، فمن ثم اتخذها الأمراء. ح ۱ - ۴۵۴ / ۱ . م - ۱۵۴ / ۳ .

تهرجه مه :

ئيبين و عومهر - رضي الله تعالى عنهما - ئه فهرموي : كه پيغهمهر - ﷺ - روژي جه ژن ته شريفی بچوايه دهري بو نويز ئه مري ئه فهرموو كه نيزه له بهرده ميا دائه چه قينرا، بهره و نيزه كه نويزي ئه كرد، خه لقميش له پشت ئه وهوه نويزيان ئه كرد، له سه فهريشا واي ئه كرد؛ بويه ئومه را نيزه يان كردوه به سوتره .

۱۹۱۹/۶۸ - أبو جحيفة [رضي الله تعالى عنه] أن النبي - ﷺ - صلى بهم بالبطحاء، وبين يديه عَزَّةٌ، الظهر ركعتين، والعصر ركعتين، يمر بين يديه المرأة والحمار. ح ۱ - ۴۵۴ / ۱ . م - ۱۵۸ / ۳ . د، ت، جه .

تهرجه مه :

ئه بوجو حه يفه - رضي الله تعالى عنه - ئه فهرموي : پيغهمهر - ﷺ - له به طحادا نويزي پيكردن نيزه ييكي له بهرده ما داچه قينرابوو دوو ركات نويزي نيهوروو، دوو ركات نويزي عهصري پيكردن پياوو^(۱) گويدرژ به بهرده ميا رائه بوردن . يه عني له وديو نيزه كه وه .

۱۹۲۰/۶۹ - عن عبد الله بن عباس [رضي الله تعالى عنهما] قال : أقبلت

(۱) دانهر - خ - له دهقه عه ره يبه كه يدا، به هه له، (المرءى) نووسيوو لي ره يشدا به پياو تهرجه مه ي كرد . به لام (المرأة) راسته وه ي لي ره دا (ژن) بنووسري .

راكبا على حمار أتان، وأنا يومئذ قد ناهزت الاحتلام، ورسول الله - ﷺ - يصلي بالناس بمنى إلى غير جدار [أي سترة، شافعي] فمررت بين يدي بعض الصف فنزلت وأرسلت الأتان ترتع، ودخلت في الصف، فلم يُنكر ذلك عليّ أحد. ح - ٤٥٤/١. م - ١٥٨/٣.

تهرجه مه:

ثيين وعباس - رضي الله تعالى عنهما - ثهفهرموى: سوارى گويدريژيكي ماچه بووبووم، نزيكي ثيحتيلاام بوونم بوو، هاتم پينغمهر - ﷺ - له مينادا نوپژى به خهلق تهكرد، بى ثهمه كه سهتره بى، به بهردهمى بهعزى له صهفهكانا رابوردم، دابهزيم وگويدريژهكه م بهره لاا كرد بلهوهپرىو، چوومه ناو صهفهكهوه هيچ كهس ثينكارى لى نهكردم.

١٩٢١/٧٠ - عن سهل - رضي الله تعالى عنه - قال: كان بين مصلى رسول الله وبين الجدار ممر الشاة. ح - ٤٥٥/١. م - ١٦٣/٣. ١٩٢٢/٧١ - عن سلمة [بن الأكوع - رضي الله تعالى عنه -] قال: جدار المسجد عند المنبر ماكادت الشاة تجوزها. ح - ٤٥٥/١.

تهرجه مه:

سههل - رضي الله تعالى عنه - ثهفهرموى: له بهينى جى نوپژى پينغمهرا - ﷺ - و بهينى ديوارى مزگهوتا ثهوهنده بوو مهپرى پيا ثهپروى. سهلهمه ثهفهرموى: ديوارى مزگهوت لاي مينبهروهو بوو، ثهوهنده بوو مهپرى پيا پروا.

١٩٢٣/٧٢ - عن أنس - رضي الله تعالى عنه - قال: كان المؤذن إذا أذن

قام ناس من أصحاب النبي ﷺ - يتدرون السواري حتى يخرج النبي ﷺ - وهم كذلك يصلون الركعتين قبل المغرب، ولم يكن بين الأذنين والإقامة شيء. ح - ۱۳/۲ / م - ۱۳۲/۴ . وفيه: حتى أن الرجل الغريب ليدخل المسجد فيحسب أن الصلاة قد صليت من كثرة من يصلها. وليس فيه آخره.

تهرجه مه:

ئه نهس - رضي الله تعالى عنه - ئه فه رموى: كه موئه ذذین بانگی دا به عزى له ئه صحابي پیغه مه - رضي عنهم - ته شريفیان هه له ستا به په له پهل ئه چوون بو لای كو له كه كانى مزگه وتوه [بو نوژ] تا پیغه مه - ته شريفى ئه هاته ده رى و ئه وان له وى بوون دوو ركاتيان له پیش نوژى مه غربيا ئه كرد له به ینى بانگ و قامه تا هيچ نه بوو^(۱).

سه تره چه نده ئه ینى بهرز ینى؟

۱۹۲۴/۷۳ - عن موسى بن طلحة عن أبيه [رضي الله تعالى عنه] قال: قال رسول الله ﷺ - إذا وضع أحدكم بين يديه مثل مؤخرة الرحل فليصل ولا يبالي من مر وراء ذلك. م - ۱۵۲/۳ .

۱۹۲۵/۷۴ - وعنه قال: كنا نصلي والدواب تمر بين أيدينا فذكرنا ذلك لرسول الله ﷺ - فقال: مثل مؤخرة الرحل تكون بين = يدي = أحدكم ثم لا يضره مامر. وقال ابن نمير:

(۱) دانهر - خ - مانای زیاده ی ریوایه ته که ی موسیعی نه کردوه، که ئه مه به: دواى بانگی

مه غریب که ده ستیان ئه کرد به نوژ کردن وا ده بوون پیواری غریب و نه شاره زا ده چوه

مزگه وتوه ئه وه نده زور ئه و دوو رکاتیان ده کرد وای ده زانی که نوژ - هه رزه که - کراوه .

= لا یضره = من مر بین یدیه . م - ۱۵۴/۳ .

ته رجهمه :

مووسای کوزی طه لحه - رضي الله تعالى عنه - له باوكيه وه
ريوايهت ئەكا نوێژمان ئەكردو حەيوانات بە بەرده ممانا ئەروپين ،
ئەوه مان عەرزی پيغهمەر - ﷺ - كورد فەرمووی : له بەرده متانان بە قەد
بەرزاني = پاشكۆی = كۆپانی وشتر ببي ئەوی - يا فەرمووی ئەوكە سەي
- بە بەرده متانان رابووری زەرەرتان پي ناگه ييني . له پشت ئەوه وه
رابوووری . له ئين و عومەرو عايشەيش - رضي الله تعالى عنهم - وا
ريوايهت كراوه . پيغهمەر - ﷺ - بەرهو وشترەكەي خوی نوێژی كرده .
يەعني له باتي سەتره .

۱۹۲۶/۷۵ - عن عروة قالت عائشة [رضي الله تعالى عنها] :

مايقطع الصلاة؟ = قال : = فقلنا : الحمار والمرأة . فقالت : إن المرأة
لدابة سوء . لقد رأيتني بين يدي رسول الله - ﷺ - معترضاً كاعتراض
الجنابة وهو يصلي . م - ۱۶۷/۳ . جه .

۱۹۲۷/۷۶ - وعنها - رضي الله تعالى عنها - أنه ذكر عندها : مايقطع
الصلاة؟ فقالوا : يقطعها : الكلب ، والحمار ، والمرأة . قالت : لقد
جعلتمونا كلاباً .

[وفي أخرى عنها : فقالت : شبهتمونا بالحمير والكلاب . والله خ]
لقد رأيت النبي - ﷺ - يصلي وإني لبينه وبين القبلة ، وأنا مضطجعة على
السرير ، فتكون لي حاجة فأكره أن أستقبله . [وفي أخرى خ : فأكره أن
أجلس فأوذى النبي - ﷺ -] فأنسل إنسلالا [عند رجله . أخرى . خ] . ح
- ۱/۴۶۱، ۴۶۲ . د ، جه .

ته رجهمه :

له خدمت حه زه ته عایشه دا - رضي الله تعالى عنها - به حثی ته وه کرا که : چی نویژی ئینسان ته بری؟ وتیان : سه گک و، که رو، ژن . حه زه ته عایشه - رضي الله تعالى عنها - فهرمووی : ئیمه تان به رابه ر به سه گک گرت . ته شبیه تان به سه گک و که ر کردین و، ژن چه حه یوانیکی خراپه؟! وه لاهی! له سه ر ته خت له به ینی پیغمه را - ﷺ - و قبیله دا وه ک مردوو لئی پالکه و تبووم ته و نویژی ته کرد . ئیحتیاجینکم . بیوايه حه زم نه ته کرد هه لسم دابنیشم ته ذیه ته بدهم لای پییه وه خویم ته کیشایه ده ری .

۱۹۲۸/۷۷ - عن أبي ذر - رضي الله تعالى عنه - قال : قال رسول الله ﷺ : إذا قام أحدكم يصلي فإنه يستره إذا كان بين يديه مثل آخره الرجل ، فإذا لم يكن بين يديه مثل آخره الرجل فإنه يقطع صلاته : الحمار، والمرأة، والكلب الأسود. [قال الراوي عنه :] قلت : يا أبا ذر ما بال الكلب الأسود من الكلب الأحمر، من الكلب الأصفر؟ قال : يا ابن أخي! سألت رسول الله ﷺ - كما سألتني، فقال : الكلب الأسود شيطان . م ۱۶۵/۳ .

[وفي رواية أحمد عن عائشة - أي عن رسول الله ﷺ -] أنه قال : لا يقطع صلاة المسلم شيء إلا : الحمار، والكافر، والكلب، والمرأة . فقالت عائشة : يا رسول الله لقد قرنا بذوات سوء . قسطلاني - ۴۶۳/۱ .

۱۹۲۹/۷۸ - عن عائشة [رضي الله تعالى عنها] زوج النبي ﷺ - أنها قالت : كنت أنام بين يدي رسول الله ﷺ - ورجلاي في قبلته ، فإذا

سجد غمزنی فقبضت رجلی، فإذا قام بسطتهما. قالت: والبیوت یومئذ لیس فیها مصابیح. ح - ۳۹۸/۱. م - د، ن.

تهرجه مه:

سی حدیث مونه عاریضن دوانیان له گهل یه کیکیانا.

ته بوذر - رضي الله تعالى عنه - ته فهرمووی: پیغمه مر -

فهرمووی: که یه کی له ثیوه هه لسا بو نوژ به قهد بهر زایی پاش کوپانی و شتریکی له بهرده ما بی ته وه ته بی به سه تری، ته گهر نه بی کهر، ژن،

سه گی رهش به بهرده میا رابوورن نوژ هه کی ته برن. راوی ته فهرمووی:

له ته بوذر پم پرسبی: سه گی رهش فهرقی له سه گی سووروزرد چیه؟ فهرمووی: کوپی برای خوم وهك له منت پرسبی منیش له پیغمه مر

- م پرسبی فهرمووی: سه گی رهش شهیطانه.

ته حمده به طهریقی خوئی له عایشه - رضي الله تعالى عنها - وه -

ریوایهت ته کا [که پیغمه مر -] فهرمووی: غه بری: کهر، کافرو،

سه گ و، ژن، هیچ شتی نوژی موسولمان به تال ناکاته وه. عایشه -

رضي الله تعالى عنها - عهرزی کرد: (پارسول الله) به ته حقیق تاوملی

حه یواناتی خراب کراوین.

له ریوایه ته که ی تری حه زره تی عایشه - رضي الله تعالى عنها - دا.

ته فهرمووی: له بهرده می پیغمه مر - ته نوشتم هه ردوو پیم له بهر

قیله یا بوو، که ته چوو بو سوجه پی ته گوشیم و پیم هه له کیشا که

ته شریفی له سوجه هه له ستایه وه پیم راته کیشایه وه له و روزانه دا مالان

چرایان تیا نه بوو. (سی شت).

له ریوایه‌تی ئەبوذەرا سى شت، له ریوایه‌تی ئەحمەدا له عایشه‌وه -
 رضي الله تعالى عنها - کافریشی لى زیادکراوه. ئەم سى چوار شته به
 بى سەتره له بەرده‌می ئینسانا بن نوێژ به‌تال ئەکەنه‌وه. له هه‌موو
 ریوایه‌تی بوخاریی و موسلیما له حەزرتی عایشه‌وه - رضي الله تعالى
 عنها - به بى سەتره ژن نوێژ به‌تال ناکاته‌وه. حەتا پێغه‌مەر - ﷺ - بى
 حەزرتی عایشه‌ی گوشیه‌وه که جى سوجدەى بکاته‌وه.
 ریوایه‌ته‌کان هه‌موویان سه‌حیحن، پێغه‌مەر - ﷺ - فەرموویه‌تی،
 فەقەط به‌عزى قه‌ولى پێغه‌مەر - ﷺ - نه‌سخى به‌عزى قه‌ولى ئەکاته‌وه.
 قه‌ولى حەزرتی عایشه - رضي الله تعالى عنها - که ئەفەرموى: له به‌ر
 قیله‌ی پێغه‌مەرا - ﷺ - وه‌ك جه‌نازه راکشابووم، دواى وه‌فاتی پێغه‌مەر
 - ﷺ - فەرموویه‌تی. ئەوى ئیمامى ئەحمەد لى ریوایه‌ت کردوه له
 زه‌مانی پێغه‌مەرا - ﷺ - بوه. ئەگەر ئەم حوکمه باقى بوایه ئینکاری قسه‌ی
 ئەوانه‌ی نه‌ئەکرد که له حوضووریا فەرموویان سه‌گ و که‌رو ژن نوێژ
 به‌تال ئەکەنه‌وه. له‌گه‌ل ئەمه‌یشا ئیحتیمالی هه‌یه که مورادی پێغه‌مەر
 - ﷺ - له به‌تال بوونه‌وه‌ی نوێژ به‌تال بوونه‌وه‌ی ئەواب بى؛ چونکی
 ئینسان ته‌ماشای ئەکاو ذیهنی به‌وه مه‌شغوول ئەبى نوێژه‌که‌ی لى تىک
 ئەچى.

بابهت و سه‌رباسه‌کانی ئەم بەرگه

بابهت	لاپه‌ره
فه‌ضائیلی ئەنیا	۳
ئادهم	۳
ئادهم چۆن و له چی دروست کراوه؟	۴
به‌نوئیسرائیل نه‌بوایه گوشت بوگه‌ن نه‌ئهبوو	۶
نوح	۶
صالح	۸
پێغه‌مهر ﷺ - چۆن به لای شوئینه‌واری ئەموودا رابورد؟	۸
ئیه‌راهم و ئیسماعیل	۱۰
ئیه‌راهم چۆن خوی خه‌ته‌نه کرد؟	۱۱
ئیه‌ره‌ روژی قیامه‌ت به پێخاوسی و . . زیندووئه‌ کرئیه‌وه	۱۲
ئیه‌راهم و ئازهری باوکی له روژی قیامه‌تدا	۱۳
یه‌که‌م ژن پشتینی به‌ست دایکی ئیسماعیل بوو	۱۴
به‌سه‌ره‌اتی ئیسماعیل له خاکی حه‌ج‌ازدا	۱۶
ئیه‌راهم ته‌نها سی دروی کردوه	۲۷
یعقوب و یوسف و إسحاق و إبراهیم	۳۳
موسا	۳۳
رێزو پله‌ی موسا	۳۴
له نیوان موساو عه‌یزرائیله‌دا	۳۷
له نیوان موسا و ئاده‌مه‌دا	۳۸
ذکر بني إسرائيل	۴۰
پیاوئیک خوا به چی لئی خوش بوو؟	۴۰
پیاوئیکیش له ترسی خوا چی کرد؟	۴۱
که‌سی له خودا بترسی خوا چۆن لای لئی ئەکاته‌وه؟	۴۴
حدیث الأقرع والأبرص والأعمی	۴۶
أصحاب الأحدود	۵۰
خضر	۵۵
یونس	۵۶
داود و سوله‌یمان	۵۷
زه‌که‌ریا	۵۹

عیسا	۶۰
چهند کەس لە بێشکەدا قسەیان کردووە	۶۲
بەسەرھاتی جوورەبیج	۶۴
ژنەکە ی بەنی ئیسرائیل و منالە شیرەخۆرەکە ی	۶۵
جاریکی دیکە ھەدیژی جوورەبیج	۶۷
کتاب الادب	۷۱
چاکە لە گەل باوک و دایک و خزمان	۷۳
دایک لە ھەموو کەس لە پێشترە	۷۴
رەحم داوای چی لە خودا دەکا؟	۷۵
رەحم و بەزەیی لە رەحمەتی خواوێه	۷۷
مانای رەحم	۷۸
چاکە لە گەل دوستی باوکدا پاش مردنی باوک	۷۹
مانای چاکە و گوناھ	۸۰

بابەت	لاپەرە
چاکە لە گەل باوک و دایکدا لە پیریدا	۸۱
صیلە ی رەحم بە جیھینان کامە یه؟	۸۱
کە خراپەت لە گەل کرا توو چاکە بکە	۸۱
الوصیة بالجار	۸۲
جوورەئیل دەربارە ی دراوسی ئاموزگاری پیغمەر ﷺ - ئەکا	۸۲
مافی موسولمان بەسەر برای موسولمانی یه وە	۸۴
قسە لە گەل یەك نەکردن چەندگوناھە	۸۶
خۆشەویستی لەبەر خوا	۸۶
کەسیك لە ریگە ی خۆشەویستیدا بمری	۸۶
سەردانی نەخۆش	۸۸
خەلك بە چاك تەماشاکردن	۹۰
ھاوڕیتی پیاوچاکان و خۆلادان لە خراپان	۹۰
نهیینی شاردنەو	۹۱
یارمەتیدانی ھەتیوان و بیوہژنان	۹۲
فیزو دەمارزلی	۹۳
چپەو بەدزی یه وە قسەکردن	۹۴
کاسە دراوسی و رووخۆشی	۹۵
کارو باری موسولمان ھەر باشە	۹۶
پیاھەلدانی زور	۹۷

پٺيان له گوناه	۹۸
په رده ې خودا له سر خوټان لامه ده	۹۹
له رږږي قيامه تدا خوا بنده ې خوږي له خوږي نزيك نه خاته وه	۱۰۰
دروو راست	۱۰۱
شتمې زور پيس قسه هاوردو برد پي كړنه	۱۰۲
چاو پوښي كړدن و رق خوار د نه وه	۱۰۳
موسولمان دوو جار له كوټي كه وه پيوه ې نادري	۱۰۴
شيعروتن و شيعر خوښ د نه وه	۱۰۵
راستترين شيعر - شيعري له بیده	۱۰۶
نه گهر سكي په كني پر بي له كيم له وه باشته كه پر بي له شيعر	۱۰۶
له وانه بوو نومه بيه ې كوري نه بوضه لت موسولمان بي	۱۰۷
تاوله كړدن	۱۰۸
نده بي گفتوگو	۱۰۸
جوړين به زه مانه دان و ناو بردني (عنب) به (كرم)	۱۰۹
لاسا بي كړنه وه ې له خو جواترو به كار هيناني بوئي خوش	۱۱۰
بوئي خوش نادريته دواوه	۱۱۱
له عنده تكردن له ټينسان و حه يوان	۱۱۲
هيچ سه ديقي له عنده ت فروش نايي	۱۱۳
له عنده ت فروش له قيامه تدا نايي به شاهيدو تكاكار	۱۱۴
جوړنداني پيغهمه ر نه بي به هو ې پاكبوونه وه له گوناه	۱۱۵
پيغهمه ر - س و دا يكي نه نه س	۱۱۶
ټيذن خواستن و ټادابي چوونه مالان	۱۱۹
زينهار مه چنه لاي ژنان	۱۲۰
سه لام چون نه كړي و كني سه لام له كني نه كا؟	۱۲۱
له پيشه وه سه لام له گاورو جووله كه مه كهن	۱۲۱
پيغهمه ر - س سه لام ې له مندا ل كړدوه	۱۲۲
هيچ پياو ې شو لاي ژني بيگانه نه بي	۱۲۳
بابه ت	لاپه ره
هيچ كه سي نه چينه لاي ژني كه مي ردي له مالمه وه نه بي	۱۲۴
ټادابي كورو دانيشتن	۱۲۵
نه گهر په كني بي پرس سه يري مالي كړدن...	۱۲۵
نه گهر نه زماني تو تمه ماشام نه كه ې تم تيره م نه كړد به چاوتا	۱۲۶
عومه رو نه بو موساو ټادابي چوونه مالان	۱۲۷

الرقاق	۱۳۰
به کهم قنیات کردن	۱۳۰
زور گوی نه دان به دارایی دنیا	۱۳۱
له دنیا دا خوت به ریوار یا ئاواره بزانه	۱۳۲
لهش ساغی و دهس به تالی	۱۳۴
بایه خی دنیا له لای خودا	۱۳۵
ئادهمیزاد له دنیا دا چی ههیه؟	۱۳۶
که فارس و روم فتح کران ئیوه چون گهلی ئهبن؟	۱۳۷
خووا عهبدی به ته قواو دل دهوله مهنده و گوشه گیری خوشهوی	۱۳۸
دهوله مهنده و فقییری	۱۳۹
نمونه ی پیغمهر - ﷺ - و گهله که ی	۱۴۰
ئهجهل و هیوای ئینسان	۱۴۴
هه ممو خه لک بین به یهك زهلام نه قازانج نه زیان به خودا ناگه بینن	۱۴۵
هه رکهس ته منی گهیی به شه صت سال خووا بیانووی بریوه	۱۴۶
خوشه ویستی دنیاو هیوای ته من دریزی له گهل ئینساندا گهوره دهبن	۱۴۶
الزهد	۱۴۹
مردن به ئاوات خواستن	۱۵۰
کاتی وا ههیه به ننده قسه بهك ئهکات و گوی ناداتی	۱۵۱
که خودا به ننده به کی خوی خوش ویست	۱۵۱
ئینسان له قیامه تا له گهل ئه وهیه که خوشی ئهوی	۱۵۳
موژده ی پیشه کی موسولمان	۱۵۴
بو خوارخوتان بروان	۱۵۵
کاری وا ههیه به لای خه لکه وه زور بچوکه به لام به فه ناده ره	۱۵۶
إخلاص	۱۵۷
هه رکهس ریایی بکا خووا ئابرووی ئه با	۱۵۷
ئازاردانی پیاوچاکان	۱۵۸
خه و بینن	۱۶۲
خهوی باش له خودا وهیه	۱۶۵
خهوی باش پاشماوه ی پیغمه ریتی به	۱۶۵
بینینی پیغمه ر - ﷺ - له خهودا	۱۶۶
که خهویکی ناخوشی بیننی چی بکا؟	۱۶۷
که ی بینینی پیغمه ر - ﷺ - له خهودا راست ئه بی؟	۱۶۸
رؤیا النبي - ﷺ -	۱۶۹
به درو خه وه له بستان	۱۷۱

ته بوبه کرو خه وليدانه وه بهك	۱۷۳
پيغمه مر - خه ويكي خوي بو ياراني ده گيرتته وه	۱۷۶
خاتيমে ي نادابي نوستن و ته عبيري رويا	۱۸۴
باب الطهارة	۱۸۷
ثايه ته كاني باسي ده زنويز و غوسل و پاكي	۱۸۷
خوا بي ده زنويز نويز قوبول ناكا	۱۹۰

بابهت	لاپه ره
به چي ده زنويز نه شكی؟	۱۹۳
خو پاك كردنه وه نيوه ي ثيمانه	۱۹۴
خه وي پيغمه مران وه حيه	۱۹۶
باش ده زنويز شستن	۱۹۷
له نيوان عومه رو سه وده دا	۲۰۰
له كاتي چوونه سه رئاوو هاتنه ده ره وده دا چي ده گوتري	۲۰۱
نادابي چوونه سه رئاوده ست	۲۰۲
تارهت گرتن به ده ست	۲۰۳
به ئيسك و ته رسه قول خو پاك ناكريتته وه	۲۰۴
ئيسك و ته رسه قول خوراكي جينن	۲۰۵
نويزي ريك و پيك و ده زنويزي پوخت ده بن به كه فاره تي گوناھي پيشوو	۲۰۸
نويزي پينج فوزه و جومعه بو جومعه ده بن به كه فاره تي گوناھي نيوانيان	۲۱۱
كه به كي له خه وه هلسا چي ده كا	۲۱۲
شوردني پاژنه ي بي	۲۱۳
له راسته وه ده ست پي كردن	۲۱۴
إلتماس الوضوء	۲۱۵
پاشماوه ي سه گ	۲۱۶
پياوي سه گيكي ئاودا خوا به وه ئي خوش بو	۲۲۰
ههروه ها زنيكي داوين پيس	۲۲۱
مه سح له سه ر (خوف) گوره وي ته ستور	۲۲۲
مه سح له سه ر ميزه ر	۲۲۷
مه ذبي پيسه نه بي بشورري	۲۲۸
مه سح كردني هه موو سه ر	۲۳۱
ده زنويز گرتني پياوو زن به به كه وه	۲۳۳
ميقداري ئاوي ده زنويز و غوسل	۲۳۴
ده زنويز گرتنه وه له شتي به ئاگر برزايي ياكولا بي	۲۳۴

دهزنويزگرتهوه له گوشتی مهرو حوشر	۲۳۶
عهره بيکی بهرانی میزی کرده مزگهوتوهو پیغمهر - ﷺ - چی دهر باره کرد؟	۲۳۷
میزی مندا	۲۳۸
نويزکردن له په چهی مهرو حوشردا	۲۴۰
مه نیی - ناوی ناره زوو - پیسه یا پاکه؟	۲۴۱
رون مشکی تی بکه وی چی لی ده کری؟	۲۴۴
پیست به ده باغ پاکه نه بیتهوه	۲۴۵
پیغمهر - ﷺ - و نمونونه یکی نازاردانی کافران بوی	۲۴۷
سبواک کردن	۲۴۹
فیطره تی نیسلام پینجه	۲۵۲
ده شت له فیطره تن	۲۵۳
پیسایی کردن له سیهرو سهره ریدا	۲۵۴
موزده به کی خوش له پیغمه رهوه - ﷺ -	۲۵۵
زیاده شور دنی نه ندامه کانی دهزنويز	۲۵۸
سی شت گونا لانه بن و پله بهرز نه که نهوه	۲۵۹
خوشوردن و نهو شتانهی به پیوستی ده گیرن	۲۶۲
که پیاو چوه لای زنی و ناوی نه هاتهوه چی له سهره؟	۲۶۳
که پیاو له گهل ژنیا دروست بوو با ناویشی نه بیتهوه خوشوردنی له سهره	۲۶۴

بابهت

لاپه ره

موهاجیرو نه نصار جیاوازی یان هه په له به پیوستگی پرانی غوسلدا	۲۶۸
که یقیه تی غوسل	۲۶۹
پیغمهر - ﷺ - چون خوی شور دوه	۲۷۱
سی جار بو خوشوردن ناو به له شدا کردن به سه	۲۷۳
ژن بو خوشوردن پرچ و په لك نه کاتهوه؟	۲۷۶
توانای ناره زوو پیغمهر - ﷺ -	۲۷۷
نويزی چیشته نويز	۲۷۸
خودا پوشین و خو یاراستن	۲۸۱
خوا هه زره تی مووسا ته بری به ده کا	۲۸۲
نه بیوب له کاتی خوشوردندا	۲۸۴
ژن نیحتیلامی نه بی	۲۸۵
جوله که په ك دهر باره ی سی شت له پیغمهر - ﷺ - ده پرسی	۲۸۷
لهش پیس پیش خهوتن و خواردن چی ده کات؟	۲۸۹
خودا کاری بو ناسان کردوین	۲۹۱

پیش دو باره کرده و لهش پس دمزنوئز بشوا	۲۹۱
لهش پس پس نابی	۲۹۲
باسی بی نوئزیی ثافرهت	۲۹۳
به نوئیسرا تیل چونیان رهفتار له گهل بی نوئزدا ده کرد؟	۲۹۴
بی نوئز چی له گهل ده کری و چی له گهل ناکری	۲۹۶
خوو دهزنوئز	۳۰۱
ثافرهت دواى بی نوئزیی چون خوئ ده شوا؟	۳۰۲
بی نوئزیی (سهوده)	۳۰۴
ثافرهت چند روز ته عزتی ده کری؟	۳۰۵
ثافرهت کهى له بی نوئزیی پاك ده بیته وه؟	۳۰۶
گیرانه وى نوئز و روز ووی بی نوئز	۳۰۶
به شداری کردنی ثافرهت له جهنگ و نوئزی جهژن و.	۳۰۸
لیلی و زردیی حهیز نی به	۳۰۹
موسسه حاضه چون خوئ نه شوا؟	۳۱۰
تهیه مموم	۳۱۳
پینج شت تابه تن به پیغه موره وه -	۳۱۶
تهیه مموم کردن له کاتی نیسته جییدا	۳۱۷
تهیه ممومه کهى عممار	۳۲۰
سهتری عورهت	۳۲۵
پیغه موره - یهك جار لهشى ده رکه وتوه	۳۲۵
پیاوو ژن ته ماشای به کتر ناکهن	۳۲۹
به رووتی مه گهرین	۳۳۰
ژنان و پیاوان له نوئزی جهماعه تدا	۳۳۲
به رووتی طه وافى بهیت ناکریت	۳۳۴
تهنها سهتری عورهت کافی به	۳۳۶
رووکردنه قیبله و نادابی مزگهوت و بهزنوئز	۳۴۱
چوونه که عبه وه نوئز تیدا کردنی	۳۴۸
ئینو عومه چون نوئزی له که عبه دا ده کرد؟	۳۵۲
رهسمی ئیبراهیم و ئیسماعیل له که عبه دا	۳۵۳
بته کانی ناو که عبه	۳۵۴
دروستکردنی بهیت و چاککردنه وهى	۳۵۵
بابهت	لا بهره
ئینوز بهیرو چاککردنه وهى که عبه	۳۵۷

مزگهوتی پیغمهر - ﷺ -	۳۶۳
کوچ و بار بو سی مزگهوت نه به ستری	۳۶۴
نوژیك له مزگهوتی پیغمهرا - ﷺ - له هزار نوژی	۳۶۵
مزگهوتانی تر - مزگهوتی حرام نه بی - گه وره تره .	
مزگهوتی پیغمهر - ﷺ - نهو مزگهوته به که له سهر ته قوا دروست کراوه	۳۶۷
یه که مزگهوت که دروست کراوه مزگهوتی حرام - که عبه - یه	۳۶۸
عومر له چند شتدا قسه ی له گهل وه حیدا یه که وتوه	۳۶۹
بانگه وازکردن بو شتی ون بوو له مزگهوتدا دروست نیه	۳۷۱
گه وره بی نوژی جهاماعت	۳۷۲
نه بوسه عیدی خدری چوار شت ده گیریته وه	۳۷۳
تا مال له مزگهوته وه دوورتر بی خیری جهاماعت زیاتره	۳۷۵
به سی شت فضل دراوین به سهر خه لقتدا	۳۷۷
چاکترینی شوینی سهرزهوی مزگهوته وه خراپترینی بازاره	۳۷۸
سهری تیر له مزگهوتدا به دهره وه نه بی	۳۷۸
که چوونه مزگهوته وه دوو رکات نوژی بکه ن	۳۷۹
پیغمهر - ﷺ - له کوینی مزگهوتدا نوژی ده کرد؟	۳۸۰
عومر له شوین نوژی پیغمهرا - ﷺ - نوژی ده کرد	۳۸۱
نه وانه ی ره سم له مزگهوتدا داده نین له له هممو که س خراپترین	۳۸۲
روژی ویشاح	۳۸۴
پیغمهر - ﷺ - عیفریتیکی جنی نه گری و دوا بی بهری نه دا	۳۸۵
سه عدی کوری مه عاذو مزگهوته که بی و برینه وکه ی و حوکه که ی	۳۸۸
پیغمهر - ﷺ - نه نه ا ده رگای نه بوبه کری به سهر مزگهوته وه هیشته وه	۳۹۰
نابی له مزگهوتدا ده نگ بهرز بکریته وه	۳۹۱
نوژی له مزگهوتی قوبادا و زیاره تی	۳۹۲
قهبری پیارچاکان مه که ن به مزگهوت	۳۹۴
مینبهری مزگهوتی پیغمهر - ﷺ -	۳۹۶
پیوستی ریگه دانی ژنان بو چوونه مزگهوت	۳۹۷
ثافره ت که چوو بو مزگهوت بوئی خوش له خوئی نه دا	۳۹۹
نه گهر پیغمهر - ﷺ - نه بیینی ژنان چییان داهینا وه له	۴۰۰
چوونه مزگهوتی منع نه کردن	
نه وه ی له به رده می نوژی که ردا داده نری	۴۰۱
دوو رکات سوننه تی پیش نوژی مه غریب	۴۰۵
سه تره نه بی چند بهرز بی؟	۴۰۵
چی و چی به به رده می نوژی که ردا برؤن نوژی به تال چه که نه وه؟	۴۰۶

رقم الايداع ٦١٨ في المكتبة الوطنية ببغداد لسنة ١٩٨٧



بغداد - هاتف ٨٨٨١٧٢٦

له کتبخانهی نیشتمانیدا ژماره
(۶۱۸) ی سالی (۱۹۸۷) ی دراوهتی
نرخى: (دوو دینارو نیو)ه

بۆدابهزاندنی جوهرهها کتیب: سهردانی: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأِ الثَّقَافِي)

پدای دانلود کتابهای مختلف مراجعه: (منتدی اقرا الثقافی)

www.iqra.ahlamontada.com



www.iqra.ahlamontada.com

للکتب (کوردی . عربی . فارسی)

رجام له خلا عبد اسلام سدا الله وایه که رزم مقدا به ی و برگرت فستخر نه بر تارگی خون تر و ده
د ز به جر جوانی که یشتی بنوسر تادله ره هت بیم چونکه هت کی خرابه و السلام
نه عام وایه که در حق هر بیغیر علیه السلام چه آیت نازل به به بنوسم تر فخریم نه بی نبوه ی زیارتی قرآنم بنی سایه
صرفی نظرم : کبره چونکی عدم له نه ایی وایه به به له بلکوانت و الله نه م مقدا ره نه وایم

سجده قیام
بر پنج شش روزه ترک نویسیم کرده چونکی خلق هر کمان رو سوز و کله کمان حاضر نه بود زمین
که استا مولد ترسی لمان چو لیکور م با د توشی ته که بین صانرا الله مع سائر بلاد المسلمین
من جميع الافاق والبلدات منشی با رزم به ستوه بو الهنه فقط تر دم به به اقم و صلا
و اذخر اخری نه و کتر بانه ی که هم به به مولد جوانان س به غیرت بیان که موده و
له جری خوف پروانه نه بین دعای ضربان بو بکن

امرو بتوفیق الله تعالی دستی بر نه که موده تا خزانین خوا پیمان به م مالکتر کلام
هر د الله ما و با را تنها موده کاف به به ترتیب به دره و هن قسطا نیم له لایه اماله جوالایه
نه که ر غلم بو اصلاهی بکنان بغض الله لکم و من اللالیوفیق ا، نینان ۹۹۱

له کتیخانهای نیشتمانیدا ژماره
۶۱۸ ی سالی (۱۹۸۷) ی دراوه تی

نرخی : (دوو دینار و نیوه)

